

# Notes du mont Royal



[www.notesdumontroyal.com](http://www.notesdumontroyal.com)

Cette œuvre est hébergée sur « *Notes du mont Royal* » dans le cadre d'un exposé gratuit sur la littérature.

SOURCE DES IMAGES  
Google Livres

L V C I A N I  
SAMOSATENSIS  
O P E R A  
GRAECE LATINE

---

CVM NOTIS SELECTIS

---

T Q M V S V I I I

---

CVRAVIT

IO. PETR. SCHMIDIUS

---

L I P S I A E  
EX OFFICINA LIBRARIA J. SOMMERI  
M D C C C

---

Pseudosophista, seu Soloecista	375
Philopatris, seu qui docetur	415
Charidemus, sive de pulchritudine	479
Nero, sive de Isthmo perfodiendo	521

---

## Δραπεταί.

Απολλαν, Ζευς, Φιλοσοφία, Ήρακλης,  
Ερμης, Αυδρες, Δεσποτης, Ορφευς,  
Δραπετης, και Τποδικος.

## ΑΠΟΛ.

Αληθῆ ταῦτά, Φασι, πάτερ, ως ἐμβάλοι  
τὶς αὐτὸν Φέρων εἰς τὸ πῦρ, κατέναντι Όλυμ-  
πίων, ἡδη πρεσβύτης ἀνθρωπος, ως ἀγεννής  
Θαυματοποιὸς τὰ τοιαῦτα; ή Σελήνη γὰρ ἡμῖν  
διη-

## Fugitivi.

Apollo, Jupiter, Philosophia, Hercules,  
Mercurius, Viri, Dominus, Orpheus,  
Fugitivus, Hospes.

## APOL.

V  
erane narrant ista, Pater, fuisse, qui in  
ignem se conjiceret in celebritate Olympio-  
rum, jam senem hominem, nec ignavum ad  
talia portentorum artificem? Luna enim nobis  
*Luc. Op. T. VIII.* A  
narr-

διηγεῖτο αὐτὴν ἔωρακέναι παιόμενον λέγεσσα.  
 ΖΕΤΣ. Καὶ πάνυ ἀληθῆ, ὡς Ἀπολλον, ὡς μή-  
 ποτε γειέσθαι ὥφελεν. ΑΠΟΛ. Οὕτω χρη-  
 σὸς ὁ γέρων ἦν, καὶ ἀνάξιος ἐν πυρὶ ἀπολωλέ-  
 ναι; ΖΕΤΣ. Καὶ τῦτο μὲν ἵσως ἀλλ' ἐγὼ  
 πολλὴν μὲν τὴν ἀηδίαν μέμνημαι ἀνασχόμενος  
 τότε ὑπὸ κνίσσης πονηρᾶς, οἷς εἴκος ἀποΦέρε-  
 σθαι I) ὀπτωμένων ἀνθρωπίνων σωμάτων. εἰ-  
 γάν μὴ εἰς τὴν Ἀρεβίνην ὡς ἕπχον εὑθὺς ἀπιών  
 ὠχόμην, ἀπολωλεῖν. ἄν, εὗ ἵσθι, ἀτοπίᾳ τῷ  
 καπνῷ καὶ ὅμως ἐν τοσαύτῃ εὐωδίᾳ, καὶ ἀφθο-  
 νίᾳ τῶν ἀρωμάτων, καὶ ἐν λιβανωτῷ παμ-  
 πόλλῳ, μόλις αἱ ἔινες ἐπιλαθέσθαι μοι καὶ  
 ἀπο-

narravit, quae ardenter se vidisse diceret.  
 JUP. Vera omnia sunt, Apollo, quae uti-  
 nam facta nunquam essent! APOL. Adeone  
 bonus erat senex, atque indignus, qui igni  
 periret? JUP. Etiam illud forte *ita se habue-  
 rit!* At ego multam me tum perferre injunc-  
 ditatem memini a malo illo nidore, qualem  
 sursum ferri naturale est ab assatis corporibus  
 humanis. Nisi enim in Arabiam statim, ut  
 habebam, abiisset, perieram, bene noris, a  
 fumo tetro. Et tamen in tanta suaveo-  
 lentia, et copia aromatum, in ture adeo mul-  
 to, vix mihi oblitisci nares ac dediscere vo-  
 lue.

I. ἀποΦέρεσθαι] ἀναΦέρεσθαι malit *Gesner.*

ἀπομαθεῖν ἡθελον τὴν κηλίδα ἐκείνην τῆς ὁσμῆς,  
ἄλλα καὶ νῦν ὀλίγα δέω ναυτιᾶν, ὑπομνησθεῖς  
αὐτῆς.

ΑΠΟΛ. Τί δὲ βελόμενος, ὦ Ζεῦ, τοιαῦτα  
εἴργασαι ἔαυτόν; οὐ τί τὸ ἀγαθὸν, ἀπανθρε-  
κιαθῆναι ἐμπεσών εἰς τὴν πυράν; ΖΕΤΣ. Τότε  
μὲν ἐκ ἀν., ὦ παῖ, Φθάνοις καὶ Ἐμπεδοκλεῖ  
πρὸ αὐτῷ ἐγκαλῶν, ὃς ἐς τὰς ιρατῆρας πατο-  
καὶ αὐτὸς ἐν Σικελίᾳ. ΑΠΟΛ. Μελαγχολίαν  
τίνα δεινήν λέγεις. αὐτὰρ ἔτές γε τίνα ποτὲ  
ἄρα τὴν αὐτίαν ἔσχε τῆς ἐπιθυμίας; ΖΕΤΣ.  
Αὐτῷ σοι λόγον ἔρω, δην ἔλεξε πρὸς τὴν πανή-  
γυριν, ἀπολογάμενος πρὸς αὐτὰς ὑπὲρ τῆς τε-  
λευτῆς. ἔΦη γὰρ, εἶγε μέμνημαι.

Αλλα

Iuerunt illam odoris labem. Sed nunc etiam  
parum abest, quin nauseem ad illius mem-  
riam.

2. APOL. Quid vero voluit, Jupiter, quod  
haec in se designavit? aut quid boni in eo in-  
est, si quis in rogam desiliens mutetur in car-  
bones? JUP. Hac in re evitare non potes, quin  
ante ipsum Empedocli crimen intentes, qui in  
crateras ipse quoque in Sicilia desiliit. APOL.  
Terribilem mihi melancholiā narras. Verum  
hic quam tandem illius cupiditatis caussam ha-  
buit? JUP. Ipsius tibi orationem referam, quam  
in conventu habuit, cum caussam apud illos mor-  
tis suae diceret. Dixit enim, si bene memini . . .

A 2

3. Sed

Αλλὰ τίς αὕτη σπερδῆ πρόσεισι τεταρκή  
γμένη καὶ δακρύσσει, πάνυ ἀδικημένη ἔοικυῖα;  
μᾶλλον ἡς Φιλοσοφία ἔστι, καὶ τένομά γε τὸν  
μὲν ἐπιβοᾶται σχετλιάζεσσα. Τί, ὦ Θύγατερ,  
δακρύεις; η τί ἀπολιπέσσα τὸν βίον ἐλήλυθας;  
Ἄρει μὴ οἱ ἴδιωται αὐθίς ἐπιβεβλεύνασθ σοι  
ἄς τὸ πρόσθεν, ὅτε τὸν Σωκράτη ἀκέκτειναν  
ἀπὸ θανάτου κατηγορηθέντα, εἴτα Φεύγεις διὰ  
τότο αὐτές; ΦΙΛ. Οὐδέν τοιέπτον, ὦ πάτερ,  
αλλ᾽ ἐκεῖνοι μὲν, ὁ πολὺς λεώς, ἐπήνευν, καὶ  
διὰ τιμῆς ἥγον αἰδέμενοι, καὶ θαυμάζοντες με,  
καὶ μονογκχὶ προσηνεύντες, εἰ καὶ μὴ σΦόδρα  
ξυνίεσσαν ἄν λέγειαι. οἱ δὲ, πῶς ἀν εἴποιμι;  
οἱ ξυγήθεις καὶ Φίλοι Φάσκοντες οἶναι, καὶ  
τέλο-

3. Sed quaenam ista contente ad nos acce-  
dēns perturbata et lacrimans, injuriam mag-  
num passae similis? Quin Philosophia est, et  
nomen meum miserabili voce inclamat. Quid,  
mea filia, ploras? aut quid relicto saeculo hue  
venisti? Numquid denuo contra te machinati  
aliquid sunt imperiti, ut olim, cum accusatum  
ab Anyto Socratem interfécere? tum tu pro-  
pterea illos fugis? PHIL. Nihil tale, Pater.  
Sed illi quidem, vulgus promiscuum, lauda-  
runt et in honore me cum veneratione atque  
admiratione habuerunt, ac tantum non adora-  
runt, etsi non valde, quae dicerem, intelligerent.  
Verum isti, quomodo illos vocem? qui se fami-  
liares

τάνοια τὸ μὲν ὑποδυόμενοι, ἐνεῖνοι με τὰ δε-  
νότατα εἰργάσαντο.

ZET. Οἱ Φιλόσοφοι ἐπιβελήν τινα ἐπί-  
βεβλεύκασί σοι; PHIL. Οὐδαμῶς, ὃ πάτερ,  
οὐγέ ξυνηδίκηνται μοι καὶ αὐτοί. ZET. Πρὸς  
τίνων ἐν ἡδίκησαι, εἰ μήτε τὰς ἴδιώτας, μήτε  
τὰς Φιλοσόφες αἰτιᾶ; PHIL. Εἰσὶ τινες, ὃ  
Ζεῦ, ἐν μεταχειρίῳ τῶν τε πολλῶν, καὶ τῶν  
Φιλοσοφέντων, τὸ μὲν σχῆμα, καὶ βλέμμα,  
καὶ βέδισμα, καὶ ὅποιοι, καὶ κάτι τάῦτα  
ἔσαλμένοις ἀξιεῖσι γενν ὑπ' ἔμοις τάττεσθαι,  
καὶ τάνοια τὸ ἡμέτερον ἐπιγράφουται, μαθη-  
ταὶ, καὶ ὄμιληται, καὶ θιασῶται ἡμῶν εἶναι  
λέγοντες· ὁ βίος δὲ αὐτῶν παμμίαρος, αἵμα-  
θίας,

liares meos et amicos esse ajunt, et nominis mei  
larvam induunt, illi ergo pessime me tractarunt.

4. JUP. Philosophi igitur contra te aliquid  
machinati sunt? PHIL. Non, Pater. Hi enim  
et ipsi injuria mecum affecti sunt. JUP. A qui-  
bus ergo injuriam accepisti, si neque indoctos  
accusas, neque philosophos? PHIL. Sunt qui-  
dam, Jupiter, interjecti, velut inter utramque  
aciem, inter vulgus et philosophos, habitu, ocu-  
lorum conjectu, incessu, nobis similes, et ea-  
dem ratione compositi. Postulant enim meis  
in castris militare, et nostrum sibi nomen in-  
scribunt, discipulos se, et familiares, et soda-  
les nostros dicunt: at vita illorum impurissima,

## 6. LUCIANI

Θίας, καὶ Θράσους, καὶ ἀσελγείας ἀνάπλωσι,  
ὑβρίς ἐ μικρὰ καθ' ἡμῶν· ὑπὸ τότεν, ὡς πάτερ,  
ἡδικημένη πέφευγε.

ZΕΤΣ. Δεινὰ ταῦτα, ὡς θύγατερ, ἀλλὰ  
τί μάλιστα ἡδικήκαστί σε; ΦΙΛ. Σκόπει, ὡς πά-  
τερ, εἰ μικρά. σὺ γάρ κατιδών τὸν βίον αἴδι-  
νίας καὶ παρανομίας μεσὸν, ἄτε ἀμαθίᾳ καὶ  
ὑβριῇ ξυνόντα, καὶ ταραττόμενον ὑπὸ αὐτῶν,  
κατελεήσας τὸ ἀνθρώπινον ὑπὸ τῇ ἀγροίᾳ  
ἐλαυνόμενον, ἐμὲς κατέπειψας, ἐντειλάμενος  
ἐπιμεληθῆναι, ὡς παύσαντο μὲν ἀδικεῖντες  
ἀλλήλας, καὶ Βιαζόμενοι, καὶ ὅμοια τοῖς θη-  
ρίοις βιεῖντες ἀναβλέψαντες δὲ πρὸς τὴν ἀλή-  
θειαν, εἰρηνικώτερον ξυμπολιτεύοντο. ἘΦΗΣ  
γάρ

inscitia, audacia, libido, plena: quae non  
parva est in nos contumelia. Ab hiscè, Pater,  
laesa profugi.

5. JUP. Dura haec sene, Filia. Sed qua  
in re maxime te laeserunt? PHIL. Vide, Pa-  
ter, parvane sint? Tu enim cum videres saecu-  
lum injustitia et iniuritate plenum, quod cum  
inscitia et contumelia versaretur, et ab iis per-  
turbaretur; miseratus humanum genus, ab  
ignorantia agitatum, me demisisti, cui praece-  
peras, uti curam agerem, quo desinerent mutuis  
se injuriis afficeret, et vim facere, et similem  
feris bestiis vitam agere; sed oculis ad verum  
conversis, magis pacatam inter se civitatem ha-  
berent.

γένη πρὸς μὲν οἰκεῖαν πάτερων, ἀλλὰ μὲν πράττεσιν ἄνθρωποι, οἷοι ὡς διάκεινται ὑπὸ τῆς ἀμαθίας, ὥστε θύγατερ, οἷοι αὐτὴν ὁρᾶσιν ἐγὼ δὲ, ἐλεῶ γὰρ αὐτὲς, σὲ, ηὗν μόνην ιάσασθαι ἀν τὰ γιγνόμενα οἷμα, προκρίνας εἰς ἀπάντων ἡμῶν, πέμπω ιασομένην.

ZET. Οἶδα πολλὰ καὶ τοιαῦτα εἰπών τότε σὺ δὲ τὰ μετὰ ταῦτα ἡδη λέγε, ὅπως μὲν ὑπεδέξαντό σε οἰκεῖαν τὸ πρῶτον, ἀλλὰ τινα δὲ νῦν ὑπὸ αὐτῶν πέτονθας. PHIL. Ήζε μὲν, ὥστε πάτερ, εἰς ἐπὶ τὰς "Ελληνας εὔθυνς, ἀλλ' ὅπερ ἐδόκει μοι χαλεπώτερον τῷ ἔργῳ εἶναι, τὸ βαρύβαρχος παιδεύειν, οἷοι διδάσκειν, τότε πρῶτον ηὗξιν ἐργάσασθαι τὸ Ελληνικὸν δὲ

berent. Dicebas enim, me cum demitteres,  
*Quae agant homines, et quomodo ab infirmitate affecti  
 sint, ipsa vides, mea filia! Ego autem, qui illo-  
 rum misericordia tangar, te, quam solam mederi  
 posse bis, quae fiunt, arbitrer, ex omni nostro nu-  
 mero delecam demitto, ut sanes.*

6: JUP. Scio multa me et talia tum dixisse. Tu jam dic, quomodo te receperint primum advolantem. et quae nunc ab illis patiaris. PHIL. Properabam, Pater, non statim ad Graecos; sed, quae videbatur mihi difficilior operis pars esse, instituere ac docere barbaros, illam primum volebam perficere. Omissis ergo interim Graecis, quos faciles ad

δὲ ἐκων ὡς ῥᾶτὸν ὑποβαλέσθαι, καὶ τάχισα, ὡς  
γε ὄμην, ἐνδεξόμενον τὸν χαλινὸν οἰον τε, καὶ  
ὑπαχθησόμενον τῷ ζυγῷ, ὀρμήσασα εἰς Ἰν-  
δὰς 2) τὸ πρῶτον, ἔθνος μέγιστον τῷν ἐν τῷ  
βίῳ, καὶ χαλεπώς ἐπεισα καταβάντας ἀπὸ τῶν  
ἔλεφάντων ἐμοὶ συνεῖναι· ὡςε καὶ γένος ὅλβιον  
οἱ Βραχμᾶνες τοῖς Νεχραῖοις 3) καὶ Ὁξυδρά-  
κανες ὄμοροι, ἔτοι πάντες ὑπὸ ἐμοὶ τάττοιται.  
καὶ βιώσοι γε κατὰ τὰ ήμιν δοκεῖντα, τιμώμενοι  
πρὸς τῶν περιοίκων ἀπάντων, καὶ ἀποθνήσκεται  
παράδοξόν τινα τῇ Θανάτᾳ τρόπον.

## ZETΣ.

subigendum putabam, et ~~co~~prime receptu-  
ros frena, et jugo submittendos: ad Indos pri-  
mum excurreti, maximam orbis gentem, nec  
difficulter iis persuasi, ut descendentes suis ab  
elephantis mecum versarentur: adeo ut beata  
illa gens Brachmanes, qui in Nechraeorum et  
Oxydracarum confiniis colunt, omnes jam  
mihi militent, et meis ex praeceptis vivant,  
qua de caussa magno in honore sunt apud  
omnes vicinos. Hi miro quodam mortis gene-  
re moriuntur.

## 7. JUP.

2. ὀρμήσασα εἰς Ἰνδοὺς] Erudita et verissima  
haec Philosophiae historia est. *du Sout.*

3. Νεχραῖοις] Quaenam ista gens? Quid si  
Arachosios reponas? *du Sout.*

ΖΕΤΣ. Τὰς γυμνοσοφιστὰς λέγεις. ἀκόσῳ γάν ταὶ τε ἄλλα περὶ αὐτῶν, καὶ ὅτι ἐπὶ πυρὶ μεγίσην ἀγαθάντες, ἀνέχονται καιόμενοι, χόδεν τὰ σχήματος ἢ τῆς καθεδρᾶς ἐκτρέποντες. ἀλλ' εἰ μέγα τόπος ἔναγχος γάν καὶ Ὁλυμπιάσι τὸ ὄμοιον ἐγὼ εἶδον γενόμενυν, εἴκος δὲ καύ σε παρεῖναι, καιομένη τότε τὰ γέρεντος. ΦΙΛ. Οὐδὲς ἀνῆλθον, ὥπερ, εἰς Ὁλυμπίαν, δέος τῶν καταράτων ἐκείνων, εἰς ἘΦΗΝ, ὅτι πολλὰς αὐτῶν ἐώρων ἀπίστας, ὡς λοιδορήσαντο τοὺς ξυιεληλυθόσι, καὶ βοῆς τὸν ὀπισθόδομον ἐμπλήσωσιν ὑλακτῶντες, ὡςε εὖδε εἶδον ἐκεῖνον, ὅπως ἀπέθανε.

Μετὰ

7. JUP. Gymnosophistas dicis. Audio enim et reliqua de illis, et hoc quoque, maximo illos rogo consenso, urendos se præbere, neque quidquam de habitu aut positu membrorum mutare. Sed nihil hoc magnum: nuper enim Olympiae sianile quid fieri ego vidi: credibile autem te quoque adfuisse tum, cum senex arderet. PHIL. Neque accessi, pater, Olympiam, metu sacerrimorum hominum, quos dixi, quod multos illorum videarem eo ire, uti maledicerent ibi congregatis, clamosoque suo latratu posticum templi implerent: igitur neque vidi illum, quomodo sit mortuus.

A 5

8. Post

Μετὰ γὰν τὰς Βραχμάνας, εἰς Αἴθιοπίαν 4) εὐθὺς, εἶτα εἰς Αἴγυπτον κατέβην, καὶ ξυγγενόμενη τοῖς ιερεῦσι, καὶ προφήταις αὐτῶν, τὰ τὰ θεῖα παιδεύσασα, εἰς Βαβυλῶνα ἀπῆρα, Χαλδαίας καὶ μάγες μυήσεσσα, εἶτα εἰς Σκυθίαν ἐκεῖθεν, εἶτα εἰς Θράκην, ἐνθα μοι Εὔμολπός τε καὶ Ὀρφεὺς συντγενέσθην, ἃς καὶ προκποσείλασσα εἰς τὴν Ἑλλάδα, τὸν μὲν, ὡς τελέστειν αὐτὰς, τὸν Εὔμολπον (ἔμεμαθήκει γὰρ τὰ θεῖα παρ' ἡμῶν ἀπαντα) τὸν δὲ, ως ἐπάδων προπτειάζοις τῇ μαστιῇ, κατὰ πόδας εὐθὺς εἰπόμην.

Καὶ τὸ μὲν πρῶτον εὐθὺς ἐλθάσσων, ὅτε πάνυ ἡσπάσαντο οἱ Ἑλληνες, ὅτε ὅλως ἀπέκλει-

8. Post Brachmanes ergo statim in Aethiopiam, ac deinde in Aegyptum descendit, et versata ibi cum sacerdotibus illorum ac Prophetis, cum divina eos docuisse, Babylonem perrexi, ut Chaldaeos et Magos initiarem: tum inde in Scythiam; deinde in Thracen, ubi Eumolpus et Orpheus mecum fuere. Quos etiam praemissos in Graeciam, alterum, ut illos iniciaret, Eumolpum, didicerat enim a me divina omnia; alterum, ut canendo musices ope vim adferret animis, e vestigio statim consecuta sum.

9. Ac primum quidem advenientem neque vehementer amplexi sunt Graeci, neque plane exclusi-

4. Αἴθιοπίαν] Quinam ibi Philosophi memorantur? du Soul.

κλεισταν· κατ' ὀλίγον δὲ προσομιλεῖσκ, ἐπτὰ ἐκ τῶν ἀπάντων ἔταιρες καὶ μαθητὲς προσηγαγόμην, καὶ ἄλλους ἐκ Σάμας, καὶ ἄλλους ἐξ Ἐφέσου, καὶ Ἀβδηρόθεν ἄλλουν, ὀλίγας παντάπασι.

Μεθ' ᾧς τὸ σοφισῶν Φῦλον ἐκ οἰδ' ὅπως μοι παρενεφύετο, ὃτε ζηλεῖν τάμα ἐς βάθος, ὃτε κομιδῇ ἀπᾶδον, ἀλλ' οἶον τὸ Ἰπποκινταύρων γένος, σύνθετόν τι καὶ μικτὸν ἐν μέσῳ ἀλαζονείας καὶ Φιλοσοφίας πλαζόμενον, ὃτε τῇ ἀγνοίᾳ τέλεον πρεσεχόμενον, ὃτε ἡμᾶς ἀτενέσι τοῖς ἐφθαλμοῖς καθορᾷν δυνάμενον, ἀλλ' οἶον λημῶντες ὑπὸ τῷ ἀμβλυώττειν ἀσκόφες τι, καὶ ἀμυδρὸν ἡμῶν εἴδωλον, ἢ σκιὰν ἐνίστει ἰδόντες ἀν. οἱ δὲ ὕστοτο ἀκριβῶς πάντας

ικτα-

excluserunt. Paullatim vero alloquio meo septem ex omnibus sodales ac discipulos mihi conciliavi, et ex Samo alium, et alium Epheso, et Abdera alium, paucos omnino.

10. Post quos Sophistarum mihi populus nescio quomodo adhaesit, neque aemulatus profunde mea placita, neque omnino ab iis abhorrens; sed, velut Hippocentaurorum genus, compositum quiddam et mistum, inter imposturam et philosophiam medium oberrans, neque ignorantiae plane adhaerens, neque in nos defigere intentos oculos ausum; sed velut lippientes, prae hebetudine visus obscurum quoddam et evanidum nostri simulacrum aut um-

καταγενοησέναι. ὅθεν παρ' αὐτοῖς ἡ ἀγρεῖος ἐκείνη, καὶ περιττὴ σοφία, καὶ, ὡς αὐτοὶ φῶντο, ἀπρόσμαχος ἀνεφλέγετο, αἱ κομψαὶ, καὶ ἄποροι, καὶ ἀτοποὶ ἀποκρίσεις, καὶ δυσέξοδοι, καὶ λαβύρινθώδεις ἔρωτῆσεις.

Εἴτα κωλυόμενοι, καὶ ἐλεγγόμενοι πρὸς τῶν ἑταίρων τῶν ἐμῶν, ἡγανάκτιν, καὶ συνίσαντο ἐπ' αὐτὲς, καὶ τέλος, δικαζηρίοις ὑπῆγον, καὶ παρεδίδοσαν πιομέτρας τῷ κωνεῖ. ἔχρην μὲν ἐν ἵσως τότε Φυγεῖν εὐθὺς, καὶ μηδέτι ἀνέχεσθαι τὴν συνεσίαν αὐτῶν νῦν δὲ Ἀντισθένης με, καὶ Διογένης, καὶ μετὰ μικρὸν Κράτης, καὶ Μένιππος, ὅτοι ἐπεισαν ὀλίγον ἐπιμετρῆσαν τῆς μονῆς.

*umbram forte nonnunquam videntes. At isti accurate omnia se nosse arbitrabantur. Unde apud illos inutilis illa ac superflua sapientia, et, ut ipso putabant, invicta, accendebatur: contulae illae, et dubitabiles, et inexpectatae responsiones, et exitum non habentes labyrinthisque similes quaestiones.*

II. Deinde prohibiti ac reprehensi a meis sodalibus, indigne ferre et adversus illos coire, ac tandem in jus cogere, et eo dare, ubi circum tam biberent. Oportebat forte tum statim fugere, nec amplius illorum ferre consuetudinem. Jam vero Antisthenes et Diogenes, et paullo post Crates, et Menippus, hi, inquam, mihi persuasere, ut paullum adhuc morae quasi corol-

νῆστος μέχρι ποτε ὥφελον· καὶ γάρ αὖ τοσαῦτα  
ἐπεπόνθειν ὕσερον.

ZET. Οὐδέπω μοι λέγεται, ὡς Φιλοσοφία,  
τίνα ηδίκησαι, ἀλλὰ ἀγανακτεῖς μόνον. PHIL.  
Καὶ μὴν ἀνεψε, ὡς Ζεῦ, ἡλίκα ἐστί μικρὸν γάρ τι  
Φῦλον ἀνθρώπων, καὶ μέχρι δελικὸν, καὶ  
θητικὸν, καὶ ξυγγενόμενον ἡμῖν ἐκ παιδῶν ὑπὸ<sup>το</sup>  
ἀσχολίας· εἰδέλειν φάρ, οὐ ἐθήτευεν, οὐ ἄλλας  
τέχνας, οἵας εἴκος τὰς τοιάτες, ἐμάνθανε,  
ακτεύειν, οὐ τεκτάνειν, οὐ περὶ πλυντὸς ἔχειν,  
οὐ ἔρια ξαίνειν, οὐεὶς εὐεργάτη ταῖς γυναιξὶ, καὶ  
εὐμήρυτα, καὶ καταγάγοντο εὐμαρῶς, ὅπότε  
οὐκρόκην ἐκεῖνας σρέφοιεν, οὐ μίτον κλαύθοιεν.  
τοιάῦτα τοιγυν ἐν παισὶ μελετῶντες, καὶ δὲ ὄνομα

τὸ

corollarium adjicerem: quod utinam non fe-  
cissem! Neque enim tot deinde mala subiissem.

12. JUP. Nondum mihi dicis, Philosophia,  
quādīm injuriam passa sis, sed indignaris tan-  
tum. PHIL. Quin tu audi, Jupiter, quid sit.  
Impurum enim quoddam genus hominum,  
et plerumque servile atque mercenarium, non  
otiose nobiscum a pueritia inde versatum: ser-  
vitutem enim serviit, aut mercede opus fecit,  
aut artes alias, quales cadunt in tales, didicit,  
cerdoniam, fabrilem, fulloniam, quae in lanis  
carpendis versatur, ut facilius deinde eae tra-  
centur a feminis, sintque ad nendum et de-  
ducendum commodiores, quoties vel tramam  
illae torquere, vel nere licium volunt. Haec  
ergo

τὸν ἡμέτερον ἥδεσαν. ἐπεὶ δὲ εἰς ἄνδρας τελεῖν  
ἡρξαντο, καὶ πατεῖδον τὴν αἰδῶ, ὃση παρὰ τῶν  
πολλῶν ἦσι τοῖς ἑταίροις τοῖς ἔμοις, καὶ ὡς  
ἀνέχενται οἱ ἀνθρώποι τὴν παρέργσίαν τὴν αὐ-  
τῶν, καὶ χαίρεσσι θεραπευόμενοι, καὶ συμβα-  
λεύσαι πειθοῦται, καὶ ἐπιτιμώντων ὑποπτήσ-  
σκοι, ταῦτα πάντα τοραννίδας καὶ μικρὰν ἡγε-  
τοῦ εἶναι.

Τὸ μὲν δὴ μανθάνειν, ὅσα τῇ τοιαύτῃ προ-  
αἱρέσει πρόσφορα, μακρὸν ἦν μᾶλλον δὲ κοιτ-  
δῆ ἀδύνατον. αἱ τέχναι δὲ γλίσχραι, καὶ σὺν  
πόνῳ, καὶ μόγις ἵκανα παρέχονται ἀδύνατο.  
εἴσοις δὲ καὶ ἡ δελεῖα βαρὺ, καὶ ὥσπερ ἐν ἐσιν,  
ἀφόρητον ἐφαίνετο. ἐδοξεν ἐν σκοπυμένοις,  
τὴν

*ergo isti puerili aetate meditati, neque nomen  
nostrum noverant. Cum vero ad virilem aetatem  
pervenissent, animadversa, quae meis sodalibus  
a multitudine habetur reverentia, et ut susci-  
tent homines illorum in dicendo fiduciam, et  
curari se gaudent, et consulentibus obsequuntur,  
et reprehendentibus timide concedunt, regnum  
non parvum arbitrabantur esse haec omnia.*

I3. Ac discere, quaecumque hinc instituto  
vitae convenient, longum fuerit, aut potius  
plane illis negatum est. Artes parcae, et cum  
labore, et vix tamen vel sic praestare, quod satis  
effet, poterant. Quibusdam etiam grave fer-  
vitutis onus, et, ut est, intolerabile višum. Con-  
fide-

τὴν ὑσάτην ἀγκύραν, ἢν ἴερὰν οἱ ναυτιλλόμενοι Φασὶ, καθιέναι· καὶ ἐπὶ τὴν Βελτίσην ἀπόνοιαν ἀρμίσαντες, ἔτι τε καὶ τόλμαν, καὶ ἀμαθίαν, τῷ ἀναισχυντίᾳν προσκαλέσαντες, ἀπέρι αὐτοῖς μάλιστα συναγωγίζονται, καὶ λοιδορίας κατνάξεινελετήσαντες, ὡς πρόχειροι εἶν, καὶ ἀνασόμα ταύτας μόνας ξυμβολὰς ἔχοντες. ὁρᾶς, ὅποια πρὸς Φιλοσοφίαν ἐΦόδια; σχηματίζεσι, καὶ μετανοσμέσιν αὐτὰς εῦ μάλα εἰκότως, καὶ πρὸς ἐμὲ οἶόν τι ἀμέλει ὁ Αἴσωπός Φησι ποιῆσαι τὸν ἐν τῇ Κύμῃ ὄνον, ὃς λεοντῆν περιβαλλόμενος, καὶ τραχὺ ὄγκωμενος, ἡξίς λέων καὶ αὐτὸς εἴναι, καὶ πε τινὲς καὶ ἥσαν ἵσως οἱ πισεύοντες αὐτῷ.

Τα

siderantibus ergo placuit ultimam ancoram, quam sacram appellant nautae, demittere: firmantesque *nauim* in praeclara illa amentia; advocatis insuper audacia, infiditia, atque impudenteria, quae maxime hoc illis certamen adjuvant; novisque excogitatis conviciis, ut praefesto statim et in ore sint: has ergo symbolas solas cum habeant, (viden' qualia ad philosophiam viatica?) figuram sumunt ornatumque decentem, mihiique quam simillimum: nimirum quale quid fecisse ait Aesopus illum Cumis asinum, qui leonina circumposita asperum rudens, leo et ipse esse postulabat. Ac forte erant alicubi, qui fidem illi haberent.

14. No-

Τὰ δὲ ἡμέτερα πάνυ ῥᾶσα, ως οἰσθα, καὶ  
εἰς μίμησιν πρόχειρα (τὰ προΦαινῆ λέγω) καὶ  
ἢ πολλῆς τῆς πρεγματείας δεῖ τριβώνιον περι-  
βαλέσθαι, καὶ πήραν ἐξαρτήσασθαι, καὶ ξύλον  
ἐν τῇ χειρὶ ἔχειν, καὶ βοῶν, μᾶλλον δὲ συκᾶ-  
σθαι, ηὔλακτεν, καὶ λοιδορεῖσθαι ἀπάσι. τὴν  
φράγματαν γάρ αὐτοῖς τῷ μηδὲν ἐπὶ τάτῳ πα-  
θεῖν, ηὸς πρὸς τὸ σχῆμα αἰδὼς παρέξειν ἔμελλεν.  
ἡ ἐλευθερία δὲ πρόχειρος, ἀποντος τῷ δεσπό-  
τᾳ, οἷν εἰ βέλοιτο ἀπάγειν, παταχθησομένει  
τῷ ξύλῳ. καὶ τὰ ἄλφιτα ἐν ἐπίσημα, καὶ δὲ ως  
πρὸ τῷ μάζα ψιλή. τὸ δὲ ὄψινον, καὶ τάριχος,  
ηὸς θύμον, ἀλλὰ οἵσα παντοδαπά, καὶ οἴος,  
οἶσα ηδισός, καὶ χρυσίον παρ' ὅτε ἀν ἐθέλωσι  
δασμο-

14. Nostra vero facilia omnino, ut nosti,  
et ad imitandum expedita; de manifestis illis-  
dico: nec multum negotii est palliolo amiciri,  
et peram gestare suspensam, et clavam in manu  
habere, et claimare, vel rudere potius aut la-  
trare, et maledicere omnibus. Quippe securi-  
tatem illis nihil ob eam rem patiendi ipsa ha-  
bitus praestitura videbatur reverentia: porro  
in pronitu est invito etiam domino libertas, qui,  
si afflere audeat, fasti percutiatur. Cibus au-  
tem non jam tenuis, neque ut ante nuda puls;  
opsonium non falsamentum aut thymus; sed  
carnes omnis generis, et vinum quodque sua-  
vissimum; et aurum a quocumque volperint.

Ncm:

δασμολογεῖσι γὰρ ἐπιφοιτῶντες, ή, ως αὐτοὶ Φασιν, ἀποκείρεσι τὰ πρόβατα, δώσειν τε πολλὲς οἰονται, η<sup>π</sup>αιδοῖ τῷ σχήματος, η δέρε τῷ μὴ αἰεσαι καιῶς.

Καὶ γὰρ αῦτοῦ καὶ εἴσοδον ἑώρων, οἶμαι, ως ἔξιστη κατασήσονται τοῖς ὄρθως ΦιλοσοΦεῖσιν. οὐδέ τις ὁ δικάσων, καὶ διαιρεινῶν τὰ τοιαῦτα, ἔσαι, ην μόνον τὰ ἔξι η ὅμοια. ἀρχὴν γὰρ οὐδὲ τὸν ἔλεγγον δέχονται, ην ἔρηταί τις ξτωσί κοσμίως, καὶ κατὰ βραχὺ, ἀλλ’ εὐθὺς βοῶσι, καὶ ἐπὶ τὴν ἀκρόπολιν τὴν ἑαυτῶν ἀναθεύγκσι τὴν λοιδορίαν, καὶ πρόχειρον τὸ ξύλον. καὶ ην μὲν τὰ ἔργα ζητῆσ, οἱ λόγοι πολλοί. ην δὲ ἀπὸ τῶν

Nempe tributum quoddam crebro accessu suo colligunt; vel, ut ipsi loquuntur, tondent ovinulas, datusque sperant plures, vel habitus pudore, vel metu, ne male audiant.

15. Nam illud quoque observarunt, opinor, se aequo fastigio staturos cum his, qui recte philosophantur. Neque enim quisquam erit, qui judicet ista vel discernat, modo externa sint similia. Neque enim omniō illud probationis genus admittunt, si quis illos sic placide et sensim interroget: sed clamant statim, et ad arcem θνατον, convicia, confugiunt, et expediunt fustem: ac, si opera illorum requiras, multa in ore est doctrina; sicut

τῶν λόγων ορίειν ἐθέλοις, τὸν βίον ἀξιέσσει σκοπεῖν.

Τοιγαρέν εἰμπέπληγαι πᾶσαι ἢ πόλις τῆς τοιαύτης ἔαδιγργίας, καὶ μάλιστα τὸν Διογένη, καὶ Ἀντισθένη, καὶ Κράτητα ἐπιγραφομένων, καὶ ὑπὸ τῷ κυνὶ ταττομένων, οἱ τὸ μὲν χρήσιμον ὅπόσον ἔνεις τῇ Φύσει τῶν κυνῶν, οἷον τὸ Φυλακτικὸν, ἢ τὸ οἰκερικὸν, ἢ τὸ Φιλοδέσποτον, ἢ μυημονικὸν, ἀδαμῶς ἐζῆλωμασιν ὑλεκήν δὲ καὶ λιχνείαν, καὶ ἀρπαγὴν, καὶ ἈΦροδίσια συχνὰ, καὶ πολακείαν, καὶ τὸ σάίνειν τὸν διδόντα, καὶ περὶ τραπέζας ἔχειν, ταῦτα ἀκριβῶς ἐκπεπονήκασιν.

"Oves

ex doctrina illos judicare velis, vitam te considerare postulant.

16. Itaque plena fraudibus istis civitas, illorum praesertim, qui Diogeni se et Antistheni, et Crateti adscriptos, sub Canis illius signis militare ajunt: qui quod utile inest in natura canum, ut cautionem illam, illam dominus custodiam, dominorum illum amorem, memoriam, nullo modo imitantur; latratum vero, et ligurritionem, et rapacitatem, et Venetrem crebram, et adulacionem, et illa versus dantem blandimenta, et mensarum affectationem, haec omnia ad unguem exprimere laborant.

17. Vi-

"Οψει τοίνυν μετά μικρὸν, οἵα ἔσαι. οἱ γὰρ  
ἐκ τῶν ἐργασηρίων ἀπαντεῖς ἀναπηδήσαντες,  
ἔργυμας τὰς τέχνας ἔστησιν, ὅταν ὁρῶσιν σφᾶς  
μὲν πονηντας, καὶ ιάμνοντας, ἔωθεν εἰς ἑσπέ-  
ραν ἐπικεκυφότας τοῖς ἔργοις, καὶ μόγις ἀπο-  
ζῶντας ἐκ τῆς τοιαύτης μεσθαρνίας ἀργάς δὲ  
καὶ γόητας ἀνθρώπας, ἐν ἀπασιν ἀφθέσοις  
βιεῦντας, αὐτεῦντας μὲν τυραννικῶς, λαμβάνον-  
τας δὲ προχειρῶς, ἀγανακτεῦντας δὲ, εἰ μὴ  
λάβοιεν, όπις ἐπανεῦντας δὲ, καὶ δέ εἰ λάβοιεν.  
ταῦτα ἐπὶ Κρόνος βίος δοκεῖ αὐτοῖς, καὶ ἀτε-  
χνῶς τὸ μέλι αὐτὸν ἔσται σόματα ἑσρεῖν ἐκ τῆς  
ἀραγῆς.

Καὶ

17. Videbis ergo paullo post, quid futu-  
rum sit. Exhlientes enim de officinis uni-  
versi desertas relinquunt artes, ubi videbant,  
se quidem, opus cum faciant et laborent a  
mane inde ad vesperam, operibus intenti suis,  
vix tamen sibi victum ex illa mercenaria ratio-  
ne parare: otiosos autem homines atque impo-  
stores in omnium rerum affluentia vivere, cum  
petant quasi tyranni essent, promte accipient,  
si nihil ferant, indignentur, non laudent,  
etiam si acceperint. Haec vita, qualis sub Sa-  
turno fuit, illis videtur, et coelitus in oris  
mel influere.

Καὶ ἡττον ἀν δεινὸν τὸ πρᾶγμα ἦν, εἰ τοιχοὶ  
οἱ σύντες, μηδὲν ἐσ ἡμᾶς ἄλλο ἐξύβριζον. οἱ δὲ  
μάλισται σεμνοὶ καὶ συνθρωποὶ τὰ ἔξω, καὶ τὰ  
δημόσια Φανόμενοι, ἦν παλὸς ὥραίς ἡ γυναικὸς λάβωνται καλῆς, ἢ ἐλπίσωσι σιωπῶν ἄξιον,  
οἵα ποιεῖσιν. ἕνιοι δὲ καὶ ξένων τῶν σφετέρων  
γυναικας ἀπάγεσι<sup>\*</sup> μοιχεύσοντες, κατὰ τὸν  
Ἰλιέα ἐκεῖνον νεανίσκον, ως Φιλοσοφοῖεν δὴ καὶ  
αὐταί. ἐπιτα κοινὰς ταῦτας ἀπασι τοῖς ξυνδεῖσι  
προθέμενοι, Πλάτωνός τι δόμημα οἴονται ποιεῖν,  
ἐκ εἰδότες, ὅπως ὁ ἱερὸς ἐκεῖνος ἤξις κοινὰς  
ἡγεῖσθαι τὰς γυναικας.

A.

18. Ac minus in ea re mali esset, si, tales  
cum sint, nulla nos alia contumelia afficerent. At isti, vehementer graves et tristes  
quantum ad externa et publica qui videantur,  
si puerum formosam, aut mulierem pulchram  
venantiscantur, vel sperent, quid faciant,  
silere melius est. Quidam etiam suorum hospitum  
mulieres abducunt corrumpendas adulterio, ut Trojanus ille juvenis, nimirum ut ipsae  
etiam philosophentur: tum communes illas  
omnibus suis familiaribus prostituunt, Platoni  
quoddam se placitum perficere rati, ighari,  
quo sensu diuinus ille communes esse mulieres  
voluerit.

19. Quae

Α μὲν γὰρ ἐν τοῖς συμποσίοις δρῶσι, καὶ ἀμεθύσκονται, μακρὸν ἀν εἴη λέγειν. καὶ ταῦτα ποιῶσι, πῶς οἵτινες κατηγορεῖντες αὐτοὶ μέθης, καὶ μοιχείας, καὶ λαγνείας, καὶ Φιλαργυρίας; οὐδὲν γὰρ ἄτως εὔροις ἄλλο ἄλλῳ ἐναντίον, ὡς τὰς λόγιες αὐτῶν καὶ τὰ ἔργα· οἶου, κολοκοτίαν μισεῖν Φασι, κολακείας ἔνεκα τὸν Γναθωνίδην ή τὸν Στραθίαν υπερβαλέσθαι δυνάμενοι. ἀληθεύειν τὰς ἄλλις προτρέποντες· εἰς ἀν οὐδὲ κινῆσαι τὴν γλῶτταν μὴ μετὰ καὶ τὰ ψεύσασθαι δύναιντο. ήδονή πᾶσιν ἔχθρὸν τῷ λόγῳ, καὶ ὁ Ἐπίκριτος πολέμιος, ἔργῳ δέ διὰ ταύτην ἀπαντα πράττει. τὸ δ' οὖν χολον, καὶ μικράτιον, καὶ πρὸς ὄργην ἔφαδιον, ύπερ τὰ βρεφύλλια τὰ νεογυά.

19. Quae quidem faciant in conviviis, et quomodo per ebrietatem se gerant, commemo rare longum fuerit. Et haec faciunt, quid putas? accusantes ipsi ebrietatem, et adulterium, et lasciviam, et avaritiam. Nihil enim ita ad versum alteri alterum invenies, ut sunt sermo nes illorum et facta. Verbi gratia adulatio ne se inimicos ajunt, cum adulatio caussa Gnathoni dem, aut Struthiam superare possint: veracitatem commendantes aliis, nec movere lingua queant ipsi sine mendacio. Voluptas in imica omnibus in sermone, hostis Epicurus: re vera autem faciunt propter illam omnia. Acutabilis, querelae de rebus minutis, proclivitas ad ira-

νεογνά. γέλωτα γὰν ἐ μηρὸν παρέχεσσι τοῖς θεωμένοις, ὅπόταν ὑπὸ τῆς τυχάσσης αὐτίας ἐπιζέσῃ μὲν αὐτοῖς ἡ χολὴ, πελιδνοὶ δὲ τὴν χροιὰν βλέπωνται, ἵταμόν τι καὶ παρέΦορον δεδοριότες, καὶ ἀφρεῖ, μᾶλλον δὲ οὕτω μεζὸν αὐτοῖς ἡ τὸ σόμα.

Μή σύ γε ἐκεῖθι τύχοις, ὅτε ὁ μιαρὸς ἐκεῖνος ἐκχεῖται βόγβορος. χρυσίον μὲν, ἢ ἀργύριον, Ἡράκλεις, ἀδεικνυτὴν αἴξιῶ, ὄβολὸς ἴκανὸς, ὡς Θέρμας πριαίμην. ποτὸν γὰρ, ἡ κρήνη ἡ ποταμὸς παρέξει. καὶ μετ' ὄλιγον αὐτῷ σιν ἐκ ὄβολάς, ἀδεικνυτὴν αἴξιας, ἀλλὰ πλάτες ὅλας. ὥσε τις ἐμπορος τοσῦτον ἀπὸ τῆς Φόρτης πλήσσειν ἔν, ὅσον τέτοις Φιλοσο-

Φίας

*irascendum, supra parvulos infantes. Quare risum praebent non mediocrem spectantibus, cum a quacumque caufsa exarsit illis bilis, luridus pallor apparet in facie, cum torvum quidam et furiosum vident, et spuma, vel veneno potius plenum os habent.*

20. Nolis tu ibi esse, cum impurum illud coenum effunditur! *Aurum, inquiunt, aut argentum, Mebercules, nec possidere digner; obolus mibi sufficit, unde lupinos emam; potum enim fons praebebit aut fluvius.* Paullo post non obolos pertunt, aut drachmas paucas, sed totas divitias. *Quis ergo mercator tantum a navium commeatu affluat divitiis, quantum hisce ad quaestum*

Phi-

Φέα εἰς χρηματισμὸν συντελεῖ; εἴτ' ἐπειδὰν  
ἴκανῶς συλλέξωνται, καὶ ἐπισιτίσωνται, ἀπορρίψαντες. ἐκεῖνο τὸ δύσηνον τριβώνιον, ἀγρες  
ἐνίστε καὶ ἐσθῆτας τῶν μαλακῶν ἐπρίαντο, καὶ  
πᾶϊδας κομήτας, καὶ συνοικίας, ὅλας, μακρὰς  
χαίρειν Φράσσωντες τῇ πήρα τῇ Κράτητος, καὶ  
τῷ τρίβωνι τῷ Ἀντισθένες, καὶ τῷ πιθῷ τῷ  
Διογένες.

Οἱ ἴδιῶται δὲ ταῦτα ὄρῶντες, καταπτύχσιν ἥδη Φιλοσοφίας, καὶ ἀπαντοῦσιν εἶναν τοιά·  
τάς οἰονται, καὶ μὲ τῆς διδασκαλίας αἰτιῶνται.  
ῶςε πολλῷ ἥδη τῷ χρόνῳ, ἀδύνατόν μοι γεγένηται  
καὶ ἐν τινὶ προσαγαγέσθαι αὐτῷ  
ἀλλὰ τὸ τῆς Πηνελόπης ἐκεῖνο πάσχω. ὅπόσον

B 4

γὰρ.

Philosophia confert? Deinde ubi quantum satis  
est collegerint, et viaticum sibi paraverint, ab-  
jecto illo infelici palliolo, agros interdum et  
vestimenta mollia emunt, et pueros comatos,  
et totos vicos, longum valere jussa Cratetis  
pera, et Antisthenis pallio, dolioque Dio-  
genis.

21. Vulgus vero ista cum videt, despunt  
jam Philosophiam, et omnes ex eo genere esse  
arbitrantur, et me disciplinae istius nomine  
accusant. Igitur diu jam est, cum ne unum  
quidem istorum potui allicere, sed illud mihi  
Penelopes *consilium* usu venit. Quantumcumque

B 4

ego

γὰρ δὴ ἐγὼ ἔξυφήνω, τότο ἐν ἀκαρεῖ αὐθίς  
ἀναλύεται, ή Ἀμαθία δὲ, καὶ ή Ἀδικία, ἐπι-  
γελῶσιν, δρῶσαι ἀνεξέργασον, ἡμῖν τὸ ἔργον, καὶ  
ἀνήνυτον πόνον.

**ΖΕΤΣ.** Οἶα, ὦ Θεοί, πέπονθεν ἡμῖν ἡ  
Φιλοσοφία πρὸς τῶν καταράτων ἐκείνων; ὥσε  
ἄρα σκοπεῖν ὅ, τι καὶ πρακτέον, η ὅπως αὐτὰς  
μετελευσέον. ὁ μὲν γὰρ κεράυνὸς ἀπάγει μιᾶ  
πληγὴν, καὶ ὁ θάνατος ταχύς. **ΑΠΟΛ.** Εγώ  
τοι, ὦ πάτερ, ὑποθήσομαι, μισῶ γὰρ καὶ αὐ-  
τὸς ἥδη τὰς ἀλαζόνας, ἀμέσας ἔντας, ὑπὲρ  
τῶν Μασῶν ἀγανακτῶν. κεραυνὸς μὲν γὰρ, η  
τῆς σῆς δεξιᾶς, ἀδαμῶς ἐκεῖνοι ἄξιοι· τὸν Ἐρυμῆ  
δὲ, εἰ δοκεῖ, αὐτοκράτορε τῆς κολάσεως κατα-  
πέμ-

ego texo, illud momento temporis rursum re-  
solvitur, ridentibus Inscitiae atque Iniquitate,  
cum videant, opus nostrum non procedere,  
nihil proficere laborem.

**22. JUP.** Quantum, o Dii, malorum per-  
peffa nobis est a facerrimis illis mortalibus Phi-  
losophia! Itaque videndum, quid facto sit opus,  
aut quomodo isti tractandi sint. Fulmen enim  
uno ictu educit e vita, mors ista celeris. **APOL.**  
Ego tibi, Pater, subjiciaim. Odi enim et ipse  
jam istos impostores, Musarum vicem indigna-  
tus, a quibus aversi sunt. Fulmine aut tua  
dextra minime digni sunt. Sed Mercurium,  
si placet, arbitrum poenae in illos demittamus,  
qui,

πέμψωμεν ἐπ' αὐτάς. ὃς, ἄτε δὴ περὶ λέγεται  
ἔχων καὶ αὐτὸς, τάχιστα εἰσεταῖ τὰς τε ὁρθῶς  
Φιλοσοφῶντας, καὶ τὰς μή. εἶτα τὰς μὲν ἐπικι-  
νέσεταῖ, ως τὸ εἰκός· οἱ δὲ οἰκλασθῆσονται,  
ὅπως ἀν ἐκείνω παρὰ τὸν καιρὸν δοῦσι.

ZETUS. Εὖ λέγεις, ὦ Ἀπολλον, ἀλλὰ καὶ  
σὺ, ὦ Ἡράκλεις, ἅμα καὶ τὴν Φιλοσοφίαν αὐ-  
τὴν ἔχοντες, ἀπίτε ως τάχιστα εἰς τὸν βίον.  
τρισκαιδένατον γενν ἀθλον οἷς τέτον καὶ μηρὸν  
ἐκτελέσσειν, ἵνα ἐκκόψῃς μικρὰ ἔτω καὶ ἀνα-  
σχυντα θηρία. HERAKL. Καὶ μὴν ἄμεινον ἥν,  
ὦ πάτερ, τὴν κόπρον ἐκκαθάρῃσιν τὰ Αύ-  
γεῖσ, η τάτοις συμπλένεσθαι. ἀπίώμεν δὲ ὅμως.

PHIL.

qui, ut in doctrinae studiis ipse quoque versatus, celerrime tum recte philosophantes agnoscet, tum minus: deinde illos quidem, prout merentur, laudabit; hi vero, ut pro temporis ratione illi videbitur, punientur.

23. JUP. Bene mones, Apollo. Sed tu quoque, Hercules, assumita ipsa Philosophia, quam celerrime ad homines abite: tertium enim decimum te puta hunc laborem perfecturum, extirpandis impuris adeo atque impudentibus bestiis. HERC. Sane malim ego, Pater, Augiae simum expurgare denuo, quam hisce implicari. Abeamus tamen. PHIL. In-

E §

vita

ΦΙΛ. Ἀκεσα μὲν, ἀκολαθήτεον δὲ κατὰ τὰ  
δόξαντα τῷ πατρί.

ΕΡΜ. Κατίωμεν, ώς κανὶ σλίγες αὐτῶν  
ἐπιτρίψωμεν σημερού. ποίαν δὲ χρὴ τραπέ-  
σθαι, ὡς Φιλοσοφία; σὺ γάρ οἶσθα, ὅπκ εἰσὶν,  
ἢ πρόδηλον, ὅτι ἐν τῇ Ἑλλάδι. ΦΙΛ. Οὐδα-  
μῶς. ἢ πάνυ ὀλίγοι, ὅσοι ὄρθως Φιλοσοφεῖσιν,  
ὡς Ἐρμῆ. Στοι δὲ οὐδὲν Ἀττικῆς περίας δέου-  
ται, αλλ' ἐνθα πολὺς χρυσὸς, ἢ ἀργυρος ὁρύτ-  
τεται, ἐκεῖ πκ ζητητέοι εἰσὶν ἡμῖν. ΕΡΜ.  
Οὐκέν εὐθὺ τῆς Θρακίης ἀπίτεον. ΗΡΑΚ.  
Εὖ λέγεις, καὶ ήγήσομαι γε ὑμῖν τῆς ὁδῷ οἵδε  
γάρ τὰ Θρακῶν ἄπαντα, συχνάκις ἐπελθών.  
καὶ

vita equidem eo: sequendum tamen, prout  
Parenti nostro visum est.

24. MERC. Descendamus, ut paucos certe  
obteramus hodie. Quo vero eundum est, Phi-  
losophia? Tu enim, ubi sint, nosti. Aut potius,  
in Graecia illos esse, manifestum est. PHIL.  
Nequaquam: aut oppido paucos, qui recte phi-  
losophantur, Mercuri. Iste vero, *quos quaerimus*,  
nihil Attica paupertate opus habent, sed ubi au-  
ri multum et argenti effoditur, ibi nobis quae-  
rendi sunt. MERC. Recta igitur pergendum in  
Thraciam. HERC. Bene mones, et viae ego  
dux vobis ero. Novi enim Thracum omnia,  
qui

καὶ μοι τάνδε ἥδη τραπώμεθα. ΕΡΜ. Ποίαν λέγετε;

ΗΡΑΚ. Ὁρᾶτε, ὡς Ἐρυἄ καὶ Φιλοσοφία, δύο μὲν ὅρη μέγισται καὶ καλλίσται ὅρῶν ἀπόστων; Αἷμός ἐσι τὸ μεῖζον, ἡ καταντικρὺ δὲ Ροδόπη, πεδίον δὲ ὑποκεπταμένον, πάμφορον, ἀπὸ τῶν προπόδων ἐκατέρων εὐθὺς ἀρξάμενον" καὶ τίνας λόφους τρεῖς πάνυ καλλίστηκότας, όπις ἀμόρφως τὴν τραχύτητα, οἵον ἀκροπόλεις πολλὰς τῆς ὑποκειμένης πόλεως. καὶ ἡ πόλις; γὰρ ἥδη Φαινεταί. ΕΡΜ. Νῦ Δι', ὡς Ἡράκλεις, μεγίστη, καὶ καλλίση ἀπασῶν. πόρρωθεν δὲν ἀπολάμπει τὸ καλλος. καὶ τις ποτα-

qui saepe *eam regionem* obierim: et hac jam ingrediamur. MERC. Qua dicitis?

25. HERC. Videtis, Mercuri et Philosophia, duos montes maximos omnium montium et pulcherrimos? (Haemus est major, alter ex adverso est Rhodope) camposque infra patentes fertilissimos, a radicibus utrinque incipientes: et colles aliquot, tres quidem pulcherrimos, assurgentibus, non deformes asperitate, tanquam plures subjectae urbis arces. Et jam ipsa urbs appetat. MERC. Maxima per Jovem, mi Hercules, et pulcherrima omnium. E longinquo igitur iam pulchritudo illius exsplendescit. Et fluvius aliquis praeterfluit maximus, plane

ποταμὸς· μέγιστος παραμείβεται, πάνυ ἐν χρῶ  
ψαύων αὐτῆς. ΗΡΑΚ. "Εβρος μὲν ἔτος· ἡ δὲ  
πόλις, ἔργον Φιλίππη ἐκείνη. καὶ ημεῖς ἥδη  
πρόσγειοι, καὶ ὑποιέθελοι· ὥσε ἐπιβαίνωμεν  
ἀγαθῇ τύχῃ.

ΕΡΜ. Οὕτω γιγνέσθω. τί δ' ἐν χρή·  
ποιεῖν, ὅπως τὰ θηρία εξιχνιευτέον; ΗΡΑΚ.  
Τέτο μὲν σὸν ἥδη ἔργον, ὡς Ἐρμῆ, οἶης γὰρ  
εῖ, ὥσε τὴν ἀν Φθάνοις ιηρύττων. ΕΡΜ. Οὐ-  
δὲν τέτο χαλεπόν. ἀλλὰ τά γε ὄνόματα τὰ  
ἐπίσημα αὐτῷ. σὺ δὲ, ὡς Φιλοσοφία, λέγε,  
τις τινας ὄνομαζέον, καὶ τὰ σημεῖα προσέτι.  
ΦΙΛ. Οὐδὲ αὐτὴ μὲν οἰδα τὸ σαφές, οἱ τινες  
ὄνομάζονται, διὰ τὸ μὴ ξυγγενέσθαι αὐτοῖς·  
ἀπὸ

plane moenibus illius alludens. (Gr. *in cuse eam tangens*.) ΗΕΡC. Hebrus hic est: urbs autem  
Philippi illius opus: et nos jam terrae vicini,  
atque infra nubes, infundamus ergo, quod fe-  
lix faustumque sit.

26. MERC. Sic fiat! Quid vero jam facien-  
dum? quomodo vestigandae sunt illae bestiae?  
ΗΕΡC. Illae tuæ jam, Mercuri, partes sunt.  
Praeco es, praeconium tibi faciendum est.  
MERC. Hic nihil difficultatis. Verum nomina  
illorum non novi. Tu igitur, Philosophia, dic,  
qui nominandi sint, et signa insuper. ΦΙΛ.  
Ne ego quidem satis certo, quomodo nominen-  
tur, scio, quod cum illis minime versata sum.  
Sed

ἀπὸ δ' ἐν τῆς ἐπιθυμίας ἣν ἔχοσιν εἰς τὰ κτήματα, οὐκ ἀν ἀμάρτοις προσικλῶν Κτησιωτας, ἢ Κτησίππας, ἢ Κτησικλέας, ἢ Εὔκτημονας, ἢ Πολυκτήτας.

ΕΡΜ. Εὖ λέγεις: ἀλλὰ τίνες ἔτοι εἰσιγ, ἢ τί καὶ περισκοπάσι καὶ αὐτοί; μᾶλλον δὲ καὶ προσίασι, οὐκ τι καὶ ἔρεσθαι θέλοσιν. ΑΝΔ. Ἐρ ἀν ἔχοιτε ἡμῖν, ὁ ἀνδρες, εἰπεῖν, ἢ σὺ, ὁ βελτίη, εἰ τινας τρεῖς γόντας ἄμα εἰδετε, οὐκ τινα γυναικα ἐν χρῷ κεκαρμένην εἰς τὸ Λακωνικὸν, ἀρρενωπὴν, καὶ κομιδῇ ἀνδρικήν; ΦΙΛ. Παπταὶ, τὰ ημέτερα ἔτοι ζητάσι. ΑΝΔ. Πῶς τὰ ημέτερα; Δραπέται γὰρ ἐκεῖνοι ἀπαντες. ἡμεῖς δὲ τὴν γυναικα μάλιστα μέτιμεν, ἥνδρα ποδισμέ-

Sed ob *habendi* eorum libidinem non peccaveris, si Ctesones (*Habeones*) et Ctesippus, (*Habiequos*) aut Ctesicles (*Habiglorios*), aut Euctemonas (*Bonibabios*), aut Polycletos (*Multibabios*) advoces.

27. MERC. Bene mones. Verum qui sunt isti? aut quid ipsi quoque circumspiciunt? Quin accedunt etiam, et interrogare aliquid volunt. VIR. Num quid nobis, viri, dicere potestis, aut tu, optima, si quos praestigiatores tres una vindistis, et mulierem ad cutem Laconico more detonsam, virili vultu et plane viraginem. PHIL. Hem! Eadem, quae nos, isti quaerunt. VIR. Quomodo eadem, quae vos? Fugitivi enim isti omnes. Nos vero mulierem maxime perse- qui-

δισμένην πρὸς αὐτῶν. ΕΡΜ. Εἰσεσθε δὲ 5),  
καθότι καὶ ζητᾶμεν αὐτάς. τούν δὲ ἡμας οὐ-  
ρύτ.

quimur, plagio ab istis abductam. MERC. Scie-  
tis, cur illos quaeramus: jam vero simul facia-  
mus

5. εἰσεσθε δὲ κ. τ. λ.] Delati Philippo Hercules, Mercurius, Philosophia, incidentur  
in viros quosdam, qui suos aliquot fugi-  
tivos quaerunt, et ita describunt, ut agno-  
scat Philosophia, esse in iis etiam illum  
suum, quem interea Epictetum vocabi-  
mos. Itaque *Vab*, inquit, *bi quaerunt no-*  
*stra*, h. e. eundem hominem, quem nos  
quoque. Mirantur illi, et suos esse con-  
firmant. Hic opportune Mercurius (vel  
ipsa adeo Philosophia) εἰσεσθε δὴ (non δὲ)  
inquit: *statim scieris, καθότι* quo respectu,  
*quo nomine* et nos *illos quaeramus*, nostros-  
que esse dixerimus. *Jam modo faciamus*  
*praeconium!* Facit deinde praeconium  
Mercurius. Quo facto fugitiui Epicteti  
(sic enim licet interim dicere) Dominus,  
qui est inter illos Viros, negat se ex hoc  
praeconio intelligere, suum Servum peti,  
et longe illum aliter describit. Nempe  
legendum putο ΔΕΣΠ. Qū νοῶ, οὐτος,  
δὲ οὐρύττεις: sed reducitur in viam a Phi-  
losophia, quae eundem esse hominem,  
illum docet. Exclamat herus, et miratur  
Canthari sui audaciam. Sed reliqui viri,  
ipfius

ρύττωμεν εἰ τις ἀνδράποδον Παφλαγονικὸν,  
τῶν ἀπὸ Σινώπης Βαρβάρων, ὄνομα τοιέτον,  
οἵον ἀπὸ κτημάτων, ὑπωχρεον, ἐν χρῷ κα-  
ρίαν, ἐν γενείῳ Βαθεῖ, πήραν ἔξημμένον, καὶ  
τριβάνιον ἀμπεχόμενον, ὄργιλον, ἀμασον, τρα-  
χύφω-

*mus praeconium: Si quis mancipium Paplagoni-  
cum, de Sinopensibus Barbaris, nomine tali, quod  
ab babendo ducrum est, suppallidum, ad cutem de-  
tonsum, barba prolixa, peram suspensam gerens, et  
palliolo indurum, iracundum, indoctum, aspera  
voce,*

ipius comites, bonum successum suae in-  
quisitioni inde pollicentur, quod Philoso-  
phia negotium hoc intelligat. Itaque ἀν-  
te verba, ἀμέλει ἀπαντεῖ ἀνευρήσομεν,  
personam ΑΝΔΡῶν ponendam, arbitror.  
Hanc sententiam nostram interpretationi  
intexere non dubitauimus, non quo libel-  
lum ita interpolare audeamus, sine aucto-  
ritate Codicū: sed quod ita melius in-  
telligi eum putamus. Qui Graeca possunt  
conferre, illis fraudi non erit haec nostra  
licentia: quam pudenter sumtam, uti de-  
monstremus, superest. Nempe prima duo  
elementa nominis Ἐρηνῆς, EP. coaluisse  
possunt cum literis ει, a quibus incipit ει-  
σταθε. Ut saepissime literae bis ponendae  
semel omittuntur. *Gesner.*

χύΦωνον, λοιδορον, μηνύειν ἐπὶ ἔγτῷ αὐτονόμῳ. 6)

ΔΕΣΠ. Νοῶ, 7) ὃ ἔτος, ὃν κηρύττεις.  
αἵ ἐκείνω γε ὄνομα ἦν παρ' ἐμοὶ, Κάνθαρος,  
καὶ ἐκέμα δὲ, καὶ τὸ γένειον ἐτίλλετο, καὶ  
τέχνην τὴν ἐμὴν ἡπίσατο. ἀπέκειρε γὰρ ἐν τῷ  
για-

*voce, maledicu, indicare conditione, quam ipse  
dixerit, voluerit; accedat!*

28. DOM. Non intelligo equidem, mihi homo,  
quid sibi velit tuum praeconium. Nam isti no-  
men apud me fuit Cantharo, et comam alebat,  
et vellebat mentum, meamque artem sciebat,  
qui

6. μηνύειν ἐπὶ ἔγτῷ αὐτονόμῳ] Primo notan-  
dus infinitivus, pro imperativo poni alias  
etiam solitus. Deinde verborum ἐπὶ ἔγτῷ  
αὐτονόμῳ hanc puto sententiam, quam  
indicat versio: promittitur generatio, ac-  
cepturum indicem quidquid ipse stipula-  
tus sibi fuerit: ἔγτὸν, de quo dictum vel  
condictum est potius: αὐτόνομον, quod in  
potestate vel sub lege quasi nostra est.  
*Gesner.*

7. ΔΕΣΠ. Οὐ νοῶ] Quomodo excidere por-  
tuertit negatio Οὐ, sic imaginabar. Cum  
scriptum esset, Δεσ. ἢ νοῶ, legit librarius  
Δεσπ. νοῶ. *Gesner.*

γναΦείω οιαθήμενος, ὁπόσον περιττὸν τοῖς  
ἱματίοις τῶν κροκίδων ἐπανθεῖ. ΦΙΛ. Ἐκεῖ-  
νος αὐτός ἔσιν ὁ οἰνέτης ὁ σός. ἀλλὰ νῦν Φιλο-  
σόφῳ ἔσικεν, ἀκριβώς ἐαυτὸν ἐπιγνάψας.  
ΔΕΣΠ. Ὡ τῆς τόλμης, ὁ Κάνθαρος Φιλο-  
σοφεῖν, Φησὺ, ἡμῶν δὲ ἀδεὶς λόγος. ἀμέλει  
ἄπαντας 8) ἀντιρήσομεν; ξυνίησι γὰρ, ὡς Φη-  
σιν, αὕτῃ.

ΦΙΛ. Τίς δ' ἔτος ἄλλος ὁ προσιών ἔσιν,  
ἢ Ἡρακλεῖς, ὁ ιαλὸς, ὁ τὴν κιθάραν; ΗΡΑΚ.  
Ορφεύς ἔσι, σύμπλις ἐπὶ τῆς Ἀργεᾶς ἐμὸς,  
ἥδι-

qui desidens in fullonia officina detonderet,  
quidquid superfluorum floccorum eminet in ve-  
stibus. PHIL. Ille ipse tuus est servus: et nunc  
Philosopho similis, cum ipse fullonia se arte  
concinnaverit. DOM. Vah audaciam! Cantha-  
rus philosophari se ait! nostri autem nulla ha-  
betur ratio. VIR. Noli curare, inveniemus  
omnes: intelligit enim ista, quantum dicit.

29. PHIL. Sed quis est, Hercules, ille al-  
ter accedens, pulcher ille cum lyra? HERC.  
Orpheus est, qui mecum navigavit in Argo,  
hor-

8. ἀμέλει ἄπαντας] Literae αὐ. quae "Ανδρες  
notare debebant, mistae cum primis verbi  
ἀμέλει, et sic omissae, ut paullo ante ἥρ.  
ante si. Gesner.

ηδίσος κελευσῶν ἀπάντων. πρὸς γὰν τὴν ὠδὴν  
αὐτῷ ήκισα ἐκάμνουμεν ἐρέττοντες. χαῖρε, ὁ  
ἄριστε καὶ μετικώτατε Ὀρφεῦ, ἐκ ἐπιλέλησαι  
γάρ πε τὸν Ἡρακλέος. ΟΡΦ. Νὴ καὶ ὑμεῖς γε, ὁ  
Φιλοσοφία, καὶ Ἡρακλεῖς, καὶ Ἔρμη. ἀλλὰ καὶ  
ρὸς ἀποδιδόναι τὰ μήνυτα, ὡς ἔγωγε πάνυ  
σαφῶς, δὸν ζητεῖτε, εἰδα. ΕΡΜ. Οὐκέντιν δεῖξον,  
ὦ πᾶν Καλλιόπης, ἐνθα ἐσί, χρυσίς γὰρ ἐδέι,  
οἶμαι, δέη, σοφὸς ὦ. ΟΡΦ. Εὗ ἔΦης, ἐγὼ  
δὲ τὴν μὲν οἰκίαν δείξαμι ἀν ὑμῖν, ἐνθα οἰκεῖ,  
αὐτὸν δὲ ἐκ ἀν, ὡς μὴ οικῶς ἀκέσαιτι πρὸς αὐ-  
τῷ, μιαρὸς γὰρ εἰς ὑπερβολὴν, καὶ μόνον τότο  
ἐκμεμελέτηκε. ΕΡΜ. Δεῖξον μόνον. ΟΡΦ.  
Αὕτη

hortator omnium optimus; ad cuius cantum  
omnium minime fatigabamur remigio. Salve,  
Orpheu optime et cantus peritissime; nempe  
non oblitus es Herculis. ORPH. Sane vos quo-  
que, Philosophia, et Hercules, et Mercuri. Sed  
debetis mihi indicium, quippe praecclare ego,  
quem quaeritis, novi. MERC. Ergo ostende  
nobis, fili Callipes, ubi sit: auro enim puto  
nihil opus habes, qui sis vir sapiens. ORPH.  
Recte istuc dicis. At ego domum quidem vo-  
bis, ubi habitat, ostendero; non ipsam, ne  
male ab illo audiam: impurus enim ultra mo-  
dum est, et in hoc solum se exercuit. MERC.  
Ostende modo. ORPH. Haec proxima! Ve-  
rum

Αὕτη πλησίον. ἐγώ δὲ ἀπειμι ὑμῖν ἐκποδῶν,  
ως μηδ' ἴδοιμι αὐτόν.

ΕΡΜ. Ἐπίσχες. καὶ γυναικός ἐσι Φωνή,  
ἡρψιφωδάστης τὴν τῶν Ομήρου; ΦΙΛ. Νῆ Δία. ἀλλ'  
ἀκόσμωμεν ὅ, τι καὶ λέγεις.

ΔΡΑΠ. Ἐχθρὸς γάρ μοι κεῖνος [ἀνὴρ] ὁμῶς  
ἄταστος πύλησιν,

“Ος χρυσὸν Φιλέει μὲν ἐνὶ Φρεσὶν, ἄλλο δὲ  
εἴποι.

ΕΡΜ. Οὐκέν τὸν Κάνθαρόν σοι μισητέον, δις  
- Επινοδόκον καὶ ἔξεν, ὅκεν Φιλότητα  
παρέσχε.

ΤΠΟΔ.

rum ego e vestigio abeo, ut illum nec vi-  
deam.

30. MERC. Attende! nonne mulieris  
haec vox est, Homeri versiculos recitantis?  
PHIL. Sic est, per Jovem. Sed audiamus,  
quid dicat:

FUG. *Hostis enim ille mibi velut atri limina  
Ditis.*

*Pectore quisquis amat nummos, sed idem  
negat ore.*

MERC. Ergo Cantharum odisse debes,  
*Cui bospes laesus, qui se praefabat ami-  
cum.*

C 2.

HOSP.

ΤΠΟΔ. 9) Περὶ ἐμᾶς τέτο τὸ ἔπος, καὶ τὴν γυναικῶν.

"Ωιχετο ἀπάγων, διότι αὐτὸν ὑπεδεξάμην.

ΔΡΑΠ. Οἰνοβαρέες, κυνὸς ὅμιλος ἔχων, κραδίν δὲ ἐλάφοιο,

Οὗτ' εἰνὶ πτολέμω ἐναρίθμιος, καὶ τὸν Βαλῆ, Θερσῖτ' ἀκριτόμυθε, κακῶν πανάρισε πολοιῶν

Μὰψ, ατὰρ καὶ κατὰ κέσμον ἐριζέμεναν βασιλεῦσιν.

ΔΕΣΠ. Εἰκότως τὰς καταράτες τὰ ἔπη. 10)

ΔΡΑΠ.

HOSP. De me hic versus, cuius muliere abducta fugit, quod ipsum *domum meam* receperam.

FUG. *Vab vinoſe, canisque oculos, et pectora cerue,*

*Expers consilii, numeri nullius in armis,*

*Tbersites nugax, in pravis optima pica,*

*Regibus infestus temere sine more modoque.*

DOM. Verisimiliter execrandi hominis versus cadunt.

FUG.

9. ΤΠΟΔ.] Maritum vocarunt hanc personam interpretes: non male. Est enim ὑποδεξάμενος s. hospes Philosophorum, cui uxorem boni viri abduxere. *Gesner.*

10. *εἰκότως τοῦ καταρ. τὰ ἔπη]* Puto hanc esse verborum heri indignabundi sententiam,

**ΔΡΑΠ.** Πρόσθε κύων, ὅπιθεν δὲ λέων, μέσση  
δὲ χίμαιρα,

**Δεινὸν.** ἀποπνείστα, τρίτη κυνὸς ἀγρίς  
ὅρμήν. II)

**ΤΠΟΔ.** Οἷμοι γύναι, ὅσα πέπονθας ὑπὸ<sup>τ</sup>  
κυνῶν τοσάτων. Φασὶ δ' αὐτὴν καὶ κύνειν ἀπ'  
αὐτῶν. EPM. Θάρρει, Κέρβερόν τινα τεξε-  
ταί σοι, ή Γηρεύονην, ως ἔχοις δὲ Ἡρακλῆς ἄτος  
ἄνθις

**FUG.** *Prima canis, media at capra, atque in  
fine leaena,*

*Horridum olens, triplicisque canis silvestris  
odorem.*

31. HOSP. Hei mihi, mulier, quantum a  
tot canibus perpesta es! Ajunt illam etiam ute-  
rum ab istis ferre. MERC. Bono animo esto.  
Cerberum tibi quendam pariet vel Geryonem,  
novum ut laborem rursus habeat hic Hercules.

C 3

Ve-

tiam, commode cadunt in ipsum hunc fu-  
gitivum nebulonem versus, quos cantillat,  
Homerici. Nempe introducit Lucianus φα-  
ψιδοῦντα, et convicia Homerica meditan-  
tem Fagitivum Cynicum, quasi usurum  
illis in concionibus: sed talia, quae in ipsum  
quoque convenient; et quae proinde in  
hunc suum inimicum ipse revera jaculata  
Lucianus. *Gesner.*

II. ὅρμήν] ὁδμήν. *Gesn.* bene. *Reitz.*

αῦθις πόνον. ἀλλὰ καὶ προσίασιν, φέτε καὶ δὲν  
δεῖ κόπτειν τὴν θύμαν. ΔΕΣΠ. Ἐχω σε, ὦ  
Κάνθαρε, νῦν σιωπᾶς; Φέρε ἴδωμεν, ἡ τινά σαι  
ἡ πήρα ἔχει, θέρμας ἵσως, η ἀρτὰ τρύφος;  
ΕΡΜ. Οὐ, μὰ Δία, ἀλλὰ ζώνην χρυσία. ΗΡΑΚ.  
Μὴ θαυμάσῃς. Κυνικὸς γάρ ἐφισκεν εἶναι τὸ  
πρόσθεν ἐπὶ τῆς Ἑλλάδος, ἐνταῦθα δὲ Χρυσίπ-  
πειος ἀκριβῶς ἔστι. τογαρέντεν Κλεόνθην ἐκ εἰς  
μακρὰν αὐτὸν ὅψει. ορεμήσεται γάρ ἀπὸ τῆς  
πώγωνος, ἕτω μιαρὸς ὥν.

ΔΕΣΠ. Σὺ δὲ, ὦ καινὲ, καὶ Ληκυθίων ἄμος  
δραπέτης τυγχάνεις ὥν; ἔμενον ἄλλος, ὦ τε  
γέλωτος. Εἴτα τί ἐκ ἀν γένοιστο; καὶ Ληκυθίων  
Φιλοσοφεῖ; ΕΡΜ. Ο τρίτος δὲ ἔτος ἀδεσπο-  
τος

Verum accedunt etiam, itaque nihil opus est, ut  
pulsetur janua. DOM. Teneo te, Canthare!  
Nunc taces? Age videamus, quid habeat tibi  
pera? lupinos forte aut panis frustum? MERC.  
Non, ita me Jupiter: sed zonam auri. HERC.  
Noli admirari. Cynicum enim ante se fere-  
bat in Graecia, hic vero Chrysippeus (*Auri  
famelicus*) ex aste est. Itaque Cleanthen non  
ita multo post videbis. Pendebit enim a barba  
homo ita impurus.

32. DOM. Tu vero, pessime, nonne Lecy-  
thio es, meus fugitus? Non sane alias. Hem-  
risum! Quid postea non siet? etiam philosophatur  
Lecythio? MERC. At tertius ille dominum non  
habet.

τος ὑμῖν ἐσιν; ΔΕΣΠ. Οὐδαμῶς, ἀλλ' ὁ δεσπότης ἔγω, ἐκῶν ἀΦίημι αὐτὸν ἀπολωλέναι. ΕΡΜ. "Οτι τί; ΔΕΣΠ. "Οτι δεινῶς τῶν ὑποσάθρων ἐξί. τὸ δ' ὄνομα, Μυρόπνευν αὐτὸν ἐνελέψεν. ΕΡΜ. "Ηρακλες ἀλεξίμακε, ἀκάτει; ἐπειτα πήρε, καὶ βάκτρον, καὶ αὐτὸς ἀπόλαβε τὴν γυναικα σύ. ΤΠΟΔ. Μηδαμῶς, τοῦ ἀν ἀπολέθρου με βιβλίον μοι τῶν παλαιῶν κύκσαν. ΕΡΜ. Πῶς βιβλίον; ΤΠΟΔ. "Ἐσι τι, ὡ γαθὲ, τρικάρανος βιβλίον. ΕΡΜ. Οὐδὲν ἄτοπον, ἐπεὶ καὶ Τριφάλης τῶν κωμικῶν εῖς. 12)

ΔΡΑΠ.

habet. DOM. Minime vero: sed ego dominus lubens illum manu, ut pereat, emitto. MERC. Quid sic? DOM. Quia de genere plane suppurato est. Nomen autem ipsi dixeramus Myropnum (*Unguentolens*). MERC. Depulsor malorum Hercules, audin'? Deinde pera *summa*, et baculus! Tu quoque tuam tibi uxorem recipere. HOSP. Minime vero! Non sane receperim, quae librum mihi de antiquis unum ferre utero videatur. MERC. Quomodo librum? HOSP. Est liber aliquis, optime Mercuri, Tricaranus (*Triceps*). MERC. Non est mirum, cum etiam Triphales sit comicorum *libellorum* unus.

C 4

33. FUG.

12. Τριφάλης τῶν κωμικῶν εῖς] Τριφάλης, ητος, fabulae *Aristophanicae* nomen celebre, sae-

ΔΡΑΠ. Σὸν, ὦ Ἔρμῃ, δικάζειν τὸ μετὰ τέτο. ΕΡΜ. Οὕτω μοι δοκεῖ. ταύτην μὲν ἵνα μηδὲν τέρας, μηδὲ πολυκέφαλον τέκη, οἴχεσθαι παρὰ τὸν ἄνδρα ὃ πίσω εἰς τὴν Ἑλλάδα· τῷ δύο δὲ τέτῳ τῷ δραπετίσκῳ, παραδοθέντες τοῖν δεσπόταιν μανθάνειν ἢ πρὸ τοῦ τὸν μὲν ἀποπλύνον τὰς ἔρυπάσας τῶν ὁθονῶν, τὸν Ληκυθίωνα· τὸν Μυρόπινον δὲ αὐθις ἀκεῖσθαι τῷ ίματίῳ τὰ διερρέωγότα, μαλάχη γε πρότερον μαστιγώθεντα ἐπειτα καὶ τέτον παραδοθῆναν τοῖς πιττωταῖς, ώς ἀπόλοιτο παρατίλλομενος τὰ πρῶτα

33. FUG. Tuum est, Mercuri, judicare quod supereft. MERC. Sic mihi placet. Iftam, ne quod prodigium aut multiceps pariat, abire retro ad virum in Graeciam. Duos autem hosce minutos fugitivos, dominis suis redditos, discere quae olim, alterum fordida linteal eluere, Lecythionem; Myropnum vero, malva prius verberatum, sarcire rursus vestes laceras; deinde iftum quoque tradi depilatoribus, ut pereat primum vellendus, insuper vero pice for-

ſaepius laudatum Aibenaeo, Polluci, aliis. — Itaque non eft τῶν Κωμικῶν εἰς. Supereft, ut aut intelligamus τῶν Κωμικῶν λόγων εἰς λόγος, aut pro si legamus ἐξι, eadem ſententia. Prius in interpretando ſum fecutus. Geſner.

τα, ἐυπώσῃ προσέτι καὶ γυναικείᾳ τῇ πίττῃ, 13) εἶτα ἐς τὸν Αἴμον ἀναχθέντα γυμνὸν, ἐπὶ τῆς χιέρος μένει συμπεπεδημένον τῷ πόδε. ΔΡΑΠ. Φεῦ τῶν ιανῶν, ὅττοι, παπαιπαῖαξ. ΔΕΣΠ. Τί τότε παρεγτίθης τῶν τραγικῶν σὺ διαλόγων; 14) ἀλλ. ἀκολέθει παρὰ τὰς πιττωτὰς ἥδη, ἀποδυσάμενος πρότερόν γε τὴν λεοντῆν, ὡς γιωσθῆς ἔνος ὥν.

sordida ac feminea: tum nudus abducatur in Haemum, ibique constrictis pedibus maneat in nive. FUG. Hei malorum, vae, vae, hei, hei, oh, oh, oh! DOM. Quid? hoc ne interponis de Tragicis tuis sermonibus? sed sequere jam ad depilatores, leonina prius pelle detracta, ut pro asino agnoscari.

13. γυναικείᾳ τῇ πίττῃ] Forte eam intelligemus picem, quae jam adhibita est ad turpes usus in semina. *Gesner.*

14. τῶν τραγικῶν σὺ διαλόγων] Videtur ad librum et locum ejus, quem traducit, respicere, tragicis ejusmodi lamentationibus ridiculum. *Gesner.*

## Τὰ πρὸς Κρόνον.

Ιερεὺς καὶ Κρόνος.

ΙΕΡΕΤΣ.

Ω Κρόνε, σὺ γὰρ ἔσικας ἀρχῶν τό γε νῦν εἶναι,  
 καὶ σοὶ τέθυται, καὶ κεκαλλιέρηται παρ' ἡμῶν,  
 τί ἀν μάλιστα ἐπὶ τῶν ιερῶν αὐτήσας λάβοιμε  
 παρὰ σὲ; ΚΡΟΝ. Τέτο μὲν αὐτὸν σε καλῶς  
 ἔχει ἐσπέφθαμ ὁ, τι σοι εὔκτεόν, εἰ μὴ καὶ μάν-  
 τιν ἄμα εὐθέλοις εἶναι τὸν ἀρχούτα, εἰδένει τί<sup>τι</sup>  
 σοι ἥδιον αἴτειν, ἐγὼ δὲ τὰ γε δυνατὰ ψήν ἀφ  
 ανανεύσω πρὸς τὴν εὐχῆν. ΙΕΡ. Ἄλλα πάλαι  
 ἐσιεμ-

## Saturnalia.

Sacerdos et Saturnus.

SACERD.

Quandoquidem, Saturne, imperium tenere  
 nunc videris, sacrificatumque tibi a nobis ac  
 litatum est; quidnam potissimum inter sacra  
 petitum abs te licet consequi? SAT. Illud qui-  
 dem te ipsum probe deliberatum habere oportebat,  
 quid optandum tibi sit, nisi simul divi-  
 natorem esse vis eum, qui imperat, ut sciat,  
 quid petere tibi collibeat. Ego vero quae qui-  
 dem possunt fieri, tuo voto non negabo. SAC.  
 Quin

έσκεψιμα, ἐρῶ γὰρ τὰ κοινὰ ταυτὶ, καὶ πρόχειρα, πλεῖτον, καὶ χρυσὸν πολὺν, καὶ ἀνδρῶν δεσπότην εἶναι, καὶ ἀνδράποδα πολλὰ ικετήσθαι, καὶ ἑσθῆτας εὐανθεῖς, καὶ μαλακας, καὶ ἄργυρον, καὶ ἐλέφαντα, καὶ τὰλλα, ὅπόσα τίμια. τάτων δὲν, ὡς ἄριστος Κρόνος, δίδε μοι, ὡς τι καὶ αὐτὸν ἀπολαῦσαι τῆς σῆς ἀρχῆς, μηδὲ ἄμοιρον εἶναι μίνον αὐτῶν διὰ παντὸς τε βία.

KRON. 'Οφεῖς; καὶ κατ' ἐμὲ τᾶτο ἥτησας; καὶ γὰρ ἔμὸν διανέμειν τὰ τοιαῦτα· ὡς μὴ ἄχθε, εἰ ἀτυχήσεις αὐτῶν, ἀλλ' αἴτει πχρὰ τῷ Διὸς, ἐπόταν εἰς ἐκεῖνον ἡ ἀρχὴ περιέλθῃ μετ' ἐλίγον.

Quin olim deliberavi. Rogo enim communia ista et promta, divitias, et aurum multum, et viorum esse dominum, et mancipia habere multa, et vestem floridam atque mollem, et argentum et ebur, et reliqua, quaecumque pretiosa sunt. Horum ergo, Saturne optime, fac mihi copiam, ut ipse quoque fructum aliquem tui imperii consequar, nec solus tota vita rerum illarum expers maneam.

2. SAT. Vides? non petiisti quod in mea potestate sit, nec enim tribuere talia meum est. Itaque noli graviter ferre, si ea non consequaris: verum a Jove pete, cum ad illum paullo post

γον. ἐγώ δ' ἐπὶ ἔητοῖς παραλαμβάνω τὴν δυνα-  
στίαν. ἐπτὰ μὲν ἡμερῶν ἡ πᾶσα Βασιλεία. καὶ  
τὸν ἐκπρόθεσμος; τάτωθ γένωμαι, ἴδιωτης εὐθύς  
εἰμι, καὶ πα τῷ πολλῷ δῆμῳ σῖς. ἐν αὐταῖς δὲ  
ταῖς ἐπτὰ σπουδαῖον μὲν ἄδει 1) ἀγοραῖον διοι-  
κήσασθαι μοι συγκεχωρηται, πίνειν δὲ, καὶ  
μεθύειν, καὶ βοῶν, καὶ παίζειν, καὶ κυβεύειν,  
καὶ ἔρχοντας καθίσασθαι, καὶ τὰς οἰκέτας  
εὐωχεῖν, καὶ γυμνὸν ἄδειν, καὶ κροτεῖν ὑποτρέ-  
μοντα· ἐνίστε δὲ καὶ ἐς ὕδωρ ψυχρὸν ἐπὶ κε-  
Φαλὴν ὠθεῖσθαι, ἀσβόλῳ κεχρισμένον τὸ  
πρόσ-

post transferit imperium. Ego vero conditioni-  
bus quibusdam capio potestatem. Septem enim  
diebus totum mihi regnum finitur; hunc ter-  
minum egressus continuo sum privatus, et de  
promiscua multitudine unus. Illis ipsis vero  
septem diebus serium quidem nihil, neque pu-  
blicum negotium agere mihi licet: sed bibere,  
et ineibriari, et clamare, et jocari, et alea lude-  
re, et reges vini constituere, et servos excipere  
convivio, et nudum canere, et tremulos plau-  
sus edere; interdum etiam in aquam frigidam  
prae-

I. σπουδαῖον μὲν οὐδὲ] Non dubito, quin  
dederit auctor, σπουδαῖον μὲν οὐδὲν, οὐδὲ  
ἀγοραῖον. Repetitio ejusdem vocis, ut  
sexcenties, omittendae occasionem dedit.  
*Gesner.*

πρόσωπον. ταῦτα ἐφεῖται μοι ποιεῖν. τὰ μεγάλα δὲ ἔκεινα τὸν πλεύτον, καὶ τὸ χρυσίον, δὲ Ζεὺς διαδίδωσιν οἵς ἂν ἐθέλῃ.

IEP. 'Αλλ' ἁδ' ἔκεινος, ὦ Κρόνε, ἀρδίως καὶ προχείρως. ἔγωγ' ἐν ᾧδη ἀπηγόρευκα, αἰτῶν μεγάλη τῇ Φωνῇ δὲ δὲ ἐπάτει τὸ παράπαν, ἀλλὰ τὴν αἰγίδα ἐπισείων, καὶ τὸν κεραυνὸν ἐπανατενόμενος, δριμὺν ἐνορῶν, ἐκπλήττει τὰς ἑνοχλεύτας. οὐδὲ ποτε καὶ ἐπινεύσῃ τινὶ, καὶ πλεόνιον ποιήσῃ, πολὺ τὸ ἄκριτον ἐνταῦθα, καὶ τὰς ἀγαθὰς ἐνίστε καὶ συνετάξῃς, δὲ παμπονήροις τε καὶ ἀνοήτοις ἀνθράσι περιχεῖ τὸν πλεύτον, μαστιγίας ἡ ἀνδρογύνοις

*praecipitem detrudi, fuligine picto vultu, haec, inquam, facere mihi permisum est. Verum majora illa, divitias, et aurum, Jupiter, quibus visum est, distribuit.*

3. SAC. Sed neque ille, Saturne, facile et promte. Evidem jam fatigatus sum magna voce petendo: at ille omnino non audit, sed aegide quassata, atque intentato fulmine, torvum videns, qui sibi molesti sunt perterret. Si quando etiam annuat alicui, divitemque illum reddat; hic vero indiscreti multum, relictisque bonis ac prudentibus viris, ille pessimos ac sensu paene communi carentes circumfundit divitiis, verberones plerumque et effeminatos homi-

γύνοις τοῖς πλείσιοις αὐτῶν πλὴν τά γε σοι  
δυνατὰ ἐθέλω εἰδέναι, τίνα ταῦτά ἔσιν;

KRON. Οὐ μικρὰ ὅλως, καὶ δὲ παντάπασιν  
εὐκαταφρόνηται, ως πρὸς τὴν δύναμιν ἔξετάζε-  
σθαι τῆς συμπάσσου ἀρχῆς, εἰ μή τοι γε μικρὸν  
δοκεῖ τὸ νικῶν οὐβεύονται, καὶ τοῖς ἄλλοις ἐς τὴν  
μονάδα κυλιομένα τῷ κύβῳ, σοὶ τὴν ἔξαρδα ὑπερ-  
άνω ἀεὶ Φαίνεσθαι. πολλοὶ γὰν ἐσ; οὐρον ἀπὸ  
τῷ τοιέτῳ ἐπεσιτίσαντο, οἵς ἵλεως καὶ Φορὸς ὁ  
κύβος ἐπινεύεται. οἱ δὲ ἐμπαλιν γυμνοὶ ἔξενήξαν-  
το, συντριβέντος αὐτοῖς τῷ σιάφει, περὶ ἓτω  
μικρῷ ἔρματι τῷ κύβῳ. καὶ μὴν καὶ πιεῖν ἐς τὸ  
ηδίσον, καὶ ὡδικώτερον ἄλλας δόξας ἄμα ἐν τῷ  
σύμποσίῳ, καὶ διακονυμένων τὰς μὲν ἄλλας ἐς  
τὸ

homines. Sed quae tu potes, scire velim, qua-  
lia sint.

4. SAT. Non omniō pārva illa quidem,  
neque plane contemnenda, si ad vim exigantur  
totius imperii: nisi forte parvum tibi videtur  
vincere alea, et provoluta reliquis in unionem  
tessera, senionem in summo tibi semper appa-  
rere. Multi enim ad satietatem usque inde  
sibi pararunt viaticum, quibus propitia secun-  
daque tessera annuerit: alii contra enatarunt  
nudi, fracto ipsis ad exiguum adeo scopulum,  
tesseram, navigio. Verum etiam bibere jucun-  
dissime, et simul aliis canendi peritiorem videri  
in convivio, et ministrantium alios incidere in  
aquam,

τὸ ὕδωρ ἐμπεσεῖν, (τἜΤΟ γὰρ τὸ πιτίμιον τῆς ἀδεξίχ διακονίας) σὲ δὲ, καὶ ἀγαηρυχθῆναι καλλίνικον, καὶ τἄθλ’ ἀΦιερεῖσθαι τὸν ἀλόντα. ὁρᾶς, ἡλίκον τὸ ἀγαθὸν, ἔτι καὶ βασιλέα μόνον ἐφ’ ἀπάντων γενέσθαι, τῷ αἰραγάλῳ ηρατήσαντα, ὡς μὴτε ἐπιταχθεῖς γελοῖα ἐπιτάγματα, καὶ αὐτὸς ἐπιτάττειν ἔχοις, τῷ μὲν αἰσχρόν τι περὶ αὐτῷ ἀνυβοῆσαι, τῷ δὲ γυμνὸν ὁρχήσασθαι, καὶ ἀράμενον τὴν αὐλητρίδα, τρὶς τὴν οἰκίαν περιελθεῖν; πῶς ἔχει καὶ ταῦτα δείγματα μεγαλοδωρίας τῆς ἐμῆς; εἰ δὲ τὸ μὴ ἀληθῆ μηδὲ βεβαιὸν γίγνεσθαι τὴν τοιαύτην βασιλείαν αἰτιάσῃ, ἀγνωμον ποιήσεις, δρῶν αὐτὸν ἐμὲ τὸν ταῦτα διαγέμοντα ὀλιγοχρόνιον τὴν ἀρχὴν ἔχοντα.

τά-

aquam, (hoc enim ministerii parum dextrum praemium est) te vero et honestum victorem praedicari, et praemia auferre victo, vides, quantum sit bonum? Porro regem solum fieri omnium, talorum victoria, ut neque ridicula tibi injungantur imperia, et imperare ipse possis, huic quidem, ut turpe quiddam de se ipse proclamet; alii, ut nudus saltet, et succollata tibicina ter domum circumeat; nonne haec etiam magnificentiae meae specimina? Si vero caufferis, non verum esse, neque firmum hoc regnum, importune feceris, qui videoas, me ipsum, qui tribuo talia, parvi temporis habere imperium. De his igitur, quae dare in potestate

τάτων δ' ἐν, ἡ μοι δυνατὰ δῖναι, τῶν πεττῶν,  
τὰ ἀρχεν, τὰ ἄδειν, καὶ τῶν ἢ οὐτηριθμησά-  
μην, θαρρῶν αἵτε, ως ἐμὲ πρὸς ἀδὲν δεδίξουμεν  
εε τῇ αἰγίδι, καὶ τῷ κεραυνῷ.

IEP. 'Αλλ', ὦ Τιτάνων ἄριστε, τῶν μὲν  
τοιώτων ἔ δέομαι, σὺ δὲ ἀλλ' ἐκεῖνό μοι ἀπό-  
κρινας, δ' μάλιστα ἐπόθαν εἰδέναι· καὶ μοι ἦν εἴ-  
πης αὐτὸ, ίκανὴν ἔσῃ τὴν ἀμοιβὴν ἀποδεδω-  
κώς ἀντὶ τῆς θυσίας, καὶ πρὸς τὸ λοιπὸν ἀΦίη-  
μι σοι τὰ χρέα. KPON. Ερώτα μόνον, ἀποκρι-  
νῦμαι γάρ, ἦν εἰδὼς τύχω. IEP. Τὸ μὲν πρῶτον  
ἐκεῖνο, εἰ ἀληθῆ ταῦτ' ἔσιν, ἡ περὶ σὲ ἀκόμεν,  
ως οὐτήσθιες τὰ γεννώμενα ὑπὲ τῆς Ρέας, ἐκεί-  
νη δὲ ὑφελομένη τὸν Δία, λίθον ὑποβαλλομένη  
ἀντὶ

state mea est, de talis, de regno, canendi, et  
quaecumque enumeravi, audacter pete, qui  
nunquam aegide te vel fulmine perterrebo.

S. SAC. Sed talibus mihi, Titanum opti-  
me, nihil opus est. Quin tu illud mihi re-  
ponde, quod scire maxime vellem, idque  
mihi si dixeris, satis magnum mihi pretium  
pro sacrificio retuleris, reliquaque tibi debita  
remittam. S A T. Interroga modo: respon-  
debo enim, si sciām. SAC. Primo illud, vera-  
ne sint ista, quae de te audimus, devorare te  
solitum, quae nascerentur e Rhea, illam vero,  
subducto furtim Joye, lapidem subjectum pro  
puero

ἀντὶ τῷ Βρέφει, ἔδωκε σοι καταπιεῖν· ὁ δὲ εἰς  
ἡλικίαν ἀΦικόμενος, ἐξῆλασέ σε τῇς ἀρχῇς, πο-  
λέμῳ κρατήσας, εἶτα εἰς τὸν Ταρταρὸν Φέρων  
ἐνέβαλε, πεδήσας αὐτὸν σε, καὶ τὸ συμμαχιὸν  
ἀπαν, ὅπόσον μετὰ σὲ παρετάττετο. KRON.  
Εἰ μὴ ἑορτὴν, ω̄ ἔτος, ἡγομεν, καὶ μεθύειν ἐφίε-  
το, καὶ λοιδορεῖσθαι τοῖς δεσπόταις ἐπ' ἔξτασίας,  
ἔγνως ἂν, ὡς ὀργίζεσθαι γενν ἐφεῖται μοι, τοι-  
αῦτα ἐρωτήσας, ἐκ αἰδεσθεὶς πολιὸν ἔτω καὶ  
πρεσβύτην θεόν. IEP. Καγὼ ταῦτα, ω̄ Κρόνε,  
ὡ̄ παρ' ἐμαυτῷ Φημί, ἀλλ' Ἡσίοδος καὶ "Ομη-  
ρος" ὅκνω γὰρ εἰπεῖν, ὅτι καὶ ἄλλοι ἀπαντεῖς ἄν-  
θρωποι σχεδὸν ταῦτα πεπιζεύκασι περὶ σὲ.

KRON.

puero devorandum tibi dedisse: illum vero,  
adultus cum esset, bello te victum regno ex-  
pulisse, tum vinctum te tuaque omnia auxilia,  
quae tibi se adjunxerant, dejecisse in tarta-  
rum. SAT. Heus tu, nisi festum diem age-  
remus, et inebriari licitum esset, atque male-  
dicere prout libitum dominis, disceres sane,  
irasci mihi permissum, talia qui rogaris nihil  
reveritus canum adeo et senem Deum. SAC.  
Atqui ego ista, Saturne, non mea sponte in-  
terrogo: sed Hesiodus et Homerus, nolo enim  
dicere reliquos homines prope universos, haec  
de te credunt.

Luc. Op. T. VIII.

D

6. SAT.

KRON. Οἵτι γάρ τι τὸν ποιμένα ἔκεινον,  
τὸν ἀλαζόνα, ὑγιές τι περὶ ἐμῷ εἰδέναι; σκό-  
πει δὲ ἔτως, ἔσθ' ὅσις ἀνθρώπος (ἢ γὰρ Θεὸν  
ἔρω) ὑπομείνειν ἀν̄ ἔκων αὐτὸς καταφαγεῖν  
τὰ τέκνα, εἰ μὴ τις Θυέσης ἦν, καὶ ἀσεβεῖ αἰδελ-  
Φῷ περιπεσῶν, ἥσθιε; καὶ τέτο γ' ἀν̄ εἴη πῶς  
ἀγνοήσει λίθον ἀντὶ βρεφος ἐσθίων, εἰ μὴ  
ἀνάλγητος εἴη τὰς ὁδόντας; ἀλλ' ἔτε επολεμή-  
σαμεν, ἔτε δὲ οὐδὲν Ζεὺς βίᾳ τὴν ἀρχὴν ἀφείλετο;  
ἔκοντος δέ μας παραδόντος αὐτῷ, καὶ ὑπεισάν-  
τος ἀρχέν. ὅτι μὲν γὰρ ἔτε πεπεδημα, ἔτε ἐν  
τῷ Ταρτάρῳ εἴμι, καὶ αὐτὸς ὁρᾶς, οἶμαι, εἰ  
μὴ τυφλὸς, ὕσπερ "Ομηρος, εἰ.

1 EP.

6. SAT. Putas enim pastorem illum, jacta-  
bundum impostorem, sani quidquam de me  
scire? Considera autem hoc modo. Estne, ut  
homo, neque enim dicam Deum, sustineat  
sua sponte suos ipse devorare liberos, nisi quis  
forte Thyestes, in fratrem impium incidens,  
edit? Et hoc si forte fuerit: quomodo impru-  
dens lapidem edere pro puero possit, nisi forte  
sensus omnis expertes dentes habeat. Sed  
neque bellum gessimus, neque vi imperium  
mihi ademit Jupiter, sed mea cum sponte ego  
traderem illi, et imperio cederem. Me quidem  
compeditum non esse, neque in tartaro, ipse  
quoque vides, arbitror, nisi caecus es, ut Ho-  
merus.

7. SAC.

ΙΕΡ. Τί πάθων δὲ, ὡς Κρόνε, ἀφῆκες τὴν  
ἀρχήν; ΚΡΟΝ. Ἐγώ σοι Φράσω. τὸ μὲν ὄλον,  
γέρων ἥδη καὶ ποδαγρὸς ὑπὸ τῷ χρόνῳ ὁν (διὸ  
καὶ πεπεδῆσθαι με οἱ πολλοὶ εἰκασται) καὶ γὰρ  
ἥδυνάμην διαρκεῖν πρὸς ἔτω πολλὴν ἀδικίαν τῶν  
τοῦ, αὐλαὶ ἀεὶ ἀναθεῖν ἔδει ἄνω καὶ κάτω, τὸν  
κιραυνὸν διηρεύειν, τὰς ἐπιόρνικες, ηἱ ἱεροσύλας, τὰς  
βιαιίας καταφλέγοντα, καὶ τὸ πρᾶγμα πάνυ  
ἐργάδες ἦν, καὶ νεανικόν· καὶ ἐξέσην ἐν τοῖς  
τῷ Διὶ. καὶ ἄλλως δὲ καλῶς ἔχειν ἐδόκει μοι  
διανείμαντα τοῖς παισὶν ἐστι τὴν ἀρχὴν, αὐτὸς  
εὐωχεῖσθαι τὰ πολλὰ ἐφ' ἡσυχίας, ἐτε τοῖς  
εὐχομένοις χρηματίζοντα, ἐτε ὑπὸ τῶν τάναν-  
τίας αὐτέντων ἐνοχλέμενον, ἐτε βροιτῶντα, τὰς  
ἀγρά-

7. SAC. Qua igitur causa, Saturne, mo-  
tus reliquisti imperium? SAT. Ego tibi di-  
cam. In universum senex cum jam essem, et  
ipsa aetate podager, unde etiam compeditum  
me conjiciebat vulgus; neque enim sufficere  
poteram ad multam adeo hominum, qui nunc  
sunt, injustitiam; sed currendum semper erat  
sursum deorsum, fulmine intentato, quo per-  
jurios aut sacrilegos, aut violentos comburerem,  
eratque res valde laboriosa et juvenis vires po-  
scens: itaque Jovi, quod nondum poenitet,  
cessi *imperium*. Et alioquin decens mihi videba-  
tur, diviso filii imperio ipsum me frequenter  
et quiete epulari, ut neque operam darem pre-

ἀσράπτουται, ή χάλαζαι ἐνίστε βάλλειν ἀναγκα-  
ζόμενον· αλλὰ πρεσβυτικόν τινα τέτον ἡδιστο-  
βίον διάγω, ζωρότερον πίνων τὸ νέκταρ, τῷ Ἰα-  
πετῷ, καὶ τοῖς ἄλλοις ἥλιοιώταις προσμυθολο-  
γῶν. ὁ δὲ ἀρχεῖ, μυρία ἔχων πράγματα· πλὴν  
οὐλίγας ταύτας ἡμέρας, ἐφ' οἵς εἶπον, ὑπεξ-  
ελέσθαι μοι ἔδοξε, καὶ ἀναλαμβάνω τὴν ἀρχὴν;  
οὓς ὑπομνήσαιμι τὰς ἀνθρώπας, οἵς ἦν ὁ ἐπ'  
ἅμῃ βίος, ὅπότε ἀσπορα καὶ ἀνήροτα πάντα  
ἔφυετο αὐτοῖς, καὶ ζάχιες, ἀλλ' ἔτοιμος ἀρτος,  
καὶ ιρέα ἐσκευασμένα, καὶ ὁ οἴνος ἔξεις ποταμη-  
δὸν, καὶ πηγαὶ μέλιτος, καὶ γάλακτος. ἀγαθοὶ  
γὰρ ἦσαν καὶ χρυσοὶ ἄπαντες. αὕτη μοι ἡ αἰτία  
τῆς

cantibus, neque molestias ab his, qui contraria  
peterent, perferrem, neque tonarem, aut ful-  
gurarem, aut grandinem dejicere interdum  
eogerer: sed vitam hanc agerem senilem ju-  
cundissimamque, meracius nectar bibens, fa-  
bulans cum Japeto et aliis aequalibus. At ille  
imperat inter mille molestias: nisi quod paucos  
dies, ea qua dixi lege excipere mihi visum est,  
ut admoneam homines, qualis fuerit me impe-  
rante vita, cum serente nullo aut arante nasce-  
rentur illis omnia, nec spicae, sed paratus jam  
panis, et carnes curatae, fluebat amnium instar  
vinum, et fontes mellis atque lactis. Boni enim  
erant tum omnes atque aurei. Haec mihi caussa  
bre-

τῆς ὀλιγοχρονίας ταύτης δυναστείας, καὶ διὸ τότε ἀπανταχῇ κρότος, καὶ ὡδὴ, καὶ παιδιὰ, καὶ ἴστοιμία πᾶσι, καὶ δάλοις, καὶ ἐλευθέροις. ὅδεις γαρ ἐπ' ἐμῷ δὲλος ήν.

ΙΕΡ. Ἐγὼ δὲ, ὦ Κρόνε, καὶ τῦτα εἴκαζον εἰς τὰς δάλες καὶ πεδοτρίβας Φιλάνθρωπον ἐκ τῷ μύθῳ ἐκείνῳ ποιεῖν σε τιμῶντα τὰς τὰ ὄμοια πάσχοντας, ἃτε καὶ αὐτὸν δελεύοντα, μεμνημένον τῆς πέδης. ΚΡΟΝ. Οὐ παύσῃ γαρ τὰ τοιαῦτα ληρῶν; ΙΕΡ. Εὖ λέγεις, καὶ παύσομαι πλὴν ἔτι μοι καὶ τῷτο ἀπόκειναι, τὸ πεττεύειν σύνθετος ἦν καὶ τοῖς ἐπὶ σὲ ἀνθρώποις; ΚΡΟΝ. Καὶ μάλα, καὶ μὴν περὶ ταλάντων γε, καὶ μυριάδων, ὥσπερ ὑμῖν, ἀλλὰ περὶ καρδιῶν

brevis illius potestatis. Et ob' id ipsum plausus ubique et cantus, et lusus, et aequalitas inter servos pariter ac liberos: neque enim me rerum potiente servus quisquam erat.

8. SAC. Ego vero, Saturne, conjiciebam, illam te in servos et compedium tritores humilitatem ex ista fabula exercere, qui honorem habeas sortis tuae hominibus, tanquam ipse quoque serviens et memor compedis. SAT. Non definis nempe nugari talia? SAC. Bene mones, et definam. Verum hoc adhuc mihi responde. Alea ludere an consuetum erat etiam his, qui sub te vivebant? SAT. Omnino: sed non de talentis et denis drachmarum millibus,

καρύων τὸ μέγιστον, ὡς μὴ ἀνιᾶσθαι ἡττηθέντα,  
μηδὲ δακρύσσειν αἱστον ἔστα μόνον τῶν ἀλ-  
λων. ΙΕΡ. Εὔγε ἐμένοι ποιῶντες. ὑπὲρ τίνος  
γὰρ ἂν καὶ ἐπέττευον, αὐτοὶ ὀλόχρυσοι ὄντες;  
ὡς δίγωγε καὶ μεταξὺ λέγοντος σε, τοῖονδέ τε  
ἔνεργοντα· εἰ τις ἔνα τῶν ἀνδρῶν ἐκείνου τῶν  
χρυσηλάτων, ἐς τὸν ἡμέτερον τάχτον βίον ἀγα-  
γὼν, ἔδειξε τοῖς πολλοῖς, οἷα ἐπαθεν ἂν ἀθλος  
ὑπ' αὐτῶν; διεσπάσαντο γὰρ αὐτὸν εῦ οἵ τε  
ἐπιδραμόντες, ὥσπερ τὸν Πενθέα αἱ Μαινάδες,  
καὶ αἱ Θρᾷτται τὸν Ὀρφέα, ἢ τὸν Ἀκταιόνα  
αἱ κύνες, περὶ τῷ μεῖζον ἀπενέγκασθαι τὸ μέ-  
ρος, πρὸς ἀλλήλας ἔκαστος ἀμιλλώμενοι. οἴ γε  
ἀδείας ἔργαζοντες εἶχαν τῷ Φιλοκερδῷ εἰσιν, ἀλλὰ  
πρόσ-

ut apud vos; sed summum de nucibus; ne do-  
leret victo, nec ploraret, et solus semper cibo  
se abstineret. SAC. Bene illi quidem, de qua  
enim re luderent, qui toti ipſi esſent aurei?  
Itaque ego etiam, dum tu dicis, tale quiddam  
cogitavi: si quis unum de istis ex solidō auro  
viris, in nostram hanc vitam productum vulgo  
ostenderet, quid miser ab illis passurus effet?  
Incursione facta illum, novi ego, discerperent,  
ut Pentheum Maenades, et Orpheum Thra-  
ciae, aut Actaeonem canes, certamine inter  
illos constituto, quis majorem inde partem au-  
ferat: qui quidem ne festis quidem diebus ce-  
lebrandis extra lucri cupiditatem fint, sed in  
quaer-

πρόσοδον οἱ πολλοὶ πεποίηνται τὴν ἑορτὴν. Εἴτα  
οἱ μὲν ἀπέρχονται λησμόντες ἐν τῷ συμποσίῳ  
τὰς Φίλας· οἱ δέ σοι τε λοιδορεῦνται, καὶ δὲν δέου,  
καὶ τὰς κύβας συντρίβοσιν, ἀναιτίας ὄντας αὐ-  
τοῖς ὅν ἔκόντες ποιῶσιν.

Ἄταρ εἶπέ μοι καὶ τόδε, τί δήποτε ἀβρὸς  
ἄτω θεὸς ὁν, καὶ γέρων ἐπιλεξάμενος τὸ ἀτερ-  
πέζατον, ὅπότε ἡ χιῶν ἐπέφχει τὰ πάντα, καὶ  
ὅ Βορέας πολὺς, καὶ δὲν ἔτι, ὃ καὶ πέπηγεν ὑπὸ<sup>καὶ</sup>  
τῆς κρύας, 2) καὶ τὰ δένδρα ξηρὰ, καὶ γυμνὰ,

quaestu sibi illos habeant. Deinde hi quidem  
latrocinatum eunt in convivio ab amicis: alteri  
vero et tibi maledicunt praeter fas, et talos  
conterunt, innoxios illorum, quae sponte ipsi  
sua faciunt.

9. Verum etiam illud mihi dico, quid  
tāndem, Deus adeo delicatus cum sis et senex,  
electa injucundissima anni parte, cum nix tenet  
omnia, et Boreas multus, et nihil non concre-  
vit glacie, et arbores siccae ac nudae, destitu-

D 4 tae-

2. καὶ οὐδὲν ἔτι οὐ πέπηγεν ὑπὸ τοῦ κρύους ]

Nemo non politior magis probabit editio-  
nis Florentinae scripturam: καὶ οὐδὲν ἔτι  
ὅ οὐ πέπηγεν ὑπὸ τοῦ κρύους, et nihil est,  
quod non concrevis gelu. sed pro ἔτι mallem  
ἔσι. Graevius.

καὶ ἄφυλλα, καὶ οἱ λειμῶνες ἀκορφοί, καὶ ἀπηρθητοί τες, καὶ οἱ ἀνθρώποι ἐπικεκυφόντες, ὥσπερ οἱ πάνυ γυγηρακότες, ἀμφὶ τὴν πάμινον οἱ πολλοὶ, τηνικαῦτα ἑορτάζεις; καὶ γὰρ πρεπβυτικός γε ὁ καιρὸς, ἀδέ επιτήδειος τρυφῶσαι.

**KRON.** Πολλά με ἀνακρίνεις, ω̄ ἂτος, ηδη πίνειν δέον. παρήρησαι γένη μοι χρόνον τῆς ἑορτῆς εἰς ὀλίγον, καὶ πάνυ ἀναγκαῖ μοι ταῦτα προσφιλοσοφῶν. ω̄ς εἰν μὲν ἄφεσ αὐτὰ, εὐωχώμεθα δὲ ηδη, καὶ κροτῶμεν, καὶ ἐπὶ τῇ ἐλευθερίᾳ ηδη ζῶμεν. εἴτα πεττεύωμεν ἐς τὸ ἀρχαῖον ἐπὶ καρύων, καὶ βασιλέας χειροτοιῶμεν, καὶ πειθαρχῶμεν αὐτοῖς. οὕτω γὰρ ἡν τὴν παροιμίαν ἐπαληθεύσαμι, η̄ Φησι, παλίμπαδας

τὰς

taeque foliis, et prata informia, ac fine floribus, et contracti homines instar valde senum, ad focum plerique sunt, tum festos dies agis? Nec enim vel senibus illud tempus vel delicate viventibus commodum. SAT. Multa, mi homo, me interrogas, cum jam bibendum esset. Exemisti enim mihi tempus festi hujus diei non parvum, ista non necessaria mecum philosophando. Itaque jam ista omitte: epulemur nunc et plaudamus, et libertate jam fruamur, deinde ludamus alea de nucibus more veteri, et reges constituamus, illisque obsequamur: sic enim fidem firmavero proverbii, quod bis pueros senes ait fieri. SAC. Sed utinam sitiens bibe-

τὰς γέροντας γίγνεσθαι. ΙΕΡ. Ἀλλὰ μὴ δύνατο διψῶν πιεῖν, ὡς Κρόνος, ὅτῳ μὴ ταῦτα ἀ λέγεις ἥδει. ὥστε πίνωμεν· ίκανὰ γὰρ ἀποκέφρισαι καὶ τὰ πρώτα· καὶ μοι δοκῶ γραψάμενος εἰς βιβλίον ταύτην ἡμῶν τὴν συνεσίαν, ἃτε αὐτὸς ἡρώτησε, καὶ σὺ πρὸς ταῦτα ἔλεως ἀπεκρίνω, παρέξειν ἀναγγῆναι τῶν Φίλων, ὅσοι γ' ἐπακέσται τῶν σῶν λόγων ἄξιοι.

bibere non possit! si cui jucunda non sunt, quae dicis. Bibamus ergo. Satis enim ad prima illa respondisti. Et placet mihi descriptum in libro hunc nostrum sermonem, cum quae interrogavi ego, tum quae tu propitius respondisti, legendum offerre, quotquot amicorum nostrorum percipere tuos sermones mereantur.

---

## Κρονοσόλων.

**Τ**αῦτε λέγεις Κρονοσόλων, ιερεὺς καὶ προφήτης τὸν Κρόνον, καὶ νομοθέτης τῶν ἀμφὶ τὴν ἑορτὴν. ἂ μὲν τὰς πένητας χρὴ ποιεῖν, αὐτοῖς ἐκείνοις ἔπειψε, ἄλλο βιβλίον ἐγγράψας καὶ εὗ. οἰδ', ὅτι ἐμμενεῖσι κἀκεῖνοι τοῖς νόμοις, ἢ αὐτίκας ἔνοχοι ἔσονται τοῖς ἐπιτιμίοις, ἀ κατὰ τῶν ἀπειθεύντων μεγάλα ὥρισαν. ὑμεῖς δὲ, ὡς πλάσιοι, ὁρᾶτε, ὅπως μὴ παρανομήσητε, μηδὲ παρακλήσητε τῶνδε τῶν προσαγυμάτων. ὡς ὅσις ἀνῆτω μὴ ποιῆσῃ, ἵστω στος, ἐκ ἐμὲ νομοθέτε-

ἀμε-

Cronosolon s. Legislator Saturnalium  
(q. d. Saturnifolon.)

**H**aec edicit Cronosolon, Sacerdos Saturni et Propheta, atque legum, quae ad festos ipsius dies pertinent, legislator. Quae pauperibus facienda sunt, ea in alio descripta libro ad illos jam misi: ac praecclare novi, aut illos quoque meis ohtemperaturos legibus, aut statim futuros poenis obnoxios, quae contra inobsequentes magnae fane statutae sunt. Vos autem, dites, videte, ne legem violetis, neque negligenter haec imperia audiatis. Nam quicumque ita

ἀμελήσων, ἀλλ' εἰς τὸν Κρόνον αὐτὸν, ἐς μὲ προείλετο νομοθετῆσαι εἰς τὴν ἑορτὴν, όπις ἔναρ  
ἐπισάς, ἀλλὰ πρώην ἐγρηγορότι ἐναργῆς συγ-  
γενόμενος. ἦν δὲ καὶ πεδήτης, καὶ δὲ αὐχμῇ πλέως,  
οὗτον αὐτὸν οἱ ζωγράφοι παρὰ τῶν ληρέντων  
ποιητῶν παραδεξάμενοι ἐπιδείκνυνται, ἀλλὰ  
τὴν μὲν ἄρπην εἶχε πάνυ τεθηγμένην· τὰ δὲ ἀλ-  
λα Φαιδρός τε ἦν, καὶ καρτερός, καὶ βασιλικῶς  
ἔνεσκεντος. μορφὴν μὲν τοιόσδε ὡφθη μοι· δὲ  
δὲ εἴπε, πάνυ θεσπέσια, καὶ ταῦτα προειρη-  
σθαι ὑμῖν ἀξία.

Ίδων γάρ με σκυθρωπὸν, ἐπὶ συνοίας βα-  
δίζοντα, ὥσπερ εἰκὸς ἦν Θεὸν, ἐγνω αὐτίκα τὴν  
αἰτίαν τῆς λύπης τίς εἴσι μοι, καὶ ὡς τὴν πενίαν  
δυσχε-

ita non fecerit, ille norit, non me leglatorem  
a se spretum iri, sed Saturnum ipsum, qui me  
ad leges celebritati ferendas delegit, non ille  
per quietem adstantis, sed nuperime videnti  
vigilantique praesens oblatus. Erat autem non  
compeditus, neque squalore oppletus, qualeum  
pictores a nugacibus poëtis acceptum ostendunt;  
sed falcem habebat acutissimam, reliqua hilaris  
erat et validus, et paratu regio. Talis igitur for-  
mam mihi visus est. Quae vero dixit, plane di-  
vina, eadem proferre apud vos justum est.

II. Nempe videns me severo vultu et cogi-  
tabundum inambulare, cognovit statim, quod  
decebat Deum, tristitiae meae caussam, et gra-  
viter

δισχεραινοίμι, καὶ οὐτὰ τὴν ὥραν μονοχίτων· καὶ γάρ οὐδός, καὶ Βοέρας πολὺς, καὶ οὐδύσαλλοι, καὶ χιών· ἐγὼ δὲ ηκίσα ἐπεθράγμην πρὸς αὐτά. ἀλλ᾽ ὅτι καὶ τῆς ἑορτῆς πάνυ πλησιαζόσης, ἐώρων τὰς μὲν ἀλλες παρασκευαζόμενας, ὅπως θύσωσι, καὶ εὐωχήσωνται, ἐμαυτῷ δὲ καὶ πάνυ ἑορτάσιμα ὄντα. καὶ δὴ προσελθὼν ὅπισθεν, καὶ τῇ ὡτός μια λαβόμενος, καὶ διατείσας, ὥσπερ μοι προσειλάζειν 3) εἴωθε, Τί ταῦτα, ἔφη, ὡς Κρονοσόλων,

viter a me paupertatem ferri, qui praeter tempestatis rationem una tantum tunica uterer. Erat quippe frigus et Boreas multus, et glacies atque nix: ego vero minime ad ista munitus. Sed ideo etiam, quod appropinquante celebriitate videbam alios comparare se, uti sacrificarent atque epularentur, mihi autem rem non valde festivam esse. Accedens igitur a tergo, et aure prehensum concutiens, ut apparere mihi solet,

3. προσειλάζειν] Legendum προσπελάζειν, vel potius πλησιάζειν. du Soul. Fateor assimilandi notionem a me conciliari cum hoc loco non posse. Itaque fuit, cum cogitarem, legendum προσπαίζειν alludere. Sed mox damnavi, cum nec literae satis congruant, neque significatio. Magis jam placet προσπελάζειν accedere, praesentem se demonstrare, apparere: idque interpretando expressi. Gesner.

σόλων, ἀνιωμένῳ ἔοικας; Οὐ γὰρ ἄξιον, ἔΦην,  
ὦ δέσποτα, ὅταν καταράτες μὲν οὐδὲ μιαρὺς ἀν-  
θρώπους ὑπερπλεγάντας, οὐδὲ μόνος τρυφῶντας  
ὅρῶ, αὐτὸς δὲ οὐδὲ ἄλλοι συχνοὶ τῶν πεπαιδευ-  
μένων, ἀπορίᾳ οὐδὲ ἀμηχανίᾳ σύνεσμεν; ἀλλ᾽  
ἀδὲ σὺ, ὦ δέσποτα, θέλεις παῦσαι ταῦτα, οὐδὲ  
μετακοσμῆται πρὸς τὸ ἴσόμοιρον. τὰ μὲν ἄλλα,  
ἔΦη, ἐξάδιον ἄλλάττεν, ὅπόσα ἐκ Κλωθές,  
οὐδὲ τῶν ἄλλων Μοιρῶν πάσχετε· ἀλλὰ δέ ἐστι τῆς  
ἔօρτῆς, ἐπανορθώσομαν ὑμῖν τὴν πενίαν. ή δὲ  
ἐπανόρθωσις ἥδε ἔσω. "Ιθι, ὦ Κρονοσόλων, οὐδὲ  
γράψον μοι νόμος τινάς, ἂν χρὴ πράττειν ἐν τῇ  
ἔօρτῃ, ὡς μὴ καθ' αὐτὰς οἱ πλάσιοι ἔօρταζοιεν,

κοι-

folet; *Quid hoc, inquit, Cronosolon, videris  
afflictari? Non enim merito, inquam, cum sa-  
cerrimos, et impuros homines abundare divitiis,  
et solos delicata vivere videam; ego vero, et alii  
eruditorum multi, in penuria et rerum omnium  
desperatione versemur? Sed neque tu, Domine,  
finem vis istis imponere, et reducere ea ad aequa-  
litatem. Reliqua, inquit, mutare non est facile,  
quae a Clorbone et Parcis aliis vobis eveniunt,  
quod vero ad festos dies attinet, paupertati vestrae  
medebor. Medicina autem erit ista. Abi, Cro-  
nosolon, inquit, et leges mibi quasdam scribe,  
quae facienda sint per solennitatem, ne pro se-  
tansum festos dies agant divites, sed bona  
vobis*

κοινωνοῖεν δὲ ὑμῖν τῶν ἀγαθῶν. ἀλλ' εἰς οἴδα,  
ἔφην.

'Εγὼ, οὐδὲ δέ, διδάξομαι σε καῦτα ἀρξάμενος ἐδίδασκεν. εἶτα ἐπειδὴ πάντα ἡπισάμην, καὶ εἰπὲ αὐτοῖς, ἔφη, ὅτι, οὐ μὴ τότε ποιῶσι, μάτην ἐγὼ τὴν ἄρπην ταύτην ὀξεῖαν περιφέρω, οὐ γελοῖος ἀν εἶην, τὸν μὲν πατέρα εἰκούμεαν πεποιηκώς, τὸν Οὐρανὸν, τὰς δὲ πλασίες μὴ εὔνυχίζων, ὅπόσοις ἀν παρανομήσωσιν, ως ἀγείροιεν τῇ Μητρὶ σὺν αὐλοῖς καὶ κυμβάλοις, βάκυλοι γενόμενοι. ταῦτα ἡπειλησεν. ὥστε καλῶς ἔχει ὑμῖν μὴ παραβαίνεν τὰς θεσμάς.

*Nomos*

*vobis sua impertiant. Sed non novi, inquam ego.*

12. *Ego vero, inquit, te decebo; deinde initio statim facto docuit. Deinde cum omnia jam scirem, Etiam dic illis, inquit, Si hoc non fecerint; sum frustra ego falcam banc acutam circumfero, aut ridiculus fuerō, qui patrem Coelum execuerim, bosce divites autem quotquot leges violaverint non castrē, ut tanquam Galli stipem Magnae Matri colligant cum tibiis et cymbalis!* Haec minatus est. Itaque optimum vobis fuerit leges non violasse!

*Legum*

## \* Νόμοι πρώτοι.

Μηδένα μηδὲν μήτε ἀγεραῖον, μήτε ἕδιον πράττειν ἐντὸς τῆς ἑορτῆς, η̄ ὅσα εἰς παιδιὰν, καὶ τρυφὴν, καὶ θυμηδίαν. ὀψοποιοὶ μόνοι καὶ πεμματεργοὶ, ἐνεργοὶ ἔσωσαν. ἴσοτιμία πᾶσιν ἔσω, καὶ δάλοις, καὶ ἐλευθέροις, καὶ πενησι, καὶ πλεσίοις. ὀργίζεσθαι η̄ ἀγανακτεῖν η̄ ἀπειλεῖν μηδενὶ ἔξεσω. λογισμὸς παρὰ τῶν ἐπιμελεμένων Κρονίοις λαμβάνειν, μηδὲ τέτο ἔξεσω. μηδεὶς τὸν ἀργυρὸν η̄ τὴν ἐσθῆτα ἔξεταζέτω· μηδὲ ἀναγραφέτω ἐν τῇ ἑορτῇ, μηδὲ γυμναζέσθω Κρονίοις, μηδὲ λόγος ἀσκεῖν, η̄ ἐπι-

## Legum caput primum.

13. Ne quis neque forense quidquam, neque privatum negotium intra festos dies agito, nisi quae ad ludam, et delicias et voluptatem pertinent: coqui soli et dulciarii operosi sunt. Aequali jure omnes sunt et servi et liberi, et pauperes et divites: irasci, aut indignari, aut comminari nemini liceat. Rationes rerum curae alicujus creditarum exigere Saturnalibus, neque hoc liceat. Nemo argentum aut vestem dinumerato, neque scribito per dies festos. Ne quis exerceto se Saturnalibus, aut orationem meditator vel habeat, nisi urbanam forte

ἐπιδείκνυσθαι, πλὴν εἴ τινες ἀξεῖσθαι, καὶ Φα-  
δροὶ, σκῶμμα καὶ παιδιὰν ἐμφαίνοντες.

### Nόμοι δεύτεροι.

Πρὸ πολλῷ τῆς ἑορτῆς, οἱ πλάστοι γραφόν-  
των μὲν ἐς πινάκιον ἐκάστη τῶν Φίλων τὸνομα,  
ἔχόντων δὲ καὶ ἀργύριον ἔτοιμον, ὅσον τῶν  
κατ' ἕτος προσιόντων τὸ δέκατον, καὶ ἐσθῆτα  
τῆς ἁγης τὴν περιττὴν, καὶ ὅση παχυτέρα ἡ  
κατ' αὐτὰς κατασκευή καὶ τῶν ἀργύρων ἐπί<sup>τη</sup>  
δλίγα. ταῦτα μὲν πρόχειρα ἔσω τῇ δὲ πρὸ<sup>τη</sup>  
τῆς ἑορτῆς, καθάρσιον μέν τι περιφερέσθω,  
καὶ ὑπ' αὐτῶν ἐξελαυνέσθω ἐκ τῆς οἰκίας μικρο-  
λογία, καὶ Φιλαργυρία, καὶ Φιλοκρδία, καὶ ὅσα

τοι-

forte aut hilarem, quae ludum et jocum prae-  
se ferat.

### Legum caput alterum.

14. Diu ante solenne in tabella scribent  
nomen uniuscujusque amicorum divites: habe-  
bunt vero etiam pecuniam in promtu, deci-  
mam circiter anni redditus partem; et quod  
superest ipsis vestimentorum; et quidquid est  
in reliquo apparatu pinguius, quam pro fortu-  
nis illorum, sordidiusque; de argenteis quo-  
que non pauca. Ista quidem in promtu sunto.  
Pridie vero sacri, circumlatis quibusdam pur-  
gaminibus, domo ejiciuntur, et avaritia, et  
lucri

τοιαῦτα ἀλλα σύντικα τοῖς πλείσοις αὐτῶν.  
ἔπειδαν δὲ καθαράν τὴν οἰνίαν ἐξεργάσωνται,  
Φυόντων Διὶ πλευτοδότῃ, καὶ Ἐρμῇ δώτορει καὶ  
Ἀπέλλωνι μεγαλοδάρῳ. εἴτα περὶ δεῖλην  
σφίαν, ἀναγιγνωσκέσθω μὲν σφίσι τὸ Φιλικὸν  
ἐκεῖνο πινάκιον.

Κατανείμαντες δὲ αὐτοὶ κατ' αἵξιαν ἑπάζω,  
πρὶν ἥλιον δῦναμ, πεμπόντων τοῖς Φίλοις. οἱ  
δὲ ἀποκομίζοντες, μὴ πλείσ τριῶν ἥτεττά-  
ρων, οἱ πιστότατοι τῶν οἰνετῶν, ἥδη πρεσβύ-  
ται. ἔγγραψάσθω δὲ ἐς γραμμάτιαν ὅ, τι τὸ  
πεμπόμενον, καὶ ὅσον, ὡς μὴ ἀμφότεροι ὑπο-  
πτεύοιεν τὰς διακομίζοντας. αὐτοὶ δὲ οἱ οἰκέ-  
ται, μίαν κύλικα ἑπάζος πιόντες, ἀποτρέχόν-  
των

*Iucri cupiditas et quae sunt reliqua plerisque  
illorum familiaria. Cum vero munditias fece-  
rint, sacrificanto divitarum datori Jovi, et lar-  
gitori Mercurio, et magnifico Apollini. Deinde  
sero vespere legatur ipsis amicorum illud bre-  
viarium.*

15. Distributione autem ex dignitate cu-  
jusque instituta ante solem occasum amicis mit-  
tant. Qui vero deserunt, ne plures sint tri-  
bus aut quatuor, et quidem fidissimi servorum  
jam senes. Inscribatur autem in tabellam, quid  
sit quod mittatur, et quantum, ne ambo suspe-  
ctos habeant eos, qui perferunt. Servi porro,  
uno quisque calice epoto recurrent; plus ne  
Luc. Op. T. VIII. E postu-

τῶν ἀπαιτέντων δὲ μηδὲν πλέον. τοῖς πεπα-  
δευμένοις διπλάσια πάντα πεμπέσθω· ἄξιον  
γὰρ διμοιρίας εἶναι. τὰ ἐπὶ τοῖς δώροις λεγό-  
μενα, ως μετριώτατα, καὶ ὀλίγισα ἔσω. ἐπα-  
χθὲς δὲ μηδεὶς μηδὲν συνεπισελλέστω, μηδὲ  
ἐπανείτω τὰ πεμπόμενα. πλάσιος πλάσιος μη-  
δὲν πεμπέτω, μηδὲ ἐξιάτω Κρονίοις ὁ πλάσιος  
τὸν ἴσότιμον. τῶν εἰς τὸ πεμφθῆναι προχειρ-  
σθέντων, Φυλακσέσθω μηδὲν, μηδὲ μετάνοια  
εἰσίτω ἐπὶ τῇ δωρεᾷ· εἴ τις στρυσιν ἀποδημῶν,  
δι' αὐτὸν ἀμοιρος κατέσῃ, ἀπολαμβανέτω καὶ  
κεῖνα. δικλισόντων δὲ οἱ πλάσιοι καὶ χρέα ὑπέρ  
τῶν Φίλων τῶν πειθτῶν, καὶ τὸ ἐνοίκιον, οἱ  
τινες ἀν καὶ τότο ὄφείλοντες, καλαβαλεῖν μὴ  
ἔχω-

postulent. Eruditis dupla mittuntor omnia:  
aequum enim, illos esse duplicarios. Quae  
simul cum donis nunciantur, quam moderatissi-  
ma sunt et paucissima: odiosum autem nemo  
quidquam eadem mittito, nec quae mittuntur  
laudato. Diviti dives ne quid mittito, nec  
convivio sui ordinis hominem dices excipito.  
Quae ad mittendum deponita fuerint, eorum  
nihil servator; neque poenitentia muneris sub-  
eat. Si quis superiore anno absens ea re ex-  
pers liberalitatis fuerit, etiam ista accipito.  
Aes etiam alienum divites pro amicis pauperi-  
bus solvunto, atque habitationis mercedem, si  
qui eorum hanc etiam debitam solvere non  
pos-

ἔχωσιν καὶ ὅλως, πρὸ πολλῷ μελέτῳ αὐτοῖς  
εἰδέναι, ὅτε μάλιστα δέονται.

Απέξω δὲ καὶ τῶν λαμβανόντων μεμψίμοι-  
ρία, καὶ τὸ πεμφθὲν ὅποιον ἀνὴρ, μέγα δοκεί-  
τω: οἷς ἀμφορεὺς, ή λαγώς, ή ἔρνις παχεῖα,  
Κρονίων δῶρον μὴ δοκείτω μηδὲ τὰς Κρονικὰς  
δωρεὰς εἰς γέλωτα Φερέτωσαν. αὐτίπεμπτω  
δὲ ὁ πένης τῷ πλεσίῳ, ὁ μὲν πεπαιδευμένος,  
Βιβλίον τῶν παλαιῶν, εἴ τι εὑΦημον, καὶ συμ-  
πότικὸν ἥτις, ή αὐτῷ σύγγραμμα, ὅποιον ἀνδύ-  
νηται, καὶ τέτο λαμβανέτω ὁ πλεσίος πάνυ  
Φιλορῷ τῷ προσώπῳ, καὶ λαβὼν, ἀναγιγνω-  
σκέτω εὐθύς· ἣν δὲ ἀπόθηται, ή ἀπορρέψῃ,  
ἴσω τῇ τῆς ἀρπής ἀπειλῇ ἐνοχος ὁν, καὶ πέμψῃ  
εσσα

possint. Atque in universum diu ante hoc ipsis  
curae sit, uti sciant, qua re maxime indigeant.

16. Abesto autem ab accipientibus etiam  
ingrata querela, et quidquid fuerit quod mis-  
sum erit, magnum videatur. Vini amphora,  
aut lepus, aut gallina pinguis, Saturnalicium  
munus ne habetor. Neque munera Sāturna-  
licia in rīsum vertunto. Diviti vicissim mittat  
pauper eruditus librum antiquum, si quis sit  
boni ominis, aut convivio aptus; aut suum  
ipsius scriptum, qualecumque potuerit: idque  
accipiat dives hilari omnino vultu; et acceptum  
statiim legat; quod si reposuerit aut abjecerit,  
sciat falcis se minis obnoxium, etiam si quan-

ὅσα ἔχειν. οἱ δὲ ἄλλοι, οἱ μὲν σεφάνες, εἰ δὲ λιβανωτὲς χόνδρες πεμπόντων. ἦν δὲ πένης ἐσθῆτα, ἡ ἀργυρού, ἡ χρυσὸν παρὰ τὴν δύναμιν πέμψῃ πλεσίῳ, τὸ μὲν πεμφθέν ἔσω δημόσιον, καὶ καταπραθὲν ἐμβαλέσθω εἰς τὸν θησαυρὸν τῷ Κρόνῳ· ὁ δὲ πένης ἐς τὴν ὑγείαν πληγὰς παρὰ τὲ πλεσίζ λαμβανέτω τῷ νάρθηκι εἰς τὰς χεῖρας, ἥκινάττας διακοσίων καὶ πεντήκοντα.

### Nόμοι Συμποτικοί.

Λάεσθαι μὲν, ὅπόταν τὸ σοιχεῖον ἔξαπεν 4)  
ἢ, τὰ δὲ πρὸ τῷ λατρῷ, κάρυα, καὶ πεσσοὶ  
ἔσω-

tum oportebat miserit. Alii vero corollas, aut turīs micas mittunto. Si vero pauper vestem, aut argenteū, aut aurum ultra facultates miserit diviti, quod missum erit publicum esto, venditumque thesauro Saturni infertor: pauper vero postridie ejus diei plagas a divite accipito ferula in manus impacta, non pauciores quam quinquaginta supra ducentas.

### Leges Convivales.

17. Lavandi tempus, cum sex pedum umbra fuerit. Ante balneum nuces sunto et tali.

4. τὸ σοιχεῖον ἔξαπουν] Quid sit σοιχεῖον,  
Pollucis verbis dicamus 6, 44. Τῇ σκιᾷ δ'  
ετε-

εἶσανταν. οὐτακείσθω ὅπε ἀν τύχοις ἔκαστος,  
αὖτις μὲν, ἢ γένος, ἢ πλάτος, ὀλίγον συντελεῖται  
εἰς προνομήν. 5) οἷς τὰ αὐτὰ πίνειν ἄπαντας.  
μηδὲ ἔισι πρόφρασις τῷ πλεστίῳ, ἢ δομάχει  
πεφράγμης ὁδύνη, ὡς μόνον δὶ αὐτὴν πίνειν τὰ  
κρείττονας. μοῖρα κρεῶν, καὶ ἵπου ἀπασιν' οἱ  
διάκονοι πρὸς χάριν μηδενὶ μηδέν· ἀλλὰ μηδὲ  
βραδυνέτωσαν, μηδὲ παραπεμπέτωσαν, ἔντον  
αὐτοῖς δοκῆ, ὅπόσα χρὴ ἀποφέρειν. μηδὲ τῷ  
μὲν

tali. Quo quisque forte delatus fuerit, ibi accumbito. Dignitas vel genus vel divitiae parum ad jus prius capiendi cibi conferunto. De vino eodem omnes bibunto: nec obtentui esto diviti vel ventriculi vel capitis dolor, ut solus ea caussa de meliori bibat. Carnium distributio aequaliter fiat per omnes: ministri ad gratiam nihil cuiquam faciunto: sed neque cunctantur, neque, quoad ipsis videtur, praetermittant ac differant quae ferenda sunt. Neque

E 3

huic

ἀτεκμαίροντο καιρὸν τῆς ἐπὶ τὸ δεῖπνον  
όδου, ἣν καὶ σοιχεῖον ἔκάλουν. Itaque non  
gnomon, sed ipsa gnomonis, quidquid sit,  
quod vice gnomonis fungitur, umbra,  
σοιχεῖον est. *Gesner.*

5. προνομήν] Mallem προνομίαν, *praerogati-  
vam*, cum *Pell.* quam προνομήν, *praedam,*  
*pabulationem.* Reitz.

μὲν μεγάλα, τῷ δὲ κομιδῇ μικρῷ παρατιθέσθω·  
μηδὲ τῷ μὲν ὁ μηρὸς, τῷ δὲ ἡ γνάθος συὺς, ἀλλ’  
ἰσότης ἐπὶ πᾶσιν.

Οίνοχόος δέξῃ δεδορκήτω ἐκ περιωπῆς ἐς  
ἔνασον, καὶ ἔλαττον ἐς τὸν δεσπότην, καὶ ἐπ’  
όξυτερον ἐπακεύτω. καὶ κύλικες παντοῖαι, καὶ  
δέξεσθαι παρέχειν, ἢν τις ἐθέλῃ, Φιλοτηγίαν. πάν-  
τες πᾶσι προπινέστωσαν, ἢν ἐθέλωσι, προπιόν-  
τες τῷ πλεσίᾳ. μηδὲ ἐπάναγκες ἐσω πίνειν, ἢν  
τις μὴ δύνηται. εἰς τὸ συμπόσιον μήτε ὀρχη-  
σῆν, μήτε κιθαρισῆν, αὐτὰς ἄγειν ἄρτι μανθά-  
νοντα εἴξεσθαι. ἢν τις ἐθέλῃ, σκώμματος, καὶ  
μέτρου εἴσω τὸ ἄλυπτον ἐπὶ πᾶσι. πεττευέστωσαν  
ἐπὶ

huic magna, alii vero oppido parva apponunt-  
tor, neque uni femur, alteri vero maxilla  
suis: sed aequalitas esto in omnibus.

18. Pincerna acutum cernito *velut* de spe-  
cula in unumquemque, et minus in dominum:  
et acutius etiam auditio. Sunto varii generis  
calices, Jus esto propinare, si quis velit, ami-  
citiae poculum. Propinanto omnes omnibus, si  
voluerint, etiam ante divitem, Neque necesse  
sit bibere, si quis non possit. Saltatorem aut  
citharistam tironem in convivium ne adducito.  
Dicti jocosū, si quis velit, jus esto: modus, quod  
nemini doleat. Super omnia alea de nucibus  
lu-

ἐπὶ καρύων<sup>6</sup>) ἢν τις ἐπ' ἀργυρίῳ πεττεύσῃ,  
ἄσιτος ἔσται τὴν υἱεραίαν ἔξω. οὐ μενέτω καὶ ἀπί-  
τω ἔκαστος, ὅπόταν βάληται. ἐπὸν δὲ τὰς οἰ-  
κέτας ὁ πλέσιος εὐωχῇ, διακονέντων καὶ οἱ Φί-  
λοι σὺν αὐτῷ. τὰς νόμους τέττας ἔκαστον τῶν  
πλεσίων ἐγγράψαντας ἔσται χαλκῆν σήλην, ἔχειν  
έν μεσαιτάτῳ τῆς αὐλῆς, καὶ ἀναγιγνώσκειν. καὶ  
εἰδέναι δεῖ, ὅτι, ἕστ' ἂν αὕτη ἡ σήλη μένη, ὥτε  
λιμὸς, ὥτε λοιμὸς, ὥτε πυριαῖα, ὥτε ἄλλο  
χαλεπὸν κόδενι εἰσεισιν εἰς τὴν οἰκίαν αὐτοῖς. ήν  
δέ ποτε (ὅπερ μὴ γένοιτο) καθαρεύεθῇ, ἀπο-  
τρόπαιον, οἷα πείσονται.

ludunto: si quis pecuniam luserit, postridie  
esurito. Maneat unusquisque et abeat, quando  
lubitum ei fuerit. Si vero Tervos convivio ex-  
cipiet dominus, etiam amici cum illo ministrando.  
Hasce leges unusquisque dives inscriptas in pila aerea, in media aula habeto,  
atque legit. Sciendum est, quam diu ea pila  
manserit, neque famem, neque pestilentiam,  
neque incendium, neque aliud quidquam malum  
in eam domum illis ingressurum. Sed si quan-  
do (quod quidem absit) destruatur, quid illis  
eveneturum sit, abominamur.

\* 6. ἐπὶ καρύων] An καρύεις; ut mox ἐπ' ἀρ-  
γυρίῳ; Reitz.

## Επισολαὶ Κρονικαῖ.

Εγὼ Κρόνω χαιρεῖν.

Εγενεράθειν μὲν ἥδη σοι καὶ πρότερον, δηλῶν  
ἐν οἷς εἴην, καὶ ὡς ὑπὸ πενίας οινδυνεύοιμι μόνος  
ἄμοιρος ἐναὐ τῆς ἑορτῆς, ην ἐπήγγελκας, ἔτι  
καὶ τέτο προσθεῖς (μέμνημα γὰρ) ἀλογώτα-  
τον εἶναι, τὰς μὲν ἡμῶν ὑπερπλεγεῖν, καὶ τρυ-  
Φᾶν, καὶ κοινωνῆντας ὡν ἔχεσι τοῖς πενεζέροις,  
τὰς δὲ λιμῷ διαφθείρεσθαι· καὶ ταῦτα, Κρο-  
νίων ἐνεσωτῶν. ἐπεὶ δέ μοι τότε ἀδὲν ἀντεπέ-

541.

## Epistolae Saturnales.

Ego Saturno salutem.

Quidem jam prius tibi literis demonstravi,  
quo loco essem, et ut praे paupertate in periculo  
versarer, ne solus sim expers ejus, quam de-  
nuncias, solennitatis: adjeceram etiam, probe  
commemini, vehementer esse rationi adversum,  
alios nostrum opibus deliciisque adfluere, ne-  
que quidquam de his, quae habent, impertiri  
tenuioribus; alios autem enescari fame: idque  
instantibus Saturnalibus. Quando quidem vero  
nihil

σειλας, ηγησάμην δεῖν αὐθίς ἀναυνῆσαύ σε τῶν  
αὐτῶν. ἔχρην γάρ σε, ω ἄριστε Κρένε, τὸ ἄνισον  
τέτο ἀφελόντα, καὶ τὰ ἀγαθὰ ἐς τὸ μέσον  
ἄπασι καταθέντα, ἐπειτα κελεύειν ἑορτάζειν.  
ώς δὲ νῦν ἔχομεν, μύρμηξ ἡ κάμηλος, 7) ώς ἡ  
παροιμία Φησί. μᾶλλον δὲ τραγικὸν ὑποκριτὴν  
ἔννοησον, θατέρῳ μὲν τοιν ποδοῖν ἐφ' ὑψηλῷ  
Βεβηκότα, οἴον εἰσιν οἱ τραγικοὶ ἐμβάται· ὁ  
δ' ἔτερος ἀνυπόδετος ἔσω. εἰ τοίνυν Βαδίζοις

ἘΤΩΣ

nihil mihi tum rescripsisti; faciendum putavi,  
ut iterum de iisdem rebus te admonerem. De-  
cebat enim te, Saturne optime, sublata prius  
illa inaequalitate, bonis in medio omnium po-  
sitis, deinde imperare dies festos. Ut vero nunc  
habemus, formica *aliquis est*, aut camelus, ut  
est in proverbio. Quin tu tragicum mihi acto-  
rem cogita, altero quidem pede alte calceatum,  
quales sunt cothurni tragici: alter vero *eius pes*

discal-

7. μύρμηξ ἡ κάμηλος] Proverbialiter adhi-  
betur de rebus maxime inaequalibus. Lu-  
cianus noster, sive Pauper hoc ait, Si uni-  
versum humanum genus respicias, et in  
eo pauperes ac divites, videre te vel μύρ-  
μηξ, vel καμήλους putas: tanta est inter  
universos conditionis et fortunarum inae-  
qualitas. *Jensius.*

ἄτως ἔχων, ὁρᾶς, δτι ἀναγκαῖον αὐτῷ; ἀρτὶ<sup>ς</sup>  
μὲν ὑψηλῷ, ἀρτὶ δὲ ταπεινῷ γενέσθαι, καὶ  
ὅπότερον ἂν πόδα προβάινῃ; τοσεῖτον οὖν τῷ  
βίῳ ήμῶν τὸ ἀνίσον. καὶ οἱ μὲν ὑποδησάμενοι  
ἔμβατας, τῆς τύχης χορηγόσης, ἐντραγυῳδεῖσιν  
ἡμῖν· οἱ πολλοὶ δὲ πεζῇ καὶ χαμαὶ βαδίζομεν,  
δυνάμενοι ἂν, εὗ ἵσθι, μὴ χειρὸν αὐτῶν ὑπο-  
ηρίνεσθαι, καὶ διαβαίνεν, εἰ τις καὶ ημᾶς ἐνε-  
σκευασσε παραπληγίως ἐκείνοις.

Καίτοι ἀκέω τῶν ποίητῶν λεγόντων, ὡς  
τὸ παλαιὸν, ἢ τοικῦτα ἦν τοῖς ἀνθρώποις τὰ  
πράγματα, σὲ ἔτι μοναρχῶντος. ἀλλ’ ή μὲν γῆ  
ἄσπορος καὶ ἀνήροτος ἔφυεν αὐτοῖς τὰ ἀγαθά,  
δεῖπνον ἔτοιμον ἐκάστῳ ἐς κόρον· ποταμοὶ δὲ, οἱ  
μὲν

discalceatus fit. Si jam eo habitu ingrediatur,  
vides necesse illi esse, ut modo excelsus sit, mo-  
do humilis, prout hoc vel illo pede procedat.  
Tanta etiam est in vita nostra inaequalitas. Alii  
induti cothurnis a fortuna suppeditatis, tragicos  
nos fastu conculcant. Nos autem vulgus pedibus  
et humi ingredimur, qui possemus, bene noris,  
non deterius illis agere, et gradum grandire, si  
quis nos etiam similiter atque illos instruat.

20. Quamquam audio poetas dicere, olim  
non sic fuisse res hominum, te adhuc rerum  
potiente: sed tellurem sine semine atque ara-  
tro genuisse ipsis bona, paratas unicuique ad  
satietatem. usque epulas. Fluvios autem vino  
par-

μὲν οἶνον, οἱ δὲ γάλα, εἰσὶ δὲ τοῖς χρήματι μέλι ἔργεον.  
 τὸ δὲ μέγιστον, αὐτὰς ἐκείνας Φασὶ τὰς ἀνθρώ-  
 πας χρυσῆς εἶναι, πενίαν δὲ μηδὲ τὸ παρόπαν  
 αὐτοῖς πλησιάζειν. ήμεις δὲ αὐτοὶ μὲν καὶ δέ μό-  
 λιβδος ἀντικότως δικοίμεν, ἀλλ᾽ εἴ τι χρὴ τέ-  
 τας ἀτιμότερον· ἡ τροφὴ δὲ μετὰ πόνων τοῖς  
 πλείσοις, ἡ πενία δὲ, χρὴ ἀπορία, χρὴ ἀμηχα-  
 νία, καὶ τὸ, οἷμοι, χρὴ τὸ, πόθεν ἄν μοι γέ-  
 νοιτο, χρὴ, ὡς τῆς τύχης, πολλὰ τοιαῦτα πα-  
 γὰ γένη ήμεν τοῖς πένησι· χρὴ ἥττον ἀν, εὖ ἵσθι,  
 ηνιώμεθα ἄν ἐπ' αὐτοῖς, εἰ μὴ τὰς πλεσίας  
 ἐωρῶμεν τοσαῦτη εὐδαιμονίᾳ συγόντας, οἱ το-  
 σάτον μὲν χρυσὸν, τοσάτον δὲ ἄργυρον ἐγκλε-  
 σάμενοι, ἐφῆτας δὲ ὅσας ἔχοντες, ἀνδράποδα  
 δὲ,

partim, partim lacte fluxisse: fuisse etiam, quia  
 melle. Quod vero maximum, illos ipsos ho-  
 mines ajunt fuisse aureos, paupertatem vero  
 nec omnino ad illos accessisse. At nos contra  
 ea ipsi quidem vix plumbum videamur merito,  
 aut si quid illo vilius: victus autem cum labore  
 plerisque contingit: caeterum paupertas, et  
 consilii inopia, et desperatio, et illud *bei mibi!*  
 et, *unde nausicar?* et, *beu fortunam!* talia apud  
 nos quidem pauperes plurima. Ac minus ea  
 indigne, bene noris, ferremus, nisi divites in  
 tanta esse felicitate videremus: qui tantum  
 cum aurum atque argentum incluserint, vestes  
 autem quot habeant, mancipiaque et currus,  
 et

δέ, καὶ ζεύγη, καὶ συνοικίας, καὶ ἀγράς· πάμπολλα δὲ ταῦτα ἵπαξαι οικτημένοι, εἰχόπως καὶ μετέδοσαν ἡμῖν πότε αὐτῶν, ἀλλ' εἰδὲ προσβλέπειν τὰς πολλὰς ἀξιέσι.

Ταῦτα ἡμᾶς μάλιστα ἀποπνίγει, ὡς Κρόνε, καὶ ἀΦόρητον ἡγέμενθα τὸ πρᾶγμα· τὸν μὲν ἐφ' ἀλληγορίων οἰκταισίμενον, τοστοῖς ἀγαθοῖς ἐντριφᾶν ἐρυγγάνοντα, καὶ ὑπὸ τῶν συνόντων σύδαιμον γέμενον, αεὶ ἔορτάζοντα. ἐμὲ δὲ, καὶ τὰς ὁμοίας, ὄνειροπολεῖν, εἴ ποθεν ὀβολοὶ τέσσαρες γένοιντο, ως ἔχοιμεν ἄρτων γεννὴ ἀλφίτων ἐμπεπλησμένοι οἰαθεύδειν, οἱρδαμον, ἡ θύμον, ἡ ιρόμμυνον ἐπιτρώγουντες. ἢ τοίνυν ταῦτα, ὡς Κρόνε, ἀλλαττεῖν, καὶ μεταποιεῖν ἐς τὸ ἴσοδιατ-

et vicos totos, et agros, et magnam quidem vim singulorum possideant; tantum abest, ut eorum quidquam nobis impertiant, ut neque adspicer de plebe homines dignentur.

21. Ista nos praesertim, Saturne, angunt, et intolerabile arbitramur; istum quidem jacentem in purpura tot in bonis delicias agere ructantem, et beatum praedicari a familiariibus, perpetuosque dies festos agere: me vero ac mei similes hoc ipsum per quietem etiam et in somnis curare, unde quatuor confiant oboli, ut pane certe aut pulte oppleti, adhibito nasturtii aut porri aut cepae obsonio, ire cubitum queamus. Aut igitur haec immuta, Saturne,

δίαιτον, ἢ τὸ ὕστερον, αὐτὸς γε ἐκεῖνος κελεύειν τὰς πλεσίας, μὴ μόνας ἀπολαμβεῖν τῶν ἀγαθῶν, ἀλλὰ ἀπὸ μεδίμνων τοσάτων, χρυσίας χοίνικάς γε ἡμῶν πάντων κατασκεδάσαι. ἀπὸ δὲ ἴματίων, ὅσα καὶ ὑπὸ σητῶν διαβρωθέντα, εἰς ἀν αὐτὰς ἀνιάσσει· ταῦτα γὰν πάντως ἀπολλύμενα, καὶ ὑπὸ τῷ χρέοντος διαφθαρησόμενα, ἡμῖν δὲν καὶ περιβιλέσθαι μᾶλλον, ἢ ἐν ταῖς κοιτίσι, καὶ κίσαις, εὑρῶτι πολλῷ κατασκαπῆναι.

Καὶ μὴν καὶ δειπνίζειν ἔκαστον, ἄρτι μὲν τέσταφας, ἄρτι δὲ πέντε τῶν πενήτων παραλαμβάνοντας· μὴ μέντοι ἐξ τὸν νῦν τρόπον τῶν δειπνῶν, ἀλλ᾽ ἐξ τὸ δημοτικώτερον, ὡς ἐπίσης μετέχειν ἀπαντας, καὶ μὴ τὸν μὲν ἐμφορεῖσθαι τῶν

*turne, et reduc ad aequalitatem, aut, quod extremum est, ipsis illis divitibus impera, ne soli fruantur bonis illis, sed de tot modiis auri choenicem certe in nos omnes spargant: de vestibus autem tantum, quantum a tineis si corrodatur, aegre non ferant; haec ergo omnino peritura, et corrumpenda a tempore, nobis uti dent induenda potius, quam in arcis ac cistis multo situ computrescant.*

22. Verum etiam coena excipere illos *jube* assumtos modo quatuor, modo quinque pauperum, non tamen praesenti modo coenarum, sed populari magis ratione, ut ex aequo participes sint universi; nec alter quidem obsoniis se ingurgi-

τῶν ὄψων, καὶ τὸν σικέτην περιμένειν ἔσωται,  
εἰς ἀν ἀπαγορεύσῃ ἐσθίων ἐφ' ἡμᾶς δὲ ἐλθόν-  
τα, ἔτι παρασιναχομένων, ως ἐπιβάλοιμεν τὴν  
χεῖρα, παραμείθεσθαι, δείξαντα μένον τὴν λο-  
πάδα, η ὅσρον εἰς τὸ πλακάντος τὸ λοιπόν· μηδὲ  
εἰκομισθεῖτος συσσει, διανέμεντα, τῷ γὰρ δεσπό-  
τῃ παρατιθεναι τὸ ἡμίτομον ὅλον σὺν τῇ κεφαλῇ,  
τοῖς δὲ ἄλλοις ὅσα Φέρειν ἐγκεκλούμενα.  
προσπειν δὲ καὶ τοῖς οἰνοχόοις μὴ περιμένειν;  
εἰς ἀν ἑπτάνις αἵτίση πιεῖν ἡμῶν ἔκαστος, ἀλλὰ  
ην ἅπαξ κελεύσῃ, αὐτίκα ἐγχέαι, καὶ ἀναδένει  
μεγάλην κύλικα ἐμπλησσαμένας; ὥσπερ τῷ δεσ-  
πότῃ· καὶ τὸν οἶνον δὲ αὐτὸν πᾶσι τοῖς συμπό-  
ταις ἔνα καὶ τὸν αὐτὸν εἶνας· η πῆ γὰρ γεγρά-

Φθαί

gurgitet, manente servo atque adstante, donec  
ille edere non amplius possit; ad nos vero cum  
venerit *idem servus*, adhuc parantibus nobis  
manum injicere, praetereat, ostensa modo pa-  
tina, aut quantum est placentae reliquum; ne-  
que ut illato porco carptot hero quidem appo-  
nat dimidium ipsum cum capite, taliquis vero  
involuta ossa offerat. Praecipere porro *illos jube*  
pocillatoribus, ne exspectent, dum septies bibe-  
re unusquisque nostrum postulaverit; sed cum  
semel jusserit, infundere statim, et tradere,  
non minus quam hero, magnum plenumque  
calicem. Vinum vero ipsum convivis omni-  
bus unum idemque esse *impera*; ubi enim scri-  
ptam

Φθοι τῶτον τὸν νόμον, τὸν μὲν ἀνθρακίς με-  
θυσκεσθαι, ἐμοὶ δὲ ὑπὸ τῷ γλεύκες διαρρήγυ-  
σθαι τὴν γαστέρα;

"Ην ταῦτα ἐπανορθώσης, καὶ μετακοσμήσης,  
ὦ Κρόνε, βίον μὲν τὸν βίον, ἔορτὴν δὲ τὴν ἔορ-  
τὴν ἔσῃ πεποιηκάς· εἰ δὲ μὴ, ἐκεῖνοι μὲν ἔορτα-  
ζόντων ἡμεῖς δὲ καθεδέμεθα, εὐχόμενοι, ἐπει-  
δὰν λεπτάμενοι ἡπασι, τὸν πᾶνδα μὲν αὐτοῖς  
ἀνατρέψαντα τὸν ἀμφορέα, κατάξας τὸν μά-  
γειρον δὲ τὸν ζωμὸν κνισσῶσαν, καὶ ἐπιλαθόμε-  
νον, τὸ τάριχος μὲν ἐς τὴν Φακὴν ἐμβαλεῖν τῶν  
ἰχθύων τὴν κύνα δὲ παρεισπεσσαν τὸν τε ἀλ-  
λάντα ὅλον καταφαγεῖν, περί τ' ἄλλα τῶν  
ὄψοποιῶν ἔχόντων, καὶ τῷ πλακεῖντος τὸ ἥμισυ  
τὸν ὕν δὲ, καὶ τὸν ἔλαφον, καὶ τὰ δελφάνια

metax-  
ptam esse illam legem, ut alter vino odorato  
inebrietur, mihi autem a musto rumpatur  
venter?

23. Haec si correxeris, Saturne, tum de-  
mum, ut vita vita sit, et festi dies sint festi, ef-  
feceris. Si minus, festos illi dies obeant: nos  
vero sedebimus vota facientes, ut, cum e bâl-  
neo redeant, puer eversam illis fregerit ampho-  
ram; coquus autem nidore jus corruperit, et  
aliud agens pisculentam muriam infuderit lenticulae;  
ut irrepens canis totum farciāmen, oc-  
cupatis alia in re cōquis, dimidiamque placen-  
tam devoraverit. Aper vero atque cervus, et  
por-

μεταξὺ ὀπτώμενα, τὸ ἔμοιον ποιεῖν, ὅπερ "Ομήρος περὶ τῶν ἡλίας βοῶν Φησί" μᾶλλον δὲ μὴ ἔρπεν μόνον, ἀλλ' ἀναπηδήσαντα Φεύγειν εἰς τὸ ὄρος αὐτοῖς ὁβελοῖς· καὶ τὰς ὄρνις δὲ τὰς παχειας, οὐκτοις ἀπτέρες ἥδη ἔσταις, καὶ ἐσκευασμέναις, ἀναπταμέναις οἰχεσθαι καὶ ταύτας, ὡς μὴ μόνοις ἀπολαύοιεν αὐτῶν.

"Ο δὴ μάλιστα αὐτὰς ἀνιάσειε, τὸ μὲν χρυσίον μύρμηκάς τινας, οἵς τὰς Ἰυδικὰς, ἀνορύταντας ἐκ τῶν Θησαυρῶν, ἐκ Φέρεν νῦντωρ ἐς τὸ δημόσιον. τὴν ἑσθῆτα δέ οἱ 8) ὀλιγωρίᾳ τῶν ἐπιμε-

porcelli, dum assantur, simile uti faciant ei, quod de Solis bubus narrat Homerus: quin non repant modo, sed exslientes in montem ipsis cum verubus aufugiant: gallinae autem sagittatae, licet vulsis jam pennis apparatae, evolantes ipsae quoque discedant, ne soli illis fruantur.

24. Quod vero in primis molestum iis fuerit, ut formicae, quales sunt illae Indicae, effosios thesauros noctu in publicum efferant: atque ut vestis eis ob negligentiam curatorum cribri

8. τὴν ἑσθῆτα δέ οἱ] Illud οἱ non satis hic commode locum habere videtur, cum plurimum numerum postulet orationis series. Cooperat enim, ἐπειδὴν λουσάμενοι ἡκωσι, τὸν παῖδα μὲν αὐτοῖς κ. τ. λ. Potest tamen ab

ἐπιμελητῶν κασκινῆδὸν διατερυπῆσθαι ὑπὸ τῶν Βελτίσων μιῶν, ὡς σαγήνης θυννευτικῆς μηδὲν διαφέρειν. πᾶνδας δὲ αὐτῶν τὰς ὀράνες καὶ κομῆτας, ἃς Τακίνθας, ἢ Αχιλλέας, ἢ Ναρκίσσας δυναμάζει, μεταξὺ ὀρέγοντας σφίσι τὸ ἔκπωμα, Φαλακρὰς γύγνεσθαι, ὑπορρέεσσης τῆς κόμης, καὶ πώγωνα Φύουν δέξαν, οἵοι εἰσιν ἀ ταῖς κωμῳδίαις οἱ σΦηνοπώγωνες, καὶ παρὰ τοῖς κροτάφοις πάνυ λάσιον, καὶ κάρτα ἐκκεντῶν τὸ μεταξὺ δὲ λεῖον καὶ γυμνὸν ἔνειν. ταῦτα καὶ πλείω τέτων εὑξαίμεθ' αὐτούς, ἵνα μὴ θέλωσι τὸ ἄγαν Φίλαυτον τέτοιον φέντες, ἐξ τὸ κοινὸν πλατεῖν, καὶ μεταδιδόναι ἡμῖν τῶν μετρίων.

cribri instar perforata fit ab optimis muriisque,  
ne quid a reti thunnis capiendis differat; atque ut pueri illorum pulchri et comati, quae Hyacinthos, vel Achilles, vel Narcissos appellant, dum poculum illis porrigitur, coma defluente calvescant, et barba crescat iis acuta, quales sunt in comoediis illi cuneobarbi, atque in ipsis temporibus plane hirsuta, vehementerque pungens, interjectis partibus levibus atque nudis. Haec, et his plura vota faciemus, si noluerint, relicto illo nimio sui ipsorum amore, in commune esse divites, et mediocria nobis impertiri.

ab ipso Luciano esse haec vel negligentia,  
vel figura, ut si ponatur pro σφίσι vel  
αὐτοῖς, per distributionem. Gesner.

Κρόνος ἐμοὶ τῷ τιμιωτάτῳ χαιρεῖν.

**T**ί ταῦτα ληρεῖς, ὦ ξτος, ἐμοὶ περὶ τῶν πα-  
ρόντων ἐπιζέλλων, καὶ ἀναδασμὸν τῶν ἀγαθῶν  
ποιεῖν κελεύων; τὸ δὲ ἔτερον ἂν εἴη, τὸ νῦν ἀρ-  
χοντος. Θαυμάζω γάρ σε, εἰ μόνος τῶν ἀπάν-  
των ἀγνοεῖς, ὡς ἐγὼ μὲν πάλαι βασιλεὺς ὢν,  
πέπαυμα [εἰς ὃν] 9) τοῖς παῖσι διανείμας τὴν  
ἀρχὴν ὁ Ζεὺς δὲ μάλιστα τῶν τοιέτων ἐπιμε-  
λεῖ-

Saturnus mihi suo carissimo sal.

**Q**uid sic deliras, o noster, qui de praesenti-  
bus rebus ad me scribas, et bonorum divisi-  
onem me jubeas instituere? At illud alterius  
opus fuerit, ejus, qui nunc rerum potitur. Mi-  
rror enim, si solus omnium ignoras, me, qui  
olim rex fui, distributo filiis imperio, unum  
esse desisse: ad Jovis autem curam maxime  
per-

9. εἰς ὃν] Merito Ed. Florentina haec omittit,  
misere enim ὃν repetitur unico tantum  
verbo interposito. possem quidem conjice-  
re πέπαυμα εἰς αὐτῶν, in perpetuum destiti,  
scil. regnare. Sed non satis certo, ideo  
uncis illa suspecta verba seclusi. Reiz.

λεῖται. τὰ δὲ ἡμέτερα ταῦτα, μέχρι πεπτῶν,  
καὶ κρότων, καὶ ὀδῆς, καὶ μέθης, καὶ τόπον  
πλέον ἡμερῶν ἑπτά. ὥσε περὶ τῶν μειζόνων, ἃ  
Φῆς, ἀφελεῖν τὸ ἄνισον, καὶ ἐκ τῆς ὁμοίας ἡ  
πένεσθαι, ἡ πλευτεῖν ἀπαντας, οὐ Ζεὺς ἀν χρη-  
ματίσειν ὑμῖν. εἰ δέ τι τῶν ἐκ τῆς ἑορτῆς αὐτοῖς  
καὶ ἐπισέλλω δὲ τοῖς πλευτοῖς περὶ τῶν δει-  
πνῶν, καὶ τῷ χοίνικος τῷ χρυσίᾳ, καὶ τῶν ἑσθῆ-  
των, ως καὶ ὑμῖν πέμποιεν εἰς τὴν ἑορτήν. δί-  
καια γὰρ ταῦτα, καὶ ἄξια αὐτὰς ποιεῖν, ως  
Φατὲ, εἰ μή τι εὐλογον ἐκεῖσοι πρὸς ταῦτα  
ἔχωσι λέγειν.

Τὸ

pertinere talia: hoc autem nostrum *regnum* in-  
tra talos, et plausus, cantumque et ebrietatem  
*fere contineri*, idque septem non amplius die-  
bus. Itaque de majoribus illis, quae dicis, de  
auferenda inaequalitate, ut ex aequo aut pau-  
peres sint omnes aut divites; Jupiter vobis re-  
spondeat. Si quis vero in iis, quae ad soleffi-  
tatem pertinent, per injuriam aut avaritiam  
aliquid designet, meum fuerit judicium. Ac  
scribo ad divites epistolam de coenis, de choe-  
nice auri, et de vestibus, ut vobis etiam solen-  
nis caussa aliquid mittant; justa enim ista, et  
digna quae faciant, uti dicitis, nisi quid ha-  
bent illi, quod cum ratione contra dicant.

Τὸ δὲ ὄλεν, οἵτε οἱ πόνηταις ὑμεῖς εἰδηπατημένοις, καὶ ἐκ ὀρθῶς δοξάζουσις περὶ τῶν πλασίων, εἴ γε πανευδάμενοις αὐτὲς οἴετε τοῦτο, καὶ μόνος ἡδύν τινα βιᾶν τὸν βίον, ἔτι δειπνεῖν τὰ πολυτελῶς ἐξιππάτοις, καὶ μεθώνικοθεν οἷς ἡδεῖς, καὶ παισιν ἀφοίοις, καὶ τυκνιζεῖν ὅμαλοῖς, καὶ ἐσθῆσι μαλεσσῆς χρῆσθαι. τὸ δὲ πάσου αἴγαοεῖτε ἀπειδόντες εἶτιν. εἴ τε γάρ Φρεγτίδες οἱ περὶ τάπιας ἢ μικρά, ἀλλ' ἀγάρηις ἀπεγχυπταῖς ἀκάστας, μή τι ὁ εἰπονόμος βλασφεμεῖται, η ὑφαλόμενος λάθη, μή ὁ οὖν οὕτως οὕτως θῇ, μή ὁ εἴτος Φθειρίζοσῃ, ΙΟ) οὐδὲ λητῆς ὑφελμητον τὰς ἀπώλε-

26. In universum autem scitote, pauperes, falli vos, neque recte de divitibus sentire, si undique beatos illos putatis, et suavem vitam filios vivere, quod sumtuose coenare illis licet, et dulci vino ineibriari, et cum pueris formosis atque mulieribus esse, et vestimentis uti molibus. Omnino autem, quale id sit, nescitis. Curiae etenim de hisce non parvae. Sed opus est invigilare singulis, ne quid ipsis imprudentibus dispensator vel stupore perdat, vel fraude subducat, ne acescat vinum, ne curcutionem creet frumentum, aut pocula latro auferat, ne delatori-

ΙΟ. Φθειρίζοσῃ] Alibi hoc verbum non inventio, Φθειρίζω quidem ap. Steph. in Append. Sed ideo vulgatum Luciani non rejiciatur.

τώματά, μή πιεύσῃ τοῖς συκοφάσταις ὁ δῆμος, λέγουσι τυραννεῖν αὐτὸν ἐθελεῖν. ταῦτα δὲ πάντα καὶ δὲ τὸ πολλοῦ ἀν τῷ μέρες τῶν θυνάντων αὐτάς. εἰ γὰρ ηπίσασθε τὰς φάβας, καὶ τὰς μερίμνας, ἃς ἔχεσθαι, πάντα ἀν θυμὸν φευκτέον ὁ πλεῖτος ἔδοξεν.

Ἐπείτοι οἷς με μὴτὸν γέτως ἀν πότε πορο· βαντιάσῃ, οἵ, εἰ καλὸν ἦν τὸ πλεῖτον, καὶ βα· σιλεύειν, ἀφέντα ἀν αὐτὰ, καὶ παραχωρήσαντα  
αλ-

toribus credat populus, tyrannidem ab ipso affectari, dicentibus. Haec vero omnia vix una de multis particula molestiarum, quae illas premunt, fuerit. Si enim tunc res sciatis, quos habent, et curas, fugienda omnino vobis videantur divitiae.

27. Alioqui putas ipsum me ita insanię unquam, ut, si quid praeclarum adeo essent divitiae, et imperium, relieta illa concedam

F 3 aliis,

rejicio, nec tam ea dicere habeo, num a γέω vivo, adeoque quod vermicibus quasi vivat: an a γέω ferro sit derivandum, utrumque enim apud. Verum quia rurī φθηρίος potius formaret, et supra etiam σκαλάκων γέτως vermicibus starent, habui· mus, ita et hic fons φθηρίος scriben· dum. Reist.

ἀλλοις, καθησθαι ἴδιωτεύορτα, καὶ ἀνέχεσθαι  
ὑπ' ἄλλων ταττόμενον. ἀλλὰ τὰ πολλὰ ταῦτα  
εἰδώς· οὐ τοῖς πλασίοις καὶ ἀρχεσι προσεῖναι  
ἀνάγκη, αὐτῆς τὴν ἀρχήν, εἰς ποιῶν.

Καὶ γὰρ ἂν τὸν ἐποτνιῶ πρὸς μὲν, ὡς τὰς μὲν  
συῶν καὶ πλακεντῶν ἐμφορεμένας, υμᾶς δὲ κάρ-  
δαμον, ηθύμον, ηθόμμιον ἐπιτράγουτας ἐν  
τῇ ἑορτῇ, σκέψαμ ὅποια ἔστι. πρὸς μὲν γὰρ τὸ  
παρὸν, ἥδη καὶ ἐν ἀνιαρὸν ἵσως ἐνάτερον αὐτῶν  
ὡς δὲ μετὰ ταῦτα, ἐμπαλιν ἀνασρέφεται τὸ  
πρᾶγμα. εἴτα ὑμεῖς μὲν ὅτε καρηβιρράντες ἀνα-  
στάητε ἀνέστητος τὴν ὑζεράιαν, ὥσπερ ἐκεῖνοι ὑπὸ<sup>τάτων</sup>  
τῆς μεθῆς, ὅτε ὑπὸ τῆς ἀγανακτικῆς πληγμονῆς, δυσ-  
τάτων τι κακωδέσσερον ἐρυγγάνοντες· οἱ δὲ

aliis, desideam ipse privatus, et sub alterius  
imperio vivam. Sed cum scirem multa illa,  
quae adesse divitibus atque imperantibus ne-  
cessa est, dimisi, nec poenitet, imperium.

28. Quae autem modo apud me conquestus  
es, illos apris ingurgitare se et placentis, vos  
nasturtium, aut porrum, aut cepam, per dies  
festos arrodere; quale sit, vide. In praesens  
enim suave utrumque, et minime forte mole-  
stum. Quantum vero ad ea, quae sequuntur,  
in contrariam partem res vertitur. Deinde enim  
vos neque gravato, ut isti, per ebrietatem ca-  
pite postridie surgatis, neque ventre nimis re-  
ferro tetur vaporem eructetis. At illi, cum  
istum

τάξτων τε ἀπολαύσσει, καὶ τὸ πολὺ τῆς νυκτὸς,  
 η̄ παισὶν, η̄ γυναιξὶν, η̄ ὅπως ἂν ὁ τρέμγος κελεύῃ  
 συναναψυχέντες, η̄ Φθόην, η̄ περιπνευμονίαν, η̄  
 ὕδερον, καὶ χαλεπῶς συνεξελέξαντο ἐκ τῆς πολ-  
 λῆς τρυφῆς. η̄ τίνα ἂν αὐτῶν ῥᾳδίως δεῖξαι  
 δύνατο, μὴ πάντας ὡχρὸν ὄντα, πολὺ τὸ νε-  
 κρῶδες ἐπιφαίνοντα; τίνα δὲ ἐς γῆρας ἀφικό-  
 μενον, τοῖς αὐτῷ ποσὶν, ἀλλὰ μὴ Φοράδην ἐπεὶ  
 τεττάρων ὀχέμενον, ἐλόχευσον μὲν τὰ ἔξω,  
 κατάρρεαφον δὲ τὰ ἔνδον, ὥσπερ αἱ τραγικαὶ  
 ἑσθῆτες ἐκ ῥακῶν πάνυ εὔτελῶν συγκεκαττυ-  
 μέναι; ὑμεῖς δὲ ἰχθύων μὲν ἄγευσοι, καὶ ἀστ-  
 τοι· ποδάγρας δὲ, η̄ περιπνευμονίας, καὶ ὅρᾶθ-

ὅτι

istum *divitiarum* fructum habeant, tum majore-  
 rem noctis partem cum pueris aut mulieribus,  
 aut prout mala libido imperaverit, volutati,  
 tabem, vel pulmonis inflammationem, vel  
 aquam intercutem non difficulter ex multa illa  
 luxuria colligunt. Aut quem illorum ostendere facile possis, qui non plane sit pallidus,  
 non multum cadaveri similis? Quem autem, si  
 ad senectutem omnino pervenit, suis ipsum  
 uterem pedibus, non quatuor hominum humeri-  
 ris inventum? aureum illum quidem quod ad  
 externa, intus vero consutilem, quales sunt  
 tragicae vestes, de pannis plane vilibus consar-  
 cinatae. Vos autem pisces ne gustatis quidem,  
 nedum ut iis vescamini; podagrae autem et pul-

ὅτι καὶ τέτων ἀπεροί ἔσε; ή εἴ τι κατ' ἄλλην  
τούτη πίτικυ συμβαίνοι. ναῖτοι εἰδ' αὐτοῖς ἐκεί-  
νοις ἔτη ἔχειν αὐτὸ, II) καθ' ημέραν, καὶ πέρα  
τε πόρος ἐσθίειν τέτων· ἀλλ' οἶδοις ἂν αὐτὰς  
ἔτει λαχάνα καὶ θύμις ὀρεγομένας ἐνίστε,  
ἄσπερ τοὺς τῶν λαχάνων, καὶ συών.

Ἐψι λέγεν, ὅταν ἄλλα λυπεῖ αὐτές, ή υἱὸς  
ἀπόλαυσος, ή γυνή, τῷ οἰκέτῃ ἐρῶσα, ή ἐρώμε-  
νος, πρὸς ἀνάγκην μᾶλλον, ή πρὸς ἥδονὴν συναθῆ-  
κεῖ θλως, πολλαὶ δέν, ἀπερ ὑμεῖς ἀγνοεῖτε,  
τοὺς

mōnum morbi nonne videtis ipsorum quoque  
vos expertes esse? aut si quid rale famili alia  
caussa accidat. Quamquam ne ipsis quidem  
suave jam est ipsum illud quotidie, et ultra  
quam satis est, de his edere. Verum videoas  
illos adeo oleris ac porri nosanunquam cupi-  
dos; ut neque tu ita leporum aut aprorum.

29. Mitto dicere, quae illos alia excruciant,  
aut filius corruptus, aut uxor amans servum,  
aut puer necessitate potius praebens quam  
amore. Multa sunt in universam, quorum vos  
igna-

II. ἔτι ἔχειν αὐτὸ] Non intelligi haec a me,  
fateor: intelligerem, si pro ἔτι legeretur  
ἡδύ. Sic enim oritur sententia, quam de-  
di, quamque Erasmo etiam placuisse ob-  
servo. *Gesner.*

τὸν χρυσὸν ὄρετε αὐτῷ μόνον, καὶ τὴν πορφύραν, καὶ ἡνίκητέ ποτε ἐξελαύνοντας ἀπὸ λεπιῶν γεύγας, μεχάνατε, καὶ προσκαμψίτε. εἰ δὲ ὑπεριώρατε αὐτῶν, καὶ κατεφρονεῖτε, καὶ μήτε ἐπεξέφευθε πρὸς τὴν ἀργυρᾶν πέμπαμέξαν, μήτε μεταξὺ διαλεγομένων, εἰς τὸν ἐν τῷ δωματιού σμάραγδου ἀφεντάτε, καὶ τὸν ιατρὸν παραπτόμενον, τὸ μελικὸν ἔθαιραζότε, ἀλλ' εἰᾶτε καθ' θαυτὸν πλευτὸν, εῦ ἴσε, κατὰδέ φ' ὑμᾶς ιόντες ἐδέοντο συνδειπνεῖν, ὡς ἐπιδείξαιτο ὑμῖν τὰς ιλίνας, καὶ τὰς τραπέζας, καὶ τὰ ἐκπώματα, ὃν ἁδὲν ὄφελος, εἰ ἀμάρτυρος η κτῆσις εἴη.

Ta

ignari aurum modo illorum spectatis et purpuram. Et si videoas illos aliquando albis equis vectos, hiatis admiratione, et adoratis. Si vero despiceretis ea et contemneretis; nec adverteret vos argenteum carpentum; nec inter agendum cum illis ad zmaragdum in anulo respiceretis, et cum stupore quedam mollitiem vestium admiraremini; si pro se divites illos esse pateremini; ipsi ad vos, bene noritis, veniant, ut secum coenetis rogent, uti suos vobis lectos, et mensas, et pocula ostendant, quorum usus nullus est, si testibus careat possessio.

Τά γέ τοι πλεῖστα εὑροίτε ἀν, αὐτὰς ὑμῶν  
ἔνθηται κτωμένης, ἐχ ὅπως αὐτοὶ χρήσωνται,  
ἄλλ ὅπως ὑμεῖς θαυμάζοιτε. ταῦτα ὑμᾶς πα-  
ραμυθῆμα, εἰδὼς τὸν βίον ἐκάτερον, καὶ ἄξιον  
ἐορτάζειν, ἐνθυμαμένης, ὅτι μετ' ὄλγον ἀπαν-  
τας δεήσει ἀπιέναι ἐκ τῷ βίῳ, καὶ πείνειν τὸν  
πλεῖτον, καὶ ὑμᾶς τὴν πενίαν ἀΦέντας. πλὴν ἐπι-  
σελῶ γε αὐτοῖς, ὥσπερ ὑπεσχόμην· καὶ οἶδ, ὅτι  
ἄκινης ὁρήσεστι τῶν ἐμῶν γραμμάτων.

Κρόνος τοῖς πλουσίοις χαιρεῖν.

Οἱ πένητες ἔναγγος ἐπεισάλκασί μοι, αἰτιώ-  
μενοι ὑμᾶς, μὴ μεταδιδόναι σφίσιν ὃν ἔχετε·  
καὶ

30. Certe pleraque vestra illos caussa possi-  
dere videatis, non quo utantur ipsis, verum vos  
ut admiremini. Haec consolandi vos caussa scri-  
bo, qui utrumque vitae genus norim. Et *vel hoc*  
*nomine* solenne hoc a vobis celebrari dignum  
est, si cogitetis, abeundum esse paullo post de  
vita omnibus, relictā illis bonorum copia, vobis  
paupertate. Verum etiam scribam illis, ut pro-  
miseram, et novi meas ab illis literas non neg-  
lectum iri.

Saturnus divitibus salutem.

Literas mihi nuper miserunt pauperes, quibus  
vos accusant, qui de vestris opibus nihil sibi  
imper-

καὶ τὸ μὲν ὅλον, ἡξίεν με ποιὰ πᾶσι ποιεῖται γεθά, καὶ τὸ μέρος, ἕκαστον αὐτῶν ἔχειν δίκαιον γάρ ἐναμιστικόν καθεσηκέναι, καὶ μὴ τῷ μὲν πλέον, τῷ δὲ μηδὲ ὅλως μετεῖναι τῶν ἥδεων. ἐγὼ δὲ περὶ μὲν τέτον ἐφην ἀμεινον σκέψασθα τὸν Δία· περὶ δὲ τῶν παρόντων, καὶ ὃν ἀδικεῖσθαι ὄντο κατὰ τὴν ἑορτὴν, ἐώρων ἐπ' ἐμὲ καθήκεσσαν τὴν κρίσιν, καὶ ὑπεσχόμην γράψειν πρὸς ὑμᾶς. Εἴς δὲ ἀπέρ αἰξίσαι ταῦτα μέτρια, ὡς ἐμοὶ ἔδοξε. πῶς γάρ, Φασι, γριγέντες τοσάτῳ ιρύει, καὶ λιμῷ ἐχόμενοι, προσέτι ἑορτάζοιμεν ἄν; εἰ τοίνυν ἐθέλομει κάκινος μετέχειν τῆς ἑορτῆς, ἐνέλευσόν με ἀναγκάσαι  
ὑμᾶς

impertiatis. Atque in universum illud petiere, ut communia omnibus bona facerem, quorum *aequam* unusquisque partem haberet. Par enim esse, ut instituatur aequalitas, nec plus alius *quam opus est*, aliis vero plane nihil suavitatis habeat. Respondi ego, de his Jovis potius inspectionem esse. De praesentibus autem, et iis injuriis, quibus se per festos hosce dies affici a vobis putabant, ad me pertinere videbam judicium, et scripturum me vobis recepi. Sunt autem ea, quae a vobis postulant, ut mihi quidem videbatur, moderata. *Quomodo enim, ajunt, rigentes tanto gelu, et fame pressi festos insuper dies agamus?* Si igitur vellem ipsos quoque in partem celebrationis venire, voluerunt, uti vos co- gerem,

μάς ἐσθήτων τε, ὃν ἔχετε, μεταδέναι αὐτοῖς, εἰ τινες περιτταὶ, καὶ παχύτεραι οὐκανθίσμας· καὶ τῷ χρυσίκῳ ὀλύγον ἐπισταλέξου χύτεις. εἰ γὰρ ταῦτα, Φασὶ, ποιήσετε, μάτε ἀμφισβῆτεν ὑμῖν ἔτι τῶν ἀγαθῶν ἐπὶ τῷ Διός. εἰ δὲ μὴ, ἀποιλέπτε προσκαλέσασθας ἐστὶ τὸν ἀναδακρὺν, ἐπειδὴν τὸ πρῶτον δίκαιος ὁ Ζεὺς προδῆτης ταῦτά ἔστιν εἰς τὰν χαλεπὰ υμᾶς ἀπὸ τοσάτων, ἢ καλῶς ποιῶντες ἔχετε.

Μὴ Δία καὶ τῶν δάκρυων πάσῃ, ὡς συνδεποτεῖν ὑμῖν, καὶ τῷτο προσθεῖναι ἀξίειν τῷ ἐπιτεολῇ, ὡς νῦν γε μόνες ἄρας τρυφῶν, ἐπικλενταμένας τὰς θύρας· εἰ δέ ποτε κόκκινων τινὰς

gerem, cum de vestimentis, quae habetis, sibi impertiri aliquid, si qua essent superflua, aut, quam vos deceat, crassiora; tum aliquantum auri ipsis instillare. Haec si faciatis, negant se de bonis litem vobis apud Jovem moturos amplius: si minus, ad divisionem se provocaturos minantur, ubi primum Jupiter judicium proponuerit. Haec sunt non admodum difficultia vobis, de tantis, quas me non invidente habetis, opibus.

32. Sane etiam de coenis, ut illas vobistum capiant, etiam hoc epistolae addendum pacarunt, vos nunc solos, clausis januis, delicate vivere: si vero quandoque etiam illorum quosdam con-

τηνάς ἐξιστεῖ διὰ μακρῷ θεωρήσητε, πλέον τῇ  
αὐθεράντες ἀγείρου τὸ ἀπαρόν τῷ δεῖπνῳ·  
καὶ τὰ πολλὰ ἐφ' ὑδρεις αὐτῶν γέρμνεσθαι·  
οἷς εἴκενος τὸ μὴ τῷ αὐτῷ οἶνα συμπίνειν,  
Ἡράκλεις, ὡς ἀνεδειθέρον, καὶ καταγιγνώσκειν  
αὐτῶν ἀκείνων ἀξίων, ὅτι μὴ μεταξὺ ἀνασάν-  
τος οἰχοντων, ὅλοι ὑμῶν τὸ συμπόσιον κατα-  
ληπόντες. ἀλλ' ἂδει ἐς κέρον ὅμως Φάσι πίνειν  
τὰς γὰρ οίνοχθες ὑμῶν, ὥσπερ τὰς Ὀδυσ-  
σέως ἔταιρκες, κηρῷ Βεβύσθαι τὰ ώτα. τὰ  
μὲν γὰρ ἄλλα ἔτως αἰσχρά ἐξι, ὡς δὲ ὀκνῶ  
λαγεῖν, ἢ περὶ τῆς νομῆς τῶν ιρεῶν αὐτιῶνται,  
καὶ τῶν διαικόνων, ὑμῖν μὲν παρεῖσθαιν, ἐν  
ἄγητε φορηθῆτε, ἐκένεις δὲ παραθεόντων·

καὶ

*convivio excipere post longum intervallum vel-  
letis, plus molestiarum quam hilaritatis coenae  
ineffici, et pleraque ibi contumelioso in se fieri,  
ut illud, quod non de eodem vino bibant: Her-  
cules! quam est hoc illiberale! atque reprehensio-  
ne ipsum digni, qui non inter haec surgant, et  
discidentes vestrum vobis vos convivium habe-  
re jubeant. Sed ne vel sic quidem ad saturita-  
tem se bibere affunt. Vestros enim pocillatores,  
ut illos Ulyssis socios, cera obturatas habere au-  
res. Reliqua adeo sunt turpia, uti dicere ea  
dubitam, quae de carnium divisione et ministris  
dicunt, qui vobis adstant, dum ultra modum  
vos ingurgitetis, illos autem praetercurrent, et  
alia*

καὶ ἄλλα πολλὰ τοιαῦτα μικροπρέπη, καὶ ἡκίσα  
ἐλευθέροις πρέποντα. τὸ γὲν ἡδισον, καὶ συμπο-  
τικωτέρον, η ἴσοτιμία ἐσί. καὶ ὁ ἴσοδιαιτης 12)  
τάτε

alia in hoc genere multa, jejuna illa quidem,  
et minime digna liberis. Suavissimum enim et  
maxime convivale est illa aequalitas: et praeest  
hanc

12. ὁ ἴσοδιαιτης] Difficile forte fuerit dice-  
re, quis sit ille ἴσοδιαιτης, ὁ ἥγούμενος τῶν  
συμποσίων. Α διαιτα, διαιτάω, descendat  
ὁ ἴσοδιαιτης, ut mox c. 36. habebimus  
συνδιαιτητὴν, sed hic quoque nusquam est.  
Fallor, an est ἴσοδαιτης, quod Bacchi epi-  
theton esse docet *Plutarchus de El* p. 692.  
ante med. *H. Sierb.* Διόνυσον δὲ καὶ Ζαγρέα  
καὶ Νυκτέλιον καὶ Ἰσοδαιτην αὐτὸν ὄνομά-  
ζουσι. Ortum hoc ei cognomen puto ἀπὸ  
τῆς δαιτὸς εἶτης, *Homero* familiaris, de qua  
Comment. ad Il. α, 468. it. *Athenaeus I*, 10.  
Laetitiae dator Bacchus aequum amat ho-  
die; idem apud Graecos, qui συμπόσιον,  
*combibium* dixerunt, non *convivium*, merito  
ἥγούμενος τῶν συμποσίων est. In eundem  
convenit, quod est apud *Harpocephalum* et  
*Suidam*, Ἰσοδαιτης ξένιος τις δάμων, ὃ  
τὰ δημιώδη γύναια καὶ μὴ πάνυ σπουδαιῖα  
ἔτελει. Laudat *Harpocephalum* hic Hyperi-  
dem pro Phryne. Notum, quam libenter  
Dionysia agitet hoc genus. Idem nomen  
est,

τάτας ἔνεκα ἡγεῖται ὑμῖν τῶν συμποσίων, ὡς  
τὸ ἵσον ἀπαντες ἔχοιεν.

Ορᾶτε δὲ, ὅπως μηκέτι ὑμᾶς αἰτιάσωνται,  
ἄλλα τιμήσωσι, καὶ φιλήσωσι, τῶν ὄλιγων  
τάτων μεταλαμβάνοντες· ὃν ὑμῖν μὲν ήδη δι-  
πάνη ἀγεπάσθητος, ἐκείνοις δὲ ἐν παιρῷ τῆς  
χρείας ήδη δόσις ἀείμνησος. ἄλλως τε, καὶ δὲ τούτοις  
οἰκεῖν δύνησθε τὰς πόλεις, μὴ τόχῳ καὶ πενήτων  
συμπολιτευομένων, καὶ μυρίᾳ πρὸς τὴν εὐδαι-  
μονίαν ὑμῖν συντελέντων. Καὶ δέ ἂν ἔχοιτε τὰς

θαυ-

hanc ob caussam conviviis vestris aequus ille da-  
pium divisor *Baccbus*, ut aequum omnes habeant.

33. Curate igitur, ut non amplius vos ac-  
cusent, sed honorent potius amentque, minuto-  
rum istorum participes, quorum vos sumtum  
non sentiatis; quae tamen, ut munus, oppor-  
tuno adeo ad usum tempore datum, perpetua  
ipsi memoria prosequantur. Et alioquin ne ha-  
bitare quidem urbes possitis, nisi et pauperes  
in civitate habeatis, qui innumerabilia vobis ad  
feli-

est, quod apud *Hesych.* legitur ἰσοδέτης,  
ὑπ' ἔνιων δὲ Πλούτων· ὑπὸ δὲ ἄλλων δὲ Πλού-  
τωνος νιές. Certe id jam adnotatum video  
in *Schreveliana* editione, ubi etiam lauda-  
tur *Meurs.* Att. lectt. p. 50. Luciano qui-  
dem restituendum τὸν ἰσοδαίτην, mihi in-  
dubium est. *Gesner.*

Φαντασίας ὑμῶν τὸν πλέον, ἃ μόνι μηδὲ  
ἰδίᾳ καὶ ὑπὸ σκότῳ πλευτῆτε. ιδεῖσθαι μὲν  
πολλοί, καὶ θαυμασάτωσιν ὑμῶν τὸν ἀργυρού,  
καὶ τὰς τραπέζας καὶ προπινόντων Φιλοτησίας,  
μεταξὺ πίνοντες περισποκείτωσι τὸ ἔιπτωμα,  
καὶ τὴν βάρος ἵζεσσαι αὐτοὶ διαβασάσαντες  
καὶ τῆς Ισορίας τὸ ἀκριβὲς, τὸν χρυσὸν ὅσας  
δε ἐπανθεῖ<sup>13</sup> 13) τῇ τέχνῃ. πρὸς γὰρ τῷ χρυσῷ  
καὶ Φιλανθρώπους φιλέσιν, καὶ τῷ Φθονεῖσθαι  
πάτ' αὐτῶν ἐξω γενήσεσθε τίς γὰρ ἂν Φθονή-  
σαι τῷ κοινωνεῖντι, καὶ διδόντι τῶν μετρίων;

TIC

*felicitatem conferant: nec habeatis qui divitias  
admirentur vestras, si soli et privatim, et in  
cænabris fitis divites. Videat igitur vulgus, et  
admiretur argentum vestrum, et mensas, et  
amicitiae poculum sibi invicem præpinent; atque  
inter bibendum considerent poculum, cuius  
pondus ipsi manu librando explorent, et argu-  
mentum quam accurate expressum sit? et quan-  
tum auri in illo artificio niteat? Praeterquam  
enim, quod mansueti et humani audietis, etiam  
invidiam illorum evitaveritis. Quis enim invi-  
deat ei, qui impertiat sibi quod aequum est,  
atque donet? Quis vero non optet, quam lon-  
giss.*

<sup>13. δε ἐπανθεῖ]</sup> <sup>14</sup>Ος delendum videtur. Gu-  
jerus. Prabo, et pro non scripto habeo.  
Reitz.

τής δ' ἐκ ἀν εὑξαίτο εἰς τὸ μῆκισον διαβιώναι αὐτὸν, ἀπολαύοντα τῶν ἀγαθῶν; ὡς δὲ νῦν ἔχετε, ἀμάρτυρος μὲν ἡ εὐδαιμονία, ἐπίΦθονος δὲ ὁ πλεῖτος, ἀηδῆς δὲ ὁ βίος.

Οὐδὲ γὰρ οὐδὲ ὄμοιως ἥδυ, οἶμαι, μόνον ἐμπίπλασθαι, ὥσπερ τὰς λέοντας Φασι, καὶ τὰς μονιάς τῶν λύκων, καὶ συνόντας δεξιοῖς ἀνδράσι, καὶ πάντα χαρίζεσθαι πειρωμένοις, οἵ πρωτα μὲν καὶ ιωΦὸν καὶ ἄφωνον τὸ συμπόσιον ἑάσκει τίναι, ἀλλ' ἐν μύθοις συμποτικοῖς, καὶ σκώμμασιν ἀνεπαχθέσι, καὶ ΦιλοΦροσύναις ποιηταῖς συνέσονται, οἷας ἥδισαι δικτριβαῖ, Φίλαι μὲν Διονύσῳ, καὶ ἈΦροδίτῃ, Φίλαι δὲ Χάρισιν. ἔπειτα δὲ πρὸς ἅπαντας ἐς τὴν ὑγε-

gissime illum exténdere aevum et bonis frui?  
Ut vero nunc habetis, teste caret vestra felicitas, invidiae opportunae sunt vestrae divitiae, suavitatis vita vestra expers.

34. Neque enim aequa jucundum, puto, est, impleri solum, quod de leonibus ajunt et de genere luporum solivago: atque in convictu hominum dextrorum, et gratiam inire omnibus in rebus studentium: qui primo non patientur convivium esse mutum et vocis expers, sed in fabulis convivalibus, et jocis non molestis, et vario genere comitatis una versabuntur: quod genus suavissimae consuetudinis Baccho amicum set Veneri, amicum Gratiis. Tum vero postri-

ύζεραιν διηγέμενοι, ὑμῶν τὴν δεξιότητα Φιλεῖσθαι παρασκευάζοσι. 14) ταῦτα πολλῷ πρίασθαι καλῶς εἶχεν.

Ἐπεὶ ἐρήσομαι ὑμᾶς, εἰ μύοντες οἱ πένητες βαδίζοιεν, (ὑποθώμεθα γὰρ ἔτως) ἐν ἄν ὑμᾶς ἡνίασεν ἐκ ἔχοντας οἵς ἐπιδείξασθε 15) τὰς ἀλεργεῖς ἐσθῆτας, καὶ τῶν ἀκολέθων τὸ πλῆθος, ἢ τῶν δακτυλίων τὸ μέγεθος; ἐῶ λέγειν, ὡς καὶ ἐπιβιβλᾶς, καὶ μίση παρὰ τῶν πενήτων ἀναγ-

die narranda apud omnes dexteritate vestra amorem vobis conciliabunt. Haec vero vel magno redimere bonum fuerit.

35. Namque interrogabo vos, si clausis oculis incederent pauperes, ponamus enim hoc; nonne vobis id molestum esset? non habentibus, quibus ostenderetis vestes purpureas, et pedissequorum turbam, aut speciem anulorum. Omitto dicere, fieri non posse, quin infidias et odia

14. παρασκευάζουσι] Vel contra omnes libros legendum arbitror, παρασκευάσουσι, ne abhorreat ab ἔάσουσι et συγέσονται. *Gesner.*

15. ἐπιδείξασθε] Scribendum ἐπιδείξασθε, vel quemadmodum habet Florentina ἐπιδείξετε. *Jensius.* Forte blandior medicina, et magis Graecismum olens fuerit, si legamus οἵς ἐπιδείξασθαι. *Gesner.*

αναγκαιον ἐγγίνεσθαι πρὸς ὑμᾶς, ἢν μόνοι τρυ-  
φᾶν ἐθέλητε. Καὶ μὲν γὰρ εὐξεσθαι καθ' ὑμῶν  
ἀπειλέσιν, ἀποτρόπαια, μὴ δὲ γένοιτο εἰς  
ἀνάγκην αὐταῖς κατασῆναι τῆς εὐχῆς ἐπεὶ ἔτε  
ἀλλάντων γεύσεσθε, ὅτε πλαισεῖτος; Ηὕτι  
λείψανον τῆς οὐνός η̄ Φακῆ δὲ ὑμῖν σαπερδην  
σύντετηκότα ἔξει. Ὅς δὲ καὶ Ἑλαφός ὁπτώμενος  
μεταξὺ δρασμὸν βλεύσεσθαι ἐκ τῷ ὁπταντίχῳ ἐς  
τὸ δρός· καὶ ὅρνις ψύτταν κατατίνασαι, 16)

ἀπτε-

odia contra vos concipient pauperes, si vivere  
in deliciis soli velitis. Quae enim se vota con-  
tra vos facturos minantur, abominanda sunt;  
et absit, ut in necessitatem eorum vororum  
deveniant. Nam neque farcimen gustabitis,  
neque placentam, nisi si quid forte canis reli-  
querit: lenticula vobis saperdae tabem habe-  
bit: aper et cervus dum affantur, fugam de  
culina meditabuntur in saltum: et gallinae,

G 2

ili-

16. ψύττα (sic) κατατείνασαι] Ψῦττα ha-  
bet Aldina posterior, quasi de anatibus  
sermo esset. Verum supra in ipsa pau-  
perum epistola, ὅρνιθων modo fit mentio  
παχειῶν, id est gallinarum pinguium, quan-  
do nihil est, quod a nobilissima nos signifi-  
catione depellat. Nimirum ψύττα le-  
gendum, atque interpretandum ex He-  
sycbio, qui ψύττα, inquit, ἐπὶ τοῦ τα-  
χέως

ἄπτεροι καὶ αὗται, παρ' αὐτὰς τὰς πένητας  
ἐκπετήσονται. τὸ δὲ μέγιστον, οἱ ὀραιότατοι  
τῶν οίνοχέων Φαλακροὶ ἐν ἀναρεῖ τῷ χρόνῳ  
ὑμῖν γενήσονται, ἐπὶ κατεαγότι καὶ ταῦτα τῷ  
ἀμφορεῖ πρὸς τάδε βελεύεσθε, ἂν καὶ τῇ ἑορ-  
τῇ πρέποντα γένοιτο ἄν, καὶ ὑμῖν ἀσφαλέσα-  
ται, καὶ ἐπικυψίζετε ποδιὴν πενίαν αὐτοῖς, ἀπ'  
ὅλγα τελέσματος Φίλας ἢ μεμπτὰς ἔξοντες.

Oī

ilicet! contentis *alis* etiam implumes ad ipsos  
pauperes avolabunt: quod vero maximum,  
pincernarum formosissimi, calvi vobis uno mo-  
mento fient, idque fracta insuper amphora.  
Ad haec quae tum dies festos deceant, tum  
vobis sint tutissima, statuite, et multam illis  
paupertatem levate, quos parva pensione *inter-  
posita* amicos habebitis minime contemnendos.

Divi-

χέως ἀποδραμεῖν λέγεται. Est igitur ὡνο-  
ματοποιημένον, illi σίττα apud *Theocri-  
tum* simile: quod ad ludicras hasce minas,  
et actionem quandam, vitainque illis con-  
ciliandam oppido convenit: licet in seria  
oratione damnaatum idein *ψύττα* κατατεί-  
νας putem *ΛεξιΦ.* c. 3. *Gefner.* Vel *ψύττα*  
cum *Florentina*, vel *ψύτταν* cum *Solano*  
scribendum. *Reitz.*

## Οἱ πλούσιοι τῷ Κρόνῳ χαίρεται.

Πρὸς γάρ σε οἵς μόνον ὑπὸ τῶν πενήτων ταῦτα γεγράφθαι, ὡς Κρόνε, όχι δὲ καὶ ὁ Ζεὺς ἥδη ἐκεκώφωται πρὸς αὐτῶν ἀναβοώντων καὶ αὐτὰ δὴ ταῦτα, τὸν ἀναδασμὸν ἀξιέντων γενέσθαι, καὶ αἰτιωμένων τὴν τε εἰμαρμένην ὡς ἄνισον τὴν νομῆν πεποιημένην, καὶ ἥμᾶς ὅτι μηδενὸς αὐτοῖς μεταδιδόναι αξιέμεν; ἀλλ' οἶδεν ἔκεινος ἂτε Ζεὺς ὃν, παρ' οἷς τισιν ἡ αἰτία, καὶ διὰ τέτο παραιάμεν αὐτῶν τὰ πολλά· σοὶ δὲ ὅμως ἀπολογησόμεθα, ἐπείπερ ἀρχεῖς γε τοῦ ἥμῶν. ἡμεῖς γάρ ἀπαντα πρὸ ὁφθαλμῶν λαβόν-

Divites Saturno salutem.

Nimirum ad te solum scripta esse a pauperibus ista, Saturne, existimas? Nonne etiam Jupiter diu est cum ab ipsis obtunditur clamantibus, et divisionem fieri postulantibus, et fatum accusantibus, quod inaequalem illam divisionem fecerit, et nos, qui nihil impertiri illis dignemur? Verum novit ille, ut qui sit Jupiter, penes utros culpa sit, et ob id ipsum preces illorum surda fere aure transmittit. Interim tamen caussam apud te, qui nunc certe nobis imperes, dicemus. Nos enim, quibus, quae

λαβόντες, ἀ γέγραφας, ὡς καλὸν ἐπικρεῖν ἀπὸ πολλῶν τοῖς δεομένοις, οὐδὲ ὡς ἥδιον συνεῖναι, καὶ συνευωχεῖσθαι τοῖς πένησιν, ἀεὶ διετελέσμεν ἔτω ποιῶντες, ἴσοδιαιτητὰς καθεστῶτες, ὡς ἂν μηδὲ τὸν συνδιαιτητὴν αὐτῷν αἰτιάσασθαι τι.

Οἱ δὲ ὀλίγων ἐν αρχῇ δεῖσθαι Φάσκουτες, ἐπειδηπερ ἀπαξ αὐτοῖς ἀνεπετάσαμεν τὰς Θύρας, ἐκ ἀνίεσαν ἄλλα ἐπ' ἄλλοις αἰτεῦντες. εἰ δὲ μὴ πάντα εὑθὺς, μηδὲ πρὸς ἕπος λαμβάνοιεν, ὁρχη, καὶ μίσος, καὶ πρόχειροι αἱ βλασφημίαι· κανὸν εἰ τι ἐπιψεύδοιντο ἡμῖν, ἀλλ' οἱ γε ἀκόντες ἐπίζευσον ἀν, ὡς ἀκριβῶς εἰδόσιν ἐκ τῆς συγ-

scripsisti, ante oculos versarentur omnia, tanquam pulchrum esset auxilium ferre de sua copia indigentibus; et suavius, versari cum pauperibus atque epulari, semper faciebamus ita, aequo ipso victu utentes, adeo ut neque convictor eorum, quod accusaret, haberet.

37. At isti, qui paucis initio opus se habere dixerant, cum semel fores iis aperuissemus, alia super alia petere non desierunt. Si vero non omnia statim neque in ipso verbo acciperent; ira, et odium, et malædicta in promissa. Ac si quid mendacio nobis affingerent, credebat tamen, qui audirent, velut accurate ipso ex convictu scientibus. Itaque alterum de du-

συγγεγονέναι. ὥς δυσὶν θάταροι, η̄ μὴ διδόνται  
ἐχθρὸν εἶναι πάντως ἔδει, η̄ πάντα προϊεμέ-  
νας, 17) αὐτίκα μάλα πένεσθαι, καὶ τῶν αἰτάν-  
των καὶ αὐτὸν εἶναι.

Καὶ τὰ μὲν ἄλλα μέτρια ἐν δὲ τοῖς δείπνοις  
αὐτοῖς, ἀμελήσαντες τῷ ἐμπίπλασθαι, καὶ γα-  
ρίζεσθαι, καὶ αὐτοὶ ἐπειδὰν πλείω τῷ ἴκανῷ  
πίωσιν, η̄ παιδὸς ὥραις, μεταξὺ ἀναδόντες τὸ  
ἴκιπωμα, ἔνυξαν τὴν χεῖρα, η̄ παλλακῆ, η̄ γα-  
μετῆ γυναικὶ ἐπεχείρησαν· εἴτα κατεμέσαντες  
τῷ συμποσίῳ, ἐς τὴν ὑγεραίαν λοιδορεύνται ήμιν

κατελ-

duobus, aut, si nihil dares, inimicum omnino  
esse oportebat; aut, si omnia illis diripienda  
permitteres, ipsum fieri statim pauperem, et  
unum eorum, qui ab aliis peterent.

38. Ac reliqua tolerabilia: in ipsis vero  
coenis non satis habentes impleri, et ingurgi-  
tare se; etiam ipso, ubi plus, quam satis esset,  
bibissent, vel formosi pueri, dum poculum  
praebet, manum stringebant, vel pellicem aut  
conjugem adeo tentare audebant. Deinde ubi  
vomitū applevere triclinium, postridie male-  
dictis nos perstringunt; quam sitierint, quam  
G. 4 famis

17. προϊεμένους] προϊέμενον emendat Jenf.

κατελθόντες, 18) ὡς ἐδίψησαν, καὶ ὡς λιμῷ  
συνῆσαν διηγέμενοι. καὶ εἴ τοι ταῦτα καταψεύ-  
δεσθαι αὐτῶν δοκέμεν, τὸν ὑμέτερον παράστα-  
τον ἀναμνήσθητι, τὸν Ἰξίονα· θὲς ἀξιωθεὶς κο-  
νῆς τραπέζης, ἀξιώματα ἵσον ἔχων ὑμῖν, τῇ "Ηρα  
μεθυσθεῖς ἐπεχείκει ὁ γενναῖος.

Ταῦτά εἶτι καὶ τὰ τοιαῦτα, ὦ Φ' ὃν ἡμεῖς  
ἐβαλευσάμεθα πρὸς τὸ λοιπὸν, ἀσφαλείας  
τῆς ἡμετέρας ἔνεκεν, μηδέτι ἐπιβατού ποιεῖν,  
αὐτοῖς τὴν οἰκίαν. εἰ δὲ ἐπὶ σὲ συνθοῖντο, με-  
τρίων δεησεσθαι, ὥσπερ νῦν Φασι, μηδὲν δὲ  
ὑβρι-

famis convictores fuerint, enarrant. Et si haec  
mentiri contra eos videamus, vestri illius para-  
fisi recordare, Ixionis, qui communi dignatus  
mensa, dignationem aequalem vobis habens,  
ebrius cum esset, Junonis pudorem tentavit vir  
fortis.

39. Haec sunt et talia, quibus inducti de-  
crevimus in posterum nostrae securitatis caussa,  
non amplius accessum illis in nostras domus  
praebere. Si vero te arbitro ac vindice spon-  
deant, moderata se, ut nunc ajunt, petituros,  
neque

18. κατελθόντες] Rarior vocis usus, non-  
dum puto satis observatus Lexicis. Ponit-  
tur hic quidem, puto etiam alias, ut κα-  
θινεῖσθαι, ut κατατρέχσιν, ut Latinum  
invebi etc. Gesner.

ὑβρισικὸν ἐν τοῖς συμποσίοις ἔργα χάσεσθαι, κοι-  
νωνίαντων ἡμῖν καὶ συνδειπνάντων τύχη τῇ  
ἀγαθῇ. καὶ τῶν ἴματίων, ὡς σὺ κελεύεις, πέμ-  
ψομεν, καὶ τῷ χρυσίᾳ ὅπόπου οἶον τε, καὶ  
προσδαπανήσομεν, καὶ ὅλως ἀδὲν ἐλλείψο-  
μεν· καὶ αὐτοὶ δὲ ἀφέμενοι τῷ κατὰ τέχνην  
διμιλεῖν ἡμῖν, Φίλοι αὖτις κολάκιων καὶ παρασί-  
των ἔζωσαν, ὡς ἡμᾶς γε ἀδὲν ἀντιτίασαιο,  
κακείνων τὰ δέοντα ποιεῖν εὐθελόντων.

neque contumeliosum quidquam admissuros in  
conviviis, in communionem veniunto, quod  
bene vertat, nobiscum epulantur. Etiam de  
vestibus, ut imperas, mittemus, ac de auro  
etiam, quantum aequum fuerit, insuper im-  
pendemus. Atque in universum nulla in parte  
deficiemus. Verum ipsi quoque ex arte nobis-  
cum agere desinunto, pro adulatoribus et pa-  
rasitis amici sunt. Nos quidem, si et isti face-  
re officium voluerint, nulla in re accusabis.,

---

Συμπόσιον, ἢ Λαπίθαι.

Φίλων καὶ Λυκῖνος.

ΦΙΛ.

Ποικίλην, ω Λυκῖνε, διατριβήν Φασι γεγενῆ-  
σθαι ύμιν χθές ἐν Ἀρισταιέτᾳ παρὰ τὸ δεῖπνον,  
καὶ τίνας Φιλοσόφας λόγους εἰρῆσθαι, καὶ ἔργα  
ἢ σμικρὰν συσήναι ἐπ' αὐτοῖς· εἰ δὲ μὴ ἐψεύδε-  
το Χαρῖνος, καὶ ἄχρι τραυμάτων προχωρῆσαι  
τὸ πρᾶγμα, καὶ τέλος αἴματι διαλυθῆναι τὴν  
συρκσίαν. ΛΤΚ. Καὶ πόθεν, ω Φίλων, ἡπί-  
στατο

Convivium, seu Lapithae.

Philon et Lycinus.

PHIL.

Varia vos ratione tempusfefellisse ajunt heri  
in coena apud Aristaenetus, et philosophes  
quosdam sermones habitos, et contentionem  
non parvam super iis ortam, ac, si non menti-  
tus est Charinus, ad vulnera usque rem pro-  
cessisse, ac sanguine dissolutam disputationem.  
LYC. Et unde, mi Philo, sciebat ista Chari-  
nus?

σατο Χαρίνος ταῦτα; ἐγάρ συνδείπνει μεθ' ἡμῶν. ΦΙΛ. Διονίκε, ἔφη, τὰς ιατρὰς ἀκέσσαι. Διόνικος δὲ, καὶ αὐτὸς, οἶμαι, τῶν συνδείπνων ἥν. ΛΤΚ. Καὶ μάλα. ἐγὼ μὴν εἴκερχης γε καὶ αὐτὸς ἀπασι παρεγένετο, ἀλλὰ ὅψε μεσχόσης σκεδὼν ἤδη τῆς μάχης, ἐπέση ὄλιγον πρὸ τῶν τραυμάτων. ὥσε θαυμάζω, εἴ τι σαφὲς εἰπεῖν ἔδικνατο, μὴ παρακολούθησας ἐπείνοις, ἀφ' ὧν ἀρξαμένη ἔς τὸ άιμα ἐτέλευτησεν αὐτοῖς ἡ Φιλογενεία.

ΦΙΛ. Τογαρᾶν, ὡς Λυκίνε, καὶ οἱ Χαρίνοις αὐτὸς, εἰ βαλοίμεθα τὰληθῆ ἀκέσσαι, καὶ ὅπως ἐπράχθη ἔκαστα, παρὰ σὲ ήμᾶς ἡκεν εἰέλευε καὶ τὸν Διόνικον γάρ αὐτὸν εἰπεῖν, ὡς αὐτὸς μὲν

nus? neque enim nobiscum coenavit. PHIL. E Dionico se dicebat audisse medico. Fuit autem, puto, ipse inter convivas Dionicus. LYC. Omnino; neque tamen ab initio inde omnibus ipse quoque interfuit; sed sero, media fere jam pugna, paullo ante vulnera ipse supervenit. Itaque miro, si quid satis certum dicere potuit, qui non interfuerit iis, a quibus coepita contentio in sanguinem illis exiit!

2. PHIL. Itaque, Lycine, ipse quoque Charinus, si vera audire, et ut acta sunt singula, vellemus, ad te nos ire jussit: Dionicum enim ipsum dixisse, se non interfuisse omnibus;

μὲν ἐπιχρεγένοιτο ἄπωσι, σὲ δὲ ἀκριβῶς εἰδέναι τὰ γεγενημένα, καὶ τὰς λόγις αὐτὰς ἀπομνημονεῦσαι, ἀτε μὴ παρέργως τῶν τοιέτων, ἀλλ' ἐν σπεδῇ ἀκροώμενον. ὥσε ἐκ Ἀθάνοις ἔσιῶν ἡμᾶς ἡδίσην ταύτην ἐσίασιν, ἢς ἐκ οἵδ' ἂν τις ἡδίων ἔμοι γε καὶ μάλιστα ὅσῳ νήφοντες ἐν εἰρήνῃ, καὶ ἀναιμωτὶ ἔξω βέλες ἐξιασόμεθα· εἴτε γέροντες ἐμπαρώνησάν τι παρὰ τὸ δεῖπνον, εἴτε νέοι, εἰπεῖν τε ὅσα ἡκιστα ἔχονται ὑπὸ τῷ ἀκράτῃ προχθέντες, καὶ πρᾶξαι.

ΛΤΚ. Νεκυικῶτερα ἡμᾶς, ὁ Φίλων, ὁξιοῖς ἐκφέρειν ταῦτα πρὸς τὰς πολλὰς, καὶ ἐπεξιέναι διηγεμένας πράγματα, ἐν οἷς καὶ μέθη γενό-

bus; te vero, quidquid actum sit, accurate scire, et ipsos sermones memoria complexum, quippe qui non obiter talia, sed studiose audire soleas. Itaque non effugies, quin epulonos jucundissimo excipias, mihi quidem certe nullum eo jucundius: idque eo magis, quod sobrii in pace et sine sanguine, extra teli jacutum epulabimur, sive senes vinolento furore turbarint. convivium, sive juvenes, inducti nempe a mero et dicere, quae minime opus erat, et facere.

3. LYC. Nimis tu, Philo, acriter a nobis petis, ut in vulgus efferamus ista et persequamur, narrandis quae per vinum atque ebrietatem

γενόμενι, δέον λήθην ποιήσασθαι αὐτῶν, καὶ νομίζειν ἐκεῖνα πάντα θεῷ ἔργα τῷ Διονύσῳ εἰναι, ὃς ἐκ οἴδα εἴ τινα τῶν αὐτῶν ὄργιών ἀτέλεσον καὶ ἀβάκχευτον περιείδεν. ορα τὸν, μὴ κακοήθων τινῶν ἀνθρώπων ἢ τὸ ἀκριβώς τὰ τοιαῦτα ἐξετάζειν, ἀλλᾶς ἔχοι ἐν τῷ συμποσίῳ καταλιπόντας ἀπαλλάττεσθαι. μισῶ γάρ, Φησὶ καὶ ὁ ποιητικὸς λόγος, μνάμονα συμπόταν. καὶ οὐδὲ ὁ Διόνικος ὀρθῶς ἐποίησε πρὸς τὸν Χαρίνον, αὐτὰ ἐξαγορεύσας, καὶ πολλὴν τὸν ἑωλοκρατίαν κατασκεδάσας ἀνδρῶν Φιλοσόφων 1) ἔγὼ δέ, ἅπαγε, καὶ ἂν τι τοιέτον εἴποιμι.

## ΦΙΛ.

tatem facta sunt, cum oblivioni mandanda potius, et Dei, Bacchi, opera putanda sint omnia: qui nescio an quemquam suis orgiis non initiatum, neque operatum Bacchicis sacris, praetermittat. Vide igitur, ne malignorum hominum sit accurate exquirere talia, quibus in ipso convivio relictis decet discedere. Namque Odi, ut habet poëticum illud verbum, *convivam memorem*. Nec bene Dionicus, quod apud Charinum ista elocutus est, et hesternae coenae reliquiis perfudit viros philosophos. Ego vero, absit, ne quid dicam eijusmodi.

## 4. PHIL.

I. καὶ πολλὴν — Φιλοσόφων] et multa contumelia aspersit philosophos. *Vitrina.*

ΦΙΛ. Θρύπτῃ ταῦτα, ὦ Λυκίνε. ἀλλ' οὐτε γε πρὸς ἐμὲ οὕτω ποιεῖν ἔχειν, ἀκριβῶς γιγνώσκων πολὺ πλέον ἐπιθυμεῖτά σε εἰπεῖν, η̄ ἐμὲ ἀπῆσαι· καὶ μοι δοκεῖς εἰ ἀπορήσεις τῶν ἀκτομένων, καὶν πρὸς οἴονά τινα, η̄ πρὸς ἀνδριστὰ ηδέως ἀν προσελθὼν, ἐκχέα, πάντα συνεργῶν ἀμυνί. εἰ γὰν ἐθελήσω ἀπαλλάσσεσθαι νῦν, ἐκ εάστεις με ἀνήκοον ἀπελθεῖν, ἀλλ' ἔξεις, 2) καὶ παρακολούθησεις, καὶ δεήση. καὶ γὰρ θρύψομαι πρὸς σὲ ἐν τῷ μέρει καὶ εἴ γε δοκεῖ, ἀπίστωμεν ἄλλας αὐτὰ πευσόμενοι, σὺ δὲ μὴ λέγε.

ΔΤΚ. Μηδὲν πρὸς ὄφγὴν, διηγήσομαι γὰρ,  
ἔπει-

4. PHIL. Delicias facis, Lycine. Sed apud me certe hoc agere non conveniebat, qui certo sciām, te multo malle narrare hoc mihi, quam me audire: ac videris mihi, si non habeas, qui audire velint, vel ad columnam statuamve cupide accessurus effusurusque uno spiritu conexa inter se omnia. Si proinde nunc discedere velim, non finas me, nondum auditis illis abire; sed venias, persequaris, roges. Hic ego vicissim faciam me delicatum apud te. Et, si videtur, abeamus percontatum ista ex aliis. At tu noli dicere. LYC. Bona verba! Narrabo

2. ἔξεις] Quid est vulgatum ἔξεις, venies? quare lubens Florentinum ἔξεις, rexinebis, arripui. Reitz.

## CONVIVIUM, SEU LAPITHAE. 111

ἐπείπερ ὅτω προθυμῇ, ἀλλ' ὅπως μὴ πρὸς πολλὰς ἔρεις. ΦΙΛ. Εἰ μὴ παντάπασιν ἐγὼ ἐπιλέλησμαι Λυκίνη, αὐτὸς σὺ ἀμεινον ποιήσεις αὐτὸς, καὶ Φθάσεις εἰπών ἀπασιν, ὡς εἰδὲν ἔμεινε δεῖση.

'Αλλ' ἔκεινό μοι πρῶτον εἰπὲ, τῷ παιδὶ τῷ Ζῆνωνι ὁ Ἀρισταئέντος ἀγόμενος γυναικα, εἰσία ύμᾶς; ΛΥΚ. Οὐκ, ἀλλὰ τὴν Θυγατέρα ἐξεδίδει αὐτὸς τὴν Κλεανθίδα τῷ Εὔκριτᾳ τῷ δανειστῷ τῷ Φιλοσοφῶντι. ΦΙΛ. Παγκάλῳ, νὴ Δία, μειρακίῳ, ἀπαλῷ γε μὴν ἔτι, καὶ σὲ πάνυ καθ' ὥραν γάμων. ΛΥΚ. 'Αλλ' εἰς εἶχεν ἄλλον ἐπιτηδιμότερον, οἷμα. τέτον ἐν κόσμιόν τε εἴναι δοκεῖτα, καὶ πρὸς Φιλοσοφίαν ὀρμημένον, ἔτε

δέ

bo enim, quando ita cupidus es; sed ne multis dicas. PHIL. Nisi plane ego Lycini ingenium oblitus sum, ipse tu hoc melius feceris, et occupabis dicere omnibus, ne mea opera opus sit.

5. Sed illud mihi dic prius, filione suo Zenoni Aristaenetus uxorem cum daret, convivio vos exceperit? LYC. Non: sed filiam ipse Cleanthidem Eucriti foeneratoris filio collocavit philosophanti. PHIL. Pulcherrimo, ita me Jupiter! adolescentulo, sed tenero adhuc et nondum nuptiis maturo. LYC. Sed non habuit, puto, alium magis idoneum. Hunc igitur, qui et honestus esse videretur, et atimum appli-

δέ μόναν δυτα πλεσίω τῷ Εὔκριτῷ, προεῖλετο  
νυμφίον εξ ἀπάντων. ΦΙΛ. Οὐ μηρὰν λέγεις  
αὐτίχν τὸ πλεστεῖν τὸν Εὔκριτον. ἀτάξ, ω Λυ-  
κίνε, τίνες οἱ δειπνεῦντες ἥσαν;

. ΛΥΚ. Τὰς μὲν ἄλλας τι ἀν σοι λέγοιμι; οἱ  
δὲ ἀπὸ Φίλοσοφίας, καὶ λόγων, ὃσπερ ἐθέλεις,  
φίμα, ἀκέσσαι μάλιστα, Ζηνόθεμις ἦν ὁ πρεσβύ-  
της καὶ ἀπὸ τῆς σοᾶς, καὶ ξὺν αὐτῷ Δίφιλος ὁ  
Λαζύρινθος ἐπίκλην, διδάσκαλος ὧν ἔτος τῷ  
Ἀριστανέτῳ οἰεσος, τῷ Ζήνωνος· τῶν δὲ ἀπὸ τῷ  
περιπάτῳ Κλεόδημος, οἰσθα τὸν σωμάτου, τὸν  
ἐλεγκτικόν; Ξίφος αὐτὸν οἱ μαθηταὶ καὶ κοπί-  
δα καλέσσιν. ἀλλὰ καὶ ὁ Ἐπικάρεμος "Ερμών πα-  
τέρι, καὶ εἰσελθόγτα γε αὐτὸν, εὐθὺς ὑπεβλέ-  
πον-

*applicuisse ad Philosophiam, insuper vero unicum in domo Eucriti divitis, sponsum praeoptavit ex omnibus.* PHIL. Non parvam mihi narras caussam, Eucriti divitias.. Sed conyivae quinam erant, Lycine?

6. LYC. Reliquos quid tibi dicam? de philiosophis autem atque eruditis, quos, puto, audire cupis maxime, erat Zenothemis ille de porticu, et cum illo Diphilus cognomine Labyrinthus, Zenonis, Aristaeneti filii, magister? De Peripateticis autem Cleodemus. Nostri argutum illum et redarguendi peritum? Gladium et Falcem appellant discipuli. Verum Epicureus quoque Hermon aderat: quem statim, cum ingre-

πεντο οἱ Στωϊνοὶ, καὶ ἀπειρέΦσυτο, καὶ δῆλοι  
ἡσαν ὥσπερ τινὰ πατραλοίαν καὶ ἐναγῆ μυστι-  
τόμενοι. ἔτοι μὲν Ἀριστονέτα αὐτῷ Φίλοι, καὶ  
συνήθεις ὄντες, παρεκέληντο ἐπὶ δεῖπνου, καὶ  
ἔνν αὐτοῖς ὁ γραμματικὸς Ἰσιάῖος, καὶ δέητως  
Διονυσόδωρος.

Διὰ δὲ τὸν νυμΦίον τὸν Χαιρέαν, "Ιων δ  
Πλατωνικὸς συνεισιάτο, διδάσκαλος αὐτῷ ὡν,  
ερμός τις ἴδειν, καὶ Θεοπρεπῆς, καὶ πολὺ τὸ  
κόσμιον ἐπιΦάνιων τῷ προσώπῳ. πανόρα γάν  
οι πολλοὶ ὀνομάζεσιν αὐτὸν, εἰς τὴν ὄρθότητα  
τῆς γνώμης ἀποβλέποντες. καὶ ἐπεὶ παρῆλθεν,  
ὑπεξανίσχυτο πάντες αὐτῷ, καὶ ἐδεξιεῦτο ὡς  
τινὰ τῶν κρειττόνων· καὶ ὅλως, θεᾶ ἐπιδημίας

τὸ

ingrederetur, torvum intuebantur Stoici atque  
aversabantur, manifeste velut parricidam et  
impiatum hominem abominati. Hi Aristaeneti  
ipfius amici et familiares invitati ad coenam  
fuerant, et cum illis Grammaticus Histiaeus et  
Dionysodorus Rhetor.

7. Propter sponsum vero Chaeream Platonicus Ion una coenabat, illius magister, venerabilis adspectu atque augustus, ipso qui vultu multum prae se ferret honestatis: quare Canensem illum vocant vulgo, ad mentem viri semper rectam respicientes. Advenienti igitur assurgere omnes, et illum, tanquam Deum aliquem, salutare: et omnino Dei alicujus inter-

Luc. Op. T. VIII.

H

homi-

τὸ πρᾶγμα ἦν, "Ιων ὁ Θαυμασός συμπαρών.

Δέον δὲ ἡδη κατακλίνεσθαι, ἀπάντων σχεδὸν παρόντων, ἐν δεξιᾳ μὲν εἰσιόντων αἱ γυναικεῖς ὅλον τὸν κλιντήρα ἔκεινον ἐπέλαβον, ἐκ δὲ γαγδαὶς ἐσταθεῖσαι, καὶ ἐν αὐταῖς ἡ νύμΦη, πάνυ ἀκριβῶς ἐγκεκαλυμμένη, ὑπὸ τῶν γυναικῶν περιεχομένη· εἰς δὲ τὸ ἀντίθυρον ἡ ἄλλη πλῆθυς, ὡς ἐπικαξος ἀξίας σίχε.

Κατ' ἀντικρὺ δὲ τῶν γυναικῶν, πρῶτος ὁ Εὔηριτος, εἶτα ὁ Ἀρισαίνετος. εἶτα ἐνεδοιάζετο, πότερον χρὴ πρότερον Ζηνόθεμιν τὸν Στωϊκὸν, ἢτε γέροντα, ἢ "Ἐρμανα τὸν Ἐπικάρμον, οἱρεὺς γὰρ ἦν τοῖν ἀνάκοιν, καὶ γένυς τῷ πρώτῳ

ἐν

homines peregrinatio videbatur admirabilis illius Ionis praesentia.

8. Cum vero jam accumbendum esset, praesentibus fere omnibus, ad dextram intrantium totum illum lectum mulieres occupabant, quae non paucae aderant; et inter eas sponsa, accurate velata, circumdata mulieribus: in lecto vero januae opposito alia multitudo, pro sua quisque dignitate, accuhuit.

9. E regione denique mulierum primus Eucritus, deinde Aristaenetus: deinde dubium erat, utrum prius decoret, Zenothemin Stoicum quippe senem, an Hermonem Epicureum? Sacerdos enim erat Castorum, et primi in civitate

ἐν τῇ πάλει· ἀλλὰ ὁ Ζηνόθεμις τὴν ἀπορίαν  
ἔλυσεν· εἰ γάρ με, Φησὶν, ω' Αριστάγετε, δεύ-  
τερον ἄξεις "Ἐρμωνος, τατκή τῷ ἀνδρὸς, ἵνα  
μηδὲν ἄλλο καιὸν εἴπω, Ἐπικερείκ, ἄπειμι,  
ὅλῳ σοι τὸ συμπόσιον καταλιπών, καὶ ἅμα τὸν  
παιδα ἐκάλει, καὶ ἐξίοντι ἐώκει. καὶ ὁ "Ἐρμων,  
"Εχε μὲν, ω' Ζηνόθεμι, τὰ πρῶτα, ἔφη, ἀτὰρ εἰ  
καὶ μηδέν τι ἔτερον, ιερεῖ γε ἔντι ὑπεξίσασθαι  
καλῶς εἶχεν, εἰ καὶ τῷ Ἐπικέρε πάνυ 3) κατα-  
πεφρόνηκας. ἔγελασα, ἥδ' ἐς ὁ Ζηνόθεμις, Ἐπι-  
κερειον ιερέα· καὶ ἅμα λέγων κατεκλίνετο, καὶ  
μετ' αὐτὸν ὅμως ὁ "Ἐρμων, είτα Κλεόδημος ὁ

Περι-

tate generis. Sed solvit dubitationem Zenothemis. Etenim, *Si me, inquit, post Hermonem duces, virum istum, ne quid aliud sinistri dicam, Epicureum, discedo, solidum tibi relinquo convivium:* et cum dicto puerum vocat, exiturum se simula-  
lat. Et Hermon, *Habe tibi, inquit, locum pri-  
mum, Zenothemi.* Verum, si nihil aliud, sacerdoti  
cerse decebat concedere, licet Epicurum omnino con-  
zemneres. *Ridere lubet, inquit Zenothemis, sa-  
cerdotem Epicureum!* et cum dicto accumbit, et  
post ipsum tamen Hermon; tum Cleodemus

H 2

Peri-

3. τοῦ Ἐπικούρου πάνυ] Lege Ἐπικούρου.  
τοῦ πάνυ. La Croze.

Περιπατητικός, εἶτα ὁ Ἰων, καὶ ὑπ' ἐκεῖνον δυνατίος, εἶτ' ἔγω, καὶ παρ' ἐμὲ ὁ Δίφιλος, καὶ ὑπ' αὐτῷ ὁ Ζήνων ὁ μαθητής, εἶτα ὁ ἡγέτωρ Διονυσόδωρος, καὶ ὁ γραμματικός Ἰσιαῖος.

ΦΙΛ. Βαβώ, ὦ Λυκίνε, μαστίσθ τι τὸ συμπόσιον διηγῆ σοφῶν τῶν πλείσων ἀνδρῶν, καὶ ἔγωγε τὸν ἀριστάντον ἐπανῶ, ὅτι τὴν εὐκταιοτάτην ἑορτὴν ἄγων, τὰς σοφωτάτας ἕστιδην πρὸ τῶν ἀλλωρ ἡξίωσεν. ὅτιπερ τὸ κεφάλαιον ἐξ ἐκάστης αἰρεσθεῖται, ἀπανθισάμενος, ἥχι τὰς μὲν, τὰς δ' οὐ, ἀλλ' ἀναμίξτητας. ΛΥΚ. "Εσι γάρ, ὦ ἑταῖρε, ἥχι τῶν πολλῶν τέταν πλασίων, ἀλλὰ καὶ παιδείας μέλει αὐτῷ; καὶ τὸ πλεῖστον τῇ βίᾳ τοῖς τοιέτοις ξύνεσιν.

Εἰσιώ-

Peripateticus, deinde Ion, et sub illo sponfus; tum ego, et juxta me Diphilus, et sub illo Zeno. discipulus; postea Dionysodorus Rhetor, et Histiaeus Grammaticus.

IO. PHIL. Vah, Lycine, Museum quoddam mihi pro convivio narras, sapientium plerorumque virorum. Laudo equidem Aristaeum, qui in celebritate omnium exoptatissima, sapientissimos accipere prae reliquis voluerit, delectis, qui uniuscujusque sectae flos sunt, non hinc quibusdam, reliquis non item, sed indiscretim omnibus. LYC. Est enim, sodalis, non de vulgo divitum, sed eruditionis amans, et majorem vitae partem versatur cum talibus.

II. Epu-

Εἰςιώμεθα ἐν ἐν ἡσυχίᾳ τὸ πρῶτον, καὶ παρεγκεύασο ποιίλα. πλὴν ὅδὲν οἷμαι χρὴ καὶ ταῦτα καταριθμεῖσθαι, χυμάς, καὶ πέμψατα, καὶ ιαρυκείας ἀπαντα γὰρ ἀφθονα. ἐν τότῳ δὲ ὁ Κλεόδημος ἐπικύψας εἰς τὸν Ἰωνα, Ὁρᾶς, ἔφη, τὸν γέροντα (Ζηνόθεμιν λέγων, ἐπήκοον γὰρ) ὅπως ἐμφορεῖται τῶν ὄψων, καὶ ἀναπέπλυξαι ζωμῷ τὸ ἴμάτιον, καὶ σσε τῷ παιδὶ κατόπιν ἑσῶτι ὀρέγει, λανθάνειν οἰσμένος τὰς ἄλλας, καὶ μεμνημένος τῶν μεθ' αὐτὸν; δεῖξον ἐν καὶ Λυκίνῳ ταῦτα, ὡς μάρτυς εἴη. ἐγὼ δὲ ὅδὲν ἐδεόμην δείξοντός μοι τῷ Ἰωνός, πολὺ πρότερον αὐτὰ ἐν περιωπῆς ἐωρακώς.

"Αγα

II. Epulabatur ergo primum placide: parata fuerant varia. Sed non opus est, arbitror, ea recenseri, juscula et panificia et condimenta: copiose enim aderant omnia. Inter haec vero Cleodemus ad Ionem se inclinans, *Vides*, iuquit, *senem* (Zenothemini designabat; audiebam enim) ut ingurgitar se pulmentariis, quam oppleret jure illius vestis, et quantum stanti post se puero porrigit! dum non videri se putat a reliquis, immemor illorum, qui post sunt? Ostende ergo ista etiam Lycino, ut sit testis. Ego vero nihil opus habebam ostensuro mihi Ione, qui multo prius illa tanquam e specula videram.

"Αμα δὲ ταῦτα ὁ Κλεόδημος εἰρήνει, καὶ  
ἐπεισέπεσεν 4) ὁ Κυνικὸς Ἀλκιδάμας ἀιλητος,  
ἔκεινό τὸ ιοινὸν ἐπιχαριστισάμενος, τὸν Μενέ-  
λαον αὐτόματον ἤκουτα. τοῖς μὲν ἐν πολλοῖς  
ἀνατσχυνταί ἔδοκε πεποιηθέναι, καὶ ὑπένεργον 5)  
τὰ προχειρότατα ὁ μὲν τὸ, 'ΑΦραίνεις; Μενέ-  
λαε' ὁ δ',

"Αλλ' ἐκ 'Ατρείδη 'Αγαμέμνονοι ἥνδανε Θύμῳ;

καὶ

12. Adhuc dicebat ista Cleodemus, cum invocatus irruit Cynicus Alcidamas, communī illo venuste proverbio usus, *sponde venire Menelaum.* Plerisque ergo impudenter videbatur facere; itaque quae in promtu erant maxime mussitantes subjiciebant, alius illud, *Heus Menelae, furis! alius,*

*Verum Agamemnoniae menii non ista placebant,*

*et illa non satis erat.*

4. ἐπεισέπεσεν] Bergl. ad *Alcipbr.* III. p. 408.

cortigit ἐπεισέπεσεν, quod ap. *Aristop.*

*Pluto* v. 804 recte legatur: *Eἰς τὴν οἰνίαν*

*ἐπεισέπεσεν.* Conf. omnino supra *Dial.*

*Mercr.* XV. p. 414. et 416. Reitz.

5. ὑπένεργον] Singularis est in hoc verbo suavitatis, quam declarabimus e *Longino* l. 40. Reprehendit ibi rhetor acutissimus hitimetros in oratione nimis molles et canticorum numer-

καὶ ἄλλα πρὸς τὸν καιρὸν εὔσοχα, καὶ χαρίεντα  
ὑποτουθορύζοντας. ἐς μέντος τὸ Φανερὸν ἀδεῖς  
ἴστόλμα λέγουν· εὐεδοίκεσσαν γὰρ τὸν Ἀλκιδά-  
μαντα, βοην ἀτοχνῶς ὄντα, καὶ κραυτικώτα-

τού

et alia tempori illi opportuna et venusta im-  
murmurantes. Verum aperte dicere nemo au-  
debat: metuebant enim Alcidamantem, clamo-  
sum plane hominem et Cynicorum omnium vo-

H 4 calif-

numeris similes, unde hoc dicit consequi  
apud auditores, ὡς ἐνίστε προειδότας τὰς  
Ὀφελομένας ιαταλήξεις αὐτοὺς ὑπομερύειν  
τοῖς λέγουσι, καὶ Φθάνοντας, ὡς ἐν χορῷ  
την προωποδιόγας τὴν βάσιν. Quos jam  
animo praecipiunt consuetas oratori clasulas,  
eas ipsi submissa voce quasi subjiciunt ac  
praeceant dicentibus, etc. Sumptum credo a  
eitharoedis, camus formulam leni fidum  
polsu subindicanibus. Ita cum *Homerica*  
formulam praetexuissest impudentiae suaes  
Cynicus; convivae alii alios inter se me-  
morare incepérunt, submissa tamen voce,  
verficulos, ad retundendam illius impu-  
dentiam aptos. Non erat opus, inter ho-  
mines eruditos, integris uti versibus: suf-  
ficiebat initia indicasse etc. Vide quae de  
vi τῆς ὑπὲ in compositis diximus ad 'Ορχ.  
e. 16. *Gesner.*

τον Κυνικὸν ἀπάντων, παρ' δὲ καὶ ἀμείνων ἐδόκει, καὶ Φοβερωτατος ἦν ἀπασιν.

'Ο δὲ Λεισανετος ἐπαινέσσας αὐτὸν ἐκέλευε θρόνον τινὰ λαβόντα 6) καθίσεσθαι παρὰ Ἱεικίον τε καὶ Διονυσόδωρον. ὁ δὲ, ἀπαγε, Φησί, γυνα-

calissimum; quam ob caussam etiam videbatur superior caeteris, formidabilis quidem omnibus.

13. At collaudatum Aristaenetus jussit sella capta assidere ad Histiaeum atque Dionysodorum. Ille vero, *Apage*, inquit, *muliebre quidam*

6. Θρόνου τινὰ λαβόντα] Oportet imaginari rationem triclinii veteris, quae hic pulchre descripta fuit. Tres magni lecti, tres κλινῆρες, tribus coenationis lateribus paralleli illi quidem, sed non applicati, ut a tergo liber accessus esset. Vacat platea quartum latus, in quo medio janua est. Sic convivae omnes et se invicem contueri possunt, nec januam prospicere: et liber est in illo spatio accessus ministratoribus, et aerostatis. Hic jam impleti sunt tres lecti. Jubetur adferri sella alta. Cynico, qua en regione Histiaei et Dionysodori posita, qui in tertio lecto ultimi accumbebant, ipse quoque exaequari quodammodo convivis posset, et mensae si non accumbere, aut caeteri, tamen assidere.

*Gesnerus* 1770. p. 120. 121. 122. 123.

γυναικεῖον λέγεις, καὶ μαλθακὸν, ἐπὶ Θρόνῳ πανθίζεσθαι, η σπίμποδος, ὥσπερ ὑμεῖς ἐπὶ μαλικῆς ταύτης εὐνῆς μιηρῷ δεῖν ὕπτιοι κατακείμενοι, ἐξιᾶσθε, πορφυρίδας ὑποβεβλημένοις. ἐγὼ δὲ, καὶν ὁρθοσάδην δειπνήσαμι, ἀμπεριπατῶν ἄμα τῷ συμποσίῳ· εἰ δὲ καὶ κάμοιμι, χαμαὶ καὶ τὸν τρίβωνα ὑποβαλλόμενος, κείσομαι ἐπὶ αὐγῶνος, οἷον τὸν Ἡρακλέα γράΦεσιν. ὅτῳ, ἔφη, γιγνέσθω, ὁ Ἀρισταίνετος, εἰ σοι ἡδιον καὶ τὸ ἀπὸ τέττα, ἐν κύκλῳ περιἴων ὁ Ἀλκιδάμας, ἐδείπνου, ὥσπερ οἱ Σκύθαι πρὸς τὴν ἀφθονωτέραν νομὴν μετεξανισάμενος, καὶ τοῖς περιφέρεσι τὰ ὄψα συμπερινοσῶν.

Καὶ μέντοι καὶ σιτάμενος ἐνεργὲς ἦν, ἀρετῆς πέρι καὶ κακίας μεταξὺ διεξιῶν, καὶ εἰς τὸν χρυσὸν  
*dam jubes ac molle, in sella assidere, aut lecto, us  
 vos, qui molli isto cubili tantum non supisti accum-  
 bentes opulamini, subjecta ueste purpurea. At ego  
 vel erecio corpore coenaverim, itambulans sonul in  
 coenatione; fessus autem sumi subiecto pallido cu-  
 bito nixus jacebo, qualem pingunt Herculem. Sic  
 fieri, inquit Aristaeetus, figurae ita matūs. Ab  
 eo tempore per orbem circumpiens Alcidamas  
 coenabat, castra subinde, ut Scythaes solent,  
 ad copiosorem pastum transferens, et circum-  
 ferentes opsonia ministros prosequens.*

14. Verum dum pascitur, operosus tamen erat, qui de virtute et vito interim disputaret,

σὸν καὶ τὸν ἄργυρον ἀποσκόπτων ἡράτῳ γῆν  
τὸν Ἀρισταιετον, τί βέλονται αὐτῷ αἱ τοσαῖ-  
ται καὶ τηλικαῦται κύλικες, τῶν ιεραρχεῶν Ἰσα-  
δυναμείων; ἀλλ' ἐκεῖνον μὲν ἡδη διενοχλεῦτα  
ἔπαυσεν ἐξ τὸ παρὸν Ἀρισχίνετος, τῷ παδὶ<sup>1</sup>  
γεύσας εὔμεγεθη σκύφοι αὐδέται αὐτῷ, ζωρό-  
τερον ἐγχέαντα καὶ ἔδοκει ἄριστα ἐπινενομένας  
τὴν τέλως, ἕσων καπῶν ἀρχὴν ὁ σκύφος ἐκεῖνος  
ἐνεδεδώκει. λαβὼν δὲ ἄμα ὁ Ἀλκιδάμας ἐσί-  
γησε μικρὸν, καὶ ἐξ τᾶδαφος καταβελῶν ἑα-  
τὸν ἐκεῖτο ἡμίγυμψος, ὥσπερ ἡ πελήκης, πήξας  
τὸν ἀγνῶνα ὀρθὸν, ἔχαν· ἄμα τὸν σκύφον ἐν  
τῇ δεξιᾷ, οἷος ὁ παρὰ τῷ Φόλῳ Ἡρακλῆς ὑπὸ<sup>2</sup>  
τῶν γραφέων δείκνυται.

"Ηδη

et aurum atque argentum sibi haberet derisui.  
Interrogabat enim Aristaenetus, quid sibi vel-  
lent tot ac tanti calices, cum figlinorum idem  
usus esset? Sed eum, quum jam molestus esse  
inciperet, ad quietem in praesentia rededit Ari-  
staenetus, quod intueret puero, uti scyphum  
illi daret bene magnum; infunderetque mer-  
cios. Ac videbatur sibi pulchrum quiddam ex-  
egeitasse, nesciens, quantorum scyphus iste ma-  
ioram initium dedisset. Caeterum sumto illo  
tacuit paullulum Alcidamas, atque humi abje-  
ctus jacuit semintendus, ut minatus fuerat; erecto  
nixus cubito, tenens dextra scyphum, qualis ille  
apud Pholum Hercules a pictoribus ostenditur.

15.

"Ηδη δὲ καὶ ἐσ τὸς ἄλλως συνεχῶς περιεσσον  
βεῖτο ἡ κύλιξ, καὶ Φιλοτησία, καὶ ὄμιλοι, καὶ  
Φῶτα εἰσεκεκόμιζο. ἐν τοσστῷ δ' ἐγώ τὸς  
παρεσθῶτα τῷ Κλεοδήμῳ παιδα, οἴνοχόσον ὅντα  
ἀρετῶν, ίδὼν ὑπομειδιῶντα (χρὴ γάρ, οἵματα  
καὶ ὄσα πάρεργα τῆς ἔσιάσεως, εἰπεῖν, καὶ μᾶς  
λισα εἰ τι πρὸς τὸ γλαφυρώτατον ἐπράχθη)  
μάλα ἥδη παρεφύλαττον, ὅ, τι καὶ μετδιάσσεται  
καὶ μετὰ μικρὸν ὁ μὲν προσῆλθεν, ὡς ἀποληψός  
μενος παρὰ τῷ Κλεοδήμῳ τὴν Φιάλην ὁ δὲ τὸς  
τε δάκτυλον ἀπέστησεν αὐτῷ, καὶ δραχμαὶ  
δύο, οἵματα, συνανδῶντες μετὰ τῆς Φιάλης ὁ  
παῖς δὲ πρὸς μὲν τὸν δάκτυλον θλιβόμενον αὖ  
θις ἐμειδίασεν, καὶ μὴν συνοίδεν, οἵματα, τὸ θύμο-

σμα,

15. Jam vero ad alios etiam frēquenter  
commeat calix, jam amicitiae pocula; et con-  
fabulationes, jam inferri lumenia. Inter haec  
ego adstantem Cleodemo puerum, pocillatorem  
forhosum, subridere videns, (oportet enim,  
puto, etiam, si qua praeter ūpsam quasi substanti-  
am convivii acciderunt, ea dicere, in primis  
si quid actum est venustius) diligenter jam ob-  
servabam, quid demum ridetur? Neque ita  
multo post ita quidem accessit velut recepta-  
rus a Cleodemo phialam. Hic vero et digitum  
illius strinxit, et draehmas, puto, duas dedit una  
cum phiala. Puer ad digitum quidem strictum  
ridere deriuoy, sed pecuniam, puto, non obse-  
vavit.

σμα, ὡς μὴ δεξαμένη ψόφον αἱ δύο δράχμαι  
παρέσχον ἐπεσῆσαι, καὶ ἡρυθρίασαν ἄμφω  
μᾶλλον σχθῶς. ἡπόρευν δὲ οἱ πλησίον, ἐτινος  
εἴη τὰ νομίσματα, τὰ μὲν παιδὸς ἀρνητικένα μὴ  
ἀποβεβληκέναι, τὰ δὲ Κλεοδήμου, καθ' ὃν ὁ  
ψόφος ἐγένετο, μὴ προσποιημένη τὴν ἀπόρ-  
ρεψιν. ἡμελήθη δ' ἐν, καὶ παρώφθη τότο, ἐ<sup>π</sup>  
πάνυ πολλῶν ἰδόντων, πλὴν μόνε, ὡς ἐμοὶ  
ἔδοξε, τῷ Ἀριστανέτῳ μετέσησε γὰρ τὸν παιδα-  
μικόρρυ, ὕστερον. ἀΦανῆς ὑπεξαγαγών, καὶ τῷ  
Κλεοδήμῳ τινὰ παρεχῆναι διένευσε τῶν ἐξώρων  
ἥδη, καὶ καρτερῶν, ὀρεωκόμον τινὰ, ἢ ἵππονό-  
μον καὶ τέτο μὲν ὅδε πως ἐνεχωρέμεται, μεγά-  
λης φίσχύνης αἴτιον τῷ Κλεοδήμῳ γενόμενον, εἰ  
ἔφθη

vavit. Illo itaque non sumente, strepitum ca-  
dentes duae drachmae dederunt, utrisque, quod  
aperte observares, erubesceribus. Dubitabant  
proximi, utrius essent nummi, negante puerō  
sibi excidisse. Cleodemo autem, apud quem fue-  
rat strepitus, a se abjectos dissimulante. Neg-  
lectum itaque hoc et praetermissum, quod non  
multi vidissent, praeter solum, ut mihi vide-  
barat, Aristænerum. Transtulit enim puerum  
paullo post, quem nemine sentiente exire ju-  
beret, et Cleodemo adstante nutu imperavit ali-  
quoni de exoletis jam et robustis, mulionem  
quendam aut equisonem. Et hoc quidem sic  
abiit, magnæ fane ignominiae Cleodemo futu-  
rum,

ἔφεη διαφοιτήσαν τίς ἄπαντας, ἀλλὰ μὴ κα-  
τέσβη αὐτίκα, δεξιῶς πάντα τῷ Ἀριστανέτε τὴν  
παροινίχν εὑρέγκαντος.

Ο Κυνικὸς δὲ Ἀλκιδάμας, ἐπεπώκει γάρ  
ἡδη, πυθόμενος, ὃ τις ἡ γαμεμέτη παιᾶς καλοῦ-  
το, σιωπὴν παρεχγγείλας μεγάλῃ τῇ Φωνῇ,  
ἀποβλέψας εἰς τὰς γυναῖκας, Προπίνω σοι,  
ἔφη, ὁ Κλεανθί, Ἡρακλέας ἀρχηγετε. ὡς δέ  
ἐγελασαν ἐπὶ τέτω ἄπαντες, Ἐγελάσατε, εἴ-  
πεν, ὁ παθάρματα, εἰ τῇ νύμΦῃ πρεπινὸν ἐπὶ<sup>τὸ</sup>  
τῷ ἡμετέρῳ θεῷ τῷ Ἡρακλέες; καὶ μὴν εὖ εἶδεν  
γοῦ χεὶ, ὡς γῆν μὴ λίθῳ παρ' ἔμετον πάνυφον,  
ὅποτε τοιότος ἀν υἱὸς αὐτῇ γένοιτο, οἷος ἐγώ,  
ἀτρεπτος μὲν ἀλκὴν, ἐλεύθερος δὲ τὴν γνῶμην

rum, si prius inter omnes percrebūisset, neque  
extinctum statim fuisset, dextre Aristæneto  
Violeentam libidinem accipiente.

16. Cynicus autem Alcidamas, qui iam ab  
bibisset, percunctatus, quomodo spissa vocaret-  
tur, imperatoque silentio, magna voce, hi-  
rectis in mulieres oculis, Proprio tibi, inquit,  
Cleanbi, Herculis ducit atque principis potum?  
Ridentibus autem ea de cassia bambibis, Re-  
fisi, inquit, purgamenta, quod sponse propinabat,  
advocatio Deb nostro Hercule? Quin bene noris,  
nisi capiat a me scybum, nunquam illa ratis nostar-  
tar filius, qualis ego, invictus viribus, liber am-  
mo, corpore autem ira robustus! hic magis se ad  
sum.

τὸ σῶμα δὲ ἔτῳ καρτερός καὶ ἄπα παρεγύμνιε  
ἔσωτὸν μᾶλλον, ἀχει πρὸς τὸ αἰσχυσον. αὐθις.  
ἐπὶ τέτοις ἐγέλασαν οἱ συμπόται, καὶ ὃς ἀγα-  
νακτίσας ἐπαιίσατο, δριψὺ καὶ παράΦορον βλέ-  
πων: καὶ δῆλος ἦν ἀκέτη εἰρήνη αὖλων. τάχα δὲ  
αὖ τινος καθίκετο τῇ βικτηρίᾳ, εἰ μὴ κατὰ κα-  
ρὸν εἰσεκενόμισο πλαικῆς εὐμογεθῆς πρὸς δι-  
ἀποβλέψυς ἡμερώτερος ἐγένετο, καὶ ἐληξε τῇ  
θυμῷ, καὶ ἐνΦορεῖτο συμπεριϊών.

Καὶ οἱ πλεῖστοι ἐμέθυον ἥδη, καὶ βοῆς με-  
σὸν ἦν τὸ συμπόσιον. ὁ μὲν γὰρ Διονυσόδωρος  
ὁ ἡγτωρ αὐτῷ ἥγετος τινὰς ἐν μέρει 7) διεξήει, καὶ  
επη-

sammam usque turpitudinem, denudabat. Rur-  
sus propter haec ridere convivae, et ille indi-  
gnabundus surgere, atrox quiddam et furiosum  
cernens, ut manifestum esset, illum quietem  
non amplius acturum. Forte alicui impactu-  
rus erat clavam, nisi tempestive illata esset pla-  
centa bene magna: conjectis in hanc oculis  
fiebat mansuetior, ac, dimissa ira, prosequens  
illam se ingurgitabat.

17. Et jam plerique ebrii, jam clamore  
plenum convivium. Dionysodorus enim rhe-  
tor ibi dictiones quasdam per vices recitabat,  
lau-

7. αὐτοῦ — ἐν μέρει] Quid hisce duabus ul-  
timis vocibus intelligendum sit, fateor me  
nescire. *Du Soul.*

ἐπηνεῖτο μπὸ τῶν οἰκτόπιν ἐφεσώτων οἰκετῶν·  
οὐδὲ Ἰσιαῖος ὁ γραμματικὸς ἐγέραψάδει, μῆσερος  
οἰκτακείμενος, καὶ συνέφερεν ἐς τὸ αὐτὸν πᾶν  
Πινδάρα, καὶ Ἡσιόδον, καὶ Ἀνακρέοντος, ὡς τέλος  
ἀπάντων μίαν ωδὴν παγγέλοιον ἀποτελεῖσθαι·  
μάλιστα δὲ ἐκεῖνα, ὥσπερ προμαντευόμενος τὰ  
μέλλοντα,

Σὺν δὲ ἔθαλον ἔινάς. καὶ,

"Εὐθα δὲ ἄρδειον οἰμωγή τε, καὶ εὔχωλή πε-  
λεν ἀνδρῶν.

ὁ Ζηνόθεμις δὲ ἀνεγίγνωσκε, παρὰ τῷ παιδός  
λαβὼν λεπτόγραμμόν τι βιβλίον.

Δια-

laudantibus ipsum, qui a tergo adstabant, ser-  
vis. At qui post ipsum accumhebat Histaeus  
Grammaticus, confuebat versiculos, collatis in  
unum Pindari et Hesiodi et Anacreontis qui-  
busdam, ut unum ex omnibus illis carmen  
oppido ridiculum conficeretur. In primis au-  
tem illa, quasi futura praediceret:

*Contulerunt clupeos; et,*

*Hic vero gemitusque fuit clamorque vi-  
torum.*

Zenothemis legebat captum a puero libellum,  
minutissimis scriptum literis.

18. In-

Διαλιπόντων δὲ ὄλγον, ὥσπερ εἰώθαστι,  
τῶν παρακομιζόντων τὰ ὄψα, 8) μηχανώμενος  
Ἀριστίνετος μηδὲ ἐκείνον ἀτερπῆ τὸν καιρὸν εἴ-  
ναι, μηδὲ κενὸν, ἐκέλευσε τὸν γελωτοποιὸν εἰσ-  
ελθόντα γε. εἰπεῖν τι, η̄ πρᾶξαν γελοῖον, ως  
ἔτι μᾶλλον οἱ συμπόται διαχυθεῖεν. καὶ πα-  
ρῆλθεν ἀμορφός τις ἔξυρημένος τὴν οὐφαλήν,  
ὄλγας ἐπὶ τῇ οὐφαλῇ τρίχας ὁρθὰς ἔχων  
ὅτος ὠρχήσατο τε ιατακλῶν ἑαυτὸν, καὶ διε-  
σερφων, ως γελοιότερος Φανείης καὶ ανάπτισε  
συγκροτῶν διεῆλθεν, αἰγυπτιάζων τῇ Φωνῇ,  
καὶ τέλος ἐπέσκωπτεν εἰς τὰς παρόντας.

Οι

18. Intermittentibus vero paullum pro mo-  
re, qui opsonia inferebant, curaverat Aristae-  
netus, ne illud quoque delectationis expers  
tempus esset, aut vacuum, jusso introire ri-  
diculario scurra, dicereque aut facere quiddam  
ridiculum, ut magis etiam convivae exhibila-  
rentur. Ac prōdit deformis homuncio raso ca-  
pite, paucis in capite relictis erectisque pilis.  
Hic saltat fracto distortoque corpore, ut magis  
videatur ridiculus, et anapaestos cum varia ge-  
sticatione, voce Aegyptium quid sonante, pro-  
nunciat. Tandem etiam quaedam dicta jacit  
in praesentes.

19.

8. τὰ ὄψα] Hinc discas proprie de iis usur-  
pari, quae in secundis mensis apponeban-  
tur. *Du Soul.*

Οἱ μὲν ἄνθρωποι ἔγελῶν, ὅπότε σκωφθεῖσιν  
ἐπεὶ δὲ καὶ εἰς τὸν Ἀλκιδάμακτα ὅμοιόν τι  
ἀπέρριψε, Μελιταιῶν κυνίδιου προσειπῶν αὐ-  
τὸν, ἀγανακτήσας ἐκεῖνος, καὶ πάλαι δὲ δῆλος  
ἦν Φθονῶν αὐτῷ εὑδοκιμάντι, καὶ κατέχοντι  
τὸ συμπόσιον, ἀπορρίψας τὸν τρίβωνα, πρύ-  
καλεῖτο οἱ παγυρετιάζειν. Εἰ δὲ μὴ, κατοίσειν  
αὐτῷ, ἔφη, τὴν Βαντρείαν. Τώτῳ δὴ ὁ κακοδαί-  
μων Σατυρίων (τέτο γὰρ ὁ γελωτοποιὸς ἐνα-  
λεῖτο) συσάς, ἐπαγυρετιάζει. καὶ τὸ πρᾶγμα  
ὑπερηδίσον ἦν, Φιλόσοφος ἀνὴρ γελωτοποιῶ  
ἀνταιρόμενος, καὶ παίων, καὶ παλόμενος ἐν τῷ  
μέρει. οἱ παρόντες δὲ, οἱ μὲν ἥδεντο, οἱ δὲ ἔγε-  
λῶν, ἄχρι ἀπηγόρευστε παλόμενος ὁ Ἀλκιδάμας,  
ὑπὸ

19. Atque alii, quum p̄eterentur, rident.  
Cum vero in Alcidamantem etiam simile, quid  
jactasset, quod Melitensem vocaret catellum:  
indignatus ille, et olim apparebat illum invi-  
dere *scurræ*, quod probaretur atque teneret  
convivium, pallio abjecto istum ad pancratii ce-  
tamen provoeat, si negaret, clavam se illi im-  
pacturum minatus. Ita ergo miser Satyron,  
(id enim scurræ nominis erat) consistit, certat  
pancratio. Erat res jucundissima, philosophus  
vir compositus cum ridiculario, feriens, ver-  
bera vicissim excipiens. Qui vero praesentes  
erant, partim pudere, partim ridere, dōmēc  
plagis fatigatus cederet Alcidamas, a compacto

ὑπὸ συγκεντημένων ἀνθρωπίσκω καταγωνισθεῖς. γέλως δὲ πολὺς ἔξεχύθη ἐπ' αὐτοῖς.

'Ενταῦθα Διόνικος ἐπεισῆλθεν ὁ ἰατρὸς, καὶ πολὺ κατόπιν τὴν ἀγῶνος ἐβεβραδύνει δὲ, ὡς ἔφασι, Φρενίτιδος ἑαλωκότα θεραπεύων Πολυπρέποντα τὸν αὐλητήν. καὶ τι καὶ γελοῖον διηγήσατο. ἔφη μὲν γὰρ εἰσελθεῖν πάρ' αὐτὸν, ἐκ πίδως ἔχόμενον ἥδη τῷ πάθει τὸν δὲ ταχέως ἀνασάντα, ἐπικλεῖσαι τε τὴν θύραν, καὶ ἔιφίδειν σπασάμενον, αἰαδόντα αὐτῷ τὰς αὐλές, κελεύειν αὐλεῖν. εἶτα, ἐπεὶ μὴ δύνατο; παίειν, στύτος ἔχοντα, ἐς ὑπτίας τὰς χειράς. τέλος δὲ ἐν τοσέτῳ κινδύνῳ ἐπινοῆσαι τοιόνδε: τὸς ἄγανα γὰρ προκαλέσασθαι αὐτὸν ἐπὶ ἕητῷ πλη-

atque exercitato homuncione victus. In rīsum ergo homines illorum caussa effusi.

20. Hic Dionicus supervenit medicus, paulo post illud certamen: retardatus fuerat, quod ipse dicebat, dum curat correptum phrenitide Polypreponem tibicinem. Ac ridiculum quidam de eo narrabat: ingressum se nempe ad illum, cum ne~~sciret~~ret jam morbo illum teneri. Hunc vero surrexisse statim, et clausa janua, strictoque pugione, tibias sibi porrexisse, iussisse canere. Deinde cum non posset, pulsasse scutica manus sibi sapinas. Denique in tanto se periculo tale quid excogitasse: ad certamen se illum, constituto plagarum numero, provoca-

isse:

πληγῶν ἀριθμῷ καὶ πρῶτον μὲν αὐτὸς αὐλῆ  
σαι πανήρως μετὰ δὲ, παραδόντα τὰς αὐλὰς  
ἐκείνω, δέξασθαι παρ' αὐτῷ τὸ σκύτος, καὶ  
τὸ ξιφίδιον ἐπιέργιψαι 9) τάχιστα διὰ τῆς Φα-  
ταγώγες εἰς τὸ ὑπαυθρον τῆς αὐλῆς καὶ τὸ ἀπὸ  
τάτου, ἀσφαλέσσεν ήδη προσπαλασθεῖν αὐτῷ,  
τηκαλεῖσθαι τὰς γεννιαθιτας, υφ' ὧν ἀνασκα-  
σάντων τὸ θύριον, σωθῆναι αὐτὸν. ἐδείκνυε δὲ  
καὶ σημεῖα τῶν πληγῶν, καὶ αἷμαχάς τικας ἐπὶ<sup>1</sup>  
τῷ προσώπῳ. καὶ ὁ μὲν Διόνυσος, ἢ μεῖον εὔδο-  
κιμήσας τῇ γελωτοποιίᾳ ἐπὶ τῇ διηγήσει, πλη-  
σίον τῷ Ἰσιαίᾳ παραβύσσας ἐαυτὸν, ἐδείππε-  
σσα

casse: ac primo quidem ipsum se male ceci-  
nisse: tum vero traditis illi tibiis, corium ab  
illo accepisse et lortum, pugionemque quam  
celerrime per fenestram dejecisse in implu-  
vium; et ab hoc inde tempore jam tutius enim  
illo collectatum vicinos advocasse, a quibus  
effracta janua ipse servatus sit. Ostendebat  
autem vestigia quaedam plagarum et unguium  
in facie. Ac Dionicus, qui non minorem mar-  
rationis plausum, quam secura, tulerat, iux-  
ta Histiaeum se inferiens, coenabat de reli-  
quiis,

I 2

9. ἐπιέργιψαι] ἐπιέργιπτεν h̄c non potest lo-  
cum habere. Légeindūm ἀποέργιψαι, quod  
et MS. prae se fert. Griseus.

ὅσα λοιπά, ἐκ ἀνεύ Θεῶς τνος ἡμῖν ἐπιτηροῦν, ἀλλὰ καὶ πάνυ χρήσιμος τοῖς μετὰ ταῦτα γενημένοις.

Παρελθὼν γάρ τις ἐς τὸ μέσον σίκετης, παρ' Ἐτοιμοκλέας ἥκειν λέγων τῷ Στωϊκῷ, γραμματίδιον τι ἔχων, κελεῦσαι οἱ ἕΦη τὸν δεσπότην, ἐν τῷ καινῷ ἀναγνόντα εἰς ἐπήκουον ἀπασιν, ὅπισω αὐθις ἀπαλλάττευθαι. ἐφέντος δὲν τῷ Ἀριστανέτῳ, προσελθὼν πρὸς τὸν λύχνον, ἀνεγγίγνωσκεν. ΦΙΛ. Ἡ πε, ὁ Λυκῖνος, τῆς νύμφης ἐγκώμιον, ή ἐπιθαλάμιον, οἵα πολλὰ ποιέσι; ΛΤΚ. Ἀμέλει καὶ ἡμεῖς τοιῶτόν τι φήθημεν ἀλλ' οὐδὲ ἐγγὺς ἦν ταῦτα ἐνεγέγραπτο γάρ.

ETOI-

quiis, non sine divino ille nutu nobis adveniens, sed opportunus plane his, quae postea facta sunt.

21. Ingressus enim aliquis in medium fervus, ab Hetoemocle se Stoico venire dicens, cum libello, imperatum sibi ait, illum palam, unde exaudiri ab omnibus posset, recitare, eoque facto rursus discedere. Cum permisisset Aristænitus, accedens ad candelabrum recitavit. PHIL. Numquid, Lycine, sponsæ laudationem, aut nuptiale carmen, qualia multi faciunt? LYC. Seilicet nos etiam tale quid putaveraimus. Sed neque affine quidquam horum fuit. Scriptum enim ita:

22.

ΕΤΟΙΜΟΚΛΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΟΣ,  
ΑΡΙΣΤΑΙΝΕΤΩ.

"Οπως μὲν ἔχω πρὸς δεῖπνα, ὁ παρεληλυθώς μα  
βίος ἄπας μαρτύριον ἀν γένοιτο· ὃς γε ὁ σημέ-  
ραι πολλῶν ἐνοχλάντων, παρὰ πολὺ σᾶς πλε-  
σιωτέρων, ὅμως ἀδὲ πώποτε Φέρων ἐμαυτὸν,  
ἐπεδῶκα, εἰδὼς τὰς ἐπὶ τοῖς συμποσίοις θορύ-  
βους, καὶ παροινίας. ἐπὶ σᾶς δὲ μόνη εἰκότως  
ἀγανακτῆσαι μοι δοκῶ, δις τοσεῖτον χρόνον ὑπ'  
ἔμαι λιπαρῶς τεθεραπευμένος, ἐκ ἡξίωσας ἐνα-  
ριθμῆσαι καμὶς τοῖς ἄλλοις Φίλοις, ἀλλὰ μόνος  
ἔγω σοι ἀμοιρος, καὶ ταῦτα, ἐν γειτόνων οἰκῶν.  
ἀνιῶματι ἐπὶ σοὶ τὸ πλέον, ἔτοις ἀχαρίζω  
Φανέντι· ἐμοὶ γὰρ η εὐδαιμονία ἐκ ἐν υὸς ἀγρία  
μοί-

22. HETOEMOCLES PHILOSO-  
PHUS ARISTAENETO.

*De coenis quomodo affectus sim, superior omnis  
vita mea perbibeat testimonium, qui, multis quo-  
tidie flagitanzibus mulrum re ditioribus, nunquam  
tamen illis me dederim, qui norim tumultus ejus-  
modi conviviorum et vinolenios furores. De solo  
autem re indigne merito ferro mibi videor, qui  
zanto tempore assiduo a me culcus, in aliis me ami-  
cis ruis connumerare non sis dignatus. Sed solus  
ego apud te exsors, idque habitans in vicinia.  
Magis igitur tua caussa acgre fero, qui ingratum  
adeo te jam demonstres. Mibi enim non in opri  
portione, aut leporis, aut placendarum ineſt felici-  
tas,*

μετρος, η θεογονος, η φλοκηρυταν, α τηρε αλλοις  
επιδεσκως αποκοινωνια ται καθηκονται ειδόσιν, επει  
και τημερον παρε τη μαθητη Παμμενη δευτη  
παραπολυτελες, ως Φασι, δευτην δικαιονος, οικ  
επενεισα ικετεύονται, ετοι ο αινότερος βάκτετον  
Φιλοσοφων. Ει δε την αποτελεσματικην  
ειδοτην οπω γαρ δινασατ διαφρέσιν το βα-  
λειον είδε την επαπληπτηκην Φιλοσοφίαν εχει.  
ελλαροβίδη, οθει μου ταῦτα, παρα των Θεομα-  
ντρηνοις φιλοσοφων, Ζηνοδόμιδος καὶ Λαζι-  
γέθεοντος (πτεριν δε καὶ οἱ Αδρασει) συλλογη-  
σμοῖσιν. αποφεράζω αν μοι τάχισα δοιω τὰ  
σώματα. η εισάτω τις κύτων, τι εἴη Φιλοσο-  
φία;

*citas, quibus copiosissime fruor ab aliis officii non  
ignaris. Alioqui vel hodie apud Pammenem disci-  
pulum coenare cum liceret coenari, ut ajuerit sum-  
suosam, non annui, multum licet supplicari, tibi  
me servans homo inconsideratus.*

23. *At tu, relices nobis, alios accipis: Neque  
id mirum; nondum enim satis tibi animus valeret  
ad comprehendendas veras rerum imagines. Verum  
unde haec mibi veniant, intelligo: ab admirabilis-  
bus illis suis philosophis, Zenobemide ac Labyrin-  
thio: quorum ego, (absit dicto invidia) syllogismo  
uno ora obteurare quam celerrime mibi posse videor.  
Aut dicat illorum aliquis, quid sit Philosophia?  
aut prima ista, quid differat habitudo ab ha-  
bitu?*

φία; ή τὰ πρῶτα ταῦτα, τί διαφέρει σχέσις  
ἔξεως; ἵνα μὴ τῶν ἀπόρων εἴπω τι, περιτί-  
ναν, η σωρείτην, η θερίζοντα λόγον. ἀλλὰ σὺ  
μὲν ὄντος αὐτῶν. ἐγὼ δὲ ως ἀν μόνον τὸ καλὸν  
ἀγαθὸν ἡγέμενος εἶναι, οἵσω ἔρδιας τὴν ἀτι-  
μίαν.

Καίτοι ὅπως μὴ ἐς ἐκείνην ἔχης καταφεύ-  
γειν τὴν ἀπολογίαν ὕσερον, ἐπιλαθέσθαι λέγων  
ἐν τοστῷ θορύβῳ, καὶ πράγματι, δίς σε τή-  
μερον προσηγόρευκα, καὶ ἔωθεν ἐπὶ τῆς οἰκίας,  
καὶ ἐν τῷ ἀνακείῳ θύοντα ὕσερον. ταῦτα ἐγὼ  
τοῖς παρεῖσιν ἀπολελόγημα.

Εἰ δὲ δεῖπνος ἔνεκα ὅργιζεσθαι σοι δοκῶ,  
τὸ κατὰ τὸν Οἰνέα ἐννόσον. ὅψει γὰρ καὶ τὴν  
Ἀρτέμιν ἀγανακτεῖσαν, ὅτι μογην αὐτὴν καὶ πα-  
ρέλα-

bitū? Ne quid de difficultibus illis dicam, Cornu-  
tam, aut illam de Acervo, aut Metentem ratio-  
cinationem. Sed tu illis fruaris licet. Ego, qui  
solum, quod honestum est, bonum ducam, facile  
feram ignominiam.

24. Tamen ne deinde ad illam configere excu-  
fationem pafis, nisi dicas, in tanto te tumultu et  
occupacione oblitum esse: bis te bodie salutavi, et  
mane domi, et deinde in Castorum, cum rem sacram  
faceres. Hanc ego apud praesentes cauffam dixi.

25. Si vero ab oceano iratus sibi videar, il-  
lod de Oeneo cogitabis. Videbis enim iratam Dia-  
num, quod se solam non invitasse: illa ad sacrifici-  
cium,

ρελαθεν εἰςεῖνος ἐπὶ τὴν Θυσίαν, τὰς ἀλλας θεάς  
ἔζιῶν. Φησὶ δὲ περὶ αὐτῶν "Ομηρος ὥδε πως

"Η λάθετ", ή ἐκ ἐνόησεν, ἀσκτο δὲ μέγα  
θυμῷ.

καὶ Εὐριπίδης:

Καλυδὼν μὲν ἦδε γαῖα, Πελοπίης χθονὸς  
Ἐν ἀντιπόρθμοις, πεδίοις ἔχεστα εὐδαιμονα.

καὶ Σοφοκλῆς:

Συὸς μέγισον χρῆμα ἐπ' Οἰνέως γύναις,  
Ἄνηκε Λητᾶς παις ἐκηβόλος Θεά.

Ταῦτά σοι ἀπὸ πολλῶν ὀλίγα παρεθέμην,  
ὅπως μαθῆς, οἷον ἄνδρα παραλιπῶν, Δίφιλον  
ἔσιᾶς, καὶ τὸν υἱὸν αὐτῷ παραδεδώκας, ἐπο-  
τῶν.

*cum, cum Deos reliquos epulis acciperes. Dicie autem sic fere de illa Homerus:*

Immemor, imprudens; multum sibi mente  
nocebat.

*Et Euripides:*

Calydonis ista terra, Pelopii soli  
Objecta fretis, arva habens felicia.

*Et Sopocles:*

Apri per agros Oenei vim maximam  
Immisit arcubus potens Latonia.

26. *Haec sibi pauca de multis apposui, uti  
discas, quo viro neglegio Diphilum accipias, et tra-  
dideris illi filium: Recre illud quidem. Suavis  
enim*

τως. ήδυς γάρ εσι τῷ μεμονίῳ, καὶ πρὸς χάριν αὐτῷ σύνεσιν. εἰ δέ μὴ αἰσχρὸν ἦν εἰς λέγειν τὰ τοιαῦτα, καὶ ἂν τι προσέθηκα, ὅπερ σὺ, εἰ θέλεις, παρὰ Ζωπύρῳ τῷ παιδαγωγῷ αὐτῷ μάθοις ἄν, ἀληθὲς ὅι. ἀλλ’ εἰ χρὴ παράττειν ἐν γάμοις, ὅδε διαβάλλειν ἄλλας, καὶ μάλιστα εἴφερτος αἰσχραῖς αἰτίας. καὶ γάρ εἰ Δίφιλος ἄξιος, δύο ηδη μαθητάς μὲν ἀποσπάσας, ἀλλ’ ἔγωγε Φιλοσοφίας αὐτῆς ἔνεκα σιωπήσομαι.

Προστάξα δὲ τῷ οἰνότη τάτῳ, ἣν διδώσει αὐτῷ μοῖράν τινα ἢ συὸς, ἢ ἐλάφου, ἢ σησαμῶντος, ὡς ἐμοὶ διακομίσει, καὶ ἀντὶ τῷ δείπνῳ ἀπολογίᾳ γένοιτο, μὴ λαβεῖν, μὴ καὶ δόξωμεν ἐπὶ τάτῳ πεπομφέναι.

Tάτων,

*enim est adolescentulo et gratiam illius sua consuetudine auctoratur. Si turpe non esset, me dicere talia, aliquid praeterea adjicerem, quod verum esse, e Zopyro paedagogo illius poteris cognoscere. Verum nuptias turbare non decet, neque accusare alios, praesertim de turpibus adeo caussis. Etsi enim Dipbilus dignus est, qui duos jam a me discipulos abduxerit, at ego philosophiae caussa tacebo.*

27. Imperavi autem huic puerō, si dare ei velis aut opri partem; aut cervi, aut e sesamo placenze, mibi adferendam, ut ea sit coenae excusatio; ne accipiatis, ne videamur bac illum caussamissemus.

Τέτων, ὡς ἔταιρε, ἀγαγινωσκομένων μεταξὺ, ἵδρως τέ μοι περιεχεῖτο ύπ' αἰδεῖς· καὶ τότε δὴ τὸ τέλος, χανεῖν μοι τὴν γῆν ηὐχόμην, ὅφων τὰς παρόντας γελῶντας ἐφ' ἐκάστῳ, καὶ μάλιστα ὅσοι ἥδεισαν τὸν Ἐτοιμοκλέα, πολιὸν ἀνθρώπου, καὶ σεμνὸν εἶναι δοκεῖντα. ἐθαύμαζον ἐν, οἵος ὁν διαλάθοι αὐτὰς, ἐξαπατῶμεντες τῷ πάγωνι, καὶ τῇ τέλος προσώπῳ ἐντάσσει. ὁ γένυ 'Αρισταίνετος ἐδόκει μοι ἐκ ἀμελείᾳ παριδεῖν αὐτὸν, ἀλλ' ἐποτ' ἀν εἰπίσας κληθέντα ἐπινεῦσαι, ἂδ' ἀν ἐμπαρασχεῖν ἑαυτὸν τοιέτῳ τινὶ ὥστε ἀδὲ τὴν αρχὴν πειρᾶσθαι ἤξις.

Ἐπει

28. Haec dum legerentur, amice, et sudore distiluebam prae pudore, et, quod est in proverbio, hiscere optabam mihi terram, cum videre in ridentes ad unumquodque *verbum*, qui aderant, praesertim quotquot eorum norant Heteremoclem, canum hominem, qui vir gravis videretur. Mirabantur ergo, qualem virum adhuc parum cognovissent, barba ista atque vultus contentione decepti. Itaque mihi videbatur non negligentia illum quadam praetermisso Aristaenetus, sed, quod non speraret futurum, ut vocatus sibi condiceret, non voluisse in eum se casum committere: atque adeo ne tentare quidem sustinuit.

29.

Ἐπεὶ δὲ ἐν ἑπαύσατο πότε ὁ οἰκέτης ἀναγιγνώσκων, τὸ μὲν συμπόσιον ἄπαν εἰς τὰς ἔμφι τὸν Ζήνωνα χῷ Δίφιλον ἀπέβλεπε, δεδοκότας, καὶ ὡχριῶντας, καὶ τῇ ἀπορίᾳ τῶν προσώπων ἀπαληθεύοντας τὰ ὑπὸ τῷ Ἐτοιμάζεις κατηγορηθέντα· ὁ Ἀρισκίνετος δὲ ἐτάρακτο, καὶ θορύβῳ μεσὸς ἦν. ἐκέλευε δὲ ὅμως πίνειν ἡμᾶς, καὶ ἐπειράτο εῦ διατίθεσθαι τὸ ψευγονὸς, ὑπομειδῶν ἡμα, καὶ τὸν οἰκέτην ἀπέπεμψεν, εἰπὼν, ὅτι ἐπιμελήσεται τάτων. μετὸλγον δὲ καὶ ὁ Ζήνων ὑπεξανέγη ἀΦανῶς, τῷ παιδαγωγῷ νεύσαντος ἀπαλλάττεσθαι, ὡς καλεύσαντος τῷ πατρός.

Ο Κλεόδημος δὲ, καὶ πάλαι τινὸς ἀΦορμῆς δεόμενος (ἐβέλετο γὰρ συμπλακῆναι τοῖς Στωϊ-

29. Cum ergo legere tandem servus desisset, convivium totum in Zenonem atque Diphilum conjectit oculos, metuentes, pallentes, vultus inconstantia fidem criminibus Hetoemoclis ipsi facientes. Aristaenetus perturbatus ipse quoque et commotior, jubet tamen nos bibere, et subridens bene vertere quae facta erant studet. Ac servum quidem remittit, his verbis usus, *sibi curae fore*. Paullo post surgit clanculum Zeno, discedere ipsum, patris imperio, jubente paedagogo.

30. Cleodemus autem, qui olim requirebat occasionem; (volebat enim manus conferre

Στωϊκοῖς, καὶ διερέηγιντο, ἐκ ἔχων ἀρχὴν εὐλόγου) τότε ἐν τὸ ἑιδόσιμον παρασχέσις τῆς ἐπισολῆς, Τοιαῦτα, ἦθοι, ἔξεργαζόταν ὁ καλὸς Χρύσιππος, καὶ Ζήνων ὁ Θαυματός, καὶ Κλεάνθης, ἥρμάτια δύσηνα, καὶ ἐρωτήσεις μόνον, καὶ σχήματα Φιλοσόφων, τὰ δὲ ἄλλα, Ἐτοιμοκλῆς οἱ πλεῖστοι· καὶ αἱ ἐπισολαὶ ὅρᾶτε ὅπως πρεσβυτίκῳ, καὶ τὸ τελευταῖον, Οίνεὺς μὲν Ἀριστόνετος, Ἐτοιμοκλῆς δὲ Ἀρτεμίς. Ἡράκλεις, εὐΦημα παῖτα, καὶ ἑορτῇ πρέποντα.

Νὴ Δί, εἶπεν ὁ Ἔρμων ὑπεριωτακέμενος· ἡκηρόει γὰρ, οἷμα, ὃν τινα ἐσκευάσθαι Ἀριστονέτω ἐξ τὸ δεῖπνον, ὡς εἰς ἀκαρον ὥστο μεμνῆσθαι τῷ Καλυδωνίᾳ· ἀλλὰ πρὸς Ἐσίας, ὡς Ἀρι-

rere cum Stoicis, et rumpebatur, quod rationabile exordium ejus rei non haberet) praebente tum initium epistola, *Talia*, inquit, *praeclarus ille Chrysippus efficit*, et *Zeno admirabilis*, et *Cleanthes*, *voculas quasdam jejunas*, et *interrogationes solum*, atque *babitus Philosophorum*: *caeterum plerique Hesomocles*; et *epistolae videre quam seniles!* ac tandem *Oeneus est Aristaenetus*, *Hesomocles autem Diana*. *Quam boni omnis omnia*, *Hercules!* et *solenni decora*.

31. Sic per Jovem, ait, qui super illum cubabat, Hermon; audierat enim, puto, aprum paratum Aristaenero ad coenam: itaque non intempestivum ratus est Calydonij illius meminisse, sed per

Ἄρισταντε, πέμψε ὡς τάχισα τῶν ἀπαρχῶν,  
μὴ καὶ Φθάση ὁ πρεσβύτης ὑπὸ λιμοῦ, ὥσπερ  
ὁ Μελέσωγρος, ἀπομαρανθείς· καίτοι ὅδεν ἄν  
πάθοι δεινόν· ἀδιάφορα γὰρ ὁ Χρύσιππος τὰ  
τοιαῦτα ἡγεῖτο εἶναι.

Χρύσιππα γὰρ μέμνησθε ύμεις (ἔφη ὁ Ζη-  
γόθεμις, ἐπεγείρχες ἔαυτὸν, καὶ Φθεγξάμενος  
παμμέγεθες) η̄ ἀΦ' ἐνὸς ἀνδρὸς εἰς ἐνόμως  
Φιλοσοφῶντος· Ἐτοιμοκλέας τῷ γόητος, με-  
τρεῖτε τὸν Κλεάνθην, καὶ Ζήνωνα, σοφὸς ἄν-  
δρας; οἱ τινες δὲ καὶ ὄντες, ύμεις ἐρεῖτε ταῦτα;  
Ζ σὺ μὲν τῶν Διοσκύρων ἥδη, ὡς Ἐρμων, τὰς  
πλοκάμας περιέναρκας, χρυστᾶς ὄντας; καὶ δώ-  
σεις δίκην, παραδοθεὶς τῷ δημιώ; σὺ δὲ τὴν

Σω-

*per Vestam, Aristaenete, mitte quam celerrime de  
primis, ne ante tibi fame senex pereat, Mele-  
agri illius instar contabescens. Quamquam nihil  
ipsi vehementer malum sic accidat! Indifferentia  
enim talia esse putabat Chrysippus.*

32. *Nampe Chrysippi mentionem vos audetis  
facere, inquit Zenothemis, erectus, et magna  
voce usus, et ab uno viro non logitreme philoso-  
phante Herodemocle, impostore, Cleanthen metimini  
et Zenonem, viros sapientes? Quales vero viri ipsi  
ista dicitis? Nonne tu quidem Castorum capillos,  
Hermon, derondisti aureos, poenas daturus traden-  
dusque carnisici? Tu vero Sostrata uxorem audito-  
ris*

Σωτεράτε γυναικα τῷ μαθητῇ ἐμοίχευες, ὁ  
Κλεόδημος, καὶ καταληφθεὶς τὰ αἰσχυσα ἐπαι-  
θες; καὶ σιωπήσεσθι ἐν τοιχύτᾳ συνεπισύμενος  
αὐτοῖς; ἀλλ’ καὶ μαρτωπὸς ἔγω τῆς ἐμαυτῷ γυ-  
ναικὸς, ἥδ’ διὸ οὐ Κλεόδημος, ὡσπερ σύ· ἔδε τῷ  
ξένῳ μαθητῇ λαβὼν τὸ φόδιον παρακαταθήκας,  
ἔπειτα ὠμογα κατὰ τῆς Πολιάδος μὴ εἰληφέ-  
ναι, καὶ δέ εἰπε τέτταροι δραχμαῖς δανείζω, καὶ δέ  
ἄγχω τὰς μαθητὰς, ἵν μὴ κατὰ καιρὸν ἀποδῶσῃ  
τὰς μισθές. Ἀλλ’ ἐνεῦρο, ἔφη οὐ Ζηγόθεμις,  
καὶ ἀν ἔξαρνος γένοιο μὴ καὶ Φάρμακον ἀποδε-  
δόσθαι Κείτωνι ἐπὶ τὸν πατέρα.

Καὶ ἄμα, ἐτυχε γὰρ πίνων, ὀπέσσον ἔτε  
λοιπὸν ἐν τῇ κύλικι περὶ ἡμισυ σχεδὸν, κατε-

στέ-

*ris cui adulterio, Cleodeme, corrupisti, ac depre-  
bensus poenam subiisti foedissimam. Non ergo ra-  
cebitis, salium vobis consci? Verum non meae ipse  
uxoris leno sum, Cleodemus inquit, quemadmo-  
dum tu: neque peregrini auditoris viaticum apud  
me depositum, interposito per Urbis custodem per-  
jario, accepisse me negavi: neque quaternarum (in  
mensim) drachmarum fœnus exerceo, neque col-  
lum obrorqueo discipulis, nisi ad tempus solvane  
mercedem. Verum illud non negabis, ait Zenon  
themis, venenum patri propinandum Critoni  
vendidisse.*

33. Commodum bibebat: ergo quod reli-  
quum erat in poculo, dimidium fere, illis of-  
fun-

σκέδαστεν αὐτοῖν. ἀπέλαυσε δὲ καὶ ὁ Ἰων τῆς γητονήσεως, οὐν ἀνάξιος 10) ὡν. ὁ μὲν ἐν "Ἐρμῶν ἀπεξένετο ἐκ τῆς κεφαλῆς τὸν ἄκρατον, προνενευκώς, καὶ τὰς παρόντας ἐμαρτύρετο, οἷς ἐπεπόνθει. ὁ Κλεόδημος δὲ (ἢ γὰρ εἶχε κύλινα) ἐπιεραφεῖς, προσέπτυσε τε τὸν Ζηνόθεμιν, καὶ τῇ ἀριστῇ τῷ πώγωνος λαβόμενος, ἔμελλε πάσσειν κατὰ ιόδηρης καὶ ἀπέντηνεν ἢν τὸν γέροντα, εἰ μὴ Ἀριστάντεος ἐπέσχε τὴν χεῖρα, ιψὶ

*fundit: cuius rei aliquis fructus etiam ad Ionenem ob viciniam pervenit, non sane indignum. Hermon igitur detergebat de capite proclinato merum, praesentes testificatus, quam accepisset injuriam. Cleodemus autem, qui poculum non haberet, conversus conspuit Zenothemin, et prehensa sinistra manu illius barba, pugnum malaec illius incussurus erat. Atque interfecisset senem, nisi retinuisset manum Aristagnetus, et transgressus super Zenothemin, medium*

10. ἀνάξιος] Nihil hactenus ab Ione admisum lectum est, quapropter hoc sit ineritius. Lege ergo ἐναίτιος, vel ἀξιος, vel denique, quod proprius est, divisim ἢν αἴτιος aut, ἢν δέξιος. Alias ad sequentia respexisse putandus est, quod haud temere admiserim. *Du Sol.*

πρὶς ὑπερβὰς τὸν Ζηνόθεμιν; ἐς τὸ μέσον αὐτοῖς  
ικτεκλιθη, ὡς διασαιεν, ὑπὸ δικτειχίσματε  
αὐτῷ εἰρήνην ἀγοντες.

Ἐν ᾧσω δὲ ταῦτα ἐγίνετο, ποικίλα, ὡς Φί-  
λων, ἵκω κατ' ἔμαυτὸν ἐνυνόγν, τὸ πρόχειρον  
ἔκεινο, ὡς καὶ δὲν ὄφελος ἦν ἄρα ἐπίσασθαι τὰ  
μαθήματα, εἰ μὴ τις ἄρα II) καὶ τὸν βίον  
ἔνυθμιζει πρὸς τὸ βελτιόν. ἔκεινες γέννη περιττάς  
δύντας ἐν τοῖς λόγοις, ἐώρων γέλωτα ἐπὶ τῶν  
πραγμάτων ὄφλισκάνοντας ἐπειτα δὲ εἰσῆσ-  
με, μὴ ἄρα τὸ ὑπὸ τῶν πολλῶν λεγόμενον  
ἀληθεῖς οὐ, καὶ τὸ πεπαλμένσθαι ἀπάγη τῶν  
δρθῶν

dium se inter illos collocasset, ut separaren-  
tur, et se tanquam muro interposito quietem  
agerent.

34. Haec dūm fierent, multa, mi Philo,  
ego apud animum meum cogitabam; illud *praef-  
erri*im, quod cuivis in mentem venire necesse  
est; *Quām parum ergo prodest scire literas, nisi  
quis triam vitam componat in melius.* Illos enim  
principes in literis vidēbam risum debere in  
ipsis actionibus. Deinde in mentem venit,  
verumne esset, quod vulgo dicitur, a recta ra-  
tione doctrinam abducere homines eos, qui ad-  
solos

II. ἄρα] Abest a Fl. Non immerito, quia  
jam praecessit. Reitz.

όρθων λογισμῶν τὰς ἐς μέγα τὰ Βιβλία, καὶ τὰς εὐκένεινοις Φροντίδας συνεχέσσι αὐθορῶντας. τοσάτων γὰν Φιλοσόφων παρόντων, οὐδὲ κατὰ τύχην ἕνα τινὰ ἔξω ἀμαρτήματος ἦν ίδειν· ἀλλ' οἱ μὲν ἐποίενται αἰσχρὰ, οἱ δὲ ἐλεγον αἰσχίω. οὐδὲ γὰρ εἰς τὸν οἶκον ἔτι ἀναφέρειν εἴχον τὰ γιγνόμενα, λογιζόμενος, οἷα δὲ Ἐτοιμοιλῆς ἀστος ἔτι καὶ ἄποτος ἐγεγράφει.

Ανέραπτο δὲ ἐν τῷ πρᾶγμα. καὶ οἱ μὲν ὁδιῶται κοσμίως πάνυ ἐξιώμενοι, ὅτε παροιγάντες, ὅτε αἰσχημονῶντες ἐΦαίνετο, ἀλλ' ἐγέλων μόνον, καὶ κατεγίγνωσκον αὐτῶν, οἵματι, ἐσγε ἐθαύμαζον, οἰόμενοι τινας εἶναι ἀπὸ τῶν σχημάτων οἱ σοφοὶ δὲ ἡσέλγανον, καὶ ἐλοιδοργάν-

solos libros, et quae illis continentur curas, perpetuo respiciunt. Tot enim praesentibus Philosophis, neque forte quadam vacantem culpa unum erat videre, aliis facientibus turpiter, aliis turpius etiam dicentibus. Neque enim vino jam, quae siebant, imputare poteram, cogitans, quae Hetoemocles impransus impotusque scripserat.

35. Conversa igitur res erat. Indoctos homines decenter epulari videres, neque per ebrietatem quidquam, neque quod alioquin parum decorum esset, designantes: sed ridebant modo, et damnabant illos, puto, quos admirati ante fuerant, cum ex habitu aliquid

ράντο, καὶ ὑπερενεπίμπλαντο, καὶ ἐκπεράγμεσαν,  
καὶ εἰς χεῖρας ἤεσαν. ὁ Θαυμάσιος δὲ Ἀλκιδά-  
μας, καὶ ἐνέργειαν τῷ μέσῳ, ἥπις αἰδέμενος τὰς  
γυναικας. Καὶ ἐμοὶ ἐδόκει ὡς ἂν ἀριστὰ τις εἰκά-  
σθεν, ὄμοιότατα ἔναν τὰ ἐν τῷ συμποσίῳ, οἷς  
πεφύτησε. Ἔριδος οἱ ποιηταὶ λέγουσιν. ἐγὼ  
κληθεῖσαν αὐτὴν ἐξ τῷ Πηλέως τὸν χάρμον, ἢτι  
ψυχή τὸ μῆλον εἰς τὸ σύνδεσμον, ἀφ' ἣ τοσσό-  
του πόλεμον ἐπ' Ἰλίῳ γεγενῆσθαι. καὶ ὁ Ἐτοι-  
μακῆς τοίκυν ἐδόκει μαὶ τὴν ἐπιζολὴν ἐμβελῶν  
εἰς τὸ μέσον, ὥσπερ τι μῆλον, ἢ μέω τῆς  
Ἰλιάδος κακὰ ἐξεργάσασθαι.

Οὐ

illos esse putarent. Sapientes vero lascivie-  
bant, conviciabantur, supra modum se imple-  
bant, clamabant, ad manus veniebant. Admi-  
rabilis ille Alcidamas etiam in medio *continuo*  
ningebat, nihil mulieres reveritus. Ac mihi  
videbatur optime ille assimilare, si quis dicat,  
simillima esse istius acta convivii iis, quae de  
Eride poetae narrant: nemp̄ non vocata in il-  
lam ad Releū nuptias pomum illud in convi-  
vium projecisse, e quo tantum ad Ilium bellum  
exortum sit. Et videbatur sane mihi Hetoe-  
mocles, epistola illa, tamquam pomo, in me-  
dium projecta, non minorum Iliade malorum  
auctor exstitisse.

36. Ne-

Οὐ γάρ ἐπαύγαντο οἱ ἀμφὶ τὸν Ζηνόθεμικοῦ Κλεόδημον Φιλομετέντες. ἐπεὶ μέσος αὐτῶν ὁ Ἀρισταίνετος ἔγενετο. Ἄλλὰ νῦν μὲν, ἔφη δὲ Κλεόδημος, ίκανὸν, εἰ ἐλεγχθεῖητε ἀμαθεῖς· ὅτες αὐτοῖς δὲ ἀμυνῆμαι ὑμᾶς ὃν τηνα  
καὶ χρὴ τρόπον ἀπάντιναι μαὶ ἐν, ὡς Ζηνόθεμι,  
ἢ σὺ, ἢ ὁ κοσμιώτατος Δίφιλος, καθ' ᾧ, τε  
ἀδιάφορον εἶναι λέγοντες· τῶν χρημάτων τὴν  
κτῆσιν, εἰδὲν ἄλλ' ἢ τότε ἐξ ἀπάντων σκοπεῖ-  
τε, ὡς πλειόνες αἱ ἔχετε, καὶ διατείχετε, καὶ το-  
πογλυφεῖτε, καὶ ἐπὶ μισθῷ παιδεύετε. πάλιν  
αὖτε τὴν ἡδονὴν μισθύντες, καὶ τῶν Ἐπικρατείων  
κατηγορεῦντες, αὗτοὶ τὰ αἰσχυντα ἡδονῆς ἔνεκα  
ποιεῖ-

36. Neque enim desinebant rixari Zenothemis ac Cleodemus, cum medius inter illos esset Aristaeenus: Sed, Modo; inquit Cleodemus, fas sit fuerit, si rudimentis convincamini; et vos vera uti par est, ulciscar. Responde mihi, Zenothemis, que tu, ornatissime Dipibile, qua ratione, cum in- differentem esse dicatis pecuniarum possessionem, nia- bil aliam quam hoc unam specieis ex omnibus, usi quoniam plurima possideatis, et hanc ob causam circa divites semper verseminti, et faenori detis pecuniam, oeu- surarum excusatis usuras, et mercede doceatis. Rursum odio cum babeatis voluptatem, et Epicureos hoc nomine damnatis, ipsi voluptratis causa turpis- sima quaeque faciat, indigne ferent-

ποιεῖτε, καὶ πάσχετε, ἀγκυρωτέντες, εἴ τις μὴ  
καλέστεν· ἐπὶ δεῖπνου - εἰ δὲ καὶ κληθείητε, τοῦ  
σαῦτα μὲν ἐσθίοντες, τοσαῦτα δὲ τοῖς οἰκέταις  
ἐπιδιδόντες. καὶ ἂμα λέγων, τὴν ὁθόνην περι  
σπᾷν κέπειχείρει, ἦν δὲ παιᾶς εἶχε τῷ Ζηνοθέμι  
δος, μεσῆν ἡσαν παντοδαπῶν οἱρεῶν, καὶ ἔμελ-  
λε λύσας ἀπορρίπτειν 12) αὐτὰ ἐς τὸ ἔδαφος,  
ἀλλ' δὲ παιᾶς ἐκ ἀνῆκε, οἱρτερῆς ἀντεχόμενος.

Καὶ ὁ Ἔρμων, Εὔγε, ἔφη, ὁ Κλεόδημος  
εἰπάτωσαν, καὶ τίνος ἔγειρα ἥδονῆς κατηγορεῖσιν,  
αὐτοὶ ἥδεσθαι ὑπὲρ τὰς ἄλλας ἀξιῶντες. Οὐκο-  
λλὰ σὺ; ηδὸς δὲ ὁ Ζηνόθεμις, εἶπε, ὁ Κλεό-

δημεὺς

*tes, si quis ad coenam vos non invitaverit. Si vero  
voce minis, tantum edatis, tantum servis detis...  
Haec cum diceret, eripere mappulam tenta-  
bat, quam habebat puer Zenothemidis, plenam  
omnis generis carnium, soluta illa projecturus  
in solum omnia. Sed non dimisit puer, firmi-  
ter eam retinens.*

37. Et Hermon, Euge, inquit, Cleodeme,  
dicant, cuius rei caussa voluntatem accusent, in  
voluptate esse ipsi supra reliquos cum postulerent.  
Non, inquit Zenothemis; sed tu dic, Cleodeme,

qua

12. ἀπορρίπτειν] Αὐτὴν μὲν ἀπορρίπτειν  
vulgo. Sed Ox. et Fl. ducibus αὐτὴν μὲν  
ejeci. Reitz.

δέμεις, οὐδὲ ὅτι ἀδιάφορον ἥγε τὸν πλεῖστον. Οὐκείσην, ἀλλὰ σύ. καὶ ἐπὶ πολὺ τὸ τοιεῖτον τοῦ, ἄχρι δὴ ὁ Ἰων προκύψας εἰς τὸ ἔμφανθέσερον, Παισασθε, ἔφη ἐγὼ γὰρ; εἰ δοκεῖ λόγων ἀΦορμᾶς ὑμῖν ἀξίων τῆς παράστησις ἔστησε παταθήσω εἰς τὸ μέσον ὑμεῖς δὲ ἀΦιλονείκως ἔρεῖτε, καὶ ἀκέσεσθε, ὡσπερ ἀμέλεις καὶ παρὰ τῷ ἡμετέρῳ Πλάτωνι ἐν λόγοις ἡ πλείστη διατριβὴ ἐγένετο. πάντες ἐπήνεσαν οἱ παρόντες, καὶ μάλιστα οἱ ἀμφὶ τὸν Ἀρισταίνετόν τε καὶ Εὐκρίτον, ἀπαλλάξασθαι τῆς ἀηδίας ὥτῳ γένη ἐλπίσαντες. καὶ μετῆλθέ τε ὁ Ἀρισταίνετος εἰς τὸν αὐτὸν τόπον, εἰρήνην γεγενῆσθαι ἐλπίσας.

Καὶ

*qua ratione non indifferentes esse ducas divitias.  
Non saue, sed tu. Et diu talia erant, quae  
utrinque dicerent, donec Ion proferens se mani-  
festius, Definite, ait, ego enim, si videtur, ma-  
teriem ponam in medio disputationis bac solemnite-  
tate dignae. Vos autem sine contentione dicite et  
audite invicem, ut nimirum apud Platonem no-  
strum major pars orii in disputatione consumta est.  
Laudare qui aderant omnes hoc consilium,  
Aristaenetus praesertim atque Eucritus, qui  
sic liberari ab illa se injunctitate posse spe-  
rarent: transitque in locum suum Aristaeetus,  
pacem sic factam arbitratus.*

Καὶ ἄμα εἰστηκόμειο τὸ ἐντελές οὐκαιρίστον δεῖπνον, 13) μία δένις ἑνάσφ, καὶ περάς υὸς, καὶ λαγῶν, καὶ ἔχθυς ἐκ ταῦγοντος, καὶ σησαμάντες; ηγῆ ὅσα ἐντραγεῖν, 14) καὶ ἔξηντας

38. Et simul infertur nobis ea, quae *absoluta coena* vocatur, gallina unicuique una, et officia aprugna, et leporina; et pisces de sartagine, et placenta e sesamo, et bellaria; licet.

13. τὸ ἐντελές. — δεῖπνον] Ultimus, credo, missus, (δεῖπνον alias etiam partem coenae esse, ostendit *Casaubon.* ad *Athenae.* 4, 20. extr.) sicciores cibos habens, et quos auferre non incommodum. Hanc puto esse Ματτύαν, quam ἐπιδόρπιδη Atticis, aliis Graecis ἐπιδειπνα dictam, tradit *Athenaeus* libro XIV. extremo. *Gesner.*

14. καὶ ὅσα ἐντραγεῖν] Haecne periphrasis τῶν τραγημάτων, scilicet belliorum? Sic puto, et sic interpretatus sum. Hoc suadere videtur orationis series, qua haec verba junguntur superioribus, et ab sequentibus separantur. Si hoc voluisse Lucianus, quod *Erasmus* dedit, quaecumque liberum est, scilicet velis in alium condere, seu domum asportare malis, ita videtur informatius Graecam orationem fuisse, καὶ ὅσα ἐντραγεῖν ἔχην η̄ καὶ ἀποΦέρεσθαι illud au-

πάτερ Φέρεσθαι ταῦτα. πράξειτο. δὲ ἔχειν εἰς  
τὸν πινάκιον, ἀλλ' Ἀριστανέτῳ μὲν καὶ Εὐκρίτῳ  
ἐπὶ μιᾶς τραπέζης κοινὸν, καὶ τὰ παρὰ αὐτῷ  
πάτερον ἔχειν λαβεῖν. Ζηνοθέμιδος δὲ τῷ Στωϊ-  
κῷ καὶ "Ἐρμωνι τῷ Ἐπινερβίῳ, δύοις κοινὸν  
καὶ τέτοις" οἶτε ἔξῆς Κλεοδήμῳ, καὶ "Ιωνὶ" μεθ'  
δε τῷ νυμφίῳ, καὶ ἐμοί τῷ Διφίλῳ δὲ τὰ  
ἀμφοῖν, ὁ γαρ Ζήνων ἀπεληλύθει. καὶ μέμνησό  
μοι τάτου, τῷ Φίλῳ, διότι δή ἐστι καὶ ἐν αὐ-  
τοῖς

batque ea domum ferre. Neque vero sua uni-  
cuique lanx proponebatur, sed Aristaenero et  
Euctrio in mensa una communiter, oportebat-  
que unumquemque, quod sibi proximum esset,  
sumere. Zenothemidi autem Stoico, et Epicu-  
reo Hermoni similiter in commune ipsis quo-  
que offerebatur: deinde Cleodemus, et qui jux-  
ta erat Ioni; post quos sponso et mihi; Diphilo  
autem, quod Zeno discesserat, utriusque ad-  
moxia portio. Et memento mihi horum, Philo;

K. 4

est

autem ταῦτα plane omissurus. Verbi  
ἐντραγεῖν hanc vim esse, etiam ex Hesychio  
conjicias, apud quem sunt ista: ἐντραγεῖ,  
ἐντραγεῖ. Εντραγεῖν, Ψωμίσα, Ψωμί-  
σασθαι. Videlicet hoc etiam Kubnius ad Pol-  
luc. 6, 40. τὸ ἐντραγεῖν saepius usurpatum  
de tragemacibus, et id genus alijs scitamensis.  
Gesner.

τοῖς χρησίμοις οὐκ τὸν λόγον: PHIL. Μεμίνετο  
μαζὶ δῆ.

Δ. ΛΤ.Κ. Ο τοίνυν Ἰων, Πρώτος ἐν ἀρχομαι,  
ἔφη, εἰ δοκεῖ· καὶ μηρὸν ἐπισχῶν, Ἐχεῖν μὲν  
ἴσως, ἔφη, τοιεστῶν ἀνδρῶν παρόντων, περὶ  
ἡδεῶν τε καὶ ἀσωμάτων εἰπεῖν, καὶ Ψυχῆς ἀθα-  
νασίας· ἵνα δὲ μὴ ἀντιλέγωσί· μοι, ὅποσοι μὴ  
κατὰ ταυτὰ ΦιλοσοΦᾶσι, περὶ γάμων ἔρω-  
τὰ εἰπότα. τὸ μὲν ἐν ἀριστον. ήν, μὴ δεῖσθαι  
γάμων, ἀλλὰ πειθομένες Πλάτωνι καὶ Σωκρά-  
τει, παιδερασεῖν. μόνοι γὰρ εἰ τοιεστοι ἀπα-  
τελεσθεῖεν ἀν πρὸς ἀρετήν· εἰ δὲ δεῖ καὶ γυ-  
ναικείας γάμων, κατὰ τὰ Πλάτωνι δοκεύτα κοινὰς  
εἶται

Est enim in his quoque aliquid narrationi no-  
strae utile. PHIL. Meminero sane.

39. LYC. Non igitur, Primus ergo, inquit,  
si videantur, incipio: Et paullum moratus, Opo-  
ratur forte, ait, In ratione præsentiā viorū de-  
ideis et incorporeis dicere; ac de immortalitate ani-  
māt. Ne vero contra me dicant, qui non eadem  
in philosophia sequuntur, de nuptiis ea, quae con-  
venire videntur, dicam. Aequum optimum quidem  
erat p̄esse, nuptiis opus non habere; sed Platonis  
ubique sunt, et Socratis, amore puerorum: soli enim,  
qui hoc fecerint, perfectam virtutem adiupicantur:  
Si vero etiam mulieribus nuptiis opus est; ex. Pla-  
tonis

αὐτῷ θέλειναν τὰς γυναικας, ὡς ἔξω ζῆλος οἴη μεν.

Γέλως ἐπὶ τέτοις ἐγένετο, ὡς ἐκ ἐν καιρῷ φεγομένοις. Διορυσόδωρος δὲ, Οὐ παύσῃ, ἕφη, Βαρβαρικὰ ἡμῖν ἄδων; πᾶς γὰρ ἀν εὑρίσκοιμεν τὸν ζῆλον ἐπὶ τάται, καὶ πάρετίνι; καὶ σὺ γὰρ Φθέργη, καθαρια; εἶπεν. οἴμαι, καὶ ὁ Διορυσόδωρος ἀντελοιδορεῖτο τὰ εἰκότα· ἀλλ' ο γραμματικὸς Ἰσιαλος, ὁ Βέλτιος, Παύσασθε, ἕφη· ἐγὼ γὰρ ὑμῖν ἐπιθαλάμιον ἀναγνώσσομαι, καὶ ἀρξάμενος ἀνεγίγνωσκεν.

*zonis placitis, uxores illorum (philosophorum) esse communes, extra Zelum simus.*

40. Super his risus exortus est, ut quae minime opportune dicerentur. Dionysodorus autem, Non defines, inquit, Barbarica nobis nomena cantare? Ubi enim inveniamus Zelum de hac re, et apud quem? Nempe tu quoque (casum missis, purgamentum!) ille ait. Et, puto, Dionysodorus quoque vicissim, quae solent, maledicere posset erat. Sed Histiaeus Grammaticus, bellus homo, Definire, inquit. Ego enim epichoraliū, vobis recitabo; et recitare incepit.

Ἵν γὰρ ταῦτα, οὐδὲ μέμνημαι, τὰ ἐλεγεῖα· 15)

‘Ηοῖη πότ’ ἄρ’ 16) ὅγε’ Αριστονέτας ἐν μεγάροις,  
Δίξ Κλεωνθίς ἀνχοσ’ ἔτρεφετ’ ἐνδυκέως,  
Πρέχεται πασάων ἀλλάων παρθενικάων,  
Κρέσσων τῆς Κυθέρης, ήδ’ αὖ τῆς Σελήνης.

Num.

41. Erant vero elegia, si quidem mēmīhi, ista:

*Unica tandem qualis Aristaeneti in domibus  
Diva Cleanthis bera sollicite est alita!*

*Omnium excellens aliarum Virginearum,  
Es Venere melior, sive adeo Luna.*

Salve

15. ἥν γὰρ ταῦτα — τὰ ἐλεγεῖα] Bergler ad *Alciphr.* III. p. 410. haec ait ridiculo modo ex diversis Poëtis, Pindaro, Hesodo et Anacreonite confarcinata. Reitz.

16. Αἴοι, πότ’ ἄρ’) Mali poëtas. pessimos versiculos nimis bona interpretatione do- navérat *Brasilius*. Quam hic damus, me- liorē putamus ea ipsa caussa, quod mala est, iisdem nempe vitiis inquinata fere, quae ridiculum faciebant ipsum anetoris carmen. *Gesner.*

Νυμφία, καὶ τοῦ δὲ χαιρεῖ, πρότερῶν κράτιστη  
έφήβων,

Κρέσσων Νηρῆος, καὶ Θέτιδος παιδός.

Αμμες δ' αὐτὸν ὑπὸ τῶν θαλαμηίου ὕμνον  
Εὗνοκ ἐπ' ἀμφοτέροις πολλάκις ἀσύμεθα.

Γέλωτος δὲν ἐπὶ τάτοις, ὡς τὸ εἰκὸς, γενού-  
μένης, ἀρέσθαι ἥδη τὰ παραπείμενα ἔδει, καὶ  
ἀνεῖλοντο οἱ ἀμφὶ τὸν Ἀρισταίνετοι, καὶ Εὔηρ-  
τον, τὰ πρὸ αὐτῷ ἐκάτερος, κάγῳ τάκια, καὶ  
ὁ Χιλέας, ὅσα ἔκεινῷ ἔκειτο, καὶ Ἰων ἄροις,  
καὶ ὁ Κλεόδημος. ὃ δὲ Δίφιλος ἤξις καὶ τὰ τῇ  
Ζήνων ἥδη ἀπίοντι παρατεθέντα Φέρεσθαι,  
καὶ ἔλεγε μόνῳ παρατεθῆναν οἱ αὐτὰ, καὶ πρὸς  
τὰς

*Salve tu quoque, sponsæ, bonorum optime ju-  
venum,*

*Nereo præstans ac Thetidis nato.*

*Nos vero hunc uolis mursus et balameium byttum,*

*Communem ambo bus sardpe canemus olim.*

42. Risu super his, qualem credere par-  
est, exorto, auferendi apposita iam tempus  
erat; auferuntque Aristaenetus et Eucritus  
quisque quod ante se erat: et ego mea, et  
Chærea, quae ipsi erant posita, atque ion si-  
militer et Cleodemus. At Diphilus ea quoque  
auferre postulabat, quae egresso jam Zenoni  
fuerant posita, ac sibi soli posita esse dicebat,  
pugna-

Τός διαινόγετο έμαχετο, καὶ αὐτέσπειν, τῆς ὄρυγος  
θος ἀντεπειλημμένοι, ὥσπερ τὸν Πατρόκλον  
κεκρὸν ἀφελκούτες, καὶ τέλος, ἐνικήθη, καὶ  
ἀφῆκε, πολὺν γέλωτα παρασχὼν τοῖς συμπό-  
ταις, καὶ μάλιστα ἐπεὶ ἡγανάκτει μετὰ τέτο,  
οἷς ἂν τὰ μέγιστα ἡδικημένος.

Οἱ δὲ ἀμφὶ τὸν "Ἐρμωνος καὶ Ζηνόθεμιν, ἀμα-  
λέτησιντο, ὥσπερ εἴρηται, ὃ μὲν ὑπεράνιος, ὁ  
Ζηνόθεμος, ὃ δὲ ὑπὸ αὐτὸν. παρέκειτο δὲ αὐτοῖς  
τὰ μὲν ἄλλα πάντα ἵσται καὶ ἀνείλοντο εἰρηνι-  
κῆς· ἢ δὲ δρνις ἡ πρὸ τοῦ Ἐρμωνος, πίμελεσέρας,  
(ὕτως, οἵμα, τυχόν) ἔδει δὲ καὶ ταύτας ἀνα-  
ρρέπειν; τὴν διαντάξιν ἐιάτερον. ἐν τέτῳ τοινυν  
ὁ Ζηνόθεμος (καὶ μοι, ὦ Φίλων, πάνυ πρόσεχε  
τὸν

pugnabatque cum ministris: tendebantque adeo  
in diversa, gallina utrinque comprehensa, et  
huc illuc, ut Patrocli illius cadaver, tracta.  
At victus tandem dimisit, risu multo convivis  
praebito, praesertim cum post ista indignare-  
tur, velut iniuria maxima affectus esset.

43. Hermōn et Zenothemis juxta, ut supra  
dictum est, acceumbebant: sopra Zenothemis,  
alter infra. Apposita illis erant felique omnia  
aequalia, auferebantque ista pacate. Sed gal-  
linā ante Hermōnem pinguior, forte id qui-  
dem fortuna, arbitror. Oportebat autem has  
etiam, et suam quēmque tollere. Hic Zeno-  
themis, et adverte mihi, Philo, animum; nam  
enim

τὸν νῦν, ὅμως γάρ ἔσμεν ἡδη τῷ κεφαλαίῳ τῷ πρεχθέντων· ὁ δὴ Ζηνόθεμις, Φημί, τὴν παρθένον ἀφέτις, τὴν πρὸ τῆς Ἔρμανος ἀνείλετο, πιστέραν, ὡς ἐΦῆν, ἔσαν. ὁ δὲ ἀντεπελάβετο, καὶ μὲν εἰς αὐλονεκτῶν· Βοὺς τὰ ἑπτά τάτοις, καὶ συμπεσόντες ἔπαιον ἀλλήλας ταῖς ὄρνισιν, αὖτις ταῖς εἰς τὰ πρόσωπα· καὶ τῶν παγώνιων ἐπελημέναι, ἐπεκαλέντο Βοηθεῖν· ὁ μὲν τὸν Κλεόνα δημονὸν ὁ Ἔρμανος ὁ δὲ Ζηνόθεμις Ἀλκιδάμαντος καὶ Δίφιλον· καὶ συνίσαντο οἱ μὲν ὡς τέττους, εἴ δὲ ὡς ἐκεῖνον, πλὴν μόνα τὰς Ἰωγος ἐκεῖνος, διὰ μέσου ἑαυτὸν ἐΦύλαττεν.

Οἶδ' ἐμάχοντο συμπλαιάσκετε, καὶ μὲν οὐκέτι Ζηνόθεμις, σκύφος αράμενος, ἀπὸ τῆς τραπέζης

ζῆσι

enim in ipso capite quasi rei gestae versamus, Zenothemis ergo, sua relicta, illam pinguiorē, ut modo dicebam, quae ante Hermoneum erat, aufert. At hic ab altera parte prehendit, nec patitur istum plus justū sibi arrogare. Hinc clamor, et irruentes in se invicem, ipsas sibi gallinas in faciem impingunt, prehensisque invicem barbis auxiliarios advenant. Cleodemum Hermou, Zenothemis autem Alcidamantem et Diphilum, cœuntrique adeo hi ad hanc, ad alterum alteri, solo excepto Ione; hic enim se servabat medium.

44. At illi consertis manibus pugnant. Zenothemis sublatum de mensa scyphum, ante

ζῆς, κοίμενον πρὸ τῷ Ἀρισταῖτᾳ, ῥιπτεῖ ἐπὶ<sup>τὸν</sup> Ερμωνα.

Ακόκισίν μέν ἀμαρτία, παρὰ δὲ οἱ ἑταῖροι  
αλλήγοι.

Μετῆλε δὲ τῷ νυμφίῳ τὸ πραίον ἐξ ὅδου, χρηστὸν  
μάλα καὶ βαθεῖ τραύματι. Βοὴ δὲν παρὰ τῶν  
γονκιῶν ἔγενετο, καὶ πατεπιδηγατ ἐς πὸ με-  
ταίχμιον αἱ πολλαὶ, καὶ μάλιστα ἡ μῆτρα τῷ  
μεραρχίᾳ, ἐπεὶ τὸ αἷμα εἶδε καὶ ἡ νύμφη δὲ  
αντικῆδησε, Φοβηθεῖσα περὶ αὐτῷ· ἐν τοσσότῳ  
δὲ ὁ Ἀλκιδάμας ἥρίσεις, τῷ Ζενοθέμιδι συμ-  
μεχῶν. καὶ πατάξας τῇ Βακτυρίᾳ, τῷ Κλεοδή-  
μῳ μὲν τὸ ιρχύον, τῷ Ἐρμωνος δὲ τὴν σιγυόνα  
ἐπέτριψε, καὶ τῶν φίλων ἐνίσχε, θοηθεῖν αὐτοῖς  
ἐπικειρόντας, πατέτρωσεν ἢ μὴν ἀπετράποντο  
ἔκει.

ante Aristaenetum stabat, in Hermonem con-  
ficit.

*Ille sed inde alio tempore conversus aberrat,*  
Sponsaque frontem luculento sane ac profundō  
vulnere diffundit. Clamor igitur eritur a mu-  
tieribus, profligunt inter utramque aiciem ples-  
raeque, mater praesertim sponsi; cum videret  
sanguinem; exsilit etiam, quod illi metueret,  
sponsa. Interim praeclare rem gerit Alcidamas,  
auxiliator Zenothemidis; et clavae ictu Cleo-  
demi cranium et malam Hermonis obterit; ser-  
verumque quosdam, qui auxiliū ferendi caussi  
accur-

έπεινται ἀλλ' οὐ μὲν Κλεόδημος, ὅρθῶ τῷ θαυμάτῳ  
λω τὸν ὄφθαλμὸν τῷ Ζενοθέμιδος ἐξώρυττε,  
καὶ τὴν ἔπαι πρέσφυτο, ἀπέτραγεν. οὐ δέ "Εὔμων  
τὸν Δίφιλον, ἐπὶ ξυμμεχίαν ἤκουσε τῷ Ζηγο-  
θέμιδος, αὐτῷ διεφάλην ἀπὸ τῆς ηλικί-  
ας."

"Ἐτράθη δὲ καὶ Ἰσιαῖος ὁ γραμματικὸς, διαφ-  
λύεν αὐτὰς ἀπιχειρῶν, λαζ, οἷμα, εἰς τὴν  
οδόντας ὑπὸ τῷ Κλεοδήμῳ, Δίφιλον εἶναι οἴχη-  
θέντος. ἔκειτο δὲ ὁ ἄθλιος πατὰ τὸν αὐτὸν  
"Οὐαρον, αῦμ' ἐμέων, πλὴν ταραχῆς γε καὶ δακ-  
ηρίων μεσά ήν πάντα. καὶ αἱ μὲν γυναικες ἐκεῖ-  
κινούσι, τῷ Χαιρέᾳ περιχυθεῖσαι· οἱ δὲ ἄλλοι,  
κυρτέστατοι πάγισσοι δὲ ήν απάκτων κακῶν δ-

"Αλκι-

accurrerant, vulnerat. Nondum tamen hi ce-  
dunt, sed Cleodemus erecto digito oculum Ze-  
nothemi effodit, et morsu nasum aufert.  
Hermon vero auxilio venientem Zenothemidi  
Diphilum in caput de lecto dat praecipitem.

45. Vulneratur etiam Histiaeus Grammati-  
cus, dum conatur illos diximere, calcibus den-  
tes illius, ut arbitror, petente Cleodemo, quod  
putaret esse Diphilum. Jacuit ergo miser, *voc*  
*murque*, Homeri sui verbo, *cruxorem*. Caeterum  
tumultus et lacrimarum plena omnia. Plorant  
tirrenimfusae circa Chaerream mulieres, reliqui  
sedatae tumultum student. Maximus malorum  
omnium

Ἄλιδάμας, ἐπεὶ ἀπαξέ τὸ καθ' ἑαυτὸν ἔτρεψε  
ἀκατο, πάσαι τὸν προστυχόντα· καὶ πολλοὶ<sup>οὖν</sup>, εὗ ἴσθι, ἐπεσον, εἰ μὴ κατέβαξε τὸν βαστηρ  
γένον. ἄγω δέι παρὰ τὸν τοῖχον ἀρθὲς ἐφεξαντι,  
ἄνερον ἔκαστα, ἐκ ἀναμηγιῶν ἐμαυτὸν, ὑπὸ τῆς  
Ἴσιαίς διδαχθεὶς, ως ἔζιν ἐπισθαλές διαλύει  
τὰ τοιαῦτα. Λαπίθας ἐν καὶ Κενταύρες εἶδες  
οὖν, τραπέζας ἀνατετραμένας, καὶ αἴμα ἔκε-  
χυμένον, καὶ σκύφας ἀπτεμένας.

Τέλος δέ, ὁ Ἀλιδάμας ἀνατρέψας τὸ λι-  
χνίον, σκότος μέγα ἐποίησε· καὶ τὸ πρόγυμνο,  
οὐ τὸ εἰκός, μακρῷ χαλεπώτερον ἐγεγόνηται  
καὶ γὰρ καὶ ἡρδίως εὐπόρησαν Φωτὸς ἄλλο, ἀλλὰ  
πολλὰ ἐπράχθη, καὶ δειγὰ ἐν τῷ σκότῳ. καὶ  
ἐπεὶ

annum fuit Alcidamas, qui cum semel oppo-  
sitam sibi aciem fugasset, pulsaret in quae-  
cumque incidisset. Et multi, bene noris, per-  
ierant, nisi ille fregisset clavam. Ego verū  
ad patietem stans erexit, videbam singula,  
non immiscens me, monitus siempe Histiaeī  
exemplo, quam periculosem esset talia diri-  
mere. Quae cum ita essent, Lapithas videres  
Centaurosque, everti menas, sanguinem ef-  
fundi, volare scyphos.

46. Tandem Alcidamas candelabro everso  
genebras facit magnas. Ac res in multo iam  
periculosiorem adducta locum erat. Nec enim  
facile luminis alterius copia fieri poterat. In  
hisce

ποτέ σταρην τις λύχνου ποτὲ κομίζων, κατευάσθη Ἀλκιδάμας μὲν τὴν αὐλητρίδα ἀπογένεστο,· καὶ πρὸς Βίκιν συνενεχθῆναι αὐτῇ σπελάσων. Διονυσόδωρος δὲ ἄλλο τι χελσίον ἐφίκειάθη πέποικως· σκύΦος γὰρ ἔξεπτεσεν εἰς τὴν πέδην, ἔξανασάντος αὐτῷ· εἴτ' ἀπολογήμενος· Ἰωνα, ἐΦη, διελόμυγον ἐν τῇ ταφοχῇ,· δέοντος αὐτῷ, ὅπως μὴ ἀπόλοιτο· καὶ ὁ Ἰων κηδεμάτηνῶς ἔλεγε τέτο πεποικέναν.

Ἐπὶ τάτοις διελύθη τὸ συμπόσιον, τελευτῆσσαν· ἐκ τῶν δακρύων ἀνθίστησις γέλωτα ἐπειδὴ τῷ Ἀλκιδάμαντι,· καὶ τῷ Διονυσοδώρῳ καὶ Ἰων. καὶ οἱ τε τραυματίαι· Φορέδην ἔξεποικίζειτο, πονήρως ἔχοντες· καὶ μάλιστα ὁ πρεσβύτερος της

In se tenebris multa, eaque turpis, perperata, et cum adesset tandem, qui lumen interficeret, deprehensa sunt. Alcidamas tibicinæ sublata veste vim inferre studens, Dionysodorus autem in ridiculo alio facilius oppressus, Scyphitis enim de sinu surgentis excidit. Deinde excusandi causa Ione dixit in turbas sibi ne periret, dedisse. Ion autem providenter quodammodo hoc a se factum confignavit.

47. Sic dissolatum convivium, quod post intermissionem in eis rursus exiit de Alcidamanter, et Dionysodoro, atque Ione. Ut hinc jacentes exportabantur, ita male se habebant: senex in primis Zenorhemis, utraque manu, et regalium

τῆς Ζηνόθεμις ἀμφοτέραις, τῇ μὲν τῆς ἑτοῖς,  
τῇ δὲ τῷ ὁφθαλμῷ ἐπειλημένος, βοῶν ἀπόλ-  
λυσθαι ὑπὸ ἀλγηδόνων ὥσε καὶ τὸν "Ἐξιωνά,  
καὶ περ ἐν κακοῖς ὅντα (δύο γὰρ ὄδοντας ἔξε-  
ισκοπτο) ἀντιμαρτύρεσθαι λέγοντα, Μέμνησθ-  
μέντοι, ὡς Ζηνόθεμι, ὃς εἰς ἀδιάφορον ἤγει  
τὸν πόνον. καὶ ὁ νυμφίος δὲ, ἀνεσαρμένος τὸ  
τραῦμα τῷ Διονίῳ, ἀπήγετο εἰς τὴν οἰκίαν,  
τουτίας ιατρείημένος τὴν κεφαλήν, ἐπὶ τῷ  
ζεῦγος ἀνατεθεὶς, ἐφ' ἐτὴν νύμφην ἀπάξειν  
ἔμελλε, πικρὺς δὲ θλιός τὸς γάμους ἔσριάσας.  
καὶ τῶν ἀλλων δὲ ὁ Διόνικος ἐπεμελεῖτο δὴ τὰ  
δυνατά· καὶ καθευδήσαντες 17) ἀπήγοντο, ἐμβο-

TEC

na sum tenens, altera oculum, perire se dolo-  
ribus clamitans: adeo ut etiam Hermon, licet  
ipse quoque malo affectus, duobus quippe ex-  
cussis dentibus, antestaretur dicens, *Memento*  
*xamen, Zenobem, te indifferenter jam non pura-  
re dolorem!* Sponsus vero, alligato Dionici ope-  
ra vulnere, domum abductus est, taenias obvo-  
luto capite, in cursum impositus, quo vecturi  
sponsam fuerant, aerbis miser celebratis nu-  
ptiis. Reliquos etiam curabat, quantum pote-  
rat, Didnicus. Hi somno sopiti abducebantur,  
vomere.

17. καθευδήσαντες] Sic legitur in omnib[us],  
haud dubie corrupte; nemo enim praeter  
Atci-

τοις οι πολλοί εν ταῖς ὁδοῖς. ὃ μέντοι Ἀλκιδάμας, αὐτῷ ἐμείνεν. καὶ γὰρ εἰδοῦθησαν ἐκβαλεῖν τὸν ἀνδρα, ἐπεὶ ἀπαξὶ καταβαλὼν ἐκυτὸν ἔπι τῆς ηλίνης, πλαγίως ἐπάθενδε.

Τέτο σοι τέλος, ὡς οὐδὲ Φίλων, ἐγένετο τῷ συμπόσιῳ, η ἀμενον τὸ τραγικὸν ἐκεῖνο δίπειν, τὸ,

**Πολλαὶ μορφαὶ 18) τῶν δαιμονίον**

Πολ-

vomentes plerique in via. Verum mansit ibi Alcidamas. Neque enim ejicere virum poterant, cum semel in lecto, in quem obliquo se corpore abjecerat, dormire occoepisset.

48. Hic tibi finis, pūlcher Philo, fuit convivii: quo melius est Tragicum illud dicere,

**Multas babet fortuna vices!**

L 2

Μάδι

Alcidamanta, illic petroctavit. Puto ergo rescribendum καταδεσύτες, quod menti scriptoris optime convenit; nec a scriptura vulgatae multum abhorreret. Du Sout.

18. πολλαὶ μορφαὶ] Tres versiculos totidem verbis, habet Euripides in fine Alcestidis, Andromaches, Baccharum et Helenae, quibus subjiciuntur isti, Τῶν ἀδοκήτων πόρον εὑρες θεός. Τοσονδ' ἀπέβη πόδες τραγύμα. Gesner.

Πολλὰ δὲ πέπτως κραίνεσι θεοῖς.

Καὶ τὰ δοκιδέντ τὸν ἐτελέσθη.

Ἄπροσδόκητα γὰρ ὡς ἀληθῶς ἀπέβη καὶ ταῦτα. ἐκεῖνό γε μεμάθηται ἦδη, ὡς τὸν ἀσφαλέστατον ἄπραγμονα ὅντα, συνειδᾶσθαι τοιάτοις Φιλόσοφοις.

*Multa Dii insperata patrav:.*

*Certa fides ast irrita mansit.*

Praeter opinionem enim re vera ista etiam evenere. Evidem illud iam didici; minime tutum esse, qui negotiis implicari nolit, cum ejusmodi philosophis agitare convivium.

## Περὶ τῆς Συρίας Θεοῦ.

Εἶναι ἐν Συρίᾳ πόλις, καὶ πολλὰν ἀπὸ τῆς Εὐφράτεω ποταμοῦ, καλεῖσθαι δὲ Ἰερὴ, καὶ ἔστιν οἱ  
τῆς Ἡρᾶς τῆς Ἀσσυρίας. δοκέσιν δέ μοι, τόδε  
τὸ ὄνομα γὰρ ἀμα τῇ πόλει οἰκεομένη ἐγένετο,  
ἄλλῳ τὸ μὲν ἀρχαῖον ἄλλο δὲ μετὰ δέ σφισι  
τῶν ιερῶν μεγάλων γιγνομένων, ἃς τόδε δὲ ἐπω-  
νυμίη ἀπίκετο. περὶ ταύτης ὡν τῆς πόλιος ἑρ-  
χομακτέρεων, δοκόσα εἴη αὐτῇ ἔστι. ἑρέω δὲ καὶ  
νόμιμος, τοῖσι εἰς τὰ ιερὰ χρέουσται, καὶ παντούμρας,  
τὰς ἄγαστι, καὶ θυσίας, τὰς ἐπιτελέαςτι. ἔξιν δὲ  
δοκόσα

## De dea Syria.

Est in Syria urbs non procul ab Euphrate  
fluvio: vocatur ea Hierapolis (*urbs sancta*) et  
est sacra Junoni Assyria. Porro illud nomen  
non statim fuit, ut mihi videtur, urbi, ex quo  
primum habitari coepit; sed antiquum fuit  
aliud: postea vero, cum magna ibi sacrâ fierent,  
id cognominis adepta est. De hac igitur  
urbe jam dicam, quae in ea sint: dicam  
vero leges etiam, quibus ad sacra sua utuntur,  
et celebritates, quas agunt, et sacrificia, quae  
faciunt. Dicam vero etiam quidquid de con-

διόσας καὶ περὶ τῶν τὸ ἴρὸν εἰσαγένεντων μαθολεῖ  
γένεται, καὶ τὸν ὑπὸν, σκωτείνετο. γράφων δὲ  
Ἀστρύριος ἐών 1) καὶ τῶν ἀπηγένεσαι, τὰ μὲν  
αὐτοψίῃ μαθών τὰ δὲ παρὰ τῶν ἴρεων ἐδάχη,  
ὅπος εἴντα ἐμεῦ πρεσβύτερα, ἔγω ἰσορέω.

Πρῶτοι μὲν ὁν ἀνθρώπων, τῶν ἡμεῖς ἔδι-  
περ, Λιγυπτίοι λέγονται θεῶν τε ἐννοίην λα-  
βεῖν, καὶ ἵρα εἰσασθαι, καὶ τεκεῖν, καὶ παντε-  
χεῖταις αποδέξαι πρῶτοι δὲ τῷ ὄντι ματαζήρα-  
σσυνται, καὶ λίγας ἵρες ἐλεξαν· μετὰ δὲ τὸ  
παλλοσῷ χρόνῳ παρ' Αιγυπτίου λόγουν Ἀσ-  
τρύριοι εἰς θεᾶς ἥκασται, καὶ ἵρα τῷ τῆς ἥγετεσ.

*Anterioribus sacri illius fabulantur, et templum  
quomodo exstructum sit. Scribo ipse Assyrus,  
qui ea, quae narrō, partim ipse viderim; par-  
tim vero a sacerdotibus sim edoētus, quae, ae-  
tatem meam antecedentia, hic refero.*

2. Jam primi hominum, quos nos novimus,  
Aegyptii dicuntur Deorum cognitionem cepisse,  
et condidisse templa atque delubra, et coetus  
*sacrorum causa* instituisse. Primi etiam nomina  
novere sacra, et narrationes sacras tradiderunt.  
Non ita multo post autem ab Aegyptiis Assyrii  
illam de Diis doctrinam audierunt, et templa  
atque

*Antiquitatem* 1) τοιούτην τοιούτην γενετικὴν  
επειδή [Αστρύριος ἐών] Syrium vultus necesse est,  
ut et c. 27. *Dm. Seul.*

ἐν τοῖσι καὶ ἀγάλματα ἔθεντο, καὶ ξόανα ἔσησαντο.

Τὸ δὲ παλαιὸν, καὶ παρ' Αἰγυπτίοισι αὗταις φησι εἶναι. καὶ εἴτε ἕρα καὶ ἐν Συρίῃ, καὶ παραπολὶ τοῖς Αἰγυπτίοισι ισοχρονέρυται, τῶν ἐγώ πλεῖστα ὄπωπτα. τό γε τῇ Ἡρακλέος τὸ ἐν Τύρῳ, καὶ τάτῳ τῇ Ἡρακλέος, τὸν Ἐλλήνες μείδουσι, ἀλλὰ τὸν ἐγώ λέγω πολλὰν αἱρεῖτερος, καὶ Τύριος ἥρως εἴσι.

"Εγι δέ καὶ ἄλλο ἵρὸν ἐν Φοινίκῃ μέγα, τῷ Σιδώνιοι ἔχουσι, ὃς μὲν αὐτοὶ λέγουσι, Ἀσάρτης εἴσι. Ἀσάρτην δὲ κύωδας Σεληναῖν, ἔμεναν. ὡς δέ μοι τις τῶν ιερῶν φατηγέστο, Εὐρώπης εἴσι τῆς Κάδμεις ἀδελφεῖς. ταῦτην δὲ

ἔσσαν

atque aedes excitarunt, in quibus simulacra quoque ponerent, et signa statuerent.

3. Antiquitus vero apud Aegyptios sine scalpta imagine erant templa. Et sunt in Syria quoque templa, Aegyptiis illis non multum aetate inferiora, quorum ego plura vidi: ut Herculis, Tyrii, non illius, quem Graeci capunt, Herculis. Sed quem ego dico multum antiquior, et Tyrius heros est.

4. Est vero aliud quoque in Phoenice templum magnum, quod habent Sidonii. Prout ipsi dicunt, Astartes est. Astarten autem puto ego Lunam esse. Ut vero sacerdotum mihi aliquis narravit, Europa est, sororis Cadmi.

έπειν. Αγήναρος τῷ βασιλῆος θυγατέρᾳ, ἐπειδὴ τε ἀφανῆς ἐγεγόνεε, οἱ Φοίνικες τῷ νηῷ ἐτιμήσαντο, καὶ λόγον ἴρὸν ἐπ’ αὐτῇ ἔλεξαν, ὅτι εὖ σαν παλὴν Ζεὺς ἐπόθεε, καὶ τὸ εἶδος ἐς ταῦρον ἀμειψάμενος, ἥρπασε παῖ μν ἐς Κρήτην Φερῶν, ἀπίκετο. τάδε μὲν καὶ τῶν ἀλλων Φοίνικων ἡκάστον, καὶ τὸ νόμισμα, τῷ Σιδώνιοι χρέοντακ, τῷ δὲ Εὐρώπην ἐφεζομένην ἔχει τῷ ταύρῳ τῷ Διὶ τὸν δὲ νηὸν ἐκ ὁμολογεύεσσι Εὐρώπης ἔμρεναι.

"Ἐχοις δὲ καὶ ἄλλο Φοίνικες ἴρὸν, τοι. Ἀσσυρίου, ἀλλ' Αἰγύπτιου, τὸ εἰς Ἡλίσπόλιον ἐς τὴν Φοίνικην ἀπίκετο. ἔνώ μεν μν ἐκ ὅπωπτο, μέγα δὲ καὶ τόδε καὶ ἀρχαῖον ἐσι.

Eidōn

Manc vero Agenoris regis filiam, cum discessisset ex oculis, templo honorarunt Phoenices, et historiam de ea sacram tradidere, eam, pulchra cum esset, a Jove amatam, qui mutatus in taurei speciem eam raperit, et in Cretam detulerit. Haec etiam ex Phoenicibus aliis audivi, et nummas, quibutantur Sidonii, Europam habet tauro insidentem, Jovi. Templum autem Europae esse, non consentiunt.

5. Haec autem aliud etiam sacrum Phoenices, non Assyrium illud, sed Aegyptium, quod Heliopoli in Phoenicem venit. Evidem illud non vidi: magnum vero ipsam quoque et antiquum est.

6. Vidi

Εἶδον δὲ καὶ ἐν Βύβλῳ μέγα ἵρὸν Ἀφροδίτης Βιβλίης, ἐν τῷ καὶ τὰ δῆραις ἐς Ἀδωνιν ἐπιτελέσσι, ἐδάην δὲ καὶ τὰ δῆραις. λέγουσι γὰρ δὴ ὃν τὸ ἔργον τὸ ἐς Ἀδωνιν ὑπὸ τῷ συὸς, ἐν τῇ χώρῃ τῇ σΦετέρῃ γενέσθαι, καὶ μυήμην τῷ πάθεος τύπτονται τε ἐκάτεχα ἔτεος, καὶ θρηνέσσι, καὶ τὰ δῆραις ἐπιτελέσσι, καὶ σΦίσι μεγάλα πένθεα ἀνὰ τὴν χώρην ἴσαται. ἐπεὰν δὲ αἴποτύψωνται τε, καὶ ἀποκλαύσωνται, πρῶται μὲν καταγίζονται τῷ Ἀδώνιδι, ὅκως ἔοντι νέκυῃ μετὰ δὲ τῇ ἑτέρῃ ἡμέρῃ, ζώον τέ μιν μυθολογέσσι, καὶ ἐς τὸν ἡέρα πέμπονται, καὶ τὰς κεφαλὰς ξυρέονται, ὅκως Αἰγύπτιοι, ἀποθανόντος Ἀπιος. γυναικῶν δὲ ὄκοσαὶ ἐκ ἐθελεσσοῖς ξυρέασθαι,

6. Vidi etiam Bybli magnum templum Bybliae Veneris, in quo etiam Adonidis orgia peragunt: didici illa orgia. Dicunt nempe illud de Adonide ac de apro in sua regione factum, et in memoriam illius calamitatis plangunt singulis annis et plorant, et peragunt orgia, magno per regionem instituto luctu. Cum vero satis plantus et lacrimarum est; primo inferias Adonidi, tanquam mortuo, mittunt: post vero, alio die vivere illum narrant, et caelo illius imaginem exponunt. Etiam capita tondent instar Aegyptiorum, cum mortuus est his fatus Apis. Mulierum vero quotquot tonderi nolunt, multam solvunt ejusmodi. Uno

σθαμ, τοιήνδε ζημίην ἐκτελέσσι. ἐν ίμιῃ ἡμέρῃ,  
ἐπὶ πρήστει τῆς ὥρης ἵσανται. ή δὲ ἀγορὴ μάνοι-  
σι ξείνοισι παρακέαται, καὶ ὁ μισθὸς ἐς τὴν  
Ἀφροδίτην θυσίη γίγνεται.

Εἰσὶ δὲ ἔνιοι Βυβλίων, οἵ λέγοσι παρὰ  
σφίσι τεθάφθαμ τὸν "Οσιριν τὸν Αἴγυπτιον,  
καὶ τὰ πένθεα, καὶ τὰ ὅργια, ἐκ ἐς τὸν "Αδωνιν,  
ἄλλ' ἐς τὸν "Οσιριν πάντα πρήστεσθαμ. ἔρεω δὲ,  
ἀκόθεν καὶ τάδε πικάδοντες δοκέσσι. οὐφαλῇ ἐκάστη  
ἔτεος ἐξ Αἴγυπτου ἐς τὴν Βύβλον ἀπινέεται,  
πλώσσα τὸν μεταξὺ πλόσσον ἐπτὰ ἡμερῶν. καὶ  
μηνοῖ οἱ ἄνθρωποι Φαρέσσι θείῃ ναυτιλίῃ. τρέπεται  
δὲ καθαρᾶ, ἀλλ' ἐς μάνην τὴν Βύβλον ἀπινέε-  
ται. καὶ ἔστι τὰ σύμπαν, θωῦμα. καὶ τέτο  
ἐκάστη

die venales stant, forma quaestum facturæ.  
Forum autem solis patet peregrinis; ex mer-  
cede sacrificium confit Veneri.

7. Sunt autem Bybliorum quidam, qui se-  
pultum apud se dicunt Osirin Aegyptium, et  
luctus illos et orgia non in Adonin, sed in  
Osirin peragi omnia. Dicam vero, unde ista  
quoque fide digna videantur. Caput singulis  
annis ex Aegypto Byblum pervenit, natans  
interjectum spatium, quod septem diebus navi-  
gatur. Ac ferunt illud divina quadam navi-  
gatione venti; declinat autem nusquam, sed  
solam Byblum pervenit. Estque universum  
hoc

ικάσικ ἔτεος γίγνεται· τὸ καὶ ἐμεῖ παρείστος  
ἐκ Βυθλῶ εγένετο καὶ τὴν κεφαλὴν ἐθηγάμων  
Βυθλίνη.

"Ενι δὲ καὶ ἄλλο θωῦμα ἐν τῇ χώρῃ τῇ Βυ-  
θλῇ, ποταμὸς ἐκ τῆς Λιβάνου τῇ ἀρεος, ἐς τὴν  
ἄλλα ἑιδίδοι· ἔνομα τῷ ποταμῷ "Αδωνις ἐπι-  
κέαται· οὐ δὲ ποταμὸς ἐκάστη ἔτεος αἰμάσσεται,  
καὶ τὴν χροιὴν ὅλεσας, ἐσπίπτει ἐς τὴν θάλασ-  
σαν, καὶ Φοινίσσαι τὸ πολλὸν τῇ πελάγεος, καὶ  
σημάνει τοῖς Βυθλίοις τὰ πένθεα· μυθέονται  
δέ, ὅτι ταυτήσι τῇσι ἡμέρησι ὁ "Αδωνις ἀνὰ  
τὸν Λιβανὸν τιτρωσκεται, καὶ τὸ αἷμα ἐς τὸ  
ὑδωρ ἐρχόμενον ἀλλάσσει τὸν ποταμὸν, καὶ τῷ  
ὕδωρ τὴν ἐπωνυμίην δίδοι. ταῦτα μὲν οἱ πολλοὶ<sup>λέγε-</sup>

hoc miraculum; idque annis singulis contin-  
git, quod me etiam praesente Bybli factum  
est, ac vidi caput papyraceum,

8. Est vero aliud quoque in Bybliorum re-  
gione miraculum. Flument e Libano monte  
pratum exoneratur in mare; impositum nomen  
fluminis Adonis. Illud flumen singulis annis  
cruentatur, suoque amissō colore in mare effan-  
ditur, et magnam maris partem iasciens, suos  
Bybliis luctus indicit. Fabulanter autem hisce  
iphis diebus in Libano vulnerari Adonin, deles-  
toque in aquam illius sanguine immutari flu-  
men, atque cognomen illi dare. Haec vul-  
gus.

λέγεσι. ἔμοι δέ τις ἀνὴρ Βύβλιος, ἀληθέαθο-  
κέων λέγειν, ἐτέρην ἀπηγέετο τῇ πάθεος αὐ-  
τίνη. ἐλεγε δὲ ὅτι· Ὁ "Ἄδωνις ὁ ποταμός, τῷ  
ξενίᾳ, διὰ τῇ Λιβάνῳ ἔρχεται" ὁ δὲ Λίβανος  
πάρτα ξανθόγεώς-εσι· μένουσι ὧν τρηχεῖς ἐκε-  
νῆσι τῆσι ἡμέρησι ισάμενοι τὰν γῆν τῷ ποταμῷ  
ἐπιφέρεσι, ἐπειν ἐς τὰ μάλιστα μιλτώδεα· οὐ  
δὲ γῆ μιν αἰμάδει τίθησι· καὶ τόδε τῇ πάθεος  
εἰτὸν αἴμα, τὸ λέγεσι, ἀλλ' η χώρη αὐτή. ὁ  
μέν μοι Βύβλιος τοσαῦτα ἀπηγέετο. εἰ δὲ  
ἀτρεκέως ταῦτα ἐλεγε, ἔμοι μὲν δοκεῖ πάρτα  
θεῖν καὶ τῇ ἀνέμῳ η συντυχίη.

'Ανέβην δὲ καὶ ἐς τὸν Λίβανον ἐκ Βύβλου,  
οὗτον ἡμέρης, πυθόμενος αὐτόθι ἀρχαῖον οἴον  
τοιούτον.

'ΑΦρο-

gus. Mihi vero Byblius homo, qui vera vide-  
batur dicere, aliam narravit mutationis illius  
caussam. Dicebat autem ita: *Adonis flumen,*  
*bosper, venit per Libanum.* At Libanus multum  
ruhicundae terrae habet. Venti ergo vebemenes,  
qui statos illis diebus flatus habent, terram fluminī  
infertur minio valde similem. Haec illud terræ  
reddit sanguineum: bujusque mutationis non san-  
guis, quem dicunt, sed regio ipsa caussam sustinet.  
Haec mihi narrabat Byblius. Si vero vera  
dixit, mihi tamen divina valde illa ipsa venti  
opportunitas videtur.

9. Adscendi vero etiam e Byblo Libanum,  
diei unius itinere, cum audirem, antiquum ibi  
Ve-

ΑΦροδίτης 2) ἐμμεναι, τὸ Κινύρης εἶσατο· καὶ  
εἶδον τὸ ιεὸν, καὶ ἀρχαῖον ἦν. τάδε μέν ἐσι τὰ  
ἐν τῇ Συρίᾳ ἀρχαῖα καὶ μεγάλα ιερά.

Τοσστῶν δὲ ἔοντων, ἐμοὶ δοκέει, όδεν τῶν  
ἐν τῇ ιερῇ πόλει μείζον ἐμμεναι, όδε νῆσος ἄλλος  
ἀγιωτερος, όδε χώρη ἄλλη ιροτέρη. ἐνι δέ καὶ  
ἔργα ἐν αὐτῷ πολυτελέα, καὶ ἀρχαῖα ἀκαθή-  
ματα, καὶ πολλὰ θωματα, καὶ ξύνα Θεοπρε-  
πέα, καὶ θεοὶ δὲ κάρτα αὐτοῖσι οὐφανεες. ιδρώτε  
γαρ

Veneris fanum esse constitutum a Cinyra. Ac  
vidi templum, sane antiquum. Atque haec  
illa vetera et magna per Syriam tempora.

10. Tot autem cum sint, nullum mihi vide-  
tur Hieropolitanis illis majus esse, nec aedes  
alia augustior, neque sanctior regio. Sunt  
autem etiam opera in eo sumtuosa, et donaria  
antiqua, et spectanda multa, et signa augusta,  
praesentesque valde iis Dii, Sudant enim apud  
illos

2. ιεὸν ΑΦροδίτης] Libanitidis puto, s. Aphro-  
citidos, de qua ad libellam προς Απαδ.  
c. 3. Add. Selden, de Diis Syr. 2, 4. pr.  
Aphaca inter Byblum et Heliopolin sita,  
satis constat. Hoc etiam cum hujus aucto-  
ris itinere pulchre convenit, qui Byblos  
venit in Libanum ad hoc templum, hinc  
Heliopolin. Gesner.

γὰρ δὴ ὁ παρὰ σφίσι τὰ ξόανα, καὶ κινέστοι  
καὶ χρησμηγορέει· καὶ Βοή δὲ πολλάκις ἔχεντο  
ἐν τῷ νηῷ, κλεισθέντος τῇ ἱρῇ; καὶ πολλοὶ<sup>150</sup>  
ῆλθσαν· ναὶ μὴν καὶ ὀλβια πέρι, ἐν τοῖσι σῷῳ  
οἶδα, πρῶτον ἐξι. πολλὰ γὰρ αὐτοῖσι ἀπικνέονται  
ταῖς χρήμαστα, ἐκ τε Ἀραβίης, ταῦ Φοινίκων,  
καὶ Βαθυλακίων; καὶ ἄλλα. ἐκ Καππαδοκίης  
τὰ δὲ καὶ Κιλικίας Φέρεται, τὰ δὲ Ἀσσύριοι.  
ἴδον δὲ ἐγὼ καὶ τὰ ἐν τῷ νηῷ λαθρῇ ἀποκεῖται,  
τῷ, εἰσθῆτα πολλὴν, καὶ ἄλλα, ὅκοσα ἐσ ἀρ-  
γυρον οὐκ ἐσ χρυσὸν ἀποικεῖται· ἑορταῖ μὲν γὰρ  
καὶ πανηγύριες ἀδαμοῖσι ἄλλοισι ἀνθρώπων  
τασαῖδε ἀποδεδέχαται.

illos simulacra, et moventur, atque edunt oracula. Clamor etiam saepe in aede multis exaudientibus ortus, cum clausum esset templum. Verum etiam divitiarum caussa eorum, quae ego novi, primum est. Multae enim ad illos opes, venturunt ex Arabia, et a Phoenicibus et Babylonioribus, et aliae e Cappadocia. Quaedam vero etiam Cilices adserunt, quaedam Assyrii. Vidi ego quae in templo occultis locis reposita sunt, vestem multam, et alia, quae in aurum et argentum discretata sunt. Festorum dierum quidem celebrationes et conventos nullis aliis hominibus tot ac tanti in usum recepti sunt.

Τισορέοντι δέ μοι ἐτέων πέρι, ὑπόστα τῷ οἴρῳ  
ἔσι, καὶ τὴν θεὸν αὐτοὶ ἦν τίνα θοκέσσοι, πολ-  
λοὶ λόγοι ἔκέγοντο, τῶν οἱ μὲν οἰροὶ, οἱ δὲ ἕριφαι-  
νέες, οἱ δὲ κάρτα μυθώδεες· καὶ ἄλλοι θύρβα-  
ροι, οἱ μὲν τοῖσι "Ελλησι οὐμολογέοντες, τὰς  
ἔγχα πάντας μὲν δρέω, δέομαι δὲ χάριν·

Οἱ μὲν ὡν πολλοὶ, Δευκαλίωνα τὸν Σεύ-  
θεα [3] τὸ οἴρον εἰσασθας λέγεσι· τὸτον Δευ-  
καλίωνα, ἐπὶ τῷ τὸ πολλὸν ὕδωρ ἐγένετο. Δευ-  
καλίωνος δὲ πέρι λόγον ἐν "Ελλησι ηκεῖσα, τὰν  
"Ελλῆνες ἐπ' αὐτῷ λέγεσι. οἱ δὲ μῦθος ὁδε ἔχει  
ηδε

II. Percontanti autem mihi de annis, quos  
essent illi sacro? et quam ipsi Deam illam pu-  
tarent? multæ narrationes dictæ sunt sacrae  
aliae, aliae publicae; quaedam oppido fabulo-  
fæ; aliae barbaræ, aliae Graecis consentientes,  
quas ego dicam omnes, neutiquam vero recipio.

12. Vulgus igitur Deucalionem esse, Scy-  
tham, ajunt, qui templum condiderit; eum,  
inquam, Deucalionem, sub quo multa illa aqua  
fuerit. Jam de Deucalione narrationem inter  
Graecos zudivi equidem, quam Graeci nempe  
de

3. Δευκαλίωνα τὸν Σεύθεα] Seytham cur  
faciat, nescio, cum Thessalum alii tradant;  
sunt er qui eum ex Aegypto oriundum  
statuant. Vid. Marm. Ox. 106. da Sol.

τῆς ἡ γενεὴ, οἱ τὸν αὐθρώποι, καὶ πρότοι ἐγένεντο, ἀλλ' εἰσίνη μὲν ἡ γενεὴ, πάντες ὠλονταί τοι δέ γένεος τῷ δευτέρῳ εἰσὶ τὸ αὐθικόν Δευκαλίωνος ἐς πληθὺν ἀπίκετο. ἔκεινων δὲ πάρι τῶν αὐθρώπων τὰδε μυθίζονται. ὑβρισμὸν πάρτα ἔστες, αὐθέμιτα ἔργα τοπρασσον· ἢ τε γαροῦρια ἐφύλασσον, ἢ τε ξένιας ἐδέκουτε, ἢ τε τιτέων ηγείχυτο, ἀντ' ὧν σφίσι ἡ μεγάλη σύριφορή ἀπίκετο. αὐτίκια ἡ γῆ πολλὸν ὕδωρ ἐκδιδοῖ, καὶ σμύζεις μεγάλοι διέγενοντο, καὶ οἱ ποταμοὶ κατέβησαν μέσονες, καὶ ἡ Θάλασσα ἐπὶ πολλὸν ἀνέβη, ἔστε δὲ πάντα ὕδωρ ἐγένεντο, καὶ πάντες ὠλοντο. Δευκαλίων δὲ μάνοιστάντες θρώπων ἐλίκετο ἐς γενεὴν δευτέρην; εὑβελίκητο.

de eo habent. Fabula autem ita habet. Hoc saeculum, qui nunc sunt homines, non illi pri  
mū fuerint sed illud saeculum periere omnes. At hi alterius sunt generis, quod rursus a Deu  
catione inde ab hanc multitudinem auctoritate est. De istis vero prioribus hominibus haec narrantur. Constitutio si valde camuffata, nefaria multa facies  
habet. Nonque enim iuris yaranē religione servare  
boso, neque voluptebus hospites, neque supplicibus  
parcebant. Pro quibus rebus magna illis venit calamitas. Statim mulierum aquas terra effundere, et  
pluviae fieri maghtae, et annes maiores descendere,  
mare autem mulierum adscendere, dum aqua fierem  
unum, perirenque universi. Denuo solas autem  
erant.

τε καὶ τὸ εὐσεβέος εἶναι. ἡ δὲ οἱ σωτηρίη ἥδε  
ἀγορεύεται· λάρνακα μεγάλην, τὴν αὐτὰς ἔχει, ἐσ-  
πάστην. ἐσβιβάσας παιδίας τε καὶ γυναικῶν  
θάυτην, ἐσεβίη. ἐσβαίνοντι δὲ οἱ ἀπίκοντα σύες,  
καὶ ἕπτοι, καὶ λεόντων γένεα, καὶ ὄφεις, καὶ  
ἄλλα, ὅκατα ἐν τῇ νέμονται, πάντας ζεύγες.  
Οὐδὲ πάντα ἐδένετο. οὐδὲ μιν ἐπίστοντα, ἀλλά  
σφις· μεγάλη, διόθεν Φιλίη ἐγένετο. καὶ ἐν  
μεῖδι λάρνακι πάντες ἐπλειστον, ἔστε τὸ ὑδαρ  
ἀπεκράτεε. τὰ μὲν Δευκαλίωνος πέρι "Ελλῆνες  
ἰσορέκτι.

Τὰ δὲ ἀπὸ τάττα, λέγεται λόγος ὑπὸ τῶν  
ἐν τῇ ιερῷ πόλει μεγάλως ἄξιος Θωκιάστοι, ὅπε  
ἕκατῇ σφετέρῃ χώρῃ, χάσμα μέγα ἐγένετο,  
καὶ

*deri saeculo reservatis prudentiae et pars deit crux illa.  
Servari autem hoc ipse modo contigit. In arcu, quam babebat magnam, liberos suos et uxores imposuit, et ipse quoque ingressus est. Cum autem ingredieretur, venerans apri, et equi, et leonum genera, et serpentes, et ratiqua, quae in sebus pascuntur, binas. Recipit ille omnia. Nec illi nocent, sed magna inser ipsos omiciat, a Jove amissa, insercedis. Sic in una omnes arca nevigate, quondiu aqua obtinuit. Haec de Deucalione narrant Graeci.*

19. Hinc vero narratio exstat. Hierapolitanorum admiratione sane digna: in ipsorum re-  
gione hiatum factum esse magnum, qui aquam  
*Lac. Op. T. VIII.* M omnem

καὶ τὸ σύμπαν ὕδωρ κατεδάχατο. Δευκαλίων δὲ, ἐπεὶ τόδε ἔγινετο, βαμάς τε ἔθετο, καὶ τὴν ἐπὶ τῷ χάσματι Ἡρῆς ἄγιον ἐξήσατο. Υγώδη δὲ καὶ τὸ χάσμα εἶδον, καὶ ἦσι ὑπὸ τῷ νηῶτα μικρόν. εἰ μὲν ὅν πάλαι καὶ μέγις ἐσόν, νῦν τοῖνδε ἐγένετο, ἐπὶ οἴδα, τὸ δὲ ἐγώδειον, μικρόν ἔσι. σῆμα δὲ τῆς ἰσορίας τόδε περίσσασι δίς ἐκάτε ἔτεος ἐκ θαλάσσης ὕδωρ ἐστὸν οὐδὲν ἀπικνέεται. Φέρεται δὲ εἰς ἴκες μᾶραν, ἀλλὰ πᾶσα Συρίη, καὶ Ἀραβίη, καὶ πέντε φυλέν τε. Εὐφρήτεω, πολλοὶ ἄνθρωποι εἰς θάρρουσαν ἔρχονται, καὶ πάντες ὕδωρ Φέρεται πάπιστα μὲν εἰς τῷ νηῷ ἐκχέσθη, μετὰ δὲ τὸ στὸ χάσμα κατέρχεται, καὶ δέκεται τὸ χάσμα, μικρὸν

omnem receperit. Deucalionem vero, cum haec facta essent, altaria constituisse, et sacram Junoni aedem ad hiatum collocasse, Evidem hiatum vidi: et est sub templo sancte parvus. Auero ex majore olim tantillus jam factus sit, non novi: quem quidem ego vidi; ille parvus est. Signum hujus narrationis est, quod hoc faciunt. Bis unoquoque anno de mari aqua in templum venit. Ferunt eam non sacerdotes solum; sed Syria omnis et Arabia; et trans Euphrataei multi homines ad mare accedunt, et aquam ferunt omnes, quam primum in templo effundunt: deinde vero in hiatum ea descendit, capitque ille hiatus, par-

ρικρόν ἐὸν, ὑδατος χρῆμα πολλόν. τὰ δὲ ποτήρια, Δευκαλίωνα ἐν τῷ ιρῷ τόνδε νόμον θεσθαι λέγεται, συμΦορῆς τε καὶ εὔεργεσίης μνῆμα τίμισται. ὁ μὲν ὅν ἀρχαιος αὐτοῖσι λέγος ἀμφὶ τῷ ιρῷ, τοιόσδε ἐστι.

"Αλλοι δὲ Σέμιραμιν τὴν Βαβυλωνίην, τῆς θῆ πόλλα ἔργα ἐν τῇ Ἀσίῃ ἔστι. ταύτην καὶ τόδε τὸ ἔδος εἰσασθαι νομίζεται, ἐκ "Ηρῷ δὲ τίσσασθαι, ἀλλὰ μητρὶ ἐώστης, τῆς Δεριετοῦ ἔνθημα. Δεριετεῖς δὲ εἶδος ἐν Φοινίκῃ ἐθηησάμην, θεῆμα τοῦ οἴκου ήμισέη μὲν γυνή· τὸ δὲ ὄκδοσον ἐκ μηρῶν ἐς ἀνρες πόδας, ἵχθυος ἕρη ἀποτίνεται. ηδὲ ἐν τῷ ιρῷ πόλει πᾶσα γυνή ἐστι. πίστις δὲ τῷ λόγῳ αὐτοῖσι ς κάρτα ἐμΦανέες.

ἱχθύας

*parvus licet, aquae vim maximam. Haec dum  
fatiunt, a Deucalione hanc in eo templo le-  
gem latam esse dicunt, ut illud esset calamiti-  
tatis pariter ac beneficii monumentum. Anti-  
qua ergo de templo ista illis narratio est.*

14. Alii vero a Babylonia Semiramide, cuius multa per Asiam opera exstant, ab hac ergo Semiramide hanc quoque sedem constitutam esse arbitrantur: nec vero Junonis constituisse, sed suae matris, cuius nomen Derceto. Derceris porro speciem vidi in Phoenice, mirum spectaculum. Dimidia est mulier: quod est autem a feminibus inde ad extremos pedes, pīscis cauda extenditur. Sed Hierapolitana illa

ἰχθύας χρῆματα ἴστον νομίζεσι; καὶ ἐποτε ἰχθύων  
ψάυεται, καὶ δενιθας τὰς μὲν ἄλλας σιτέονται  
περισερὴν οὐδὲ μάτην καὶ σιτέονται, ἀλλὰ ὑφίσις  
ἥδε ἱρή. τὰ δέ γυγνόμονα δοκέει αὐτοῖς ποιέει  
σθαμ Δερκετᾶς καὶ Σεμιράμιος εἶνεκας τὸ μὲν  
ὅτι Δερκετῶ μορφὴν ἰχθύος ἔχει τὸ δὲ,  
ὅτι τὸ Σεμιράμιος τέλος ἐς περισερὴν ἀπίνεται  
ἀλλ' ἔγω τὸν μὲν οὐκον, ὅτι Σεμιράμιος ἔργον  
ἔσι, τάχα καὶ δέξομαι Δερκετᾶς δὲ τὸ ἴστον ἔμει  
μεναν, καὶ δακμῇ πειθομαι, ἐπεὶ καὶ παρ' Αἴγυπτο-  
τοισιν ἔνοισι εῖσι, οἱ ἰχθύας καὶ σιτέονται, καὶ  
τάδε καὶ Δερκετῶ χαρίζονται.

Esi

tota est mulier. Argumenta illis hujus relationis non valde aperta. Pisces rem sacram arbitrauntur, et nunquam pisces attingunt. Ares reliquas in cibo habent, columba sola non vescuntur, sed est ea illis sacra. Quae hic fiunt, videntur ab iis fieri Dercetus et Semiramidis causa: alterum, quod piscis formam habet Derceto; alterum, quod Semiramidis finis in columbam exiit. At ego aedem quidem illam Semiramidis opus esse, forte receperim, Dercetus autem esse delubrum, nequaquam vero mihi sit simile, quandoquidem etiam apud Aegyptios sunt, qui piscibus in cibo non utantur, neque illud Dercetus gratia faciant.

15.

"Εγι δὲ καὶ ἄλλος λόγος ἴρος, τὸν ἐγώ σοφῶ  
αὐδρὸς ἡκυσαί ὅτι ή μὲν θεὴ Ρέη ἔσι· τὸ δὲ  
ἴρον" ΑΤΤΕΩ ποίημα. "ΑΤΤΗΣ τὸ γένος Λυδὸς 4)  
ρεὸν ἦν, πρῶτος δὲ τὰ ὅργια τὰ ἐς Ρέην εδι-  
δάξατο. καὶ τὰ Φρύγες, καὶ Λυδοὶ, καὶ Σαμό-  
θρακες ἐπιτελέκσι, ΑΤΤΕΩ πάντα ἔμαθον. ὡς  
γάρ μιν η Ρέη ἔτειε, βίᾳ μὲν αὐδρηῖς ἀπε-  
πιψασατο, μορφὴν δὲ θηλέην ἤμειψατο, καὶ  
ἐσθῆτα γυναικηῖην ἐνεδύσατο, καὶ ἐς πᾶσαν χῆν  
Φρυγίων, ὅργια τε ἐπετέλεε, καὶ τὰ ἔπαθτα,  
ἀπηγέετο, καὶ Ρέην ἥτιδε. ἐν τοῖσι καὶ ἐς Συ-  
ρίην ἀπίκετο. ὡς δέ οἱ πέρην Εὐφρύτεω ἀνθεο-

ποι

15. Est vero alia etiam sacra narratio, quam  
a sapienti viro accepi, Deam illam, Rheam esse,  
delubrum vero opus Attis. Attes porro gene-  
re Lydus fuit, primusque orgia Rheae docuit;  
Ac, quae Phryges, et Lydi, et Samothraces  
peragunt, ea ab Atte didicerunt omnia. A quo  
enim tempore castravit illum Rhea; virilem  
victum desiit, specieque permutavit feminea,  
et vestem induit muliebrem, et terras omnes  
pererrans, orgiaque peregit, et enarravit, quae  
passus esset, et Rheam cecinit. Inter haec per-  
venit etiam in Syriam. Cum autem Trans-

M 3

Eu-

16. "ΑΤΤΗΣ δὲ γένος Λυδὸς] Vulgatius" ΑΤΤΗΣ  
dicitur Luciano quoque in aliis locis.  
Graevius.

ποι ἔτε αὐτὸν, ἔτε ὅργια ἀδείοντο, ἐν τῷ δὲ  
τῷ χώρῳ τὸ ἵρα ἐποιήσατο. σημῆσα δὲ ή θεός  
τὰ πολλὰ εἰς Ρέην ἀπικέσται. λέοντες γάρκιν  
Φέρεσι, καὶ τύμπανον ἔχει, καὶ σπὶ τῇ κεφαλῇ  
λῆ πυργοφορεῖ, ὄνοιν Ρέην Λυδοὺς ποιέεται,  
ἄλεγε δὲ καὶ Γάλλων πέρι, οἵ εἰσι ἐν τῷ ἵρᾳ,  
ὅτι Γάλλοι Ἡρη μὲν ἀδαμᾶ, Ρέη δὲ τέμνον-  
ται, καὶ Ἀττεα μιμέονται. τὸ δέ μοι εὐπρε-  
πέα μὲν δοκεῖ ἔμμεναι, ἀληθέα δὲ οὐ. ἐπεὶ  
καὶ τῆς τομῆς ἄλλην αἰτίην ἤπειρα πολλὸν  
πιστοτέρην.

Ανδάνει δέ μοι τὰ λέγουσι τῷ ἵρᾳ πέρι,  
τοῖσι Ἐλλησι τὰ πολλὰ ὁμολογέοντες, τὴν  
μὲν θεὸν Ἡρην δοκέοντες, τὸ δ' ἔγον Διονύσον  
τῷ

Euphrataei neque ipsum reciperent, neque  
orgia, illo ipso loco hoc sibi delubrum fecit.  
Signis vero multis haec Dea ad Rheam acce-  
dit. Leones enim illam vehunt, et tympanum  
habet, et turrim gerit in capite, quaem  
Rheam Lydi faciunt. Dicebat idem de Gallis,  
qui in templo sunt, Gallos Junoni nusquam,  
sed Rheae castrari, et imitari Atten. Haec  
speciosa quidem mihi videntur esse, vera non  
item: quandoquidem etiam castrationis illius  
caussam aliam audivi, multum fide digniorem.

16. Placent vero mihi, quae de templo di-  
cunt ii, qui Graecis majorem partem conser-  
tiunt, qui nempe Deam Junonem patant esse,

opus

τῷ Σεμίδαις ποίησα. καὶ γὰρ δὴ Διόνυσος ἐξ Συρίην ἀπίνετο, καίσαν ὁδὸν τὴν ἡλθε ἐπ' Αἰθιοπίην. 5) καὶ ἔστι πολλὰ ἐν τῷ ἡῷ Διονύσῳ ποιητέων σήκαστα ἐν τοῖσι καὶ ἐσθῆτες βέρβερος, καὶ λιθοί Ἰνδοί, καὶ ἐλεφάντων κέρατα τὰ Διονύσους ἐξ Αἰθιόπων ἥγεντε, καὶ Φαλλοὶ δὲ ἐζῶσι ἐν τοῖσι προπυλαιοῖσι, δύο καὶ τρεῖς μεγάλοι. ἐπὶ τῷ ἐπίγραψια τοῖσιδε ἐπιγραφασταί.

TOTE.

*opus vero a Baccho Semeles filio factum.*  
Nempe Bacchus in Syriam venit ea via, qua rediit ab Aethiopia. Ac sunt multa in templo Bacchi auctoris indicia: in his et vestes Barbarae, et gemmae Indicae, et Elephantorum cornua, quae ex Aethiopibus Bacchus attulit; et stant phalli in vestibulo duo maximi, in quibus talis est inscriptio:

M 4

HOSCE

5. ἐπ' Αἰθιοπίην] Ald. Bas. Hug. ἐπ' Αἰθιοπίην. — Siquid in ista lectione veteri peccatum sit, non in praepositione peccatum, sed in leisu arbitror, legendumque ἐπ' Αἰθιοπίην nam in reditu suo hic fuisse Bacchum, ea probant, quae sequuntur, illud praesertim, τὰ Διόνυσος τέξ Αἰθιόπων ἥγεντε. — Gessner.

ΤΟΥΣΔΕ ΦΑΛΟΤΣ ΔΙΟΝΥΣΟΣ ΉΒΕ  
ΜΗΤΡΙΗ ΛΑΕΩΗΚΑ.

Ἐμοὶ μὲν ἄν καὶ τάδε ἀριστέ. ἔρεω δὲ καὶ ἄλλο,  
πτέραις εὐτῷ τῇδε Διονύσου σφρυγον. Φαλκές; ΕΛ-  
ΛΗΝΕΣ Διονύσῳ ἐγείρεστι ἐπὶ τῶν καὶ τοῖνδες  
τοι. Φέρεστι, ἀνδρας μικρὸς ἐκ ξύλου πεποιημέ-  
νος, μεγάλη τοῦδοια ἔχοντας. καλέσονται δὲ  
τάδε νεύρθοπασα. τέσι δὲ καὶ τόδες ἐν τῷ ίδιῳ,  
ἐν δεξιᾷ τῷ νηῷ καθηταὶ συμπρὸς ἀνήρ χαλκεός,  
ἔχοντες δόρυα μέγα.

Τοσάδε μὴν ἀρεθεὶ τῶν οἰκισθων τῷ ίδιῳ κα-  
θολογεῖστι. οἵδη δὲ ἔρεω καὶ τῷ νηῷ πέρι, Θεσιός  
τε ὄκως ἐγένετο, καὶ ὅσις μιν ἐπαιήσατο. Κέ-  
ρασι

### HOSCE PHALLOS BACCHUS JUNONI NOVERCAE POSUL.

Mihī quidem etiam haec satis sunt. Dicam  
vero etiam aliud, quod est in templo Bacchi  
sacrum. Phallos Graeci Baccho erigunt, in  
quibus etiam τάλε quid usurpat: virtunculos  
parvos effigie factos, pudenda magnā haben-  
tes; vocant̄ autem hæc neutropastæ (q. d. ney-  
vis tracia). Est hoc etiam in delubro. In dex-  
tra templi positus est virpasus; cum magno  
retro rovo iacet. Ista de sconditoribus facta narrant. Jam  
nemo denip̄ sede dividam, et illius positione,  
quomodo sit facta, et quis eam aedificaverit.  
Ajunt,

άποιτο τὸν ιηδὺν τὸν νῦν ἔόντα μὴ ἔμμενου τὸν  
τὴν ἀρχὴν γεγενημένου, ἀλλ' ἐπεῖνον μὲν κατε-  
ρεκθῆναι χρέωντας ὑπερεντοῦ τὸν δὲ νῦν ἔόντα Στρα-  
τονίκης ἔμμενου ποίημα, γυναικὸς τῷ Ἀσσυ-  
ρίων Βασιλῆος. δοκεῖ δέ μοι ἡ Στρατονίκη  
ἐκείνη. 6) ἔμμεναι, τῆς ὁ πρόγονος ἡρήσατο,  
τὸν ἥλεγχον τὴν ἴητρον ἐπινοίη. ὡς γάρ μιν, ἡ συν-  
Φορὴ κατέλαβε, ἀμηχανέων τῷ οὐκώ, αἰσχυν-  
δοκέοντι, κατ' ἡσυχίην ἐνόσσεα. ἐκεῖτο δέ ἀλγέσων  
ἀδεν· καὶ οἱ ἡτε χροιὴ πάχμπαν, ἀτρέπετο, καὶ  
στὸ σῶμα δι' ἡμέρης ἐμαραίνετο. ὁ δὲ ἄντρος, ὡς

Ajunt, aedem, quae nunc sit, non esse illam ab initio statim structam, sed istam temporis injuria collapsam: quae vero nunc sit, eam Stratonicæ opus esse, quae uxor Assyriorum regis fuerit. Videtur autem mihi illa fuisse Stratonicæ, quam privignus suus amavit, quem medici deprehendit ingenium. Cum enim ille ipsum morbus invalidasset, consilii expers in malo, quod turpe videretur, aegrotabat silentio. Jacebat autem sine dolore, sic tamen, ut colorem plane mutaret, et corpus in dies, magis

M 5

6. Στρατονίκη ἐκείνη] Seleuci uxor, noverea Antiochi: Medicus autem Erafistratus, si recte narrat Plutarchus in Demetr. ap. 1660. seq. H. Steph. Gesner.

πέδε μιν ἐς χάνεν ἐνΦχιές αρρέωςσονται τύκος  
τὴν οὐσίαν ἔρωτα ἔσμεναι. ἔμωτος δὲ ἐΦχιές  
πολλὰ σημῆια, ὁφθαλμοί τε απθεντές, καὶ  
φωνή, καὶ χροιή, καὶ δάκρυα. μαντεῖν δὲ, ταῦ  
τα εἰποίει. χαρεὶ μὲν τῇ δεξιῇ ἔχε τῇ νευνίσια  
τὴν καρδιήν, ἐπέλει δὲ τὰς ἄντα τὴν οἰκίην πάντας  
ἔ δὲ τῶν μὲν ἄλλων ἐσιόντων πάντων, ἐν  
θρημαῖς μεγάλῃ ἦν, ὡς δὲ η μητριή ἀπίκετο,  
τὴν τε χροιήν ἀλλάξατο, καὶ ἴδρωσιν ἀρρέχειοι  
καὶ τρομῷ ἔχετο, καὶ η καρδιή ἀνεπάλλετος  
τὰ δὲ γιγγίσκεια, ἐνΦχιές τῷ ιητρῷ τὸν ὅρμον  
τα εἰποίει. καὶ μιν ὥδε οἴσατο.

Καλέ-

III marcesceret. At medicus, cum videret,  
illum manifesto nullo morbo laborare, amores  
esse ipsum morbum, cognovit. Occultati  
enim amoris signa multa, oculi languidi, et  
vox, et color, et lacrimae. Hoc cognito, ita  
se instituit. Dextra manu cordi adolescentis  
imposita, domesticos vocabat omnes. Ille aliis  
omnibus intrantibus tranquillus admodum erat:  
adveniente autem noverca, et colorem muta-  
bat, et incipiebat sudare, et tremore corripi-  
batur, et cor ei palpitarbat. Ita cum fierent,  
manifesto morbum medico prodidere. Atque  
ita illum sanavit.

ig. Vo-

Καλός ας τῷ νεηνίσκα τὸν πατέρα, καὶ μὴ  
θέρωδέοντα, ἵδε ή νέσος, ἔφη, τὴν δὲ παῖδα ὅδε  
ἀργώτερον, καὶ νέσος εἶ, ἀλλὰ ἀδική· ὅδε γάρ-  
τος ἀλγέει μὲν ἀδέν, σῆρως δέ μιν οὐδὲ Φρενοβλα-  
βεῖσι ἔχει. ὑπιθυμέει δέ, τῶν ἀδαμᾶς τεύξεται  
Φιλέων γυναικαί βαμήν, τὴν ἐγὼ κατισθεματ-  
ὸν μὲν ὧν τοιᾶδε σοφίῃ ἐψεύδετο, δὲ αὐτίκα  
ἀλίσσεται, πρός τε σοφίης, οὐδὲ ιητρικῆς, μή μοι  
παιδία ἀλέσουσε· καὶ γὰρ ἐθέλων ταῦτη συμφορῇ  
ταχεῖται, ἀλλὰ οἱ ή νέσος ἀεκασίη. τῷ δὲ μη-  
δαμᾶς ζυλοτυπέων, πένθος ἔγειρε πάση βασι-  
ληίη, μηδὲ ιητρὸς ἐών, Φόνου προξενέεις ιητρεῖ  
κῆ. δὲ μὲν ὡδες ἀγνῶς ἐών, ἐδέετο, δέ μιν αὐ-  
τῆς ἀμείβετο· Ἀγόσια σπεύδεις, γάμον ἐιὸν  
ἀπαι-

18. Vocato patre adolescentis vehementer  
anxio, *Iste morbus, inquit, non morbus est, sed  
injuria. Nihil enim ipsi dolet; sed amor illum  
renet atque amenia.* Concupiscit enim, quae nun-  
quam consequetur: meam quippe uxorem amat,  
quam ego nequitquam dimittam. Haec ille astu  
quodātm commentus est. At pater statim sup-  
plicare, *Per, inquit, tuam sapientiam et medi-  
cinae peritiam, noli patre perire mibi filium:* nec  
enim volens boc tenerur mala, sed involuntarius ei  
morbus est: *noli ergo tua zelotypia lacrum exci-  
tare regno universo;* neque, *medicus eum sis, mor-  
ris bujus infamiam conciliare medicinae.* Sic ille  
imprudens orabat. At ita respondit medicus:  
Nefas-

λαρεόμενος, ἡδὲ ὑπέρον ἀνδρεῖς θιάσιος. τὸν  
δὲ, κῶς ἂν αὐτὸς ἐπερχας, εἴ τοι σὴν γυναικα  
ἐπόθεε, ἐμεῦ τάδε δεόμενος; οὐ δὲ πρέστητο  
ἔλεγε, ὡς καὶ αὐτὸς ἄν κοτε γυναικὸς ἐφείσα-  
το, ἀδὲ πανδὶ σωτηρίης ἐδέσνεις, εἰ καίτοι μη-  
τριψίς ἐπεθύμεε· καὶ γὰρ ὁμοίην συμφορὴν ἔμ-  
μενοι, γαμετήν, ηὔ παιδες οὐλίσαν. ὡς δὲ τάδε  
φίλητος ἦκαστε, Γί τοι, ἘΦῆ, ἐμὲ λίτσεα; καὶ  
γάρ τοι σὴν γυναικα ποθεῖς τὰ δὲ ἔλεγον ἐγώ,  
πάντας ἔην ψεύδεα. πειθεται μὲν τετέοισι, καὶ  
τῷ μὲν παῖδε λείπει καὶ γυναικα καὶ βασι-  
λῆιην αὐτὸς δὲ ἐς τὴν Βαβυλωνίην χώρην ἀπί-  
κετο, καὶ πόλιν ἐπὶ τῷ Εὔφρητῃ<sup>7)</sup> ἐπώ-

νυμον

*Nefarium est, quod studiose adeo petis, maiestom-  
pum milii quem auferre, vim adhibere parans  
viro medico. Tu vero quid ipse facias, si tuae  
uxoris desiderio tenebasur, qui me ista depreceris?  
Ad haec ille, neque se uxori unquam parlum-  
rum, neque invisum filio salutem, etiam si  
suam is noverat amaret; non enim aequalem  
esse calamitatem, conjugem amittere, et filium.  
Haec ubi audierat medicus, Quid ergo, inquit,  
me rugas? Tuam nempe uxorem amat. Quae vero  
modo dicebam, confixa erant omnia. His ille ob-  
secutus, et uxorem et regnum relinquit filio,  
ipse autem in Babyloniae regionem discedit,*  
et

7. Εὔφρητη] Textui Lucianeo *Euphratēm*  
relinquam; sed monebo, *errorem* esse aut  
Luci-

νύμοι ἔβαται ἐποίησατο, ἐνθα οἱ καὶ ή τελευτὴ ἐγένετο. Ὡδὲ μὲν ὁ ἵητρὸς ἔρωτα ἐγνώ τε καὶ ἔβατο.

"Ηδὲ δὴ ὧν ἡ Στρατονίκη ἔτι τῷ προτέρῳ ἀνδρὶ συνοικέσσα, ὅναρ τοῖσόνδε ἔθηκετο, ὡς μιν ἡ "Ηρη ἐκέλευσ ἐγεῖραι οἱ τὸν εἰν τῇ ἴητῃ πόλεις νηὸν· εἰ δὲ ἀποθέσσι, πολλὰ οἱ καὶ κακὰ ἀστείλεισ. ἡ δὲ τὰ μὲν πρῶτα, ἐδεμιήν ὥρην ἐποιέετο· μετὰ δὲ, ὡς μιν μεγάλη ωρος ἐλατθε, τῷ τε ἀνδρὶ τὴν ὄψιν ἀπηγένετο, καὶ τῷ "Ηρην ἰλάσκετο, καὶ σῆσαι τὸν οὐρανὸν ὑπεδέξατο.

et urbem sibi cognominem ad Euphraten condidit: ubi etiam mortuus est. Sie ille medicus et deprehendit amorem et sanavit.

19. Haec ergo Stratonice, cum in prioris adhuc viri matrimonio esset, somnium vidiit ejusmodi, quasi imperaret sibi Juno, uti templa Hierapoli sibi excitaret, si non pareret, multa illi et mala interminans. Illa initio quidem nullam ejus rationem habuit. At postea, cum magnus illam morbus invaderet, et viro enarravit visum, et Junonem placavit, et statueret

Luciani ipsius aut ejus Exscriptorum. Tigriderem enim, non Eupratem, aut scripsit aut scribere debuit. Adi Plinium H. N. VI, 26. du Soul.

καὶ αὐτίκα ὑγιέα γενομένην δὲ σύνηρ ἐς τὴν ἵρην  
στόλιν ἐπειπτε, σὺν δέ οἱ καὶ χρήματα, καὶ σρα-  
τιὴν πολλὴν, τὰς μὲν οἰνοδομέειν, τὰς δὲ καὶ  
τὰς ἀσφαλέος εἶναι. καλέσκεις δέ τινα τῶν  
ἔκπτε Φίλων, νενίνην κάρτα καλὸν, τῷ ἔνομα  
ἥν Κουβάβος, Ἐγώ τοι, Ἔφη, ὡς Κουβάβο,  
ἐσθλὸν εἴσιτε, Φιλέω τε μάλιστα Φίλων ἔμων,  
καὶ τάμπτας ἐπανέω σοφίης τε καὶ εὔνοίης τῆς  
ἐξ ἡμέας, τὴν δὴ ἐπεδέξαο. νῦν δέ μοι χρειώ με-  
γάλης πίσιος, τῷ σε θέλω γυναικὶ ἔμῃ ἐσπό-  
μενον, ἔργου τέ μοι ἐπιτελέσαμι, καὶ ἴκανος τελέ-  
σαμι, καὶ σρατιῆς ἐπικρατέειν σοι δὲ ἀπικομένῳ  
δέξει ἡμέων τιμὴ μεγάλη ἔστατη. πρὸς δὲ τάδε δ

Κομ-

tuere aedem recipit. Cumque statim con-  
luisset, misit illam vit suus Hierapolin, et cum  
illa magnam vim pecuniae, et magnum exer-  
citum, partim qui aedificarent, partim securi-  
tatis caussa. Advocatum vero quendam ami-  
corum suorum juvenem pulcherrimum, Com-  
babō nomen erat, Ego, inquit, Combube, re-  
ctangulum bonum virum, amicorum meorum maxime-  
amo, et vehementer te laudo sapientiae pariter et  
benevolentiae in nos caussa, quam ostendisti. Nam  
vero magna mibi fide opas est: ideoque volo re-  
uocarem comitatum meam, opus mibi perficere, et  
sacra facere, et exercitus cum imperio praecessere.  
Caeterum tibi reduci magnus a nobis honor babe-  
bitur.

Κομβάβος αὐτίκα λίσσετο, πολλὰ λιπαρέων  
μή μιν ἐλπέμπειν, μηδὲ τις εύειν οἱ τὰ πολ-  
λὰν ἔωτες μέζονα χρήματα, καὶ γυναικά, καὶ  
ἔργον ἴσον. τὰ δὲ ὄρρωδες, μή κατέ οἱ ζηλοῦ-  
τιν χείρι υσεῖρι εἰς τὸν Στρατονικὸν γένοιτο,  
τὴν μάνιος ἀπάξειν ἔμελλε.

Ω; δὲ ἀδημᾶ ἐπειθετο, ο δὲ ἵκεσίης δευτέ-  
ρης ἀπτετομή, θενάρι οἱ χρύσιον ἑπτὰ ἡμερών  
μετὰ δὲ φτισεῖλοι μιν, τελέσκιτά τι τῶν μά-  
λιστα ἔσεστο. τυχῶν δὲ ἁγιδίως, εἰς τὸν ἔωτες  
οἷμον ἀπικνέεται, καὶ πεσῶν χαμάζε, τοῖδε  
ῳδύκετο. Ω δεῖλασις, τί μοι ταύτης τῆς πε-  
σίος; τί δέ μοι οὖδε, τῆς τέλος ἥδη δέκομαι;  
τόσος μὲν ἐγὼ, καὶ γυναικὶ καλῇ ἔψημα. τό δέ  
μοι

*bisur.* Ad haec Conthabuſ statim supplicare,  
et multum rogare, ne se mitteret, neque com-  
mendaret sibi res multum se majores, pecu-  
nias, uxorem, opus sacrum. Partim vero me-  
tuebat, ne quando illi postea zelotypia de Stra-  
tonice oriretur, quam solus abducturus erat.

20. Cum vero persuaderi sibi rex non pate-  
retur, ad novam ille supplicationem conversus,  
septem ubi dierum tempus dari petit: postea  
se mitteret, ubi perfecisset, quod maxime fa-  
cto opus esset. Hoc facile cum imperasset,  
domum suam abit, et humi procumbens, ita  
suam sortem deplorat: *Miserum me, quorsum  
ista mihi fides? quid nubi iter, cuius ius  
fuerit?*

μοι μεγάλη συμφορὴ ἔσσεται, εἰ μὴ ἔγαγε πᾶσαν αἰτίην καὶ ἀποθήσομαι. τῷ μὲν χρῆν μέγα ἔργον ἀποτελέσαι, τό μοι πάντα Φόβου ἴησται. τάδε εἰπὼν ἀτελέχ ἐωυτὸν ἐποίει, καὶ ταμών τὰ αἰδοῖα, ἐς ἀγγήιον μικρὸν κατέθετο, σμύρνῃ τε ἄμα, καὶ μέλιτι, καὶ ἄλλοισι θυμασί, καὶ ἐπικτα, σφρηγίδι τὴν ἐΦόρεε σημηνάμενος, τὸ τρωῦμα ἵητο. μετὰ δὲ ὡς μιν ὁδοπορείν ἔδοικε, ἀπιμόμενος ἐς τὸν βασιλῆα, πολλῶν παρεόντων, δίδοι τε ἄμα τὸ ἀγγήιον, καὶ λέγει ὡδε· Ὡ δέσποτα, τόδε μοι μέγας ιοικήλιον ἐν τοῖσι οἰκίοισι ἀπεκέατο, τὸ ἐγώ πάρτα ἐπόθεον· νῦν δὲ, ἐπεὶ μεγάλην ἔδον ἔρχομαι, παρὰ σοὶ τόδε θήσομαι· σὺ δέ μοι ἀσφα-

*prospicio? Juvenis ego, pulchram comitabor mulierem. Hoc vero magnae mibi erit calamitati, nisi omnem ego mali caussam atque obtentum removero. Itaque magnum mibi perficiendum opus est, quod omnem mibi merum sanet. Haec ubi dixit, ipse se mutilat, et resecta pudenda in vasculo parvo recondit cum myrrha et melle, et aromatis aliis, ac deinde suo quem gestabat anulo ob-signat. Tum curat vulnus, et cum iter facere posse sibi videretur, accedens ad regem multis praesentibus, cum vasculum porrigit, tum ita loquitur: Hoc mibi, Domine, pretiosissimum pignus domi fuerat depositum, valde mibi carum. Nam vero cum magnam viam ingredior, apud te illud*

ἀσφαλέως ἔχειν. τόδε γάρ μοι χρυσῷ βέλτε-  
ρον, τόδε μοι ψυχῆς ἐμῆς ἀντάξιον. εὗτ' αὖ  
δὲ ἀπίκαιροι, σῶον αὐτὶς ἀποίσομαι. ὁ δὲ δεξά-  
μενος ἑτέρη σφρηγίδι ἐσγυμνίστη, καὶ τοῖς τα-  
μῆσι Φρεγέσιν ἐνετείλατο.

Κομβάβος μὲν ὃν τὸ ἀπὸ τᾶςδε ἀσφαλέα  
οὔδον ἦνος ἀπίκομενοι δὲ ἐς τὴν ἵρην πόλιν,  
σπαζῆ τὸν οὐρανὸν οἰκοδόμεον, καὶ σφίσι τελε  
ἔτεα ἐν τῷ ἔργῳ ἔξεγένετο. ἐν τοῖς ἀπέθανε,  
τὰ περ ὁ Κομβάβος δέρρωδε. ἡ Στρατονίκη  
γὰρ χρόνον ἐπὶ πολλὸν συνόντα μιν ποθέειν  
ἄρχετο· μετὰ δὲ οἱ καὶ κάρτα ἀπειήνατο. καὶ  
λέγεται οἱ ἐν τῇ ἵρῃ πόλει τὴν "Ηρην τατέων  
αἵτην

*illud deponam. Tu vero rurum mibi praesta: est  
enim auro mibi carius; et non minus quam vita  
preciosum. Cum rediero, salvum rursus recipiam.  
Ille acceptum, alioque obsignatum anulo, quae-  
storibus suis affervandum tradit.*

21. Combabus igitur ab eo inde tempore  
securum iter peregit. Delati Hierapolin dili-  
genter aedem aedificant, tresque ipsis anni in  
hoc negotio effluxere. Interea acciderunt,  
quae Combabus metuerat. Stratonice enim  
illum, qui longo tempore secum versaretur,  
amare coepit: qui amor postea in furorem, et  
magnum quidem exiit. Dicunt Hierapolitani,  
Junonem harum rerum causam volentem fuisse:

ατίην ἐθέλεσαν γενέσθαι, Κομβάβον ἐσθλὸν  
μὲν εόντα λαθέσει μηδαμᾶ· Στρατονίκην δὲ τέ-  
σασθαι, ὅτι καὶ ἡρῷόντας τὸν υἱὸν ὑπέσχεται.

‘Η δὲ τὰ μὲν πρῶτα ἐσωφρόνεε, καὶ τὴν  
υὔσον ἔκρυπτε· ὡς δέ οι τὸ κακὸν μέζον, ἡσυ-  
χίης ἐγένετο, εἰς ἐμφανὲς ἐτρύχετο, κλαίεσκε  
τε δι' ημέρης, καὶ Κομβάβον ἀνεκαλέετο, καὶ  
οἱ πάντα Κομβάβος ἦν. τέλος δὲ, ἀμυχαγέστηκε  
τῇ συμφορῇ, εὐπρεπέα ινεσίην ἐδίζετο. ἄλλῳ  
μὲν ὧν τον ἔρωτα ὀμολογεῖν ἐφυλάσσετο,  
αὐτὴ δὲ ἐπιχειρέειν ἥδεστο. ἐπινοέει ὧν τοιάδε;  
οἵνῳ ἐώατῃν μεθύσασα, εἰς λόγκας οἱ ἐλθεῖν·  
ἄλλα δὲ οἴνῳ ἐσιόντι παρέησθι τε ἐσέρχεται,  
καὶ η ἀποτυχίη καρτα αἰσχρή, ἄλλα τῶν

πρη-

se: non fugisse illam, virum bonum esse Combabum; Stratonice autem ulcisci voluisse, quod non facile templum aedificandum suscepisset.

22. Ac primo quidem modesta est, morbum occultat. Cum autem quietem non amplius illi malum indulgeret, manifeste afflittebat se; toto die plotabat; Combabum revocabat, omnia illi Combabus. Tandem impotens illius mali, decentem supplicandi Combabe occasionem quaerit. Atque alii quidem fateri amorem cavet, ipsa autem rem aggredi pudore prohibetur. Excogitat ergo illud, ut vino inebriata cum illo agat. Quippe una cum vino audacia etiam ingreditur, nec ad-  
mo-

πρηστομένων ἔκαστος ἀγνοίην ἀναχωρέει. ὡς  
δὲ οἱ ἐδόκε, καὶ ἐποίει ταῦτα. καὶ ἐπεὶ ἐκ  
δείπνου ἐγένοντο, ἀπικνεομένη ἐς τὰ οἰκήια, ἐν  
τοῖς Κομβάθος αὐλάζετο, λίσσετο τε, καὶ  
γάνων ἄπτετο, καὶ τὸν ἔρωτα ὠμολόγεε. ὁ δὲ  
τὸν τε λόγον ἀπηνέως ἀπεδέκετο, καὶ τὸ ἔργον  
ἀναίνετο, καὶ οἱ τὴν μέθην ἐνεκάλεε. ἀπελά-  
σης δὲ μέγα τι κακὸν ἐινυτὴν ἔργασασθαι, δει-  
σας, πάντα οἱ λόγον ἔξεΦηνε, καὶ πᾶσαν τὴν  
ἐώυτὴν πάθην ἀπηγήσατο, καὶ τὸ ἔργον ἐς ἐμΦα-  
νὲς ἤνεικε. ἴδεσα δὲ ἡ Στρατονίκη τὰ ἔποτε  
ἔλπετο, μανίης μὲν ἔτω ἐκείνης ἔσχετο, 8) ἔρω-

τος

modum turpis repulsa, sed quidquid egeris,  
in ignorantiam confertur. Ut vero visum  
erat, sic agit: ac post coenam veniens in cu-  
biculum, ubi commorabatur Combabus, sup-  
plicat illi, genua contingit, fatetur amorem.  
Ille averso animo sermonem illum accipit; rem  
recusat, ebrietatem illi objicit. Cum autem  
illa minaretur, magnum se sibi malum illatu-  
ram, pertimescit, totam illi rationem suam  
indicat, quidquid sibi accidisset enarrat, rem  
ipsam aperte demonstrat. Ubi conspexit, quae  
numquam speraverat, Stratonice, furor ille

N 2

qui-

8. μανίης μὲν οὕτως ἔσχετο] Haud dubie  
legendum ἀπέσχετο sic quidem a furore  
ille defisis. Jenius.

μα-

τος δὲ οὐδαμῶν ἐλήθετο, ἀλλὰ πάντα οἱ συνεῖσθισται, ταύτην παρακούσθιντον ἐποιέετο ἔρωτος ἀπρήκτοιο. οὗτος ὁ ἔρως δύνατος ἐν τῇ ιερῇ πόλει, καὶ οὕτις νῦν γίγνεται. γυναικες Γάλλων ἐπιθυμέεσται, καὶ γυναιξὶ. Γάλλοι ἐπιμαζίνονται, ζηλοτυπέουσιν δὲ

quidem constitit, amoris autem neutiquam  
obliviscitur, sed semper cum illo versata hoc  
habet irriti amoris solatium. Viget ejusmodi  
amor Hierapoli, et nunc adhuc ita fit. Amant  
feminae Gallos, furunt Galli in feminas, ze-  
loty-

*μανῆς — ἐσχετο]* Ad verbum, renuisse  
se, constitutus furoris, vel, quantum ad furo-  
rem. Homericā dicendi ratio, id est opti-  
ma. Il. 6', 696. et aliquoties alias, Θαλε-  
η δέ οι ἐσχετο Φωνὴ, vox faucibus baesit.  
Od. 6', 238. Φρεσὶ δ' ἐσχετο, ut Germani,  
Er bielt an sich. Hymn. XXVII, 12. ἐσχε-  
το δ' ἄλμη, constitutus mare. Il. 28', 416. it.  
Od. 3', 70. Σχέσθε Φίλοι, ut nostri,  
*Halt!* continere vos. Et cum genitivo Od.  
δ', 422. σχέσθαι βίης, et Il. 9', 747. μά-  
χης σχέσθαι οἴω. Sérvemus itaque eru-  
ditu scriptori suam elegantiam, a qua nec  
*Herodotus*, neque *Plutarchus* alieni sunt.  
Alioqui facile esset legere, unica literula  
paullum immutata, μανῆς μὲν οὐκών ἐκε-  
νης ἐσχετο, non amplius tenebarur illa insa-  
nia. Sed melius est nihil terigissei Gesner.

δὲ ἔδεις, ἀλλὰ εφιστήτο χρῆμα κάρτα ἴρον  
τομίζεται.

Ταῦτα ὡν ἐν τῇ ἵρῃ πόλει, ἀμφὶ τὴν Στρατονίκην, ἔδαμεν τὸν Βασιλέα λέπηθε, ἀλλὰ  
πολλοὶ ἀπικνεόμενοι κατηγόρεον, καὶ τὰ γιγνόμενα ἀπηγέοντο. ἐπὶ τοῖς περιαλγέσων, ἐξ ἀτελεός ταῦτα ἔργα Κομβάβου μετεπάλλε. ἄλλοι δὲ  
λέγοσι λόγουν ἄτι αἰληθέως, τὴν Στρατονίκην,  
ἐπειδὴ ἀπέτυχε τῶν ἔδεστο, αὐτὴν γράψαν  
ἔς τὸν ἄνδρα, ταῦτα Κομβάβῳ κατηγορέειν, πεί-  
ψην οἱ ἐπιταλέσσαν. καὶ τὸ "Ἐλληνες Σθενεβοίης  
πάρι λέγοσι, καὶ Φαίδρης τῆς Κνωσσίης, ταῦ-  
τα καὶ Ἀσσύριοι ἔς Στρατονίκην μαθολογεύσοι.  
ἴηγώ μὲν ὡν ἔδει Σθενεβοίην ποιθομαῖ, ἔδει

Φαί-

lotypus nemo est, sed res ea valde sancta  
apud illos putatur.

23. Quae igitur Hieropoli agebantur de Stratonice, ea neutquam fugiebant regem, multis, qui inde venirent, deferentibus, et quid fieret narrantibus. His commotus rex, imperfecto adhuc opere, Combabum arcessit. Alii hic narrant rem minime veram; Stratonicen, cum repulsa essent illius preces, ipsam scripsisse marito, accisisse Combabum, tentatae ab illo pudicitias suae reum fecisse. Et quod de Sthenoboea sua Graeci dicunt, et Phaedra Gneffia, idem de Stratonice fabulan-  
tur Assyrii. Evidem neque Sthenoboeam

Φαιδρην τοιάδε ἐπιτελέσαμ, εἰ τὸν ἵππόλυτον  
ἀτρεκέως ἐπόθεε Φαιδρη. ἀλλὰ τὰ μὲν ἔχεται,  
ὅκως καὶ ἄγνωτο.

Ως δὲ ή ἀγγελίη ἐς τὴν ἴρην πόλιν ἀπίνετο,  
ἔγνω τε ὁ Κομβάβος τὴν αἰτίην, Θαρσέων  
τε ἡγε, ὅτι οἱ ἀπολογίῃ σῖκοι ἐλίπετο. καὶ  
μιν ἐλθένται ὁ βασιλεὺς αὐτίκα μὲν ἔδησε τε  
καὶ ἐν Φρερῷ ἔχε. μετὰ δὲ παρεσυτῶν οἱ τῶν  
Φίλων, τοὶ καὶ τότε πεμπομένω τῷ Κομβάβῳ  
παρεγένεντο, παραγαγών ἐς μέσον, κατηγορεῖσιν  
ἄρχετα, καὶ οἱ μοιχίην τε, καὶ ἀκολασίην πρᾶφερε. κάρτα δὲ δεινοπαθέων, πίστι  
τε καὶ Φιλίην ἀνεκαλέστε, λέγουν τρισσὰ Κομβάβογ  
ἀδικέσιν, μοιχὸν τε ἔσονται, καὶ ἐς πίστιν  
ὑβρί-

credo, neque Phaedram fecisse talia, si vere  
amavit Phaedra Hippolytum. Verum ea ita  
se, uti facta sunt, habeant.

24. Ubi vero Hierapolin nuncius venit,  
caussamque cognovit Combabus, cum fiducia  
abiit, quod domi reicta sibi esset defensio.  
Venientem rex statim in vincula conjectum  
tradit custodibus. Deinde praesentibus amicis,  
qui etiam tum, cum dimitteretur Combabus,  
aderant, productum in medium accusare occi-  
pit, et adulterium illi atque malam libidinem  
objicit: graviterque commotus fidem et amici-  
tiam memorat, triplici se scelere obstringere  
Comhabum affirmans, qui et adulter esset, et  
in

ὑβρίσαντα, καὶ ἐς θεὸν αἰσεβέοντα, τῆς ἐν τῷ  
ἔργῳ τοιάδε ἔπειται. πολλοὶ δὲ παρεῖσθε  
ἥλεγχον, ὅτι ἀναφεύδον σφέας ἀλλήλοισι  
συνεόντας εἴδον. πᾶσι δὲ τέλος ἐδόκεε αὐτίκα  
θυμόκεν Κομβάθεν, θανάτῳ ἄξια ἀργασμέ-  
νον.

Ο δὲ τέως μὲν ἐσήκεε, λέγων ἀδέν. ἐπεὶ  
δὲ ἡδη ἐς τὸν Φόνον ἤγετο, Φθεγξατό τε, καὶ  
τὸ κειμήλιον ἤτει, λέγων, ὡς ἀναρρέει μιν ἐχ  
ὑβριος ἀδὲ γάμων εἶνεκα, ἀλλὰ ἐκείνων ἐπιθυ-  
μέων, τὰ οἱ ἀπιών παρεθήκατο. πρὸς τάδε ὁ  
Βασιλεὺς καλέσας τὸν τακίην, ἐκέλευε ἐνεῖκα  
τὰ οἱ Φρεγέεν εδώκε. ὡς δὲ ἐνεικε, λύσας τὴν  
σΦρη-

in fidem sibi habitam contumeliosas, et in  
Deam impius, cuius in opere commisisset talia.  
Multi adstantes eum convincunt, quod aperte  
amplexantes vidissent. Tandem placet omni-  
bus mori statim Combabum, qui morte digna  
perpetrasset.

25. At ille hoc usque steterat nihil dicens.  
Cum vero ad supplicium jam ducendus esset,  
loquitur, pignus suum reposcit, interseci se di-  
cens non contumeliae regi illarē aut macrīmo-  
nii illias violati caussa, sed quod illorum cupi-  
ditate rex tenetur, quae discedens ipsi com-  
mendasset. Ad haec vocato quaestore rex ad-  
ferri jubet, quae custodienda illi tradiderat.

σφρυγίδας ὁ Κομβάβος, τὰ τε ἐνθόντα ἐπεδεῖξε, καὶ ἔωντὸν ὅποῖς ὑπεπόιθεε ἔλεξέ τε· "Ω βασικεῦ, τάδε τοι ἐγὼ ὀρέωδεών, εὗτέ με ταύτην ὄδὸν ἐπειπτες, αἴκινων ηἷον. καὶ ἐπεὶ με ἀναγκαιη μεγάλη ἐκ σέο κατέλαβε, τοιάδε ἐπετέλεσα, ἐσθλὰ μὲν ἐς δεσπότεα, ἐμοὶ δὲ ψὲν εὐτυχέα· τοιόσδε μέντοι ἐών, ἀνδρὸς ἐπ' ἀδικίην ἐγκαλέομαι. ὁ δὲ πρὸς τάδε Θαυβώσας, περιβαλέ τέ μιν, καὶ δακρύων ἄμφα ἐλεγε· "Ω Κομβάβε, τί μέγα κακὸν εἰργάσαο; τί δὲ σεωντὸν χτῶ αἰσιέλιον ἔργον μὲνος ἀνδρῶν ἐπεργάσας; τὰ δὲ πάμπτων ἐπανέω, ὡς σχέτλιε, δῆς τοιάδε ἔτλης, οἵα μήτε σὲ παθέειν, μήτε διμὴ ιδεσθαι ὦφελε· δὲ γάρ μοι ταύτης ἀπολογίης

Cum attulisset, detracto Combabus signo quae inerant demonstrat, seque ipsum adeo, quomodo affectus esset, dixitque: *Hec ipsa, Rex, ego merui, cum hoc mibi iter mandares, et ius invicis, et cum magna abs te mibi necessitas impensa esset, hoc feci, commodum illud quidem domino, mihi vero minime secundum.* Talis ramen cum sim, facinoris, quod non nisi vir commisere potest, reus sum. At ille obstupefactus ad hæc, complexus illum cum laerimis dixit: *Quod sibi tantum, Combabe, malum insulisti? Quod in eam incredibile facinus salus virorum designasti? Non omnino laudo ista, miser, qui ea sustinueris, quae usquam neque tu passus es, neque ego mi-  
dis-*

γίης ἔδει. ἀλλ' ἐποίη δαίμονι τοῖάδε ἡθελε,  
πρῶτα μέν σοι τίσις ἔξη ήμέων ἔσεται, αὐτέων  
ευκοφαντέων ὁ Θάνατος, μετὰ δὲ μεγάλη δακ-  
ρεὴ ἀπίξεται, χρυσός τε πολλὸς, καὶ ἀργυρός  
ἀπλετός, καὶ ἐσθῆτες Ἀσσύριαι; καὶ ἵπποις Βασ-  
σιλήιοι. ἀπίξειν δὲ παρ' ἡμέας ἀνευ ἐσαγγε-  
λέος, καὶ δέ τις ἀπέρχεται σε ἡμετέρης ὄψιος, καὶ δ'  
ἡν γυναικὶ ἄμα εὐνάζωμα. ταῦτα εἰπέ τε ἄμα,  
καὶ ἐποίεε. καὶ οἱ μὲν αὐτίκα ἐς Φόνου ἥγοντο  
τῷ δὲ τὰ δῶρα ἔδεδοτο, καὶ ἡ Φιλίη μέζων  
ἀγεγόνεε. ἔδοκε δὲ καὶ δεῖς ἐτι Ἀσσυρίων Κομ-  
βάθῳ σοφίην καὶ εὐδαιμονίην εἶνελος.

Μετὰ δὲ, αἰτησάμενος ἐκτελέσαι τὰ λεί-  
ποντα τῷ νηῷ (ἀτελέα γάρ μιν ἀπολέλοιπε)  
αὐθίς

*diffem! Hac enim defensione mibi opus non erat.  
Sed quandoquidem haec fortuna voluit, primo qui-  
dem hoc tibi a me ultionis caussa dabitur, mors  
delatorum: postea donum veniet magnum, aurum-  
que multum, et argentum immensum, et vestimen-  
ta Assyria, et equi regii. Intrabis ad nos, nemine  
intro nuntiantur; neque quisquam a nostro te con-  
specie arcebit, neque si cum uxore jaceam. Haec  
dixit simul et fecit. Illi statim ducuntur ad  
supplicium; huic munera tribuuntur, et major  
fit amicitia. Neque videtur Assyriorum quis-  
quam sapientia par Combabo aut felicitate.*

26. Postea cum petiisset; ut liceret sibi quae-  
deerant templo perficere (imperfectum enim

αῦθις ἐπέμπετο, καὶ τὸν τε νηὸν ἔξετέλεσε, καὶ τὸ λοιπὸν αὐτῷ ἔμενε. ἔδωκε δέ οἱ ὁ βασιλεὺς ἀρετῆς τε καὶ εὐεργεσίης εἴνεκα, ἐν τῷ ἴρῳ ἑσάνται χάλκεον καὶ ἕση ἐς τιμὴν ἐν τῷ ἴρῳ Κομβάβος χάλκεος, Ἐρμοκλέους τε Ροδία ποίημα, μορφὴν μὲν ὄκοι γυνή, ἐσθῆτα δὲ ἀνδρῆην ἔχει. λέγεται δὲ τῶν Φίλων τὰς μάλιστας οἱ εὐνοέοντας, ἐς παραμυθίην τὴν πάθεος, κοινωνίην ἐλέσθαι τῆς συμφορῆς. ἔτεμον γὰρ ἐώστας, καὶ διαιταν τὴν αὐτὴν ἐκείνην διαιτέοντο. ἄλλοι δὲ ἴρολογέασι ἐπὶ τῷ πρήγματι, λέγοντες, ὡς ἡ "Ηρη Φιλέεστα Κομβάβον, πολλοῖσι τὴν τομὴν ἐπὶ νόον ἐβαλλε, ὅκως μὴ μένος ἐπὶ τῇ ἀναδρομῇ λυπέσοιτο.

Τὸ

reliquerat) denuo dimittitur, perficit templum, et reliquo tempore ibi manet. Tribuit ipsi hoc etiam rex virtutis et bene factorum caussa, ut aeneus in templo staret. Stabat, inquam, honoris caussa in templo Combabus aeneus, Hermocles Rhodius opus, forma qualis mulier, vestitum autem habet virilem. Dicitur porro amicorum benivolentissimos, consolandi illius casus gratia; in communionem jacturae illius venisse. Exsecuerunt nempe se ipsi, et eandem quam ille vivendi rationem elegerunt. Alii Deos admiscent negotio, ac dicunt, adamatum a Junone Combabum: hanc multis illam castrandi se mentem injecisse, ne solus ademptam sibi virilitatem graviter ferret.

Τὸ δὲ ἔθος τὸτε ἐπειδὴ ἀπαξένετο, ἔτι  
τοῦν μένοι, καὶ πολλοὶ ἐνάσχε ἔτεος ἐν τῷ ἵρῳ  
τάμνονται καὶ θηλύνονται, εἴτε Κομβάβον πα-  
ραμυθεόμενοι, εἴτε καὶ "Ηρη χαριζόμενοι. τά-  
μνονται δ' ὅν, ἐσθῆτα δὲ οἵδε ἐκ ἔτι ἀνδριήν  
ἔχεσι, ἀλλὰ καὶ εἴματά τε γυναικήια Φορέεσι,  
καὶ ἔργα γυναικῶν ἐπιτελέσσι. ὡς δὲ ἐγὼ ἦκον,  
ἀνακάταται καὶ τατέων ἐς Κομβάβον ἡ αὐτίη.  
συνένειχθη γὰρ οἱ καὶ τάδε. ξείνη γυνὴ ἐς πα-  
νήγυριν ἀπικομένη, ἴδεσσα καλόν τε ὄντα, καὶ  
ἐσθῆτα ἔτι ἀνδριήν ἔχοντα, ἔρωτι μεγάλῳ  
ἔσχετο. μετὰ δὲ μαθέσσα ἀτελέα ἔοντα, ἐω-  
τὴν διειργάσατο. ἐπὶ τοῖς Κομβάβος ἀθυ-  
μέων, ὅτι οἱ ἀτυχέως τὰς Ἀφροδίτην ἔχει,  
ἐσθῆ-

27. Interim ille mos, postquam semel suscep-  
tus est, etiam manet, multique singulis annis  
in templo exsecant se et effeminant, five Com-  
babii consolandi causa, five gratum Junoni ut  
faciant. Exsecant certe. Verum hi vestitum  
non amplius virilem habent, sed et vestimenta  
gestant muliebria, et opera mulierum faciunt.  
Quantum audivi, etiam horum origo ad Com-  
babum refertur. Nam usu illi venerunt et ista.  
Peregrina mulier, in conventum *sacrum* quae  
venisset, conspecto homine ita pulchro et vesti-  
to viriliter, magno illius amore exarctus: post  
cum comperisset mutillum esse, ipsa se intere-  
mir. Ob haec graviter ferens Combabus, sibi  
infe-

ἐσθῆτα γυναικηῖην ἐνεδύσατο, ὅκως μημέτε  
ἔτέρη γυνὴ ἵσται ἔξαπατέοιτο. Ήδε αὐτέη Γάλ-  
λοισι σολῆς Θηλείης. Κοινβάθυ μέν μοι πέρι  
τοσάδε εἰρήσθω. Γάλλων δὲ αὗθις ἄγω λόγῳ  
ὑσέρω μεμνήσομαι, τομῆς τε αὐτῶν, ὅκως  
τάμνονται, καὶ ταφῆς, ὅκοίην Θάπτονται, καὶ  
ὅτου εἴνεικα ἐς τὸ ἴρὸν ἐκεῖσερχονται· πρότερον  
δέ μοι θυμὸς εἰπεῖν Θέστιός τε πέρι τῇ ηᾶ, καὶ  
μογάθεος, καὶ δῆτας ἔρεσσον.

Ο μὲν χῶρος αὐτὸς, ἐν τῷ τὸ ἴρὸν ἰδρυται,  
λόφος ἐσὶ, κέαται δὲ κατὰ μέσον μάλιστα τῆς  
πόλιος· καὶ οἱ τοίχει δοιὰ περικέχται· τῶν δὲ  
τοιχέων τὸ μὲν ἀρχαῖον, τὸ δὲ ἐπόλλον ἡμέων  
πρε-

infeliciter adeo succedere Venerem, muliebrem  
vestem sumfit, ne alia amplius mulier ea ratio-  
ne deciperetur. Haec caussa Gallis vestitus fe-  
minei. Ac de Combabo ista mihi dicta suntu.  
Gallorum autem deinde procedente sermone  
mentionem faciam, et castrationis illorum, *hoc*  
*est*, quomodo castrantur, et sepulturae, qua sepe-  
lliantur, et cuius rei caussa in templum non in-  
grediantur. Prius autem cogito de positione  
templi et magnitudine dicere: et jam dico.

28. Locus ipse, in quo sacrum constitutum  
est, collis est. Jacet autem in media urbe, et  
duplici muro est circumdatus. Murorum alter  
antiquus est, alter non multum aetate nostra  
isupe-

πρεσβύτερον. τὰ δὲ προπύλαια τῷ ἱρῷ, εἰς ἀνεμονέτον Βορέην ἀποικίρινται, μέγαθος ὅσον τε ἕκατὸν ὁργυιέων ἐν τέτοισι τοῖσι προπυλαιοῖσι τῇδε οἱ Φαλλοὶ ἔσται, τὰς Διόνυσος ἔσχατος, ἥλικίην καὶ οἵδε τριηκοτίων 9) ὁργυιέων. εἰς ταῦταν τὸν ἵνα Φαλλὸν ἀνὴρ ἐνάστη ἔτεος διετέλεσθαι, σικέει τε ἐν ἄκρῳ τῷ Φαλλῷ χρόνον ἑπτὰ ἡμερέων. αὐτήν δὲ οἱ τῆς ἀνόδου ἥδε λέγεται· οἱ μὲν πολλοὶ νομίζεσθαι, ὅτι ὑψε τοῖσι θεοῖσι ὀμιλεῖει, καὶ ἀγαθὰ πάσῃ Συρίῃ αἰτεῖει· οἱ δὲ τῶν εὐχαλέων ἀγγόθεν ἐπαιεῖσται. ἄλλοιστε δὲ δοκέει καὶ τάδε Δευκαλίωνος εἴναια ποιεῖσθαι, ἐκείνης ξυμφορῆς μνήματα, διότε οὐδὲν θρω-

superior. Vestibulum templi in Boream ventum porrectum est, centum circiter passuum magnitudine. In hoc vestibulo etiam stant phalli, quos Bacchus statuit, iisque altitudinetrincorum passuum. In horum unum phallum vir singulis annis bis adscendit, moraturque in summo phallo tempus septem dierum. Causa illi hujus adscensionis ista memoratur. Vulgus putat, in alto illum versari cum Diis, et bona petere toti Syriae, eosque sic e propinquo audire preces. Alii haec etiam Deucalionis causam fieri autumant, in memoriam illius calamitatis,

9. τριηκοτίων] τριηκοντα farsi. Gaietus.

ἄνθρωποι ἐς τὰ ὕψεα καὶ ἐς τὰ περιμήκεα τῶν  
δεινὸρέων ησάν, τὸ πολλὸν ὑδωρ ὀρέωδεοντες.  
ἴμοι μὲν ὧν καὶ τάδε ἀπίθανα. δοκέει γε μὲν  
Διονύσῳ σφέας καὶ τάδε ποιέειν. συμβάλλομαι  
δὲ τατέοισι. Φαλλὸς ἔστι Διονύσῳ ἐγίρεισι, ἐν  
τοῖσι Φαλλοῖσι καὶ ἄνδρας ξυλίνας κατίζεται  
ὅτεν μὲν εἶνει, ἐγὼ όντες ἐρέω. δοκέει δὲ ὧν μοι  
καὶ ὅδε ἐς ἐκείνα μίμηστι τῷ ξυλίνῳ ἀνθρός ἀνέρ-  
χεσθαι.

Ἡ δέ οἱ ἀνοδος τοιήδε. σειρῇ μακρῇ ἐωυτόν  
τε ἄμα, καὶ τὸν Φαλλὸν περιβάλλει· μετὰ δὲ  
ἐπιβαίνει ξύλων προσφυῶν τῷ Φαλλῷ, ὃνόσον  
ἔς χώρην ἀκρα ποδός· ἀνιών δὲ ἄμα ἀναβάλλει  
τὴν σειρὴν ἀμφοτέρωθεν, ὄκωσπερ ἡνιοχέων.

εἰ

cum homines in montes et arborum altissimas  
aquarum multarum metu adscenderunt. Mihi  
quidem ista quoque parum probabilia, ac puto  
illos haec etiam Baccho facere. Conjicio autem  
inde. Phallos quotquot Baccho erigunt, iidem  
ligneos in phallis viros collocant: cuius rei  
caussa, non dixerim equidem. Videtur ergo  
mihi illius lignei viri imitatione hic adscen-  
dere.

29. Porro adscensus est ejusmodi. Catena  
longa se pariter ac phallum circumdat. Postea  
inscendit ligna phallo affixa, ea magnitudine,  
quae extreum pedem recipiat. Quantum  
vero adscendit, tantum utrinque, aurigantis ge-  
• stu,

εἰ δέ τις τόδε μὲν ἐκ ὅπωπε, ὅπωπε δὲ Φοιγυ-  
κοβατέοντας, ἢ ἐν Ἀραβίῃ, ἢ ἐν Αἰγύπτῳ, ἢ  
ἄλλοθι καὶ, οἶδε τὸ λέγω. ἐπεὰν δὲ ἐς τέλος  
ηκήτω τῆς ὁδοῦ, σειρὴν ἐτέρην ἀφεῖς, τὴν αὐ-  
τὸς ἔχει, μακρὴν ταύτην, ἀνέλκει τῶν οἱ  
θυμὸς, ξύλα, χῷ εἴματα, χῷ σκεύεα· ἀπὸ  
τῶν ἔδρην συνδέων, ὄνοιην καλιήν, ιζάνες. μί-  
μνει τε χρόνον, τῶν εἴπουν ἡμερέων. πολλοὶ δὲ  
ἀπικυνούμενοι, χρυσόν τε χῷ ἀργυρον, οἱ δὲ  
χαλκὸν κομίζοσι εἰτ' ἀφέντες ἐκεῖνα πρόσθε  
κείμενα, ἀπικῆσι, λέγοντες τὰ ἀνόματα ἐκαστος.  
παρεξεὼς δὲ ἄλλος, ἀνω ἀγγελλει· ὃ δὲ δεξά-  
μενος τένομα, εὐχωλὴν ἐς ἐκαστον ποιεῖται.

ἄμα

stu, catenam in altum rejicit. Si quis vero hoc non vidiit, vidit autem illos, qui palmas con-  
scendunt in Arabia, aut in Aegypto, aut alio quocunque loco, idem quod dico intelligit.  
Cum autem ad finem viae pervenit, fune de-  
misso alio, quem secum habet; longo illo qui-  
dem, sursum trahit quae vult, ligna, et vestes,  
et vasra: e quibus fede colligata; quasi nido  
quodam, ibi desidet, manetque tempore die-  
rum, quos dixi. Advénientes autem multi  
aurum et argentum, quidam vero aes adfe-  
runt: deinde in conspectu illius posita relin-  
quunt, indicato suo quisque nomine. Adstant  
vero aliis sursum nuntiat; ille vero accepto  
nomine preces pro unoqueque nuncupat: in-  
ter

ἄμα δὲ σύχομενος, προτέστη ποίημα χάλκεον, τὸ  
αειδεῖ μέγα καὶ ιτερχὺ, κινεόμενον, εὑδεῖ δὲ  
ζῆδαμαι. ἡν γάρ μιν ὑπνος ἐλη ποτὲ, σκορπίος  
ἀνιών ἀνεγείρει τε, καὶ αἰτεῖα ἐργάζεται, καὶ  
οἱ ἥδε ή ζημίη τῇ ὑπνῳ ἀπικέται. τὰ μὲν ὅν  
ἔς τὸν σκορπίον μυθεόνται, οἵτινες θεοπρε-  
πέα· οἱ δὲ ἀτρεκέα ἔστι, ἐκ ἕχω δρέσσειν. δοκεῖν  
δέ μοι, μέγα ἔς ἀγρυπνίην συμβάλλεται καὶ  
τῆς πτώσιος η ὁρέωδιν. Φαλλοβατέων μὲν δὴ  
πάρι τοσαῦτα ἀριθμοί. ὁ δὲ νηὸς ὁφέλει μὲν ἔς  
Ἡέλιον ἀνιόντα.

Εἶδος δὲ, καὶ ἐργασίην ἔσι, δοκίας υηὸς ἐν  
Ιωνίῃ ποιεῖσθαι. Ἐδρη μεγάλη ἀνέχει ἐκ γῆς  
μέγα-

ter precandum somnum edit instrumento zeneo,  
quod, ubi movetur, magnum quiddam canit  
et asperum. Dormit neutiquam. Si enim so-  
mnus illi aliquando obrepatur, scorpius adscendens  
et excitat illum, et magno malo afficit: haec  
ei poena somni proposita est. Quae igitur de  
scorpio narrant, ea sacra sunt et religiosa;  
utrum sint vera, dicere non habeo. Ut mihi  
videtur, multum etiam ad vigilandum confert  
ille metus cadendi. De illis phallorum con-  
scensoribus haec sufficient. Templum spectat  
in Solem orientem.

30. Specie est atque opere illo, qualia in  
Ionia templo aedificant. Eminet e solo crepidi-  
ma-

μέγαθος ὄργυιέων δυοῖν, ἐπὶ τῆς ὁ νηὸς ἐπικέσταυ. ἀνοδος ἐς αὐτὸν λέχε πεποίηται, καὶ πάρτα μακρή. ἀνελθόντι δὲ θωῦμα μὲν καὶ ὁ πρόνοος ΙΟ) μέγα παρέχεται, θύρηστι τε ἥσκηται

χρυ-

magna, passuum duorum altitudine, in qua aedes imposita est. Adscensus in illam e lapide factus non sane latus. Adscendentem spectaculum magnum etiam atrium templi praebet: et valvis

IO. ὁ πρόνοος] Quidquid sit de usu aliorum scriptorum, qui nescio an hic satis inter se convenienter, hic certe auctor partibus templi sic utitur, ut *propylaeum*, τὰ προπύλαια, *vestibulum*, sit locus subdivalis, magnus, centum passuum, non ipsi modo portae, orientem spectanti, objectus, unde nomen habet; sed ad latus boreale, (non idem ad australe, nec ergo aequabiliter) multum excurrens, in quo phalli positi. Ex hoc *propylaeo* demum per gradus adscenditur in crepidinem duos passus altam, cui templum s. aedes imposta est. Hic *pronaus* est, atrium templi, aedes anterior, aperta undique, columnis subnixa, tectum commune ipsius *pronai*, et aedis proprie dictae, τοῦ ναοῦ sustinentibus. Hic *pronaus* (*poricum templi* etiam dixeris) ἥσκηται. Θύρηστι χρυσέηστι, excultus est valvis aureis, non quasi ipse sit clausus; sed valvae, quibus

*Luc. Op. T. VIII.*

O

aper-

χρυσέησιν. ἐνδοθε δὲ ὁ νῆος χρυσῷ τε πολλῷ  
ἀπολαμπτεῖ, καὶ ἡ δροφὴ πᾶσα χρυσέη. ἀπό-  
ζει δὲ αὐτῇ ὁδοὶ ἀμβροσίη, ὅκοι λέγεται τῆς  
χώρης τῆς Ἀραβίης. οὐαὶ σοι τηλόθεν ἀνίστη,

προσ-

vis aureis exultum est. Intus autem aedes  
auroque multo relucet, et lacunar totum est  
aureum. Sentitur autem hic divinus odor,  
qualis dicitur regionis Arabiae, qui e longin-  
quo

apertis in ναὸν intratur, exteriore ornatu  
suo, ἀργοντισ, in quibus describendis  
multi sunt poëtae et antiquarii, porticum  
illam, illum προναὸν, exhilarant. Per has  
igitur valvās in ναὸν itur, aedem proprie-  
dictam, quae cella saepe Latinis est, ejus  
magnitudinis, ut aliquot centum armatos  
ceperit cella Concordiae Cic. Philipp. 3, 12.  
et in cella Jovis Capitolini cremare Caesaris  
cum lecto cadaver quidam voluerint. Ab  
hac cella diversus hic et minor est Θάλα-  
μος, interior et sanctior recessus, cum  
choro templorum nostrorum comparari  
qui possit. Alius est in Cnidiae Veneris  
templo ille γεως s. σηκὸς ἀμφιθυρος, au-  
gustior, quaedam aedicula, cui inclusa ima-  
go, de qua vid. Ἑρωτ. c. XI. Ὁπισθόδο-  
μος, posticum templi, plane separatus et  
bene munitus ad thesauros asservandos  
etc. *Gesner.*

προσβάλλει πνοιὴν καὶ τὰ ἀγαθήν· καὶ ἦν αὗτις ἀπίκης, ὅδαμῷ λείπεται, ἄλλα σευτά τε εἴματα εἰς πολλὸν ἔχει τὴν πνοιὴν, καὶ σὺ ἐξ πάμπαν αὐτῆς μνήσεαι.

"Ἐνδοθεν δὲ ὁ υἱὸς ἐκ ἀπλόος ἐστι, ἄλλὰ ἐν αὐτῷ θάλαμος ἄλλος πεποίηται. ἀποδος καὶ ἐς τέτον ὀλίγη: Θύρησι δὲ ἐκ ἥσκηται; ἄλλ' ἐς αὐτίον ἀπας ἀναπέπταται. ἐς μὲν ὅν τὸν μέγαν υἱὸν πάντες ἐσέρχονται· ἐς δὲ τὸν θάλαμον οἱ ἱρέες μόνον. καὶ μέντοι πάντες ἱρέες, ἄλλα τοις μάλιστα ἀγχίθεοι τέ εἰσι, καὶ τοῖσι πᾶσα ἐς τὸ ἱρὸν μέλεται θεραποίη. ἐν δὲ τῷδε εἰσταται τὰ ἑδεα, ἢ τε Ἡρη, καὶ τὸν αὐτοὶ Δία εόντα II)

έτε-

quo adscendentis spiritum inhalat optimum; et si inde discesseris, non deserit; quin et vestimenta tua diu servant odorem; et ipsi tibi semper obversabitur.

31. Intus vero aedes non simplex est, sed thalamus in ea factus alias. Adscensus etiam in hunc parvus. Valvis non est ornatus, sed totus ex adverso *venientibus* apertus. In magnum ergo templum ingrediuntur omnes; in thalamum vero soli sacerdotes, ac ne sacerdotes quidem omnes; sed ii, qui proximi censentur Diis, et quibus omnis administratio sacrorum curae est. In hoc collocata sunt signa,

O 2 tum

II. ἢ τε Ἡρη, καὶ τὸν αὐτοὶ Δία εόντα] Interpretandus hic locus est de Jove Dolichen-

έτερω τονόματι κληγέστι. ἀμφω δὲ χρύσεοί τέ εἰσι, καὶ ἀμφω ἔζονται. ἀλλὰ τὴν μὲν "Ηρην λέοντες Φορέας" ὁ δὲ ταῦροισιν ἐφέρεται. καὶ δῆτα τὸ μὲν τῷ Διὸς ἄγαλμα, ἐς Δία πάντας ὁρῇ, καὶ οὐφαλήν, καὶ εἴματα, καὶ ἔδρην· καὶ μιν ἃδε ἐθέλων ἄλλως εἰκάσεις.

"Η δὲ "Ηρη σκοπέοντί τοι πολυμεδέα μορφήν εἰκανεῖ. καὶ τὰ μὲν ξύμπαντα ἀτρεκέμ λόγῳ "Ηρη ἐσί" ἔχει δέ τι καὶ Ἀθηναῖς, καὶ Ἀφροδίτης, καὶ Σεληναῖς, καὶ Ρέης, καὶ Ἀρτέμιδος, καὶ Νεμέσιος, καὶ Μοιρέων. χειρὶ δὲ τῇ μὲν ἑτέρῃ σκῆπτρον ἔχει, τῇ ἑτέρῃ δὲ ἀτρεκτον.

καὶ

tum Juno, tum quem, Jupiter cum sit, alio ipso nomine appellant. Ambo aurei, ambo sedent. Verum Junonem leones ferunt: alter tauris insidet. Nempe Jovis simulacrum Jovem refert per omnia, capite, vestibus, throno, nec, etiam si velis, alii ipsum assimiles.

32. Verum Juno multiplicem considerant formam offert. Universim, ut vere dicam, Juno est. Sed habet aliquid etiam Minervae, et Veneris, et Lunae, et Rheae, et Dianaee, et Nemesis, et Parcarum. Manu altera sceptrum tenet, colum altera: et in capite gerit radios et

cheno, auctore Luca Holstenio in notis ad Stephanum de urbibus, in ΔΟΛΙΧΗ Almeloveen.

καὶ ἐπὶ τῇ κεφαλῇ ἀκτῖνάς τε Φορέσαι, 12) καὶ πύργον, καὶ κεῖσθαι, 13) τῷ μάνην τὴν Οὐρανίην κοσμεῖσθαι. Ἐκτοσθε δέ οἱ χρυσός τε ἄλλος περικείσται, καὶ λίθοις κάρτα πολυτελέεσ, τῶν οἱ μὲν λευκοὶ, οἱ δὲ ὑδατώδεες, πολλοὶ δὲ πυρρώδεες. ἔτι δὲ ὄνυχες οἱ Σαρδῶι πολλοί, καὶ ὑάκινθοι, καὶ σμάραγδοι, τὰ Φορέσαι Λιγύπτιοι, καὶ Ἰνδοί, καὶ Αἰθιόπες, καὶ Μῆδοι, καὶ Ἀρμενοί, καὶ Βαβυλώνιοι. τὸ δὲ δῆ μέζονας λόγχας αἴξιον,

et turrim; et cestum habet, quo solam Coelestem Venerem ornant. Extra vero et aliud aurum circumpositum est, et gemmae valde pretiosae, quarum aliae albae, aquei coloris aliae, multae etiam ignei. Insuper vero Sardae onyches multae, et Hyacinthi et Smaragdi, quas Aegyptii ferunt, et Indi, et Aethiopes, et Medi, et Armenii, et Babylonii. Quod autem magis commemoratu dignum est, illud

O 3

enar-

12. ἐπὶ τῇ κεφαλῇ ἀκτῖνάς τε Φορέσαι] Recete *Camerarius* ex *Aristoph.* Av. 1114. observat, statuarum capitibus ap. vett. lunulas addi solitas fuisse, ne avium stercore inquinarentur. conf. *Tam.* c. 51. ibique *Hemsterb.* Reitz.

13. κεῖσθαι] Vestem fuisse opinatur Eruditissimus auctor notarum ad marmor Oxon. p. 24, 2. Vid. Hom. Il. ξ'. 214. *du Soul.*

ἀξιον, τότο ἀπηγήσουμαι λιθον ἐπὶ τῇ κεφαλῇ  
Φορέει, λυχνίς κάλεσται, μνομα δέ οἱ τῷ ἔργῳ  
ἡ συντυχίη. ἀπὸ τάτῳ ἐν τοκτὶ σέλας πολλὸν  
ἀπολάμπεται, ὑπὸ δέ οἱ καὶ ὁ νηὸς ἀπας; οἷον  
ὑπὸ λυχνοῖσι Φαεῖται. ἐν γῆρῃ δὲ τῷ μὲν  
Φέγγῳ ἀσθενεῖ. ιδέην δὲ ἔχει πάρτα πυρώδεσσι.  
τῷ δὲ ἄλλῳ Θωμασὸν 14) ἐξι ἐν τῷ ξοάνῳ. τὴν  
ἔσεως αὐτίος ἐσσφένης, εἰς σε-φρήν καὶ μεταβαί-  
νοντες τὸ θλύμαν ἀκολυθεῖσι, καὶ τὴν ἄλλος ἐτέ-  
ρωθεν ισορέη, 15) ἵσται καὶ ἐς ἐκεῖνον ἐκτελέει.

'Εγ-

**enarrabo.** Gemmam in capite fert, quae Ly-  
cenis vocatur: nomen illi res ipsa dedit. Ab  
hoc noctu splendor multus resulget, ut ab ea  
tanquam a lucernis aedes tota reluceat: inter-  
diu splendor ille imbecillior, caeterum speciem  
habet valde igneam. Etiam aliud est in illo  
simulacro admirabile. Si stans contra intueare,  
te respicit, transeuntem obtutus ille persequi-  
tur: et si ab alia parte alias hoc experiatur,  
idem in illum perficit.

33.

**14. Θωμασὸν]** De tabula picta minime hoc  
mirum foret, sed de signo dictum, non  
mirum solum, sed impossibile etiam, nisi  
quis intus latens oculorum aciem in  
omnes pro lubitu partes dixerit. **Da  
Soul:**

**15. ισορέη]** Cum ισορέη sit etiam spectaculi  
et curiositatis cauila aliquid contemplari,  
ex-

Ἐν μέσῳ δὲ αὐτοφοτέρων, ἔγηκε γόνου ἀλλο  
χρύσεον, ἀδαμάστι τοῖστι ἄλλοισι ξοάνοισι εἰκελον.  
τὸ δὲ μορφὴν μὲν ἴδιν ἐκ ἔχει, Φορέες δὲ τῶν  
ἄλλων θεῶν εἶδον· παλέστατη δὲ σημῆιον καὶ ὑπ’  
αὐτῶν Ἀσσυρίων.. ἀδετοῦ τι γνοματεῖδιον αὐτῷ  
ἔθεντο, ἀλλ’ ἀδετοῦ γενέσιος αὐτῷ πέρι καὶ εἶδος  
λέγεται. οὐαὶ τινοις μὲν ἐς Διόκυσεν, ἄλλοι δὲ ἐς  
Δευκαλίωνα, οἱ δὲ ἐς Σεμίραμιν ἀγυκοι. καὶ γὰρ  
δὴ ὁν ἐπὶ τῇ κορυφῇ αὐτῷ, περιτερὴ χρυσέη  
ἔφεγκε. τένεια δὲ μυθέωνται Σεμίραμιος ἐμ-  
μενον· τόδε σημῆιον. ἀποδημεῖ δὲ δις ἐκάτε  
ἔτεος ἐς Θάλασσαν, ἐς κομιδὴν τῷ εἴτεν ὑδατος.

'Ey

33. Inter utrumque stat amago ex auro,  
alia nulla parte aliis imaginibus similis. Suam  
hoc formam non habet, gerit aptem aliorum  
Deorum species: signum vocatur ab ipsis Assy-  
riis, nec nomen illi proprium posuere: sed  
neque de ortu illius aut forma dicunt: sed alii  
ad Bacchum, alii ad Deucalionem, ad Semira-  
midem alii referunt. Etenim in vertice illius  
stat columba aurea, quam ob causam Semira-  
midis esse simulacrum illud fabulantur. Abit  
(desertur) vero bis quotannis ad adserendam,  
quam dixi, aquam.

O 4

34.

explorare, inquirere, experiri, ut reddi-  
di; fieri forte potest haec lectio. Sed  
cogitandum tamen, an non praestet στο-  
γεῖς. Gesner.

Ἐν αὐτῷ δὲ τῷ νηῷ, ἐσιόντων ἐν ἀριζερῷ,  
κέαται πρώτα μὲν Θρόνος ἡλίου· αὐτῷ δὲ εἰδος  
ἐκ τούτῳ, μέντος γάρ Ἡελίος καὶ Σεληνάρχης ξόανας  
διακανέσται. ὅτεν δὲ εἴγεναι ὥδε νομίζεσθαι, ἔγων καὶ  
τόδε ἔμαθον. λέγεται τοῖσι μὲν ἄλλοισι Θεοῖσι  
ὅτιον ἔμμεναι ξόανα ποιέεσθαι, καὶ γὰρ σφέαν  
ἔμφαντα πάντες τὰ τεῖχα· Ἡελίος δὲ, καὶ Σε-  
ληνάρχη, πάριταν ἐναργέστες, καὶ σφέας πάντες  
όρέασται. κοινὴ δὲν αὐτῇ ξοανωργίης, τοῖσι ἐν τῷ  
ἡέρι Φαινομένοισι;

Μετὰ δὲ τὸν Θρόνον τέτον κέαται ξόανος  
Ἀπόλλωνος, ἐκ οίον ἑώθες ποιέεσθαι· οἱ μὲν  
γὰρ ἄλλοι πάντες, Ἀπόλλωνα νέον τε ἥγηνται,  
καὶ

34. In ipsa porro aede, ad sinistrum intran-  
tium Solis primum thronus positus est: ipsius  
vero simulacrum non ineft. Solius enim Solis  
ac Lunae simulacula non ostendunt. Cujus au-  
tem rei cauſa hoc instituerint, id ipsum quo-  
que didici. Ajunt, reliquis Diis simulacula fa-  
pere fas esse: illorum enim species non effe  
notas omnibus. At Sol et Luna plane conspi-  
cui, et vident illos univerſi. Quae igitur  
cauſa simulacrorum illis faciendorum, qui in  
æthere se conspicendos praebeant?

35. Post illum thronum Apollinis signum  
positum est, tron quale fieri conſuevit. Nam  
reliqui omnes juvenem putant Apollinem, et  
pri-

καὶ πρωθῆτην ποιέσσι. μᾶνοι δὲ ἔτει Ἀπόλλωνος γενεῖτεω 16) ξόανον δεκινύσσοι καὶ τάδε ποιέοντες, ἐώστας μὲν ἀπαινέσσι, Ἐλλήνων δὲ κατηγορέσσι, καὶ ἄλλων, ὁκόσοι Ἀπόλλωνας παιᾶν θέμενοι ἰλασκούνται, αἰτίη δὲ ἡδε δοκέει αὐτέοισι, ἀσοφίῃ μεγάλῃ ἔμμενοι, ἀτελέσι ποιεῖσθαι τοῖσι θεοῖσι τὰ εἴδεα. τὸ δὲ νέον ἀτελές ἔτι νομίζεσσι. ἐν δὲ καὶ ἄλλο τῷ σφετέρῳ Ἀπόλλωνι καλυχργέσσι. μᾶνοι Ἀπόλλωνας τίμασι κοσμέσσι.

"Ἐργαν δὲ αὐτῷ πέρι, πολλὰ μὲν ἔχω εἰπεῖν. ἐρέω δὲ τὸ μαλισκα θωμαζεῖν ἄξιον.  
πρῶ-

*prima florentem pubertate faciunt. Hi soli vero barbati Apollinis signum ostendunt. Haec dum faciunt, sibi placent, reprehendunt Graecos aliosque, qui Apollinem placant, quem ponunt puerum. Causa haec illis videtur, quod magna sit insipientia, imperfectas Diis formas tribuere: adolescentiam autem adhuc imperfectam existimant. Verum unum etiam in alio suo Apolline novant. Soli vestibus ornant Apollinem.*

36. De operibus ipsius multa habeo dicere. Dicam vero, quod maxime admiratione

O 5

di-

16. Ἀπόλλωνος γενεῖτεω] De barbato Apolline *Macrob. Sat. I, 17 et 18.* Plane πολὺς, *census*, est apud *Pausaniam Boeot. 9. p. 559, 34. Gesner.*

πρῶτα δὲ τὰ μαντηῖα ἐπιμνήσομαι. μαντῆια πολλὰ μὲν παρ' Ἑλλησι, πολλὰ δὲ καὶ παρ' Αἰγυπτίοισι. τὰ δὲ καὶ ἐν τῇ Λιβύῃ, καὶ ἐν τῇδε Ἀσίῃ πολλά εἰσι. ἀλλὰ τὰ μὲν ἔτεις ἵρσων ἄνευ ἔτεις προφῆτεων Φθέγγονται. ὅδε δὲ αὐτός τε κινέσται, καὶ τὴν μαντηῖην ἐς τέλος αὐταργέσαι. τρόπος δὲ αὐτῆς τοιόσδε. εὗτ' ἀνθέλησι χρησιμογρέειν, ἐν τῇ ἕδρῃ πρῶτα κινέσται. οἱ δέ μιν ἵρεες αὐτίκαιαι ἀείρουσι. ἦν δὲ μὴ ἀείρωσι, ὁ δὲ ἰδρώει, καὶ ἐς μέσον ἔτι κινέσται. εὗτ' ἀν δὲ ὑποδύντες Φέρωσι, ἀγει σΦέας, πάντη περιδινέων, καὶ ἐς ἄλλους ἐξ ἑτέρων μεταπηδέων. τέλος ὁ ἀρχιρεὺς ἀντιάσας, ἐπερέεται μιν περὶ ἀπάντων πρηγμάτων ὁ δὲ ἦν τι μὴ θέλη

dignum est. Primo autem oraculi mentionem faciam. Oracula apud Graecos multa, multa apud Aegyptios. Verum etiam in Libya et in Asia multa sunt. Sed alia non sine sacerdotibus vel prophetis respondent: at hic movetur ipse, et divinationem ad finem usque solus perducit. Modus hic est. Cum vult reddere oraculum, in sede primum sua movetur. Sacerdotes vero ipsum continuo tollunt. Si vero non tollant, ille fudat, et versus medium adhuc movetur. Cum vero subeuntes onus ipsum ferunt, agit illos usque quaque in orbem, et in aliū ex alio transilit. Tandem obsistens sacerdotum princeps interrogat illum de rebus omni-

Θέλη ποιέεσθαι, ὅπίσω ἀναχωρέει. ἦν δέ τι  
ἐπαινέη, ἄγει ἐς τὸ πρόσω τὰς προσφέρειτας,  
ὅκωσπερ ἡνιοχέων. οὗτω μὲν συναγεῖται τὰ  
θέσφατα, καὶ ὅτε ἴρὸν πρῆγμα ζήδεν, ὅτε  
ἴδιον τάττα ἄνευ ποιέεσι. λέγει δὲ καὶ τῷ ἔτεος  
πέρι, καὶ τῶν ὠρέων αὐτῷ πασέων, καὶ ὄντε  
ἄκι ἔσονται. λέγει δὲ καὶ τῇ φημηίᾳ πέρι, κότε  
χρὴ μιν ἀποδημέεν, τὴν εἰπον ἀποδημίην.

Ἐφέω δὲ καὶ ἄλλο, τὸ ἐμεῦ παρεόντος  
ἐπρηξε. οἱ μέν μιν ἴρεες ἀείροντες ἐφερον, ὁ δὲ  
τὰς μὲν ἐν γῇ κάτω ἐλίπε, αὐτὸς δὲ ἐν τῷ ἡέρᾳ  
μᾶνος ἐφορεετο.

Μετά

omnibus. Isque si nolit fieri, retrocedit; si  
vero probet, antrosum agit suos bajulos, tan-  
quam habenis auriga. Ita colligunt oracula,  
et neque sacram rem ullam neque privatam  
sine hoc faciunt. Praedicit etiam de anno,  
omnibusque illius tempestatibus, et quando  
non futurae sint: item praedicit de Signo,  
quando eam, quam dicebam modo, profectio-  
nem suscipiat.

37. Narrabo etiam aliud, quod me prae-  
fente egit. Sacerdotes sublatum ferebant. At  
ipse illos humi reliquit, sublimis ipse solus  
ferebatur.

38.

Μετὰ δὲ τὸν Ἀπόκλωνα, ξέανθν ἐξιν "Ατλαντος, μετὰ δὲ Ἐρμέω καὶ Εἰλειθυίης.

Τὰ μὲν ὅν ἐντὸς τῷ νηῷ, ὡδὲ κεκοσμέαται  
ἔξω δὲ βωμός τε κέαται μέγας, χάλκεος· ἐν δὲ  
καὶ ἄλλα ξέανα μυρία χάλκεα, βασιλέων τε  
καὶ ἱρέων. καταλέξω δὲ τῶν μάλιστα ἄξιον μνή-  
σασθαι. ἐν ἀριστῇ τῷ νεώ Σεμιράμιος ξέανου  
ἔστηκε, ἐν δεξιῇ τὸν νηὸν ἐπιδεικνυάσσης. ἀνέση  
δὲ δι' αὐτίνην τοιήνδε. ἀνθρώποισι, ὁκόσοι Συ-  
ρίνη οἰκέσσι, νόμον ἐποιέετο, ἐωυτὴν μὲν ὄκως  
θεὸν ἰλάσκεσθαι, θεῶν δὲ τῶν ἄλλων, καὶ αὐ-  
τῆς "Ἡρης ἀλογέειν" καὶ ὡδὲ ἐποίεον. μετὰ δὲ  
ώς οἱ θεόθεν ἀπίκοντο νῦσοί τε καὶ συμφορή,  
καὶ

38. Post Apollinem Atlantis signum est,  
post Mercurii, et Iithiae.

39. Interiora igitur aedis sic ornata sunt.  
Extra vero altare positum magnum ex aere:  
adsunt et alia signa sexcenta aenea regum et  
sacerdotum: recensebo autem, quae memoratu  
prae caeteris digna sunt. Ad sinistram aedis  
signum stat Semiramidis, dextra aedem osten-  
dantis. Stat per caussam ejusmodi. Hominibus,  
qui Syriam habitant, legem tulerat, se pro  
Dea placarent, Deos autem reliquos, ipsamque  
adeo Junonem, negligerent: idque illi fecere.  
Postea vero cum divinitus illi immitterentur  
morbi, et calamitas, et dolores: a furore illo  
refi-

καὶ ἄλγεα, μανίης μὲν ἐκείνης ἀπεπαύσατο, καὶ Θηητὴν ἑωυτὴν διμολόγεε, καὶ τοῖς ὑπηκόοισι αὐθις ἐκέλευεν ἐς "Ἡρην τρέπεσθαι. τάνεκα δὴ ἔτι τοιήδε ἀνέσηκε, τοῖς ἀπικνεομένοισι τὴν "Ἡρην ἡλάσκεσθαι δοκινύχσα, καὶ θεὸν ἐκ ἔτι ἑωυτὴν, ἀλλ' ἐκείνην διμολογέασα.

Εἶδον δὲ καὶ Ἐλένης αὐτόθι ἄγαλμα, καὶ Ἐκάβης, καὶ Ἀνδρομάχης, καὶ Πάριδος, καὶ Ἔκτορος, καὶ Ἀχιλλέως. εἶδον δὲ καὶ Νιρέως εἶδος τῷ Ἀγλαΐῃ, καὶ Φιλομήλην, καὶ Πρόκυνην, ἔτι γυναικας, καὶ αὐτὸν Τηρέα ὅρνιθα, καὶ ἄλλο ἄγαλμα Σεμιράμιος, καὶ Κομβάβα, τὸ κατέλεξα, καὶ Στρατονίκης, κάρτα καλὸν, καὶ Ἀλεξάνδρα, αὐτῷ ἐκρίνω εἴκελον. παρὰ δέ οἱ

Σαρ-

resipuit, et mortalem se confessa est, et suis civibus, ut ad Junonem iterum se converterent, imperavit. Hanc ob caussam hōc adhuc habitu adstat, advenientibus placandam Junonem demonstrans, et Deam non jam se, sed illam confessa.

40. Vidi etiam Helenae ibi signum, et Hecubaee, et Andromachae, et Paridis, et Hectoris, et Achillis. Vidi etiam Nirei et simulacrum Aglaiae F. et Philomelam, et Procnen adhuc mulieres, et ipsum Tereum volucrem: et aliud signum Semiramidis, et Combabi illud, quod memoravi, et Stratonicae valde pulchrum,

Σαρδαναπαλος ἔσπιε, ἀλλη μορφῇ, καὶ ἄλλη σολῆ.

Ἐν δὲ τῇ αὐλῇ ἄφετοι νέμονται βόες μεγάλοι, καὶ ἵπποι, καὶ ἀετοί, καὶ ἄρκτοι, καὶ λέοντες, καὶ ἀνθρώποις ἀδαμᾶ σίνονται, ἄλλα πάντες ἱροί τέ εἰσι, καὶ χειροήθεες.

Ιρέες δὲ αὐτοῖσι πολλοὶ ἀποδεδέχαται· τῶν οἱ μὲν τὰ ἴρηα σφάζεσι, οἱ δὲ σπονδὴν Φορέγεσι, ἄλλοι σὲ πυρφόροι καλέονται, καὶ ἄλλοι παρχθώμιοι. ἐπ' ἐμεῦ δὲ πλειόνες καὶ τρικοσίων ἐς τὴν Θυσίην ἀπικνέοντο. ἑσθῆς δὲ αὐτέοισι πᾶσι λευκὴ· καὶ πῖλον ἐπὶ τῇ κεφαλῇ ἔχεσι. ἀρχιρεὺς δὲ ἄλλος ἐκάτε ἔτεος ἐπιγίγνεται.

chrum, et Alexandri ipsi illi simile. Adstat illi Sardanapalus, forma alia et vestitu.

41. In aula soluti pascuntur boves magni, et equi, et aquilae, et ursi et leones, qui nequaquam nocent hominibus, sed sacri omnes sunt et mansueti.

42. Sacerdotes autem illis multi recepti sunt, quorum alii mactant hostias, alii ferunt libamina, igniferi vocantur alii, et alii altarium affleclae. Me quidem praesente trecentis plures ad sacrificandum accedebant. Vestiimenta illis omnia candida; pileum gestant in capite: sacerdos summus singulis annis novus suc-

ται. πορφυρέην δὲ μένος ἔτος Φορέει, καὶ τιάρη χρυσέη ἀναδέεται.

"Εσι δὲ καὶ ἄλλο πλῆθος ἀνθρώπων ἵρων, αὐλητέων τε, καὶ συριζέων, καὶ Γάλλων, καὶ γυναικες ἐπιμανέες τε, καὶ Φρενοβλαβέες.

Θυσίη δὲ δις ἑκάστης ἡμέρης ἐπιτελέεται, ἐς τὴν πάντες ἀπικνέονται. Διτὶ μὲν ὅν κατ' ἡσυχίην θύεσι, ὅτε ἀείδοντες, ὅτε αὐλέοντες. εὗτ' αὐτῷ τῇ "Ηρῃ κατάρχωνται, ἀείδεσί τε, καὶ αὐλέσσι, καὶ κρόταλα ἐπικροτέγσι. καὶ μοι τάτα πέρι, σαφὲς φόδεν εἰπεῖν ἐδύναντο.

"Εσι δὲ καὶ λίμνη αὐτόθι, ἡ πελλὸν ἑναὶ τῷ ἴρᾳ, ἐν τῇ ἰχθύες ἴροι τρέφονται πολλοὶ, καὶ πολυειδέες. γίγνονται δὲ αὐτέων ἕνιοι κάρτα μεγά-

succedit: purpura hic solus induitus est, tiara redimitus aurea.

43. Est autem alia quoque multitudo sanctorum hominum, tibicinum, fistulatorum, Gallorum; et mulieres furiosae ac fanaticae.

44. Sacrificium bis unoquoque die peragiatur, ad quod omnes veniunt. Jovi quidem silentio sacrificant, neque sua voce canentes, neque tibiis. Cum vero Junoni immolant, cantant, tibiis canunt, crotalis crepitant. Ac de isto nihil mihi certi dicere poterant.

45. Est etiam lacus ibidem non procul a templo, in quo pisces saéri nutriuntur multi, et varia specie. Fiunt quidam illorum oppido magni.

περιάλοις. έτος δὲ καὶ χρόνοτας ἔχεις, καὶ ἔτες  
συνται καλεόμενοι. ἐπ' ἑμέν. δέ τις βίην εὐ αὐτοῖσι χειροφορέουν ἐν τῇ πτέρυγι δις ποίημα  
χεύστερον αὐτέων 17) ἀνεκέτο. καὶ μιν ἐγκε  
πολλάκις ἀθηναϊκήν, καὶ ἔχε τὸ ποίημα.

Βάθος δὲ τῆς λίμνης πολλὸν ἔγα περὶ καὶ  
ἐπειρήθην. λεγοσι δ' ὡν καὶ διηκοσίων ὄργυιέων  
πλέον ἔμεναν. κατὰ μέσον δὲ αὐτῆς Βωμὸς  
λίθῳ ἀνέστηε. δοκέοις ἀν αφυιώ ιδῶν, πλωτει

magni. Hi et nomina habent, et vocati acce-  
dunt. Me spectante erat inter eos etiam ali-  
quis ornatus auro, in cuius pinna aureum opus  
florum suspensum erat. Illum ego saepe vidi,  
cum illud opus haberet.

46. Profunditas lacus magna. Evidēt  
non sum expertus: dicunt vero ducentorum  
amplius passuum esse. In medio stat altare  
lapideum. Putes ad primum conspectum,  
τοις πολίμνιοις ποταμοῖς περιβαλλόμενοι  
οὐχι ποίημα χεύστερον αὐτέων] Non habet αὐτοῦ  
τέλον in vicinia, ad quod referatur. Hoc  
genome 1535. ubi rare admodum peccatur;  
excusum est αὐτέων. Vix dubito, verum  
id esse, et Jonicum, pro αὐτέων, ut κο-  
λοκύντη, ut apud nostrum αὐτις etc. Flu-  
rum quorundam effigies, corolla, orna-  
mentum pisci datum. Ita certe interpre-  
tatum esse, fraudi non fuerit. Gesner.

τέ μιν, καὶ τῷ ὑδάτι ἐποχέεσθαι, καὶ πολλοὶ  
ῶδε νομίζουσι· ἔμοι δὲ δοκέει σύλος ἐφεζεώς 18)  
μέγας, ἀνάχειν τὸν Βωμόν. ἔσεπται δὲ αἱ, καὶ  
θυώματα ἔχει. πολλοὶ δὲ καὶ ἐκάστης ἡμέρης  
κατ' εὐχὴν ἐσ αὐτὸν υπχόμενοι, σεφανηφορέαστι.

Γίγνονται δὲ αὐτόθι καὶ πανηγύριες τε μέ-  
γισαι· καλέονται δὲ ἐς τὴν λίμνην καταβάσιες,  
ὅτι ἐν αὐτῇσι ἐς τὴν λίμνην τὰ ἵρα πάντα κα-  
τέρχεται· ἐν τοῖσι δὲ Ἡρη πρώτῃ ἀπινέεται  
τῶν ἰχθύων εἰνεκα, μὴ σΦέας ὁ Ζεὺς πρῶτος  
Ιδηται. ἦν γὰρ τόδε γένηται, λέγεται, ὅτι πάν-

τεξ

natare illud, et in aqua fluitare, ac multi ita  
esse arbitrantur. Mihi vero videtur columnā  
subjectā ingens sustinere altare. Vittis illud  
semper ornatum est, et suffitum habet. Multi  
quotidie precandi caussa eo natant coronati.

47. Fiunt ibi conventus maximi, vocantur  
que descensiones in lacum, quoniam illis nu-  
mina omnia ad lacum descendunt, inter quae  
Juno prima advenit piscium caussa, ne primus  
illos Jupiter conspiciat. Hoc enim si fiat, per-

ire

18. ἐφεζεώς] Legendum arbitror ἐφεζεώς,  
certe sic transtuli. *Gesner.* Dedit sine  
dubio *Gesnerus* ὑφεζεώς, operarum culpa  
in ἐφεζεώς mutatum.

τες ἀπόλλυνται. καὶ δῆτα δὲ μὲν ἔρχεται τέλοισ-  
νος, οὐδὲ πρότερον ισαμένη ἀπείρηστος μήν, καὶ  
πολλὰ λιπαρέστα ἀποκέμπεται.

Μέγιστη δὲ αὐτοῖσι παντούριες, τὰς δὲ θά-  
λασσαν νομίζονται. ἀλλ' ἐγὼ τατέων πέρι σα-  
φέσι ξέδεν ἔχω εἶπαι· ότι γὰρ ἥλθον αὐτὸς, οὐδὲ  
ἐπειρῆθη ταύτης τῆς ὁδοιπορίης. τὰ δὲ ἐλθόν-  
τες ποιέεσθι, εἰδον, καὶ απηγγίζομαι. ἀγγήσιν  
εἴασσος ὑδάτι σεσαγμένον Φέρετοις κηρῷ δὲ ταῦτα  
σεσημανταῖς οὐδὲ μην εἰς αὐτοὶ λυσάμενοι χέον-  
ται, ἀλλ' ἐσι αἰλεκτρυών ἴρος, 19) οἵνεις δὲ ἐπὶ<sup>τῇ</sup>  
τῇ

ire ajuunt universos. Ac venit ille quidem vi-  
surus: at illa aduersum consistens illum arcet,  
et multum supplicans remisit.

48. Sed maximae illis celebritates haben-  
tut, quae instituuntur ad mare. Verum de  
his nihil certi quod dicam habeo. Neque enim  
ipse accessi, neque illam profectionem exper-  
tos sum. Quae autem in reditu faciunt, ea  
vidi, et jam enarrabo. Vas aqua plenum pro-  
fe quisque adserunt: illa obsignata sunt cera:  
nec vero ipso eam solvunt, et aquam deinde  
effun-

19. αἰλεκτρυών ἴρος ] Mirum est profecto,  
αἰλεκτρυών de homine dici, at supra plu-  
ries, ubi de gallis Cybeles sacerdotibus  
castratis mentionem fecit, semper eos Γά-  
λους,

τῆς θύσιας, δε τέ περ αὐτῶν δέξηται τὰ κέρυγμα, τόπον τε εὐθυγράφον ἄριζεν μηδέποτε αἰσθάνεσθαι εἰδέτε λύμα τὸν δεσμὸν, καὶ τὸν κορόν πάντας τεστας, τοῦτο μὲν εἴ τινες τῷ οὐρανῷ αἰλικτρών αἰγαίοις εὑρεῖσθαι. εὐθέως δέ τοι μήδος αὐτοῖς ἀνεικαστε, οπενδασθεντες, οὐδὲν τοι μήδος οὐδέποτε αποστέλλεται.

P 2

49

λογ, non ἀλεκτρυόνας vocat. Ea vox, ut  
puto, ex versione in textum irrepsit. Qui-  
dam sciolus putavit γάλλον non esse vo-  
cem Graecam, et gallum Latine dictum  
debere dici ἀλεκτρυόνα, et mutavit in eam  
vocem, quae nunc in Graeco legitur: vel  
forte scripserat Lucianus, ἀλεκτρυόνη, quae  
vox etiam de castrato potest usurpari, qui  
est sine lecto conjugali. — Ejus vocis in  
ea significativa reperiuntur exempla, sed  
non duntur in foeminino, forte et in mascu-  
linio. Lucianus usurpavit ut sit ὁ ἀλεκτρυόνης Palmerius.  
20. ἀπαιτέσθαι] επιτυχέσθαι scribendum ar-  
bitror. Gesner.

Βορτεων δὲ πασέων, τῶν οίδας, μεγάσην τῷ εἰαρος ἀρχομένα ἐπιτελέσσι. καὶ μιν οἱ μὲν ευρῆν, οἱ δὲ λαμπάδας οὐκέτεστι. Θυσίην δὲ εἰς αὐτῇ τοιήνδε ποιέσσι. δένδρεα μεγάλα ἐκκόψαντες, ἐν τῇ αὐλῇ ἑσάσι, μετὰ δὲ ἀγινέοντες αἴγαστε, καὶ οἴας, καὶ ἄλλα κτήνεα ζωὰ, ἐν τῶν δενδρῶν ἀπαρτέσσι· ἐν δὲ καὶ ὅρνιθες, καὶ εἶ ματα, καὶ χρύσεαι, καὶ ἀργύρεαι ποιήματα. ἐπεὰν δὲ ὄντελα σάντα ποιήσωνται, περιεντικαντες τὰ ιρά<sup>21)</sup> περὶ τὰ δένδρα, πυρὴν ἐνιᾶσι,

49. Dierum festorum, quos novi, omnium maximum ineunte vere celebrant. Pyram h. e. rogum vocant alii; alii Lampadem. Sacrificium eo peragunt ejusmodi. Arbores excisae ingentes in aula statuunt: tum adductas capras, et oves, et pecora alia, viventia ex arboreis suspendunt: addunt aves, vestes, aurea et argentea opera. Perfectis jam omnibus, circumlati circa arbores Diis, ignem subiecti ciunt:

21. τὰ ιρά] Ιρά sunt signa ipsa, antiqua religione sacra, Dii quasi ipsi, ut modo habuimus τὰ ιρά, numina: σημῆται horum signorum imitatione expressae imagines. Ut lucidior esset interpretatio, τὰ ιρά Deus redditi. Poteram etiam Sacra. Ovid. Met. 10, 696. Sacra retrorsum oculos, de simulacris. Justin. 36, 2, 19. de Mose, sacra Aegyptiorum furso abstulit. Gesner.

πάσσοι; αλλα) τὰ δὲ αὐτίκα πάντα καίσονται. ἐς  
ταῦτην τὴν ἀρχὴν πολλοὶ ἄνθρωποι ἀπικνέονται,  
ταῦτα τε Συρίης καὶ τῶν πέριξ χωρέων πατέσσων.  
Φέρετοι τε τὰ ἑωυτῶν ἵρα ἔνατοι, καὶ τὰ σῆματα  
ἔκαστοι ἔχοντες· ἐς τάδε μεμιμημένα.

Ἐν ἑητῇσι δὲ ἡμέρῃσι τὸ μὲν πλῆθος ἐς τὸ  
ἱρόν ἀγειρούνται. Γάλλοι δὲ πολλοί, καὶ τὰς  
ἄλλας, οἱ ἱροὶ ἄνθρωποι τελέεσσι τὰ ὅργια,  
τάμνονται τε τὰς πάχεας, καὶ τοῖσι νεώτοισι  
πρὸς

ciunt: illa vero subito ardent omnia. Ad hoc  
soleinne multi homines conveniunt ē Syria, et  
regionibus circa omnibus, feruntque suos  
omnes Deos, et quae signa habent ab illis  
expressa.

50. Statis diebus in templum confluunt mul-  
titudo. Galli multi, et sacri, quos dixi, ho-  
mines, ceremonias obeunt, vulnerant sibi bra-  
chia; et terga invicem caedenda praebent.

P 3

Mul-

22. πυρὴν ἐνιᾶσι:] Accuratus dici puto, πυρ  
ἐνιέναι. Sic certe est apud Suidam πυρ  
ἐνιέσσαν, ἐνέβαλον. Forte πυρὴν fecit ali-  
quis, qui paullo ante legerat, πυρὴν vocari  
totum hoc soleinne. Si ἐνιέναι simpliciter  
esset incendere, stare posset πυρὴν, ut vo-  
caret hoc nomine totam illam arborum  
succendarum multitudinem. Gesher.

πρὸς ἄλλοις τύπτονται. πολλοὶ δὲ οὐφίστηκαν  
ρεῖσθες, ὑπακοέσθαι; πολλοὶ δὲ τύμπανα πε-  
τῶνται, ἀλλοὶ δὲ αἰτίαστοί εἰσιν· καὶ μέτρων  
τα. Τὸ δέ ἔργον ἐκτὸς τῷ οὐρανῷ γίγνεται. οὐδὲ  
ἴσερχονται ἐς τὸν οὐρανόν, ὅπου τόσα ποιέσθαι

Ἐν ταύτησι τῆσι ημέρησι, καὶ Γάλλοι γί-  
γνονται. ἐπεὰν γὰρ οἱ ἄλλοι αὐλέωσί τε, τῷ  
ὕριμῳ 23) ποιάνυται, ἐς πολλὰς ἥδη ή μακρὰ  
ἀπικέσται, καὶ πολλοὶ οἱ οἰκισταὶ θάρη απικόμενοι,  
μετὰ δὲ τοιάδε ἐπενέφατο. καταλέξω δὲ καὶ τὰ  
ποιέσθαι. ὁ νεωνίς, ὅτω τάδε ἀποκέσται, φίλας  
τὰ σιμάτα, μεγάλῃ θύῃ ἐς μέσον ἔρχεται, καὶ

ΞΙΦΟΣ

*Muli adstantes tibiis accidunt, multi perstre-  
punt tympanis, canunt alii divina et sacra can-  
tiva. Hoc vero lopus extra eadem peragitur,  
neque illam intrant, quicunq[ue] faciunt talia.*

*¶ Per hosce dies sunt etiam Galli. Reli-  
qui enim dum tibiis concinunt, et celebrant  
orgia; ad plures jam pervasit furor, multique,  
qui spectatum modo venerant, postea perpe-  
trarunt talia. Enarrabo autem quid agant.  
Qui ista de se statuit juvenis, vestibus abjec-  
tis magno clamore in medium prodit, tollit*

*23. ὕριμον] Ex emend. de Quatuor opere Edd.  
et M. male. Ritter*

ζίφος ἀναρέεται, τὰ δὲ πολλὰ ἔτεα, ἐμοὶ δο-  
νέται, διὰ τόπο οἶνης, λαβὼν δὲ αὐτίκα τάμνες  
ἔωντὸν, θέει τε διὰ τῆς πόλεως, καὶ τῆσι  
χερσὶ Φέρει τὰ ἔταμε. ἐξ ὕδοιν δὲ οἰκιν τὰδε  
ἀπορρίψει, ἐκ ταύτης εσθῆτά τε Θηλέην, καὶ  
ιόσμον τὸν γυναικῆτον λαμβάνει. τὰδε μὲν ἐν  
τῇσι τομῆσι ποιέεται.

Αποθανόντες δὲ Γάλλοι χι τοῖν ταφὴν  
τοῖσι ἄλλοισι θάπτονται, ἀλλ' εὖν ἀποθανῃ  
Γάλλος, οἱ ἑταῖροι μιν ἀσφεντεῖς, εἴ τοι προσ-  
εγκα·Φέρεται. Θέμενοι δὲ αὐτὸν καὶ τὸ Φέρετρον,  
τῷ ἐκόμισαν, ὑπερθε λίθοις Βάλλεσθαι, καὶ τὰδε  
περιέχαντες, ὅπισω ἀπονοσέεσθαι. Φυλάξαντες δὲ  
ἐπτὰ ημερέων ἀριθμὸν, ὅτως τὸ ιρὸν ἐσέρχον-  
ται τοῦτον τὸν θάνατον.

P. 4. Κατατάσθηται.

gladium, quales a multis inde annis, ob id  
ipsum puto, praesto sunt. Hoc igitur accepto  
statim se castrat, ac per urbem currit, mani-  
bus ferens, quae abscedit. In quamcumque ve-  
re domum ista abjecerit, ex ea vestem mulie-  
brem, et mundum accipit. Haec in castratio-  
nibus agunt. omnes

52. Mortui vero Galli non simili aliis se-  
pultura sepeliuntur: sed ubi mortuus est Gal-  
lus, sodales illum sublatum ferunt in sub-  
urbia: depositum una cum feretro, quo por-  
taverant, obravunt lapidibus, eoque facto do-  
minus retro abscondit. Servato deinde septem-  
die-

τῷ. πρὸ δὲ τοτέων, ἔμπεισθαι, ἐπίβαται  
ποιέσθι.

Νόμοισι δὲ ἐς ταῦτα ἀρβάντα τοτέοιστε τῷ  
μὲν τις αὐτέων νόμικη ἴδηται, ἐκείνου τὴν ἡμέραν  
ἐς τὰ ἵρον ἐκ ἀπικνέεται· τῇ ἑτέρῃ δὲ, καθήρας  
ἴωτὸν, ἐσέρχεται. αὐτέων δὲ τῶν οἰκητῶν τῷ  
κένικος ἔκαστοι Φυλάξαντες ἀριθμὸν ὑμερέων  
τριήκοντα, καὶ τὰς κεΦαλὰς ἔυράμενοι, ἐσέρχον-  
ται. πρὶν δὲ τάδε ποιῆσαι, ἐς Φίσι ἐπιίγουν ὅστις.

Θύκσι δὲ Βόας ἀρσενάς τε, καὶ θύλας, καὶ  
φίγιας, καὶ ὄφες. σύνας δὲ μὲνον ἐνηγέας νομίζον-  
ται, ἀτε θύκσι, ἀτε σιτέονται. ἄλλοι δὲ ἐ-  
φέρεται ἐνηγέας, ἀλλὰ ἰρκες νομίζονται. ὀρνίθαιν-  
ται αὐτέοισι περιεργὴ δοκεῖ χρῆμα ἰρώτατον,

καὶ  
dierum numero, sic in templum intrant. Ante  
hos si intrent, piaculum committunt.

53. Legibus ad haec utuntur hisce. Si  
quis illorum mortuum viderit, illo die non ve-  
nit in templum: postridie autem, ubi lustravit  
se, intrat. Sed qui domestici fuere mortui,  
triginta dierum observato numero singuli, et  
ratis capitibus, intrant: ante vero, quam istuc  
fecerint, intrare illis nefas.

54. Sacrificant boves mares pariter ac fe-  
minas, et capras, et oves. Porcos solos, quos  
abominantur, neque immolant, neque iis ve-  
scuntur. Alij non abominabiles putant, sed  
sacros. Inter aves columba res illis sanctissima  
vide-

αὐτὸν οὐδὲ φάνεται πεπονισθεῖσται καὶ οὐδὲ σέκουσσες  
αἴφωνται, ἐναγέεις ἐκείνην τὴν ἡμέρην εἰσὶ τάνει  
καὶ δὴ αὐτέστις τύποις τε εἰσὶ, οὐδὲ εἰντεῖ οἰ-  
κεῖται ἀσέρχονται, καὶ τὰ πολλὰ ἐπιτήνεισανταί  
ταῦτα. Λέξω δὲ καὶ τῶν πανηγυρισέων Καρπάθου πάρει, τὰ  
θεοῖνοι ποιέσται. ἀνὴρ εὖτ' αὐτὸν ἐς τὴν ιψὴν πόλιν  
καὶ πρῶτον ἀπικνέεται, καὶ Φαλήν μὲν ὅδε καὶ  
οὐφρύας ἔξυρατο· μετὰ δὲ ιρεύσας διν, τὰ μὲν  
ἄλλα κρεβαγέει τε καὶ εὐωχέεται, τὸ δὲ γάρος  
τελεματρίθεμνος, ἐπὶ τάττες ἐς γόνους ἔχεται, πό-  
δας δὲ καὶ Φαλήν τὴν κτήνεος ἐπὶ τὴν ἑωυτὴν  
καὶ Φαλήν ἀνακλαιβάνει· ἀλλὰ δὲ εὐχόμενος αὖτε,  
τὴν μὲν παρεῖσαν θυσίην δέκεσθαι· μέζων  
δεῖ.

Videtur, nec attingere eas fas putant: et si ini-  
viti attigerint, impiati sunt illo die. Itaque  
cum illis habitant; cubicula ingrediantur, et  
plerumque pascuntur humi.

55. Dicam autem de his etiam, qui ad con-  
ventus hosce veniunt. Vir ubi Hierapolini pri-  
mum venit, caput radit ac supercilia. Post sa-  
cerdificata ove, reliquas carnes concifas epularunt.  
Pelle autem humili strata, genu in ea ponit,  
pedes et caput pecudis suo capite fuscipit: fil-  
mul autem precibus petit, praesentem victi-

P 5

mati-

24. πάνηγ. ] Omissum πέρι post πάνηγ. in  
Edd. addidit du Soli.

δὲ ἐσαῦθις ὑποσχνέεται τελέσαι δὲ ταῦτα,  
τὴν οὐφαλὴν αὐτῷ τε σέφεται, καὶ τῶν ἀλ-  
λῶν, διόσοι τὴν αὐτὴν ὁδὸν ἀπικνέονται. ἄρα  
δὲ ἀπὸ τῆς ἑωυτῆς ὁδοί πορεύεται, ὕδασσε τε φυγεῖ  
εἰ χρεώμενος, λατρῶν τε καὶ πόσιος εἰνεκεν, καὶ  
εἰς πάμπαν χαμοκοιτέαν. οὐ γὰρ οἱ εὐνῆς ἐπι-  
βῆναι ἔσιον, πρὶν τὴν τε ὁδὸν ἐπελέσσαι, καὶ οὐ  
τὴν ἑωυτῆς αὐτὶς ἀπικέσθαι.

Ἐν δὲ τῇ ιερῇ πολεῖ ἐκδέκεται μην ἀνὴρ ξε-  
νοδόκος ἀγρούεονται. ἔντοι γὰρ οὐδὴ ὅν εἰαστη  
τόλιος αὐτῷ διεξινοδόκος τίσῃ· καὶ τέλε πατρό-  
θεν οὐκος δέκεται· οὐδὲ) παλέονται δὲ ὑπὲ Ασ-

τανα- recipiant, majorem pollicetur in poste-  
rum. His perfectis, et suum caput coronat ex  
relicquorum, qui eandem profectionem susce-  
pere. Tum ablata iterum suo de capite, in  
viā se dat, usus ad balnea pariter et potum  
aqua frigida, humi semper decumhens: nec  
enī locum ante consendere illi fas est, quam  
ubi perfecto itinere domum rediit.

56. In ipsa Hierapoli excipit illum publi-  
cus hospes ignotum; certi enim uniuscūjusque  
civitatis ibi sunt hospites; et p̄io patria quem-  
que sua domi recipiant. Vocantur hi ab Assy-  
riis

εῖται οὗτοι δικονταί. Ήττος sine dubio οἵτοι δέ-  
κεσθαι, ερις hospitiis, qui domum suam  
ali-

παρόντων οὖθε δεδημοκαλοί, ὅτι σφίσι πάνται ὑπηρέσιται.

Θέλουσι δὲ τούτο εὐ αὐτῷ τῷ ίρῳ ἀλλ' ἐπεὰν ἀπεργασίη τῷ βασιλῷ τὸ ιερίου, ἐπισπείσας, αὐτῷς ἄγει Γαϊὸν εἰς τὰ οικήματα ἐλθώκ δὲ κατ' ἔωντάρ θύσιοι τε, καὶ εὔχεται.

Ἐγεῖ δὲ καὶ ἄλλης θυσίης τρόπος τοιόσδε· σέβουνται τὰ ιερῶν ζῷα, εἰ τῶν προπυλαίων ἀπιᾶσι, τὰ δὲ κατενεχθέντα θυησικοῖς ἔνιοι δὲ καὶ παιδιάς ἁματῶν ἐντεῦθεν ἀπιᾶσι, ἐκ οὐρανοῦ τοις ιερίεσι, ἀλλ' ἐξ πήρου ἐνθέμενοι, χοιρὶ ιεκτάγεται, ὅμοιος δὲ αὐτέσσι τοις ιεροῖς. *Doctores, quod omnia illos solenniter docent.*

57. Mactant vero non in ipso templo, sed cum statuit ad altare victimam, ac libavit, viuentem reducit domum, atque apud se mactat, ac preces fundit,

58. Est autem aliis quoque sacrificii modus, *numirum* iste: Vittatas hostias vivas de vestibulo praecipitant, quae dejectae ipso casu moriuntur. Quidam suos ipsorum liberos inde dejiciunt, non similiter ut pecudes, sed intrusos in culeum manu deturbant, simul maledicta aliquam recipiunt. Itaque rōde πατρόθεν significare posso, quidquid est ex illa patria, quae ipso signata est. *Gesner.*

κερτομέοντες, λέγοσι, ὅτι καὶ παιδες, ἀλλὰ βόες  
εἰσί.

Στίζονται δὲ πάντες οἱ μὲν ἐς καρπάς, οἱ  
δὲ ἐς αὐχένας. καὶ ἀπὸ τούτου ἀπαντεῖς Ἀσσύ-  
ριοι σιγυματηΦορέσσι.

Ποιέσσι δὲ καὶ ἄλλο, μάνοισι Ἑλλήνων  
Τροιζηνίοισι ἁμολογέοντες. λέξια δὲ καὶ τὰ κεῖ-  
νοι ποιέασσι. Τροιζήνιοι τῆσι παρθένοισι, καὶ  
τοῖσι ηὔθεοισι νόμον ἐποιησαντο, μή μιν ἄλλως  
γάμον ἴεναι, πρὶν Ἰππολύτῳ κόμας κείρασθαι·  
καὶ ὅδε ποιέσσι τέτο καὶ ἐν τῇ ἵεῃ πόλει γί-  
γνεται. οἱ μὲν νεηνίαμ τῶν γενείων ἀπάρχον-  
ται· τοῖσι δὲ νέοισι πλοκάμις ἴρκες ἐκ γενετῆς  
ἀπιᾶ-

in eos ingerunt, cum dicant, non suos esse li-  
beros, sed boves.

59. Puncturis se notant omnes, alii in ma-  
nibus, in cervicibus alii, atque hinc est, quod  
Assyrii omnes ferunt stigmata.

60. Faciunt etiam aliud quiddam, folis in-  
ter Graecos consentientes hac parte Troezeniis.  
Quid autem illi faciant, explicabo. Troezenii  
virginibus adolescentibusque legem posuere,  
ne aliter contrahant nuptias, quam comas Hip-  
polyto posuerint. Idque ita faciunt. Hoc etiam  
fit Hierapoli. Juvenes mentorum ibi primitias  
ponunt. Submitunt autem adolescentibus fa-  
cros

ἀπῆσι τὰς ἐπτάν ἐν τῷ ἵρῳ γένωνται, τὰς  
μυκούς τε, καὶ ἐς ἀγγεα καταθέντες, οἱ μὲν  
ἀργύρεα, πολλοὶ δὲ χρύσεα ἐν τῷ νηῷ, προση-  
λώσαντες ἀπίστι, ἐπιγράψαντες ἔκαστοι τὰ  
χρόματα. τότε καὶ ἐγὼ, ἦτι νέος ὢν, ἐπετέ-  
λεσα. καὶ ἔτι μεῦ ἐν τῷ ἵρῳ καὶ ὁ πλόκαμος,  
καὶ τὸ ἔνομα.

eros a nativitate inde cincinnos: quos in tem-  
plo ipso defectos in vasculis deponunt alii qui-  
dem argenteis, multi vero aureis, iisque in  
templo fixis, inscripto suo quisque nomine,  
discedunt. Hoc ego etiam adolescens feci,  
et que adhuc in templo cincinnus patiter meus  
atque nomen.

Δημο-

**Διμοσθένους ἐγκώμιον.**

**Δυκῆνος καὶ Θερσαγόρας.**

**Βαδίζοντι μοι κατὰ τὴν σθάνην, τὴν ἐποχήν.**  
Τοῦ εξιόντων ἐν αριστερᾷ, τῆς ἐντυς ἐπὶ δε-

**Demosthenis laudatio.**

**Lycinus et Thersagoras.**

**Inambulanti mibi in porticu, in finistro exequuntium inde latere, sexto decimo, paullo ante meridiem,**

\*) Si Lucianus auctor est hujus libelli, quod in neutram partem facile confici posse arbitror; prior pars Satirica esse videtur, in laudatores ineptos, magno conatu magnas nugas vel poeticas vel solutaes orationis agentes. Altera pars autem, quae ex Macedonia deponita commentariis singitur, digna Luciano, et maximo quovis ingenio. Hinc tumidum illud et plus fere quam Sophisticum dicendi genus, quod movit Marcilium, ut Luciani esse negaret, item-

να; 2) σμικρὸν πρὸ μεσημβρίας, Θερσαγόρες περιτυγχάνει. τάχα τινὲς αὐτὸν ὑμῶν ἐπέδιαντο· σμικρός τις ἔστι, γρυπός, ὑπόλευκος, ἀνδρικὸς τὴν φύσιν. οἶδαν ἐν αὐτὸν ἔτι προσ-

ιόν-

diem; obviā sit Thersagoras. Forte quidam vestrūm bominem noverint. Parvus est, vulturino naso, subalbidus, babitu virili. Ignar acciden-  
tem, adhuc conspicatus, Heus, inquam, Thersa-  
gora

itemque quod Aristotelis, Xenocratis, Theophrasti, condiscipulorum forte suorum, auditor fuisse dicitur Demosthenes; haec, inquam, non imputanda sunt auctori, non magis, quam quae in aliis id genus libel-  
lis ex alia persona dicuntur. Quin veniam etiam ab aequis lectoribus spero, si interpretabus nostra, quibusdam locis parum candida et facilis videatur, quippe quae, quantum ejus fieri potest, etiam dictio-  
nem et formam exempli sui referre de-  
beat. *Gesner.*

I. τῆς ἔκτης ἐπὶ δέκα] Cum mensa non nominet, nihil inde de natali die vel Horneri vel Demosthenis colligas. Et iusit, credo, auctor in hoc etiam, quod natalem inducit celebrantes poētæ et oratores maximi, cum de neutro aliquid constaret.  
*Gesner.*

ΙΟΝΤΩ, Θερσαγόρας, ΕΦΗΝ, ο ποιητής, ποιόν γα τόθεν; ΘΕΡΣ. Οἰνοθεν, καὶ ἔσ, ἐνταῦθα ΛΤΚ. Πότερον δ', οὐδὲ δύνα, διαβαθμίτων; ΘΕΡΣ. Ἀμέλει μέν, ΕΦΗ, καὶ τάπτερον δέομενος, αἱρεῖ γὰρ τοι τῶν μυκτῶν ἔχανασας, ἕδρες μοι χεργίας τοῖς Ὁμηρος γενεθλίοις τῆς ποιητικῆς ἀπαρξασθαν. ΛΤΚ. Καλῶς γε σὺ ποιῶν, ΕΦΗΝ, καὶ τὰ τροφεῖα τῆς παιδεύσεως εἰκείνω τίνων. ΘΕΡΣ. Ἐκεῖθεν δὲν ἀρξάμενος, ηδὲ διαθον εἴμαυτὸν, εἰς τέτο τῆς μεσημβρίας ἑκτεσσών. ὅπερ γένεται, ΕΦΗΝ, δεῖ μέν μοι καὶ τὰ περιπάτα.

Πολὺ μέντοι πρότερον, ΕΦΗ, προσειπεῖν τέτοιο δεομενος ἦνω, τῇ χειρὶ τὸν Ὅμηρον  
επίτιμον  
gora Poëta, quotsum ergo, et unde? THERS. Dōmo, inquit, huc. LYC. Utrum, inquit, ambulaturus? THERS. Scilicet, inquit, ex illo opus habeo. Cum enim intempesta nocte surrexissem, vistum est natalem Honteri poëtūces quibusdam primitiis honoratate. LYC. Praecipit tu quidem, inquit, qui ista educationis nutritionisque illi praemia solvas. THERS. Inde igitur, inquit, cum incepissem, imprudens ad hanc meridie usque delapsus sum. Quod ergo dixi, opus mihi est ambulatio.  
επίτιμον  
2212. Verum multo prius, ait, precibus adonaturus istum venio: manu suam monstrabat  
Home-

ἐπιδεῖξας. Ήτε δήπκε τὰς ἐν δεξιᾷ τῆς τῶν Πτολεμαίων κεω, τὸν καθειμένον τὰς κόμας, προσερῶν τε ἐν αὐτον αφικόμην, ἔφη, καὶ προσευξόμενος αφθάνων μεταδιδόναι τῶν ἐπών.

ΔΤΚ. Εἰ γὰρ, ἔφην, ἐν εὔχαις τὰ πράγματα  
εἴη πάλαι γαρ τοι καὶ αὐτὸς ἐνοχλεῖν μοι δα-  
κῶ τὸν Δημοσθένην, ἐπικερῆσαι τι πρὸς τὴν  
αὐτῷ γενέθλιον. εἰ δὲ ήμιν ἐπαρκέσσοι τὸ εὐχε-  
σθαι, συμβελοίμην ἀν σοι. κοινὸν γὰρ ήμιν τὸ  
Ἐρμαῖον. ΘΕΡΣ. Εγὼ μὲν, ἔφη, καὶ τῶν  
γυντωρ τε καὶ τῆμερον πεποιημένων, δοκῶ μοι  
τῆς εὐροίας τὸν Ομηρὸν ἐπιγράψασθαι. Σείσ  
γάρ πως καὶ μαντιῶς εἰς τὴν πόλιστιν θεοβακ-  
χεύ-

*Homerum: nempe nostis illum ad dextram aedis  
Ptolemaeorum, illum demissis comis. Hunc ergo  
adqueaturus veni, inquit, et rogaturus, ut co-  
piosa mihi carmina impertiat. LYC. Si quidem,  
inquam, in precibus ipsae res inessent,  
olim sane Demostheni negotium facessiturus  
mihi videor, ut ad suam mihi natalem obcep-  
dam opia aliquid conferat. Quare si precari sa-  
tis esset, socium me, tibi adjungearem; com-  
mune nobis munus coningeret. THERS. Equi-  
dem, inquit, eorum, quae vel nocte vel inter-  
diu seci, adfluentem facile ubertatem ad Ho-  
merum auctorem jure referre mihi videor.  
Divinitus enim quodammodo; et vatis instar  
velut Bacchicis instictu ad carmen incitatus*

*Lut. Op. T. VIII. Q*

χειροθηγού κρινεῖς δ' αὐτός. ἐπίτηδες γάρ τοι τετὶ τὸ γραμματεῖον περιηγόμην, εἰ ἄρχ τῷ σχολήν. ἀγοντὶ τῶν ἑταίρων περιτύχοιμι. δοκεῖς ἐν μοι ἐν καλῷ σὺ τῆς σχολῆς είναι.

ΛΤΚ. Μανάριος γάρ εἰ, ἢν δὲ ἐγώ, καὶ πέπονθας τὸ τὰς τὸν δόλιχον νεικηκότος, δις ἥδη λελαμένος τὴν ιόνιν, καὶ τὸ λοιπὸν τῆς Θέας ψυχαγωγόμενος μυθολογεῖν πρὸς τὸν παλαιστὴν διενοέιτο, ἐπίδοξον ἀληθήσεσθαι τῆς πάλης ἕστης. ὁ δὲ, Ἄλλος ἐπὶ τῆς Βαλβίδος ἐκ ἀνέμυθολόγεις, ἔφη καὶ σὺ δὴ μοι δοκεῖς νεικηκώς τὸν δόλιχον τῶν ἐπῶν, εἰτρυφᾶν ἀνδρὶ μάλα δὴ κατορθώδεντι τὴν τὰς σαδίκας τύχην. ΘΕΡΣ.

Kaj

sum. Judicabis ipse. Consulto enim hunc libellum tecum detuli, si forte in sodalium aliquem otiosum inciderem. Videris ergo mihi pulchre otium habere.

3. LYC. Nempe tu beatus es, *inquam*, idemque tibi usū venit, quod ei, qui curriculo vicerat; qui jam pulvere abluto, et reliquo se spectaculo oblectans, fabellas habere cum palaestrita cogitabat, quo tempore jam jam vocandi ad cerzamen luctatores videbantur: at ille, *Verum*, inquit, *in carceribus non baberes fabulas*. Sic tu mihi videris poëtici curriculi victor, illudere homini fortunam arenae vehementer extimescenti. ΤΗΕΡΣ. Iste ridens, Nem-

Καὶ δὲ γελάσας, Ὡς δή τοι τί τῶν ἀπόρων εἴ-  
τεν ἐργασόμενος. 2)

ΛΤΚ. Ἰσως γάρ, ἔφη, ὁ Δημοσθένης  
ἐλάττονος οὐ καθ' Ὁμηρον εἶναι τοι· λόγῳ κατα-  
Φαίνεται· καὶ σὺ μὲν μέγα Φρονεῖς, Ὅρηρον  
ἐπικανέστας· ἐμοὶ δὲ ὁ Δημοσθένης συμικρὸν, καὶ  
τὸ μηδέν; ΘΕΡΣ. Συκοφαντεῖς, ἔφη. δια-  
σασιάσαμι δ' ἐπὶ ἄν τὰς ἥρωes. εἰ καὶ πλείων  
εἴμι τὴν γνώμην πρὸς Ὁμῆρον τετάχθαι. ΔΥΚ.  
Εὖγε, εἶπον, ἐμὲ δ' ἐπὶ τοιμίζοις πρὸς τὴν Δη-  
μοσθένεα;

'Αλλ'

Nempe, *inquit*, tanquam difficile quiddam  
acturo.

4. LYC. Forte enim, *inquam*, minoris tibi  
Demosthenes, quam ut comparari cum Homero  
possit, esse orationis *argumentum* videtur.  
Itaque multum tibi places Homero laudato:  
mihi vero Demosthenes *laudandus* parvum quid-  
dam et nihil est THERS. Calumniaria, *inquit*:  
nolim ego in contentionem vocare heroas, et si  
magis fert animus ab Homero stare. LYG. Eu-  
ge, *inquam*: me vero non putas *stare* mōlē a  
Demosthene?

Q 2 5. Sed

2. [Ως δή τοι → ἐργασαμένω] Sic lēgendūm  
arbitror, ut pendeat ab κατορθώσεΐ τι.  
Gesner.

Αλλ' ἐπεί γε μὴ ταῦτη τὸν λόγον ἀτιμάζεις κατὰ τὴν ὑπόθεσιν, δῆλον ὡς τὴν ποιητικὴν ἔργουν οὐγῇ μόνον, τὰς δὲ ἡγετορικὰς λόγους καταφρονεῖς αὐτοχιῶς, φίον ἱππεὺς παρὰ πεζὸς ἀλιώνων. ΘΕΡΣ. Μὴ μανείν, εἴφη, ταῦτα γε, καὶν εἰ πολλῷς δεῖ τῆς μανίας ἐπὶ τὰς ποιητικὰς ἰεῖσι θύρας. ΛΥΚ. Δεῖ γάρ τοι καὶ τοῖς κυπαρισσοῦσι, εἴφην, ἐνθέσει τινὸς ἐπιπνοίας, εἰ μᾶλλοσι μὴ ταπεινοῖ Φανείσθαι, καὶ Φαύλος Φροντύδος. ΘΕΡΣ. Οἶδα τοι, εἴφη, ὡς ἐπαΐρεις, καὶ χαίρω πελλάκις, ἄλλων τε δὴ λογοποιῶν, καὶ τὰ Δημοσθένεις ἐγγὺς τῶν Ὀμήρες τιθεῖς. εἰον λέγω τὴν σφοδρότητα, καὶ πινεῖσν, καὶ τὸν εὐθυ-

5. Sed quando non hac parte orationem nostram spensis, ob argumentum; apparet nimicuni; solam te poëticen opus putare, oratoria vero opera contemnere simpliciter, equis instar pedes praetervehentis. ΤΗΕΡΣ. Absit, ut εὐθύςque, inquit, insaniam, licet multo sane furore opus est ad poëticas foras accendentibus. Ι.Υ.Κ. Quippe solutae etiam orationis scriptoribus, inquit, divino quodam afflatu opus est, si velint non humiles videri, et cura exili. ΤΗΕΡΣ. Novi sane, inquit, et saepe juvat cum scriptorum solutae orationis aliorum tum Demosthenis, vehementiam verbi caussa, amaritudinem, et divinum illum instiactum, cum iisdem Homeri virzutibus contendere; et

ἐνθεσιασμόν. καὶ τὸ μὲν αἰναβαῖς, 3) πρὸς τὰς  
Φιλίππης μέθας, 4) καὶ κορδακισμὸς, τὰς τὴν  
άστελλουσαν τὸ δ', Εἴς οἰωνὸς ἀριστ., 5) περος  
τὸ. Δεῖ γὰρ τὰς ἀγαθὰς 6) αὐδραῖς, τὰς αὐχα-  
θὰς ὑποθεμένας ἐλπίδας· καὶ τὸ

Hinc

et illud *Vice mero* . . conferre cām ebrietatis  
bus Philippi et salationibus et lascivia? istud  
vero, Auspicium felix unum . . . cum ille  
Oportet enī bonus viros spe bona subnixas  
et illud:

Q. 3. Hinc

3. οἰωνοβαρεῖς] Hom. II. a. 225. du Soul.

4. Φιλίππου μέθας] Respicit ad. Olynt. p.  
p. 23. E. (edit. Wolf. 1604, f.) ubi πην  
καθ' ἡμέραν ἀπρασίαν τοῦ Βίου καὶ μέθην,  
καὶ κορδακισμὸς conjungit. Ibi Urian.  
Κορδακισμὸς ἐξὶ εἶδος ὄρχησεως αὐτοχρᾶς  
καὶ ἀπρεποῦς. Gesner.

5. Εἴς οἰωνὸς ἀριστ.] Hom. II. ii, 243. Εἴς  
οἰωνὸς ἀριστὸς ἀμύνεσθαι περὶ πάτρης. Du  
Soul.

6. Δεῖ γὰρ τοὺς ἀγαθοὺς] Pro Coron. c. 28.  
Δεῖ δὲ τοὺς ἀγαθοὺς αὐδραῖς ἐγχειρεῖν μὲν  
ἀπιστιν ἀεὶ τοῖς καλοῖς, τὴν αγαθὴν προ-  
βαλλομένους ἐλπίδα. Φέρε. οὐ τι ἀν ὁ  
Θεὸς διδῷ γενναίως. Gesner.

<sup>7.</sup> Ήντις μέγ' 7) οἰμώξεις γέρων ἵππηλάτα  
Πηλεὺς, πρὸς τὸ

Πηλίκον ποτὲ σενάξασιν 8) ἂν οἱ ἄνδρες ἐκεῖνοι,  
οἱ ὑπὲρ δόξης καὶ ἐλευθερίας τελευτήσαντες.  
παραβάλλω δὲ καὶ τὸν ῥέοντα Πύθωνα, 9) πρὸς  
τὰς Ὀδυσσέως νιφάδας 10) τῶν λόγων, καὶ τὸ  
Ei

*Heu multum ploret Peleus, agitator equorum, cum isto:*

Quanteōs tandem gemitus edant illi viri, qui pro gloria et libertate mortem appetivere? Confero autem et etiam profluentem illum Pythonem, cum Ulyssis verborum nivibus: atque illud:

Si

<sup>7.</sup> Ήντις μέγ') Hom. Il. γ<sup>1</sup>, 125.

8. Πηλίκον ποτὲ σενάξ.] Orat. contra Aristocr. p. 759. med. Πηλίκον ποτὲ σενάξασιν ἂν οἱ ἄνδρες ἐκεῖνοι, οἱ ὑπὲρ δόξης καὶ ἐλευθερίας τελευτήσαντες, καὶ πολλῶν καὶ καλῶν ἔργων ὑπομνήματα παταλείποντες, εἰ ἄρα αἰσθοιντο, στις νῦν ἡ πόλις εἰς ὑπηρέτου σχῆμα καὶ τάξιν προελήλυθε:

Gesner.

9. ῥέοντα Πύθωνα] De hoc Philippi oratore Dem. pro Cor. c. 84. Τότε ἐγὼ μὲν τῷ Πύθωνι, Θρασυνομένῳ καὶ πολλῷ ῥέοντι καθ' ἡμῶν, σύκε εἰξα, οὐδὲ ὑπεχώρησα.

Gesner.

10. Ὀδυσσ. νιφάδας] Hom. Il. γ<sup>1</sup>, 222. Cetera vide Il. μ<sup>1</sup>, 323. du Soul.

Εἰ μὲν μέλλομεν ἀγῆρος τοῦ ἀθανάτω τε  
Ἐσσεσθαι, πρὸς τὸ

Πέρας μὲν II) γὰρ ἀπασιν ἀνθρώποις τῇ Βίᾳ  
Θαυμάτος, κανὸν ἐν οἰκίσκῳ τις αὐτὸν καθείρξας  
τηρήῃ. καὶ μυρίαι γεγόνυσιν αὗθις αὐτοῖς ἐπὶ<sup>1</sup>  
ταυτὸν τῆς διανοίας ἐπιδρομαῖ.

"Ηδουμι δὲ καὶ πάθη, καὶ διαθέσεις, καὶ  
τροπὰς λέξεως καταμανθάνων, καὶ τὰς ἀφαι-  
ρεῖσας τὸν κόρον μεταβολὰς, καὶ τὰς ἐκ τῶν  
παρατροπῶν ἐπανόδες, καὶ τὰς τῶν παραβο-  
λῶν

*Si liceat, senio procul, immortalibus esse,  
ad illud:*

*Extremum enim omnibus hominibus vitae mors  
est, etiam si in enea quis conclusum se servet: et  
sexcenties illis contigit, ut in eadem cogitata  
incurrent.*

6. Delectōr vero etiam, cum affectiones, et  
figuras, et intimationes dictionis observo, et  
illas fatigati r̄hēdentes variationes, et illos e  
diverticulis redditus, et suavitates illas compara-  
tionum ad vihi eartum penetrabilem adjunctas:

Q. 4 et

II. Πέρας μὲν ] Demosth. pro Corona c. 28.  
Πέρας μὲν γὰρ ἀπασιν — τηρῆ. Deinde  
statim illa, quae modo dedimus, Δεῖ δέ  
τοὺς ἀγαθοὺς αὐδρας κ. τ. λ. Gesner.

λῶν σὺν τῷ πατρὶ Ιωάννῳ γενεΦύροτητας, καὶ τὸ  
πέ τρόπο μισθώμενος σκοτώχει.

Καὶ μογ πολλάκις ἐδοξεῖν (οὐ γὰρ ἀν τάλη-  
θες απορευψάμενον) εὔπρεπέρερον μὲν ἡμένιας  
Ἀττικῆς καθαπτεσθαὶ Δημοσθένης, ὁ τὴν  
παρέησίαν, ὡς Φαστι, ἀνεμένος, τῷ τε Λάχαιος  
Ἄχαιος προσειπόντος διαρκεῖσθαι δὲ τόνῳ  
πυνθανατος ταῖς Ἑλληνικὰς ἀποκληρεῦν τραφγω-  
δίαις, τῷ μετάξῃ τῆς ἀκμαιοτάτης μάχης δια-  
λέγεται ἀναπλάττοντος, καὶ μίδαις τὴν Φοράν  
πειδανήγυτος.

Печ-

et illud in moribus ubique suorum barbarie  
odium.

7. Et mihi saepe visus est (neque enim  
verum dissimulaverim) decentius reprehendere sordiam Atticam Demosthenes ille, qui  
frena, ut ajunt, dicendi libertati laxaverat,  
quam is, qui Achæum nomine Achæos compellavit: ac pleniorē spiritu Græcas explete  
tragoeidas eo, iqui in summo pugnae discri-  
mine colloquia fingit, fabulisque dispergit  
ipugnatum impotum.

12. σὺν τῷ καιρῷ] Verius puto καιρίῳ, ut intelligatur vis illa, qua animum ferunt.  
Gesner.

Πολλάκις δένθεται τῇ Δημοσθένεᾳ καὶ μετραὶ καλῶν, οὐδὲ ἔμφρον καὶ βάστας, τὸν ἔνοτον ποιητικῆς ἡδούχης ἐμβιβάζεται, ὥσπερ ἀλλ' "Ομῆρος ἐλλήπταις αἰτιθέσεων, η παριστώσεων ἢ σχημάτων τραχύτητος, η καθαρστήτος, ἀλλ' εἵνεις φύσει πως ὑπάρχειν, ταῖς δυνάμεσι τὰς αρετὰς ἐπίπεπλέχθαι. πόθεν γὰρ ἀλλ' πορειΦρογοίν, ἀν τὴν σὴν Καλλιόπην, ταῦτην δέ 13) χιγγάσκων;

Αλλ' οὐδὲν ἡττον τέλον ἀγάνισμα τῶν τοις "Ομῆρου ἐγκαμίων διπλάσιον ἔργον, η τὰς εἰς

8. Saepe vero cum Demosthenes eratam dimensiones membrorum, et numeri ac perdes, non absque poetica suavitate ingrediuntur, quemadmodum neque Homero sua desunt. Antitheta, aut exaequationes, aut asperitas figurarum, aut mundities. Sed, videtur natura quodammodo ita comparatum, ut suae variae facultati virtutes velut mirae implexae sint. Unde igitur tuam ego Calliopej contemnam, talenū qui norim?

9. Sed nihilo secius illud opus, in quo mihi decerandum est, laudum Homeri, altero tanto

Q 5

majus

13) ταῦτην δέ] τοικύτην γε, αναγέρεται Gese-  
ner.

ρίς Δημοσθένης ἐπαίνεις τίθημι, καὶ τοῖς μέτροις,  
αλλὰ τῇ ὑποθέσει, Φημί· τῷ τάμον μὲν ἐκ  
ἔχον ἔδραιαν τινὰ κρηπίδα ὑπαβαλέσθαι τῶν  
ἐπαίνων, πλὴν γε τῆς ποιητικῆς αὐτῆς τὰ δ'  
αλλα, τὰ μὲν ἀσφῆ, πατρίς, καὶ γένος, καὶ  
χρόνος. εἰ γὰν τι σαφὲς αὐτῶν ἦν, ἐκ τοῦ ἀν  
αὐφίλεκτος ἀνθρώποις ἔρις πατριδαὶ μὲν δι-  
δόντων αὐτῷ, Ἰωνικὴν Κολοφῶνα, ἢ Κύμην,  
ἢ Χίον, ἢ Σμύρναν, ἢ Θήβας τὰς Αιγυπτίας,  
ἢ μυρίας ἀλλας πατέρας δὲ Μαιονα τὸν Λιδὸν,  
ἢ ποταμὸν, καὶ μητέρα Μελαιώπην, Φασίν, ἢ  
τύμφην τῶν Δρυαδῶν, ἀνθρωπίνα γένες ἀπο-  
ρίᾳ.

majus tuis in Demosthenem praeconiis ponō, non quod carmina sunt, sed ob argumentum, ajo: quoniam meum opus non habet firmam, quae subjici laudibus possit, crepidinem, extra ipsam poēticen: reliqua univerſa obscura partim, ut patria, genus, tempus, quo floruit. Quod si enim certum quidquam horum esset, certamen anceps haud foret mortalibus, patriam assignantibus illi Ionicam Colophonem, aut Cumas, aut Chium, aut Smyrnam, aut Aegyptias Thebas, aut sexcentas alias; patrem vero Maeonem Lydum, aut fluvium adeo, et matrem Melanopeni ajunt, aut Nympham ex Dryadum genere, hominum defectu scilicet. Tempus porro vel Heroicum ei assignant, vel Ionicum. Ac tantum abest, uti clare sciānt, qua comparatione aeta-

ρίᾳ χράνον δὲ, τὸν ἡρωϊκὲν, ἢ τὸν Ἰωνικόν. 14) καὶ μηδ' ὅπως πρὸς τὸν Ήσιόδου εἶχεν ἡλικίας σαφῶς εἰδέναι, ὅπε τῷ καὶ τἄνομα πρὸ τῷ γνωρίμῳ, τὸ Μελησιγενῆ προκρίνεσθαι τύχην δὲ, πενίαν, ἢ πάθος ὀμμάτων, ἀλλὰ μὴν βέλτιον εἴη καὶ ταῦτα, εἴπεν ἐν ἀσαφεῖ κείμενα. περιέσενὸν δῆ μοι ιομιδῇ τὸ ἐγκώμιον, ποίησιν ἀπρακτον ἐπανέστη, καὶ σοφίαν ἐκ τῶν ἐπῶν εἰκαζομένην συλλέγειν.

Tā

aetatis ad Hesiodum fuerit, priore, an aequalis, an posterior; ut etiam nomen noto illi praefabant, Meleligenem. Fortunam denique ei tribuisse paupertatis aut caecitatis. Sed nonne melius fuerit et haec pati in obscuro jacere? Ergo in angusto sane mihi versatur praedicatione, in laudanda poësi ab actu rerum abhorrente, et sapientia, quam versibus expressit, colligenda.

10.

14. ἢ τὸν Ἰωνικὸν] Forte Iōnicūm hoc tempus pertinet ad migrationem illam Iōnicām, quae facta est Attico anno 536. id est post Trojam captam annis 163. Sane Arundellianum marmor posteriorem facit Homerum Trojano bello annis 168. V. Marsham. Ca. Chron. p. 352. et 360. sq. Gesner.

Τὸ δὲ σέν, ἔφη, κατὰ οὐρανός, σύνθρονός  
τε, καὶ λεῖον, ἐδ' αἰρισμένοις τῷ καὶ γνωρίσσοις  
μόνου συνάπτων, εἰον ἐγένετο στοιχεον ἡδυκράτην  
πηγὴν δεόμενον. τί γάρ εἰ μέγα, καὶ λαμπρόν  
η, τύχη τῷ Δημοσθένει προσῆψε; τί δὲ γνώ-  
ριμον; ἀλλ' Ἀθῆναι μὲν αὐτῷ πατέρις, αἱ λιπα-  
ραὶ 15) καὶ αὐτίκοις, καὶ τῆς Ἑλλάδος ἄρεισμα;

καὶ

10. Tuum autem opus, ita pergebat, ad mag-  
num, peregrinu facile, et laeve, intra nomina  
solum definita et cognita, tanquam paratum  
quoddam pulmentarium, condimentis modo &  
tempore adjicienda indigens. Quid enim non magnum  
et clarum adjunxit fortuna Demostheni? Quid  
non celebre? Non Athenae illi patria, nitidae

atram, illae

atram, illae

15. **[μητραρά]** Pindaricum hoc Athenarum  
elogium agnoscit Schol. Aristoph. Νεφ.

298. cuius Lyrici loca pluscula laudat  
Spansem, ad l. c. qui non pingues intelligi  
vult Athenas, cum λεπτόγενων sit solum  
Attica, sed splendidiss. Videtur tamen  
neque altera illa exsulare significatio de-  
bere, quod blearum ferax fuit Attica, vel  
ob id ipsum, quod λεπτόγενως. Deinde  
nisi ληταρά] Αθῆναι sint pingues, vix in-  
telligitur jocus Aristophanis Acharn. 640.  
ubi videt eos, qui hoc epitheton Athenarum  
ita delectentur, cum eodem plane  
modo

καὶ τοῖς λαϊσινεργοῦσιν τῷν Ἀθηναῖν, ἐπὶ τῆς ποιητικῆς ἔργος ἀποτελούσαις ἑρωταῖς θεοῖν, καὶ κερόεσι, 16). οὐδὲ κατοικήσεις, καὶ διορεῖσι, 17) καὶ τὴν Ἑλευσίνα. νόμου δὲ, οὐδὲ διατελεῖσιν, καὶ τελευτέων, καὶ Πατρών, καὶ αποδεῖσιν, καὶ στρατιών, θαλασσίου τε καὶ χερσαίου γενετικῶν τοις τελείσιν.

illae et tot celebratae carminebus, columnen illud Graecite? Ego sane Athenas natus pro poëtica illa licentia inducerem amores Deorum et iudicia, et inhabitaciones, et munera, et Eleusinem. Si vero insuper leges, iudicia, ceteri ventus solemnes, Pizaeus, coloniae, et reportaria

modo laudentur apuae. Interim nitidas dicere in versione placuit, quia nitere dicuntur, qui bene habiti sunt; in primis ab Ilio etc. *Gesner.*

16. καὶ πείσεις] Hoc argumentum ipso tractat Demosthenes contra *Aristoer.* p. 735. fin. ubi tum quinque celebria Atticae iudicia recenset, tum Areopagum eo nomine commendat. Κατοικήσεις intelligo praeter ipsam Minervae in arce commemorationem, illam Panis infra Pelasgicum, de qua Lucian. *Bis Actus.* c. 9. *Gesner.*

17. δωρεὰς] Olivam, equum, strumentum. *Du Sol.*

έπεισηγμένων, οὐδ' αὖ εἰς 18) κατέπ' Ἰσης, ἀξέιδες  
ἔΦιμεσθαι δύνατο τῷ λόγῳ, Φῆσιν, ὁ Δημο-  
σθένης. ἀφθονία μὲν ἦν αὖ μοι περιττὴ πάν-  
τως, τὸ δ' ἐγκώμιον όπι αὖ ἀπαρτῶν ἔνομιζό-  
μην. 19) εἰν νόμῳ τοῖς ἐπιχίνοις δὲν, εἰς τῶν πα-  
τρίδων ἐπικοσμεῖν τὰς ἐπιχειρήσεις. Ἰσοχρά-  
της δὲ παρεμπόρευμα τῆς Ἐλένης Φέρων ἐνέ-

Θηκε

terra marique tropaea, inducantur; ne unus  
quidem pro dignitate asséqui oratione possit, ut  
aut Demosthenes. Maxima igitur ornatio mihi  
esset dicendorum copia. Neque vero sic sepo-  
nere laudationem quahi videar, cum in lege ex  
formula laudandi sit illud ipsum, a patriis orna-  
re quos praedicandos sumimus. Isocrates au-  
tem corollarium laudum Helenae inferuit The-  
sea.

18. οὐδ' αὖ εἰς] Respicit ad formulas Demos-  
thenis, v. g. pro Coron. c. 2. extr.  
αὖ εἰς τὰῦτα Φῆσει. c. 39. Οὐδ' αὖ εἰς εἴ-  
ποι περὶ αὐτοῦ τοιοῦτον οὐδέν. Gesner.

19. ἀπαρτῶν ἔνομιζόμην] Etiam haec Demo-  
sthenica formula, pro Coron. c. 18. extr.  
Καὶ με μηδεὶς ὑπολαβοι ἀπαρτῶν τὸν λό-  
γον τῆς γραΦῆς, εὰν εἰς τὰς Ἐλληνικὰς  
πράξεις καὶ λόγους βιτέσω. Ne quis me  
putet a causa et accusatione aberrare.  
Gesner.

θηκε τὸν Θησέα. τὸ μὲν δὴ ποιητικὸν Φῦλον,  
ἐλεύθερον σοὶ δ' ἵσως εὐλάβεια τὸ τῆς παροκ-  
μίας σκῶμμα ἐπὶ τῇ ἀσυμμετρίᾳ ἐπαγαγέσθαι,  
μή σοι μεῖζον προσκέσιτο τούπιγραμμα 20) τῷ  
θυλάκῳ.

Παρέντι δὴ τὰς Ἀθήνας, ἐκδέχεται τὸν  
λόγον πατὴρ τριήραρχος, χρυσέα κρηπὶς, κατὰ  
Πίνδαρον. 21) ἢ γὰρ ἡνὶ Ἀθήνησι λαμπρέτερον  
τιμῆ-

sea. Ac Poëtarum quidem natio libera. Sed  
tu fortasse metuis, ne illum e proverbio jocum  
contra proportionem violatam tibi arcessas, ma-  
joremque ipso facco tabellam atque inscriptio-  
nem dicaris apposuisse.

II. Dimissis Athenis orationem excipit  
Trierarchus pater, *aurea*, ut Pindari verbo  
utar, *crepido*. Nec enim ordo ac census major  
tum

20. *τούπιγραμμα*] Illud ambitiose factum  
a mercatoribus, ut pittacia, tabellas, in-  
scriptiones s. titulos affigerent saccis.  
*Hemsterb.*

21. *χρυσέα κρηπὶς, κατὰ Πίνδαρον*] *Pybior.*  
7. pr. patriam et genus Megaclis tanquam  
crepidinem aut fundamentum laudibus  
ejas substerni scribit. Jam respexerat ad  
hunc locum paullo ante, ubi negat ejus-  
modi ἔδρασαν κρηπῖδα laudum Homeri  
esse. *Gesner.*

τιμήματος τημεράρχηκε: εἰ δὲ τῷ Δημοσθένειος  
ἔτι καιδῆ παιδὸς θυτα, ἔτελεύτα, τὴν δὲ  
Φανίαν ἢ συμφορὰν ὑποληχτέου, ἀλλὰ δόξα  
ὑπόθεσιν, τὸ τῆς Φύσεως γενγαῖον ἀποκαλε-  
πτέσθι.

'Ομήρος μὲν ἐν ἄτε παιδευσιν, ἥπ' ἀπορε-  
στιν μνήμῃ καθ' ισορίαν παρελήφθαιεν, ἀλλὰ  
εὐθὺς αἴναγκη τῶν ἐπανιων ἀπτεσθῆται τῶν ἀπο-  
αύτῷ δεδημιεργημένων, ὥλην ἐν τροφῇς, καὶ  
μελέτῃς, καὶ διδασκαλίας ἐκ ἔχοντα μηδὲ ἐν  
ἐπὶ τὴν Ἡσιόδε δάφνην καταφυγόντα, τὴν  
ρραθύμως καὶ τοῖς ποιμέσι τῶν ἐπών ἐπιπνέο-  
σαν. τοὶ δὲ σίταυθα δήπτε πολὺς μὲν ὁ Καλλί-

580-

tum Athenis Trierarchico. Si vero is, Demosthene adhuc puero admodum, fatis functus est, non calamitas putanda illa orbitas est, sed gloriae argumentum, cum generosam illam naturam aperiret.

12. At Homeri neque institutionem neque exercitationem historiarum monumentis accepimus: sed statim necesse est illas attingere laudes, quas ipse sibi architectatus est, cum ex educatione, et exercitatione, atque disciplina materiae nihil habeas, neque ad illam Hesiodi laurum liceat confugere, quae nulla opera pastoribus etiam carmina adspiret. Tibi vero, quando ad hunc locum venturi est, mul-

εράτος, 22<sup>ο</sup> λαζαρίδος δικός κατάκορος, Αλκιδάμας, Ισοκράτης, Ισαίος, Εὐβελίδης προφέτην μὲν εφεικουμένων Ἀθηνῆς τῶν ἡδονῶν καὶ τὰς σπατρονομίας ανάγγαχες ὑπόσκεμμένες, παχεῖς δὲ ἔστις τοῖς μεγαλίοις τῆς ἡλικίας εἰς τὰς τέρψεις ἀποδεισθαίνειν, παρὸν δὲ αὐτῷ κατέβασται κομμάτι, ἐκ πηγῆς πάντας ἐπιτρέπων ὀλυκωρίας, ὁ τῆς φιλοσοφίας υγὴ τῆς πολιτικῆς ἀρετῆς κατεῖχε πόθος, διὸ αὐτὸν οὐγεν ἐπὶ τὰς Φρύνης, ἀλλὰ τὰς θηρίας παραπλήσιον πάθον ἔπειτα.

multus est Callistratus, et splendidorum nominum Catalogus, Alcidamas, Isocrates, Isaeus, Eubulides. Cum vero sexcentas in Athenarum urbe voluptates illos etiam allicitant, qui patriae potestatis necessitati subjecti sunt; facilisque sit illi adolescentulorum aetati ad voluptates prolapsio; liceret autem illi per eorum neglegentiam suo arbitrio luxariari; phebus Iosophiae tamen civilisque virtutis amans praevaluuit, qui illum non ad Phrynae, sed ad Arius

22. ὁ Καλλίσερατος.] Gellius 3, 13. narrat ex Hermippo, ut Demosthenes mox, demulcens et capitus oratione Callistrati Demagogum nobilem illam τὴν περὶ Ωρωπὸς δικην δι- ceneis, ut eum inde sectari coepir, Academiam cum Platone reliquerit. Gelner.

ἐπὶ τᾶς Ἀριστοτέλες, 23) καὶ Θεοφράστη, καὶ  
Ξενοκράτης, καὶ Πλάτωνος θύρας.

Καῦταινθα, ὡς βέλτιστη, Φιλοσοφόμης τῷ  
λόγῳ, διττὰς ἐπ' ἀνθρώποις ἔρωτῶν ἀγωγαῖς,  
τὴν μὲν Θαλάττιας τίνος ἔρωτος παράφορόν τε,  
καὶ ἀγρίαν, καὶ κυμαίνεσσαν ἐν ψυχῇ, Ἀφροδί-  
της πανδήμας κλύδωνα, Φλεγμαίνεσσαις νέων  
ὅρμαις, αὐτόχθημις θαλάττιον, τὴν δὲ ρεανίαν  
χρυσῆς τίνος σπερᾶς ἔλξιν, εἰ πυρὶ καὶ τόξοις  
στηθεῖσαν δυσαλθεῖς νόσοις τραυμάτων, ἀλλ'  
ἐπὶ τὴν αὐτὴν τὴν κάλλας ἄχραυτον τε καὶ κα-

θαρά-

stotelis et Theophrasti, et Xenocratis, et Pla-  
tōnis fores egit.

13. In hac orationis parte philosophari  
quaque; vir optime, possis, duplices esse amo-  
rum in hominibus agendi rationes, alteram  
marini cuiusdam amoris vagam, feram, et flu-  
ctus in mente excitantem, popularis Veneris  
procellam, aestuante adolescentium impetu re-  
vera marinam: alteram autem caelestis aureae  
cuiusdam catenae tractionem, quae non igne  
aut sagittis insanabiles vulnerum morbos infli-  
git, sed ad non marcescentem ipsius pulchritu-  
dinis puramque formam contendat, sano quo-  
dam

23. Ἀριστοτέλους] Vid. quae ad ipsum prin-  
cipium hujus libelli observavimus. *Gesner.*

Θεράν ἴδεαν ἔξαρμῶσαν, μανίφε σώφρονι τῷν  
ψυχῶν, ὅσαι Ζηνὸς ἐγγὺς, καὶ θεῶν ἀγγίσπε-  
ροι, Φησὶν δὲ περαγμός...

"Ερωτι δὴ πάντα πόριμα, οὐρανός, σπήλαιον,  
κάτοπτρον, ξύφος, ψλῖτταν διαρθρῶσαι, με-  
τελθεῖν ὄψε τῆς ἡλινίας ὑπόνεισιν, μνήμην  
ἀνεριθῶσαι, θορύβῳ καταφρονῆσαι, συράφαι  
νύκτας ἐπιπόντος ἡμέραις, ἐξ ὧν τίς ἂν οἴδεν,  
ὅποιος δὲ Δημοσθέης, εὑρίσκει τὴν ἐργασίην  
ἔγενετο, ταῖς μὲν ἐνοίσαις, οὐδὲ τοῖς ἀκόματος,  
καταπυκνῶν τὸν λόγον, ταῖς δὲ διαθέσισι  
εἰσεριθῶν τὰς πιθανότητας; λαζίτρος μὲν τῷ  
μεγεθεῖ, σφοδρὸς δὲ τῷ πινεύματι, σωφρονέ-  
σατος

dam illarum mentium furore, quae Jovis pro-  
pinguae, ex proximi comites Demi Tragici verbo  
dicuntur.

14. Amori nempe pervia sunt omnia: ton-  
sura, specus, speculum, gladius, articulare  
linguam, iam proiecta aetate, actioni dare  
operam, memoriam acuere, contemnere tu-  
multum, noctes continuare diebus laboriosis:  
e quibus omnibus quis ignorat, *inquit*, qualis  
tibi Demosthenes in dicendi facultate exstite-  
rit, sententiis et verbis cum deplaret oratio-  
nem, tum maribus atque affectionibus animo-  
rum exprimendis probabilitatem pararet, ma-  
gnitudine splendidus, contentione ac spiritu  
vehemens, idemque verborum pariter ac sen-

σατος· δὲ τὴν τῶν ὀνομάτων ἡγή νοημάτων σύγράτειαν, ποικιλότατας δ' ἐναλλαγαῖς σχημάτων. μόνος γέ τοι τῶν ἄντορών, ὡς δὲ Λεωσθένης ἐτόλμησεν εἰπεῖν, ἔμψυχον, καὶ σφυρήλατον παρεῖχε τὸν λόγον. 24)

Οὐ

tentiarum moderatione saluberrimus, et maxime varius in permutatione figurarum? Solutus ille quidem Oratorum, ut dicere auctor est Leosthenes, vivam ac spirantem, consolidatamque orationem protulit.

15.

24. μόνος γέ τοι — τὸν λόγον] Legendum, ut est in Ms., ἔμψυχον καὶ σφυρήλατον παρεῖχε τὸν λόγον, vivam et solidam orationem edidit. Utraque vox, qua laudat orationem Demosthenis, est translata a statuariorum arte. Signa enim vivere dicuntur et spirare, cum singulari artificis ingenio sic facta sunt, ut videantur non statuae esse, sed viva animantia. Σφυρήλατα, quae et dicuntur ὄλοσφυρα et ὄλοσφύρατα, sunt solida, compacta, plena, non conflata. Est igitur σφυρήλατος oratio, solida, plena gravissimis sententiis, in qua nullus est inanis verborum strepitus: cui opponitur oratorum inanis sententiis verborum volubilitas, uti vocatur ab Augusto. Graevius. Obsequiamur Graevio, id est

Οὐ γάρ ως τὸν Αἰσχύλον ὁ Καλλισθένης ἔφη πελέγων, τὰς τραγῳδίας ἐν εἴναι γρά-  
Φειν, ἔξορμῶντα, καὶ ἀναθερμαίνοντα τὴν ψυ-  
χὴν, εὖτας ὁ Δημοσθένης συνεπίθει πρὸς  
μέθην τὰς λόγους, ἀλλ' ὑδωρ πίνων· καὶ τὸν  
Δημαρδην παιζόντα Φασιν εἰς ταύτην αὐτῇ τὴν  
ὑδρόποσταν, ως οἱ μὲν ἄλλοι πρὸς ὑδωρ λέ-  
γοσσεν, τὸν Δημοσθένην δὲ πρὸς ὑδωρ γράΦειν.  
Πιθέα δὲ ὁ πρότος τῶν Δημοσθενικῶν λόγων  
ἀπόζητι ἔφαινετο. τῷ οὐκτερινῇ λόγῳ καὶ  
τατὶ μὲν, εὖφη, σοι τὸ χωρίον τῷ λόγῳ, κο-

15. Non enim, ut de Aeschylo Callisthenes narrat, alicubi mēmōrāns tragōdias ab illo in viñō scriptas, quo instigaret incenderetque anīmum; ebdom modo per ebrietatem compo-  
suit orationem Demosthenes, sed aquam inter-  
fim potans: unde etiam lusisse dicitur in hanc  
ipsius aquae bibendae consuetudinem Demos-  
thes, alios dicere ad aquam, Demosthenem autem ad aquam scribere. Pytheae vero lucer-  
nam nocturnam olere videbatur illa Demosthe-  
nicarum orationum concinnitas. Et iste qui-

R 3 dem

est libris antiquis, de καὶ pro οὐ ponendo.  
Alioquin mihi videbatur pulchre etiam dici ἔκαθος οὐ ωφεγήλατος, tūca ex spirau,  
non rigidus ac dura, ut quae malleo discuntur.  
Gesner.

νὸν πρὸς τὴν ἐμὴν ὑπόθεσιν καὶ γάρ τοι μοίων  
οἱ περὶ τὴν Ὀμῆρον ποίησιν ὑπῆρχε καμὸς  
λόγος.

“Αλλ’ εἰ μετεῖοις 25) ἐπὶ τὰς Φιλανθρω-  
πίας, καὶ τὴν ἐν τοῖς χρήμασι Φιλατιμίαν, καὶ  
τῆς πολιτείας τὴν ὅλην λαμπράτητα. καὶ οὐ μόνον  
ἥτις συνέλκων, αἰς τὰ λαϊπά προσθήσων: ἐγὼ  
δὲ γελάσας; ΛΤΚ. Ἡ πά γε, ἔφη, διανοῦ-  
καταχεῖν με τῶν ὀπών, ὥσπερ Βαλανεὺς κα-  
ταυτλῆσας τὸν λοιπὸν λόγον; 26) ΘΕΡΣ.

No

dem locus, inquit, cum meo tibi argumento  
concauimus est: nequaenam enim minor de Homeri  
poesi mihi quoque oratio suppeditat.

26) Sed si ad humantissima illius opera ve-  
niatis, ut honestissimata pecuniarum usum, et il-  
lum in re publica administranda splendorem, . . .  
*Atque illa sic coninxans orationem incedebat, tan-*  
*quam adducturus reliqua. Ego vero idem?* LYC.  
Namquid, inquam, perfundere aures meas co-  
gitas, ut balneator aliquis, exhaustus orati-  
onis reliquam? THERS. Sic est per Jovem,

25. μετεῖοις] μετεῖοις ex conjectura Guieti  
correxit Geßner.

26. καταυτλῆσας τὸν λοιπὸν λόγον] Puto  
hic servandam suam vim verbi ex etymo-  
logia, quam expressimus, et ab eo pen-  
dere

Νὴ Δία γε, εἶπε, δημοθεινίας τε, καὶ χορηγίας  
ἀθελεστίας, καὶ τριηραρχίας, καὶ τεῖχος, καὶ τά-  
Φρου, καὶ λύσεις αἰχμαλώτων, καὶ παρθένων  
εἰδόσεις, ἀρίστην πολιτείαν, καὶ πρέσβεις, 27)  
καὶ νομοθεσίας, καὶ μέγεθος πολιτευμάτων ἐμ-

πε-  
inquit, Epulas illas publicas, et voluntarias lu-  
dorum eragationes, et trierarchias, et moenia,  
et fossam, et captivorum liberationes, et elaca-  
tiones virginum, quae optima gerendae rei-  
publicae ratio est: et obitas legationes, et le-  
ges perlatas. Ac quoties illa rerum publice

## R 4

gesta

dere accusativos, qui sequuntur, χορηγίας,  
τριηραρχίας, reliques. — Ceterum ipsa  
haec Demosthenis κατορθώματα repetuisse  
videtur auctor ex illius oratione pro Coro-  
na, v. g. c. 93. ubi τειχισμὸν καὶ ταφρείαν  
commemorat, c. 8 f. εἰ τίνας ἔτι τῶν πολε-  
μίων ἐλυσάμην, εἰ τίσι θυγατέραις συνεξέ-  
δωκαται τῷδε. Gesner.

27. πρέσβεις] πρεσβείας correxerat. Gesner.  
Optime. Et legationes etiam Interpretatio  
Melanchthonis Parisina, quamvis πρεσβεία  
reliquiter in Gracis. In quo Edd. cert.  
consentimur, sed vellem dissentirent, et  
πρεσβείας eligerem. Sed et iterum πρεσ-  
βεις c. 18. f. Reisz.

πεσὸν, χελῶν ἔπειτα μὲν, ἀτὰ τὰς ὁφρᾶς συνάγοντος, καὶ δεδιότος, μὴ λόγοι τῶν Δημοσθένεος αὐτὸν ἔργων ἐπιλίποιεν.

ΛΥΚ. "Ισως γὰρ, ἔφην, ὡς γαθὲ; νομίζεις, ἐμὲ δῆ μόνον τῶν ἐν ἑτορικῇ· βεβιώκοτων, μὴ διατεθψυλλῆσθαι τὰ ὅτα ταῖς Δημοσθένεος πράξεσιν; ΘΕΡ. Σ. Εἶγε, ἔφη, περὶ τὸν λόγου ἐπικυρίας τινὸς, ὡς σὺ Φῆς, δεόμεθα· πλὴν εἰ μὴ σε τὸναντίον κατέχει πάθος, διὸν αὐγῆς περιλαμπάσης, τὸν εἶχοις πρὸς λαμπτρὰν τὴν Δημοσθένεος δόξαν τὴν ὄψιν ἀπέρεισαν. καὶ γὰρ αὐτὸς τι τοιέτου ἐφ' Ομήρῳ κατὰ τὰς ἀρχὰς πέπονθα κατέβαλον γένει μηδὲ

gestarum magnitudo in mentem venit, ridere subit hominem contrahéntem supercilia, ne oratio se dé factis Demosthenis deficiat.

17. ΛΥC. Namque tu forte putas, *inquit*, solum me eorum, qui in oratoria, arte aetatem contrivimus, non habere aures frequentatas Demosthenis actionibus? THERS. Si quidem, *inquit*, auxilio quodam ad illam orationem, ut tu aies, opus habeamus: nisi forte contra ea illud tibi accidit, ut veluti splendore quodam circumfulgente, desigere obtutum in claro adeo Demosthenis fulgore nequeas. Etenim ipsi mihi simile quiddam in Homero ab initio usu venit. Parum enim absuit, quin abjecerem, *quod*

μηρεῖ δεῖν; αἴς τέλει ἀντιθέλοντεῖν διν μοι πρὸς  
τὴν ὑπόθεσιν εἰτί σύγω μὲν, ἐκ τοῦ δὲ ὅπως,  
ἀνηγγικα, δοκῶ μοι κατὰ σμικρὸν προσεδίζειν  
μενος ἀντίαν δρᾶν. καὶ μηδὲ ἀποτρέπων, ὥσπερ  
ἥλιος τὰς δύνεις, νόθος τῷ τῶν Ὀμηριδῶν γένεσι  
ἐλέγχεσθαι.

Σοὶ δέ μοι Φαινοταῦ 28) καὶ τέτο, ἔφη,  
πολὺ ἔργου, ἢ κατ' 29) ἐμὲ εἶναι. τῆς μὲν γὰρ  
Ὀμήρου δόξης, οἷον ἐπὶ μιᾶς δρμώσης τῆς ποιη-  
τικῆς δυνάμεως, ἀθρόως ἐξ ἀναγκῆς ἦν αὐτάσπε-  
ντα.

quod obtutum defigere in argumento mihi non  
posse viderer. Deinde nescio quomodo me re-  
cepit, ac videor mihi paullatim ad contra in-  
tuendum assuefactus esse, nec amplius aver-  
tendis velut a Sole oculis, nothus et inficius  
Homeridarum generis deprehendi.

18. Tibi vero etiam hoc multo esse facilius;  
mihi videtur, quam meum *mibi negorium*. Ete-  
nim Homeri gloria, ad unam poēticam facul-  
tatem cum referatur, confertim necessario tota-

R 5

arri-

28. σοὶ δέ μοι Φαινοταῦ] Scribendum σόν.  
*Taum opus*, laudatio Homeri scilicet, quaes  
comparatur cum laudatione Demosthenis,  
utra majoris difficultatis res sit. *Jensius*.

29. ἢ κατ'] ἢ τὸ κατ' malit *Gesner*.

λαθέσθαι σὺ δὲ εἰ μὴν ἐπὶ τὸν Δημοσθένην  
ὅλου ἐφάπτας τῇ γνώμῃ τράποιο, καὶ μάλα  
αὐτὸποροίης περὶ τὸν λόγον ἀττων, ἐκ ὅχων  
ὅτι πρώτη τῇ γνώμῃ λέβοις, οὐαθάπερ οἱ  
λίγνοι πάσχονται περὶ τὰς Συρακούσιας τραπέ-  
ζας, η̄ οἱ Φιλήνοοι, καὶ Φιλοθεάμονες, εἰς μι-  
κρές απεσμάτων καὶ θεαμάτων πάθονται· ἐμπε-  
ρόντες ἐκ ὅχου γὰρ ἐφ' οὗ ἔλθωσιν, ἀεὶ τὴν  
ἐπιθυμίαν μετατίθεντες. οἵματι δὲ καὶ σὲ με-  
ταπηδῶν, ἐκ ὅχου ταῦτα ἐφ' αὐτοῖς τι φάμε, σὺ κύκλῳ  
σὲ περιελκόντων, Φύσεως μεγαλοπρεπές, ὁρμῆς  
διαπύρη, βίξ σώφρονος, λόγῳ δεινότητος, τῆς  
ἐν ταῖς πράξεσιν ἀνδρίας, λημμάτων πολλῶν  
καὶ μεγάλων ὑπεροψίας, δικαιοσύνης, Φιλαν-

θρω-

arripienda fuit. Tu vero si ad totum simul  
Demosthenem advértas animum, omnino dubi-  
tes trepidans circa orationem, nec habens, quid  
primum cogitatione arripias; quale quid gulo-  
sis accidit ad Syracusanas mensas, aut cupidis  
audiendi vidēndique hominibus, si in sexcen-  
nas auditionum spectaculorumque voluptates  
incident; nec enim quo se vertant habent,  
transferentes perpetuo cupiditatem. Puto au-  
tem te quoque huc illuc salire, nec habere ubi  
consistas, orbe quodam te huc illuc trahentibus  
ingenio magnifico, inflammato impetu, vita  
temperanti, vi dicendi, fortitudine in rebus  
gerendis, multorum magnorumque quaestuum  
con-

Φρωπίας, πίσεως, Φρονίματος, συνέδεσι,  
έκαστη τῶν πολλῶν καὶ μεγάλων πολιτευμά-  
των. ἵσως ἐκ ὄρων εὐθεν μὲν ψηφίσματος,  
πρέσβετος 30) δημητριοφίας, νόμου, ἐκεῖθεν αὐτο-  
εόλας, Εὔβοιαν, Μέγαρον, τὴν Βαιωτίαν, Χίον,  
Ρόδον, τὸν Ἑλλήσποντον, Βυζάντιον, ἐκ ἔχοις  
ἔποι τὴν γνώμην ἀπαθύνης, συμπεριφερόμενος  
τοῖς πλεονεκτήμασιν.

Οστερ ἐν δ. Πίνδαρος, ἐπὶ πολλὰ τῷ γῇ  
τραπόμενος, ἔτῳ ποιεῖ ἡ πόρρην·  
Ἴσιηνδον, ἢ χρυσηλάκατον Μελίαν,  
Ἡ Κάδμον, ἢ σπαρτῶν ἱερὸν γένος,

H

contemtu, justitia, humanitate, fide, sensu,  
prudentia, unoquoque de multis illis et magnis  
facinoribus reip. caussa suscepit. Fortasse igitur  
videns hinc decreta, legationes, conciones,  
leges, hinc classes, Euboeam, Megara, Boe-  
tiam, Chion, Rhodum, Hellespontum, Byzan-  
tium, non habes quo mentem deflectas, quem  
sors praeclera velut auferant.

19. Quem ad modum ergo Pindarus, ad  
multa animum circumferens, ita fere dubitat:

*Ifneon utrum, auro an Melian colo,*

*Cadmumne, sparros an genus inclytum,*

30. πρέσβετος] Forb. πρεσβείας. Riva. vid.  
ad cap. 16.

"Η τοις ικανάμπονται Θήβαι, τοις δέ περισσότεροι οι Αθηναίοι.  
"Η τὸ πάντολμον σφένος Ἡρακλέος,  
"Η τὰν Διονύσεα πελωψαθέα τηρεῖν;  
"Η γάμου λειμωνένει· Αρμονίας υμνήσομεν;  
Οὐτωσὶ δὲ καὶ σύγε ταῦτὸν θετας ἀπορεῖν,  
λόγον; η βίον, η ἐγτοριήν, η Φιλοσοφίαν,  
η μημαρτυρίαν, η τὸν διάνατον τάνδρος υμνη-  
τέον.

"Εἰς δ' ἄδειν ἔργον ἀνθυγεῖν, ἔφη, τὴν πλά-  
νην, ἀλλ' ἐνδος ὅτε δὴ λαβόμενος, η τῆς ἐγτο-  
ριῆς καθ' αὐτὴν, εἰς ταύτην κατέθετε τὸν  
τὸν λόγον. Ικανή γ' αὖ σοι ἄδ' η 31) Περικλέας.  
Εκάνει

*at caerulea flaminea Thibes,  
Vimne conantem omnia Herculeam,  
Baccine patris laetus canemus boiores?  
Candidae connubiane Harmonies?*

Ita tu quoque simili ratione videtis ambigere,  
Orationem an vitam, oratorium an philosophiam,  
populi regendi artem an mortem viri,  
praedicare oporteat.

20. Nullo vero labore, *inquit*, oberratio-  
nem effugeris: sed quamcumque partem arri-  
piens, aut eloquentiam per se *speciatam*, in eam  
hanc orationem conferto. Aptā tibi *bis* fuerit  
elo-

31. γ' αὖ σοι οὐδ' η] Sic recte *Ven.* utraque.  
In plerisque impressis γοῦν σοι η η. *Fl.* ve-  
ro μη etc. *du Soul.*

ἐκείνας μέν γε τὰς ἀξιώτας, καὶ θροντάς, καὶ ποιθάς τι πέντερον 32) δόξῃ παραλαβόντες, ἀλλ' αὐτήν γε οὐχ ὁρῶμεν, δῆλον ὡς ὑπέρ τὴν Φαντασίαν, οὐδὲν ἔμφοντες ὄχεσαν, οὐδὲν οἷον ἐξαριθσαὶ πρὸς τὴν τὰς χρόνας βάσανον, οὐκέτι κρίσιν. 33) τὰ δὲ τὰ Δημοσθένες ἀλλασσοὶ καταλελεῖ Φθω λέγουν, εἰ ταῦτη τράποσο.

Πρόσγε μὲν τὰς τῆς ψυχῆς ἀξετάς, η τὰς πολιτείας αὐτῷ τραπομένων καλὸν μίαν πήντε-

*eloquentia Periclis.* Illius nos quidem fulgura ac tonitrua, ac Suadae illum aculeum, fama accepimus; sed ipsam non videmus *eloquentiam*: scilicet praeter formam qualecumque animo conceptam stabile et solidum nihil habentem, neque quod temporis illud examen judiciumque possit sustinere. . . . Reliqua vero Demosthenis praetermittenda tibi, huic si verteris, fuerint.

21. Ad animi autem virtutes aut *praeclare*, in republica facta converso *décens* fuerit,  
quod-

32. τι πέντερον] τὸ πέντερον legi jubet Hemsterh. ad Nigrin. §. 7. Reiss.

33. βάσανον οὐκέτι κρίσιν] Hic arbitror abrum-  
pi otationem. Thersagoras satis habet  
viam quasi monstrasse dicendorum in com-  
paratione Periclis cum Demosthene; reli-  
qua ingenio amici permittit. *Gesner.*

ναῖν ἀποτέμνεσθαι τὴν διατριβήν· εἰ δὲ Βά-  
λοι δαψιλῶς, δύο καὶ σύντρεις ἐλόμενον, ἔχει  
ἀποχρῶσαν λόγων ὑποβολὴν. πολλὴ γὰρ ἡ  
ἀπασιν ἡ λαμπρότης. εἰ δὲ τοῦτο εἴ τε παντὸς,  
ἄλλος εἴ τε μέρες ἐπανεσθόμεθα· νόμος μὲν γὰρ  
‘Ομηρικὸς, ήρωῶν ἐπαίνες ἐν μερῶν διατίθε-  
σθαι, ποδῶν, ἡ κεφαλῆς, ἡ κόμης, ἡδη δὲ  
καὶ τῶν Φορημάτων, ἡ ἀσπίδων, μεμπτὸν δὲ  
καὶ τοῖς θεοῖς ἐγένετο, οὐκεῖσθαι πρὸς τῶν  
ποιητῶν, εἰς ἡλαιάτης, ἡ τόξων, ἡ τῆς αλγίδος,  
μήτι γε δὴ μέρες σώματος, ἡ τῆς Ψυχῆς τῶν  
εὐεργεστιῶν δὲ καὶ δυνατὸν ἐφάπταξ ἐλθεῖν. 34)

ἢκν

quodcumque inde decerpere dicendi argumentum, aut si largiter facere volueris, duobus, summum tribus dilectis, habere satis materiae ad dicendum subjectae, tantum est claritatis in singulis. Si vero non in universum, sed ex parte laudare velimus, praesto quidem Homericā lex est, Heroum laudes instituere e partibus, pedibus, aut capite, aut coma; jam vero etiam ex gestaminibus, aut scutis, cum indignum Dis non fuerit cantari a Poëtis ob colum, aut sagittas, aut aegidem, ne dum ob corporis partem aut mentis adeo; per beneficia autem ire singula nemini datum sit. Ergo neque

aegre

34. ἐφ' ἀπαξ ἐλθεῖν] ἐλθεῖν τῶν εὐεργεστιῶν  
an significare possit enarrare beneficia, ve-  
hemen-

ἔκεν ςδ' ὁ Δημοσθένης αὐτιάσεται, καθ' ἐν τῷ  
αὐτῷ καλῶν ἐπαινέμενος ἔστε τό γε σύμπαν  
χόδ' αὐτὸς ἀν αὐτὸν ἐξαριστεῖν ἐπαινέσαν.

Ταῦτα τὰ Θερσαγέρες διελθόντος, ΛΤΚ.  
Οἶμαι σε, ἔΦην, ἐν ἐπιδεδειχθαί μοι βελόμε-  
νον, τὸ μὴ μόνον ποιητὴν ἀγαθὸν εἶναι, τῷ  
λόγῳ παρεμπόρευμα πεποιηθαί τὸν Δημο-  
σθένην, τὰ περὶ τοῖς ἐμμέτροις προσιθέντα.  
ΘΕΡΣ. Σοὶ μὲν ἐν, ἔΦη, τὴν ἔρεσώνην ὑπο-

τι-

aegre feret Demosthenes, se ab uno eorum,  
quae pulchra in ipso sunt, laudari: quandoqui-  
dem universitati suarum laudum ne ipse qui-  
dem par esse videatur.

22. *Haec ita percurrente Thersagora*, LYC.  
Puto ego, *inguam*, te, cum illud unum demon-  
stratum mihi cuperes, non solum poëtam te  
bonum esse, illud quasi corollarium fecisse De-  
mosthenem, soluta oratione adjuncta carmini-  
bus. THERS. *Ille*, Facilitatem tibi, *inquit*, ne-  
gotii tui ob oculos positurus eo provectus sum,  
orationem ut percurrerem, *et levia tibi illius ve-*  
*stigia*

hementer dubito. *Suspicor post Wolfium,*  
*legendum ἔΦ' ἀπάσας ἐλθεῖν*, idque tan-  
to magis, cum compendium syllabae *σας*  
in literam *ξ* transire facile potuerit. *Ges-*  
*ter.*

πάθει, προτίχησην ἐπιδεμεῖται τοις λόγοις; εἰ τε  
τῆς. Φροντίδας ἀνεῖ, οὐκοντής ἡμῶν γέναια.  
ΛΤΚ. Πρέφευτοίκιν, ἔΦη, σοι γέγονεν ἔδει,  
εἴ τισθι. σπόπει δέ, μὴ καὶ πλέον, ἡ γεγονὸς θά-  
τερον. ΘΕΡΣ. Καλὸν ἀν λόγοις, ἔΦη, τὰ  
ἴδαια. ΛΤΚ. Σὺ γάρ, ἔΦην, ἀγνοεῖς, οἵματα  
τὸ παρὸν ἀπορού, εἴτα ίατρῷ δίκην τὸ τέλος  
τεντος σαθρὸν ἀγνοήσαντος ἄλλο θεραπευεῖς;  
ΘΕΡΣ. "Οτι τί δή; ΛΤΚ. Σὺ μὲν, ἂ τα-  
ράξειεν ἀν τὸν πρῶτον ιόντα πρὸς τὸν λόγον,  
ἐπεχειρησας ἱᾶσθαι, τάδ' ἥδη κατηνάλωται  
παλαιαις ἐτῶν περιόδοις. ὥσε ταῦτης τῆς ἀπο-  
ρίας ἔωλα σοι τὰ ίάματα. ΘΕΡΣ. Τέτο δ' ἔη-

ἔΦης

*stigia signarem, si quid id cura tua remittens,  
operam dare mihi recitanti velles.* LYC. Nōris,  
*inquam, nihil te quidquam profecisse. Ac vide,*  
*ne illud alterum (illa difficultas, quae me angit)*  
*erām auctum sit.* THERS. Praeclarum, inquit,  
mihi medicinam narras. LYC. Nempe, inquam,  
difficultatem praesehitem ignoras, deinde me-  
dicinā instar laborantem partem ignorantis, aliam  
erras. THERS. Quid ita? LYC. Tu quidem  
iis, quae turbare forte eum queant, si quis pri-  
mum ad ejusmodi orationem aggregatur, me-  
deri conatus es: at illa olim consenta sunt  
antiquis anthorūm anfractibus. Igitur diffi-  
cultyatis hujus obsoletæ sunt tuæ medicinae.  
THERS. Haec ipsa ergo, inquit, Medicina  
tibi

ἄφει· τοι πόλης ἀριστερή μέντοι, καθάπερ δέ, θαρρότερωτάτη εἴναι τὴν συνηθεσάτην.

ΛΤΚ. Τὴν εὐαντίαν γὰρ, εἶπον, 35) πρεθέμην, ἡ Φασὶν Ἀννικερὸν τὸν Κύρηναῖον Φίλοτιμηθῆνας πρὸς Πλάτωνά τε, καὶ τὰς ἑταῖρες τὸν μὲν γὰρ Κύρηναῖον ἀρματηλασίᾳ ἐπιδεικνύντα, πολλὰς περὶ τὴν Ἀναδημίαν ἔξελαύνειν δρό-

tibi *suppeditat*. Nempe *velut viam*, *tutissimam* oportet esse eam, *quae tritissima* est.

23. LYC. *Male narras.* Nam contrariatum, inquam, ego mihi proposui illi, in qua gloriam appetuisse dicitur Cyrēnaeus Anniceris apud Platonem ejusque sodales. Cyrenaicum enim ajunt, cum aurigandi peritiam ostentaret, multa circum Academiam egisse curricula, per eam, dem.

35. Τὴν εὐαντίαν γὰρ, εἶπον] Quod, in interpretatione huic responsioni verba praemisi *Male narras*; lucis inferenda causa factum est. Nempe sic abrupte loquuntur Graeci et Latini, cum concedant quidem, quod alter dixit, sed ad se nihil pertinere ostendunt. Aliquoties ita noster in *Hermesitico*. De Latinis diximus ad *Quineil.* 2, 7. extr. Ceterum hanc de Anniceri narrationem habet etiam *Aelian.* H. V. 2, 27. *Gesner.*

δρόμῳ, ἀπὸ τῆς αὐτῆς ἀρματοτροχίας ἀπαντας, μηδὲν παραβάυσθω ὡσδι' ἐκὸς δρόμῳ αἰμεῖα κατὰ τῆς γῆς ὑπολείπεσθαι. τὸν δέ γε, τέναυτίου σπεῦδε, τὰς ἀρματοτροχίας ἀλεξίνειν όχι μᾶλα βάδιον δ', εἴμαι, κανγρεύειν ὁδὲς, τῶν τετριμμένων εἰτρεπόμενον. ΘΕΡΣ. Ἀλλὰ τοι τὸ Παύσωνος, ἔφη, σοφόν; ΛΤΚ. Ποιον; ἔφην, όχι γὰρ ἀνήκοα.

ΘΕΡΣ. Παύσωνι τῷ ζωγράφῳ Φασίν ἐκδοθῆναι γράψας ἵππον καλινδέμενον· τὸν δὲ γράψας τρέχοντα, καὶ πολὺν κονιορτὸν περὶ τὸν ἵππον· ως δὲ ἔτι γράφοντος, ἐπισῆναι τὸν ἐιδόντα, μέμφεοθαί, μὴ γὰρ τέτο προσάξαι·

τὸν

dem omnia orbitant, quam nusquam egredetur, ita ut curriculi non nisi unius in folio vestigia relinquerentur. Mea vero contraria scilicet est ratio, qui evitare orbitam studeam. Non nimis autem facile arbitror, novas comminisci vias, declinatis his, quae tritae sunt. THERS. Verum enim vero sapiens, inquit, Pausonis commentum est. LYC. Quodnam? inquam: nec enim audivi.

24. THERS. Pausoni pictori pingendum locatum ajuat equum volutantem se: at illum pinxit currentem, multumque circa equum sublatum pulverem. Pingenti supervenisse qui locaverat, questusaque: neque enim hoc se jussisse. Pausonem itaque imperasse pnero, ut,

sum-

τὸν ἐν Πλάσανα τῷ πίνακις τῷ μετέωρα κάτω περιαγαγόντα, τῷ παλὸι τὴν γραφὴν ἐπιδεῖξαι κελεῦσαι, καὶ τὸν ἵππον ἐμπαλιν κέμενον ὁ Φθῆναι καλινδύμενον. ΛΤΚ. Ἡδὺς εἰ, ἔφην, Θερταχύόρα, ἃν μίαν οἴη με σροφήν μεμηχανῆσθαι τοσάτων ἔτῶν, ἀλλ' ἐχὶ πάσας σροφὰς, καὶ περιαγωγὰς ἐναλλάττοντα, καὶ μετατιθέντα, δεδίναι, μὴ τὸ τελευτεῖον πάθοιμ τὸ τῷ Πρωτέῳ. ΘΕΡΣ. Ποῖον, ἔφη, πάθος; ΛΤΚ. Τὸ γενόμενον, ὁ Φασιν αὐτὸν χενσθαί, δρασμὸν ἔξευρίσκοντα τῆς αἰνθράπιτης ὄψεως, ἐπεὶ κατηναλώκει πάσας ἴδεας ἀνθηρίων, καὶ Φυτῶν, καὶ σοιχείων, φύσις αὖ πενίζει μορφῆς ἐπεισάκτε, Πρωτέω γενέσθαί.

ΘΕΡΣ.

summis tabulae versus ima conversis, picturam ostenderet, sicque equum inversum voluntari visum esse. LYC. Suavis homo es, *inquam*, Thersagora, si putas unam me, tot annorum *bominum* conversionem machinari, non potius conversiones omnes et circumductiones mutare, ac transponere, ac sic quoque metuere, ne idem mihi denique, quod Proteo, usū veniat. THERS. Quid illud est, *inquit*? LYC. Ne siam, *inquam*, quod ille factus est, cum humanam speciem studeret effugere: quando consumtis formis omnibus animantium, plantarum, elementorum, rufus denique adscititiae formas inopia, Proteus factus est.

ΘΕΡΣ. Σὺ μὲν, εἶπεν, ὑπὲρ τὸν Πρωτεῖον  
μηχανᾶ τὴν ἐμὴν ἀιρόσσιν ἀποδιδράσκειν. ΛΥΚ.  
Οὖτις, φ' γὰρθε, ἔφη, τέτοιο παρθένῳ γῆν ἐμαυ-  
τὸν ἀιροῦσθαι, παρεῖς τὴν ἐπηρτημένην Φρεδν-  
τίδα. τάχα γὰρ ἄν, τι περὶ τῆς σφῆς ικόνιστος,  
ἀφρούτις γενόμενος, καὶ τῆς ἐμῆς ὡδίνος συμ-  
Φροντίσας, ὡς ἐν ἐδόκοι ταῦτα αὐτῷ, καθί-  
σαντες ἐπὶ τῆς πλησίου θηρηπίδος, ἐγὼ μέση  
ἡκροώμην, φ' δ' ἀνελέγετο μάλα γενναιὰ ποιή-  
ματα. μεταξὺ δ' ὁσπερ διάθετος γενόμενος; ἐπι-  
πτύξας τὸ γραμματεῖον, ΘΕΡΣ. Κομίζει τὸν  
ἀιροατιὸν, ἔφη, μισθὸν, καθάπερ Ἀθήνησιν  
ἐκιλησιασικὸν, η̄ διαχιστὸν ἀλλ' ὅπως εἰσῇ μοι  
χάρι.

25. THERS. Tu quidem supra illum Pro-  
tea, *inquit*, meae recitationis effugienda rationes comminisceris. LYC. Non hoc, *inquam*,  
vir optime. Dabo enim tibi hanc audiendi ope-  
ram, omissa parumper quae incumbit mihi cura.  
Forte enim parte curarum de tuo foetu libera-  
tus, etiam meae parturitionis curam una susci-  
pies. Cum igitur ita illi quoque videretur, in pro-  
ximo aggere assidentes, audiebam ego, ipse recita-  
bat generosa sane carmina. Inter recitandum vero  
fanatico velut *imperu* correptus, complicatis iabellis  
suis, THERS. Cape tibi, *inquit*, auditionis  
tuae mereorū, ut Athenis concionis obitae  
aut judicii. Sed ut gratiam mihi, *inquit*, habeas.  
LYC.

χάριν. ΛΤΚ. Χάριν μὲν, ἔφην, εἰσομαι, καὶ πρίν, ὦ, τι καὶ λέγεται, εἶδόνναι.

Τι δέ ἐσιν ὥ, τι καὶ λέγεται; ΘΕΡΣ. Μακεδονικοῖς, εἴπεν, ἐντυχών τῆς Βασιλικῆς οἰκίας ὑπομνήμασι, καὶ τότε ὑπερησθεῖς, τὸ βιβλίον ἐκατὰ πάρεργον ἐκτησάμην· καὶ γὰν ὑπεμνήσθην ἔχων αἰκαδεῖς. γέγραπται δ' ἀλλα τε τῶν Ἀντιπατρῷ πραχθέντων ἐπὶ τῆς οἰκίας, καὶ περὶ Δημοσθένεας ἡ μοι δοκεῖς εἰκὸν ἀν παρέργως ἀκάτητη. ΛΤΚ. Καὶ μὴν, εἴπον, ἢδη γέ σοι τῶν εὐαγγελίων χάρις, καὶ τὰ λοιπὰ τῶν ἐπῶν. 36) ἔγω

LYC. Habebo equidem, *inquam*, prius etiam, quam, quid sit quod dicis, norim.

26. Sed quid est, de quo dicis? THERS. In Macedonicos, *inquis*, regiae domus commentarios incidi, ac tum mirifice delectatus, non perfuntorie libellum emi. Et modo domi me habere recordatus sum. Scripta ibi sunt cum alia de rebus ab Antipatro domi gestis, tum de Demosthene, quae mihi non obiter auditurus esse videris. LYC. Et nunc, *inquam*, pro isto nuncio eam tibi gratiam persolvo, ut reliquos

S 3 etiam

36. καὶ τὰ λοιπὰ τῶν ἐπῶν]. Aliiquid excidit videtur; petit enim, quod sequentia indicant, ut reliquum poëma sibi peragat.  
Du Soul.

έγω μὲν ἔργον ἀπολέψουμαι σε, πρὶν οὐ τὴν ὑπόσχεσιν ἔργον σοι γενέσθαι· σὺ δὲ εἰσίκας μὲν με λαμπρῶς τὴν Θυήρη γενέθλιον, ἔστις δὲ ἐξιάσσειν αὐτὸς καὶ τὴν Δημοσθένεας.

Ως ἐν ἀνέγνω τὰ λοιπὰ τὰ ηραμματέα, διατρέψαντες ὄλιγον, ὃνταν ἀποδένει τῷ σπειρυματι τὰς δικαιίας ἐπόνεις, ηγαμεν εἰς τὴν Θερετούρην, καὶ μόλις μὲν, ἐπιτυχάντι δὲ τῷ βιβλίῳ, καθγὰ λαθεῖν τότε μὲν ἀπηλλαττόμην. ἐντυχών δὲ ἐτῶ τὴν γνώμην διετέθη, ως ἀδέν τε περιτρέψας, 27) ἀλλ' ἐπ' αὐτῶν ὀνομάτων τε καὶ ἐημάτων μέρη ἀναλέξομαι. οὐδὲ γὰρ τῷ Ἀσκληπιῷ μείον τι γίγνεται τῆς τιμῆς, εἰ, μὴ τῶν

etiam versus tuos audiam: neque vero te relinquam ante, quam fides promissis tuis confiterit. Magnificis tu me epulis Homeri nataliciis accepisti, ac Demosthenis quoque similibus videris accepturus.

27. Cum igitur reliqua ex zibelli recitasset, commorari paucum, dum dignae poemati laudes tribuerentur, Thersagorae domum iuvimus, et vix quidem, sed invenit ramen libellum. Quo ego acceptra sum discedebam. Lecio autem in eam veni sententiam, ut nibil immutatum, sed ipsis totidem nominibus et verbis illum vobis praetegam. Neque enim minus bono-

27. περιτρέψας] παρατρέψας emendat Gessner.

τῶν προδιέντων αὐτῷ παῖς τάνταν ἀσπάτα,  
τὰ Λλισσοδήμα τὸ Προκύπαιον, καὶ Σοφοκλέας,  
φίλετα, καὶ τῷ Διογένει, τὸ μὲν πάνταν κακοῦ  
ποιεῖν, κακούδιας, ἢ τραγῳδίας, ἐκλεκτοπταμόν  
τὰ δέ τέρροις συντεθόντα, τοῖς νῦν εἰς μέσον ἐν  
καπρῷ κομίζεσθαι ἄρχοντας οὐτών Φάρες, τῷ τὸν  
Θεὸν δοκεῖν τετομηκέναι.

bonoris haberet Aesculapius, si; cum nemo salutem  
sanctificat canica, Alisodemi Trozenii et Sophoclis  
carmina canuntur; et Baccho novum carmen scri-  
bere, Comaedias, Tragoediasve, desitum est: sed  
quae ab aliis composita sunt, ea hos, qui in medium  
opportune proferunt, non minus commendant, quod  
sic honorem habuisse Diis videntur.

28. Liber itaque bice (est autem commentatio-  
rum Macedonicorum ea pars, quae ad nostram  
rem pertinet, colloquium.) liber ergo refert, Anti-  
paero indicatrix esse adesse Archiam. Porro hic  
Archias, si quis jantarum forse ignoras, compre-  
hendit deinde etiam 84. text-

38. τόδε δρᾶμα) τὸ Βιβλίον] Ita *Gesn.* dicit, pro *vulgar.* τὸ δέ δρᾶμα τὸ Βιβλίον.

συλλαμβάνειν. ἐπέσωτο δὲ καὶ φημί Δημοσθένην· απὸ τῆς Καλαυρίας ποίησε μὲλλον, οὐ βιδός τεσσαράκροτον· τὸν Ἀντίπατρον γένεσθαι καὶ τὴν μετάπορος ὁ Ἀντίπατρος ἐπὶ ταῦτη· τὴν τῆς ἐλπίδος, τὸν Δημοσθένην αἱρεῖ προσδοκῶν· ως ἐν ἡγεμονίᾳ, απὸ τῆς Καλαυρίας ἥκουνται τὸν Ἀρχιάν, εὐθὺς ως τίχεν ἐκέλευσεν εἶτα καλεῖν.

'Επειδὲ δὲ εἰσῆλθεν, πήτο Φράσει τὰ λοιπὰ τὸ Βιβλίον. ΑΡΧ. Χαῖρε, ὦ Ἀντίπατρε. ΑΝΤ. Τί δέ ἐμέλλω χαίρειν, εἰ Δημοσθένην ἡγαγεῖς; ΑΡΧ. Ἡγαγον ως ἡδυνάμην ὑδρίαν γὰρ κομίζω τῶν Δημοσθένες λειψάνων. ΑΝΤ. Ἀπ' ἐλπίδος γε μήν στρφηλας, ὦ Ἀρχία· τί γὰρ τῶν ὅσων, καὶ τῆς ὑδρίας, Δημοσθένην ἐκ ἔχοντι;

ΑΡΧ.

bendendis ex sulibus, fuerat praefectus, ac mandata acceperat, Demosthenem persuasionibus patius quam vi eo adducendi, ut a Calauria venires ad Antipatrum. Ac fuerat spe ista suspensus Antipater, in dies exspectans Demosthenem. Cum igitur audisset e Calauria venire Archiam, statim, ut erat, intro eum jussit vocari.

29. ingressus ille, . . . Sed ipse libellus dices reliqua. ΑΡΧ. Salve, Antipater. ΑΝΤ. Quidni salvus sis, si adduxisti Demosthenem? ΑΡΧ. Adduxi, ut perci. Utnam enim reliquiarum Demosthenis adfero. ΑΝΤ. A spe dejecisti me, Archia. Quod enim mihi ossa et urna, Demosthenem ipsum non habepti? ΑΡΧ. Nempe per

ΑΡΧ. Τίνι καὶ πυρεῖνον τοῖς; ὦ Βασιλεῦ, πρὸς  
βίου κατέχειν αἰδύνατον. ANT. Τί δὲ οὐ ζῶντας  
κατειλήφατε; 39) ARCH. Κατειλήφαμεν. ANT.

Κατα-  
per vim, o Rex, retineri anima viri non poterat. ANT. Cur vero vivunt non comprehendisti? ARCH. Comprehendimus. ANT. Ergo

S 5

39. πρὸς βίαν κατέχειν αἰδύνατον. ANT. Τί δὲ οὐ ζῶντα κατειλήφατε; ] In omn. Edd.  
haec ita habebantur confusa: πρὸς βίαν  
κατέχειν αἰδύνατον. οὐ Βοιωτίας, οὐθὲ εἴθε  
τι παρ' ἔμοι λαβόντες etc. a c. 34. fere  
ad finem 37. huc infarta, quae transposi-  
tione sananda etiam monet Anonym. in  
Misc. Obs. Britan. Maij et Jun. 1733. p.  
370. Aliiquid deesse viderat et Wolf. ini-  
tio operum Demosth. Transpositione etiam  
sanaverat Solan. exceptis duobus versibus,  
quos aliter constituit. At nos Gesnerum  
sequimur. Reiz.

κατέχειν αἰδύνατον. \* ANT. Τί δὲ οὐ] Pótuitne; Lector, melius cantuari oratio.  
Quam male vero in libris omnibus, rūm  
editis, tum; quantum mihi constare po-  
tuit, Mſſi ab hoc inde loco partes commen-  
tariorum, ut fingitur, Macedoniorum in-  
ter se cohaeserint, vel distractae fuerint  
potius, facile intelliget, si quis conferre  
cum

Κατὰ τὴν ὁδὸν ἐν τοθηκεν; APX. Οὐκ, ἀλλ' ἔπειρ ἦν, ἐν Καλαυρίᾳ. ANT. Τάχα τῆς ὑμετέρας γέγονεν ἔργον οἰλιγωρίας, καὶ θεραπευόντων τὸν ἀνθρώπον; APX. Ἀλλ' εὖ ἐφ' ἡμῖν ἐγένετο. ANT. Τί Φήσ; αἰνίγματα λέγεις, ὡς Ἀρχία, σῶντα λαβόντες ἐκ σχετοῦ.

APX.

in via periit? ARCH. Non, sed ubi erat, in Calauria. ANT. Forte vestrae negligentiae culpa fuit, qui non satis hominem curaveritis. ARCH. Sed neque hoc in nostra potestate fuit. ANT. Quid ais? Aenigmata loqueris, Archia. Vivum cepisti, et non habetis.

30.

cum hac editione quamcumque aliam voluerit: Igitur putabam me vidisse aliquid, cum ante hos viginti annos observarem, translocato in libro, unde reliqui, qui existant, omnes derivati sunt, duo folia aequalia, vel paginas adeo ejusdem folii (versuum in Aldina editione 37 et 40. in Basileensi 71 et 75) quibus repositis hic libellus, qui tribus locis vitium antea prodiebat, salvis, integer, et optime continuatus appareat. Ad hoc intelligendum nihil opus est, quam ut attendar lector ubique, quis loquens inducatur, et de qua re agatur. *Gesner.*

ΑΡΧ. Οὐ γάρ ἐκέλευε τὴν τε πρώτην μὴ  
Βιάζεσθαι; καίτοι πλέον ἀντέδει βιασαμένας  
ἀδέν ἦν· καὶ γάρ ἐν ἀμελήσασιν ΑΝΤ. Οὐκ  
εὗγε ὑπεῖς ἀδέι μελῆσαντες· οἶσας ἐν τῇς υἱεύ-  
τερας τέθινκε βίας. ΑΡΧ. Ήμεῖς μὲν αὐτὸν  
καὶ ἀπέκτοιναμενι, Βιάζεσθαι δέ αὐτὸν μὴ πει-  
θασιν ἀναγκαῖον ἦν σοὶ δέ, ὡς βεσιλεῦ, τι τὰ  
πλέον, εἰ γένει αφίκετο; πάντως ἀδέν ἀν αὐτὸν,  
η ἀπέκτενας.

ΑΝΤ. ΕὑΦήμει, φέρε Αρχία· δοκεῖς μοι μὴ  
συνενοηκένας, μήθ' ὅσις ὁ Δημοσθένης, μήτε  
τὴν ἑμήν γνώμην ἀλλὰ νομίζειν ῥμογον είγουν  
Δημοσθένην εὐρεῖν, καὶ τέττας ζῆτεῖν τὰς πακᾶς  
ἀπό-

30. A R C H. Nonne enim jusseras, primo  
vix illi non adhiberi? Quamquam neque pro-  
fecturi quidquam eramus vi admota, etenim  
jam parabamus. ΑΝΤ. Neque illud bene, quod  
parabatis; forte enim a yestra injuria mortuus  
est. A R C H. Nos quidem non interfecimus il-  
lum, sed vim admoveare, cum persuaderet non  
possemus, necesse erat. Tibi vero, Rex, quid  
lucri accessisset, si vivus advenisset? Neque  
enim sane aliud, quam interfectorius illum eras.

31. ΑΝΤ. Bona verba, Archia. Videris  
mihi non cogitare, neque quis fuerit Demo-  
sthenes, neque meum consilium, sed pugnare  
simile ~~et ejusdem felicitatis esse, invenisse Demo-~~  
~~stenem, et illos conquirere hogiæ male per-~~  
ditos,

ἀπολωλότας, Ἰμεραιὸν τὸν Φαληρέα, 40) καὶ τὸν  
Μαραθώνιον Ἀριστόνιον, καὶ τὸν ἐκ Ηεραιῶς  
Εὐηράτην, τῶν ραχδαιῶν ἔσυμάτων ἀδὲν δια-  
φέροντας, ἀνθρώπις ταπεινός, ἀφορμῇ προσ-  
καίρων Θορύβων ἐπιπολάσαντας, καὶ πρὸς μη-  
νεὺς ταραχῆς ἐλπίδα Θρασέως ἔξαναγάντας.  
εἴτα πτηζαντας ἐκ σὶς μακρὰν, δίκου τῶν δε-  
ληκῶν πνευμάτων καὶ τὸν ἄπιστον Ὑπερίδην, 41)  
καὶ

ditos, Himeraeum Phalereum, et Marathonium  
Aristonicum, et illum ex Piraeo Eucraten,  
torrentibus rivis nitiil dissimiles, humiles ho-  
munciones, tumultum temporariorum occa-  
sionibus velut innatantes, et ad parvam spem  
turbarum ferociter exsurgentes, deinde paulo  
post, ventorum vespertinorum more residentes;  
et infidelem illum Hyperidem, alienum ab  
ami-

40. [Ιμεραιὸν τὸν Φαληρέα] De Himeraeo  
Phalereo, Demetrii fratre, et Aristonico  
Marathonio, atque Hyperide *Plur.* in V.  
Demosth. sub fin. p. 859. C. narrat, eos  
Aeginae ab Archia ex Ajaxis monumento  
detractos, Cleonas missos ad Antipatrum,  
et ibi perisse. *Gesner.*

41. [Ὑπερίδην] Hic enim amicum professus  
Demokthenem accusavit. Vid. *Plur.* in X.  
Rhet. 1559. et iam reconciliato alteram  
accu-

καὶ τὸν ἀφίκοντα δημοπόλεων, τὸν ἐδὲν αὐσχρέν  
νομίσαντα κολακίᾳ τῇ πλήθες συκοφαντῆσαι  
Δημοσθένην, ἐδὲ αὐτὸν εἰς ταῦτα παρασχεῖν  
διάκονον, ὃς οἱς αὐτοὶ μετενόησαν, οἱς ἔχαρι-  
ζετο. μετ' ᾧ πολὺ γενν τῆς συκοφαντίας λαμ-  
προτέραν ἡ ιατρὸς Ἀλκιβιάδην 42) αντῷ τῷ  
κάθοδον ἀκηκόαμεν γενεσθαί τῷ θὲν ἐκ ἐμε-

λεν,

amicitia adulatorem populi, qui turpe non duc-  
herit adulatione plebis calumniari Demosthe-  
nem, seque ad ea praebere ministrum, quorum  
mox illos ipsos, quibus gratificatus fuerat, poe-  
nituit: quandoquidem non multo post illam  
calumniam splendidiorum viro, quam olim Al-  
cibiadi, reditum ab exilio contigisse accepimus.  
Verum hic (*Hyperides*) pensi nihil habuit, ne-

accusationem parabat, 1560 et 1561. vehe-  
mens hic et acerbus; ἔξιου σηκοπεῖν Ἀθη-  
ναῖος μὴ μόνον εἰ πικρὸς ἦσιν, ἀλλ' εἰ καὶ  
προκα πικρὸς. Plut. 116. 1. du Saul.

42. λαμπροτέραν ἡ ιατρὸς Ἀλκιβ.] Magnes  
Demetrius apud Plut. Dem. p. 158. F. re-  
fert, in illo suo reditu Demosthenem συνα-  
τείναντα τὰς χεῖρας μαναρίσσῃ τῆς ήμέρας  
εἰκενῆς αὐτὸν, ὡς Βέλτιον Ἀλκιβιάδου ια-  
τιόντα πεπεισμένους γὰρ, οὐ βεβιασμένους,  
ὅπ' αὐτοῦ δέχεσθαι τοὺς πελίτας. Gesner.

λεν, ἐδὲ ἐπησχύνετο κατὰ τῶν ποτε Φιλτάτων τῇ γλώττῃ χρώμενος, ἢν ἐχρῆν δῆπε τῆς αὐγυωμοσύνης εἰκεψίν. 43).

ΑΡΧ. Τέλος ἀπὸ ἐχθρῶν ἡμῖν ἐχθρίσεος ὁ Δῆμος θέτεις; ΑΝΤ. Οὐχ ὅτῳ μέλοι τρόπῳ πίστεως, Φίλον πᾶν ἄδολον, καὶ Βεβασον ἡθος ἥγεινώ τὰ γάρ τοι καλὰ, καὶ παρ' ἐχθροῖς καλὰ, καὶ τὸ τῆς ἀρετῆς, πανταχῷ τίμιον. ἐδὲ κακίων ἔγω Ξέρξε, τὴν Βελιν καὶ Σπέρχιν 44)

τὸς

que puduit ipsum contra eos, qui olim fuerant amicissimi, lingua uti, quam oportebat nempe improbitatis illius caussa exscindi.

32. ARCH. Quid, vero? nonne inter inimicos nostros inimicissimus Demosthenes? ANT. Non sane, si quis moris ac fidei rationem habeat, amicumque sibi, quidquid est in moribus incorruptum ac stabile, judicet. Nam honesta profecto apud hostes etiam honesta sunt: virtus, ubicumque fuerit, pretiosa est. Neque Χέρξη deterior ego, qui Bulin Sperchinque Lacedae-

43. ἢν ἐχρῆν — εἰκεψίν] Excisam illi linguam quidam tradidere apud Plut. V. Demosth. p. 859. C. Alii praemordisse sibi linguam, ne conscius proderet: idem in Hyperide. Gesner.

44. Βοῦλιν καὶ Σπέρχιν] Historia est Herod. 7. 124. quamquam Σπερδίης ibi vocatur. Gesner.

τὰς Λακεδαιμονίας θαυμάσαντας, καὶ ιτεῖναι παρὸν ἀφέντος ἀλλ' οὐδὲ τυνα πάντων, καὶ Δημοσθένην, αὐτός τε δις Ἀθηναῖσιν, εἰ καὶ μὴ οὕτα πολλὴν σχεδὸν συγγενόμενος; καὶ πάρα τῶν ἄλλων ἀναπτυγματικόνεος, ἐκ τε τῶν πολιτευμάτων αὐτῶν είχον θαυμάσας, ἥτις ὡς ἀν νομίσειε τις τῆς τῶν λόγων δεινότητος εἴ καὶ μηδεν μὲν ὁ Πύθων 45) πέρας αὐτὸν, οἱ δὲ Αττικοὶ ἕρτοφες παιδιά, παραβάλλειν τῷ ζέτει κρότῳ, καὶ τόνῳ, καὶ λεξεων εὔρυθμίῳ, καὶ ταῖς τῶν διάνοιῶν περιγραφαῖς, καὶ σύνεχειας ἀπο-

cedaemonios admiratus, cum interficiendorum potestas esset, dimisit. Verum si quem unquam omnium, etiam Demosthenem, quem bis Athenis, quamquam non satis otiose, convenerim, et ab aliis requirendo pariter atque ex ipsis in republica factis, cognoverim, in admiratione habui, non, ut existimare aliquis posset, ex dicendi viribus: et si nihil ad illum Python, Attici autem oratores ludus sunt, comparati ad hujus clamores, et contentionem, et verborum compositionem, et circumferiptam sententiarum concinnitatem, et demonstrationum continuatio-

45. ὁ Πύθων] Orator Byzantinus eloquentissimus, cujus Demosthenes et Aeschines in orationibus meminerunt. Gierus.

ἀποδεῖξεν, καὶ τῷ συναρτικῷ γε, καὶ πρεστῶς μετενοῖμεν γέν, ὅτε τὰς "Ελλήνας Αθηναῖς συνηγάγομεν, ὡς ἀλέγχοντες" Αθηναῖς, Πύθωνι, καὶ τοῖς Πύθωνις ἐπαγγέλμασι πεπισευκότες, εἴτε Δημοσθένεις. ἀλλ' ήμιν ἀπρόσιτος ή· δύναμις αὐτῷ τῷ λόγῳ.

"Ἐγὼ δὲ ταύτην μὲν δευτέραν ἔταττον, ἐν χώρᾳ τιθεὶς ὁργάνῳ Δημοσθένην δ' αὐτὸν ὑπερηγάμην τῷ τε Φρονήματος, καὶ τῇς συνέσεως, ἀκλινῇ τὴν ψυχὴν ἐπ' ὁρθῆς 46) ἐν ἀπά-

tionem, et illam cogendi pariter atque impellendi vehementiam. Itaque poenituit nos contumaciam Graecos Athenas, cum refutare Athenienses vellemus, a Pythonē et promissis Pythonis inducti, ac deinde in Demosthenem et argumenta Demosthenis incurreremus: in illo autem esset vis dicendi, quae nullum nobis aditum praeberet.

33. Verum hanc ipsam secundam numerābam, quam in instrumenti loco ponerem. Ipsam quidem Demosthenem admirabar super omnia sensus illius causa et prudentiae, qua animam recto velut clavo in decumanis fortunae

46. ἐπ' ὁρθῆς] Int. γραμμῆς, linea, l. via, in qua mentem suam tanquam navem tenuit. Respicitur ad Rhodium illum gubernatorem,

άπειστος Φυλάτκοντων τραυμάταις τῆς τύχης,  
καὶ πρὸς μηδὲν πεῖν φενῶν ἐνδιδόντας. καὶ Φίλιπ-  
πον δὲ τὴν εἰρήνην γνώσαντα ἔχοντα περὶ ταῦθεν  
ἡπιζάμην. ὅτος μέν γε δημιουρίας ἔξαγγελθεί-  
σης; Αθηνῆθεν ποτε, καθαπτομένης τῷ Φιλίπ-  
πῳ, καὶ Παρμενίωνος ἡγανακτηκότος, καὶ τι  
καὶ σκωπτικὸν εἰς τὸν Δημοσθένην ἐπειπόντος,  
“Ω Παρμενίων, ἔΦη, δίκαιος ὁ Δημοσθένης παρ-  
έγνως

nae fluctibus nusquam declinantem servaret, et  
malo nulli concederet. Ac Philippo eandem  
quam mihi de viro sententiam fuisse noram.  
Ille quidem, nunciata aliquando Athenis' coi-  
cione, qua iste in Philippum invectus fuerat, et  
indignante Parmenione, atque joci etiam ali-  
quid in Demosthenem adjiciente, „Jure suo,  
„inquit, o Parmenio, libertatem dicensi sibi  
sumit”

rem, ὃς ἔΦη, ut est ap. Aristid. Rhod.  
p. 542. Jebb. Χειμαζομένης αὐτῷ τῆς νεώς,  
καὶ καταδύσεσθαι προσδοκῶν, τοῦτο δῆ  
τὸ Θεολλούμενον ἀλλ', ὡς Πότεραν, ἴσθι,  
ὅτι ὄφθαν τὰν ναῦν καταδύσω. *Dum clavum recium teneam;* ut est in Quintil. II, 17,  
24. ubi reliqua dedimus. Sed fractum ani-  
mo fuisse in exilio illo Demosthen. simi-  
lemque Ciceroni, monet Plutarchus. Ges-  
ner.

ρησίας τυγχάνειν μάνος γέτοι τῶν ἀπὸ τῆς  
 Ἑλλάδος δημαγωγῶν ἔδαμε τοῖς ἀπολογισμαῖς  
 ἐγγέγραπται τῶν ἐμῶν ἀκαλωμάτων. καίτοι  
 μᾶλλον ἡβελόμην, η γραμματεῦσι τριηρίταις  
 ἐμαυτὸν πεπισευκένεια. νῦν δὲ ἐκείνων μὲν ἔκα-  
 σος ἀπογέγραπται, χρυσίον, ξύλα, πόρου,  
 θρέμματα, γῆν καὶ Βοιωτίας, ἢδ' ἐνθα τι 47)  
 παρ'

„sumit Demosthenes. Solus certe ille orato-  
 rum Graeciae nusquam expensarum mearum  
 rationibus inscriptus est, cum tamen mallem  
 ipsi, quam feribis triremium, me committere.  
 Jam vero illorum unicuique aurum, ligna,  
 redditus annuos, armenta, praedia, partim  
 Boeotiae, partim etiam hic quiddam, expen-  
 „sa

47. οὐ Βοιωτίας, οὐδὲ ἐνθα τι] Haec ita ap-  
 paret arcte cohaerere, ut sine injuria et  
 internecione sententiae divelli non pos-  
 fin, et tamen longe ἡ αρτ distracta. —  
 Ponam illud, in quo non δευτέραις, sed  
 δεκάταις minimum Φροντίσω acquiescere  
 mihi visus sum. Prime igitur aio, cum  
 ἔκασος ἀπογέγραπται pulchre cohaerere  
 participium παρ' ἐμοῦ λαβόντες, plurali  
 ad distributivum nomen relato. Deinde  
 Βοεοτιαν Atticae illam conterminam, et  
 Demagogis Atticis commodam, in pote-  
 state Philippi bis fuisse constat, in tantum  
 certe,

παρ' ἐμῷ λαβόντες. ἡμεῖς δὲ θᾶττον ἀν τὸ  
Βυζαντίων τεῖχος 48) ἔλοιμεν μηχαναῖς, η Δη-  
μοσθένην χρυσώ.

'Εγώ

, sa a me lata video. At celerius machinis ca-  
, piamus Byzantiorum moenia, quam auro De-  
, mosthenem.

T 2

34.

certe, ut inde ligna, redditus L. vectigalia,  
pecora, praedia dare et assignare suis illis  
amicis mercenariis posset, semel in bello  
facro, et deinde post pugnam Chaeronē-  
sem, Igitur legendum videtur: Νῦν δ'  
ἔκεινων μὲν ἔκαστος ἀπογέγραπται, χρυσίον,  
ένδυσι, πέρους, θρέψιματα, γῆν δὲ Βοιωτίας,  
δι' δ' ἐνθα τι παρ' ἐμοῦ λαβόντες, ea sen-  
tentia, quam interpretando expressi, seu  
magis ad verbum placeat, Nunc illorum  
unusquisque scriptus est murum — altius Boeo-  
tiae, altius hic aliquid eorum, a me accepisse.  
Ita sānari potest locus difficultissimus, nulla  
litera immutata, nisi illa negatione, quae  
orta videtur ex studio conglutinandi, quae  
tamen cohaerere nullo modo possunt. Nisi  
poëticum esset, (certe non satis attendi,  
an etiam in soluta oratione adhibeatur)  
poterimus etiam suspicari, ὅντις ὁ ἐκ Βοιω-  
τίας, ο δ' ἐνθα τι λαβόντες; sententia  
plane eadem. *Gefner.*

48. Βυζαντίων τεῖχος] A qua urbe capienda  
depulsus Demosthenis consiliis fuerat Phi-  
lippus: *V. Orat. de Coron.* c. 23. *Gefner.*

Ἐγώ δέ, ὡς Παρμενίων, ἔφη, εἰ μέν τις  
 Ἀθηναῖος ὢν ἐν Ἀθήναις λέγων, ἐμὲ τῆς πα-  
 τερίδος προτιμᾷ, τότῳ ἀργυρίον μὲν προείμενο-  
 ἄν, 49) Φιλίαν δ' ἐκ ἀν' εἰ δέ τις ὑπέρ τῆς  
 πατερίδος ἐμὲ μισεῖ, τότῳ προσπολεμῶ μὲν,  
 ὡς ἀκροπόλει, καὶ τείχει, καὶ νεωρίσις, καὶ τά-  
 Φρω, θαυμάζω δὲ τῆς ἀρετῆς, καὶ μακαρίζω  
 γε τὴν κτήματος τὴν πόλιν καὶ τὰς μὲν, ἔξω  
 τῆς χρείας γενόμενος, ἥδις ἀν προσαπολέσσαι  
 τὸν δὲ βελοίμην ἀν ἐταυθοῖ παρέ ήμιν τυχεῖν  
 γενόμενον μᾶλλον, η τὴν Ἰλλυριῶν ἵππον, καὶ  
 Τριβαλλῶν, καὶ πᾶν τὸ μισθοφορικὸν, τῆς  
 ὅπλων

34. „Atque ego, *inqūis*, Parmenio, si quis  
 „Atheniensis Athenis dicens patriae me suae  
 „praeferat, huic argentum quidem objecerim,  
 „non autem amicitiam. Si quis autem patriae  
 „caussa odio me habeat, hunc ego oppugno  
 „non secus atque arcem, et moenia, et navalia,  
 „et fossam: sed virtutem ejus admixor, bea-  
 „tam civitatem tali possessione praedico.. At-  
 „que istos quidem extra usum constitutus lu-  
 „bens una, *cum ipsis hostibus*, perdam: hunc  
 „autem malim hic apud nos esse, quam Illy-  
 „riorum equitatum; et Triballorum, et quid-  
 „quid est militis mercenarii: qui armorum viri-  
 „bus

49. *προείμην* ἀν] Objecerim; ut canibus, ut  
 latronibus, ad incommoda majora effugien-  
 da. *Gesner.*

δπλαν βίας τὴν Φελλόγυα πενθώ, καὶ τὸ τῆς  
γνώμης ἐμβριθές κύδαμη τιθεῖς δεύτερον.

Πρὸς Παρμενίωνα μὲν ταῦτα. τοιάτῳ δέ  
τινας καὶ πρὸς ἐμὲ λόγυς ἐπροίσατο. τῶν γὰρ  
μετὰ Διοπτείθες 50) Ἀθήνησεν ἀπεξαλιμένων,  
ἥντι μὲν εἶχον διὰ Φρεντίδος, οὐδὲν μάλα γε-  
λάσας, ὥφη: Σὺ δέ Αττικὸν σρατηγὸν, ηδὲ σρα-  
τιώτην δέδομας ἡμῖν; αἱ μὲν τριήρεις, καὶ ὁ  
Περικλεὺς, καὶ τὰ νεωρίτερα, λῆρος ἔμοι γε, καὶ  
Φλέγκα Φος. τί δέ ἂν ἀκθεωτοι πράξαιν διονυ-  
σίαζούτες, ἐν κρεανομάταις καταζῶτες; καὶ χο-  
ροῖς;

,, bus vim oratione persuadendi, et consilii gra-  
,, vitatem postponam minime.

35. Haec ad Parmenionem. Tales vero  
etiam apud me sermones habuit. „Misso enim  
„Athenis Diopithe cum suis, sollicitudinem ex-  
„mihi res adferebat. Ille vero in risum solutus  
„dicebat: tu autem ducem Atticam aut mili-  
„tem nobis metuis? Triremes quidem, et Pi-  
„raeeus, et navalia, nugae mihi et ludibria:  
„ecquid vero homines faciant bacchanalia ce-  
„lebrantes, viventes in viscerationibus,” et

T. 3 „cho-

50. τῶν γὰρ μετὰ Διοπτείθεους]. Pro quo scri-  
pta exstat oratio Demosthenis de Cher-  
soneso, ex qua Diopithes in Philippi re-  
gnum excurrerat. *Gesner.*

ροῖς; εἰ δὲ μὴ Δημοσθένης εἴς ἐν Ἀθηναῖσι ἐγένετο, ἔδει ἀντίχομεν τὴν πόλιν, η Θηβαῖς καὶ Θετταλίᾳς ἀπατῶντες, Βιαζόμενοι, Φθάνοντες, ὥντες νῦν δὲ εἰς ἐκεῖνος ἐγρήγορε, καὶ πάσι τοῖς παροῖς ἀφέσηκε, καὶ ταῖς ἡμετέραις θρύσις ἐπανολυθεῖ, καὶ τοῖς σριτηγήμασι ἀντικαρπαττεται. λανθάνομεν δὲ αὐτὸν ἢ τε χνιζόντες, οὐκ ἐπιτιχεράντες, οὐδὲ βαλευόμενοι, καὶ παθάπαξ ιώλυμά τι, καὶ πρόβολος ἡμῖν ἄνθρωπος οὐσίας οὐσί, καὶ πάντας ἀσχοντες ἐπιδρομῆς. τό γέ τοι κατ' αὐτοὺς τούτους Λαρίσιον εἶλομεν, οὐδὲ Ολυνθον, οὐδὲ Φωκέας, καὶ Γιτλας ἀσχομενοι ἐχι Χερσόνησον, καὶ τῶν περι τὸν Ἑλλήσποντον πειρωτήμασιν.

'ΑΛΛ'

choris. Si unus Demosthenes Athenis non esset, facilius urbem haberemus, quam Thebanos et Thessalos fraude, vi, occupando, emendo. Nunc unus ille vigilat, temporibus omnibus imminet, et nostros impetus subsequitur, ad nostra se imperatoria consilia velut in acie opponit. Illum non fugimus, cum machinamur aliquid, cum conamur, cum de liberamus: uno verbo, ille nobis homo impedimentum est et propugnaculum, quo minus una omnia impressione habeamus. Certe per illum si sterifer, non Amphipolim cepissimus, non Olynthum, non Phocenam habemus et Pylas, nec Chersonesum, et quorum circa Helleponsum potiti sumus.

36.

Αλλ' ἀνίσησι μὲν ἀκονταῖς, φῶν ἐκ μανδρα-  
γόρα καθεύδοντας τὰς αὐτὰς πολίτας, ὡσπερ  
τοιή τινι καὶ καύσται τῆς φραζυμίας τῇ πάρεη-  
σίᾳ χρώμενος, ὄλιγον τῷ πρὸς ἥδονὴν Φροντί-  
σας. μετατίθησι δέ τῶν χρημάτων τὰς πόρους  
ἀπὸ τῶν θεάτρων ἐπὶ τὰ σρατόπεδα, συντί-  
θησι δὲ τὸ ναυτικὸν νόμοις τριηραρχίαιοις, ὑπὸ<sup>τοι</sup>  
τῆς ἀταξίας μονοὺς τελέως διεφθαρμένου,  
ἐγκείρεται δὲ ἔργον μένον ἥδη χρόνος πρὸς τὴν δρα-  
χμὴν 51) καὶ τὰ τριώβολον τὸ ἀτῆσι πόλεως  
ἄξιομα; πάλαι τέτυς κατακελμένας οὖς τὰς

36. „Sed ille invitatos etiam cives suos, et  
„velut a mandragora dormientes excitat, liber-  
„tate dicendi velut urens et secans illorum so-  
„cordiam, parum, quid jucundum illis fit, fo-  
„licitus. Transfert idem pecuniae redditus a  
„theatris ad exercitus, trierarchicis legibus  
„constituit rem nauticam perturbatione serum  
„tantum non plane corruptam. Abiectam satis  
„longe iam tempore ad drachmat et triobolo-  
„lum civitatis dignitatem excitat: hosque olim  
„incliqatos ad maiores suos revocat, atque ad

T 4

„aemu-

51. στρατὸς τοῦ δραχμὴν] Drachma, τὸ συνηγο-  
ρεῖον, h. e. praetium oratori solutum, quo-  
ciones vel in privata causa, vel in publica ad-  
efficit. Διοικοῦσα τὸ δικαιονόν, s. merces  
judicis. Gesner.

προγόνες ἐπαιμάσσων, καὶ τὸν ζῆλον τῶν Μαραθῶνι καὶ Σαλαμῖνι 52) κατειργασμένον, συνίσχοι δὲ ἐπὶ συμμαχίας, καὶ συντάξεις Ἑλληνικάς. τῶν ς λαθεῖν ἔσιν, ς Φενακίσαι, ς πρίσθαι δὲ μᾶλλον, η τὸν Ἀριστίδην ἐκεῖνον ὁ Περσῶν βασιλεὺς ἐπρίαπο.

Τὰτοι οὖν, ω̄ Ἀντίπατρε, χρὴ δεδιέναι μᾶλλον, η πάσις τριήρεις, καὶ πάντας ἀποσόλκει δὲ γὰρ Ἀθηναῖοις τοῖς πάλαι Θεμισοκλῆς, καὶ Περικλῆς ἐγένετο, τάχτο τοῖς 53) νῦν ὁ Δημο-

σθέ-

„aemulationem eorum, quae Marathone ac Salamine gesta sunt: mutuique auxilii foedera, et conventiones inter Graecos constituit. „Hunc celare non est, non decipere, non emere, non magis, quam Aristidem illum Persarum rex emere potuit.

37. „Hunc ergo, Antipater, magis est quod timeamus, quam triremes omnes et classes. „Quod enim antiquis illis Atheniensibus Themistocles fuerunt et Pericles, his nunc De-

„mo-

52. *Μαραθῶνι καὶ Σαλαμῖνι*] Tum alias, tum nusquam fortius, quam eo loco, quem etiam Longinus laudat s. 16. nempe de Corona c. 60. Gesner.

53. τοῦτο τοῖς] Ex emendatione Solani et Jensis. τοῦτοις Edd. antea male. Reitz.

σθένης, ἐΦάμιλλος Θεμιστοκλεῖ μὲν τὴν σύνετιν, Περικλεῖ δὲ τὸ Φεόνημα. ἐκτῆσατο γένη αὐτοῖς ἀκένην, Εὔβαινη, Μέγαρα, τὰ περὶ τὸν Ἑλλήσποντον, τὴν Βοιωτίαν. Καὶ καλῶς γε, ἐΦη, ποιᾶσθε Ἀθηναῖοι, Χάρυτα μὲν καὶ Διονυσίδην, καὶ Πρόδρουν, καὶ τοιέτους τινὰς ἀποδεικύντες γραφηγενεῖν, Δημοσθένην δὲ εἰσω κατέχοντες ἐπὶ τῷ βίρματος. ὡς οἱ τέτον τὸν ἄνθρωπον ὄπλων ἀπέΦηκαν καὶ νεῦν, καὶ γραπτοπέδων, καὶ καρφῶν, καὶ χρημάτων κύριον, ἔκνω, μὴ περὶ τῆς Μακεδονίας ἀνιατέσησέ με τὸν λόγον, δις καὶ νῦν ἀπὸ Ψηφισμάτων ἀνταγωνιζόμενος ἡμῖν, πανταχοῦ συμπεριτρέχειν,  
κατα-

„mosthenes est, prudentiae nomine comparandum cum Themistocle, cum Pericle autem ob sensum in republica. Dicto igitur audientes illis praestitit Euboeam, Megara, quae circa Helleponsum sunt, Boeotiam. Et praeclare „e re mea faciunt Athenienses, cum Chareta, et Diopithen, et Proxenum, et horum similes quosdam imperatores constituunt, Demosthenem vero domi in tribunali retinent. Quod si hunc hominem armorum faciant et navium, et exercituum, et temporum, et pecuniarum dominum; vereor, ne de ipsa me Macedonia in disceptationem vocet: qui vel sic suis me decretis oppugnet, circumquaque concurrat,

καταλαμβάνει, πόρος εὑρίσκει, δύναμιν συλλέγει. ὁ δὲ ἐπιμήκεις σόλος 54) ἀποπέμπει, συντάττει δυνάμεις, ἀντιμεθίσαται.

Τοιαῦτα καὶ τότε καὶ παλλάκις πρὸς με Φίδιππος περὶ ταῦδες ἔλεγεν, ἐν τῷ παρὰ τῆς τόχης χρησῶν τιθέμενος, τοῦ μὴ σρατηγεῖν τὸν Δημοσθένην. Σύγε καὶ τοὺς λόγους ὥσπερ οἱρίας ἡ παταπέλτας Ἀθήνηθεν πέμψαμέντες, διαστέλλειν αὐτὲς καὶ καταράττειν τὰ βαλεύματα. περὶ μὲν γὰρ Χαιρωνείας, οὐδὲ μετὰ τὴν νίκην ἐπανέ-

;deprehendar, reditus inveniat, copias contrariarum, harum, \* amplissimam classes dimittat, copias in vaciem mittat, hoc illuc transiens obfistat.

38. Talia et tum et saepe alias ad me Philippus de viro dicebat, inter fortunae munera illud referens, quod exercitum nōni duceret Demosthenes: cuius quidem etiam conciones, tamquam arietes quidam et catapultae ab Athenis inde ruentes sua convellerent distractabilique consilia. Nam de Chaeronea neque post victor-

54. Εύναμιν συλλέγει, \* ἐπιμήκεις σόλος]

Sentisne, lector, haec olim miserum in modum distracta, ita jam commissa inter se et tam firma compage cohaerere; ut dividelli nullo modo possint? Si hæc non est certa emendatio, illicet de tota arte actum est: exsequias eamus critici. Gessner.

τὸ πρὸς ἡμᾶς λόγῳν, οἵσις ἀνθρώπος ἡμᾶς  
κινδύνης κατέσησε. μὴ γὰρ εἰ παρ' ἐλπίδα, 55)  
καὶ κακίᾳ σφραγῆσαι, καὶ σφριτιωτῶν ἀπαξίῃ,  
καὶ τῇ παραδόξῃ ἁσπῆ τῆς τύχης, τῇ πολλῷ  
πολλάκις ἡμῖν συνεργασμένῃ, οὐκαρτήκαμεν,  
αλλ' ἐπὶ μιᾷ γε ταῦτης ὑμέρας, τὸν περὶ τῆς  
ἀρχῆς καὶ τῆς ψυχῆς κινδύνου ἐπέσησε μόνη,  
τὰς αρισταῖς πόλεις οἷς ἐκ συναγεγόνων, καὶ πάσῃ  
τὴν Ἑλληνικὴν δύναμιν ἀθροίσας, Ἀθηναῖς  
αἷς

victoriam commemorare apud nos desit, in  
quantum nos periculum vir ille adduxisset.  
„Etsi enim praeter spem et virtus ducum, et  
„militum immodestia, et nec opimata fortuna  
„inclinatio, quae in multis saepe perficien-  
„dis nos adjuvit, vicimus; tamen uno illo die  
„et imperii et vitae adeo in periculo me con-  
„stituit, conductis in unum praestantissimis ci-  
„vitatibus, Graecis copiis omnibus collectis;  
„Athe-

35. καὶ γὰρ εἰ παρ' ἐλπίδα] Sic legendum  
etiam ego puto, nisi velimus ellipsis satis  
difficilem statuere, *An enim ideo minus ma-  
gnūm periculum etc.* Blandius forte sic cor-  
rigas, *Mη γὰρ η παρ' ἐλπίδα;* neque enim  
nisi praeter spem vicimus. Sed primum il-  
lud, quod etiam *Wolfio* placuit, prebo  
unice. *Gesner.*

ἄμα καὶ Θηβαίς, Βοιωτάς τε τὰς ἄλλας, καὶ  
Κορινθίας, Εὐβοέας τε, καὶ Μεγαρέας, καὶ τὰ  
κράτισα τῆς Ἑλλάδος διακινδυνεύειν καταναγ-  
κάσας, καὶ μηδὲ εἶσω με τῆς Ἀττικῆς ἐπιτρέ-  
ψας παρελθεῖν.

Τοιοῦτοι τινες ἦσαν αὐτῷ συγεχεῖς περὶ Δη-  
μοσθένεας οἱ λόγοι. καὶ πρὸς γε τὰς λέγοντας,  
ὅς μέγαν ἔχοι τὸν Ἀθηναίων δῆμον ἀνταγωνι-  
σήν, Ἐμοὶ Δημοσθένης μόνος, εἴπεν, ἀντα-  
γωνισής, Ἀθηναῖοι δὲ, Δημοσθένην όχι ἔχον-  
τες, Αἰνιᾶνές εἰσι, καὶ Θετταλοί. καὶ πρέσβεις  
δπότε πρὸς τὰς πόλεις πέμποι, τῶν μὲν ἄλ-  
λων ἑητόφεων εἴ τινας ή τῶν Ἀθηναίων πόλις  
αὐταποζέλλοι, τῇ πρεσβείᾳ ῥῦσα ήν καιρατη-  
κώς.

„Atheniensibus simul et Thebanis Boeotiisque  
„reliquis, et Corinthiis Euboënsibusque, et  
„Megarensibus, et praestantissimis Graecias,  
„in periculi societatem coactis, meque ad in-  
„terjora Atticae penetrare prohibito.

39. Tales habebat ille perpetuo de Demo-  
sthene sermones: et his, qui dicerent, gravem  
ipsi esse adversarium populum Athenensem,  
respondebat, „Mihi adversarius solus Demo-  
sthenes: Athenienses vero, Demosthene de-  
stituti, Aenianes sunt et Thessali.“ Et si  
quando legatos ad civitates mitteret, atque  
aliorum oratorum quosdam contra ipsum civi-  
tas Atheniensium ablegaret, legatione facile  
ipse

κώς τὸ Δημοσθένειας δ' ἐπισάντος, Μάτην, εἰ-  
πεν, ἀν ἐπεισθεύσαμεν.

Οὐ γάρ εἴσι κατὰ τῶν Δημοσθένειας λόγων  
ἐγεῖραι τρόπαιον. ταῦτα ὁ Φίλιππος. καὶ μέν-  
τοι καὶ πάντως ἔλαττον ἀν ἔχοντες, εἰ λάθο-  
μεν τοιέτον ἄρδεα, πρὸς Διὸς, Ἀρχίᾳ, τί  
ποτε νομίζεις; βέν ἀν ἐπὶ σφαγὴν ἡγομεν, ἢ  
πολὺ μᾶλλον ἀν σύμβελον περὶ τῶν Ἑλλην-  
ιῶν πραγμάτων, καὶ τῆς ἀρχῆς πάσης ἐποιά-  
μεθα; Φύτε μὲν γὰρ αὐτῷ, καὶ κατ' ἀρχὰς  
προσεπεπόνθεν ἐξ αὐτῶν τῶν πολιτευμάτων  
ἔτι δὲ μᾶλλον Ἀριστοτέλη μάρτυρι. πρὸς τὸν  
τὸν Ἀλεξανδρον, 56) καὶ πρὸς ἡμᾶς γε λέ-  
γων,

ipse vicerat. Quoties vero instaret Demosthe-  
nes, „Frustra, *inquit*, legationem misimus.

40. „Neque enim contra Demosthenis ota-  
tiones tropaeum licet erigere.“ Haec Phi-  
lippus. Et profecto omnibus modis inferiores  
(*nos Philippo*) talem virum si cepissimus; per  
Jovein, Archia, quid tandem putas? bovenne  
ad macellum acturi eramus, an consiliarium  
potius de rebus Graecis, totoque imperio *nostro*  
adhibituri? Natura enim illi me etiam ab initio  
conciliari sentiebam ex ipsis interpretatis,  
magis vero testimonio Aristotelis. Is enim cum  
apud Alexandrum erat ageret, hac tot habe-  
ret, 56. πρὸς γοῦν τὸν Ἀλ. Sic omnino le-  
gen-

λύων, 57) ἃδεν ἐπαύετο· τοσάτων ἔντων αὐτῷ  
τῶν προσπεφοιτηστῶν, μηδένα ὅτῳ πώποτε  
θαυμάσαι, μεγέθες τε Φισεως, καὶ τῆς περὶ  
τὴν ἀσκησιν ἐγκρατειας, οὐδὲ βάρεταις, καὶ τάχει,  
καὶ παρέησίας, καὶ καρτερίας.

Τιμεῖς δὲ, εἴφη, διανοεῖσθε ὡς ὑπὲρ Εὐβε-  
λε, καὶ Φρύνωνος, καὶ Φιλοχράτας, 58) καὶ πε-  
ρᾶσθε δωρεις καὶ τὰτον ἀναπτίθειν ἄνθρωπον,

ret, qui suam domum audiendi causa frequen-  
taverant, nunquam defisi praeter omnes huius  
admirari ob magnitudinem ingenii, et illam  
circa exercitationes continentiam, et gravitas-  
tem, et celeritatem, et libertatem dicendi, et  
constantiam.

41. „Vos autem, *inquit*, de illo cogitatis,  
„ut de Eubulo *quodam*, et Phrynone, et Phi-  
locrate, et hunc donis conamini in partes tra-  
„du-

gendum, cum αἰτιολογήμην particulam se-  
ries orationis postuleτ. Et quam facile est  
Γ in Τ mutari? *Gesner.*

57. λέγων] Sic dedi ex *Juns. Venet.* 2. et  
*Flarent.* αἴγων cert. *Reitz.*

58. Εὐβεόλου, καὶ Φρύνωνος, καὶ Φιλοχρά-  
τους] Hos patrise suae Athenarum præ-  
ditores nosse datur ex oratione Demosthe-  
nia de falsa legatione. *Gesner.*

καὶ τὴν πατρῷαν ἔσιαν εἰς Ἀθηναίες, ἵδε φέτε τοῖς δεηθεῖσι, καὶ δημοσίᾳ τῇ πόλει πατητηναλωκόται. διαμαρτάνοντες δέ, Φοβήσαντοι εἰσθε, πάλαι βεβελευμένον τὴν ψυχὴν ὑποθεῖναι ταῖς τῆς πατρίδος ἀδφλοις τύχαις· καὶ μαθαπτομένα τῶν πραττομένων ὑμῖν, ἀγανακτεῖτε. οὐδὲ δὲ τὸν Ἀθηναίων δῆμον ὑποστέλλεται. Λέληθεν ὑμᾶς, ἐφη, τῇ μὲν τῇ πατρίδῃ εὔνοία πολεμόμενος, αὐτῷ δὲ τὴν πολιτείαν γυμνάσιον Φιλοσοφίας προθέμενος.

Τὰ τοιαῦτα, ὡς Ἀρχία, ὑπερεπεθύμενα αὐτῷ συγγενάμενος; τὴν τε γνώμην, ἣν ἔχει περὶ τῶν παρόντων, ἀκεσταὶ λέγοντος; καὶ τῶν

„ducere hominem, qui patrimonium quoque „in Athenienses, privatim in egentes, publice „in civitatem impenderit; et ubi hac spe ex- „cidisti, terrere illum vos posse arbitramini, „cui olim deliberatum sit animam subjecere ini- „certis patriae fortunis? et in facta illo vestra „invehente, indignamini? qui nec populo „Atheniensium se submittat. Nescitis, inquit, „patriae illum amore tractare rempublicam, „sibi autem eam philosophiae gymnasium con- „stituisse.

42. Talia, Archia, supra modum cupiebant consuetudine illius utens ex illo audire, et quae ipsius de rebus praesentibus effet sententia:

τῶν ἀεὶ παραπέπτωκότων ἡμῖν οὐδὲν, οὐ  
ἔσθιμην, ἀποσὰς, ἀπλεῖ τίνος εἶ ἐλευθέρας  
γνώμης ἀκέσσαι λόγοι, καὶ Φιλαδέλφεις συμβα-  
λῆς μεταλαβεῖν· ναὶ τι καὶ υπερτήσαι δίκαιον,  
ὑπὲρ οἴων θύτων. Αθηναῖον τὴν ἀχαρισίαν,  
πάντα παραβάλοιτο τὸν αὐτὸν βίον, ἐξὸν εἰ-  
γνωμονεσέροις καὶ βεβαιοτέροις καχρῆσθαι Φί-  
λοις. ΑΡΧ. Ω βασιλεῦ, τῶν μὲν ἀλλων ἵσως  
αὖ ἔτυχες· ταυτὶ δὲ· Μάτην αὖ ἔλεγε· ὅτῳ  
μανικῶς Φιλαδέλφους ἦν. ΑΝΤ. Ταῦτα, ὡ  
Ἄρχια, τί γὰρ αὖ λέγοιμεν; ἀλλὰ πῶς ἀπε-  
θανεῖ;

ΑΡΧ. "Εσίκας ἔτι μᾶλλον, ὡ βασιλεῦ,  
θαυμάσειν καὶ γὰρ ἡμεῖς οἱ τεθαμένοις διεφέ-  
ρομεν

tia: atque, quoties opus esset, relictis qui semi-  
per in nos irruunt adulatoribus, simplicem e  
libera mente orationem percipere, et veracis  
consilii copiam nancisci. Etiam fas putarem-  
illum admonere, pro quam ingratissimis Athenien-  
sibus vitam omnem in discrimen dedisset, cum  
liceret gratos magis et firmiores amicos habere.  
ARCH. Reliqua, Rex, forte consecutus es: sed  
ista frustra fuisses dicturus, adeo ad furo-  
rem usque ille amabat Athenas. ANT. Ita res  
habet, Archia, quid enim dicamus? Sed quo-  
modo mortuus est?

43. ARCH. Videris magis etiam, Rex, ad-  
miraturus esse. Etenim nos qui vidimus non  
minus

ρομεν ἀδὲν ἐπιπλήξει τε καὶ ἀπισίᾳ τῶν δρώγ-  
των. 59) ἔσικε γὰρ δὴ πάλαι ὡν ὁδὸς Θεοβαλευ-  
μένος περὶ τῆς ὑσάτης ἡμέρας δηλοῖ δὲ καὶ πα-  
ρασκευή. καθῆσο 60) μὲν γὰρ ἐνδον ἐν τῷ νεῷ,  
μάτην δὲ τῶν πρόσθιν ἡμερῶν λόγιας ἦμεν αἰγα-  
λωκότες. ANT. Τίνες γὰρ ἥσαν οἱ παρ' ὑμῶν  
λόγοι;

minus obstupesceramus et fidem negabamus  
oculis, quam qui non viderunt. Videbatur  
enim olim deliberatum de ultimo die habuisse,  
id quod apparatus indicat. Confederat nimi-  
rum intus in templo. Frustra superiorum die-  
rum sermones consumferamus. ANT. Quinam  
erant

59. τῶν δρώγτων] Sententia postulat, ut aut  
negationem omnissam dicamus *οὐχ*, vel  
*μηδέν*, aut cum *Jenio* suspicemur, fuisse  
in autographo τῶν ἀκροωτῶν, vel ἀκουόν-  
των, quorum hoc inter describendum, il-  
lad inter dictandum facilius potuit per-  
mutari. Sed quoties ipsis scriptoribus ta-  
lia humanitatis indicia excidunt? *Gesner.*

60. καθῆσο] Ut supplex, de quo genere  
hoc verbum velut solenne est. Vid. v. g.  
*Tbucyd.* I, 24. et 136. Cui ἀνάστασις op-  
ponitur, *ibid.* 133. Demosthenem autem  
salutis servandae caussa huc confugisse, fa-  
tis ultima illius verba, quae mox referen-  
tur, indicant. *Gesner.*

τοῖς οὖσιν ΙΑΡΧΑΝ. Πολλὰ μὲν φύκειαν δέχεται τὸν  
επόμενον, ἔπειτα πάρα πολὺ καθηκόντα χρήματα,  
καὶ πάλιν φύκειαν αποδεικνύει· καὶ τοῦτο τοιαύτην πάλιν  
τὴν φύκην διατίθεται, εἴχεν τὸν παραδεκτόν, καὶ πά-  
μεν δὲ τὸν πρὸς τὸ πειθεῖν νομίσων. ΑΝΤΩΝ. Οὐ  
δέ, τοῦτο σφεαίστο τὰς λόγους; καὶ με μηδὲν αἰσθ-  
ακούειν; μάλιστα μὲν γὰρ αὐτίκος ἀνέβαλόμην  
παρῶν εἶκαν γὰν, ἀλλὰ σύγε μὴ παραλίπεις μη-  
δέν· εἰ γὰρ τοι σωματικὸν ἔργον, ἡ θορακὸς αὐδρός γεν-  
νῶν πρὸς αὐτῷ τῷ τεκνῷ τῇ βίᾳ κατακαθεῖται,  
πρᾶτερον ἀτονος καὶ νωθρός γένεται, η παντάποτε  
ακμῆνες τὰ τῆς ψυχῆς ὄρθιαν ἐφύλαττεν.

## APX.

erant vestri sermones? ARCH. Multa de tua  
humanitate illi ostendebam, misericordiam a te  
pollicitus, non valde quidem illam ipse expectans, neque enim sciebam, sed itatum te viro  
putabam: verum quod putarem, id ipsum utile  
esse ad persuadendum. ANT. Ille vero quo-  
modo accipiebat istos sermones? Et noli me  
celare quidquam. Vellem enim vel maxime  
adfuisse et meis auribus accepisse singula. Sed  
tu ne quid prætermiseris. Neque enim sane  
parvum quid est, ingenium viri generosi sub-  
iplam vitae finem cognoscere. Utrum langui-  
dus erat et ignarus, an nunquam inclinasse  
illam mentis akititudinem servavit?

ΑΡΧ. Οὐδὲν ὑπέρεκκλεν ἔκεινός γε. πᾶσι γάρ; δεὶς ἡδὺ γελάσας, ποίησε δὴ τηνακτων ἐφτὸν πρόστερον βίον, 61.) Ἀπιθανον, σφῆς, μεύτοις κριτὴν εἶναι τῶν σῶν ψυσμάτων. ANT. Ἀπισήσας ἀρε τοῖς ἐπαγγελματι, προεῖτο τὴν ψυχὴν. ARCH. Οὐκέτι εἴγε τῶν λοιπῶν ἀκάσταις, αἱ δόξεις τοι μόνον ἀπέτειν· ἀλλ' ἐπειδὴ καλέσαις, αἱ βασιλεῖς, λαγχεῖν, Μακεδόντι μὲν, εἴτε δὲν, ἀδεν ἀπόμονον, ἀδὲ παραδεξον, εἰ Δημοσθένην ἔτῳ λαμβάνεισιν, ὡς Ἀμφίπολις, οὐδὲ Ολυμπον, ὡς Ωρωπόν. τοιαῦτα πολλὰ εκεῖτα καὶ γὰρ ἐν ὑπογραφέας παρεγησάμην, ἵνα σοι ταῦτα

44. ARCH. Nihil ille sane remisit. Qui enim? qui suaviter ridens, et in superiorem vitam meam ludens, improbabilem me mendariorum tuorum histriōnem diceret. ANT. Ergo quod diffideret promissis, ideo vitam abjecit, ARCH. Non: si quidem audire reliqua volueris, non videbitur tibi solum diffisus esse. Sed quando jubes, rex, dicere, „de Macedonibus, „inquit, nihil non sceleris credibile est: neque mirum fuerit, si Demosthenem ita capiunt, „ut Amphipolin, ut Olynthum, ut Oropum.“ Talia dixit multa. Etenim notarios constituit, U 2. ut utrūcunq[ue] ut. Et τὸν πρότερον βίον] Histriōnem fecisse Archiam; multi auctores sunt: quæ de re consule Plusoreb. in vita Dem. ad Soul.

τὰ λεχθέντα σώζοιτο. Ἐγὼ μέν τοι, ἔφη,  
ὦ Ἀρχία, Βισάριων, η Θανάτῳ Φόβῳ κατ'  
δῆμιν ἐκ τὸν Ἀντιπάτρῳ γενούμην. ἀλλ' εἰ  
ταῦτ' αἰληθεύετε, πολύ μοι μᾶλλον ἔτι Φυ-  
λακτέον, μὴ τὴν Ψυχὴν αὐτὴν παρ' Ἀντιπά-  
τρῳ δεδωροδοκηκένται, μηδὲ οὐκέτον σταξεῖ,  
τάξιν λιπῶν τὴν Ἑλληνικὴν, εἰς τὴν Μακε-  
δονικὴν μεταβαλέσθαι.

Καλέν γάρ, ω Ἀρχία, εἰ τὸ ζῆν ἐμοὶ Πε-  
ριεινές αὐτὸς παρέχοι, καὶ τείχες, διν ἐπιδε-  
δωκα, καὶ τείχος, καὶ τάφρος τοῖς ἐμοῖς τε-  
λεστιν ἔξειργασμένα, καὶ Φυλὴ Πανδιωνίς, εἰς  
οὐκ ἔθελοντής ἔχορήγαν ἐγώ, 62) καὶ Σέλων,

ut dicta tibi servarentur: „Tame si ego, inquit,  
„tormentorum aut mortis metu in conspectum  
„venire Antipatri nolo: sed si vere ista prae-  
„dicatis, malto magis etiam mihi cavendum  
„est, ne vita ipsa ab Antipatro mihi donata  
„corrumpar, neque relicta acie, in qua ipse  
„mē locavi; Graecanica, in Macedonicam me  
„conjiciam.“

45. „Praeclarum enim esset, Archia, si vi-  
„tam mihi Piraeus ipse praestaret, et tritemis,  
„quam dedi, et moenia et fossa meis impensis  
„effecta, et Pandionis tribus, in qua mea  
„sponte suratus in pompam sacrorum feci, et  
„So-

62. ἔχορήγουν ἐγώ] Χορηγὸς, id est praebeitor,  
fue-

καὶ Δράκων, καὶ πιέστια βίματος, καὶ δῆμος  
ἐλεύθερος, καὶ Ψηφίσματα σρατιωτικὰ, καὶ  
νόμοι τριηραρχικοί, καὶ προγόνων ἀρεταῖ, καὶ  
τρόπαια, καὶ πολιτῶν βύνοια, τῶν ἐμὲ πολλά-  
κις ἐξεΦανωκότων, καὶ δύναμις Ἑλλήνων, τῶν  
ἀπὸ ἐμὲ μέχρι υἱον τετηρημένων· οἱ δὲ καὶ βιω-  
τὸν ἐλεηθέντι, ταπεινὸν μὲν, αὐγκτός δ' ὃν δ'  
ἔλεος παρὰ τοῖς οἰνοῖσι, ὃν ἐλυσάμην αἰχμα-  
λότους; 63) ἢ τοῖς πατρίσιον, ὃν συνεξέδωκα  
τὰς

„Selon, et Dracon, et illa tribunalis fiducia,  
„et liber populus, et militaria decreta, et le-  
„ges trierarchicae, et majorum virtutes, et  
„tropaea, et benivolentia civium, qui saepe  
„me coronarunt, et Graecorum potentia, qui  
„huc usque a me servati sunt. Si vero etiam  
„misericordia aliena vivendum, humile id qui-  
„dem est, sed tolerabilis tamen misericordia a  
„necessariis, quorum redemi captivos, aut pa-

U 3

fuerat Demosthenes Liberalibus, s. Διονυ-  
σίοις ἐν ἄγει. quo in munere quomodo se  
gesserit, apparet ex argumento et narra-  
tione orationis Midiana. *Gesner.*

63. ἐλυσάμην αἰχμαλώτους] Nobile hujus  
magnificentiae exemplum præbet argu-  
mentum orationis *de falsa legatione*: cum  
enim in primis causa legationem Macedoni-  
cam

310 LUGIANI

πᾶς Θυγατράς, η δισ τος σέρνεται συνδηλούμενον.

Εἰ δέ με μὴ σώζοι νίκαιαν ἀρχή, καὶ Θύλαττα, πάρο γε ταῦτα Ποσειδῶνος αἵτω τὸ σώζεσθαι, καὶ τέδε τῷ Βαύλῳ, καὶ τῶν ιερῶν νόμων. εἰ δὲ Ποσειδῶν, ἔφη, μὴ δύναται Φυλάττεν τὴν ασυλίαν τῷ νεώ, μηδὲ ἐπανοχῆς τοι προδέναι Δημοφεδέστην. Αρχίσθη, τεθνάσκει, εἰδεῖς Αντίπατρος ἡμῖν αὐτὶ τῷ θεῷ πολαιστέος. εξῆν μοι Φιλτεράς εἶχεν Αθηναίον Μακεδοναῖς, καὶ οὗν μετέχειν τῆς Μιαστῆρος ποιήσει μέτα Καλλιμεδοντός, καὶ Πιθέκου, καὶ Δη-

μάδη  
375. „tribus, quorum una elocavi filias, aut quos  
380. in dissolvendis euanis adjuvi.  
40. „Si vero servare me non potest insu-  
395. gularum imperium et mare, at certe ab hoc  
399. sp. Neptuno salutem poterit, et ab hoc altari, et  
403. q. facies legibus. Si vero nec Neptunus, inquit,  
407. h. præstare potest templo suo sanctitatem, ne-  
411. gisque pudet illum Archiae prodere Demosthe-  
415. nem, moriar potius, neque Antipatrus nos  
419. pro Deo adulemerit. Licebat mihi amiores  
423. Atheniensibus habere Macedonas, et nunc in  
427. fortunæ vestrae partem venire, si cum Calli-  
431. mene  
435. eam a se testetur suscepimus, uti captivos,  
440. quibus id promissemus, liberare posset.

Geschr.

# DEMOSTHENIS ENCOMIUM. 338

μέδε συνεταπτόμενον ἐξηγεῖται· οὐκέ τέλος  
ψυχῆς 64) μεθαρμόσασθαι· οὐδὲ μὴ τὰς Ἐρε-  
χθίων θύγατράς καὶ τὸν Κόδρον επιτρχυνόμενον·  
Σκανδιλέμην αὐτομολεύει τῷ δαιμονὶ συμβε-  
τιβάλλεται· καλὸν γαρ προφύγεται Σάκε-  
τος 65)· εἰν αἰκινόνιᾳ παντὸς εἰσχρῆ τεκέσθαι·  
καὶ τὸν Ἀρεχτίῳ τὸ κατ' εἰκαστὰν καπασχευοῦ-  
τος· Αθήνας ἐκὰν δελεῖκη ἐλόμενος, ἐντέφιον  
δὲ τὸ κάλλιστον τὴν ἐλευθερίαν προέισνας.

Αλλὰ δίκαιον γαρ, ἐΦη, σοι τῶν τραγῳ-  
δῶν μνημονεύειν, καὶ σεμνοῦ τὸ λαζαζόν.

H  
„medonte, et Pythea, et Demade, coniungere  
„me voluisse. Licebat enim vel sero aliter in-  
„stituere animum; nisi Erechthei filias verereret  
„et Codrum. Non igitur velim cum fortuna  
„transfuga et ipse mutare castra. Honestum  
„enim perfugium mors est, ut ab omniis turpi-  
„tudinis periculo simus liberri. Et nonc, Arēnia,  
„quantum in me est, non afficiam turpitudine  
„Athenas, servitute ultro eligenda, abjectione  
„daque libertate, palcherrimo ferari amiculo.

47. *Vestum, iugnir, fas enim est Tragge-*  
*diarum apud te meminisse, nomine praeclara-*  
*rūm est illud dictum:*

U 4

64. τῆς ψυχῆς] Leg. ψυχάν. Gefner.

65. Σάκετος} Emendatio Gefneri necessaria.

Σάκετος Edd. priores. Reitz.

„H 66) καὶ Θυλάκειος ὅμως, τοῦτο δὲ τοῦ  
πολλὴν πρόνοιαν εἶχεν εὐσχήμως 67) πέσειν  
ιθέτη καὶ ταῦτα 68). Δημοσθένης δὲ εὐσχήμος  
φανάτης Βίου προνείπει αὐσχήμονα, τῷν διεν-  
ηράτες 69) καὶ Πλάτωνος ὑπὲρ αἰθανατίας λέ-  
γων ἐκλαθόμενος; καὶ τινα πιμρότερον ἔλεγε  
προσχθεῖς εἰς τὰς ταῖς τύχαις ἐξυβρίζοντας.

„At illa dum moritur, tamen

„Multa cavit cura, decenzeat et cadat.

„Haec puella: et Demosthenes honesta morte  
„vitam turpem potiorem habebit, Xenocratis  
„et Platoni de immortalitate librorum obli-  
„tos?“ Et proverbas ultra amarius quaedam  
dixit in eos, qui a fortuna insolescunt. Sed quid  
ea

66. [H 66] Eurip. Hecub. 568. De Polyxena  
mactata sermo est. *Du Soul.*

67. εὐσχήμως] Audacter reacpi ex Eurip.  
εὐσχημόνες Edd. priores male. Reitz.

68. κόρη καὶ ταῦτα] Leg. καὶ ταῦτα κόρη.  
Wesslen.

69. Εἰνοράτοις] Diogenes Laertius 4, 12 et  
13: memorat Xenocratis de Morte et de  
Anima libros, in quorum introqua de sim-  
ilitudine mortalium et animalium posuit disputare.  
Gesner.

ἀλλὰ τί δεῖ λέγειν ὃντας πέδος; θέμες οὐ μόνη τὰ  
μὲν δουλεύειν, πάλι δὲ αἴτιον γενετος, αἴτιον μάστιχαν  
σεβρέσθαι καρπούντας. Ἐκείσθην δὲν ἐφη, τὰς  
τεις Ἀρχίας ὡν: εἶπε δὲ Δημοσθένης εἷμι, συγ-  
χύνωμεν μοι, ὡ δαιμόνιε, μὴ πεφυκότι κακῷ  
γενέσθαι.

Τότε δὲ τότε πρὸς Βίαν αὐτὸν ἀποσπέν-  
δεντομήκην, οὐ δέ ως ἥσθετο, δῆλος δὲν καταγε-  
λῶν, καὶ τὸν θεὸν προσβλέψας, "Εοικεν Ἀρ-  
χίας, εἶπεν, ὅπλα μόνα, καὶ τριήρεις, καὶ τε-  
χη, καὶ σρατόπεδα, δυνάμεις είναι καὶ κρητφύ-  
γετα ταῖς ανθρωπίναις ψυχαῖς ὑπολαμβάνειν  
τῆς δὲ φύσης παραπομνῆς καταφρονεῖν, δὲν εἰ δην  
ελεγξομαν: Ἰλλυριοί, καὶ Τριβαλλοί, καὶ Μακε-  
δονες, οὐδέποτε τοιαῦτα δύνειν,

ea nunc dicere opus est? Tandem vero me  
preces partim, partim minas adhibente, et  
mollem musam illa rigida miscente, „Moveter,  
„inquis, hisce, Archias si essem. Quandoqui-  
„dem vero sum Demosthenes, ignosce mihi, o  
„noster, quem natura non fingit ad ignaviam.

48. Tum sane rum vi illum detrahere ab  
altari cogitabam. At ille cum sentiret, aperte  
ridebat, et Deum adspiciens, „Videtur, inquis,  
„putare Archias, arma sola et triremes, et  
„moenia, et exercitus, copias esse, et refugia  
„humanis animis; meum autem apparatus  
contemnere: quem tamen non redarguant  
„Illyrit et Triballi, et Macedones, ipso illo

δέος, ἔχυρωτερον οὐ καλύπτει τούτος ἡρεῖν,  
ἀλλα διατίλειν απόρθητον εἰνάρει μεθ' ἣς αὖ τὴν  
προνοίαν, ἀδελφὸν ἐπολιτευσάμενον; ἀδελφὸς δὲ  
ζεῖ τὸ κατὰ Μακεδόνων θάρσος. Ἀριστογίτης δὲ  
δέοντας τὸν Εὐκτήμονος, ὃν Ἀριστογέτονος, καὶ Φιλίππου τότες  
καὶ τὰ τοῦ Ἀρχία.

Ταῦτ' εἶπὼν, μὴ προσάγαγες μοι τὴν χεῖρα,  
ἔφη τὸ κατ' ἑμές γὰρ, ἔδει παρανομεῖν νεώτερον  
τοιούτοις.

muro ligneo firmiores, quem respondie  
,,quondam Deus vastari non posse; qua qui-  
,,dem providentia sine metu versatus sum in  
,,republica; metusque omnis expers mali fuit  
,,contra Macedonas audacia; neque movit me  
,,Euctemon, neque Aristogiton, nec Pytheas  
,,et Callimedon, nec Philippus tum, neque  
,,hunc Archias.

49. Haec ubi dixerat, „Noli, *inquit*, ma-  
ximum trahi injicere; quantum enim in me  
„est,

γο. Εὐκτήμονος, οὐκ Ἀριστογ. δι Πυθ. καὶ  
Καλλία. ] De Euctemon satis constat ex  
oratione contra Midiam. Aristogitonem  
oppugnavit Demosthenes duabus contra  
illam scriptis orationibus. Pytheas et Cal-  
lomedon tum alias ex Plutarchos noti; tum  
conjugantur in Vita Demosth. p. 853.  
Gesner.

τείστει τὸν δὲ Θεὸν προσεκπίνειν; ἐκαὶ εἴπει  
μα. καὶ γὰρ μὲν ἦν ἡτὶ τῆς ἀλπίδος ταῦτης· καὶ  
τὴν χεῖρα τῷ σώματι προσαγαγόντος, ἀδέν  
ἄλλη ἡ προσκύνην ὑπελάμβανεν. ANT. Τὰ δὲ  
τοῦ θεοῦ πυρεῖς ήτος ήτος. ARCH. Τζερού βασιλεὺς θρησκείας  
πάλιν εἰφωράσκειν, πάλαι Φάρμακον μύτη  
τεταμεῦσθαι, 71) λύσαι ψυχής ἀπὸ σώμα-

τοῦ  
„est, nulla fiet huic sacro injuria: sed Deo  
adorato sponte sequar.“ Atque ego in spe  
hic eram, illoque manum ori admoveente nihil  
aliud quam adorare virum premebam. ANTE:  
Quid ergo illud erat? ARCH. Postea tormentis  
ab ancilla expressimus, olim repositum illi fuise  
se venenum, quod absolvenda a corpore anima  
liber

71. Φάρμακον — τεταμεῦσθαι] Cautus nos  
ster loquitur. Quantus enim dissensus  
inter auctores de hoc veneno olim fuerit,  
satis indicavit Plutarchus in Vita. Qui  
enim veneno sponte sumto perisse dicunt  
(nam ne in huc quidem convenienter omnes)  
ii vel nihil addunt amplius; quo in nu-  
mero est etiam Pausan. Att. op. 7, 21.  
Web. vel ex calamo scriptorio volunt  
saxisse; quod Plutarchus probare videtur,  
vel, quod idem ex Eratostheni testis, ex  
annulo armillari excavato, (Φάρμακον πέρι  
βραχίονος illi fuisse τὸν κρίνειν). Quem  
Pli-

τος ἀλιθερίου πτώμαυον. Εἰ γὰρ ἐν ἔφθασε  
πάρεβάκες τὸν ψόδον, τῷ γεωργῷ πρὸς ἑμένας,  
Ἄγε, δή τέτοι, ἘΦΗ, πρὸς Ἀντίπατρον· Δημο-  
σοσθένην δὲ ἐκ ἀζεύς, καὶ μὰ τάς... καίμοι μὲν  
ἀφαινετο προσθήσει τὰς ἐν Μαραθῶνι πεπτό-  
μοτας.

Οὐ δὲ χάρην εἶπὼν, ἀπέπτη τέτο σοι  
τὸ τέλος, ὁ Βασιλεὺς, τῆς Δημοσθένες πο-  
λιορκίας πομίζειν ἔχω. ANT. Δημοσθένες γε  
καὶ ταῦτα, ὁ Αρχία, βαβαὶ τῆς ἀγττήτε  
ψυχῆς, καὶ μαναργίας, ὡς ἀγδρεῖον μὲν αὐτῷ τὸ  
τέλος, πολιτικὴ δὲ πρόνοια, μετὰ χεῖρα τὸ  
πασόν

libertatem ipsi pararet. Vix enim limen tem-  
pli egressus fuerat, cum „Duc sāne hoc, in-  
„quit, ad Antipatrum; Demosthenem vero non  
vduces. Per ego illos“ . . . Et videbatur  
mihi adjecturus, „qui Marathone ceciderunt.

50. At „Valete!“ cum dixisset, evolavit:  
Hunc tibi, Rex, finem oblessi expugnatique  
Demosthenis possum referre. ANT. Demosthe-  
nis et ista, Archia. Hem invictam animam et  
beatam! quam forte viri propositum, quam ci-  
vialis providentia, in manu *semper* pignus cer-  
tilli-

Plinius 33, I. f. 6. in annulum digitalem  
gemina ornatum parum probabiliter trans-  
format. Quantilla enim veneni portio in  
eiusmodi annulo contineri queat? Geſner.

πιστὸν τῆς ἐλευθερίας ἔχον ἀλλ' οὐ μὲν αἰχνεύει,  
βίον δέων τὸν ἐν Μακάρων ἕγδοις ἡρώων λεγόν  
μενον, ηγέτης τὰς τοις ἔργοντον ψυχῶν τομιζομένας  
ἔδει, διπαδός τις δαιμῶν εἰσόμενος Ἐλευθερίας  
Διός [72] τὸ σῶμα δέ ήμετοις εἰς Αἰθήρας ἀπο-  
πέμψομεν, καλλίστου ἀνάθημα τῇ γῇ τῶν ἐν  
Μαραθόνῃ πεπτωκότων.\*

missimam libertatis habere. At ille quidem  
discessit, vitam habiturus in beatorum insulis,  
quae Heroum dicitur, vel vias, quae putantur  
animarum in caelum, spectator Daemon Libera-  
toris Jovis. Corpora vero nos Athenas mitte-  
mus, donarium regioni illi, iis ipsis, qui ad  
Marathopem cecidere, praestantius.

72. [Ἐλευθερίου Διός] Qui celebatur praeter  
ceteros apud Plataeenses, post liberatam  
praelio ibi facto Graeciam. Auctor Pan-  
fan. Boeot. p. 283. Gesuer.

**ΘΕῶν ἔκκλισις.**

**Zῆν, Ερμῆς, καὶ Μῶμος.**

**Z E T S.**

**Μηδέτι τοι θορίζετε, ὁ Θεός, μηδὲ κατὰ γράμματα συγρέφομενοι, πρὸς εἴς ἀληθοῖς κατορθούγεισθε, ἀλλακτεῖτες, εἰ πολλοὶ ἀνάξιοι μετέχοσιν ἡμῖν τὰ συμποσία. ἀλλ᾽ ἐπειπερ ἀποδέδοται περὶ τέττων ἐκκλησία, λεγέσθω ἐκάστος ἐς τὸ Φανερὸν τὰ δοιεῦτα οἱ, καὶ κατηγορεῖτων οὐδὲ οὐρίττε, ὁ Ερμῆς, τὸ οὐργυμα τὸ εἰ-**

**Deorum comitia.**

**Jupiter, Mercurius, et Mōmus.**

**J U P.**

**Nolite amplius mussare, Dii; neque collecti in angulos adiatriem alteri alterius misere semper, enagre fette, si indigni multe convivio nostra intersunt: sed quandoquidem concio de his data est, aperte dicantur quisque, quid sibi videatur, et faciaset. Tu vero, Mercuri, legitimum praeconium peragro. MERC. Nadi: Tace:**

τῇ νόμῳ. ΕΡΜ. "Ακοε, σίγα, 1) τίς ἀγορεύειν  
βουλεται τῶν τελείων θεῶν, 2) οἵ τέ εῖσιν; ή δὲ  
πηφύς περὶ τῶν μετοικων χρήξειν. ΜΩΜ.  
Ἐγώ οὐ Μόμος, ὁ Ζεῦ, εἴ μοι ἐπιτρέψεις εἰ-  
σαιν. ΖΡΤΣ. Τὸ κήρυγμα ηδη ἐφίησιν ὡς  
ἀθέν τιμῆς δεήσῃ.

## ΜΩΜ.

Tace; Quis vult concionari classicorum Deo-  
rum, quibus jus est? Quæstio de Inquiliinis  
et Peregrinis. MOM. Ego, Momus, si mihi  
permiseris, Jupiter, volo dicere. JUP. Praeco-  
nium tibi hoc jam permittit, itaque me (*mea  
permissa*) nihil opus habebis.

## 2. ΜΩΜ.

1. "Ακοε, σίγα] Legitima verba etiam apud  
Aristopb. Θεσμοφ. 379. "Ακοε πᾶς.  
Ἐδοξε τῇ βουλῇ τάδε. — τίς ἀγορεύειν  
βουλεται; Et v.l. 389. Σίγα, σιώπα, πρόσ-  
εχε τὸν νοῦν. *Gesner.*

2. τῶν τελείων θεῶν] Vid. Spanheim. ad Cal-  
lim. H. in Pall. v.l. 131 et 135. ubi perfe-  
ctos Deos esse τελείους docet. Sed mihi  
hic videbatur ad perfectionem civilem et  
plenum jus civitatis potissimum referri,  
ut sint oī ēτ τέλαι, qui etiam τὰ τέλα, vo-  
cantes, principes civitatis, quibus magis  
stratus, quem gerunt, aut dignitas con-  
cionis habendae jus tribuit. Clæssicū vo-  
cavī, ex moribus Romanis, quæ primi  
classis cives, qui prius ad suffragia vocen-  
tur, et rem sere conficiunt. *Gesner.*

**ΜΩΜ.** Φημί τοίνυν δειπνός ποιεῖται οὐκέτι  
ἥμων, οἵτις εἰκὸν ἀπόχρημα θεάσις εἶναι αὐθικώπιον αὐτού  
τοῦ γεγενήθεα, ἀλλά, εἰ μὴ γῆρας τὰς θεοποίει  
θεάς, καὶ θεοποίεις αὐτῶν ιστοτιμεῖς ἡμῶν αὐτοῦ  
Φανέστιν, ἐδὲν μέγα, ἐδὲ νεανικὸν εἰσονταφερ-  
γάσσασθαν. αἴξιως δέ, ὁ Ζεὺς, μετὰ παρρέησίας  
μοι δῶναι εἰπεῖν ἐδὲ γὰρ αὖτις ἀλλως δυναίμην  
ἀλλὰ παντες με ἴσασιν, ὡς ἐλεύθερός είμι τὴν  
γλώτταν, καὶ ἐδὲν αὖτις παταπιωπήσαμι τῶν χ-  
καλῶν χιττομένων. διελέγχω γὰρ ἀπαντα, καὶ  
λέγω τὰ δοκιμάτα μοι ἐς τὸ Φανέρον, ἔτες δε-  
διώς τινα, ἕτε μπ' αἰδίς επικαλύπτων τὴν  
γνώμην: ὡς τοῦτο εἴπαχθής δοκῶ τοῖς πολλοῖς.

2. MOM. Ajo igitur intolerabiliter se gerere quosdam nostrum, quibus non satis est, Deos ex hominibus ipsos esse factos: sed nisi suos etiam pedissequos atque famulos in aequo nobiscum fastigio constituerint, nihil sibi magnifice, nihil fortiter fecisse videntur. Peto autem a te, Jupiter, ut libere mihi dicere per te licet. Neque enim alia lege possim, cum sciant omnes, quam liber sit lingua, quam nihil eorum, quae contra quam decet sunt, reticere soleam. Redarguo enim omnia, quaeque mihi videntur aperte profero, neque mentens quemquam, neque meam prae pudore sermonem occultans, adeo quidem, ut etiam molestos

χρήσιμον τόπον φύσιν, δημόσιος τος κο-  
πήρος μηδεμίαν οἰκουμένην πλὴν ἀλλ'  
εἰσόπτερον εἶναι, τῷ μετέριῳ, καὶ σὺ, ὦ Ζεῦ,  
δέομαι μετ' αἰγάλειας οἴτειν, ἵδεν ὑποστηλάμε-  
νος ἄρπαν.

Πολλοὶ γὰρ, Φῆμι, καὶ σύγχροντες, ὅτι αὐ-  
τοὶ μετέχοι τῶν αὐτῶν ήμιν ξυνεδρίων, καὶ  
εὑωχθῆται ἐπίσης, καὶ ταῦτα θυῆτοι ἔξ οὗτοι  
σείσις ὄντες· ἔτι καὶ τὸς ὑπηρέτας, καὶ θιασώ-  
τας τὰς αὐτῶν αὐτῆγαν τὸν θρηνόν, καὶ  
πάρενθεραψαν. καὶ νῦν ἐπίσης δικομάς τε θε-  
μούται, καὶ θυσίῶν μετέχοσιν, ἃδει καταβα-  
λόντες ήμιν τὸ μετοίκιον. ΖΕΤΣ. Μηδὲν αἰ-

νιγμα-

ftus plerisque videar, et calumniatorio inge-  
nio; publicus quidam accusator ab iis propriea-  
dictus. Veram tamen, quandoquidem licet, et  
praeconio editum est, et tu das, Jupiter, orandi  
cum auctoritate facultatem, sine metu dicam:

3. Multi nimirum, inguem, non contenti  
nostri se confessus factos esse particeps, et ae-  
quo nobiscum jure epulari, idque cum ex al-  
tera parte mortales sint, suos insuper ministros  
et sui chori sodales eduxere in caelum, et fur-  
titum in album setulerunt, qui nunc aequaliter  
et de viscerationibus partem et de sacrificiis  
accipient, ne tributum quidem incolat et nobis  
solventes. JUP. Noli quidquam obscura signi-  
ficac. Op. T. VIII. X

ταγματικῶς, ὡς Μῆμος, ἀλλὰ σεφῶς καὶ διαιρέμδην λέγει, προστιθείει καὶ τάκισμα. γάν γαρ  
εἰς τὸ μέσον ἀπέρριπται τοι ὁ λόγος, ὡς τελείως  
σιμάζειν καὶ ἐθερμάνειν· ἀλλοτε ἔλλοι τοῖς  
λεγομένοις. χρὴ δὲ παρέησταισην οὕτα, μηδὲν  
ἀκυρεῖν λέγειν.

ΜΩΜ. Εὖγε, ὡς Ζεῦ, ὅτι καὶ παροτρύνεται  
με πρὸς τὴν παρέησίαν, ποιεῖς γάρ τοτε βασιλικὸν, ὡς ἀληθῶς, καὶ μεγαλόφρον, ὡς εἴρω  
καὶ τάκισμα. ὁ γάρ τοι γενναιότατος Διόνυσος,  
ἡμιάνθρωπος ἂν, εἰδὲ "Ελλην μητρόθεν, ἀλλὰ  
ΣυροΦοργικός τίνος ἐμπόρε, τῷ Κάδμῳ, 3)

Εὐγε-

ficatione, Mome, dicere: sed diserte, et verbis propriis eloquere, adjecto etiam nomine. Nunc  
enī in medium tibi projecta oratio est, ut  
conjiciant multi, et alias alium tuis dictis accommodent. Oportet autem te, qui libertatem in dicendo profitearis, nihil dubitare dicere.

4. ΜΩΜ. Praeclare sane, Jupiter, facis,  
cum ad dicendi me libertatem inciras, regie  
istuc profecto facis et magno animo. Itaque  
nomen etiam dicam. Nempe praeclarus ille  
Bacchus, semihomo, ne Graecus quidem mater-  
no genere, sed vectoris Syrophoenicis, Cadmi,

ex

3. ἀντόρου τοῦ Κάδμου]. Puto hic ἀντόρος  
Homeri intellectu, Deorum lingua, dici,  
tum ex vi originis suae eum notat, qui

mare

δυγκωμαδέν, ἀλλακας ἡξιεθι τῆς αἰθανατίας,  
οῖος μὲν αὐτὸς ἐστι, & λέγω, ὅτε τὴν μίτραν,  
ὅτε τὴν μέδην, ὅτε τὸ Βάδισμα πάντες γέρε,  
είμαται, ὅρατε, ὡς θῆλυς καὶ γυναικεῖος τὴν φύ-  
σιν, ἡμαμανής, ἀνεράτα ἔωθεν ἀποπνέων. οὐ δέ  
καὶ ὅλην Φρατρίαν εἰσεποίησεν ἡμῖν, καὶ τὸν  
ζεφόρον ἐπαγόμενος πάρεστι, καὶ Θεός ἀπέΦηνε,  
τὸν Πάνα, καὶ τὸν Σελήνην, καὶ Σατύρον,  
ἀγρο-

ex filia nepos, postquam immortalitate digna-  
tus est, qualis ipse sit, non dico, neque ab  
mitram, neque ebrietatis caussa, neque ob  
incepsum. Omnes enim, puto, videtis, quam  
muliebris sit et effeminatus natura, semifurip-  
sus, merum a summo inde mane redolens.  
At ille tota nos tribu auxit, et suum secum  
chorum adducens adest, Deosque fecit Panu

## X 2

mare trajicit, speciatim aliena navi, quem  
ἐπιβάτην postea dixerem, cum εὔπορος  
mercatorem, negotiatorē significare cog-  
pisset, quod testantur Eustathius pariter et  
minor Scholiastes ad Odyss. 3, 319. Huc  
relictit, arbitror, etiam Pollux 1, 95. Εἴη  
δὲ τὸν εὐπλούτον καὶ εὔπορος. Ita-  
que vocem interpretatus sum. Neque  
enim puto mercatorē ab illo veterum  
esse vocatum. Sed mare pervenisse in  
Graeciam inter omnes conflat. Olym-

τύχρονες τινὲς, καὶ αὐτόκεφτά τὰ πολλὰς, σκητικὲς αὐθερίπτες, καὶ τὰς μορφὰς ἀλλοιότερας ὅν. οὐ μὲν μέρατα εἶχων, καὶ σέσον οὐκ ἡμισείας ἐς τὸ καταὶ αἰγὺ ἀστικῶς, καὶ γένοντον. Βαθὺ παθεμένος, ἀλίγου τράγυς διαφέρειν εἶναι οὐδὲ. Φιληρὸς γέρων, 4) σεμὸς τὴν φύσιν, ἐπὶ ὅντες τὰ πολλὰ ὄχζεμενος. Λυρὸς ἄτος οἱ δὲ Σάτυροι, οὐδὲς τὰ ὄτα, καὶ αὐτοὶ Φαλακροὶ, ψεράσαι, οἷα τοῖς ἄρτι γεννηθεῖσιν ἐρέφοις τὰ μέρατα ὑποΦύεται, Φρύγες τινὲς ὄντες εἴχεσθαι δὲ καὶ χρὰς ἀπαλτερόρατε, αἷς ὑμῖν θεάς ποιεῖ ἀγωνίδας;

Eita

et Silenus, et Satyros, rusticos et caprarios plerosque, lascivos, aliena figura, homines: quorum unus corniger, et ex dimidia inferiori parte capro similis, barbam demittens longant, parum a capro differt: alter calvus senex, simis naribus, asino pleurumque vectus: iste Lydus est. Satyri autem acutis auribus, calvi ipsi quoque, cornibus praediti, qualia haedis recens natis subhastuntur: hi Phryges. Caudas habent universi. Vide, quales nobis praeclarus iste Deus faciat?

5. Dein.

4. Φαλακρὸς γέρων] De Sileni figura ex diversis monumentis, deque illius a Satyris differentia, plura Perizon. ad Adinse Hist. 9, 18. ubi Luclanum in primis illustrat. Gessner.

Εἴτα Θαυμάζομεν, εἰ παταφρονέστιν ἡμῶν  
οἱ ἄνθρωποι, ὅρκντες ἔτοι γελοίες θεές καὶ  
τερασίες; ἐάν γαρ λέγεται, ὅτι καὶ δύσι γυναικ  
καὶ αὐνῆγαγες, τὴν μὲν ἐρωμένην ὑπόστη αὐτᾶς,  
τὴν Ἀριάδνην, ἣς καὶ τὸν σέφανον ἐγκατέλεξε  
τῷ τῶν αἰσέρων χθρῷ· τὴν δὲ Ἰκαρία τῇ γεωρ  
γῇ θυγατέρα. 5) καὶ δι πάντων γελοιότατον, ὡς  
θεοί, καὶ τὸν κύνα τῆς Ἡριγόνης, καὶ τὰ τοῦ  
αὐνῆγαγεν, ὡς μὴ αἰνῶτο ή παῖς, εἰ μὴ εἶται εὐ<sup>23</sup>  
τῷ μέραιντο τὸ δύνηθες ἐκεῖνο, καὶ ἐπαρ ἡγάπε<sup>24</sup>  
κυνίδιον. ταῦτα οὐχ ὑπέρις ὑμῖν δοκεῖ, καὶ πα<sup>25</sup>  
ροινία, καὶ γέλως; ἀκέστατε δὲν καὶ ἄλλας.

## ZETE.

5. Deinde admiramur, si contemnunt nos homines, cum videant ridiculos adeo Deos ac portentosos. Mitte dicere, quod duas etiam mulieres hoc eduxit, amasiam alteram suam Ariadnen, cujas etiam coronam siderum choro inferuit, alteram Icarii rusticę filiam: et quod omnium maxime, Dii, ridiculum est, etiam sancta hujus Erigones ipsum hue eduxit, ne desiderio maceretur puella, si non habes in oculo, familiarem sibi illam dilectamque caniculam. Haec nonne contumelia vobis videatur, et ebriosa insanias, et risus? Andice vero etiam alios.

X 3. 6. JUP.

5. θυγατέρα] τὴν Ἡριγόνην. Guineas.

ZET. Μηδὲν, ὁ Μῆτις, εἰπεῖς, μήτε περὶ  
Ἀρκαλητιῶν μήτε περὶ Ἡρακλέων ὅραι γὰρ, οἱ  
Φέρη τῷ λόγῳ. οὗτοι γάρ, οἱ μὲν αὐτῶν ιστοι  
καὶ ανίσηστοι ἐν τῶν νόσων, καὶ ἔστι τολμῶν ἀπ-  
ταξίος ἄλλων. οἱ δέ Ἡρακλῆς, υἱὸς οὖν ἕμος, ἐκ  
ἐλύχων πόρων ἀπρίκτο τὴν ἀθανασίαν, ὡς εἰ  
κατηγόρει αὐτῶν. ΜΩΜ. Σιωπήσομαι διὰ σέ,  
ὦ Ζεῦ, τολλεῖ εἰπεῖν ἔχων. πακτοῦσί μιδέν  
ἄλλο, εἴ τι ταὶ σπηλαῖς ἔχονται τῷ περός. οἱ δέ  
ἄλλην καὶ πρός μήτουν εἰ τῇ παρέστασι χρῆσθαι  
πολλὰ αὐτοῖς εἶχον φέρειν. ZET. Καὶ μήν πρέσ-  
σίς εἶσοι μαλισκα, μάτιο δέ μη καίσε ξενιασ διώ-  
κης; ΜΩΜ. Ἐν Κρήτῃ μεν εἰ μόνον τέτο ἀκ-  
σοί

JUP. Ne quid dixeris, Mome, neque  
de Aesculapio, neque de Hercule; video enim  
quorsum ferat te orationis imperus. Hi etenim  
alcer sanar, et ex morbis excitat, complures  
que unus dignitate exaequat: Hic vero mens  
filius Hercules laboribus non paucis immortali-  
tatem sibi paravit. Hos igitur accusare noli.  
MOM. Tu, Jupiter, caussa tacebo; multa di-  
cere cum habeam. Certe si nihil aliud, ignis  
ad huc habent vestigia. Si vero liceat adversum  
ipsum te libere loqui, multa sunt, quae dicamus.  
JUP. Quin aduersus me vel maxime licet:  
nam igitur me quoque peregrinitatis postulas?  
MOM. In Creta quidem non hoc solum audire  
est,

ταῖς ἔτην, ἀλλὰ τῷ ἀλλοὶ τι περὶ σὲ χρήσοι,  
καὶ τάφον ἐπιδενόντος· τὸν δὲ ἐτο οὐκίνοις  
παθόματι, ἢ τε Ἀχαιῶν Αἴγιεύειν, μέτοβολις  
μαῖον τοῦ οἴνου Φάσκετιν.

"Αὗται μάλιστα ὀλευχαθῆναι δεῖν ἡγεμαντικοῖς  
ταῦτα ἔρω. τὴν γάρτοις ἀρχὴν τῶν τοιέτων  
παρανομημάτων, καὶ τὴν αὐτίαν τῷ νοθευθῆναι  
ἡμῶν τὸ ξυνέδριον, σὺ, ὦ Ζεῦ; παρέσυχες, θυητοῖς  
ἐπιμιγνύμενος, καὶ κατιώντας αὐτάς, εἰν  
ἄλλοτε ἄλλῳ σχήματι ὡς εἶμας δεδιέναι, μή  
σε καταθύσῃ τις ξυλλαβθὼν, ὅπότ' ἀν ταῦρος  
ἥτις, η τῶν χρυσοχόων τις κατεργάσηται χρυ-  
σὸν ὄντα, καὶ ἀντὶ Διὸς, η ὄρμος, η ψέλλιον, η  
έλλο-

est, sed aliud etiam quiddam de te dicunt, et  
sepulcrum ostendunt. Ego vero neque illis  
fidem habeo, neque Achiviſ Aegiensibus, sup-  
politicium te dicentibus.

7. Caeterum quae maxime arguenda arbi-  
tror, ea dicam. Etenim principiū violata-  
ram hoc modo legum, et cauſam, quod te  
ſpurious hic noſter conſeffus habet, tuę, Jupi-  
ter, praebuisti, mortalibus te feminis misces,  
atque ad illas nunc hac nunc alia forma de-  
ſcendens, adeo ut metueremus, ne quis te  
comprehēſum, taurus cum effeſt, mactaret, aut  
zooſi flatorum aliquis, cum effeſt aurum, elabo-  
raret, et pro Jove auſtineſe nobis, aut armilla,

ἀλόφιον ἡραὶ τύρην· πλὴν ἀλλὰ σέμιπεπτομέστης  
τὸν ἄρχονταν ἡμαθέσιν πάγοντες καὶ μάρτιν ἀκ-  
λησίσικαν· καὶ τὸ πρῶτην γυναικούστατον ἔγνη,  
ὅποτ' αὐτὶ τις ἀφίνει ἀκινητή· ὅτι ὁ Ήρακλῆς μὲν  
θεὸς ἀπεδείχθη· ὁ δὲ Εύρυσθεὺς, ὃς ἐπέκαπ-  
τεν αὐτῷ· τέθυκε, καὶ πλησίον Ηρακλέας  
νεὼς, οἰνέτῳ ὄντος, καὶ Εύρυσθέως τάφος, τῷ  
δεσπότῳ αὐτῷ· καὶ πάλιν ἐν Θύβαις Διόνυσος  
μὲν θεός οἱ δὲ ἀτεφύοι αὐτῷ, ὁ Πενθεὺς, καὶ ὁ  
Αιγαῖος, καὶ ὁ Λεαρχος, ἀνθρώπων ἀπάντων  
κακοδαιμονόσιτος.

'ΑΦ' ἐδὲ ἀπαξὶ σὺ, ὦ Ζεῦ, ἀνέωξας τοῖς  
τοκετοῖς τὰς θύρας, καὶ ἐπὶ τὰς θυητὰς ἐτρά-  
χες, ἀπαντες μεμίμηντας σε· καὶ ψήσις ἀρρενες  
μό-

aut inatis fieris. Infuper vero caelum nobis  
semideis istis opplevisti: neque enim aliter  
possum dicere. Et ridicula res est, si quis su-  
bito audiat, Herculem Deum esse factum; Eu-  
rysthea vero, qui sub imperio illum habuit,  
esse mortuum: et propinqua sibi esse aedem  
Herculis; qui servus fuerat, et Eurysthei se-  
pulcrum, qui fuerat illius domibus. Et ratus  
Thebis Bacchus Deus est: ab oscuriori illius  
Pentheus, et Actaeon, et Learchus, hominum  
omnium infelicissimi.

8. Ex quo vero tempore semel tu, Jupiter,  
fores aperieisti talibus, concretae ad mortales  
feminas, imitari te sunt universi: idque non  
ma-

μόνους; αλλ', ὅπερ αἰσχιζον, αἱ θηλέαι θεαί.  
τίς γὰρ εἴναι οἶδε τὸν Ἀγχιστὸν, καὶ τὸν Τιθωνόν,  
καὶ τὸν Ἐνδυμίωνα, καὶ τὸν Ἰασίωνα, καὶ  
τὰς ἄλλας; ὡς ταῦτα μὲν ἔσσεται μοι δοκῶ-  
ματαν γὰρ αὖ τὸ διελέγχεται γένοιτο. ΖΕΤΣ.  
Μηδὲν περὶ τῆς Γανυμήδας, ὡς Μῶμε, εἴπης,  
χαλεπανῶ γὰρ, εἰ λυπήσεις τὸ μηράκιον, ἀνε-  
δίσσεις ἐξ τὸ γένος. ΜΩΜ. Οὐκέν μηδὲ περὶ  
τῆς ἀστερὸς εἴπω, ὅτι καὶ ὅτος ἐν τῷ ἀρχαῖῳ ἐσιν,  
ἕπει τῇ βασιλείᾳ συήπτερος παθεζόμενος, καὶ  
μονονυχὶ ἐπὶ τὴν κεφαλήν της νεοττεύων, θεός  
εἴναι δοκῶν;

"Η καὶ τέτον τῆς Γανυμήδας, ἔνεκα ἔπομεν.  
αλλ' ὁ Ἀττις γε, ὡς Ζεὺς, καὶ ὁ Κορύβας, καὶ ὁ  
**Σαβά-**

**mares solum, sed, quod turpissimum est, etiam Deae feminae.** Quis enim ignorat Anchisen, et Titbonum, et Endymionem, et Jasionem, et reliquos? Itaque haec missurus mihi video, longum enim fuerit *omnia* reprehendere. **JUP.** Ne quid de Ganymede dicas, Momez, irate enim feram, si dolore adolescentulum affeceris in genus illius aliquid dicens. **MOM.** Ergo neque de aquila dicam, quod et ipsa in caelo est in regio sceptro sedens, et tantum non tuo in capite nidum sibi faciens, ut Deus videatur?

¶ 9. An hanc etiam Ganymedis caussa missam faciemus? Verum Attis sane, Jupiter, et Cory-

Σαβάζιος, πόθεν ἡμῖν ἐπεισοκίασθησαν 6) ἄντοι, οὐδὲ Μίθρης ἀκεῖνος οὐ Μίθρες, οὐ τὸν κάνδυν, καὶ τὴν τιάραν, 7) εἰδὲ Ἐλληνίζων τῇ Φενῆ· ως ἂδ' ἦν προπίῃ τις, ξυνίσαι; τοιγαρέντιοι Σκύθαι καὶ οἱ Γέται ταῦτα ὁρῶντες αὐτῶν μακρὰ ἡμῖν χαίρειν εἰπόντες, αὐτοὶ ἀπαθανατίζεσι, καὶ θεᾶς χειροτονήσιν, ἃς ἀν διθελ-

σωσι.

bas, et Sabazius, unde hi nobis intro vocati sunt, aut Medus ille Mithres cum Candyē et tiara, qui neque sonare Graeca possit: ita neque, si quis illi propinet, intelligit. Proinde Scythae ac Getae haec illorum videntes, longam nobis valere jussis, immortalitate ipsi dominant, et Deos quoscumque voluerint, suis suf-  
fra-

6. ἐπεισοκίασθ. ] Sic *Florent.* Ed. optime; in reliquis hic legitur ἐπεισοκειλῆθησαν.  
*Du Soul.*

7. οὐ τὸν κάνδυν, καὶ τὴν τιάραν] Habitus ille Mithrae in simulacris pluribus hodie supereft, quae videre licet tum alias, tum studiose collecta, comparata inter se, et explicata apud *Pbilippum a Turre* in monumentis veteris Antii P. 2. p. 157. sq. et *Montfauç. Antiq. Expl.* I, 4, 3. qui etiam 2, 2, 6. ex hoc ipso loco cum imaginibus antiquis collato conficit, candyem esse brevem chlamydā, tiaram autem pīkēum antrosum reflexum. *Gesner.*

επει, τὸν αὐτὸν τρόπον, ὅπερ καὶ Ζάμολξις,  
δῆλος ἦν, παραγράφη, εἰς οὐδὲ ὅπως δια-  
λαθεῖν.

Καίτει ταῦτα πάντα, ὡς θεοί, μέτρια· σὺ  
δέ, ὁ κυνοκρότεωπος, καὶ σπιδόστιν δέχαλμένις Αἰ-  
γύπτιες, τὰς εἴ, ὁ βελτιζε, ἢ πῶς ἀξιοῖς θεός  
σίναι ὑλακτῶν; τι δὲ βελόμενος καὶ ὁ Μεμφί-  
της ἔτος ταῦρος, ὁ ποικίλος, προσκυνεῖται, καὶ  
χρᾷ, καὶ προφήτας ἔχει; αὐσχύνομαι δὲ ἴβι-  
δας καὶ πιθήκας οἵπειν, καὶ τρέφυχε, καὶ ἄλλας  
πολλῷ γελοιότερα, εἰς οὐδὲ ὅπως ἐξ Λιγύπτων  
παραβιβεθέντα εἰς τὸν ξερανὸν, ἢ ὑμεῖς, ὡς  
θεοί, πῶς ἀνέχεσθε ὅρῶντες ἐπίσης, ἢ καὶ  
μᾶλ-

fragii constituant, eodem modo, quo Zamolxis  
etiam, servus cum esset, in album nescio quo-  
modo delitescens irrepsit.

10. Quamquam, Dii, modica sunt ista omnia.  
Tu vero iste cum canino rostro, involute fendo-  
nibus Aegyptis, quis es, vir bone, aut quo-  
modo, narrator, Deus esse postulas? Quid vero  
sibi vult Memphiticus iste taurus, ille maculo-  
sus, quod adoratur, et oracula fundit, et habet  
Prophetas? Pudet vero ibides et simias dicere,  
et capres, et alia magis etiam ridicula, in cae-  
lum nescio quomodo intrusa ex Aegypto, quae  
quomodo, Dii, sustinetis, cum aequaliter vel  
magis etiam quam vos coli videatis? Apt tu  
quem-

μέλλοντον προσκονεύμενος; ή σὺ, ὁ Ζεῦ, πᾶσα  
φάρεις, ἐπειδὴν κριῶ νέρατα Φύσιστοις;

**ΖΕΤΣ.** Αἰσχρὰ ως ἀληθῶς ταῦτα Φῆσι  
τὰ περὶ τῶν Αἰγυπτίων ὅμως δὲ οὐ, ὁ Μῶμος,  
τὰ πολλὰ αὐτῶν αἰνίγματά ἔστι, καὶ πάντι  
χρή παταγελῶν ἀμύντον σύντα. **ΜΩΜ.** Πρέπει  
γένη μυσηρίων, ὁ Ζεῦ, δεῖ ημῖν, ως εἰδέναι θεάς  
μὲν τὰς θεάς κυνοεΦάλας δὲ τὰς κυνοεΦά-  
λας. **ΖΕΤΣ.** Εα, Φημί, τὰ περὶ τῶν Αἰ-  
γυπτίων ἄλλοτε γὰρ περὶ τέτων ἐπισκεψό-  
μεθα ἐπὶ σχολῆς σὺ δὲ τὰς ἄλλας λέγε.

**ΜΩΜ.** Τὸν Τροφώνιον, ὁ Ζεῦ, καὶ ἐμα-  
ντικά με ἀποπνίγει τὸν Ἀμφιλοχον; δις ἐνχυθε-  
αν.

quemadmodum fers, Jupiter, cum arietis tibi  
cornua producunt?

**II. JUP.** Turpissima sane ista nobis nar-  
ras de Aegyptiis. Attamen pleraque illorum,  
Mome, sunt aenigmata, neque omnino deri-  
denda a deo initiatō. **MOM.** Omnino ergo  
mysteriis nobis, Jupiter, opus est, ut sciamus,  
Deos esse, qui Dii sunt, qui autem canicipites  
sunt, illos esse canicipites. **JUP.** Mitte, in-  
quam, de Aegyptiis dicere. Alias enim de his  
considerabimus otiose. Nunc dic alios.

**12. MOM.** Trophonium, Jupiter, et quod  
maxime angit me, Amphilochum, qui, sacer-  
tissimi

αὐθιρώπικη μητροφαλοίς οὐδὲς 8) ὁν, Θεοπιωνεῖ  
ο γενναιός ἐν Κιλικίᾳ, ψυχόρευνος τὸ πολλόν,  
καὶ γοντεύων τοῖν δυοῖν διβολοῖν ἔνεκα τοιγαρέων  
τοῦ ἦτο σε, ὡς Ἀπολλον, εὐδοκιμεῖς, ἀλλὰ ἡδη  
πᾶς λίθος καὶ πᾶς βωμὸς χρησιμωδεῖ,. δις ἀγ  
έλαιώ περιχυθῆ, καὶ σεΦάνες ἔχη, καὶ γόντος  
ἀνδρὸς εὐπορήσῃ, οἷος πολλούς εἰσιν. ἡδη καὶ ὁ  
Πολυδάμαντος 9) τῇ αὐλήτῃ ἀνδριαῖς ἵτας  
τοιγαρέων τοῦ ἦτο σε, ὡς Ἀπολλον, εὐδοκιμεῖς, ἀλλὰ ἡδη

timi hominis et matricidae filius, oracula fundit  
beatus ille in Cilicia, mentiens plerumque,  
et praestigiis duorum obolorum causa fallens.  
Itaque non amplius tu celebraris, Apollo, sed  
lapis omnis, et altare quodque edit oracula,  
quicumque lapis oleo perfusus fuerit, et coro-  
nas habeat, et praestigiatorem hominem, quod  
genus multi sunt, nactus fuerit. Jam etiam  
Poly-

8. μητροφαλοίς οὐδὲς] Utrum auctorem secu-  
tus, an memoria lapsus, filium facit; qui  
frater erat ejus Alcmæonis, qui Amphiara-  
ri patris uicisciendi causa matrem Eripy-  
len interemit? *Gesner.*

9. Πολυδάμαντος] Hujus Polydæmantis Sca-  
tuſſæci, athletæ cum Datio Notho viven-  
tis, facinora, mortis genus; statuunt quo-  
que Olympicam commemorant. *Pausanias*  
*Eliac.* 2. p. 182. sq. sed de vi illa sebri-  
fuga nihil. *Gesner.*

τοῖς παρέποντος ἐν Ολυμπίᾳ, καὶ δὲ Θραυστός,  
τοῦ εἰς Θάσον, καὶ Ἑκτορέθύνεστιν Ἰλίῳ,  
καὶ Πρωτομάλιῷ καταντηροῦ δὲ Χαρέδοντοφ. αὐτοὶ  
δὲ δὲ τροπήται γεγόναμεν, ἐπιδέδωκεν μᾶλλον  
ἡ επιτορκία, καὶ ιεροσυλία; καὶ ὅλας καταπεφρά-  
γκατιν ἡμῶν, εἰ ποιάντες;

Καὶ ταῦτα μὲν περὶ τῶν νόθων, καὶ πα-  
ρηγγείπται. οὗτοὶ δέ καὶ ξένια διέματα πολλὰ  
ἔδη ἀκέων, ἔτε διητῶν τινῶν παρ' ἡμῖν, ἔτε

οὐ-

Polydamantis athletae statua febricitantes sanas  
Olympiae, et Theagenis in Thaso; et Hectoris  
sacrificant in Ilio, et Protesilao e regione in  
Chersonneso. Ex quo igitur tot numero facti  
sumus, magis perjuria invaluere et sacrilegia,  
et plane nos contemnunt; nec injuria.

13. Atque haec de spuriis et fraude relatis  
in tabulas censorias. Ego vero etiam nova no-  
mina jam multa audiens resum, quae nequa-  
tam sit, non possum.

10. 6 Θεργάνος] De hoc omnia Parisianas  
Eliac. 2. p. 188. sicut qui etiam hoc addit.  
Θεργάνος δέ + νομίζουσιν εἶναι θεόν θεού.  
Πολλούχον δέ καὶ στέγεσθε. ἐν τε Ἑλλήσι  
οἶδα καὶ πορεὰ Βερβέροις ἀγελαστοῖς ιδεῖν  
μενά Θεργένους, καὶ νοσήματα τε αὐτῶν  
ισομένους, καὶ εὔχοντα περὶ τῶν ἐπιχωρίων  
τεμάτα. Gleiser.

ενδημαρχούσις δικαιοδοξίαν, ἀπόρου, ὡς Ζεῦ, καὶ  
ἔστι τέτοιος φρεστής, η̄ πᾶς γάρ ἐστιν οἱ πολυθρύλοι  
λογοτος φρεστής, καὶ Φύσις, καὶ οἰμαρμένη, καὶ  
πύχη, ἀνυπόστατη, καὶ κακὰ πρωτεύονταν ἔνθε-  
ματα, ὑπὸ θλαικῶν αὐθερώτων τῶν Φιλοσό-  
Φων ἐπινοηθέντα; καὶ ὅμως αὐτοσχέδια ὅντα,  
ὅτω τὰς αὐρήτες πέπεινε, ὥσε κέδεις ἡμῖν όδε  
θύμιν βάλλεται, εἰδὼς, ὅτι, καὶ μυρίας ἀκατόρθ-  
βας παρεσήσῃ, ἔμως τὴν πύχην πράξασθαι τὰ  
μεμοιραμένα, καὶ ἐξ ἀρχῆς ἀκάριον ἀπειλώ-  
σθη. ἡδέως ἀν ἐν ἐροίμην σε, ὡς Ζεῦ, εἴ πε-  
ριδες η̄ αὔρετήν, η̄ Φύσιν, η̄ οἰμαρμένην; ὅτι  
μὲν γάρ καὶ σὺ ἀκέπις ἐν ταῖς τῶν Φιλοσόφων  
δια-

sunt inter nos, neque omnino possunt consi-  
stere, haec etiam, Jupiter, bona fide rideo.  
Aut ubinam sunt trita illa omnia ore nomi-  
na *Virtus*, et *Natura*, et *Fatum*, et *Fortuna*,  
pugnantia sibi et cassa rerum nomina, a stupen-  
dis hominibus Philosophis excogitata? Et tan-  
men, licet temere ficta, sic imprudentes cepe-  
runt, ut nemo nobis sacrificare jam velit, con-  
norit, si vel decies mille hecatombas offerat,  
perfecturam tamen esse Fortunam, quae in-  
fatis sunt, et quae ab initio inde unicuique  
*Parcarum* filis sunt destinata. Lubens ergo eis  
te quaeram, Jupiter, viderisne unquam Virtu-  
tem, aut Naturam, aut Fatum? Nam te quo-  
que audire ista nomine in Philosophorum dispu-

διατείθαις; οὐδέποτε μή τοῦ πανθός τοῖς αἷς  
βούλονται αὐτῶν, μὴ ἐπάτεσσιν. πολλὰ ἔτι ἔχω  
σκέψειν, καταπιεύσω τὸν λόγον. ὅρε γένη τοὺς  
πολλὰς ἀχθομένας μοι λέγοντας, καὶ συρίττον-  
τας ἐκόνεις μάλιστα, ὃν καθήψατο ἡ παρέησίς  
τῶν λόγων.

Πέρας γένη εἰς ἑδεῖσιν, ὦ Ζεῦ, ψήφισμά της  
περὶ τότεν ἀνάγνωστομας ἥδη ἐνυγγεραμμένοντο.  
ΖΕΤΣ. Ἀνάγνωθι· ἐπί πάντας, γαρ ἀλόγως  
τοιάσως ηδὺ δεῖ τὰ πολλὰ αὐτῶν ἐπισχεῖν,  
αἵ μη ἐπὶ πλεῖσιν ἀν γίγνηται.

rationibus, novi, nisi adeo surdus es, ut neque  
ciamantes illos exaudias. Cum habeam multa  
adhuc, quae dicam, desinam orationem. Videò  
enim, gravari plerosque dictis meis, et exhibi-  
lare illa, eos praesertim, quos tetigit mea in  
dicendo libertas.

14. In fine ergo si vis, Jupiter, Decretum  
quoddam de his recitabo, quod seriptum jam  
habeo. JUP. Recita; non omnia enim absurde  
reprehendisti: et oportet multa illorum inhibere, ne nimium quantum ex crescant.

ΨΥΦΙΣΜΑ.

Αγαθὴ Τύχη.

Εὐλησίας ἐνόμις ἀγομένης, ἐβδόμη ἵσαρμένη,  
ὁ Ζεὺς ἐπρυτάνευς, 12) καὶ προΐδευς Πασε-

δῶν

Decretum,

Bona Fortuna.

Quod felix faustumque sit! Comitiis legitime  
habitis, septimo die ineuntis mensis, Comitia  
Jupit.

II. Αγαθὴ Τύχη.] Praescriptio solemnis in  
omnibus fere monumentis Graecis. Vld.  
quos laudat Huds. ad Thucyd. 4. 118. ubi  
etiam in principio decreti est, nempe sic:  
"Ἐδοξε τῷ δῆμῳ. Αιάμαντις ἐπρυτάνευς,  
Φαινίππος ἐγράμματευς, Νικιαδης ἐπεσά-  
τα, Λάχης εἶπε. Τύχη ἀγαθὴ τῇ Ἀθη-  
ναῖων κ. τ. λ. Gesner.

12. ὁ Ζεὺς ἐπρυτάνευς] Proprie tribus πρυ-  
τανεῦσι dicitur, id est, quinquaginta ex  
illa viri, decima pars magni Senatus quin-  
gentorum. Sic ordinatio in ejusmodi de-  
cim. Op. T. VIII. X cre.

δῶν, 13) ἐπεισάτει Ἀπόλλων, 14) ἐγραμμάτεις

Μῶ-

Jupiter habuit, nomenq; Neptunus, in suffragia  
misit

cretis, v. g. apud Thacyd. l. c. et plausulis  
in Demosthenis oratione pro Corona. Sed  
hic Jovi hoc tribuit Lucianus, nempe qui  
hoc egerit, quod refert Pollux 8, 95. οἱ  
Πρυταῖς τὴν Βουλὴν συνάγουσι, καὶ προ-  
φέρουσι πρὸ τῆς Βουλῆς καὶ πρὸ τῆς  
Εἰσαγορίας, ὑπὲρ ᾧ δεῖ χρηματίζειν. Ges-  
ner.

13. προεδρεια Ποσειδῶν] Neptuni mentio  
nulla praecessit. Sed puto, quod clamorū  
est admodum ille Deus, et plus quam  
stentores rōce; ideo προεδρεῖς hic illi tri-  
bui. Ulpian. ad Demosth. contra Midiam:  
οἱ προεδροὶ ἡσάν οἱ διὰ τοῦ Κήρυκος λέγον-  
τες τῶν ἀνθρώπων Δοκεῖ καὶ περὶ τούτου  
Βουλευσασθαι. Gesner.

14. ἐπισάτει Ἀπόλλων] Ἐπισάτου erat mit-  
tere populum in suffragia, quod ἐπιψη-  
φίσται est. Quādīcōius autem ἐπισά-  
την faciat Apollinem, indicat Pollux 8, 96.  
ubi de ἐπισάτῃ, ἔχει οὗτος τὰς κλεῖς τῶν  
ιερῶν, εὐ οἷς τὰ χρήματα, καὶ τὰ χρή-  
ματα. Apollo praeses literarum est. Ab  
haec munere incipit decretum, apud Ari-  
stoph. Thesmoph. 379. Τιμωδεῖ ἐπεισάτει  
Λύσαλον ἐγραμμάτεις. Εἶτε Σωστάτη.  
Gesner.

Μέμονς 15) τῆς πατρὸς, τῷ δὲ "Ἐπινοεῖ τὴν γῆν  
μην εἶπεν. Ἐποιεὶ πάλλοι τῶν ξένων, καὶ μόνον  
Ἐλλήνες, ἀλλὰ καὶ Βαρβάρους, ἀδαπτῶς ἀξιοί  
ὄντες κοινωνεῖ ἡμῖν τῆς πολιτείας παρεγγύην.  
Φέντες, εἰς τοῦ ὄπεων, νομοθετοῦ δόξαντες, εὐπε-  
πλέοντες μὲν τὸν οὐρανὸν, νομοθετοῦσιν τὸ  
συμπέσοντες ὅχλα ταραχόδης, πολυγλωσσοι.  
Ταῦτα τῷ βουλαράδῳ ἐποδέκατα δὲ οἱ αὐτοί.

misit Apollo, scribae munere functus est nocte  
Mornus, sententiam Somatis dixit. Quod per  
Egrinoram multi, non Graeci modo, sed etiam  
Barbari, nequaquam digni, qui civitate nostra  
nobiscum fruuntur, in censuales tabulas nescio  
quomodo clam relati, et Deorum opinionem  
adepti, caelum impleverunt, adeo ut plenum  
turbulenta multitudine sit cohivium, diver-  
serum linguaarum et colluviei cuiusdam hōroi.

Y 2. num;

15. ὑγραιμάτευς Μέμονς] Etiam hoc appo-  
site. Γέραιμάτευς ap. Poll. 8, 98. inter  
alia οὐαγμάτων τῷ τε δῆμῳ καὶ τῇ Βουλῇ,  
quod facile plurimis oratorum locis firmari  
posset, si hoc ageremus. Nam quiae de  
Prytanum, Proedrorum, Epistolarum, Scri-  
barum munere distinxit, eo modo allata  
sunt, ut conversionis nostrae ratio effami-  
hir, qui non fatus exceditata sunt, appa-  
reat. *Gaff.*

σία, καὶ τὸ νέκταρ, ὃς μιᾶς ἡδη τὴν κοτόλην  
σίναι, διὰ τὸ πλῆθος τῶν πινόντων· οἱ δὲ ὑπὸ<sup>τ</sup>  
αὐθαδείᾳ παρεσάμενοι τὰς παλαιάς τε καὶ  
ἀληθεῖς θεές, προσδρίας ἡξιώκουσιν ἐστιν  
παρὰ πάντα τὰ πάτρια, καὶ ἐν τῇ γῇ προτιμήσθαι θέλουσι.

Δεδόχθω τῇ θελῇ, καὶ τῷ δῆμῳ, ἐκλεγόντοις μὲν ἐκκλησίαιν εἰς τῷ Ολυμπῷ περὶ τροπᾶς χειμερνάς, 16) ἐλέσθαι δὲ ἐπιγυνώμονας τελείες θεοῖς ἑπτά, τρεῖς μὲν ἐκ τῆς παλαιᾶς Βρετανῆς ἐπὶ Κρήτη, τέτταρας δὲ ἐκ τῶν δεκατεταρτῶν τοῦ οὐρανοῦ, τοῦτον δέ τοι δεῖκεν, *Nam, deficiatque ambrosia et nectar, ita ut nimis jam illius hemina constet propter bibentium multitudinem: ipsique contumaci quadrati superbia, depulsis veteribus et veris Diis, priorem sibi accubitum praeter patrum morem arrogent, et in terra quoque honore praeferri possint.* *Eorum rerum causa placeat Senatui et populo, haberi comitia in Olympo circa brumam, et eligi Praefitores de classicorum Deorum numero septem, tres de majorum gentium tenore sub Saturno, quatuor vero de duodecim, et successione annua, et quod omnes sint viri et suos.* 16. προτροπάς χειμερ. ] Cum longae nocti effecte benignam dormieudi et somniandi auleo, occasionem praebent. Dicit enim sententiam Somnus. Gesner.

δεκα, καὶ ἐν αὐτοῖς τὸν Δία. τάττες δὲ τὰς ἐπιγνώμονας αὐτᾶς μὲν καθέξεσθαι οὐδεσαντας τὴν πόλιμην ὄρμον, τὴν Στύγον τὸν Ἐρυκτὸν δὲ καρφέσαντας ξύναγαγεῖν ἀκαντας, δοσὶ αἰχματὶ ξυντελεῖν εἰς τὸ συνέδριον τὰς δὲ ἡμένυ μάρτυρας ἐπιταγομένας ἐνθυμέττες, καὶ αποδείξεις τῆς γένετος. τάττευσθεν δὲ οἱ μὲν περίτωσαν καθένα, οἱ δὲ ἐπιγνώμονες εξετάζοντες, ἢ θεοὺς εἴναι ἀποφανθέντας, ἢ καταπέμψοντι ἐπὶ τὰ σφέτερα ἡρέα, καὶ τῶν θητῶν τὰς προγονίας, ἢ δέ τις ἀλλὰ τόλμαδοκίναθ, καὶ ἀπαξένποδα ἐπιγνωμόνων ἐκριθεντῷ, ἐπιβαίνων τὰ χρεῖα, ἃς τὸν Τάρταρον ἐπιπέτειν τίθον.

Ego-

et in his Jovem. Quaeſitores autem illos, sedere juratos prius legitimum jusjurandum, Stygem. Mercurium porto, praeconio cogere omnes, qui concilio Deorum interesse postulant: hos porro venire adductis juratis testibus, et generis sui argumentis. Deinceps singulariter prodeant in medium; Quaeſitores vero, re explorata, vel Deos esse pronunciantur, vel ad sua ſepulcra et monumenta majorum illos demittent. Si quis vero reprobatur, et tenuerit ejectortim a Quaeſitoribus, deprehendatur et cælum ingressus, hic præcipitur in Tatarum.

Εγενετο μονιμοι οιδητοι Υπερηφανεια η ΜΟΥ

Ἐργάζονται δὲ τὰ αὐτὰ ἔκαστον. καὶ μήτε  
τὴν Ἀθηνῶν ιᾶσθαι, 17) μήτε τὸν Ἀσπλατίου  
χρηματοδοτίην μήτε τὸν Ἀπόλλωνα ποιῶντες μόνον  
ποιεῖν. αὐλή ἐν τῷ ἀσπλατίῳ γέμενος, ράιτην, ἡ τε-  
φυσικόν, ὅτι μηρὸν εἶναι.

Τοις δὲ Φιλοσόφοις προεπιτίθειν, μηδ ἀνα-  
πλάστην μεναὶ ἐνσώματα, ταῦτα διηγεῖται τούτη  
καὶ σύρραγμα. Καὶ τοῦτο τούτων τοις δέ τοι  
ταῦτα μετέπειτα δημιουρῶν οὐδενὸν γένεται,  
τούτους μὲν μεταποθίσας τοὺς αἰγαίωντας, εὐτε-  
λετρούχους τοὺς τοῦ Λαλοῦ νοσούχους διένει-  
πεται τοῦτο τούτων μεταποθίσας.

**16.** Porro placent suum quenque Deorum  
optis facete, et neque morbos curare Miner-  
vam, neque Aesculapium oracula edere, neque  
tot res unum agere Apostolum, sed electo uno,  
aut yatem, aut citharoedum esse, aut medi-  
cum.

17. Philosophis perro edicendum, ne nova  
singere nomina vetint, neque nugas agere de-  
his, quae ignorant;

**etiamq. Quocumque autem reprobationem jam tem-  
plis aut altaribus sunt culti, illorum sublatis  
similiusq. ad eum velut ex eo quod permissis  
fimiu-  
tibus etiamq. in respectu officiis sacerdotum et laicorum**

17. <sup>A. 9. 11. 12. 13. 14.</sup> Erat Athenis signum  
Aesculapii Tylosis, teste Panjan. Att. p. 21,  
et Ara, ibid. p. 31, 3. Wecbol. De  
Aesculapii braculis vel votis nostri Pleur  
domantis satis testatur. *Gesner.*

Deutsche Presse-Agentur (dpa) - Presseamt Berlin - Presseamt Bonn - Presseamt München

δῶναι δὲ οὐ Διός, οὐ Ήρας, οὐ Ἀπόλλωνος, οὐ τῶν  
ἄλλων τινός· ἐκείνοις δὲ τάφον χώσαι τὸν πό-  
λιν καὶ σύλην ἐπιεῖσθαι ἀντὶ βουνῆς οὐδὲ τις  
παραπέσῃ, τῇ ιηρύγυματος, καὶ μη ἐθελήσῃ ἐπὶ<sup>τὰς</sup>  
τὰς ἐπιγυμάμονας ἐλθεῖν, ἐρήμην αὕτη κατα-  
διατησάντων.

Τέτο μὲν ἡμῖν τὸ Ψηφισμα. ΖΕΤΣ. Δι-  
καιότατον, οὐ Μῶμο, καὶ στοῦ δοκεῖ, ανατε-  
νάτῳ τὴν χεῖρα μᾶλλον δὲ τὴν γλυνέσθω.  
πλείον χάριον οὖθις ὅτι ἔσονται εἰ τοῦ χειρότονήσον-  
τες. ἀλλὰ νῦν μὲν ἀπίτε οπόταν δὲ ἡρεύξῃ δ  
Ἑρμῆς, ἥκτε, κομίζοντες ἕκαστος ἑναργῆ τὰ  
γυναιρίσματα, καὶ σαφεῖς τὰς ἀποδεξίες, πρα-  
γματεύεται, οὐδὲν τοιούτοις τρόποις

simulacris, imponi placeat aut Jovis sigillum, aut  
Junonis, aut Apollinis, aut ceterorum alicujus:  
istis vero tumulum strui a civitate, et cippum  
poni pro altari. Si quis vero praetorium non  
obediat, et ad Quaesidores adire recusat, eum  
deserta lige dampnato etiam inauditum.

Hoc nobis decretum est. JUP. Aequis-  
simus οὐ Μορφή, οὐ τοιίτα videtur, manum  
protehendas vel pugnas; sic fiat! Plores enim,  
novi, erant quod Omnes non protendant. Sed  
nanc discedere? Cum vero praetorium faciet  
Mercurias, venire, manifesta quisque argu-  
menta adferentes, patris nomen, et matris, et  
unde

τρὸς ὄνομα, καὶ μητρὸς, καὶ ἔδειν καὶ ὅπως  
Θεὸς ἐγένετο; καὶ Φιλήν, καὶ Φρεστόρας. οὐδὲ  
οὗτοι αὖ μὴ τακτίσχυται, ἔδειν μελήσει τοῖς  
ἐπιγυνώμοσιν, εἰς νεών τις μέγαν ἐπὶ γῆς ἔχει,  
καὶ εἰ οἱ αὐτορεψοι Θεὸν αὐτὸν εἴναι νομίζουσιν.

unde sit, et quomodo Deus sit factus, et tribum, et curiales. Quisquis enim haec non exhibebit, iuraverunt Quaeſitores, si magnus quis in terra templum habeat, et homines Deum illum esse arbitrentur.

## Κυνικός.\*)

Κυνικὸς καὶ Λυκίνος.

## ΑΤΚ.

Τί ποτε, ὦ ζῆτος, πώγωνά μὲν ἔχεις καὶ κόμην, χιτῶνα δὲ οὐκ ἔχεις, καὶ γυμνοδερκῆ, Ι) καὶ ἀνυποδητεῖς τὸν ἀλήτην, καὶ ἀπάνθρωπον βίαν, καὶ θηριώδη ἐπιλεξάμενος, καὶ αἱ τοις  
εναν-

## Cynicus.

Cynicus et Lycinus.

## LYC.

Heus tu, quid tandem barbam alis et co-  
mam, tunicam vero non habes, et nuda curo  
incedis, et sine soleis, vagam et immanem  
vitam atque belluinam secutus, et contrariis

Y 5

\*) Opus est supposititium. *Du Soul.*

Ι) γυμνοδερκῆ] Απ γυμνοδερκῆ α γυμνοδερ-  
μοῦμαι, i. e. cuto nuda sum? *Guerus.* Ni-  
hil dum probabilius video conjectura *Me-  
nagii* (imo *Gueri*); hanc itaque interpre-  
tando securus sum. *Gesner.*

έπαυτίοις τὸ ἴδιον δέμας ὡχώσοι πορλοί διαχρητάμενος, περινοσεῖς ἄλλοτε ἀλλογχῇ, καὶ εὔνασόκενος ἐπὶ ξηρῇ δαπεδῷ, ὡς ἀσπην πάμπολον τῷκι τὸ τριβώνιν Φέρειν· ἐ μέντοι καὶ τέτο λεπτὸν, ἀδὲ μαλακὸν, ἀδὲ αὐθηρόν; ΚΤΝ. Οὐδὲτο γάρ δέομαι τοιέτον δὲ ὥποιον ἂν παρασθειη φῆσαι, καὶ τῷ κτησαμένῳ πράγματα ὡς ἔλαχισα παρέχον 2) τοιέτον γαρ ἀφεῖ μοι.

Σὺ δὲ πρὸς Θεῶν, εἴπει μοι, τῇ πολυτελείᾳ ἐ νομίζεις καπίαν προσεῖνα; ΛΤΚ. Καὶ μαλα. ΚΤΝ. Τῇ δὲ εὐτελείᾳ ἀρετήν; ΛΤΚ.

Kai

semper rebus tuum corpus, non ut caeteri, tractans, hinc illuc obertas, in dura humo cubans, ut maltum inde sordium habeat istud palliolum, nec ipsum tenue, neque molle, neque floridum? CYN. Neque enim opus habeo; rale vero, quod et facilimè paretur, et possessori quam minimum facessat molestias, rale, inquam, mihi satis est.

2. Tu vero, per Deos, mihi dic, sumtuas virtutis virium inesse non arbitraris? LYC. Omnia, CYN. Parsimoniae autem virtutem?

LYC.

2. παρέχον] Forl. παρέχει adjecerat Gesn.  
Idem habet Guiet. in not. Mff. quas ille  
non vidit. Tanto verisimilius sit utrumque  
recte conjugere. Reitz.

Καὶ μάλα. ΚΤΝ. Τί ποτε ἐν δρῶν ἔμετον  
πολλῶν εὐτελέσερον διαιτώμανον, τὰς δὲ πολυ-  
τελέστερους, ἐμὲ αἰτιῆ, καὶ ἐκ ἐκείνων; ΛΤΚ.  
Οτι μη εὐτελέσερόν μοι, μᾶλλον, τῶν πολ-  
λῶν διαιτῶνδε δοκεῖς, ἀλλ' ἐνδεσέρον, μᾶλ-  
λον δὲ τελέως ἐνδεῖς, καὶ αὐτόρως. διαφέρεις  
γάρ, ἀδὲν σὺ τῶν πτωχῶν, οἱ τὴν ἑφήμερον  
τραφήν μετατέστι.

ΚΤΝ. Βέλοις ἐν εἰδώμεν, ἐποιεῖ προστάλλυ.  
Θεοὶ ἐνταῦθα ὁ λόγος, τί τὸ ἐνδεῖς, 3) καὶ τί  
τὸ

LYC. Ita sane est. CYN. Quare ergo, cum  
yides me viliori quam plerosque victu et cultu  
utentem, illos vero sumtuoso magis; me accu-  
fas, non illos? LYC. Quod non viliori, per  
Jovem, cultu victuque quam vulgus videris  
uti, sed indigentiori, aut potius in summa vi-  
tore indigentia atque inoptia. Neque enim  
quidquam & mendicis differt cibum in diem  
fogantibus.

3. CYN. Visne ergo dispiciamus, quan-  
do huc sermo nobis progressus est, quid sit  
quod

3. *οἱ τὸ ἐνδεῖς*] Non affequitur Latinus ser-  
mo, certe in quantum nobis hic paruit,  
plenam vim hujus loci. Ἐγδεῖς apud  
Graecos et hominis Epitheton est, cui  
aliquid deest, quo aegre caret, et rei,  
quae

τὸδὲ οἰνούν ἔσιν; ΛΤΚ. Εἴ σοι δοκεῖ. ΚΤΝ.  
 ΤΑΡ. ἐν οἰνούν μὲν ἐνάσιω, ὅπερ δὴ εὖκνῆτα  
 πρᾶς τὴν ἐκείνη χρείαν, ηὔδετο πιλέγεις;  
 ΛΤΚ. Εἶσω τότε. ΚΤΝ. Εὐδεξίς δέ, δητερ  
 ἐν ἐνδεεῖσφον ηὔτης χρείας, καὶ μὴ εἴμαι ἡ παρ  
 πρὸς τὸ δέον; ΛΤΚ. Ναί. ΚΤΝ. Οὐδέν τέρας,  
 τῶν θυμῶν ἐγδεές ἔσιν: καὶ δὲν γὰρ αὐτῶν ὁ πατέρ  
 τὴν χρείαν ἔκπληροι τὴν ἐσήν.

. . ΛΤΚ. Πώς τότε λέγεις; ΚΤΝ. Εὰν τοι  
 πῆγε, πρὸς ὃ, τι γέγονεν ἔκφεσον, ὃν δεόμεθο,  
 οἷον οἰκία, ἀρέσχει σκέπης; ΛΤΚ. Ναί. ΚΤΝ.

T.

quod deficiat, quid sit fatis? LYC. Si ita tibi  
 videtur. CYN. Numquid igitur fatis unicuique  
 illud esse dicens, quod aeque late atque  
 usus et necessitas illius pateat; an aliud quid di-  
 cis? LYC. Sit istud. CYN. Deficere autem  
 illud, quod in usu deficiat, et non aeque late  
 atque opus erat, patet? LYC. Nempe. CYN.  
 Nihil ergo mihi deficit: nihil enim est mea-  
 gnum rértim, quod non usum meum expleat,

4. LYC. Quomodo hoc intelligis? CYN.  
 Si consideres, ad quid factum sit unumquodque illorum, quibus opus habemus, verbi  
 causa,

quae sic deest. Objicitur Cynico, vivere  
 illum in defectu, h. e. in semper inopia: ille  
 rogat, quid est igitur deficiens etc. Gfner.

Τί δὲ ἔσθησι, τῷ χάριν; ἄρα ἔχει καὶ αὐτὴ τῆς σκέψης; ΛΤΚ. Ναι. ΚΤΝ. Τῆς δὲ σκέψης αὐτῆς πρὸς θεῶν, τίνος ἐδεήθημεν εἴναι, ὡς ὅπερ ἀμείνου ἔχειν τὸν σκεπόμενον; ΛΤΚ. Δοκεῖ μοι. ΚΤΝ. Πότερον ἂν, τῷ πάδε κάκων ἔχειν δοκεῖ σοι; ΛΤΚ. Οὐκ οἶδα. ΚΤΝ. Άλλα ἔτι τις ἀν. μάθοις τί ποδῶν ἔστι ἔργον; ΛΤΚ. Πορεύεσθαι. ΚΤΝ. Κάκων δὲ πορεύεσθαι σοι δοκεῖσιν οἱ ἔμοι πόδες, η οἱ τῶν πολλῶν; ΛΤΚ. Τέτο μὲν ἂν ἴσως. ΚΤΝ. Οὐ τοινυῖς οὐδὲν χεῖρον 4) ἔχεσθαι, η μὴ χεῖρον τὸ ἑαυτῶν ἔργον.

caussa, domus, nonne ut tecti simus? LYC.  
Sane. CYN. Quid vero? vestis? cuius rei gratia? Nonne etiam haec ut tecti simus?  
LYC. Nempe. CYN. Ipsum vero illud, ut tecti essemus, per Deos, cuius rei caussa opus fuit, nonne ut melius habeat id ipsum, quod tegitur? LYC. Mihi ita videtur. CYN. Utrum igitur *bi* mei pedes pejus habere tibi videntur aliorum pedibus calceatorum? LYC. Non novi. CYN. Sed ita discas. Quod opus est pedam?  
LYC. Incedere. CYN. Pejus ergo tibi incedere mei pedes videntur, quam cæterorum?  
LYC. Hoc fortasse non ita est. CYN. Neque ergo pejus habent, si non determinis opus suum  
per-

4. οὐδὲν χεῖρον] Vulgatum οὐδὲν εἰς χεῖρον nihil esse, bene sententia Gessi: qui p̄t̄ οὐδ̄

τριγονά ποδοδέσσατο; ΛΤΚ. Ίσας. ΚΤΝ. Τε  
μέν δὲ πέδαις εύδεν Φάίνουμεν χειρῶν ἀπανείρενος  
τὸν πόλλων ἔχον; ΑΤΚ. Οὐκ ἔσπας. ΚΤΝ.  
Τί δέ; τύματα σῶμα τὸν λοιπὰν ἄραι πάσαν;  
εἰ γὰρ πάκιον, καὶ μισθετέσσερον ἀφετὴ γάρ τοι  
μάτος ἀσχέτο. ἀρέ τοῦ τὸ -έμον μισθετέσσερον;  
ΑΤΚ. Οὐ φάνηται. ΚΤΝ. Οὐ τοίνυν εἴδει οἱ  
πόδες Φάίνοντά μοι σκέψας ἐμεῖς ἔχειν; εἴτε  
τὸ λοιπὸν σῶμα. εἰ γὰρ ἐνδεῖς τίχον, πάκιος  
ἀν αἰχον· η γὰρ ἐνδεῖς παντοκτῆς πάκιον γάρ

peragunt. LYC. Fortasse. CYN. Ergo pedes  
quidem quod artus, non videor deteriore  
quata plerique conditione esse. LYC. Non  
videris. CYN. Quid vero? Neumne corpus  
reliquorum corporibus deterius est? si enim de-  
terius, etiam infirmius. Virtus enim corporis  
nobis est. Numquid ergo meum infirmius?,  
LYC. Non apparet. CYN. Ergo neque pedes  
meos, neque reliquum corpus defici tegumenta  
apparet. Si enim deficerentur, male haberent.  
Defectus enim et indigentia semper malum,  
et defectus bona. At quoniam Longinus ex-  
cerpta erat. Florent. oude habeant, quod  
veritatem; quodque mox repetitur, in  
oude Φάίνουμεν χειρῶν εἰνιαν nostrorum  
plibitorum consensu, nihil modestiā in hoc  
recipiendo.

χεῖρον ἔχει ποιεῖ ταῦτα, οἷς ἂν προσῇ. ἀλλὰ  
μήτι καὶ τέρεθροι γε Φαινετοί χεῖρον τὸ σῶμα  
μετέχουσι, ὅτι ἀπὸ τῶν τοχόντων τέρεθροι  
ΑΤΚ. Διδούσι γάρ. ΚΤΝ. Οὐδὲ εὑρεσον, 5) εἰ  
κακός ἐτέρεθρος λυμαίνονται, γάρ αἱ πονηραὶ  
τροφαὶ τὰ σώματα. ΛΤΚ. Ἐγε ταῦτα.

ΚΤΝ. Πῶς δι; εἰπέ μοι, φέτος ἔτενε  
ἔχονταν, αὐτοῖς με, καὶ Φαινόμενος τὸν βίον  
καὶ Φήγος ἀθλίον; ΛΤΚ. Ὄτι, νὴ Δία, τῆς  
Φύσεως, ἡν τὸν τιμᾶς, καὶ τῶν θεῶν γῆρας  
μέσω κατατεθητότων, τὸ δὲ αὐτῆς αναδεδω-  
κότων πολλὰ καίγαντα, ὡς ἔχειν γῆμας πάντα  
ἀφθονούσαν.

et facit, ut deteriore conditione sint ea, quibus  
adib. Sed neque deterius ali corpus meum  
apparet, quia vulgaribus cibis alitur. LYC.  
Nempe manifestum est. CYN. Neque vali-  
dum esset, si male alexeretur: vitiantur enim a  
malis alimonis corpora. LYC. Sunt ista.

5. CYN. Quomodo igitur, dicit mihi, haec  
cum ita se habeant, reprehendis me, et viras  
meas rationem: stolidis contemnis, et miseras  
esse confirmas? LYC. Ideo equidem, quod cum  
narras, quam tu magni facias, et quis tollerens  
hauc in medio posuerint, et ex illis horae extor-

5. οὐδὲ εὑρεσον;) εἴη vel addendum cum  
Zenio, vel suppendum cum Gesnero.

φρεσκαῖς μὲν τοῖς τὴν χρεῶνταίνοις, πάλαι δὲ  
τηρὸς ἡδονῆς, σὺ πάντων τάπει φέρει γε πλεῖς  
τοῦ αὐτορεος εἶ, καὶ ἀδενὸς μετρήσει αὐτοῦ  
ἥδεν μᾶλλον η τὰ Θηρία: τούτου μὲν γάρ μέντοι  
ἔπειτε καὶ τὰ θηρία, σιγῇ δὲ ὅπερ ἄντεισικαὶ<sup>τοι</sup>  
μᾶλλον οἱ κόκκοι, εύνην δὲ ὑδεναρείταιο τούτου μετε-  
γάντι ἔχειτο. ψόρτος γάρ παραφεντίσαι, καθάπερ  
ἀντίοις ἔτι δὲ ἴμάτιοι Φαρεῖς, μᾶλλον ἀπίσταντες  
σαρκὸς αὐλήρα, καίτοι εἰ σὺ πάτον αρκάμενος  
ρεθῶς Φρονήσεις, οὐ θεός, αὐτὸς ἐποίησε.  
Τέτοιο μὲν πρόβατα ποιήσεις ἔμφαλλοι· τέτοιο δὲ  
ἀντεῖλες ἡδονῆς, τέτοιο δὲ τὸν ἄλλην παρα-  
φρούντινον Θαυμασῶς ποιήλην, καὶ ἔλαυνον, καὶ  
μέλι, καὶ τὰ ἄλλα, τοῖς ἔχειν μὲν ἡμᾶς στίχοι-

ποιε-  
riantur multa, ut omnium verum habeamos  
bestiam copiam, non ad necessitatem modo, sed  
etiam ad volupτατē: tu horum omnium sus-  
pleremusque certe: expers es, nec ullo illo-  
rum frperis, non imagis quam bestiae. Aquam  
enim bibimus quam etiam bestiae: edis quid-  
quid baneasque; uti canes: neque cubile cani-  
bus habes malius, faciem cetera tibi sicut illis  
fuerint; porco patinam gestas nihil telega-  
bilis plane inopis. Atqui si tu his rebus con-  
tentus recte sapiis, non recte Deus, qui hinc  
ores illis velleribus instruerit, hinc suavit  
vino rites: omniisque apparatara admirabiliter  
varium produxit, et oleum, et mel, et  
reli-

παντοδαπάς, ἔχειν δὲ ποτέ τίδες, ἔχειν δέ ψυχή  
ματα, ἔχειν δὲ εὐτὸν μαλακήν, ἔχειν μέτοικόν  
καὶ λαζ, καὶ τὰ ἄλλα πάντα θεωρεῖν, καὶ τας  
πειθασμένας ποιεῖν καὶ αὐτὸν τὰν πειθεῖν ἔργα,  
δέρει τῶν θεῶν ἐξι. τὸ δὲ πάντων πάτερν, οὗτον  
ἀπειπεριπάντον, ἀθλινὸν μὲν, εἰς καὶ ὑπὲν ἄλλη τὴν  
νόσον απεισέργυτο, καθάπτερ αἱ σὺν τοῖς δεσμοτη-  
ρίαις πολλὰ δέ αθλιώτερον, εἰ τοῖς καύτοις ταυ-  
τὸν αποφερούν πάντων τῶν παλῶν. μανία τε  
ηδη τόπο γε σαφής.

ΚΤΝ. Ἀλλ' ἵσως ὁρθῶς λέγους. φεῦνα. δε  
μοι εἰπε, εἴ τις ἀνδρὸς πλεσίς προθύρων καὶ  
Φιλανθρώπως, ἐτι τε Φιλοφρέόνως ἐξισύντος,  
καὶ ξενίζοντος πολλάς ὑμας καὶ παντοδαπάς, τὰς

μὲν  
reliqua: ut cibum habeamus omnigenum, et  
potum suavem habeamus, habeamusque pecu-  
nias, et cubile habeamus molle, et habeamus  
domus pulchras, et instructa admirabiliter re-  
liqua omnia. Etenim opera artium quoque  
Deorum munera sunt. Hisce autem omnibus  
privatum vivere miserum est, et si ab alio quis  
privetur, ut si, qui tenentur in vinculis; mul-  
to autem miseriūs, si quis ipse bonis se omni-  
bus abjudicet, ac professus jam furor.

6. C Y N. At tu fortasse recite istuc. Ve-  
ram illud mihi dic; si quis, viro divite pro-  
like, et humaniter, et benignè adeo accipient  
epulis et hospitiis multos simili et omni ex ge-

Euc. Op. T. VIII.

Z

nere

μὲν αὐθινεῖς, τὰς δὲ ἔργα μέντος. οὐκέτι τοι πα-  
ραδέστος πολλῷ καὶ παποδαπάλι πάχτα, αἴρει-  
σθαι, καὶ πάντα τὸν θέατρον, μή τι παλιόν μάλιστα,  
αλλὰ καὶ τὰ πόρρω, τὰ τοῖς αἰθεντισταῖς παρε-  
τίκουσιν, μύαιναι αὐτοὺς, καὶ ταῦτα μίση  
μὲν ποθέσται, ἔχουν δὲ καὶ μέσα τραφῆναι  
δρόμοις, μήποτε τῶν πολλῶν εἰσιτεῖν τοσούτας  
μηδὲν τοσούτος ὁ πόνηρος τοῖς δικοῖς τοις εἰσιν;  
Ἔργα γε φρεάτιμος; ΛΤΚ. Οὐαὶ σμογύε. ΚΤΝ.  
Τί δέ σοι Φρεάν; ΛΤΚ. Οὐδὲ τέτο.

ΚΤΝ. Τί δέ, εἰ τις μετέχων τῆς αὐτῆς  
ταυτῆς τραπέζης, τῶν μὲν πολλῶν καὶ ποικι-  
λῶν ἀμελεῖ, ἐν δὲ τῷρις ἔγγισα κείμενων ἐπιλε-  
ξάμε-

nere homines, infirmos partim, partim robustos, ac multa deinde omnigenaque apponente; omnia ipse rapiat, voret omnia, non quae prope sibi solum, sed etiam remota, parata infirmis ipse robustus, idque unam ipse alvum qui habeat, paucisque quibus alatur indigeat, a multis illis perdenitus ipse: ille vir qualis tibi videatur? numquid prudens? LYC. Non ille mihi. CYN. Quid vero? numquid laetus? LYC. Neque hoc.

7. CYN. Quid vero? quis eidem hunc mensae adhibitus, multa illa atque varia negli-  
get, unum vero eorum, quae proxime appa-  
dicta

κύμενος, ήτανός εἶχω<sup>6)</sup>) πέδος τὴν ἐμυτὴν χρείαν,  
πάτητο διδοῖς καστίλαις, καὶ τάτη μόνῳ χρώτο,  
τοῖς δὲ ἀλλοις· καὶ δὲ πρασθίστοις, τάτου ἔχ  
τοῦτο σωφροτέρεσσον; καὶ αἰματοῖς αὐδρεσ· ἐκεῖνα;  
ΛΤΚ. Ἐγωγες ΚΤΝ. Πότερον ἄν, δυνήσ, η  
τις δεῖ λέγειν; ΛΤΚ. Τὸ ποῖον; ΚΤΝ. "Οτι  
οἱ μὲν θάρσος τῷ βοῶσσον· καλῶς ἐκείνῳ ἔστε,  
παρατίθεσθαι τολλά, καὶ ποιεῖται, καὶ παντο-  
δαπτό, ὅπως ἔχεσσιν αὔριοζεντες· τὰ μὲν ὑγιαί-  
ναι, τὰ δὲ ποσσεῖς καὶ τὰ μὲν ἴσχυροις, τὰ  
δὲ αὐθικεῖσιν ἔχειν χρείαντα αἴτασι πάντες,  
ἄλλοι τοῖς καθ' εαυτὸν ὕκανος, καὶ τῶν καθ'  
εαυτὸν, ἄταξερ αὐτοῖς μάλιστα δεόμενος.

*Ubi sunt, sibi delectum, idque suae necessitati sufficiens, decenter edat, et hoc utatur solo, reliqua ne quidem adspiciat, hunc nonne judicas laniotem, et ineliorem isto virum? LYC. Equidem. CYN. Utram ergo intelligis, an me oportet dicere? LYC. Quid? CYN. Deus illi praeclarō hospitio excipienti similis est, apponens multa, et varia, et omnigena, ut quod cuique convenit habeant, quaedam valentibus, alia aegrotantibus, et quaedam robustis, imbecillis alia, non ut omnes utantur omnibus, sed ut iis quisque, quae sibi proxima sunt, et inter haec, quo ipse tum maxime indiget.*

6). εἶχω] Forsan εἶχον. Gefner.

Τοιούτοις δέ τοι διαπλήγμασιν τε καὶ αἰρασίαιν  
ἀρπάζοντι πάντα τότῳ μάλιστα ἀσκατε, πάσι  
χεῖσθαι θέλειντες, καὶ τοῖς ἀπανταχθεῖσι, μὴ τοῖς  
περὶ ὑπὸ μόνον, τὸ γῆν; εἰ Θάκασσαν τὴν καθι-  
αυτὸς αὐτάρκη νομίζουντες, ἀλλ’ ἀπὸ περάτων  
γῆς ἐμπορεύμενοι τὰς ἡδονὰς, καὶ τὰ ξενικὰ  
τῶν ἐπιχωρίων αἱ τροπικάντες, καὶ τὰ πο-  
λυτελῆ τῶν εὐτελῶν, καὶ τὰ δυσπόρισα τῶν  
εὐπορίσων· καθόλε γένεται πράγματα, καὶ πᾶν  
ἔχειν μᾶλλον θεέστερα, ηὔθιχα πραγμάτων  
ζῆται τὰ γὰρ δὴ πολλὰ, καὶ τέμια, καὶ εὐδαι-  
μονιαὶ παρασκευάσματα, ἐφ' οἷς ἀγάλλεσθε,  
διὰ πολλῆς ὑμῖν ταῦτα κανοδαμενίας εγκαί-  
λωσταρίας παραγγίγεται. σκότοι γὰρ, εἰ βέλει,

τὸν

8. Vos vero illi per inexplebilem intempe-  
rantiam rapienti omnia maxime similes estis;  
uti postulantibus omnibus, et quae usquam sunt;  
non iis modo, quae prope vos sunt; non ter-  
ram, non mare vestrum sufficere vobis arbi-  
trari, sed ab extremis inde terrarum oris mer-  
cati voluptates, et peregrina semper praefe-  
rentes domesticis, pretiosa vilibus, et quae difi-  
ficiillime parantur iis, quorum facilis copia est:  
qui in universum molestias et mala habere;  
quam sine iis aetatem agere, malitis. Multi  
enim illi et pretiosi et beatii apparatus, quibus  
gaudetis, per multam demum vobis niseriam  
aerumnamque contingunt. Considera enim,

sis,

τὸν πολίωντον χρησόν, καὶ τὸν ἀργυρόν, σκό-  
πον τὸς οἰκίας τὰς πολυτελεῖς, σκόπει τὰς  
ἔργητας τὰς ἐσπαχατμένας, σκόπει τὰς γάτους  
ἀνθρακά τάντα, πόστην πραγμάτων ἃστιν ἄντα,  
πόστην πόνων, πόστην κινδύνων, μᾶλλον δὲ πί-  
κατος, καὶ θανάτου, καὶ διεφθορᾶς φύσεων  
πέπτους ἢ μόνον ὅτι πάσσοντες ἀπόλλυται διὰ  
ταῦτα πελλούς. καὶ βιττήστε: καὶ δημιουρῆτες  
δοκία πάσχετεν· ἀλλ' ὅτι καὶ πολυμάχητά  
ἵστι. καὶ ἐπιβλεύονται ἀλλήλοις. διὰ ταῦτα  
Φίλοις Φίλοι, καὶ πατέραις παῖδες τ. καὶ γυναι-  
κες, αὐθεάσιν. Εἴτας οἵμαι καὶ τὴν Κεφαλήν,  
διὰ τὸν χρυσὸν προδέναι τὰν αὔρα.

Καὶ

sis, opabile illud aurum, et argentum, dignus  
sumtuosus considera, vestes considera: suam  
industria facias, considera: quae istaeo conse-  
quantur omnia, quot sunt venalia negotia,  
quot laboribus, quot periculis, quin sanguine  
potius, et morte, et quanta strage mortalium?  
non modo quod navigantes propter ista multi  
pereunt, et dum quaerunt, dum aedificant,  
mala multa pariuntur: sed quod roties de illis  
pugnatur, quod insidias sibi, propter ista  
struunt amici amici, et liberi parentibus, et  
maritis suis conjuges. Ita puto auri caussa  
proditum hab Eriphyle virum.

Καὶ τούτα μέντοι πάντα γῆρατά, τῶν  
μὲν ποικίλων ἀμάτων ἔδεν τι μᾶλλον θεάλπου  
δυναμένων· τῶν δὲ χρυσοφόρων σύμβολον ἔδεν τι  
μᾶλλον σκηνώντων· τῶν δὲ ἐπιπομάτων τέρπερ  
γῆρατα· τοῖς ἀφελέστων τὸν πότον, ἔδει τῶν  
χρυσῶν, καὶ τῶν ἀλεφωντάνων αὐτὸν τὸ  
ὕπον τὸν οὐδίων παροχόραβον ἀλλ' εὖτε πολλάκις  
ἴστι· τοῖς ἀλεφωντίης κλίματι, καὶ τῶν πολυτελῶν  
εργαστῶν, τοῖς εὐδαιμοναστήρων λαζήσι  
εἰ δυναμένες. ἔτι δὲ καὶ αἱ παντοδαπαῖς περὶ τὰ  
θρόματα πραγματεῖσθαι, τρέφεστι μὲν ἔδεν μᾶλλον,  
ἀκμανθάται δὲ τὰ σώματα, καὶ τοῖς σφι-  
μαστοῖς νόσοις ἀποτοξεῖσθαι.

Τί δὲ δεῖ λέγειν ὅσα τῶν ἀφροδισῶν ἔνεκεν  
πραγματα ποιεῖσθαι τε καὶ πάσχεσθαι οἱ ἄνθρω-

ποιοι

9. Arque ista sunt omnia, cum tamen  
pictae vestes nihil magis foveant, et fastigii  
aurei domus nihil tegant magis, et potum  
nihil juvent nec argentea pocula neque aurea,  
neque somnum suaviorem eburnei lecti praebent:  
sed saepe vides eburneo super lectu,  
et pretiosis in stragulis, beatos illos somnum  
capere non posse. Porro omnigeni illi circa  
cibum labores, nihil magis illi quidem aduent,  
sed corruptant corpora, et morbos illis infen-

10. Quid vero dicam, quot negotia Veneti  
ris caussa homines et facessant aliis, et ipsi  
fusti-

ποιεῖ; καί ταὶ δύδιοι Θεραπεύειν ταῦτην τὴν ἐπιθυμίαν; γ) εἰ μή τις ἔθελοι τρυφᾶν, καὶ εὖτε ταῦτην ἡ μανία καὶ διαφθορά Φαινεται τοῖς ἀνθρώποις ἀρνεῖν, ἀλλ' οὐδὲ τῶν ἔντων τὴν χρῆσιν αναερέφεσιν, ἐκάστοτε χαράμενοι, πρὸς δὲ μὴ πέφυνεν, ὥσπερ εἴ τις αὐτὸς ἀμάχης ἔθελοι τῇ ιδίᾳ χρήσασθαι, καθαπέρε αἱμάχη. ΑΥΓ. Καὶ τις ἄτοι; Κ. Τ. Ν. Τρυσσοῦ τοῖς ἀνθρώποις ἀτὲ μηδογυγίσις χρῆσθε; καλεύετε δὲ κύτες, ὥσπερ αἱμάχας, τὰς ιλίνας τοῖς πρωχήλαις ἀγετοῖς; αὐτοὶ δὲ αὖτε κατίνεισθε τρυ-

fustineant? cum ita facile sit illato curate cupiditatem, nisi quis delicatus nimis esse vellit; neque in illam ipsam furor fūs et corruptela sufficere horribilibus videatur. Sed jam etiam usum rerum perturbunt, utentes unaquaque, ad quod natura sua apta non est, ut si quis plaustri loco uti tanquam plaustro velit lectulo. ΛΥΓ. Et quis est ille? CYN. Vos, qui in hominibus utimini pro luxurie, jubetisque illos velut plausta, sic lectricas agere cervicibus. Ipsa vero supra jaceat delicata, et inde velut

7. Ηλίος γόρδιοι θεραπεύειν ταῦτην τὴν ἐπιθυμίαν. Later hic Cynicum nleus, de quo Quicilla parte minime Chrysostomus in Diog. seu de rymalde p. 90. C. sicut

τρυφώσεται, καὶ ἐκεῖθεν ὀπτάται διεσπαχεῖταις πανθρόκας, ταύτην ἀδκὰ μὴ ταῦται τέρας εἰσάθαι κελεύοντες· καὶ οἱ ταῦτα μάλιστοι ἀντεῖν, μάλιστα μακάριζεσθε.

Oἱ δὲ τοῖς κρίσιοι, μὴ τρεφοῦ χρέωμανοι μόνον, πλὴν καὶ φρεσφάς μηχανήμενοι δὶ αὐτῶν, οἵτινές εἰσαντι σὺν τορφίσαν βάσταντες, καὶ οὐδὲ αὐτοὶ στηρά φύσιν χρῆσται· τοῖς τοῦ θεοῦ κακοκουάσμαντι. Δ.Τ.Κ., №. Δία. 8). δύναται  
adinos habentis regis homines, hac non illuc  
pertinere se jussos. Quique haec maxime faci-  
tis, ii maxime felices praedicamini.

I. T. Tum illi, qui carnisbus non tantum in-  
cubo utuntur, sed tinctoras machinantur per  
illas, quales sunt qui purpuram inficiunt:  
nonne hi quoque præter naturam his, quae  
paravit Deus, utuntur? LYC. Recete sane,  
P.

8. № Δία] Concedentis est νὴ Δία, non ne-  
gantis. Hic autem nos cedens Lucianus,  
sed negat. Scribendum ergo μὲν Δία. de  
Soni. № ταῦτην et negationē addit. Aristid.  
T. 2. p. 116. Ed. Jebb. Quamquam assen-  
tiet Solano ipse quoque. Sed illud recte sa-  
me, quod in versione posui, ita intellige-  
bam, Recete sunt νεύματα; quod si rem ipsam  
spectas, eandem rīm habet, ac si posuis-  
sem, non per Jovem. Gefner.

χαρά βούτησε, ἐπειδὴ μόνου πὸ τῆς περιφύγως οὐδέποτε. ΚΤΝ. Ἀλλ᾽ εἰ πρὸς τόπο τούτο γέγονεν ἡ περὶ καταγράφησις δύναται· αὐτὸς βιωτὸς μενος φύσπερ χύτρῳ χρήσασθαι, πλὴν εἰ πρὸς τόπο τούτο γέγονεν. ἀλλὰ γὰρ πῶς ἀπασκεντήσει τὰ τῶν τις κακοδαιμονίου διελθεῖν δύναται· αὐτὸς πασχεῖται τις εἴσι. εἰ δέ μοι, διότι μὴ βέλος μὲν ταῦτα μετέχειν, ἔγκλεις ζῶ δὲ καθάριον· ὁ κόσμος ἐκεῖνος, βύωχόμενος τοῖς κατέβιωτον, καὶ τοῖς εὔτελεσάτοις χρώμενος, τοῦν δὲ ποιήλων καὶ παυτοδαπῶν τὸν ἐφίεμενον.

Κακεῖται θηρίον βίον, βραχέων δεάμενος, καὶ ὄλγυρος χρώμενος, δορᾷ σαρκὸν, κινδυνεύ-

στη

Potest enim inficere, non edi modo caro purpurea. CYN. Sed non ad hoc nata est. Alioquin etiam craterē possit aliquis per vim pro olla pūti: sed ad hoc factus non est. Verum enim vero quomodo possit aliquis omnem horum enarrare miseriam? tanta est. Tu vero me, quod in partem illius venire nolim, eo nomine accusas? Caeterum vivo ut ille, quem ante describēbam, modestus, epulor illa, quae arte mē posita sunt, et, quae minimo parari possunt, illis utor, varia illa et omnigena ne quidem desiderans,

12. Deinde bestiarum vitam, qui minutis rebus indigem, et paucis μέρεσι, vivere tibi

ον οἱ θεοὶ καὶ τῷ θηρέων εἰς τούτους, καὶ  
τὰ γε τὸν σὸν λόγον, ἀδενὲς γαρ δέονται. ἵνε  
δὲ κατακάθης αὐτοῦ βίστρεον τό, τε ἐλίγους καὶ  
τὰ πολλὰ δέονται, τοῖον τι ἔκαπερν ἐστι  
ἔνδοτεν· οὐτὶ δέονται πλεόνων οὐ μὲν παιδες  
τῶν τολετῶν, οὐδὲ γυναικες τῶν ἄνδρων, οἱ δὲ  
γοθεντες τῶν ὑγιανόντων καθόλε πᾶς παι  
δαχθεῖς τὸ χειρὸν τε πρεστόνος πλειόνων δεῖ  
ται· διὰ τέτο θεοὶ μὲν ἀδενὲς, οὐδὲ ἔγγιξα  
θεῶν ἐλαχίστων δέονται.

Η νομίζεις τον Ἡρακλεον, τον παντων αν-  
θρώπων αριστον, θεον δε ἄνδρα, καὶ θεον ὁρ-  
θος νομισθόντα, δικα κακοδαιμονιν περιοσει  
γυ-

videor? Secundum tuam quidem rationem  
etiam deteriores bestiis Dii fuerint. Nulla  
enim re indigent. Ut vero accuratius com-  
prehendas, quale utrumque sit, tum paucis  
indigere, tamen multis, cogita pluribus indi-  
gere pueros quam adultos, mulieres quam vi-  
ros, aegrotos quam sanos: in universum vero  
quod ubique deterius est; illud pluribus indi-  
gere eo, quod est praestantius. Propterea Dii  
quidem re nulla, qui autem proxime ad Deos  
accedunt, indigent paucissimis.

13. Aut putasne, Herculem, illum homi-  
num omnium fortissimum, divinum virum, et  
pro Deo recte habitum, propter infelicitatem  
ober-

γυμνὸν, δέρμα μόνον ἔχοντας· καὶ μηδεποτέ τῶν αὐτῶν ὑπὸ μερισμοῦ· ἀλλ' ἐν καποδάκην τὴν ἔκβινδεται· οὐ καὶ τὸν ἀλλοκαπύρινος τὰ καπάξεδ' αὐτὸν πόντην, οὐδὲ γῆς καὶ θαλάσσας οὔρους, εἴδος, τοι γαρ οὐκαίτερον, ἀπαντεχεῖ πάντων βιβράτων, καὶ τὸν ἄλλον τὸν τότε εἰστυχεῖ ἀμφού, καὶ διατίτοτε πάντας, μέχρι τερψίδος ἀνθρώπων αἰσθάνθειν· οὐδὲ δοκεῖ τρωμάτων· καὶ οὐτοῦματις τῶν ἀπόρων ἔχειν, καὶ διὸ τότε περιέργου τοιάτοις· ἐπὶ ἕστων, ἀλλ' ἐγκρατήσει· καὶ καρτοφόρος ἦν· καὶ καρτεῖν ἔθελε, καὶ τρυφῶν ἐκ ἐβάλετο· οὐ δέ Θησαύς οὐ τάχα μαθητήσεις βασιλεὺς μὲν ἦν πάντων· Αθηναίων, μίας

oberrasse nudum, pelle sola instructum, nulla que earum rerum, quibus vos, indigentem? Veram infelix ille non fuit, qui et aliorum defendet mala, neque pauper, qui terrae et maris haberet imperium. Quocumque enim illum raperet impetus, ubique vincet omnes, in neminem illius astaris vel similem se vel meliorem incidit, donec ab hominibus discellit. An tu patas stragula libato veste et calceis indiguisse, et propterea sic oberrasse? Non est, quod illud dicamus. Sed continens erat et tolerans; et volebat vincere, et delicias frangi nossebat. Illius vero Thesone discipulus nomine rex erat Acheniensium omnium filius vero Ne-

δέ Ποντιδάκης, ὡς Φαρίν, ἀδικεῖ δὲ τῶν καθ' αὐτόν;

Αλλ' ἔμετονται τὸ θύμοντος ἀντιστόμητος εἴησι, καὶ γυμνὸς Βαδίζειν, καὶ πώρωνα καὶ πάρην ἔχεστο θρεπτικοῦ αὐτῷ, καὶ ἐκ τούτων μόνον, ἀλλὰ καὶ πᾶσι τοῖς παλαιοῖς ἥρασκεν. ἀμετέλες γάρ τισται υγιῶν, καὶ τὸν μὲν ὑπέρμενον ἀδέ εἰς τοῦτον ἀδέν μᾶλλον, ἡ τῶν λαόντων τις, διαρρήματος. ὑγρότητα γάρ, καὶ λιμότητα σαρκὸς γυναιξὶ πρέπειν ἡγεντα· αὐτοὶ δ' ὥσπερ Ησαῖ, καὶ Φαίνετθαι ἀνδρες θύμελον, καὶ τὸν πτερύγωνα μόσχους ἀνδρὸς ἀνόμιζον, ὥσπερ καὶ ἵππων χαίτη, καὶ λεόντων γένεσι, οἵσι δ' Θεὸς ἀγλαῖας καὶ κόσμις χάρειν προσέθηκε τινας ἀτωσὶ δὲ καὶ τοῖς

Néptuni, ut ajunt, vir fæce aetatis omnium fortissimus?

14. Sed tamen is quoque voluit sine calceis esse, et incedere nudus, et barbam et comam alere ipsi placuit: et non ipsi solum, sed antiquis placuit omnibus. Nempe vobis meliores erant: nec magis illorum quisquam tonderi se passus esset, quam leonum. Mollitiem enim et laevitatem carnis feminis putabant decorari: at ipsi, ut erant viri, ita etiam volebant videari: et decus viri barbam putabant, ut equorum jubam, et barbam leonum, quibus ammirabilibus pulchritudinis et ornatus cauſa. Deus quaedam addidit. Ita vero etiam barbam apparetuit

τοῖς ἀνθράσι τὸν πώγωνα προσεθήκεν. ἐκεῖνος  
Ἐν ἑγώ ζηλός τὰς παλαιάς, καὶ εἰσίνες μιμεῖ  
οὐδεις βίβλουμα, τὰς δὲ τῶν οὐρανοῦ τῆς θαυμασίας  
ταύτης παθαίνονται, οὐχ ἔχοντες; καὶ περὶ τραπέων  
ζεῖς, καὶ θεοφήτας, καὶ λεπτούτες καὶ φιλάμμανοι  
πάντας σωμάτως μέρος, καὶ γῆρας τῶν ἀπορρή-  
των ἀδέν, οὐ πέφυκεν, οὐχιν τάσσεται.

Εὐχόμαν δέ μοι τὰς μέν πόδας ὄπλαντι  
πεισθεῖσαν καὶ δεῖν διαφέρειν, ὥσπερ Φασὶ Χείρωνος  
αὐτὸς δὲ μὴ μεσθαμένων μάτων, ὥσπερ οἱ λέσβι-  
τες ἔτες τροφῆς δεῖσθαι, πολυτελέσι μᾶλλον  
ἢ εἰ κύνες. εἴη δέ μοι γῆν μὲν ἀπασταν εὐνή  
κατάργη ἔχειν, οἶκον δὲ τὸν κόσμον κομίζειν  
τροφὴν δὲ αἰρεῖσθαι τὴν ἔρεσην πορισθῆναι.

χει-

suit viris. Illos ego antiquos aemulor, illis  
imitari cupio. Qui vero nunc sunt, illis non  
equidem in video admirabili felicitate, qua  
fruuntur circa mensas et vestimenta, laetigan-  
tes, depilantes unamquamque partem corporis,  
neque occultorum quodquam membrorum  
ita uti natum est reliquenter.

15. At ego opto, pedes mihi equinis uti-  
gulis nihil differre, ut Chironis aijunt, mē aut  
tēni stragulis non indigere, velut leones; nec  
cibo magis pretioso opus habere, quam carnis.  
Contingat vero mihi terram quidem pro cubili  
habere sufficiente, donumq; hanc posse hoc  
universum, et cibum capere, qui facilissimis sup-

χρυσῷ δὲ καὶ αργύρῳ ριζὴ δεκτοῖς μητρῶν ἐχεῖ,  
μήτε τῶν ἑμῶν Φίλων μηδείς πάντα γὰρ τὰ  
πάκα ταῦς ἀνθρώποις ἢ τῆς τάτου επιθυμίας  
Φύενται, τῷ δέσμοις, καὶ πόλεμος, καὶ ἀπεβο-  
λαῖ, καὶ σφαγαῖς ταῦτα πάντα πηγὴν ἔχει  
τὴν επιθυμίαν τῷ πλείονος ἀπλούσιαν· αὕτη  
ἀπειν, καὶ πλεονεξίας μητρὸς ὀργήθειες μετα-  
νιτῶν δὲ ανέχεσθαι δυνατίν.

Τοιαῦτα σοι τάχε ήμέτερα, πολὺ δῆπτε  
διάφωνα τοῖς τῶν πολλῶν βεληνεστέ. καὶ θαν  
μαζδυ ἔδεν, εἰ τῷ σχῆματι διαφέρομεν αὐτῶν,  
δηπότε καὶ τῇ προαιρέσει τροπέτον διαφέρομεν.  
Θαυμάζω δέ τοι, πώς ποτε κιθαρώδες μέν τινα

suppeditari mihi posse. Auro autem arque ar-  
gento opus habeam neque ego, neque amico-  
rum meorum quisquam: quandoquidem mala  
omnia hominibus ex horum cupiditate nascun-  
tur: et seditiones, et bella, et infidiae, et  
caedes. Haec omnia fontem habent plus ha-  
bendi cupidinem. At a nobis illa absit, et plus  
nequa habere nunquam ego concupiscam, mi-  
gus contra me habere possum tolerare!

16. Habet rationem nostram, multum sane  
diversam a vulgo foluntacibus: nec mirum, si  
habuerit alio dissensus, qui cum diverso si-  
nus institeret. Ne poteris miror, quomodo tan-  
dem cibaroedi quondam castum putes et ha-  
bi-

τομίσεις στάθη, καὶ σχῆμα, καὶ αὐλητές, τῇ Δίᾳ, σχῆμα, καὶ σοδὸν τραγῳδίῃ, ἀδρέσ· δὲ αὐγαθᾶ σχῆματα καὶ σολήνα ἐπενομίζεται, ἀλλὰ τὴν αὐτὴν αὐτὸν εἴκε δεῖ ἔχειν τοῖς πολλαῖς, καὶ ταῦτα τῶν πολλῶν κακῶν ὄφτων. εἰ μὲν δεῖ τὸν ίδει σχῆματος τοις αὐγαθοῖς, τί προτοις ἀν μᾶλλον, οὐ τόδι, ὅπερ ἀναιδέσατον μᾶλλον<sup>9)</sup>. τοῖς ἀκαλάσοις ἐστι, καὶ ὅπερ ἀπεύξειται ἢν ἐτοι μᾶλισκα, ἔχειν;

Οἰ-

bitum esse, et tibicinis habitum, et longam  
vestem Tragoëdi; viri autem boni habitam et  
vestem non jam putes, sed eundem illum ha-  
bere arbitris oportere, quem vulgus, idque  
cum vulgus malum sit? Si quidem unus et  
Irus habitus bonis convenit, quis magis de-  
ceat, quam ille, qui minime omnium delectet  
luxuriosos homines, quemque habere hi maxi-  
ma detestentur?

9. ὅπερ ἀναιδέσατον μᾶλλον] Nescio quid  
sibi velit ἀναιδέσατος, quod impudentissi-  
mum notat; nequaes quid interpres, qui pu-  
derendum vertit. Pato corruptum esse inter-  
dictantem er, excipientem vocabulū, le-  
gendumque ἀναδίγανον superlativo, quasi  
gradus quarti ex αὐγήσος. Atque sic in-  
terpretatus sum interea. Nisi tamen po-  
tius

Οὐκέτι τό γε ἐμὸν σχῆμα τοιόπερ ἔγει, αὐτὸν χιλιάριον εἶναι, λάσσειν εἰναι, τρίβαναι ἔχειν, αὐτὸν μᾶλλον, αὐτοκοδηποτή τὸ δέδεινον ἔμοιον τοῦ τῶν κινάδων, καὶ διακρίνειν ἔδεινον αὐτὸν ἔχειν, ἢ τῇ χροῖς τῶν ἀμφιστάσιον, οὐτοῦ μαλακεῖται, ἀλλὰ πλήθει τῶν χιτωνίσκων, ἢ τοῖς ἀμφιέσιοι σύνασιν, ἢ υποδήμασιν, ἢ καταστοῦνται τριχῶν, ἀλλὰ δόμῃ. καὶ γὰρ ἀπόζετο ὅδη παραπλήσιασι ἑταῖροις, οἱ εὐδαιμονέστεροι ἔτσι μάλιστα παινίτοι τί αὖ δέρη τις ἄνδρος τὴν αὐτὴν τοῦ

17. Jam veteris est meus habitus, quod squalidus sum, quod hirsutus, quod detritam gesto penulam, quod comatus, quod fine calcceis. Vester autem ille cinaedico fitatis est, quem discernere nemo possit, nec colore vestimentorum, neque molitie, neque tunicarum multitudine, neque amictus, neque calceis, neque capillorum paratu, nec odore. Etēpim. Nam quoque jam oletis, quod isti, vos, qui beatissimi estis, maxime. Quanti vero quis  
erat, non potest esse etiam nescire. Etēpim.  
Forte audienda vetera Lexica, in quibus  
citatim est: ἄνδρας, ἄντρος, ἄντρον, si se-  
quuntur, σχῆμασταυδέστερον τοῖς ἀνολά-  
gois fecerit habuisse; cuius minime partici-  
pes esse vellint homines luxuriosi. Gosner.  
Forte ἀνδέστερον vel αντρέστερον. Herstien.

πάναιδοις ὁδοῖς. οὐχι τοις τοῖς μὲν γρό-  
ντας καὶ δὲν ἐκάκω μᾶλλον αὐτέχεσθε, τοὺς δὲ ἄδρα,  
καὶ καὶ δὲν ἀποίκητος οὐτον, καὶ τρεφασθε τοῖς πάν-  
τοῖς, καὶ καμάσθε ὄμοιώς, καὶ βαδίζετε· μᾶλ-  
λου δὲ βαδίζετε μὲν ἐθέλετε, Θέρασθε δὲ αἴστερ  
τὰ Φορτία, οἱ μὲν ὑπὸ αὐτούπτων, φέ δὲ ὑπὸ<sup>τ</sup>  
ιεπηγῶν, εἰς δὲ οἱ πόδες Φέρετον, οποιστε αὐ-  
δέσσμον. καὶ γὰρ μὲν ικανὸς καὶ ἔργας αὐτέχεσθαι,  
καὶ Θάλπος Φέρετον, καὶ τοῖς ταῦν θεῶν ἔργοις  
ρητὸν εὐσχερείνετο, διότι ἄθλιός εἶμι· ώμεις δὲ  
διὰ τὴν εὐδαιμονίαν καὶ δεν τῶν γιγνομένων ἀρ-  
γεσθε, καὶ πάντα μέμφεσθε, καὶ τὰ μὲν πα-  
ρόντα Φέρετον εἰκ ἐθέλετε, τῶν δὲ αἴστοτων  
ἀφίεσθε· χειμῶνος μὲν εὐχόμενος Θέρος, Θέρετον

emam virum idem, quod Cinaedi, olentem?  
Itaque labores non magis quam isti sustinetis;  
voluptatibus vero servitis non miramur et illa-  
dem rebus alimini, et somnum similiter capi-  
tis, et inceditis; quin incedere non vultis, sed  
onerum instar gestamini ab hominibus partim;  
partim a jumentis. At me pedes ferunt, quo-  
cumque opus est. Idem ego et frigus ferre  
possum et sustinare adestum, et Deorum his  
operibus non offendit, quia aeternipossum sum:  
vos vero vestram propter felicitatem nulla re-  
earum, quae sunt, contenti estis, et reprehendit  
omnia, et praesepe ferre recusatatis, absen-  
tia autem concupiscitis; hieme optatis aesta-

δὲ χωρίνα, καὶ παιάνιος μὲν ἔργος ἐγένετο  
καῖμα, καθάπερ οἱ νοσῶντες δυσάρεστοι καὶ  
μεμφύματος ὄντες· αὐτία δὲ ἀπόντες μὲν οὐ κόσοι,  
ἄλλοι δὲ ὁ τρόπος.

Kατείτα δὲ ημᾶς μετατιθεούσας καὶ ἐπαν-  
δρεῖν τὰ ημέτερα ΙΟ) ἄλληλοις ἐπιτιμῶμεν,  
κακῶς βελευομένοις πολλάκις περὶ ὧν πράτ-

τον, aestate hiemem; in aetu frigus, in fri-  
gore qestum, aegrorum instar nauseabundi; et  
vestra de sorte queruli: caussa vero istis mor-  
bus, vobis vestri mores.

18. Ac deinde nos retractare et corrigerē  
nostram rationem postulatis, ut qui male fac-  
pius de actionibus nostris consulamus: cum  
dicitur τὸν πόνον τοῦτον τοιούτον γίγνεσθαι: ipso

10. τὸ ημέτερον κ. τ. λ.] Florentinam lectio-  
nem, τὰ ημέτερα ἀκοῦστε κακῶς βε-  
λευομένον πολλάκις περὶ ὧν πράτημεν  
κύτοις — interpretatus sum, quae sola sen-  
tientiam convenientem huic loco efficiat:  
in qua iesiam participium βελευομένου  
servandum est, quod ad ημῶν referuntur in  
τὰ ημέτερα delitescentes. Metatithesomus  
autem media, id est, reciproca significati-  
onē accipio, de his, qui sua acta rege-  
rantur, ut Xenoph. Memor. Socr. 4, 2, 19.  
et 4, 4, 14. Gesuer.

ταῖς, αὐτοὶ σύνεπτοι δικαὶοὶ περὶ τῶν θείων,  
καὶ μηδὲν αὐτῶν πρίνος καὶ λογισμῷ πολλάντες,  
ἄλλοι ἔθοι, καὶ ἐπιθυμίαι, τοιχεῖρις μὲν ὑμῶν  
διαφέρεται τῷ ὅπῃ χειράρχης φρεγάνειον ἐπειρ-  
νοῖ τοὺς γὰρ, ὅπει ἀντὶ τοῦ βέβητα, ἐπειδὴ Φέρον-  
ται, καὶ ὑπεῖς, ὅπει ἀντὶ ἐπιθυμίας πάσχετε  
δὲ σαραπλήσιόν τε· ὁ Φάρος παθεῖν τινα τὸ  
ἴστον ἀράβατα μανύμενον ἀρτάσας γὰρ αὐτὸν  
ἔφερεν ἄρα ἐπίπτος· ὁ δὲ ἐπὶ ματαβή-  
ναι, τῷ ἕπεται Θέοντος, ἐδύτατο· καὶ τοῖς ἀπομνη-  
τήσας ἡρωτῆσεν αὐτὸν, ποιαν ἀπεῖστιν; οὐ δε εἴ-  
πει, ὅπει ἀντὶ τέτοιο δοκεῖ, δεκτὸς τοῦ ἕπτον·  
καὶ μᾶλις ἀντὶ τοῖς ἡρωτῇ, ποιεῖ Φέρετος; ταῦτα  
εἰδελούτες λέγειν, ἐρεῖτε ἀπλῶς μὲν, ὅπετεροι

ipſi vestris in rebus inconfiderati sitis, ne quo-  
quidquam illarum iudicio et ratione admini-  
stretis, sed consuetudine omnia et cupiditate.  
Itaque nihil diversi estis ab his, qui a torrente  
aſſertantur. Nam cum illi, quodcumque fluctus  
ierit, eo ferantur, tum vos, quo cupiditates.  
Idem autem vobis accidit, quod evenisse aijent  
cuidam, cum eorum confundisset furolum:  
nempe raptim aſſeret equestris illie, qui non  
jam deſcendere ab equo currente posset, in-  
terrogatus ab eo, qui obviam forte fuſt,  
Quorsum abiret? respondit; Quorsum huic  
equum niciſſerabat, viſum fuit. Si vos in-  
terroganti, Quorsum feremitti? si quidem ve-

αν τεις ἀκούσματας δειχνίης κατὰ μέρος δὲ, ὅπερ  
πρεπεῖ αὐτῇ ἡδονῆς ποτὲ δὲ, ὅπερ τῷ δόξῃ ποτὲ  
δὲ αὐτῷ, τῇ Φιλοκρεδεῖᾳ ποτὲ δὲ. οὐ θάρασσε, πο-  
τε δὲ οὐ Φόβος, ποτὲ δὲ ἄλλο τι τοιῶτον ὑμᾶς  
ἐκφέρειν Φαινότα. εἰ γὰρ δοῦλος ἐστις, ἀλλ’ ἐτὴ  
πολλῶν ὑμαῖς γε ἕπεται θεωρήσεις, ἀλλοτε  
ἄλλων, καὶ μακριμένην πάνταρι, Φέγγεθε. τοι,  
γαρέντι ἐκφέρειν ὑραῖς τοῖς βάραθροις, καὶ κρυ-  
μάσι. ἵσε δὲ χόδαιμας περί πεσεῖν, ὅτι πεσεῖ-  
σθαι μάλλοτε.

Οὐ δὲ τρίβων ἔτος, ἢ καταγελάτε, καὶ η  
κόμη, καὶ τὸ σχῆμα τέμπου, τηλικαύτην ἔχοι  
δύυματι, ἥξε παρέχον μοι τὴν ἐφ' ἡτογίας

xix

rum respondere velitis, dicatis simpliciter qui-  
dem. Quo si cumque lubebit cupiditatibus: per  
partes autem, Quocumque lubuerit valuprati; in-  
terdum, Quo gloriae studio; interdum, Quo  
laci cupidissi. Interdum vero iracundia, in-  
terdum metus, interdum aliud quiddam ex eo  
genere auferre vos videtur. Non enim uno  
nos, . verum pluribus conscientis equis, alias  
alii, furentibus quidem universis, abripimini.  
Igitur in barathra vos et praecipitia auferunt:  
ad eo ante factum, quid sitis facturi, nequa-  
quam scitis.

19. At istaec detrita, quam ridetis, penu-  
la, et coma, et habitus ille meus, eam vim  
habet, ut quiete vivendi copiam mihi praestet;

et

καὶ πρέπει τοις οἷς τὰ βάλτρα, καὶ σύνοντι οἴς  
βάλκουμα. ταῦτα γαρ ἀμεθῶν ἀνθρώπων, καὶ  
ἀπαιδεύτων, οὐδεὶς ἀν τέλοις μοι περισσόν  
διὰ τὸ σχῆμα. οἱ δὲ μαλακοὶ καὶ πάνυ ωφέλει  
θεν ἐπερέπευται. προσίστι. δὲ οἱ ποριφόκοτες,  
καὶ ἐπικινέζατο, καὶ ἀρετῆς ἐπιθυμῶντες. ἄποι  
μάλιστα μοι προσίστησαν τοῖς γαρ τοιάτοις ὅπει  
χαίρω σπαίνων. Θύρας δὲ τῶν παλαιμνημάνθρω-  
πων II). εἰ θεραπείω, ταῦτα δὲ χριστεῖς σεφά-  
νες, καὶ τὴν πορφύραν, τύφον γοργίαν, αὐτοῖς  
τῶν ἀνθρώπων καταγελῶντες.

et faciendo quod volo, et cum his versandi, qui-  
buscum volo. Inscitorum enim hominum in-  
doctorumque nemo quisquam accedere ad me  
ob istum habitum voluerit: molles autem vel  
e longinquō devitant: accedunt comodissimi  
homines, et aequissimi, et virtutis cōpici.  
Hi maxime ad me accedunt, cum his enim  
versari maxime ego gaudeo. Januas vero illo-  
rum, qui homines vocantur, non colo equidem.  
Aureas coronas, et purpuram fumum arbitras,  
hominesque derideo.

A a 3

20.

II. ἀνθρώπων] Vel εὐδαιμόνων omissum vi-  
detur, ut bene admonuit *Wasten*. vel id  
pro ἀνθρώπων substituendum est. *Reitz*.

Ἴνα δέ μάθης περὶ τῆς συμβίωσος, φήσει  
ἀνδρέστι μόνον αὐγαθοῖς, αἰλαῖς οὐδὲ θεοῖς πρέ-  
πεντοῖς; ὅπουτα καταγεγένες αὐτᾶς, κακῶμα τὰ  
πονητάκια τῶν θεῶν; πότερον δοκεῖσιν  
ἔργονται ἔχειν ύμιν; οὐδέποι; καὶ μὴ μόνον γε τοῦ  
Ιελλήνων, οὐδὲ καὶ τοῦ βαρβάρου τὰς νοέσ-  
την κόπτειν περιέντα, πότερον αὐτοὶ οἱ θεοὶ κο-  
μῳδεῖς καὶ γυμνᾶσιν; οὐδὲ ὥντα, οὐκανθάτερά ύμιν;  
ἄλλομένοι πλάττονται, καὶ γράφονται; καὶ  
μάντος καὶ αχιτεύωντος ὄψιν τὰς πολλὰς, ὥστερ  
εινέ. τί ἀντὶ οὗ ἔτι τολμῶντες περὶ τέττα τῆς σφρά-  
γατος λόγουν ὡς φαίνεται, ὅποτε καὶ θεοῖς Φαι-  
νεται πρέπον;

¶ 80. Ut autem de habitu discas, quam il-  
luminis non virorum modo bonis, sed ipsos etiam  
Deos decentes, tu deinde derideas, simulacra  
Deorum adspice, utris similiora videantur, vo-  
bisne, ap' iphi? Neque Graecorum modo, sed  
barbarorum etiam templo circumiens inspice,  
atrum capillati sint Dii et barbari, velut ego,  
an sicut vos tonū singantur pinganturque. Ve-  
sum etiam sine tunicis plerosque, uti me, vi-  
debis. Quid igitur adhuc de hoc habitu, tan-  
quam contemptibili, dicere audeas, quum ipsos  
illum Deos decete, appareat?

Ψευ-

ΨΕΥΔΟΣΟΦΙΣΤΗΣ, ή ΣΟΛΟΕΚΙΣΤΗΣ.\*

Λυκίου ποιη Σολοεκιστοῦ.

Λ Τ Κ.

Αρά γε δι γνῶναι τὸν σολοεκιζόντα δεῖνος, ἔτος  
χρή Φυλάξασθαι μὴ σολοεκιζειν δυνατός; ΣΟΛ.  
Εμοι

Pseudosophista, seu Soloecista.

Luciani et Saloecistae.

L Y C.

**N**umquid, si quis deprehendere perverse  
jangentem voces possit, idem etiam sibi cave-

Α 2 4

re,

\* Σολοεκιζης] Hic Dialogus inter eos est,  
quos nulla alia lingua expresserit, cum  
lepos omnis sit in quadam verborum im-  
parilitate, perturbatione et miscela, quam,  
lententia verborum salva, raro licet trans-  
ferte in sermonem alium. Quo itaque  
magis tendens exprimere omnia, tanto  
magis insultus fatigusque his, qui compa-  
re potest, non possunt, evadas necesse  
est. Haec itaque, quam non sine molestia  
et

'Εμοὶ μὲν δοκεῖ, ΑΤΚ. Οὐδέποτε μῆτρα φιλάθεασθαι, οὐδὲ γυναικαί τε στως ἔχειται; ΣΟΑ. Άληθῆ λέγετε, ΑΤΚ. Σὺ δέ, αὖτος Φήρας σαλομίζειν, ἢ πῶς λέγομεν περὶ τοῦ; ΣΟΑ.

*Anteponit ad hanc sententiam quod dicitur de amoribus. Atque  
re, ne male jungat, potest? SOL. Mihi quādem videtur. LYC. Et qui cavere nequeat, illē neque deprehendere sic habentem? (loquens) SOL. Vera dicas. LYC. Tu vero ipse stribligine te labi negas, aut quid de te diciimus?*

SOL.

et pudore quodam damus, interpretatio non potest juvare nisi eos, qui de singulorum verborum sensu celerius quam ex Lexico edoceri cupiunt, et per haec ad indagandos Soloeclismos deduci. Ne quis Graece qui plane nesciat, legerè interpretationem velit, deprecor, cum metus sit, ne Lucianum et interpretem, illum plane innoxium, hunc sola commodandi quibusdam voluntate peccantem, ineptiarum difficultum condemnet. Expressi autem in illis, quae stribliginem habent locutionibus, naturalem singulorum verborum significationem, sive eam contextus admetat, quo facto Soloeclimus non appareret Latine tantum scientibus; sive minus, ubi deinde laborat sententia, quam utrumque positis in Parenthesi verbis explicatis studi. *Gesner.*

Απαιδευτος γάρ είναι εἶναι, οὐ σολομίζομεν τηλι-  
νότος εἰς ΛΤΚ. Οὐκέν καὶ ὑπέρον Φωράσσῃ  
δινήση τέχες δρῶντα, καὶ ἐλέγξει τὸν ἀρμένε-  
νον; ΣΟΛ. Παντάπασι γε. ΛΤΚ. Ιθι νῦν,  
ἔμει λαβεῖ σολομίζοντος, ἄρτι δὲ σολομιῶ. 1)  
ΣΟΛ. Οὐκέν εἰστε. ΛΤΚ. Άλλι ἔγαγε θην  
τὸ δενὸν εἰργασματι, σὺ δὲ εἰς ἐπέγνως. ΣΟΛ.  
Πάκτεις ἔχων. ΛΤΚ. Μὰ τὰς Θεάς, ἐπεὶ σα-  
λομίστας, ἔλαθόν σε ως εἰς ἐπισχμένον. αὐτὸς  
δὲ σκόπει, καὶ γάρ σέ Φῆμι δύγασθαι κατανοη-

σαν.

SOL. Nempe indoctus valde fuerim, si a striblige hoc aetatis cavere nequeam. LYC. Igitur alterum quoque deprehendete hoc agen-  
tem, possis, et negantem convincere? SOL. Omnino equidem. LYC. Age ergo me depre-  
hendito striblige utentem. Modo autem  
utar. SOL. Dic ergo. LYC. Quin jam terri-  
bile illud opus, te non observante, peregi.  
SOL. Ludi tu homo. LYC. Non, ita me Dii  
ament. Quandoquidem soloecismo protato te  
effugi, qui illum non intelligeres. Rursus vero

A a 5

I. ἄρτι δὲ σολομιῶ] Hoc est, modo soloecis-  
tabor. Quae locutio jam soloecismo foeda-  
tur. Αρτι enim non cum futuro junge-  
bant Attici, sed aut cum praesenti, aut  
praeterito. Graev.

ποιεῖσθαι μὲν εἰσθίη, τὸ δὲ εἶναι εἰσθίην α) ΣΟ: Εἴπερ μόνον ΛΥΚ. Αλλὰ καὶ τοῦ σεσοκούμι  
τοῦ ποιεῖ, τὸ δὲ εἰς ἔγνωσι. ΣΟ. Πλέον γάρ, τῷ  
μηδὲν λέγοντες; ΔΥΚ. Εἴπερ μὲν λέγοις, καὶ  
οὐδὲν τις, τὸ δὲ τοῦ λέγοντος δρῶντα, ἐπειδὴ<sup>τι</sup>  
ἔφερεν τοῦ μηδένον λέγοντος δινήσι. 3) ΣΟ.

considera. Nego enim te posse intelligere,  
Quandoquidem (*sum*) quae scis, (*funt*) quae  
nescis. SOL. Dicimodo. LYC. Sed nunc quo  
quis perverse voces junxi, tu vero non agno-  
visti. SOL. Quomodo enim agnoscerem, te ni-  
hil dicente? LYC. At ego dico et soloecismos  
facio: tu autem facientein non persequeris,  
Alioqui utinam vel nunc persequi possis!

2. SOL.  
[τὸ μὲν — διστρέψατε] Verum est, τὸ μὲν, τὸ  
διστρέψατε dici, ut Diodor. Sic. ΧΙΙΙ. c. 50. τὸ  
μὲν συντρέψατε, τὸ δὲ διστρέψατε. Sed et alii  
etiam terram usurpat. Reiss.

3. ὅΦελον δυνήσῃ] Thomas Magister docet,  
ὅΦελον semp̄t̄ cum optativo jungi, quan-  
do significet utinam, et ponatur pro siθ̄s,  
aut cum praeterito, aut cum infinitivo,  
praesertim cum pro siθ̄s ὅμελον accipia-  
tur. Vides igitur in ὅΦελον δυνήσῃ soloe-  
cismum; hic enim conjugatio jungitur.

Grass.

ΣΟ. Οὐαριστή λέγειν; οἱ μὲν διωγοῦμεν  
καταπληθεῖν σοδανικούντι. ΔΥΚ. Καὶ πᾶσι ἀλλά  
δύναται τὸν ἄντες μαθεῖν, τὰς τρεῖς αὐγοτόπους  
ΣΟΦ. Τίς τρεῖς; ΛΤΚ. Οὐαριστή γένες. 4) ΣΟΦ. Εγώ μὲν οἱ πάλιοι δοκεῖ  
ΑΤΚ. Εγώ δέ οὐαριστή πάντα αὐτοτάντα  
δύναται λόγοις. ΣΟΦ. Καὶ πῶς ἐν τοῖς μάθεις  
μηδενὸς εἰρημένα; ΛΤΚ. Λελεκτοι, καὶ σεβο-  
λοίκισαν. τετραπλῆ, αὐτοῦ δὲ οὐκ εἶχων. μέχι δὲ  
άθλου 5) κατέπραξαν αὐτόν, εἴπερ εἶγων. ΣΟΦ.

Ov

2. SOL. Mira narras, si soloecismum ego  
observeare non potero. LYC. Et qui possis utrum  
observeare, qui tres ipsos ignoraveris? SOPH.  
Quosnam tres? LYC. Universos prima lanu-  
gine florentes. SOPH. Ludere puto equi-  
dem. LYC. At ego te ignorare, si quis peccet  
in dicendo. SOPH. Et quomodo quis percipiat,  
si nihil eiusmodi dictum sit. LYC. Dictum et  
stribilige peccatum quadruplici: tu vero non  
intellexisti. Magnum praemium (*coramnen*) ergo  
confeceras, si intellexisse. SOPH. Non ma-  
gnus erit, sed modicūs, quod non  
est in aliis, sed in me.

4. "Ολοὺς αὔτηγεντούς] Id est, omnes pa-  
bescentes, cum αὔτηγεντούς, nuper hæcos,  
sive recentes, dicere debuerit. Graci

5. μέγα οὖν ἄθλον] Hic μέγαν ἄθλον dicen-  
dum fuit, masculino genere. Graci

Ωδέ μέγα μὲν, ἀναγκαῖον δέ τῷ διόλογῷ εἴντι.  
 ΔΤΚ. Ἀλλ' εἰδέ τὸν ἔγνως. ΣΟΦ. Πότε τὸν;  
 ΔΤΚ. Ὄτε τὸ ἄθλον ἐφημ. σε καταπράξαι.  
 ΣΟΦ. Οὐκ οἶδα ὅ, τι λέγεται. ΔΤΚ. Ορθῶς  
 ἐφημ. καὶ γὰρ οἰσθε. καὶ πρέπει γε ἐς τὸ ἀμπρο-  
 σθεν. καὶ γὰρ ἐθέλεταις ἐπερθεται. συνήσω αὖ, εἰ  
 περ θελήσεις. 6)

ΣΟΦ.

gnum illud quidem, sed *mibi* jam professo ne-  
 cessarium. LYC. Sed ne nunc quidem intellex-  
 isti. SOPH. Quando nunc? LYC. Cum praec-  
 sum te dicebam confecisse. SOPH. Quid di-  
 cas nescio. LYC. Recte istuc dicis. Nescis enim.  
 Et praecedere saltem ad anteriora: neque enim  
 sequi vis. Intellexero enim, si quidem volueris.

3. SOPH.

6. συνῆσω αὖ, εἰπερ θελήσεις] *In*tellexisse  
*utique*, *quidem* *voluisse*. Sic interpretare.  
 Ut συνῆσω dictum sit inusitate, pro quo  
 Atticus dixisset συνῆκας αὖ. Medius scili-  
 cert aoristus pro activo. *Micyllus* tamen  
 συνῆσε putavit esse futuri activi primam  
 personam, et in εἰπερ θελήσεις verbo  
 optandi modo juncto soloecismum esse,  
 forte non male. Nam εἰπερ iadicativo  
 junctum omnino usitatius est. *Graev*, *Mi-*  
*cylli* rationem interpretando secutus sum.  
 Excitat Lycirus Soloecisten, ut, quando-  
 quidem male sequatur *praeceuntem*, id est  
 Soloec-

ΣΟΦ. Ἀλλ' ἔτοι μέλομεν σὺ δὲ εὖδος εἴ-  
σται ων αὐθερωποι σολοεκίζοντες λέγεσι. ΛΥΚ.  
Τὸ γέρε τοῦ φυτῶν, μηδενὶ τί σοι φαίνεται οὐ-  
κον εἶναι; ὅμως δὲ αἰκελάθησον αὐθίς; Εἰτε  
αὖτις ἐμάθεις ἐκδραμόντα. ΣΟΦ. Μετὰ τούτους θεάσαι  
αὖτις ἔγωγε. ΛΥΚ. Ἀλλὰ μήν μεθῆπεν θεῖν  
λαγών ταχέως, ἀφα παρῆξεν; ἀλλὰ τοῦτο  
ἔξε-

3. SOPH. Sed velo ego. At tu nihil eo,  
quām dixisti, quae dicere soloeci homines solent.  
LYC. Nempe quod modo dictum est, minutum  
tibi malum videtur? Veram tamen sequere rur-  
sus, quia excurrentem non observasti. SOL.  
Per homines Deos nihil equidem. LYC. Verum  
dimisi currere leporem celeriter. Num quid  
prae-

Soloecismos a se commisso non sentiat;  
ipse permutatis vicibus jam praecedere  
velit, hoc est, vitiose aliquid dicere y a se,  
Lycine, deprehendendum. Et in hoc ipso  
fallit per illud εἰπερ ἔθελησατ, προειπερ  
ἔθελος. Quin etiam στονος τον soloecum  
pronunciat Scholastes, qui ipse quoque  
de futuro intelligit. *Gesner.*

7. μεθῆπεν θεῖν λαγών] Ex Athenae lib. IX.  
p. 420. discimus, Atticos dixisse λαγών in  
quarto casu, non λαγών, ut hisc Etiehanus.  
— Videtur etiam Lucianus in Θεῖν προ-  
σέσθιν ὑπρεσολοεκίζειν *Gravis* — μεθῆπεν] Di-

Εγένετο δέ τόπος οὗ ταῦτα οὐδὲν πάλιν λέγεται εἰδώλα τούτα ταῦτα  
ΣΟ. Οὐ αἴτως. ΑΤΚ. Καὶ ποὺ τὰς θύμης  
ΣΟ. Θεοπρεσβύτερος. ΑΤΚ. Μή δέ ποτε τῆς  
θητείας διέφθορος, 8) ὡςε παῖδες αὐτὸς  
τέτοιο σολοκεύοντας κατανοῦσσι. οὐ γὰρ πρόσε-  
γει αὐτῷ τὸ τινά, 9).

ΣΟ.

præteriisti? sed nunc etiam videre licet lepo-  
rem. Si vero miris, multis pœnatis lepores clami-  
te in striblige jacebant. SOL. Non clam me.  
LYC. Quin jam factum est. SOL. Mira narras.  
LYC. Tu vero præ nimis eruditiose corruptisti  
(corrupcione es); ut neque in hoc ipso (verbū  
dixisti) male loquentes reprehendas.

4. SOL.

Dictionis hujus in eo pravitas sita est,  
quod, cum μεθῆκα dixisset, θεῖν addit,  
quod sensum perturbat, et alio pervertit;  
est enim μεθῆκα λαχώ, non ut vulgo  
vertitur, leporem sivi, aut permisi, quod  
sane optime θεῖn admittit; sed leporem e  
manibus elabi sivi, quod additamentum  
θεῖn respuit, du Sol.

8. διέφθορος] Corruptus es vel periisti pa-  
sive, cum tamen hoc verbum proprie per-  
didisti significet. Graeci.

9. οὐ γὰρ πρόσεγιν αὐτῷ τὸ τινά] Haec ver-  
ba non interpretatus sum, quod e Scholio irre-

ΣΟ. Ταῦτα μὲν ἀποδεῖ τοῖς λόγοις τοῦ  
δέ πολλὰς ἡδη σολομίζονται μετερόπτα. ΔΕΚΑ  
Καὶ τείχους εἰσὶ τότε, ὅπου τοῦ τῶν Πανδρεών  
γένη, τῶν τὰς τίτθας θηλαζόντων. ΚΩ. Η. εἰ δέ  
τοι τοῦτον τὸν τίτθαν τοιούτον τοντόνταντον τοῦ

4. SOL. Quomodo ista dicas, non intelligo  
equidem. Verum imparitatem multorum jani  
deprehendi. LYC. Igitur me quoque tunc de-  
prehendes, cum puerorum aliquis sive eo-  
rum, qui nutrices suas lactant (*lactens*). Aut  
si

irrefuisse arbitror, quibus aliquis indicare  
voluit, in quo insit stribligo, nempe in  
hdc, quod διέφθορας intrafusitive possumi  
sit, absque casu accusativo, contra usum  
Atticorum. *Gesner.*

10. τῶν τὰς τίτθας θηλαζόντων]. Hoc est,  
nutrices *lactentium*, ut soloeclismum soloe-  
cismo explicemus. Thomas Magister: Θη-  
λάζει τὸ θῆλυ μεταβατικῶς ἢ ἔτεικε, οὐ  
θηλάζουσι τὰ τεχθέντα ἀμεταβάτως.  
*Lactat mulier quos peperit, et lactent nati  
absolute.* Dic igitur τῶν ἐκ τῆς τίτθης  
θηλαζόντων, non autem τὰς τίτθας, au-  
ctoritatem fecutus *Lucianii* in Antiochio:  
Τό δέ ἔτερον, inquit, ἐκ τῆς ἄποιντος Ση-  
λάζει εἰς τὸν πελμὸν τρόπον. De Hippo-  
centauro agens pallatum instar sugebie.  
*Gracilis.*

τὸν ἔγκαστον οἰκείωντά με, καὶ ταῦθαντα τρα-  
δία 11) σολοκειστὴ παιδεῖτων μηδὲν εἰδότι.  
Σ.Ο. Ἀληθῶς λέγετε. Λ.Τ.Κ. Καὶ μήν εἰ παιδεῖ  
ἀγηρίσμαν, καθόλη γνωσόμενος τῶν ἐπιτάξεων  
ἔπει καὶ τόδε σολοκεισθὲν ἀπέφυγε σε. μη  
τοίνυν ἔτι λέγειν, ὡς μανδὸς εἴ κατιδεῖν τὸν  
σολοκειζόντα, καὶ αὐτὸς μὴ σολοκεῖσιν. καὶ γε  
μὲν ἔτω.

Σωκράτης δὲ ὁ ἀπὸ Μόψῳ, 12) ὃ συνεγνύσ-  
μην ἐν Αἰγύπτῳ, τὰ τοιαῦτα ἔλεγεν ἀνεπα-  
χθῶς,

si ne nunc quidem me stibligine turbare ora-  
tionem intelligis, neque augentes (*crescentes*)  
pueri soloecismum facient apud non intelli-  
gentem. SOL. Verum dicas. LYC. Atqui  
haec si ignorabimus, nihil intelligemus nostro-  
rum, quando etiam hoc male junctum te effu-  
git. Noli ergo amplius dicere, te aptum esse  
ad deprehendendum soloecum, ipsumque te  
soloecum negare. Atque ego ita *tibi consulo*.

5. Socrates autem ille a Mopso, quicum fui  
in Aegypto, talia dicebat sine asperitate et  
mo-

II. οὐδὲ αὐξάνοντας παιδία] Carpit hic eos  
Lucianus, qui verbo αὐξάνω utuntur pro  
αὐξάνομαι, vel αὔξεμαι. Græv.

12. Σωκράτης δὲ ὁ ἀπὸ Μόψου] Quis hic  
Socrates, quis ille Mopsus? forte difficile  
di-

χρήσεις, οὐδὲ μητρόμοχος πόνον αἰματοκόνουται. πρὸς  
μέρτοι χρεῖ τὸν ἔργον θεαύτης, πηγών 13). εἶπεν,  
Τίς γάρ αὖτε ἐφη ἀποκειθῆται πρὸς τὴν τομήν  
ραν, ὡς εἴσιων; ἐτέρα δὲ Φήγαντος, ικανὰ ἔχω  
τὰ πατρῷα 14). πῶς Φῆγος εἶπε τεθύνει γάρ δ

πατρός

molestia, nec peccantem, redargueret; verum  
interroganti, Qua hora (quando) exiret? Quis  
enim, inquit, responderet ibi de bodiero die,  
quasi exiturus? Alio autem dicente, Luculentum  
babeo patrimonium; Quid nis? inquit, Fas erat ergo

dictu est. Socrates Grammaticus fundatur  
in Etymologico M. Anni: Mopso patriam  
signat Mopstiam aut Mopstipiam? Ges-  
nier.

13. πηγίνα] Hic folio ecclimus In eo vertitur,  
quod πηγίνα posuerit, pro quando vel quo  
tempore, cum Atticis significet tantum qua  
hora? Graev. — Breve horarum spatium  
indicat πηγίνα, et ultra diem ipsum nun-  
quam exspatiatur: horas enim aetate fa-  
rentis est. Du Soul.

14. ικανὰ ἔχω τὰ πατρῷα] Hoc est, ac-  
quiesco patriae legibus: et consuetudinibus.  
Cum propriæ et Attice haec verba signifi-  
cent, babeo satis amplum patrimonium. Nam  
πατρῷον id dicitur, quod quis a parte re-  
lictum habet: πατρίον, quod ad univer-  
Luc. Op. T. VIII. Bb sam

τριήσεις; οὐδὲ δέ τοι λέγοντος, εὑρίσκεται τηλετὴ οὐσία μου. [15] Εἰδὼν θάνατον ἀρνεῖται, ἔσθιε βίσμοβρός μου, οὐδὲ δέ τοι πείνεταις, οὐ λέγεις ἐγώ; Καὶ τοῦτον τὸν θάνατον τούτον τοι παραχωρεῖ μεταβατικός μου, οὐδὲ δέ τοι πείνεταις, οὐ λέγεις ἐγώ; Μεταβατικός μου τοι παραχωρεῖ μεταβατικός μου, οὐδὲ δέ τοι πείνεταις, οὐ λέγεις ἐγώ; Μεταβατικός μου τοι παραχωρεῖ μεταβατικός μου, οὐδὲ δέ τοι πείνεταις, οὐ λέγεις ἐγώ; Μεταβατικός μου τοι παραχωρεῖ μεταβατικός μου, οὐδὲ δέ τοι πείνεταις, οὐ λέγεις ἐγώ; Μεταβατικός μου τοι παραχωρεῖ μεταβατικός μου, οὐδὲ δέ τοι πείνεταις, οὐ λέγεις ἐγώ; Μεταβατικός μου τοι παραχωρεῖ μεταβατικός μου, οὐδὲ δέ τοι πείνεταις, οὐ λέγεις ἐγώ; Μεταβατικός μου τοι παραχωρεῖ μεταβατικός μου, οὐδὲ δέ τοι πείνεταις, οὐ λέγεις ἐγώ; Μεταβατικός μου τοι παραχωρεῖ μεταβατικός μου, οὐδὲ δέ τοι πείνεταις, οὐ λέγεις ἐγώ; Μεταβατικός μου τοι παραχωρεῖ μεταβατικός μου, οὐδὲ δέ τοι πείνεταις, οὐ λέγεις ἐγώ; Μεταβατικός μου τοι παραχωρεῖ μεταβατικός μου, οὐδὲ δέ τοι πείνεταις, οὐ λέγεις ἐγώ; Μεταβατικός μου τοι παραχωρεῖ μεταβατικός μου, οὐδὲ δέ τοι πείνεταις, οὐ λέγεις ἐγώ; Μεταβατικός μου τοι παραχωρεῖ μεταβατικός μου, οὐδὲ δέ τοι πείνεταις, οὐ λέγεις ἐγώ; Μεταβατικός μου τοι παραχωρεῖ μεταβατικός μου, οὐδὲ δέ τοι πείνεταις, οὐ λέγεις ἐγώ; Μεταβατικός μου τοι παραχωρεῖ μεταβατικός μου, οὐδὲ δέ τοι πείνεταις, οὐ λέγεις ἐγώ; Μεταβατικός μου τοι παραχωρεῖ μεταβατικός μου, οὐδὲ δέ τοι πείνεταις, οὐ λέγεις ἐγώ; Μεταβατικός μου τοι παραχωρεῖ μεταβατικός μου, οὐδὲ δέ τοι πείνεταις, οὐ λέγεις ἐγώ; Μεταβατικός μου τοι παραχωρεῖ μεταβατικός μου, οὐδὲ δέ τοι πείνεταις, οὐ λέγεις ἐγώ;

• fam patriam spectat; sic dicuntur πάτρια  
εἴη. Si quis igitur ināvā ἔχω τὰ πα-  
τρώα dixerit, pro ināvā ἔχω τὰ πάτρια,  
vel si quis vivo adhuc patre dixerit, se la-  
tis αὐτῷ habere patrimonium, non ef-  
fugiet solœcismum. Graev. et Fons.

15. συμπατριώτης οὐσία μου]. Pro civis meus  
est, cum dicendum sit πολίτης οὐσία μου vel  
μοι. Nimirum alitique magistri docent,  
ita inter se differt πολίτης et πατριώ-  
της, ut πολίτης inter se dicantur Graeci,  
iisque ingenui, πατριώται barbari et servi.  
neque dicendum est συμπολίτης, συμπα-  
τριώτης, συνηλπιώτης, συνδημότης, συμ-  
φιλέτης, sed πολίτης, πατριώτης, φι-  
λιώτης, δημότης, Φιλέτης. Sane nec  
apud Latinos recte dicitur; concubis, con-  
equalis, contributis. Haec barbari sunt; pro  
quibus melioris aetatis suiperiores dicunt;  
civis, aequalis, tribulus. Græv.

μεθύσης; 16) μῆτρὸς εἰπέν·; η πάτης λέγεται; έτσι  
ρε δὲ ἐκλελοχότας, διπλασίζεται, εφη, τὰς  
ἐξειλοχότας; 17) εἰπόντος δέ τινος λῆμμα στά-  
ρεσιν αὐτῷ, διὰ τῶν δύο μη. ξένη; εφη, λή-  
ψεται, εἰ λῆμμα αὐτῷ πάρεστιν. 18) έτέρου δὲ  
εἰπέν·.

*Morris, inquit, aue quomodo intelligis? Alio*  
*ἐκλελοχότας dicente, Duplicas, inquit, ἑξ-  
*λοχότας. Dicente quodam autem, Λῆμμα (Acceptiv)  
*in illo est; per geminum μη (cum veller λῆμμα,  
*διετοσιν impedit). Ergo, inquit, accipiet.****

Bk 2. Alio

16. ὁ δεῖνα ἐζη μεθύσης] Soloecismus in eo  
versatur, quod dicat ὁ μεθύσης. Attici enim  
dicunt η μεθύσος vel η μεθύση, της μεθύ-  
σης. Barbari vero de viro etiam utuntur  
μεθύσης. Quare μεθύσης per soloecismum  
est nominativus, et per Atticismum ge-  
nitivus. Grdeū.

17. έτέρου δὲ — ἐξειλοχότας] Tolerabilio-  
reni puto hanc Graevianam lectionem va-  
gata: έτέρου δὲ λέοντας, διπλασίζεται,  
εφη, τοὺς λέοντας nempe ut illud dupli-  
care referatur ad primām literām praefen-  
tis in augmento praeferitī geminatam  
praeret Atticorum consuetudinem, qui  
pro λε et με ponunt et. Gesner.

18. λῆμμα πάρεσιν αὐτῷ] Lucrum adeo illi,  
cum λῆμμα πάρεστιν αὐτῷ, id est, fiducia  
api-

εἰπόντος; πρόσεισιν ὁ μείραξ αὔρος Φίλος, 19) ἔπειτα, ἐΦη, λοιδορεῖς Φίλον ὅντα; τέος δὲ τὴν εἰπόντα, δεδίττομαι 20) τὸν ἀνδρα, καὶ Φιύγω; σὺ, ἐΦη, καὶ ὑπάρχει τινὰ εὐλαβηθῆς, διώξῃ. ἄλλῳ δὲ εἰπόντος, τῶν φίλων ὁ κορυφαῖσθαι, 21) χάρισν γε, ἐΦη, τὸ τῆς κορυ-

Φῆς

Alio dicente, Accedit ille adolescentula (adolescentulus) amicus meus; Tum tu, inquit, maledicis nmito? Ad eum, qui dixerat, Tetroe (Timaeus) virum ei fugio; Tis, illiquis, erit cum rimedixi aliquem, illum persequaris. Altio dicente, Amicorum summissimus; Lepidum, inquit, summo fa-

cere

animique praesentia vel obstinatio adest illi, tunc tunc debuerit. Graev:

19. πράσεισιν — [Φίλος] Hunc conyiciari amico suo ideo dicit Socrates, quod viro muliebrem dederit appellationem. Nam qui Attice sunt locuti, η μείραξ dixerunt, non ὁ μείραξ vel μείραισκος, nisi cum mollem et pathicum vellent intelligi.  
Graev.

20. δεδίττομαι ] Soloecismus hic in eo est, quod δεδίττομαι posuit pro μεμα, cum sit τερρος. Graev.

21. ὁ κορυφαῖσθαι ] Negat Thomas Mag. superlativo addendum superlativum. Graev.

Φῆς ποιεῖν τι εἰπάντω. καὶ ἔξορμός (22) δέ τινος εἰπόντος, καὶ τις ἐξίν, εἰπεν; θνήσκερμός; ἔξηπιπολῆς δέ τινος εἰπόντος, (23) ἐκ τῆς ἐπιπολῆς εἰπεν, ως ἐκ τῆς πτυχώσαντος λέγοντος δέ τινος, συνετάξατο μοι, (24) καὶ λόγου, ἔφη, Ξενοφῶν

cere aliquid aliud. Dicente quodam, *Expello*; (*Exire volo*) *Quem*, inquit, *expellis?* Dicente quodam, *Exsuperne* (*superne*) *Ex superne*, inquit, *tanquam ex dolio?* Dicente quodam, *Congunxit* (*Injunxit*) *mibi*; *Exiam manipulum*, inquit,

22. ἔξορμός] Hoc verbum absolute usurpatur pro *exeo* et *proficiscor*, sive *erumpo*: cum propriè apud Atticos actuum sit significans, *incito*, *argeo*, *impello*. Graev.

23. ἔξ ἐπιπολῆς δέ τινος εἰπόντος] Cum quidam dixisset ἔξ ἐπιπολῆς, addita praepositione ἔξ, pro quo doctissimus quisque ἐπιπολῆς omissa praepositione. Graev.

24. συντάξατο μοι] *Jussit mibi*. Sic interpres, non ut Micyllus, *composuit*. In hoc enim videtur soloecismus esse, quod συντάξσειν dixerit pro *κελεύειν*, cum τάξσειν propriè sit ordinis instruere, componere. Qui igitur Atticos imitari volent, συντάξσειν uterintur de ordinibus instruendis, ut Xenophón. — Graev. — *ἐπιτάξατο* volebat ille Solon. — Gesner.

πυρετόφατο. οὐκλι δὲ εἰπέντος, περίβημ αὐτὸν  
μηδε λαθεῖν, Θεοφάγον, ἔφη, εἰ τὸν τον, περέ-  
γε τὸν σὺν. ἐτέρη δὲ λόγοντος συνεκρίνετο αὐ-  
τῷ, 25) καὶ διεκρίνετο πάντως, εἶπεν.

Εἰώθει δὲ καὶ πρὸς τὰς σολοκίζοντας Ἀτ-  
τικῶς, παιζειν ἀνεπαχθῶς. πρὸς γὰν τὸν εἰ-  
στόντα, νῷ τέτο δοκεῖ, 26) σὺ, ἔφη, καὶ νῷν  
ἔρεις,

quit, Xenophon, "Alio dicente, Circumsteti (sub-  
serfagi) illam, ut delicescerem; Mirum, inquit,  
si unus ipse unum circumstetisti. Alio dicente,  
Commissebatur (Comporabatur) illi; Omnino etiam  
separabatur, inquit.

6. Solebat vero etiam illia, qui Attico mo-  
re soloeci essent, lepide illudere. Ad dicen-  
tem enim, Nos (nobis) hoc viderunt; Tu, inquit,  
etiam

25. συνεκρίνετο αὐτῷ] *Judicio experiebatur,*  
vel contendebat, aut etiam cum eo compa-  
rabatur. Sic barbari loquuntur. Attice  
vero συνεκρίνετο αὐτῷ significat, una orie-  
batur, nascebatur, sive gignebatur, quem-  
admodum διεκρίνετο αὐτῷ significat, una  
interibat atque dissolvebatur. Graec.

26. νῷ τέτο δοκεῖ] Ut soloecismo soloe-  
cismum explicemus: *Nos hoc viderunt. Ubi*  
~~in nobis dicendum fuit.~~ *Graec.*

ἀρεῖς, ὡς ἀμαρτίνωμεν 27) ἄτερις δέ, στηθοῦ  
διηγημένε τι τῶν εἰπιχθωμάν, καὶ εἰπόυτος, η  
δέ τῷ Ἡρακλεῖ μιχθεῖσα, 28) ἐπὶ σφι, ἔφη, δ  
Ἡρακλῆς ἐμίχθη αὐτῷ καρῆκαι 29), δέ τινος  
εἰπόυτος ὡς δέοιτο, τι γὰρ, ἔφη, τοι διενδύ<sup>ειρ-</sup>

*eriam Nos (nobilis) dices, nos peccare.* Alio serio  
narrante rerum patriarcharum quiddam, ac dicente,  
*Illa vero Herculi misit; Non igitur, inquit,  
misitus illi Hercules?* Quodam dicente, *Se ronden-  
dum esse; Quid entum,* inquit, *malum fecisti;* et  
B b 4 di-

27. σὺ, ἔφη, καὶ νῦν ἔρεις, ὡς ἀμαρτύο-  
μεν] *Tu etiam nobis peccamus dices pro νῦν  
ἀμαρτύομεν, id est, nos peccamus.* Graev.

28. η δέ τῷ Ἡρακλεῖ μιχθεῖσα] *mīgnostas*  
Thomas Mag. docet recte dici de viro cum  
muliere consuecente, male vero de mu-  
liere, quae cum viro rem habet. Graev.

29. *καρῆκαι κ. τ. λ.*] *Cum quidam pro κεί-  
γασθαι tonderi, dixisset καρῆκαι, quod  
erat ignominiosum verbum. Nimirum κα-  
ρῆκαι dicebatur de infami illa rasura, qua  
utebantur in motianum et stupidorum, et  
γελάστοποιοῖ, qui ad ciendos risus indu-  
cebantur, capitibus radēdis. Illi enim  
ad cūrem radebantur, cūm alii tonderen-  
tur.* Graev.

εἰργασίαι, καὶ αἴσιον ἀτιμάσι; πρήτου γένεσιν δέ  
τυος λέγοντος, πολλοῖς τὸν ἐχθρὸν, εἶτα, ζυ-  
γοναχεῖαι; ἐπέρχεται δὲ εἰπόντων βασανίζεοντας 31) τὸν παιδὸν αὐτῷ νοσεῖται, εἰτὶ τῷ, ἔφη, οὐ τό<sup>το</sup>  
βιλόμενον τῷ βασικόντος; προκόπτει 32) δέ  
τυος

dignum ignominia? Et, decerpare quodam dicen-  
te, (de amica disputatione). Cum boſte, inquit,  
decerpas? Alio dicente, Torqueri filium suum  
aggravantem; Quam ob rem, inquit, aut quid  
quaerit, qui torqueret? Cum diceret aliquis, Pro-  
ficit

30. ζυγομαχεῖν δέ τυος λέγοντος] Cum qui-  
dam dixisset ζυγομαχεῖν pro contendere  
cum familiaribus. Cum hoc verbum pro-  
prie significet apud optimos quoque au-  
ctores tantum cum hostibus contendere.  
Graev.

31. βασανίζεσθαι η. τ. λ.) Reprehendit hic  
Socrates eos, qui βασανίζεται, quod est pro-  
bare, explorare, quaestioneū exercere,  
quaestioni subjicere, torquere, ut vulgo  
loquuntur, abutebantur et usurpabant de  
homine, qui morbo vexabatur. Graev.

32. προκόπτει η. τ. λ.) Quod hic Socrates  
ait ἐπιδιδέναι, non προκόπτει dicendum  
esse, in eo forte illi assentitur Plato, Iso-  
crates et Philolaus, προκόποντειν,  
ἐπιδέσμην λαβεῖν, et ἐπράσσοντειν didentes,  
pre-

πόνος ἀπόττοσιν τοῖς μαθηματιν, οὐ δὲ Πλάτων, ἔφη, τὸ τε ἐπιδιδόντα παλεῖ. φρεμένης δὲ τριῶν, τί μελετήσει ὁ δέκατος; 33) πόνος ἂν; ἔφη, πρέσβετῶν, οἱ μελετήσομαι λέγεται, ὅτι ὁ δέκατος εἰ τοιούτος δέ πόνος, καὶ τεθυγενεστότως ἐπὶ τῇ τρίτῃ, 34) Βέλτιον, ἔφη, καὶ ἐνταῦ-  
ficit in disciplinis; Ille, Plato, inquit, hoc vocat progressiones facere. Interrogante aliquo, Num declamabis (declamabit) iste? Quomodo ignorur, inquit, me interrogans, declamaturus sim, dicas iste?  
7. Atticorum imitatione, dicente quodam de tertio, Mox morieris; (morierur) Melius, inquit,

B b 5

progressiones facere, procedere, ut loquitur Ciceron. Dissentient ab eo Thomas, Phrynicus, Suidas, Thucydides, Euripides, denique ipse etiam Lucianus. Graec.

33. εἰ μελετήσει ὁ δέκατος] Vitum est in μελετήσει, quod apud Atticos est secundae personae, pro declamabis. Barbaris vero est tertiae personae vocis activae, pro declamabit. Meminisse hic debet studiosus lector, verbum μελέτω, tametsi futurum medium usitatus habeat quam activum apud Attice loquentes, utendum tamen esse aoristo activo, non medio. Graev.

34. Ἀττικότος — τοῦ τέττου] Cum quidam Atticorum aemulus dixisset in tertia persona

τούτῳ μὴ Ἀττικέων πατρῷον τοῦ τρόπου  
τὸν εἰπέντα δὲ σοχάζομεν αὐτῷ 35) εἰ τῷ  
φείδομαι αὐτῷ, μὴ ταῦ οὐφειδεῖτε βα-  
λλήσι αὐθισάν 36) δέ τιος εἰπόντος καὶ ἐτέρῳ  
αὐθισάνοιν, ἀμφού μὲν, οὐφη, καὶ αὖτα, πρὸς δὲ

quit, erat etiam hic non affectare sermonem Atti-  
cum et male ominari. Ad eum, qui dixerat, col-  
lineo in illum, pro parco illi; Numquid, ait, ja-  
culando aberrasti? Cum αὐθισάν aliquis diceret,  
et alter αὐθισάνειν; (pro αὐθισάνας solicitare ad  
defensionem) Ambo quidem, inquit, non novi.  
Ad eum, qui dixerat, Praeterquam nisi, Hanc  
ge.

*σοντεθνήσει*, quod apud Germanos Atti-  
cos est secundae personae; quare sequitur  
βέκτρον καὶ εὐταῦ μη Ἀττικέων πατα-  
ρώσενον. Hoc est: praefatae vel hic te non  
anticipare mortem imprecantem mibi, dicis  
enim: mibi morieris, Graev.

35. σοχάζομεν αὐτῷ] Apud Lascarem Con-  
stantinum legitur, σοχάζομεν. Φείδομας  
significat, αἰρεθολογοῦμεν et ἐλεῶ, praeparatum  
esse et misereri, quod an hic lo-  
cum habeat nescio, Graev.

36. αὐθισάν] Negat hic Lucianus, recte dici  
αὐθισάν et αὐθισάνειν, pro eo enim dicen-  
dum αὐθισάνειν. Graev.

τοῖς λέγοντας, πλὴν εἰ μή 37) τῶντοι, ὅφη,  
πολλῆ χαρίζοντες 38) τοὺς χρῆσθαι δὲ τοὺς εἰδόντας  
τοις, θεωδάτιουν, ὅφη, τὸ φίλον τῷδε λέ-  
γοντες ἔκτοτε, 39) καλὸν, ὅφη, τὸ εἶπεν ἡμετέ-  
ρον τοις τοῦτοις τοῖς λέγοντας τούτοις  
geminata, inquit, nobis largiris (gratis et frustra  
ad eo ponis). Et χρῆσθαι (pro χρῆσθαι, uti) di-  
cente quodam, Verbum, inquit, Pseudoeticum.  
Dicenti ex iunc, † Pulchrum, inquit, dicere ex  
super.

37. πλὴν εἰ μή] Ideo a Socrate reprehendi-  
tur haec locutio, quod, qui paulo accura-  
tius locuti sunt, πλὴν εἰ tantum dixerunt,  
vel εἰ μή solum, auctor est Phrynicus.  
Ceterum Thomas est in diversa sententia,  
*Graec.*

38. χαρίζοι] Sic edd. praeter Florent. et Sal-  
muri. in quibus est χαρίζη. χαρίζει emen-  
dat Gesu, recte. Reitz.

39. ἔκτοτε] De eo Phrynicus: ἔκτοτε κα-  
τὰ μιδένα τρόπον εἴπης, ἀλλ' εἰς ἐκείνου.  
Idem inferius: ἀπὸ τοτε καὶ ἔκτοτε μή  
λέγεις ἀλλ' εἰς ἐκείνου, καὶ καθόδου δὲ τοῖς  
χρεωμάτις ἐπιεργματικοῦ συντακτεῖται τὰς  
προθέσεις. Et Thomas negat praspositio-  
nem recte componi cum adversario. Quare  
ἔκπαλαι, ἔκτοτε, ἀποκλευειν, et ἀπὸ τό-  
τε non sunt reciproca Atticis, qui pro eis  
dicunt εἰς ἐκείνου, αὐτὸς θεός, ἐν παλαιοῦ,  
ἐκ

φύσιν, ὁ γὰρ Πλάτων οὐ τόπε λέγει. τῷ δὲ  
ίδᾳ, ἐπὶ τῇ ἴδε-ᾳ) χρωμένα τίνος, ἐπερα αὐθὸν  
ἐπέρεψον, ἐφηγε σημαίνεις. αὐταποβάνομαι δὲ,  
τοιοῦτον εἰπεῖν μεταποιεῖν τοιοῦτον εἶπε  
superiori anno, Plato enim in tunc ait †. Ei,  
qui Ecce pro uide utebatur, Alia, inquit, pro  
aliis significas. Dicente quodam Accipio, pro  
intelligo, mirari se dicebat, quomodo † qui vīn-  
di-

**ἐκ τούτων.** Græv. — Nusquam fere ma-  
gis quam hic interpretationis me poeni-  
tuit. Aut corrupta hic sunt quaedam, aut  
mihi certe ignorabilia. Quid facerem igitur?  
Graeca reponerem, ut superior interpres?  
Hoc promissimum erat. Sed antiqui interpretis ratio tolerabilior, quia  
tum interpretationes non cum Graecis  
edebantur. Quis nos feres, si juxta se  
Graeca et Graeca ponantur? Quid ergo?  
Hoc agam. Permutabo utcumque Latinis  
Graeca: sed manebo lectorem, me non  
satis intelligere, quae crucibus inclusa  
sunt, et gratias habiturum, qui sensum et  
cohaerentiam sermonis aperiat. Gesner.

40. τῷ δὲ ἴδον, ἐπὶ τῷ ἴδε] Cum quidam  
ἴδον pro ἴδε utoretur. Haud scio, an velit  
Lucianus: ἴδον adverbium poni sine accusa-  
tivo post se. Nam ita video plerosque  
omines eo illos, ἴδε vero verbo addi accu-  
sativum. Græv.

ἐπὶ τῷ συνίμῳ λέγοντός τινος, θάυμαζεις ἐφη, πῶς ἀντιποιέμενος τῷ λέγοντος, Φρεσταῖς τοις αὐτοῖς οὐδεις. Βρέδιον 42). δέ τικος εἰπόντος ἐπὶ οὗτοῦ ἐφη, οἶμον τῷ τάχιον. Βρεστ. 42) δέ τυνος εἰπόντος, ἐπὶ οὗτοῦ, εἴφη, τὸ βλεψόντος ἡ γενόμενης λέλογχα δὲ, τὸ εὑρήκα λέγοντος ὄλιγον, εἴφη, καὶ παρὰ οἱ ἀμαρτώντες. ἢ πτασθανταὶ δὲ ἐπὶ τῷ πέτεσθαι πολλῶν λέγοντων

dicit sibi dicendi partes, dicas se vindicare †. Βρέδιοι dicentes aliquo; Nonne est, inquit, simile (aeque viciousum) alteri; τάχιον; Βρεστ (gravare) eum dixisset quis; Non est, inquit, Βρεύνειν; qua putasti (iuu insolitum, ac putasti.) Cum λέλογχα aliquis, quod est εὑρήκα (fortius sum) dixisset; † Parum, inquit, eriam apud quos peccatur †. Cum multi ἵττασθαι pro πέτεσθαι (volare) dicerent; verbum hoc esse a

41. Βρέδιον ι. τ. λ.] Cum quidam dixisset Βρέδιον pro Βρεδύτερον. — Verba, quae sequuntar, omnino per ironiam vel cum interrogatione sunt legenda(1) οὐχ οὐδίον τῷ τάχιον; an non est simile? vel scilicet non est simile. Graev.

42. Βρεστ. ι. τ. λ.] Idem Thomas docet: Βρεύνειν, inquit, χρησικον. Βρεστ δὲ ἀχειρον παρὰ τοις δοκιμωταῖς τῷ παλαιῷ. Graev.

ὅτι μὲν ἀπὸ τῆς πτήσεως τὸ δόνομα [43] σκόφιον  
ίσμεν. περιέχον δέ τινος εἰπόντος, ως δὴ Αἰγαίον,  
καὶ τὸν Φάττον ἔργατον, ὁ φησι. Φακὸν  
εἴ τινος εἰπόντος ἐδηδοκέναι [44] καὶ τῶν αὐτῶν  
λαβόντα τοῦτον τὸν τόπον τὸν οὐδέποτε πρότερον οὐδὲ τὸν φησι.

πτήσις (volatus) plane scimus. Columbum (pro columba) dicente quodam, tanquam Atticum; Eriam dunc οὐδεὶς vocabimus, inquit. Cum diceret aliquis, Lentiginem (pro lente) se edisse:

43. ἀπὸ τῆς πτήσεως τὸ δόνομα] Jocatur Grammaticus, Quantum, inquit, ex usq populari verbi hujus intelligo, a πτήσει derivant ἄπταμαι, indicare volunt usum verbi, se intelligere, haec duo cognitata esse: sunt boni Etymologi. Quod οὐδεις si nonen est in Graeco, ego verbum dixi; quia generaliter accipi appetet οὐδεις, pro omni parte orationis, ut a rhetoribus, cum περὶ εἰδογῆς, περὶ εὑρέσεως οὐδεῖται disputant. *Gesner.*

44. Φακὸν ἐδηδοκέναι] Cum quidam disseret se edisse Φακὸν, id est vasculum olearium, cum Φακὸν lenticulam dicere debuerit, vel Φακοὺς pluraliter. Graec. Scio τοῦ Φακοῦ non esse lentiginem; et disserere poteram significationem hujus nominis ex annotatione Graecis. Sed volebam in simili voce similem solvēsimum dare. *Len-*

ἀφίησθαι τοις Φάγοις ταῦτα μεν τὰ Σωκράτεια. οὐ γάρ τι περιπλέκεται τοις θεοτερούσιν λόγοιν. πάργαν μὲν καλῶς τὰς βεβαίας (45) εἶναι ὄλαξι, οὐ δέ γινώρισον. εἶναι γάρ τις πάντας νῦν δυνήσεσθαι, τοσέτων γε ἐπιτακτικά τὰς ἔξις λεγομένων. ΣΟΛ. Ικανός

Quomodo tandem, Lentiginem quis edat? inquit.  
Atque ista Socratea sunto.

8. Redeamus jam, si videtur, ad certamen priorum sermonum. Et ego quidem citabō optimos, ut sint universi: tu autem qui finis agnoscito, indicato. Puto enim futurum, ut nunc certe illud possis, qui tot deinceps professi audieris. SOL. Forte ne nunc quidem,

Lentigo enim vicina leui vel lentigine non minus, quam Φαγῆ est Φακός. Gesner.

45. τοὺς βελτίσαντας] Ut aliquid significant haec verba, intelligere licet Solœcismos, de quibus tanquam personis loquitur. Cur autem ὄλαξ dicatur, non comminiscor: nisi forte toto hoc libello Antisophistae cuiusdam librum si orationem exagitandam sibi summis, et hic indicat, se reliqua non iam sub Sectoris persona, sed sub prioreschiate risu expositurū. Gesner.

## INTRODUCIĀ NON

πάντας τούς συνήσομάς τε λαθυροφύλλαις ΑΤΚ.  
ΛΤΚ. Καὶ πώς Φῆς εἰ δυνήσεσθαι; Ηγέρε θύρα  
προσέδον αὐτένηγέ-46) τοῖς τῆς γῆς περιστάσεσσι πότερον  
ΣΟΑ. Εἰπε τοίνυν ΑΤΚ. Ἀλλὰ εἰπον ΣΟΑ.  
Quidēν γε, ὡς εἴμε μαθεῖν. ΛΤΚ. Οὐ γε  
έμαθες τὸ αὐτέργεν; ΣΟΑ. Οὐκέ έμαθεν. ΑΤΚ.  
Τι ἐν πεισόμεθα, εἰ μηδέτερη ἀπολευθήσεις τοῖς  
λαζαρινέοις; οὗτοι πρός γε τὰ κατ' αρχὰς ἐγ-  
δύονται μπό τοῦ, ἔγω μὲν ὅμην ἵππεις 47) τοῖς  
πεδίοις

te dicente, potero. Sed dic tamen. LYC. Et  
quomodo te posse negas? Janua enim prope  
tibi se cognoscendorum illorum aperuit. SOL.  
Ergo dic. LYC. Dixi equidem. SOL. Nihil  
certe, quod ego assequerer. LYC. Non ergo  
illud aperuit se assecutus es? SOL. Non. LYC.  
Quid igitur nobis fiet, si ne nūnc quidem quae  
dilecuntur assequeris. Atqui respiciens ad ea,  
quae initio abs te dicta sunt, putabam *Eques*  
me in campum vocare. Tu vero (in Graeca  
voce)

46. αὐτένηγέ] Male dicitur pro αὐτένηγας.  
Graev.

47. ἵππεις] Nomina in eis apud medios in-  
ter Atticorum veterum et Sophistarum ae-  
tatem scriptores fere eis contractum ha-  
bent in accusativo plurali: apud veteres  
Atticos et Sophistas sine contractions fere  
in eas. Graev.

πεδίον μαλάκινον οὐδὲ τὸν ἔπειρον, κατενόησας; 48) ἀλλὰ βούνας καὶ Φροντίζειν τῶν λόγων, μαλάκια μέσαν γῆν, κατὰ σφᾶς αὐτὸς; 49) διήλθατο ΣΟ... Ἐγὼ μὲν Φροντίζω· εὐδέλητος αὐτὸς διεξέρχομαι.

ΑΤΚ. Πάνυ γὰν ἀδηλόν, ἐστι τὸ κατὰ σφᾶς αὐτὸς ἑφ' ἡμῶν λεγάμενον; ἀλλὰ τέτοια φράσεις μὲν

voce) *Equires* (*soloecismum esse*) agnovisti?... Sed videris non curare literas, maxime quas modo *inter se* (*nos*) *ipsos* agitabamus. SOL. Evidem hoc ago: tu vero obscure nimis tractas.

9. LYC. Nempe valde obscurum est illud *inter se ipsos*, de *nobis* dictum. Sed hoc quidem

48. κατενόησας; ἀκλαζ] Videtur post κατενόησας iniustere paululum; et responsum expectare Lycinus, deinde pergere, quod punctis illis exprimere studui. *Gesner.*

49. κατὰ σφᾶς αὐτοὺς διήλθομεν] Eucleatus Soloecismus, ut si dicam *inter eos ipsos narravimus*, cum de nobis ipsis loquimur. Bicendum igitur cum Plat. in Georgia. ἀδικοῦσι σφᾶς αὐτοὺς, eos injuria afficiunt. Et Thucyd. καὶ παρεδοσαν οἱ πάντες σφᾶς αὐτοὺς. Omnes enim σφᾶς αὐτοὺς tertiae personae pronomen junxerunt verbo tertiae personae. *Gracchus.*

μὲν δῆλον τὸ δὲ οὐδεῖς ἀπὸ θεῶν ἀγνοῶντα παιδεῖς, πλὴν γε οὐ Απόλλων. μαντεύεται ΣΟ) γάρ εἰκείος πᾶσι τοῖς ἐρωτῶσι, σὺ δὲ οὐδὲ πὰ μαντεύαμενον κατενάησας. ΣΟ. Μὰ τὰς θεὰς  
καὶ γαρές ἔμαθον. ΛΤΚ. Εἴ αρα καθ' εἰς λαυδίας  
τε περιών; ΣΟ. Εοίκατι γε. ΛΤΚ. Οὐ δὲ  
καθ' αὐτὸν οὐδὲ πάντας οὐδὲ πάντας  
dem apertum: at te Deorum nemo ab igno-  
rantia illa liberaverit, praeterquam Apollo.  
*Deliberas* (*respondebis*) enim ille consulentibus  
universis. Tu vero neque *illud deliberatum* in-  
tellexisti? SOL. Non, per omnes Deos: ne-  
que enim percepi. LYC. An ergo *ad unus* (*ad  
unum*) fugit te oberrans *Soloecismus*? SOL. Vi-  
dentur certe. LYC. Sed *illud ad unius* quomodo

50. μαντεύεται] *Mαντεύεσθαι* dicitur pro-  
prie de consulentibus. Verum non sem-  
per observatur illud Luciani de hac voce  
praeceptum, sed ab accuratissimis et ΑΤ-  
ΤΙΩΤΑΤΟΙΣ scriptoribus μαντεύεσθαι etiam  
dicitur de Diis et hominibus respondentibus.  
Graev.

51. εἰ ἀγα καθ' εἰς λαυδίας τε περιών] Nam  
singuli soloecismi sibi laevis circumvenientes: Sic  
legendum hic locus (non καθεσίς), et ver-  
tendus. Sensus est: singuli, qui circa te  
oberrant, a me tibi objiciuntur soloecismi,  
te fugiunt, a te non animadverteruntur.  
So-

καθ' εἰς· πᾶς παρῆκεν; ΣΟ. Οὐδὲ τέτο  
μισθον. ΛΤΚ. Οἰσθεὶς δέ τίνα μητρούς πενθεῖ  
αὐτῷ γάμον; 52) ΣΟ. Τί δυντός; ΛΤΚ.  
Οτι σολοκύζεν ἀνάγκη τὸν μητρούμενον αὐ-  
τῷ; ΣΟ. Τί δυντός τέμον πέλαγμα, εἰ σο-  
λοκύζει τις μητρούμενος; ΛΤΚ. Οτι ἀγρόει  
οἱ Φάρανοι εἰδέναι, καὶ τέτο μὲν ἔτους ἔχει, εἰ  
δε τις λέγει τοι παρελθών, ὡς ἀπολείποι τὴν  
γυναικα; 53) ἀρά δὲ ἐπιτρέποις αὐτῷ; ΣΟ.

Ti

te praeteriit? SOL. Neque hoc percepi. LYC. Sed nostine aliquem *sibi conciliarem* nuptias? SOL. Quid ergo istuc? LYC. Soloecismum committat necesse est, qui *sibi concilier* nuptias. SOL. Quid ergo ad meam rem, si quis *nubens* Soloecismum faciat? LYC. Illud, quod ignorat is, qui se scire dixerat. Et hoc quidem ita se habet. Sed si quis in transitu tibi dicat, *se discedere ab uxore*; num illi permittas? SOL.

Cc 2. Quid-

Soloecisinus versatur in καθ' εἰς. Attice enim dicendum fuisset καθ' εἴα. Graev.

52. *μητρούμενον*] Magistri docent, μητρά propriè esse *ambire* puellam sive foeminaem; et dici de viris Attice; *μητρούσθαι* vero de puellis et foeminis; quae despondentur et nubunt. Graev.

53. *ἀπολείπει τὴν γυναικα*] Uxor cum a viro divorciat, nuntium remittit, dicitur

Grae-

Tί γὰρ ἐν ἐπιτρέψομι, εἰ Φαινοῖτο αδικέ-  
μενος; ΛΤΚ. Εἰ δὲ σολομίζων Φαινοῖτο, ἐπι-  
τρέποις ἀν. αὐτῷ τότο; ΣΟ. Οὐκ ἔγωγε.  
ΛΤΚ. Όρθως γὰρ λέγεις· καὶ γὰρ ἐπιτρέπτεον  
σολομίζοντι τῷ Φίλῳ, ἀλλὰ διδαχτέον, ὅπως  
τότο μὴ πέσεται. καὶ εἴ τις γε νῦν ψοφοίν  
τὴν θύραν εἰσιών, η ἔξιαν κόπτοι, 54) τί

Φή.

Quidni vero permittam, si is injuria affectus  
videatur? LYC. Si vero pareat, soloecisimum  
ab illo committi, num hoc ei permittas? SOL.  
Non equidem. LYC. Recte sane dicis. Non  
enim indulgendum amico stribagine peccanti;  
sed docendus est, ne hoc illi accidat. Et si quis  
nunc crepare faciat ostium intrans, aut exiens

pul-

Graecis ἀπολείπειν ἄνδρα, Latinis divorce-  
re, discedere a viro. vir vero cum repudiat  
uxorem, ἐκβάλλειν γυναῖκα. Latinis exi-  
gere. Graev.

54. εἰ τις γε νῦν ψοφοίν τὴν θύραν εἰσιών,  
ἢ γε ἔξιαν κόπτοι]. Haec verba bene vertit  
intrepres per concrepus ostium et pulsavit.  
Nam quod apud Latinos discrimin. est in-  
ter ostium crepar. et pulsatur, eadem est  
apud Graecos inter κόπτειν et ψοφεῖν.  
Exiturus cum foris ferri et percavat, ut  
illo strepitu admonerentur qui foris erant,  
tacere sibi, atque absistere, ne laederen-  
tur,

PSEUDOS., SEU SOLOECISTAS. 405

Φθονεῖν τε πεπονθέντα; ΣΟΛ. Εἰπὲ πάν  
αδὲν, εἴπειν δὲ ἐκπεισεθεῖν Θάλασσας, οὐδὲν  
νοῦ. ΛΥΚ. Σὲ δὲ ἀγνοεῖντα τὸν κόπτοντα,  
οὐ τὸν ψόφεοντα, γάρ δὲ οὐ πεπονθέντη δοξο-  
μένη ἀπαιδευτον ὄντα; ΣΟΛ. Τίθροις εἰ.  
ΛΥΚ. Τί λέγεις; οὐθέτις ἔγω τοῦ δὴ γενίgo-  
μαί 55) τοι διαλεχθέντος; εἴπει δὲ πολεμίσας  
τὸν δὴ γενήσομεν, οὐδὲ δὲ ἔγως.

ΣΟΛ.

pulser, quid tibi animi fuisse dicemus? SOL.  
De me nihil: sed illum intrare voluisse vel  
exire. LYC. Te vero, qui vel pulsantem vel  
crepitum excitantem ignores, plane nihil sensisse  
putabimus, indoctum adeo hominem? SOL.  
Contumeliosus es. LYC. Quid aīs? modo ego  
contumeliosus fiam, dum tecum dispergo? Vi-  
detur autem male junctum illud modo fiam,  
quod tu non agnoversti.

C. c. 3

10.

tur, apud Atticos enim fores non intror-  
sum trahendo, sed in viam publicam pel-  
lendo aperiebantur; exiturus itaque hoc  
crepitu signum cum dat, dicuntur Latinis  
fores crepare, Graecis ΦοΦεῖν cum vero  
introiturus fores percutit, ut aperiatur,  
dicuntur Latinis fores pulsari et pulcari,  
Graecis κόπτεσθαι. Attice igitur dixisset  
κόπτοι τὴν Θύειν εἰσιώνη ΦοΦοί τείων.  
Graeca

55. τοῦ δὴ γενήσομεν] Soloecista est hic,  
quod

ΣΟΛ. Παῦσαι, πρέστης Ἀθηνῶν· αὐλή  
αἵτε τι τοῦτον, ὡς πόμπη μαθεῖν ΛΤΚ.  
Καὶ πῶς ἀφ μάθησσι ΣΟ. Εἴ μοι πάντα  
ἐπέλθοις, ὅσα Φύς σολομίσας, εἰμὲ λαθεῖν,  
καὶ παρ' ὁ, τι ἔκαστον σεσολαίκισαι. ΛΤΚ. Μηδαμῶς, ὡς ἀριστερά· μακρὸν γὰρ αὖ ποιήσαμεν  
τὸν διάλογον. ἀλλὰ περὶ μὲν ταῦτων ἔξεστι σοι  
καθ' ἔκαστον αὐτῶν πυρθάνεσθαι· νῦν δὲ ἐτερό<sup>56)</sup> ἐπελθώμεν, εἰ δοκεῖ, καὶ πρῶτον

io. SOL. Define, per Minervam, et die  
ejusmodi quiddam, quod ego quoque possim  
assequi. LYC. Et quomodo assequaris? SOL.  
Si perfurras omnia, in quibus stribagine ser-  
monis me non observante te ait ultero peccasse,  
et in quo quidque peccatum sit, doceas. LYC.  
Nęquaquam, bone vir, sic enim longum nimis  
faceremus hoc colloquium. Sed de his singu-  
lis me interrogare si velis, integrum tibi facio.  
Jam vero alia quædam (ἄττα) si videtur, per-  
cur-

quod νῦν δὴ cum futuro conjugatur, cum  
debet cum præsenti jungi. Attice enim  
ditendum erat νῦν δὴ γίνομαι. Graec.

56. ἐτερό<sup>56)</sup> ἄττα] Lucem hanc loco foeneran-  
tut, quae habet Thom. Mag. in voce  
ἄττα. Τὸ δὲ ἄττα, ἀφτι τοῦ ἄττα, τὸν αὐ-  
χῆι καλού μόνον εὔριται, προῦπαρχοντος  
τοῦ ὀνόματος ἐν τῷ πρὸ αὐτοῦ καλῷ, ἐφ-

γεζώτὸ τέτα τὸ ἄττα μὴ διασέως, ἀλλὰ ψεύτης εὐευγχεῖν. [срдцнс. Фхлнгтнм, рнгдну мета тн. єтврь сунтифмнв.] 57) μὴ γαρ ἄτως ἄλογον πν. εν.. ἐπειτα τὸ τῆς ὑβρεως, ην με Φίης ὑβρίσαι, 58) εἰ μὴ ἔτω λέγοιμε, ἀλλ' εἰς σέ, φхлнгтнм.

curramus. Ac primo ipsam illud ἄττα non deinde spiritu, sed leni efferre oportet. [Recte dictum apparet post nomen ἔτερη compositum.] Sic enim minus absurdum fuerit. Deinde illud de contumelia videamus, qua te affectum ame dicis. Si non ita dicerem, sed in re conu-

Cc 4

me-

ῶσθόματι τοῦτο ἐπιφέρομεν, εῖν πάντας παιῶ, ἄττα αὐτὸν βούλομαι. τὸ δὲ ἄττα ἀντὶ τοῦ πινά, καὶ προηγεῖται τοῦ ὄνοματος ἅπαξ ἐν τῷ αὐτῷ κιώλῳ, καὶ ἐπεται. εἰς. ἐπεται μὲν, ὡς τὸ ἔτερη ἄττα, καὶ πόσ. ἄττα. προηγεῖται δὲ, ὡς ἔχει τὸ τοῦ Πλάτωνος ἐν Φαῖδωνι. ην γαρ δη ἄττα τοιάδε, ἀντὶ τοῦ, τοιαῦτά τιγα. L. Bos.

57. ὄρθως — сунтифмнв] Hoc lectoris eruditii vel Scholiaстae judicium, in margine positum, malum pedem in ipsam Luciani orationem videretur intulisse. Sic veteres sunt, secundum Thomas Magist. observatione convenienter, sed sententiam et conexioinem turbant. Gesner.

58. ην με Φίης ὑβρίσαι] Puto excidisse obsoni affinitatem τε post ὑβρίσαι. Aperte enim

Φαίνεται διον. ΣΟ. Ἐγώ μὲν τὸ ἔχω αἴπειν  
ΛΤΚ. ὅτι τὸ μν σὸς ὑβρίζειν, τὸ σάμαί εἶται  
τὸ σον, ἡτοι πληγαῖς, ἢ δεσμοῖς, ἢ καὶ ἀλλοι.  
τρόπῳ. τὸ δέ εἰς σε, 59) στριψετι τῶν αὐτῶν  
γιγνηται ἡ ὑβρίς. καὶ γὰρ ὅσις γυναικα ὑβρίζει  
τὴν σὴν, εἰς σὸν ὑβρίζει, καὶ ὅσις παιδία, καὶ  
φίλου, καὶ ὅσις γε φίλητην, πλὴν γὰρ περὶ

*meliosus fuisse propriæ loquerer. SOL. Ego  
nra habeo dicere, LYC. Nam te contumelioso  
trahat, liget, corporis cum aut plagie, aut  
vinculis, aut alio modo male mulcare. Sed in  
te contumeliosum illè dicitur, eum ia tuorum  
aliquid exercetur contumelia. Etenim qui  
uxorem tuam contumeliose trahat, ille in te  
contumeliosus est; et qui filium tuum, et ami-  
cum,*

*enim indicare vult differentiam Inter  
ὑβρίσαν σε, et ὑβρίσαν εἰς σε. Sic certe  
interpretatus sum. Deinde verba Ἐγώ  
μὲν αὖτις ἔχω αἴπειν sunt sollicitae, ita  
distinguenda, nisi fallor, ut in interpre-  
tatione nostra factum est. Gesner.*

59. σε ὑβρίζειν καὶ εἰς σε] ὑβρίζειν εἰς σε  
scilicet est contumelia te afficio, ὑβρίζειν εἰς σε,  
est cum in tuos amicos, aut, quicquid ad  
te pertinet, contumeliosus et inimicus sum.  
Gracv.

τῶν πραγμάτων ἔτος ἔχει σοι ἐπεὶ τὸ εἰς πρᾶγμα οὐθὲκεν λέλεκται, σίον εἰς τὴν παρομίαν, ὡς ὁ Πλάτων Φησὶν δο) ἐν τῷ συμποσίῳ. ΣΟΛ. Κατανοῶ τὸ διάφορον. ΛΤΚ. Άρετὴν καὶ τόπον κατανοεῖ, ὅτι τὸ ταῦτα μεταλλάξτεν, σολοκύζειν καλεῖσθαι; ΣΟΛ. Αλλὰ νῦν εἰσομαι. 61) ΛΤΚ. Αὐτὸ δὲ τὸ μπαλλάττεν; ΣΟΛ. Εμοὶ μὲν ταῦτὸν λέγεται δοξεῖ. 62) ΛΤΚ. Καὶ πῶς ἀν αἱ 63) ταῦτὸν

τῷ  
enam, et qui servum; quin etiam de rebus ita tibi res habet. Nam etiam in rem contrameliosus aliquis esse dictus est, verbi gratia in proverbium, ut Plato ait in Symposio. SOL. Comprehendo differentiam. LYC. Numquid ergo hoc etiam comprehendis, qui permutares ista, nisi scribilinginem orationis objici? SOL. Certe nunc (*a te manitus*) sciām. LYC. Sed ipsam permutare? SOL. Idem mihi dicere videtur. LYC. Sed

Cc 5 quo-

60. ὡς ἐπὶ Πλάτων Φησὶν] Platonis verbis sic se habent: "Οὐηρος μεν γὰρ ιηρδουτσύει οὐ μόνον διαφθείρει, ἀλλα καὶ οὐθέσαι εἰς τὴν παρομίαν.

61. νῦν εἰσομαι] Si superiores de ægri et νῦν futuro non jungendis observationes bene habent: hic etiam Soloecista sui nominis mensuram implet. Gesuer.

62. δοξεῖ] Fösl. δοκεῖ. Gesuer.

63. εἰ] Fösl. εἰη. Gesuer.

τῷ ἐπαλλάττεν τὸ ἐναλλάττεν, εἰπερ τὸ μὲν  
ἐτέρου πρὸς ἔτερον 64) γίνεται, τῷ μὴ ὄφθα-  
της τὸ ὄφθατον, τὸ δὲ τῷ μὴ ὄφθατος πρὸς τὸ ὄφ-  
θατον; ΣΟ. Κατέμαθον, ὅτι τὸ μὲν ὑπαλλάττεν, τὸ  
μὴ κύριον αὐτὶ τῇ κυρίᾳ λέγειν ἔστι: τὸ δὲ ἐναλ-  
λάττον, ποτὲ μὲν τῷ κυρίῳ, ποτὲ δὲ τῷ μὴ

quomodo idem sit *permutare* et *immutare*, cum  
hoc sit (*positio*) unius pro altero, vitiosi pro  
reoto; illud vero ejus, quod plane non est, pro  
eo, quod est (*falsi pro vero*), SOL. Jam asse-  
quor: *permutare* est *improprium dicere proprio*; *immutare*, *interdum proprio uti, in-*  
*ter-*

64. ἔτερου πρὸς ἔτερον] Nomina a verbis  
ὑπαλλάττεν et ἐναλλάττεν derivata rem  
declarare aliquo modo possunt. Nempe  
*Enallage* est, cum pars pro parte, casus pro  
casu, non immutata sententia ponitur;  
*Hypallage*, cum duo nomina vices suas per-  
mutantur, et prius alterum pro altero ponit-  
tur. Itaque *Enallage* pro eo, quod ponere  
debebat, sed non ponit, substituit aliud:  
*Hypallage* duo ponenda ratione construc-  
tionis inter se permutat. Sed non semper  
definitiones accuratas ponunt Grammatici;  
non semper bonas definitiones recte ap-  
plicant. Etiam hic Soloëcista non bene  
cepit, quod se dicit assecutum. *Gesner.*

καρδίω χρησθεῖται. ΛΤΚ. Εἴχει τοῦτο καὶ ταῦτα  
καταγόμενα μὲν ἀχαριγ. τὸ δὲ πεπεδάζειν πρὸς  
τινὰ, τὴν οἰκίαν αὐθέλειν τὸ σπερμάζοντος  
ἐμφρίνει. τὸ δὲ περὶ τινα, τὴν ἐκείνην περὶ δὲ  
πεπεδάζειν καὶ ταῦτα ἴσως μὲν ὑποσυγέχυ-  
ται, ἵστις δὲ καὶ ἀκριβεῖται παρὰ τισι βόδε-  
τιοι δὲ τὸ ἀκριβεῖν ἔκαστω. ΣΟΔ. Ορθῶς γάρ  
λέγεται.

ΛΤΚ. Τόγε μὴν καθέξεσθαι, τοῦ καθῆσθαι.  
καὶ τὸ κάθισον, τὸ κάθησσο, ἀρ οἶσθ' ὅτι διε-  
μήνοχεν; ΣΟ. Οὐκ οἶδα, τὸ καθέσθητι ἡκυόν  
εις λέγοντος, ὡς ἔξιν ἔκφυλου. ΛΤΚ. Καὶ ορ-  
θῶς γε ἡκυσται, ἀλλὰ τὸ κάθισον, τὸ κάθησσο  
δια-

terdum improposito. LYC. Habent ista quoque  
contemplationem non injucundam: *Sed si se  
appetere aliquem, propriam appetentis utilita-  
tem significat: studere alicui, utilitatem ejus,*  
cui studemus. Et haec fortasse aliquantum  
misercentur, fortasse autem accurate quibusdam  
observantur. Melior autem unicuique accura-  
ta observatio. SOL. Nempe.

II. LYC. Verum confidere et sedere, item-  
que asside et sede, numquid nosti quid diffe-  
rant? SOL. Non novi, sed hoc dicere te au-  
divi, *confiditor esse peregrinum.* LYC. Recte  
tu quidem audisti. Sed ego asside et sede dif-  
ferre

Φιλοφρέων Φημ. 65). Σ. Ο. Καὶ τότε ἀπό της  
διαφύσεως; Α. Τ. Κ. Τότε, τὸ μὲν πρῶτον τὸν ἔσθιτον  
λέγεσθαι, τὸν καθίσον τὸ δὲ πρῶτον τὸν καθίσε-  
σόμενον. Καὶ τοῦτο τὸ πρῶτον τὸν καθίσεσθαι  
· οὐ τὸ ξένον, 66) ἡμεῖς δὲ καὶ ἄλλοι δῆμοι  
ζόρην, ἀντὶ τοῦ μέν καθεζόμενον πάλιν ἐν φί-  
ροῦσθω, ὅτι τὸνταῦτα παραλλάσσεται, αἰμοργά-

ferre ajo. S. O. L. Et qui tandem differunt?  
L. Y. C. Quod ad stantem dicitur *Affide!* alterum autem ad sedentem. V. G. *Quin,* pere-  
grine, *sedes,* *sedem inveniemus et ipsi:* *sedes,* pro-  
mores *sedens.* Quare iterum dicimus illi, mutare  
talia,

65. τὸ καθίσον, τοῦ καθητοῦ διαφέρειν Φη-  
μ. οὐχι] Nihil aliud vult Lucianus, quam κα-  
θίσον dici ad stantem, quem jubemus sel-  
sum capere, καθητοῦ vero ad eam, qui  
jam sedet, quemque rogamus, ne surgat.  
Graev.

66. Ήτο ξένιν] Apud Homerum Od. π', 44.  
manifesto Ήτο significat, *sede*, hoc est, le-  
dem, quam occupasti, retine: propter ea,  
quae praecedunt. Ceterum apparet, me  
in interpretatione *sede posuisse*, pro *sedem*  
*tuam retine;* *affide* autem pro *seffum abi-*  
*qui* a bonis auctoribus ita dictum, facile  
demonstrari potest; non autem dicere,  
nunquam positum aliter; Geshen.

νενοίσῃ. τὸ δὲ οὐδέποτε, τὰς καθέξομαι ἀρχὴς  
δοκεῖ μηδὲ τις διαφέρειν; εἰπερ τὸ μὲν ἔτερον  
δρῶμεν, τὸ καθίσου λέγω· τὸ δὲ μόνον ἡράκ  
αύτες, τὸ καθέξεσθαι.

ΣΟ. Καὶ ταῦτα οὐανῶς διελήλυθας, καὶ δὴ  
λέγει, ἐτο γάρ τοι δεῖ προδιδάσκειν. ΛΤΚ.  
Ἐτέρως γάρ λέγοντος οὐ κατανοεῖς. εἴ τοι δια-  
οίον ἐγι ξυγγραφεῖς 67) αὐτῆς; ΣΟ. Πάσην  
οἶδα νῦν γέ σχάκεσας ταῦτα λέγοντος. ΛΤΚ.  
Ἐπεὶ καὶ τὸ καταδελλέν σὺ μὲν ίσως ταῦτα  
τῷ καταδελλέσθαι νενοίμας, ἐγώ δὲ οἶδα δια-

Φο-

talía, peccare est. *Colloco autem a Sedeo num-  
quid parvo tibi discrimine abesie videtur? cum  
alterum faciamus in aliis, collocare dico, alte-  
rum vero in nobis solis, sedere.*

12. SOL. Haec etiam satis enarrasti: et  
dic sane *ultra*: ita enim oportet te docendo  
praeire. LYC. Nempe aliter dicente me, non  
intelligis. Non nosti, quid sit *vir scriptor*?  
SOL. Omnino novi nunc quidem, postquam  
te ista dicentem audivi. LYC. Quandoquidem  
etiam *καταδουλοῦ* tu forte idem quod *stata-*  
*do*.

67. [Ξυγγραφεῖς] Secundum sententiam *Tbo-  
moe Mag.* et *Ammonii Ξυγγραφεῖς* dicitur  
non solum de scriptore et auctore libro-  
rum, sed et de scriba senatus, aut alias  
collegii. *Graco.*

Φορέων εἰς διάγην ἔχουν. ΣΟ. Τί γὰρ ταῦτα;  
 ΛΤΚ. Ὄτι τὸ μὲν ἑτέρῳ, τὸ καταδεῖν δὲ  
 ἐμυτῷ φύγεται. ΣΟ. Καλῶς λέγεις. ΛΤΚ. Καὶ  
 ἀλλὰ δέ σοι πολλὰ ὑπάρχει μανθάνειν, εἰπε  
 μοι 68) αὐτὸς τιδένας εἰς εἰδὼς δόξεις. ΣΟ.  
 Οὐκ ἂν δοξάμι. ΛΤΚ. Οὐκέτι τὰ λοιπὰ εἰ-  
 γεῖθαι αἰνεβαθμίασθαι· νῦν δὲ διαλύσσωμεν τὸν  
 διάλογον. 69)

*δουλοῦσθαι* putasti. Ego vero differentiam  
 ea non parvam habere, novi. SOL. Quam?  
 LYC. Quod alterum significat alterius potestati  
 subjicere; *καταδουλοῦν* vero sibi. SOL. Recre  
 dicis. LYC. Supersunt alia quoque multa tibi  
 discenda: nisi tamen ipse scire tibi videris,  
 cum nescias. SOL. Non videri possum. LYC.  
 Ergo in aliam occasionem differamus reliqua,  
 hunc autem solvamus colloctionem.

68. μοι.] μὴ legit *Gesner.*

69. διαλύσσωμεν τὸν διάλογον.] Non audien-  
 dus est *Bourdelotius*, cum ex his verbis ar-  
 gumentatur, hunc esse ultimum dialogo-  
 rum ipsius Luciani, reliquos suppositios.  
 Vera esse potest ipsa propositio, sed argu-  
 mentum lubricum. Sic paullo ante dixit,  
*πανταγεγένεται τὸν ποιῆσαιν τὸν διάλογον.*  
*Gesner.*

Φιλόπατρις,<sup>\*)</sup> Ἡ Διδασκάμενος  
Τριεφῶν, Κριτίας, καὶ Κλεόλαος.

## TRIEPH.

Τί τέτο, ὦ Κριτία; ὅλος σκυτὸς ἥλοίσθαι,  
καὶ τὰς ἐΦρῦς κάτω συννένευκας, μύχιοι δὲ  
βυσσοδομεῖται, ἄνω καὶ κάτω περιπελῶν, κερ-

Philopatris, seu qui docetur.

Triephion, Criticas, et Cleolauſ.

## TRIEPH.

Quid hoc rei est, Critia? totum te mutasti:  
Superciliis deorsum contractis profundas vol-  
vis sub pectore curas, sursumque et deorsum  
vagā.

\*) Φιλόπατρις] Hunc Dialogum Luciani non  
esse, sed Auctoris aetate posterioris, scrip-  
tumque Constantinopoli, tempore Juliani,  
ab Lúciano quodam Sophrista Imperatoris  
illius amico, ad quem hodiernum exstat  
scripta a Juliano epistola, satis demonstra-  
vit in singulari Dissertatione Gesner.

δαλεόΦρουι Ι) ἔοικως, κατὰ τὸν παιητὴν,  
ῶχρός τέ σεν εἶλε παρειάς. μή πε τρικάρηνον  
τεθέασαι; ή Ἐκάτην ἐξ ὅδε ἐληλυθυῖαν; ή καί  
τινι θεῶν ἐν προνοίᾳ συνήντυκας; ἀδέπω γάρ  
σε τοιαῦτα εἰς ταῦτα παθεῖν, εἰ καὶ αὐτὸν ἡηηκόεις,  
οἷμαι, τὸν κόσμον κλυσθῆναι, ὥσπερ ἐπὶ τῷ  
Δευκαλίωνος. σοὶ λέγω, ὦ καλὸς Κριτία, ἃκ  
αίσις ἐμὲ ἐπιβοῶμέντα πολλὰ, καὶ ἐς Βραχὺ<sup>χ</sup>  
γειτνιάσαντος; δυσχεραίνεις καθ' ημῶν, ή ἐκ-  
κειώΦωσαι, η καὶ τῆς χειρὸς παλαισήσοντα  
ἐπιμένεις; CRIT. Ω ΤριεΦῶν, μέγαν τινὰ  
<sup>χρ</sup>

vagatus animos sub vulpe latentes, ut est in Poëta, videris circumferre, oraque pallor occupat. Num Cerberum vidisti, aut Hecaten ex inferis adscendentem, an consilio cum Deorum aliquo una fuisti? Neque enim adeo te affici par, puto, erat, si vel mundum, ut quondam sub Deucalione, eluvie totum peritulum audivisses. Tecum loquor, o pulcher Critia, non audis multum tibi inclinantem, et prope jam tē consistentem? Irasne aliquas adversum nos geris? obmutuisti? an exspectas, dum injecta te manu impellam? CRIT. O mi Triepho! audivi  
ora-

I. ιερδαλεόΦρουι] A vulpina astutia hoc  
pominis deductum est, quod proinde non  
adeo inepte reddi videtur Horatiana phrasι  
ex arte Poët. verl. 437. Gesner.

καὶ ἡ πορημένον λόγον ἀκήκοι, καὶ πολλαῖς ὁδοῖς  
διενειλημμένον, 2) οὐδὲ ἔτι ἀνωπεμπάζω τὰς  
ὑδρίας, καὶ τὰς ἀκοὰς ἀποφράττω, μηδ πατέτι  
ἀκεσταις ταῦτα, καὶ ἀποψύξω ἐκμανεῖς, καὶ  
μῆθος τοῖς ποιηταῖς γενήσουμαι, ως καὶ Νιόβη  
τὸ πρίν. ἀλλὰ κατὰ ιρηνιὸν ὠθεμην· ἀνέπι  
κεφαλῆς σκοτοδινήσας, εἰ μὴ ἐπέκραξάς μοι, ὥ  
ταν, καὶ τὸ τῷ Κλεομβρότῳ 3) πήδημα τῷ  
Ἀμβρακιώτῃ ἐμυθεύθη ἐπ' ευοί.

## TRIEPH.

orationem magnam atque difficilem, et multis  
implexam implicitamque nodis: jamque me-  
cum retracto nugas, et aures obturo, ne, si for-  
te iterum illae audiendae sint, dirigeam prae-  
fure, ut illa olim Niobe, et fabula Poëtis  
fiat. Sed profecto, nisi tibi mihi iam incla-  
masses; de praecipiti loco in caput vertigo me  
impulisset, et Cleombroti de me saltus, Am-  
bracioten illum dico, narrari quam scitissime  
potuisset.

## 2. TRIEPH.

2. διενειλημμένον] Ἐλλαμβάνεσθαι, ample-  
cti, circumplexi, cum de capreolis vi-  
tium, vel claviculis sermo est, quarum  
illae arcto complexu ad palos arboreaque  
se se applicant. Erit igitur διενειλημμένος  
λόγος, intricatus, implexus, difficilis. G.

3. Κλεομβρότου] Hic, lecto Platonis de ani-  
mae immortalitate libro, praecipitem se  
de saxo dedit. *Du Soul.*

ΤΡΙΕΦ. Ήράκλεις, τῷ γα δαιμονίῳ διεῖται νων Φασμάτων, ἡ ἀκεφαλάτων, ἀπερικριτίας. Κριτίας ἔξτηληζαν πόσοι γάρ εἰμβρόντητοι ποιηταί, καὶ τερψτολογίας Φιλοσάφων, καὶ ἔξεπληξάρησσα τὴν διάνοιαν, ἀλλὰ λῆρος πάντα γέγονεν ἐπὶ σοί; CRIT. Πέπαινος ἐστι μικρὸν, καὶ μηκέτι παρευοχλήσῃς, ὁ Τριεφῶν. εἰ γάρ παρεπτέος 4] ἡ ἀμελητέος γενήση παρ' εμεῖς. ΤΡΙΕΦ. Οἶδ', ὅτι εἰ μικρὸν ἐδὲ εὐκαταφρόνητον πρᾶγμα διάκυκλεῖς, ἀλλὰ καὶ λίγην τῶν ἀπορρέητων. ὁ γάρ χρώει, καὶ τὸ ταυρηδὸν ἐπιβλέπειν, καὶ τὸ

αἴσα-

2. TRIEPh. Mirabilia, Hercle, visa vel audiata, quae quidem Critian adeo potuerat percire. Quot enim attoniti poetae, quot Philosophorum portentosi sermones, tantum abest, ut tuam dimovere mentem potuerint, ut potius merae nugae fuerint. CRIT. Quiesce paullum, Triepho, et noli molestus esse amplius. Neque enim a me insuper habendus es, aut negligendus. TRIEPh. Novi, te haud parvam rem, neque spernendam facile, quin valde etiam abstrusam, voluntare animo. Color enim ille tuus, illa in vultu törvitas, in ingressa

4. οὐ γάρ παρόπτεος] Solebant ita fere loqui, cum aliquid aut narrari ostendive sibi cuperent, aut ipsi narrare aggredierentur.  
Gesner.

αῖσατον τῆς Βάσεως, τὸ ἀνώ τε καὶ κάτω πέρι-  
πολεῖν, ἀργυνωτόν σε καθίσησιν. ἀλλ’ ἀμπνευ-  
σον τὰ δεινά, ἔξεμέσον τὰς ὕθλας, μή τι και-  
κὸν παθέησι. CRIT. Σὺ μὲν, ὦ Τριεφῶν, ὃσον  
πέλεθρον ἀνάδρεψ αἴπ’ ἐσθ, οὐαὶ μὴ τὸ πνεῦμα  
ἔξαρη σε, καὶ πεδάρσιος τοῖς πολλοῖς ἀναφα-  
νῆς καὶ πε καταπεσών, Τριεφώντειον πέλα-  
γος κατονομάσῃς, ως καὶ Ἰηαρος τὸ πέριν. ἀ-  
γάρ ἀκήνοα τῆμερον παρὰ τῶν τρικαταράτων  
ἴκειγινων σοφισῶν, 5) μεγάλως ἔξωγινωσέ με  
τὸν

gressu illa inconstantia, illa sursum deorsumque  
conversio, valde te conspicendum atque  
notabilem facient. Sed respira ab illo malo,  
et nugas evome, ne quid inde morbi nanciscar-  
is. CRIT. Sed heus tu, Triepho, quantum  
est unum iugenum, curriculo te hinc aufer, ne  
spiritu in sublime sublatus, spectaculum multitudini fias,  
et delapsus alicubi, ut quoniam  
Icarus, Triophonteum pelagus nomine; eis  
signes. Insigniter enim, quae hodie ex sacer-

D d 2. rimis

5. σοΦισῶν] Christianos notari τῶν σοΦι-  
σῶν voce, infra apparebit. Caeterum Lu-  
cianus de Mort. Peregr. c. 13. Christum  
ipsum σοΦισὴν appellavit: et apud Pra-  
denium Petistepb. 10, 40. Christianis Ascle-  
piades Syriæ Praefectus hoc nominis tri-  
buit: Quis hos Sophistas error induxit no-  
bus? Gesner.

τὴν ηδύν. TRIEΦ. Εγὼ μὲν ἀναδραμέμει  
ὅποσον καὶ βέλει, σὺ δὲ ἀμπινευσον τὴν δεινήν.  
KRIT. Φὺ, Φὺ, Φὺ, Φὺ, τῶν ὑθλῶν ἔκει-  
νων. ίχ, ίχ, ίχ, ίχ, τῶν δεινῶν βελευμάτων.  
αῖ, αῖ, αῖ, αῖ, τῶν κενῶν ἐλπίδων..

TRIEΦ. Βαθαὶ τὰς ἀναφυσήματος, ὡς  
τὰς νεφέλας 6) διέρρεψε. ζεΦύρε γαρ ἐπι-  
πέσεις περιπλανώνται τοις πιέσο-

rimis sophistis audivi, ventrem mihi inflarunt.  
TRIEPH. Ego vero, quantum voles, retro  
currat. Igitur respira a malo. CRIT. Phy,  
phy, phy, phy, nugas illas! hem, hem, hem,  
hem, nefanda consilia! heū, heū, heū, lieū,  
spes vanissimas!

3. TRIEPH. Deum immortalem! quantus  
erat ille fatus, quam nubes ipsas convertit!

Cum

6. ὡς τὰς νεφέλας — Φυσήματος] Fingitur  
ructibus Critiae excitatas in Propontide  
Boreas, quo adversum tenente, ingredi-  
Euxinum Pontum naves nisi funibus de-  
litore adjutae non potuerint. Nam οἱ  
χεσθαὶ πόντον (frequenti praepositionis  
εἰς ellipsi) hic valere ingredi, nemo ne-  
gabit, nisi si quis putet, secundo Borea  
intrari e Propontide Pontum, id est, aver-  
sus septentrionem navigari posse. Sed  
etiam illud hinc appetet, Critiam, ut  
excipiatur.

πνέοντος λέβρε, καὶ τοῖς κύμασιν ἐπωθίζοντος, Βορέην ἄγτι ἀνὰ τὴν Προποντίδα κεκίνηκας, ὡς διὰ καλῶν αἱ ὅλιάδες τὸν Εὔξεινον πόντον οἰχήσονται, τῶν κυμάτων ἐπικυλιθέντων ἐκ τῆς Φυσῆμαχτος. ὅσον οἰδημα τοῖς ἔγκατοις ἐνέκειτο. πόσος κόρκορυγμὸς, καὶ κλόνος τὴν γασέρες σε συνετήρασσε πολὺώτον σεαυτὸν ἀναπέΦήνας, τοσαῦτα ἀκηκοώς. ὡς καὶ, κατὰ τὸ τερατῶδες, καὶ διὰ τῶν ὄνυχῶν ἡηηκοεις. 7) CRIT. Οὐ παράδοξόν τι, ὡς Τρίε-

Φῶν,

Cum enim antea vehementer Zephyrus statu in undas impingeret, Boream jam super Propontem excitasti, adeo ut funibus naves ingredi Euxinum Pontum cogantur, fluctibus ex tuo spiritu magna se vi volventibus. Hec quantus tumor tuis inesse debuit intestinis, quantus strepitus, quae conquassatio ventrem tibi turbavit! auritissimum te esse demonstrasti, qui tot ac tanta audieris, adeo ut, ingenti portento, unguibus etiam audisse videaris. CRIT.

Dd 3

Sed

excitare halitu Boream posset, debuisse constitutum esse eo circiter loco, ubi est Constantinopolis. *Gesner.*

7. διὰ τῶν ὄνυχῶν ἀνούσιν] Dictum de homine, qui totus auris, perinde ut Argus oculus totus; qui διὰ ὄνυχῶν yidebat.

*Joh. Alb. Fabricius.*

Φῶν, ἀκηκοέναι καὶ ἐξ ἀνύχων· καὶ γὰρ ἡγή-  
μην γαστέρα 8) τεθέασαι, καὶ πεφαλὴν κύσσαν,  
καὶ αὐδερίαν Φύσιν 9) ἐς γυναικεῖαν ἐνεργοβα-  
τῆσσαν, καὶ ἐπί γυναικῶν ὅρνες μεταβαλκόμενα·  
καὶ ἄλλας τερατώδης ὁ Βίος, εἰ βέλαι πιεσύσσει  
τοῖς ποιηταῖς. ἀλλ' ἐπεὶ σε πρῶτον μιχάνα  
τῷδε.

Sed non debet tibi paradoxum videri, Tri-  
pho, si quis etiam unguibus audiat; siquidem  
femur uterum vidiisti, et caput praegnans, ima-  
tis vero naturam in feminam divina vi trans-  
euntem, mutatasque in aves feminas. Et tota  
adeo vita, si Poësis credas, portentorum plena  
est. Sed cum te primum his possum comple-  
ctier

8. *μημην γαστέρα*] Jupiter Bacchum ex se  
conceptum, conflagrantisque Semeles ute-  
ro ereptum, femori suo inseruit, et ex-  
acto legitimo gestationis tempore edidit.  
Quod autem *κυημην*, *furam*, vocat, non μη-  
γέν, alludit, credo, ad *γαστροκινημάτα* no-  
men, in quo lascivit etiam Lucianus V. H.,  
I, 22. Latinus sermo illum lusum vix ad-  
mittit. *Gesner.*

9. *αὐδερίαν Φύσιν*] De Salmacide, Scytha-  
ne, Tireisia, Coeneo, Iphide nota omnia  
ex *Ouid. Metamorphoseon* libris; ut et de  
feminis Aleyone, Philomela et Progne,  
Piaridibus, Nyctimene, Scylla etc. in  
aves mutatis. *Gesner.*

τῶδ' ἐν χώρῳ, ἀπίστεν ἔνθα αἱ πλάτανοι  
τὸν ἥλιον εἰργυσσιν, αἴδονες δὲ ΙΟ) καὶ χειρό-  
νες εὐηχοὶ κελαδέσσιν, οὐ νὴ μελαμδῖκ· τῷν ὄρνισσιν  
τὰς ἀκοὰς ἐνθυμύσσα, τό, τε ὑδωρ ἡρέματος κα-  
λαφύζου, τὰς ψυχὰς καταθέλξεις:

ΤΡΙΕΦ. Πιωμεν, ὦ Κριτία ἀλλὰ δέδια,  
μή πε ἐπωδὴ τὸ ἡκσμένον ἐστί, οὐδὲ με ὑπερον,  
ἢ Θύρετρον, ἢ ἄλλο τι τῶν ἀψυχῶν ἀπεργά-  
σται η θαυμασία σε αὕτη κατάπληξι. II)  
ΚΡΙΤ. Νὴ τὸν Δία τὸν αὐθέριον, εἰ τότε  
γενῆ-

etier oris, age abeamus eo, ubi solem platani  
arcent, lusciniaque et hirundines dulcisonis  
aethera cantibus implent, ut avium aures per-  
mulcens cantus, et aqua leni decurrens susur-  
ro, animam ipsam tranquillet.

4. TRIEPh. Eamus sane, Critia, sed  
timeo, ne forte incantatio sit, quod tu audi-  
visti, et pistillum aut januam aut aliud quid  
rerum inanimarum ex me faciat mirabilis illa  
tua percussio. CRIT. Per ego aetherium tibi  
Dd 4 Jo-

10. δέ] Sic edd., τε Gesner.

ΙΩ. κατάπληξις] Άρτὶ ἀκούσματος κατα-  
πληκτιοῦ· ut apud Lucret. 4, 1157. Ma-  
gnariaque immensis (amasis) κατάπληξις ple-  
naque honoris a saucio amatore vocatur. G.

γενήσεται διπλός. ΤΡΙΕΦ. Ἐτί με ἔξεφό-  
βησας, τὸν Δία ἐπουοσάμενος. τί γὰρ ἀν δυνή-  
σηται αἰνυνέμενον σε; εἰ παραβαίης τὸν ὄρκον,  
οἶδα γὰρ καὶ σὲ μὴ ἀγνοεῖν περὶ τὸν Διός σε.  
ΚΡΙΤ. Τί λέγεις; καὶ δυνήσεται, οὐ Ζεὺς ἐς Τάρ-  
ταρον ἀποπέμψαι; η ἀγνοεῖς, ὡς τὸς θεῶν πάν-  
τας ἀπέρχεται απὸ τῆς θεσπεσίας βηλᾶ, 12) καὶ  
τὸν Σαλμωτέα ἀντιβρούντωντα πρώτην καταπ-  
ραύνεται, καὶ τὸς ἀσελγεσάτας ἔτι καὶ νῦν  
παρὰ δὲ τῶν ποιητῶν Τίτανον φάτωρ 13) καὶ

Γιγαν-

Jovem juro, non ita futurum. TRIEPE.  
Amplius etiam fetres; cum Jovem dejeraisti.  
Quam enim ille jurisjurandi religionem vio-  
lanti poenam infligere possit! novi enim te  
non ignorare, ut tui Jovis res se habeant.  
CRIT. Ain tu? non posse autem Jovem in  
tartarum aliquem mittere? nefcisne tu homo,  
ut Deos omnes de caelesti illo pavimento dej-  
ecetit, ut Salmonea contra tonantem fulmine  
olim prostraverit, et hodienum prout quisque  
est petulantissimus prosternat: inde est, quod  
apud

12. Βηλοῦ] Noster hic respexisse in primis  
videtur ad Il. o, 23. Hyperbolam enim  
puto; nec, ubi omnes Deos Jupiter detur-  
baverit, repatio. Gesner.

13. Τίτανον φάτωρ] Rem ipsam apud Homé-  
rum inveneris; nomine haec nō solum.

G.

Γιγαντολέτης ἀνυπεῖται, ὡς καὶ παρ' Ὀμῆρῳ;  
 ΤΡΙΕΦ. Σὺ μὲν, ὦ Κριτία, πάντα παρεδόσ-  
 μες τὰ τῇ Διὸς, ἀλλ', εἴ σοι Φίδου, ἄκρω-  
 τος κύκνος δότος ἐγένετο, καὶ σάτυρος δι' ἀσέληνο-  
 γειναι, ἀλλὰ καὶ ταῦρος; καὶ εἰ μὴ τὸ πορνη-  
 ψίον ἐκεῖνος 14) ταχέως ἐπωμίσατο, 15) καὶ  
 διέφυγε διὸς τῇ πελάγει, τάχις ἀν θροτρία,  
 εἰντεχών γεηπόνω, ὁ Βροντοποιός, καὶ κεραυ-  
 νοβόλος σε Ζεὺς, καὶ ἀντὶ τῇ κεραυνοβολεῖν,

τῇ

apud Poëtas ut Titanum victor, debellatorque  
 gigantum, in primis apud Homerum decanta-  
 tur. TRIEPH. Omuja tu quidem, Critia,  
 Jovis percurristi, sed, nisi grave est, invicem  
 audi. Nonne idem cygnus factus est satyrus-  
 que libidinis caussa, quin taurus etiam? et  
 nisi celeriter suscepito in humeros scortillo per  
 pelagus aufugisset, forte jam, ab agricola ali-  
 quo interceptus araret tuus ille tonitruum  
 effector, fulminumque jaculator Jupiter, et  
 pro eo, quod fulmina dicitur jacere, stimulos

Dd 5

sen-

14. ἐκεῖνος] Verti quasi legeretur ἐκεῖνο,  
 quod est multo concinnius, quamquam  
 non statim, si reliquas auctoris ineptias  
 spectes, verius. *Gesner.*

15. ἐπωμίσατο] Ex emendatione *Kastri.*  
 ἐπωμόσατο Edd. priores. *Katiz.*

πῇ βεπληγι κατεκεντάνυσο. τὸ δὲ καὶ Αἰθίοψι συνευωχεῖσθαι, ἀνδράσι μελαντέροις, καὶ τὴν ὄψιν ἐξοφαμένοις, καὶ εἰς δώδεκα ἡλίους μὴ ἀφίσασθαι, ἀλλ' ὑποβεβρεγμένος 16) καθεδεῖσθαι παρ' αὐτοῖς, πώγωνα τηλικάτον: ἔχων, ἐκ αἰσχύνης, ἄξια; τὰ δὲ τὰ ἀετᾶ, καὶ τῆς Ἰδης, 17) καὶ τὸ κυοφορεῖν 18) καθ' ὅλε τὰ αἴματα, αἰσχύνομαι καὶ λέγον.

## KRIT.

sentiret et senticam. Illud vero non rubore dignum censes, egregie barbarum fenem cum Aethiopibus epulas celebrare, *Nigra viris facie et vultibus obrenebratis*, et duodecim totis solidibus apud eos, vino madentem desidere? Illa enim de aquila et de Ida, et quod imprae- gnari per totum corpus solet, dicere etiam pudor est,

## 5. CRIT.

16. ὑποβεβρεγμένος] Non autem damnare Nominativum; nam in optimis quibusque talia invenias. *Gesner.*

17. ἀετοῦ — "Ιδης] In aquilam transformatus Jupiter ab Ida monte Ganymēdem rapuit. In Idae item montis vertice lascive cum Junone concubuit: quod paullo post iterum tangit noster. *Gesner.*

18. κυοφορεῖν καθ' ὅλου τοῦ σώμ.] Τῆς κεφαλῆς καὶ τοῦ μηροῦ. *Gesner.*

**KRIT.** Μῶν τὸν Ἀπόλλωνά γ' ἐπομοσθεῖσα, δις προφήτης ἄριστος, καὶ ἵτρος, ὡς γεθέ; **TRIEΦ.** Τὸν ψευδόμαντιον λέγεται; τὸν Κροῖσον 19) πρώην διολωλεκότα, καὶ μετ' αὐτὸν Σαλαμινίας, καὶ ἑτέρας μυρίες, ἀμφίλοξα πᾶσι μαντευόμενος;

**KRIT.**

5. **CRIT.** Numquid igitur, o bone, per Apollinem jurabimus, medicum pariter atque vatem optimum? **TRIEPH.** Mendacem illum Prophetam dicens, qui nuper Croesum, et post illum Salaminios, aliosque sexcentos, vaticiniorum ambiguitate pessumdedidit?

**6. CRIT.**

19. **Kroīσον]** Vtrumque oraculum profert Lucian. *Fov. Trag.* c. 20. De Croeso quidem pervulgatum illud, Κροῖσος "Ἄλυ διαβαὶς μεγάλην ἀρχὴν διαλύσει, ubi, hostiumne foret imperium, an Croesi, incertum: de Salaminiis autem, ὡς θείᾳ Σαλαμίῃ, ἀπολεῖς δὲ σὺ τέκνα γυναικῶν, ubi nota Lucianum adjicere, καὶ Πέρσαι γὰρ οἴμαι, καὶ "Ελλῆνας, γυναικῶν τέκνα ἥσαν" ut adeo haud obscure applicet ad cladem Salaminiam, qua Persae navali proelio victi sunt. Quid igitur noster sibi vult, cum Salaminios hoc oraculo periisse dicit. Scilicet, superficiariam valde hominis fuisse doctrinam, judicium fere nullum, ex tota commentarye appetat. *Gefner.*

ΚΡΙΤ. Τὸν Ποσειδῶνα δὲ τί; ὃς τρίαντα  
ἐν ταῖς χεροῖν κρατῶν, καὶ διάτορόν τι, καὶ  
παταπληκτικὸν βοῦ ἐν τῷ πολέμῳ, ὅσοι εὐνέά-  
χοις 20) ἄνδρες, η̄ δεκάχιλοι, ἀλλὰ καὶ σε-  
σιχθων, ὡς Τριεφῶν, ἐπονουχεῖσται; ΤΡΙΕΦ.  
Τὸν μοιχὸν λέγοντες; ὃς τὴν τὴν Σαλμωιέως παῖ-  
δα, τὴν Τυρώ, πρώην διεφθειρε, καὶ ἔτι ἐπι-  
μοιχεύει, καὶ ἔντονες καὶ δημαγωγὸς τῶν τοιά-  
των εσί; τὸν γὰρ "Αρην ὑπὸ τὴν δεσμοῦ πιεζό-  
μενόν, καὶ δεσμοῖς ἀλύτοις μετὰ τῆς Ἀφροδί-

της.

6. CRIT. Quid si per Neptunum, qui tri-  
fidum manibus sceptrum tenens, penetrabili  
voce terribilique tantum in bello clamat, quan-  
tum vix novem decemve virorum millia? qui  
praeterea terrae quaestor, ο. Triephō, appell-  
latur. TRIEPH. Scilicet per inoechum illum,  
qui Tyro, Salmonei filiam, olim corrupti, et  
instaper adulteria committit, taliumque, et fibi-  
similium liberator ac patronus est. Martem  
enim reti captum, et vinculis cum Venere sua  
in-

20. ἐννεάχιλοι] Nescio, an hic quoque me-  
moria lapsus sit Auctor, cum tantum Ne-  
ptuno clamorem tribuit. De Marte enim  
*Homer.* Il. 6, 860. ὁ δὲ ἔβραχες χάλκεος  
"Αρης" Οσσον τ' ἐννεάχιλοι ἐπίαχον η̄ δε-  
κάχιλοι. *Gesner.*

πης σενέμενον; πάντων τε τῶν θεῶν διὸ τὴν  
μοιχίαν ὑπ' αἰσχύνης σιωπῶνταν, ὁ ἵπποις  
Ποσειδῶν ἔκλαυσε 21) δαιροφόρον, ἀπέπειρε τὸ  
βρεφύλλιον, τὰς διδασκάλιας δεδιότα, ηγώσπερ  
οἱ γρῦπες, ιόρχας ἐξαπειτῶσαι. ἐπέκειτο δὲ τῷ  
ἩΦέσιῳ λῦσαν τὸν Ἀρεαν, τὸ δὲ ἀμφίχιολον  
τέτο δαιμόνιον, οικτεῖραι τὸν πρεσβύτην θεόν,  
τὸν Ἀρη ἀπηλευθέρωσεν· ὥσε καὶ μοιχος εἴτις  
ως μοιχεῖς διασώζων.

KRIT. Ερμείαν δὲ τί; TRIEPH. Μή μη  
τὸν κακόδελον, τὴν ἀσελγεσάτε Διὸς, καὶ τὸν  
ἀσελγεμακάντα ἐπὶ τοῖς μοιχικοῖς.

KRIT.

In dissolubilibus constrictum, omnibus Diis præ  
pudore tacentibus, equestris ille Neptunus,  
lacruminis, quales puerorum sunt magistros tu-  
mentium, aut vetularum puellas decipientium,  
efluis, deflevit. Instabat autem Vulcano, ut  
Martem solveret, claudumque illud dæmo-  
nium: misericordia senis Dei Martem dimisit.  
Moechus itaque ipse est, ut qui salati moechis  
fuit.

7. CRIT. Quid si per Mercarium?  
TRIEPH. Apage vero pessimam illum libi-  
dimosissimi Jovis administrum, ipsiusque stu-  
prorum cupiditate ac pruritu insatiensem.

8. CRIT.

21. [ἔκλαυσε] Bene correxit Solen. ἔκλυσε  
Edd. priores. Reiss.

ΚΡΙΤ. Ἀρεα δὲ καὶ Ἀφροδίτην οἶδα μὴ παριστάντες θαύματα σε, διὰ τὸ προδιαβληθῆναι πρώτην παρὰ σε. ὡς εἴσωμεν τότες· τῆς Αἰθηνᾶς ἔτι ἐπιμνησθήσομαι, τῆς παρθένες, τῆς ἐνόπλης, καὶ καταπληκτικῆς θεᾶς, ἡ καὶ τὴν τῆς Γοργόνος πεφαλήν ἐν πῷ σήθει περιάπτεται, τὴν Γίγαντολέτιν θεόν. καὶ γὰρ ἔχει τὸ λόγον περὶ αὐτῆς. ΤΡΙΕΦ. Ἐρῶ σοι καὶ περὶ ταύτης, ἣν μοι ἀποκρίνη. ΚΡΙΤ. Λέγε δι, τι γε βύλαι. ΤΡΙΕΦ. Εἶπε μοι, ω Κριτία, τί τὸ χρήσιμον τῆς Γοργόνος, καὶ τί τῷ σήθει τότο 22) ἡ θεὰ ἐπιφέρεται; ΚΡΙΤ.

Ως

8. CRIT. Martem Veneremque te non acceptum jam praevideo, cum modo eos contumelia afficeris. Igitur mittamus hos. Sed Minervae adhuc mentionem faciam, virginis armatae, tertibilisque Deae, quae Gorgonis caput pectori praefixum gerit, Gigantesque olim consecit. Contra hanc enim dicere nihil habes. TRIEPH. Quin contra hanc etiam non nihil dicam, si respondere voles. CRIT. Cedo, quidquid placuerit. TRIEPH. Dic mihi igitur, Critia, quae est Gorgonis utilitas, et cui bono pectus ex munis Pallas? CRIT. Ut terribili

quad-

22. τοῦτο] Non habet hoc τοῦτο quo refertatur, nisi forte τὸ τῆς Γοργόνος χρῆμα velis intelligere. Gesner.

Ως φόβερόν τι θέαμα, καὶ ἀποτρεπτικόν τῶν δονῶν. ἀλλὰ καὶ καταπλησσεῖ τὰς πολεμίες καὶ ἐτεραλκέα τὴν τίκην ποιεῖ, ὥπε γε βύλεται. TRIEΦ. Μῶν καὶ διὰ τότο η Γλαυκώπις αἰαταμάχητος; CRIT. Καὶ μᾶλλα. TRIEΦ. Καὶ διὰ τί ἐποιεῖ σώζειν δυναμένοις, ἀλλὰ τοῖς σωζόμενοις, μηρία παιώνειν ταύρων, οὐδὲ αἰγάλης ημᾶς αἰαταμάχήτας ἐργάσωνται, ὥσπερ τὴν Ἀθηναῖς; CRIT. Αλλ' οἱ δύναμις τοῦ πόρρωνθεν ἐπιβοηθεῖν, ὥσπερ τοῖς θεοῖς, ἀλλ' εἴ τις αὐτὴν ἀσφέρεται.

TRIEΦ. Καὶ τί τόδ' εἰν; ἐθέλω γάρ παρὰ σὲ εἰδέναμ, ὡς ἔξευρημένα τὰ τοιαῦτα,

quodam spectaculo, malisque ayerruncandis apto. Quin terret etiam hostes, victoriamque ut lubitum fuerit, ab una parte inclinat ad alteram. TRIEPH. Num hac etiam causa invictus est Pallas? CRIT. Utique. TRIEPH. Cur autem non iis, qui servare possunt, potius, quam qui ipsi servantur, taurorum cremamus aut caprarum femora, ut nos etiam invictos, quemadmodum, Pallada, praestent. CRIT. Sed non habet Gorgo vim illam eminus adjuvandi, quam habent Dii, sed si quis eam praeferat, tum vero prodest.

9. TRIEPH. Sed quid tandem rei est Gorgo? vellem enim ex te audire, qui invenisti talis

καὶ ἔτι μάλιστα κατωρθωκότος. ἀγνοῶ γαρ πάντα τὰ κατ' αὐτὴν, πλὴν γε τὰ ὄνόματα. CRIT. Αὕτη κόρη ἐγένετο εὐπρεπῆς, καὶ ἐπέρριψεν· Περσέως δὲ ταύτην δόλῳ ἀποδειροτομήσαντος, αὐτὸς γενναῖς, καὶ ἔτι μαζυμήν εὑρίσκειν, ἐπανιδίαις ταύτην περιώδησαντος, οὐκέτι οἱ θεοὶ ταύτην ἔσχηκασι. TRIEPH. Τεττί μὲν ἀλάνθανε ποτε τὸ καλὸν, ὡς ἀνθρώποις θεοὶ ἐνδεῖς εἰσι. Ζώσης δὲ τῇ τὸ χρήσατε μον; προσπταιρίζετο ἐξ πανδοχεῖον, ηὔκουφίας συνεφεύγετο, καὶ κόρην αὐτὴν ἐπωνόμασε;

CRIT. Νὴ τὸν "Ἄγνωσον 23) ἐν Ἀθήναις,

*Par-*  
*talia et exquisitissime pertractasti: ego vero  
 praeter nomen omnia ejus ignoro.* CRIT.  
*Virgo igitur erat decenti forma et amabilis:  
 sed postquam Perseus, vir fortis, et ob magi-  
 cæ artis peritiam celebris, incantationibus vi-  
 citæ caput abstulisset, praefidii caussa Dii eam  
 habuere.* TRIEPH.  
*Fugit me igitur tam egre-  
 gia res, quod hominibus Dii opus habent: sed  
 cum viverer, quam utilitatem praestitit? num-  
 quid in stabulis meretriciam fecit, an vero  
 clam imminui se passa est, ac virginem tamen  
 sese nominavit?* CRIT.  
*Per ignotum, qui colli-  
 tur*  

s 23. Νὴ τὸν "Ἄγνωσον] Ignotus ille Athe-  
 niensem Deus, si a Christianis abeas, vix  
 cuiquam memoratus reperietur... Sed hic  
 homo

παρθένος διέμινε μέχρι τῆς ἀποτομῆς. TRIEΦ.  
 Καὶ εἴ τις παρθένος καρατομήσει, ταῦτὸ γε  
 τοιτο Φόβητρον τοῖς πολλοῖς; οἶδα· γὰρ μυρίας  
 διαμελεῖσι· τηγθείσας Νήσω ἐν ἀμφιτρύῃ·  
 Κρήτην 24) δέ τέ μιν καλέσαι· καὶ εἰ τέτο  
 θύνωσιν, ὡς καλέ Κριτία, πόσας Γοργόναις σας  
 ἀνήγαγον ἐκ· Κρήτης; καὶ σε δρατηγέτην ἀνά  
 ταμαχητὸν ἀπεικατέσησα ποιηταὶ δέ, καὶ ἥγι  
 τορες; οὐκαὶ πολὺ με Περσέως διέκριναν, τῶς  
 πλειόνες Γοργόναις ἐφευρηκότα.

'ΑΛΛ'

tar Athenis, Deum, virgo usque ad capitum  
 percussione permanxit. TRIEPH. Et, si quis  
 caput virginis abscindat, fietne tum terricula-  
 mentum ejusmodi etiam ex vulgo cuilibet?  
 Novi enim vel decies mille virginis membrā-  
 tis omnes dillectas in insula, quam Cretam  
 dixerit, ambit circumfluus humor. Hoc ego si no-  
 vissem, quot tibi Gorgonas attrulisset ex Creta?  
 quamque invictum ex te imperatorem fecis-  
 sem? Poëtae autem et Rethores me, tanquam  
 plurimarum inventorem Gorgonum, longe Per-  
 seo superiorem judicassent.

IO.

homo incāute admodum suas fraudes ob-  
 trudit. du Soul.

24. Κρήτην] Neque Job. Meursius in Creta,  
 neque quisquam aliis, quidquam, quod  
 sciām, protulit, unde lux certa inferri  
 huic loco possit. *Gesner.*

*Luc. Op. T. VIII.*

E e

Αλλ' ἔτι ἀνεμοήσθη τὰ τῶν Κρητῶν, οἱ τάφοι ἐπεδείνυντό μοι τῷ Διός σε, καὶ τὰ τὴν μητέρα Θρέψαντα λόχια, 25) ὡς αἰενθαλεῖς αἱ λόχιαι αὐταὶ διαμένουσι. CRIT. Αλλ' ἐκ ἐγίνωσκες τὴν ἐπωδὴν, καὶ τὰ ὄργια. 26)

TRIEPH.

10. Sed quoniam in Cretenses incidimus, memini adhuc illos mihi ostendere sepulcrum tui illius Jovis, et quae ipsius matrem sustentarunt obliqua vallum, lucosque perpetuam conservantes viriditatem. CRIT. Sed ignorabas tu quidem incantationem et ceremonias.

TRIEPH.

25. λόχια] Ex emendatione Solan. et Guiet.  
δόχια Edd. priores. Reiz.

δόχια] Δόχιον πλάγιον seu obliquum significare, Lexicographi dicunt, quorsum equidem in versione respexi, *vallis*, quas Interpres etiam adhibet, ex rei natura adjeci; antrum enim esse, communiter traditur. Si quis tamen λόχια legere velit, Λ in Δ vel λ in δ mutato, ut est facilis harum literarum confusio, non repugnaverim; tum enim lucos virentes significaret, quorsum sequens λόχιαι pertinet. Gesner.

26. τὰ ὄργια] Adscribam verba Servii ad Virg. Aen. 4, 302. yalde huic loco opportuna, cum non adeo obvia sit, quae hic requiritur *orgiorum* significatio. *Orgia apud Grae-*

ΤΡΙΕΦ. Εἰ ταῦτα, ὡς Κριτία, ἐξ ἐπωδῆς  
θύγινετο, τάχ’ ἀν καὶ ἐκ νεκάδων ἐξήνεγκεν ἀν,  
καὶ ἐς τὸ γλυκύτατον Φέος αἰήγαγεν ἀλλὰ  
ληρος, πάνγνικά τε καὶ μῆθοι, παρὰ τῶν ποιη-  
τῶν τερατολογύμενα. ὥσε ἔχον καὶ ταῦτην.

ΚΡΙΤ. "Ηραν δὲ τὴν Διὸς γαμετὴν, καὶ  
κασίγνητον, καὶ παραδέχῃ; ΤΡΙΕΦ. Σίγα τὸς  
ἀσελγεσάτης ἔνεκα μίξεως, καὶ τὴν ἐκ ποδοῦ  
καὶ χεροῖν ἐκτεταμένην, παραδέχαιμε.

ΚΡΙΤ.

TRIEPH. Si haec possent, mi Critia, incanta-  
tionibus peragi, possent illae forte etiam ex in-  
feris ereptos in dulcissimam hanc lucem redu-  
cere. Sed nugae sunt scilicet naeniaequē et  
fabulae a Poëtis portentose confictae. Itaque  
et hanc omitte..

II. CRIT. Junonem autem, Jovis uxorem  
pariter ac sororem, non accipies. TRIEPH. Ta-  
ce ob lascivissimum illum concubitum, mani-  
busque ac pedibus extensam ociosus praetercurre.

E e 2

12.

*Graecos omnia sunt sacra, ut apud Larinos  
cerimoniae. Cæterum hoc vult Critias,  
ignorato illo carmine et ceremoniis ex  
Cœrensum Virginum capitibus non posse  
Gorgonas fieri, Palladaque eximium ali-  
quid sibi retinere. Gesuer.*

CRIT. Καὶ τίνα ἐπομόσομαὶ 27) γε;

TRIEΦ. Τψιμέδοντα θεὸν, μέγαν, ἀμβροτὸν, ἀραινίωνα,

Τίον πατρὸς, πνεῦμα ἐκ πατρὸς ἐκπορευόμενον,

Ἐν ἐκ τριῶν, καὶ ἔξ ἑνὸς τρία,

Ταῦτα νόμιζε Ζῆνα, τὸνδ' ἡγεῖθεν.

CRIT. Άριθμέσιν με διδάσκεις, καὶ σφικος ἢ ἀριθμητική. καὶ γὰρ ἀριθμέσις ὡς Νικομάχος 28)

12. CRIT. Per quem igitur tandem tibi vis ut jurem?

TRIEPH. Per magnum Regem, caelestia regna tenentem;

Morre carentem omni, natum patris, inde profectum.

Ex patre flamen, tria de uno, atque ex tribus unum.

Jupiter haec tibi sunt, solum hoc pro numine babeto.

CRIT. Computare tu quidem me doces, et jusjurandum tibi est arithmeticā. Computas enim

27. ἐπομόσομαὶ] Ignotum Grammaticis futurum; qui οὐκώ tantum et οὐδούματα agnoscunt. Gesner.

28. Νικομάχος] De Nicomacho hoc ejusque arithmeticis vid. Fabricius Bibl. Gr. An. 2, I. Gesner.

ο Γερασηνός. ἐκ οίδα γάρ, τί λέγεις, ἐν τρίαι,  
τρίαι ἐν μὴ τὴν τετρακτύν Φήσ τὴν Πυθαγόρα,  
ἢ τὴν ὄγδοαδα, καὶ τριακάδα; TRIEΦ. Σί-  
γα τὰ νέρθε, καὶ τὰ σιγῆς ἀξία, ἐκ ἔσθ' ὡδε  
μετρεῖν τὰ ψυλλῶν ἵχυη. ἐγὼ γάρ σε διδάξω,  
τί τὸ πᾶν, καὶ τίς ὁ πρώην πάντων, καὶ τί<sup>2</sup>  
τὸ σύσημα τῷ παντός. καὶ γάρ πρώην καὶ γὼ  
ταῦτα ἔπαισχον, ἀπερ σὺ θύμια δέ μοι Γαλι-  
λαῖος 29) ἐνέτυχεν, ἀναφαλαντίας, ἐπίρρηγος,

enim ut Nicomachus Gerasenus. Nescio enim,  
quid tibi velis, unum tria, tria unum. Num  
quid de quaternario dicis Pythagorae, aut octo-  
nario, aut tricenario? TRIEPH. Quin tu taces  
terrena, digna silentio. Non hic agitur de di-  
metiendis pulicam vestigiis. Ego enim te do-  
cebo, quid sit hoc universum, et quis sit ante  
omnia, et quae universi sit combinatio atque  
constructio. Antea enim mihi quae jam tibi  
usu veierunt. Sed postquam in Galilaeum in-  
cidi, recalvastrum, nasonem, qui per aera in-

E e 3

ce-

29. Γαλιλαῖος ← ἀναφαλ. ] Neque Paulius,  
neque ipse Iesu Christus hic intelligi vi-  
detur, sed quicunque doctor, cui derisor  
hic descriptionem, quam ipse ridiculam  
credit, accommodat. *Gesner.*

εἰς τρίτον ἀρετὸν 30) ἀεροβατῆσκε, καὶ τὸ  
καλλιέχει ἐκμεμαθηκάς, δι’ ὃδατος ἡμᾶς ἀνε-  
πάντισεν, εἰς τὰ τῶν μακάρων ἵχνα παρειστώ-  
δευτε, 31) καὶ ἐκ τῶν ἀσεβῶν χώρων ἡμᾶς  
ἐλυτρώσατο. οὐαὶ σε ποιήσω, οὐ με ἀκάης, ἐπ’  
ἀληθείας; ἀνθρώπουν.

KRIT. Λέγε, ὁ πολυμαθέσατε Τριεφῶν,  
διὰ Φόβος γὰρ εἴχομαι. 32) TRIEΦ. Ἀνέγνω-  
κας  
cedens, in tertium usque caelum se penetrave-  
rat, resque omnium pulcherrimas ibi didicerat;  
is per aquam nos renovavit, impiorumque ere-  
ptos, regionibus in beatarum animalium vesti-  
giis colloqavit. Etiam ex te faciam, si auscul-  
tare mihi velis, vere hominem.

13. CRIT. Cedo, peritissime Triepho,  
horror enim me incessit. TRIEΦH. Legistine

30. εἰς τρίτον οὐρανὸν] Manifeste ridet Paulli  
Ἐκσασιν, quam phrasi *Aristoph.* ex ΝεΦ.  
225 exprimit. Ibi enim Socrates caele-  
stium rerum contemplationi intentus, et  
quid rei ageret, interrogatus, ἀεροβατῶ,  
inquit, καὶ περιφρονῶ τὸν ἥλιον. *Gesner.*

31. παρεισώδευσε] Forte id sibi vult Tri-  
epho, magistrum illum suum, suo jure cae-  
lum ingredi, discipulos magistro adhae-  
rentes una clam intepere. *Gesner.*

32. ἔρχομαι] Leg. *ἔχομαι.* *Reitz.*

καὶ ποτε τὰ τῷ Ἀριστοφάνει τῷ δραμάτοποιῷ  
ὅρνιθας ποιημάτικ; ΚΡΙΤ. Καὶ μάλα. ΤΡΙΕΦ.  
Ἐγκεχάρανται παρ' αὐτῷ τοῖοιδε·

Χάος ἦν, καὶ νῦν, ἔκεβός τε μέλαν πρῶτον,  
καὶ Τάρταρος εὑρύς.

Γῇ δ', όδ' ἀήρ, όδ' ἄρχανὸς ἥμι.

ΚΡΙΤ. Εὖ λέγετις. εἴτα τί ἦν; ΤΡΙΕΦ. Ἡν  
Φῶς ἀφθιτον, ἀόρατον, ἀκατανόητον, ὃ λύει  
τὸ σκότος, καὶ τὴν ἀνοσμίαν ταῦτην ἀπήλασε,  
λόγω μόνῳ ἐγένετο ὑπ' αὐτῷ, ὡς ὁ Βραδύ-  
γλωσσος 33) ἀπεγράψατο· γῆν ἐπηξεν ἐφ' ὕδα-

σιν,

unquam Aristophanis Comici poëmatia, quae ille  
aves inscripti? ΚΡΙΤ. Legi utique. ΤΡΙΕΦ.  
In illis ita ab eo scriptum est:

*Chaos olim et nox erebusque fuit nigrum,  
rum Tartarus ingens*

*Non terra, aer, nec olympus erat.*

ΚΡΙΤ. Praeclare ista, sed quid tum? ΤΡΙΕΦ.  
Lux erat incorrupta, invisa, incomprehensa,  
quae solvit tenebras, squalorem numine abegit.  
Verbo tantum a se prolatu, ut tardilinguis ille  
scriptum reliquit, terram aquis impositam con-

Ee 4

33. ὁ Βραδύγλωσσος] Moses Exod. IV, 10.

תְּשַׁלֵּנָה se se ipse vocat, quod si ὁ trans-  
tulere Βραδύγλωσσος, et ab his noster ad

insultandum Divino vati mutuatus est.

Gesner.

τινος ξέραντον ἐπάνυσσεν, ἀξέρας ἐμόρφωσεν ἀπλα-  
κεῖς. δρόμον διετάξατο, ὃς σὺ σεβῃ θεάς, γῆν  
δὲ τοῖς ἀνθρώπινοι ἐκαλλώπισεν, ἀνθρώπον ἐκ μη-  
δόντων 34) ἐς τὸ εἶναι παρήγαγε· καὶ ἔστιν ἐν ξέραντῷ  
βλέπετων δικαίες τε νάδικες, καὶ ἐν βίβλοις 35)  
τὰς πράξεις ἀπογραφόμενος· ἀνταποδώσει δὲ  
πᾶσιν ἦν ημέραν αὐτὸς ενετείλατο.

KRIT.

*densavit, caelum expandit, stellas formavit  
fixas, cunctaque illis constituit, quas tu pro  
Dis venerare. Terram autem floribus exorna-  
vit, homines ex illis, quae plane non erant, ut  
essent produxit. Jamque observat de caelo ju-  
stos pariter atque injustos, in librisque singu-  
lorum actiones describit, omnibus autem, qua  
prae finivit die, iusta retribuet.*

14.

34. ἐκ μηδόντων] *Hebr. XI. 3;* dicitur ἐκ μηδόντων Φανουρίων. Nota est *Exuoniorum* hae-  
resis, quod nominis in eam Ariorum  
sectam dicebatur, qui affirmabant, Christi  
Servatoris divinam etiam naturam ἐξ οὐκ  
όντων a Deo esse productam. Unde satis  
constat, Christianos illorum temporum de  
Creatione ita, ut hic notari posset solitus.  
*Gesner*

35. ἐν βίβλοις] Haec summa ex *Apoc. XX,*  
*12. 2. Tbeff. I. 6. Act. XVII. 31.* quisvis vi-  
det. *Gesner.*

ΚΡΙΤ. Τὰ δὲ τῶν Μοιρῶν 36) ἐπίνευσμένα ἔς ἄπαντας, ἐγχαράττεσι γε καὶ ταῦτα;  
 ΤΡΙΕΦ. Τὰ ποῖα; ΚΡΙΤ. Τὰ τῆς εἰμαρμένης.  
 ΤΡΙΕΦ. Λέγε, ὡς καλέ Κριτίκ, περὶ τῶν Μοιρῶν, ἐγὼ δὲ μαθητιῶν ἀκτεῖαι περὶ σᾶς.  
 ΚΡΙΤ. Οὐχ "Ομηρος ὁ ἀοιδίμος ποιητὴς εἴρηκε"

Μοῖραν δ' ότινά Φῆμι πεφυγμένον ἔμεναι αὐτὸν.

ἐπὶ δὲ τῷ μεγάλῳ Ἡρακλέᾳ:

Οὐδὲ γὰρ ἔδει βίην Ἡρακλείη Φύγε οἴρει,  
 "Οσπερ φίλτατος ἔσιε Διὸς Κρονίωνι ἀνακτή,  
 Ἀλ-

14. CRIT. Quae vero Parcae glomerarunt omnibus, num et ea describuntur? TRIEPH. Quid ais? CRIT. De fato loquor. TRIEPH. Quin tu dicis, o pulcher Critia, de Parcis, ego vero discendi cupidus auscultabo. CRIT. Nonne Homerus, celebris Poëta, dixit:

*Fatum equidem nullum dico effugisse virorum.*

De magno autem Hercule ita:

*Nec potuit fugisse Airopon vis Herculīs aīram,  
 Qui Jovē natus erat, patri carissimus idem:*

Ee 5

Sed

36. Τὰ δὲ τῶν Μοιρῶν] Cum de Providentia Dei loquentem audit Triephontem Cri-

'Αλλαὶ ἐ Μοῖρ' ἐδάμασσε, καὶ ἀξγαλέος χόλος Ἡρῆς.

'Αλλὰ καὶ ἔλον τὸν βίον καθαιμάρθα, καὶ τὰς ἐν τετῷ μεταβολής.

— Ἐνθαῦτη εἶπειται

Πεί-

*Sed fors dira virum, Junonisque ira subegit.*

Quin vitam omnem, omnesque in illa mutaciones fato esse constitutas atque ordinatas, idem docet :

— *Hinc ordine cuncta*

Συστά-

Critias, haud immerito in mentem illi venit absurdus istius Parcarum commenti. Caeterum quod plurimum numero dicitur εἰχαράττουσιν, illud absolute et quasi impensualiter potius arbitror, fere ut Ebraei, cum de Deo etiam loquuntur, pluralem numerum saepe adhibent, cui tamen phrasi aliquid arcani sensus, et umberam saltem Trinitatis inesse, non est cur negemus. Fieri etiam potest, ut respexerit Critias ad expressam trium in divinitate hypostaseon mentionem. Caeterum postea et hoc idem verbum plurimum numero recurrit, et exemptae actionis verba, quae vocant Grammaticorum filii, eodem numero efféruntur : ἐκπέμψουσι, ἐπισρωνύσουσι, καταξουσι κ. τ. λ. *Gesner.*

Πείσεται ἃσσα οἱ αἰσχοὶ κατακλῶθες τε  
βαρεῖαι

Γιγνομένῳ νήσαντο λίνῳ, ὅτε μιν τέκε  
μήτηρ.

καὶ τὰς ἐν ξενῇ ἐποχὰς ἀπ' ἐκείνης γίγεσθαι:

Ἡδ' ὡς Αἴσλον ίκόμεθ, ὃς με πρόφρων  
ύπεδεκτο,

Καὶ πέμπ', χρέπτω αἰσχοῦ Φίλην ἐς πατρίδ  
ινέσθαι.

"Ωσε πάντα ύπὸ τῶν Μοιρῶν γίνεσθαι ὁ ποιη-  
τὴς μεμαρτύρηκε. τὸν δὲ Δίκην μὴ θελῆσαν τὸν  
νιὸν

— Θανάτοιο δυσηχέος ἐξαναλῦσαν,  
ἄλλα μὲλλον

Aīμα-

*Suscipiet, quae vis fari Parcaeque verendae  
Nascenti nūdere, nero cum produit infans.*

Moras etiam, quae in peregrino solo sunt suf-  
ferendae, a fato constitui, illa monent:

*Acolus, et placide venientem excepit, euntem-  
que*

*In patriam juvit. Sed nondum fata finebant.*

Ut adeo omnia a Parcis fieri Poëtae testimonio  
confer. Jovem ipsum non velle a gnato

— *diram defendere moriem,*  
qui potius

San-

Αἰματοσσας δὲ 37) ψιάδας ιατέχευσν ἔραζο.

Παιδα φίλον τιμῶν, τὸν οἱ Πάτροικος  
ἔμελλε

Φθίσειν ἐν Τροίῃ.

"Ωςε, ὡς Τριεφῶν, διὰ τότε 38) μηδὲν προσθεῖναι περὶ τῶν Μοιρῶν ἐνελήσης, εἰ καὶ ταχα πεδάρσιος ἐγεγίνεις μετὰ τῷ διδασκάλῳ, καὶ τὰ ἀπέρρητα ἐμυῆθης.

ΤΡΙΕΦ. Καὶ πῶς ὁ αὐτὸς ποιητὴς, ὃ καλὲ Κριτία, διττὴν ἐπιλέγει τὴν εἰμαρμένην,

*Sanguinis in terram guttas demisit Olympo  
Deplorans gnatum, qui mox mucrone Pa-  
trocli*

*Ad Trojam perisurus erat.*

Quae cum ita sint, verbum de Parcis addere unum non voles, quamvis forte cum illo magistro τὸν sublimis in caelum raptus, arcanisque initiatus esses.

15. TRIEPH. Sed quid illud sibi vult,  
quod idem Poëta duplex nobis comminiscitur  
an-

37. δὲ] Ex Hom. inferui. Aberat ab Edd.  
Reiss.

38. διὰ τοῦτο] Id est, evidenter adeo doctrinam de Parcarum numine ex Homero tibi probatam dedi, ut cum omni tua sapientia non habeas, quod contra dicere possis. Gesner.

ην, καὶ ἀμφίβολον; ὡς τόδε μέν τι πράξαντι, τοιῷδε τέλει συγκίνεσαι τοῖον δὲ ποιήσαντι, 39) ἐτέρῳ τέλει ἐντυχεῖν; ὡς ἐπ' Ἀλεξανδρεώς·

*Διχθαδίας οῆρας Φερέμεν θανάτοιο τείλοσδε,*

*Εἰ μέν καὶ αὐτοὶ μένων Τρώων πόλιν ἀμφιμάχωμα,*

*"Ωλετο μέν μοι νόσος, ἀτὰρ οὐδέος ἀφθιτον ἔσαι.*

Ei

ancepsque fatum? ita ut istud quidem facientem certus rerum exitus maneat; sed si aliud agat, alium etiam finem res nanciscatur, ut de Achille, cui de se dicit:

*Bina Thesis mibi fata tulit, morteique bifurcātum:*

*Si maneam, Teucrorumque adversus moenia pugnem,*

*Non redeo in patriam, sed erit mibi fama superstes;*

Sic

39. *πράξαντι — ποιήσαντι*] Cogitare aliquis poterat, legendum forte esse quarto casu, *πράξαντα, ποιήσαντα*, ut paullo post prō *ἐπιβαλλομένῳ, ἐπιβαλλόμενον*, certe strūcturae id ratio exigebat. Sed potest intelligi *μοῖραν vel εἰμιρμένον εἶναι*; vel potest pendere ab *ἐπιλέγει*. *Gesner.*

Εἰ δέ κανονίκαδ' ἵππωμα,

"Ωλετό μοι κλέος ἐσθλὸν, ἐπὶ δηρὸν δέ μοι  
αἰών

"Εσσεται.

"Αλλὰ καὶ ἐπὶ Εὐχήνορος·

"Ος δέ εὖ εἰδὼς κῆρυξ ὀλοὴν, ἐπὶ νηὸς ἔβαντο.  
Πολλάκι γὰρ οἱ ἔπιπε γέγων ἀγαθός Πο-  
λύδος,

Νέσω μέντοις αἴραντες Φθίσθαι οἵσις ἐν μεγά-  
ροισιν,

"Η μετ' Ἀχαιῶν νησοῖν ὑπὸ Τρωντοῖς δε-  
μῆναι.

Οὐχὶ παρ' Ομήρῳ ταῦτα γέγραπται; η  
ἀμφιβολος αὕτη, καὶ ἀμφίπερηνος ἀπάτη; εἰ  
δὲ

*Sin patriam plinceat, carosque videre penates,  
Fama perit, sed longa venit sine laude se-  
nectus.*

Sed et de Euchenore ita:

*Qui fati gnarus, naves classemque petebat.*

*Saepe etenim, Polyide senex, haec fata cā-  
nebas:*

*Aut morbo in patria periturum, aut inter  
Achævum*

*Nigras Trojano casurum vulnere naves.*

16. Negabisne haec ab Homero scripta?  
aut ambiguum potius, et utrinque praeruptam  
frau-

δὲ βάλει; καὶ τὸ Διὸς ἐπιθήσω σοι τὸν λόγον·  
χαὶ τῷ Αἰγίσθῳ εἴρηκεν ὡς ἀποσχομένῳ μὲν  
τῆς μοιχείας, καὶ τῆς Ἀγαμέμνονος ἐπιβαλῆς,  
ζῆν καθέισαρται πολὺν χρόνον; ἐπιβαλλομένῳ  
δὲ ταῦτα πράττειν, καὶ καθυσερεῖν θυνάτε;  
τέτοιο καὶ γὰρ πολλάκις πρόμαντευσάμην ἔαν  
κτάγης τὸν πλησίον, θυνατωθήση παρὰ τῆς  
δίκης; 40) εἰ δέ γε μὴ τότε πρεξῆς, Βιώσῃ  
καλῶς,

Οὐδέ

*fraudem agnoscet? Sed Jovis etiam, si vis,  
orationem adjiciam. Nonne Aegistho dixit, si  
vellet se abstinere ab adulterio, insidiisque Aga-  
memnoni struendis, ut diu viveret, esse in fa-  
tis? si ista facere aggredieretur, accelerata  
mortem non effugiturum. Ad eum modum et  
ego vaticinatus saepe sum, si occideris alium,  
ab ipsa Nemese mortem expecta: si hoc non  
feceris, bene vives,*

Nec

40. παρὰ τῆς Δίκης] Compára *Act. Apostol.*

*XXVIII, 4. prorsus enim eadem res utro-  
bique agitur. Neque hodie multo aliter  
nostrī homines. Videtur autem quasi  
προσωποποιεῖσθαι hoc loco δίκη, ut saepe  
a multis factum.* *Gesner.*

Οὐδέ σ' ὥνα 41) θέμις τέλος Θανάτοις κεχείν.

εἰχεῖς, ὡς ἀδιόρθωτα τὰ τῶν ποιητῶν, καὶ  
ἀν.Φίλοξε, καὶ μηδέποτε ἡδραιωμένα; ὡς εἴσ-  
σον ἀπεκτα, ὡς καὶ σὲ ἐν ταῖς ἐπεργασίοις Βί-  
βλοις τῶν ἀγαθῶν 42) ἀπογράψωνται.

R P I T. Εὖ πάντα ἀνακυκλεῖς, 43) ὡς Τριε-  
φῶν, ἀλλά μοι τόδε εἶπε, εἰ καὶ τὰ τῶν Σκυ-  
θῶν

*Nec tibi fas subito fatum finemque venire.  
Non vides, quam sint minime castigata, quae  
Poëtae fingunt, quam ambigua, nullisque  
subnixa fundamentis? Omnia igitur, si sapis,  
omittit, ut te etiam in caelestibus honorum li-  
bris inscribant.*

17. CRIT. Bene revolveris ad id, unde  
discessieramus. Sed illud mihi dic, Scytha-  
rumne

41. Οὐδέ σ' ὥνα] Versus distortus ex Il. i,  
416 ita posset restituī: οὐδέ κέ σ' ὥνα θέ-  
μισι τέλος Θανάτοιο κιχείν, qua ratione  
sensui etiam consultum foret melius. Vix  
enim, nominativum θέμις posse adverbii  
vicem sustinere, arbitror. Géssner.

42. Βίβλοις τῶν ἀγ.] Libet vitae ex nostra  
disciplina vocatur. Vid. Pbil. IV, 3. Apoc.  
XX, 16. Géssner.

43. ἀνακυκλεῖς] Est aliquid apud Longinum  
περὶ ὑψους, sect. 22. quod huic loco et  
rei

Θῶν ἐν τῷ ἀραιῷ ἐγχαράττεσσι; TRIEΦ.  
Πάγκα, εἰ τύχος γε Χρηστὸς καὶ ἐν ἔθνεσι. 44)  
ΚΡΙΤ. Πολλές γε γραφέας Φήσις ἐν τῷ ἀραιῷ  
τῷ ἄπαντα ἀπογράψασθαι. TRIEΦ. Εὐδό-  
μη, καὶ μηδὲν εἴπης Φλαῦρον θεῖς δεξιῖς, ἀλλὰ  
κατηχόμενος, 45) πείθε παρ' ἐμοῦ, εἴπερ ζῆν  
Χρή-

rumne etiam res in caelo describuntur?  
TRIEPH. Et omnes quidem, si modo bonum  
aliquem esse inter gentes contingat. CRIT.  
Multos in caelo scribas esse dicis, qui quidem  
describant omnia. TRIEPH. Bonita verba, ne  
quid in sapientem Deum dicas petulantius.  
Sed tanquam unus catechumenus mihi auscul-  
ta,

rei bene videtur convenire. Nimittim de  
hyperbato agens, εἴτ' αὐθις, inquit, σπι-  
τὰ πρώτα ανακυκλοῦντες, ad institutum  
rursus sermonem reverti. Hanc proinde  
rationem in interpretatione secutus sum,  
*Gesner.*

44. ἐν ἔθνεσι] Vox sacris fere scriptoribus  
propria, eos, qui extra Ecclesiam sunt,  
significat. *Gesner.*

45. κατηχόμενος] Manifeste ad Christiano-  
rum Catecheses alludit, et Catechumenos.  
*Gesner.*

χρήσεις εἰς τὸν αἰῶνα. εὶς ἡρανὸν ὡς δέρρειν. 46) ἐξήπλωσε, γῆν δὲ ἐφ' ὕδατος ἔπηξεν, ἀσέρας ἀμόρφωσεν, ἀνθρώπουν ἐκ μὴ ὄντος παρήγαγε, τί παράδοξον, καὶ τὰς πράξεις πάνταν ἐναπογράφεσθαι; καὶ γὰρ σοὶ οἰκεῖον κατασκευάσαντι. 47) οἰκτίδας δὲ ψῆ φύκέτας ἐν αὐτῷ συνηγαγόντι, ἀδέπτοτέ σε διέλαθε τέτων πρᾶξις ἀπόβλητος πόσῳ μᾶλλον τὸν πάντα πεποιηκότα θεὸν ἥχ ἅπαντα ἐν εὐκολίᾳ διαδραμεῖν

ta, si modo vivere aeternum desideras. Si enim ut pellem explicavit caelum, terramque super aquis constabilivit, et stellas formavit, tum hominem, cum nihil ejus ante adcesset, produxit; quid adeo mirum est, omnium etiam describi actiones? Te vero, cum forte domuncula aliqua exstructa, servulos ancillasque eo conduxisti, ne vilissima eorum actio fugiat: Deus autem, qui omnia fecit, non multo magis percurrat omnia facile, omnesque omnium et

46. ὡς δέρρειν] Ita oī oī Ps. CIV, 2. ἐκτείνων τὸν οὐρανὸν ὡσεὶ δέρρεικ. Gesner.

47. σοὶ οἰκεῖον κατασκευάσαντι] Dativi absolute positi ut alias genitivi. Gesner.

μοῖν ἐκάςε πρᾶξιν, καὶ ἔννοιαν; οἱ γὰρ σὺ Θεοὶ  
κότταβος 48) τοῖς εὐ Φρονεῖσιν ἐγένοντο.

KRIT. Πάντα εὖ λέγεται, καὶ με ἀντισρό-  
Φως τῆς Νιόβης παθεῖν 49) ἐκ σῆλης γὰρ ἀν-  
θρωπος ἀναπέφηνα. 50) ὥσε τῶτον τὸν θεὸν 51)  
προσ-

Et actiones et cogitationes! Tui enim Dii cot-  
tabus illis, qui rectum sapiunt, olim facti sunt.

18. KRIT. Rectissime dicas, facisque, ut,  
quemadmodum ex homine lapis Niobe, ita con-  
versa ratione ego ex lapide homo jam factus  
sim. Hunc igitur Deum jurijurando adjicio,

F f 2

te

48. κότταβος] Hoc vult Triephο; Dii τηι,  
ο Critia, adeo contemtui sunt et deridi-  
culo sapientiotibus, ut inde, quod illi re-  
tuli omnia sunt ignari; progreedi ad ne-  
gatidam veri Numinis providentiam mini-  
me fas sit; ea ratione, ut illi, qui a mu-  
ribus negat domum magnificam posse ex-  
strui, mirum non videri debet, si id pos-  
sunt homines. Gesner.

49. ναί με — παθεῖν] Ἀνακόλουθον est, vel  
ellipsis dura verbi ἐποίησας. Gesn. Sed  
vid. Hemsterh. ad *Contempl.* §. 2. n. 4. Reitze.

50. ἀνθρωπος ἀναπέφηνα] Resertur ad id,  
quod supra Critiae promiserat Triephο, καὶ  
σὲ ποιήσω ἐπ' ἀληθείας ἀνθρωπον. Gesn.

51. ὥσε τῶτον τὸν θεὸν] Jam demum igi-  
tūr post longissimam quasi digressionem  
ad

προστιθῶ σοι, μὴ οὐκόν τι παθεῖν παρ' ἐμῷ.  
ΤΡΙΕΦ. Εἴπερ ἐπι οὐδίας μὲν ὅντως Φίλεια,  
μὴ ἑτεροῦ τι ποιήσῃς ἐν ἐμοὶ,

Καὶ ἔτερον κεύσῃς μὲν ἐνὶ Φρεσίν, ἄλλο δὲ  
εἶπες.

ἄλλο. ἄγε δὴ τὸ θαυμάσιον ἐκεῖνο ἀκαθημάτιον  
ἀπεστον, ὅπως κάγω κατωχριάσσω, 52) καὶ ὅλως  
ἀλ-

te nihil a me mali accepturum. TRIEPh. Si  
quidem ex animo atque vere me diligis, cave  
committas in me fraudem aliquam:

*Atque aliud dicas, aliudque in pectore celas.*  
Sed agendum mirabilem illam audituunculam  
mihi occine, ut et ego pallescam, immuterque  
peni-

ad propositum sermonem redditur. Cum  
enim per Jovem jurare vellet Critias, id,  
quod narraturus esset Triephonti, non  
esse magicum aliquod carmen, locum ille  
nactus totum Deorum concilium caelo ex-  
turbat, Parcisque sua eripit cum ipso fusio  
stamina, doctrinam denique de Deo et  
providentia veriore profert, quibus ita  
trausactis, redit denique Critias ad iusju-  
randum, dicitque hunc a Triephonte sibi  
indicatum Deum se adjicere tentato supe-  
rius aliquoties iurijurando, ut scilicet fir-  
mum tandem aliquando fiat. *Geser.*

52. κατωχριάσσω] Pertinet ad illud, quod  
ab

ἀλλοιωθῶ, 53) καὶ ἔχει τὸς ἡ Νιόβη ἀπαυδήσω,  
ἀλλοιώς ἀηδῶν ὄρνεσσι γενήσομαι, καὶ τὴν θαυ-  
μασίαν σε ἐκπληξίν 54) κατέ αὐθηρὲν λειμῶνα  
ἐκτραγῳδήσω. ΚΡΙΤ. Νὴ τὸν οὐδὲν τὸν ἐκ  
πατρὸς, καὶ τέτο γενήσεται. ΤΡΙΕΦ. Λέγε,  
παρὰ τῷ πνεύματος 55) δύναμιν τὰ λόγα λα-  
βών, ἐγὼ δὲ καθεδέμαν,

Δέ-

penitus. Nelim tamen, ut quondam Niobe, ene-  
cari penitus: sed avicula, ut Philomela olim,  
fiam, et per viridantia prata tuam illam obſtu-  
pescendam conſternationem tristi vocula refe-  
ram. CRIT. Ita me Filius, qui ex Patre est,  
amet, ut istuc non fiet. ΤΡΙΕΦΗ. Dic igitur,  
accepta a Spīritū sermonis virtute. Ego vero  
hic confidebo,

F. f. 3.

Can-

ab initio Critiae dixerat Triepho, ὦ χρός  
τέ σεν εἴλε παρειάς. Sed quae haec est  
insania: prius caveri jurejurando sibi ju-  
bet, ne malum ex auditione nanciscatur,  
jam eadem omnia vult ipse in se experiri,  
quae ante Critias. *Gesner.*

53. ἀλλοιωθῶ] Supra ὅλον σεαυτὸν ἡλλοιώ-  
κας. *Gesner.*

54. ἐκπληξίν] Ut supra c. 6. κατάπληξις,  
pro sermonibus ἐκπλήξικοῖς. *Gesner.*

55. παρὰ τοῦ πνεύματος] Mirum; nisi re-  
ſpicitur ad Act. I, 8. Λόγιοςθεος δύναμιν  
ἐπελ-

Δέγμιοντος Αἰανίδην ὅπότε λίξετεν αἴσθασθαι.  
 ΚΡΙΤ. Ἀπήστιν ἐπὶ τὸν λευφόρον, πινγάνια  
 μονός γε τὰ χρωμάτες, καὶ δὴ ὅρῳ πλήθος  
 πάκτολον ἔστι τὸ ἔδειψοντας, ἐπὶ δὲ τῷ  
 εἰκοῆ ἐφύντο τοῖς χελευτινοῖς εγκὼ δὲ παπτήνες  
 ἐστῶνταις, γε τὴν χεῖρα τοῖς βλεφάροις πε-  
 ρικάμψας, ἐσκοπίαζον ὀχυρωπέστατον, εἰ πά-  
 την τῶν Φίλων θεάσωμα. ὅφω δὲ Κράτων  
 τὸν πολιτικὸν, 56) παύσθεν Φίλον ἔντα, καὶ  
 συμποτικόν. ΤΡΙΕΦ. Λισθάνομα τέτον. τὸν  
 εξ-

*Cantare, expectans, donec cessarit Achilles.*

19. CRIT. In publicam viam necessaria  
 quaedam emitoras prodieram: tuum video ibi  
 ingentem multitudinem, qui in aures alter  
 alteri insuffrabant, adeo quidem, ut labia  
 haererent auribus. Ibi ego omnes circumspi-  
 tiens, manuque incurva superciliis circumpo-  
 sita, quiaq; possum acutissime cernens exploro,  
 sicubi amicorum aliquem viderè possim. Video  
 autem Cratonem Politicum, a pueris amicum  
 arque compotorem. TRIEPH. Sentiō, quem  
 di-

ἐπελθόντος τοῦ ἀγίου πυθόματος ἐφ' ὑμᾶς.  
*Gesner.*

56. πολιτικὸν] *Politicum* vocat, quod tan-  
 quam Peraequator seu ἔξωτης aliquam  
 τῆς πολιτείας partem administraret. *Gesn.*

έξιστην 57) γὰρ τίποτες εἴτα τί; CRIT. Καὶ δὴ πολλὲς παραγνωνισάμενος ἥκος ἐς τὰ πρόσωπα, καὶ τὸ ἑωθινὸν, χαῖρε, εἰπὼν, ἔχωρεν ὡς αὐτῶν.

Αὐθρωπίσκος δέ τις, τὸνομαχ Χαρίκενος, σεσημμένον γερόντιον, ῥέγγον τῇ ἐνὶ, ὑπέβητε μύχιον, ἔχρεμπτετο ἐπισεσυρμένον· δὲ πτύελος κυανώτερος θανάτῳ εἴτα ἥρξατο ἐπιφθέγγεσθαι κατισχυημένον· οὗτος, ὡς προειπού,

dicas. Nempe peraequatorem illum. Sed quid inde? CRIT. Multis igitur cubito amotis ad anteriora perveni, et ave, matutino dicto, ad hominem accessi.

20. Homuncio autem aliquis, Charicenus nomine, putridus seniculus, inter ingentes rhonchos, tussimque imis ductam pulmonibus, enixe screat. Erat vero sputum ipsa morte lividius. Tum exili voce ita infit: *Hic, quemadmo-*

Ff 4

57. [έξιστην] Peraequatores, Gr. έξισται, fuere, qui quantitatemi seu modum census aequarent, ut aequabilitas inter tributarios servaretur. Erant igitur quasi retractatores census, unde ἐπανόρθωσιν illis tribuit Gregor. Nazianz. Ep. 198. Gesner.

τούν, 58) τὰς τῶν ἔξιστων καταλείπου ἐλοι-  
ποτμής, 59) οὐδὲ τὰ χρέα τοῖς δανεισκοῖς 60)  
ἀπο-  
modum ante dicebam, *Peraequatorum indulgebit  
emissa, debitaque reddet creditoribus, priuatis-  
que*

58. οὗτος ὡς προεπον] Obscurissimus hic  
locus et, ut nostri verbo utar, διενελημ-  
μένος. Videbo tamen, an clarior opera  
mea possit fieri, veniam praefatus, si non  
ubique rem acutetigisse visus fuero. Vi-  
detur igitur hoc velle Critias: convenie-  
rant Christiani aliquot; Monachi forte et  
Ascetae, de injuriis Juliani Apostatae in  
Christianum nomen; Clericos in primis,  
conquerentes, et spe meliorum temporum  
praesentia mala levantes, seu meliorem  
Juliano, cui interitum volebant, succeſſo-  
rem spopondērint; et jam animo destina-  
xint, cuius eos insimulari Critias; seu,  
quod probabilius videtur, Christi servato-  
ris opem, quam verbis, ad rem, de qua  
conquesti fuerant, accommodatis, expri-  
munt, certa spe praeceperint. Horum,  
vel unius ex his, verba quaedam a se, ut  
solent qui alterum exagitant, interpolata  
et calumpniosa detorta profert jam Critias,  
quae accuratius erunt consideranda. Gesn.

59. καταλείπει ἐλειπασμός] Ἐλλειπασμός,  
puto, est conniventia circa ἀλλαγματα, cum  
pati-

ἀπεδώσει, καὶ τὰ τε ἐροίκες πάντα, καὶ τὰ  
δημόσια. καὶ τὰς εἰραμάγγας 61) δέξεται, μή  
έξε-

que impensas aequae ac publicas solvet. Reci-  
piet etiam vanos futuri conjectores, non aestiu-

F f 5

mans

patitur Peraequator, quosdam nihil dare,  
et immunitatem illis indulget, in descri-  
bendo et peraequando censu. Haec de  
Peraequatoris sententia, et spe eorum,  
quibus ille indulget, plane non debentur  
in posterum. Alii, quibus iniquum id  
videtur, vocant *reliquationes*, ἐλλειπασ-  
μὸν. — Ad illas igitur quasi praeteritio-  
nes τῶν ἔξιστων, ubi incensos praeter-  
mittebant Clericos, τὰς ἐλλειπασμοὺς  
refero, et τὸ καταλείπειν explicō de non  
novanda, sed in statu suo, relinquenda,  
ista praeteritione. Hoc quidem propriæ  
significat καταλείπειν. *Gesner.*

60. τὰ χρέα τοῖς δαυσιζαῖς] Studiose, puto,  
hic cavillatur, cum Christiani non de no-  
vis tabulis, dissolvendoque per unam epi-  
stolam aere alieno, locuti sint, sed de  
debitis, quorum in dominica oratione men-  
tio est. *Gesner.*

61. τὰς εἰραμάγγας] Compositum arbitror  
nomen ex εἰρα et μάγγανον vel μαγγα-  
νεύσιν. Ac posterioris quidem haud ob-  
scura est significatio; de praestigiis enim  
fa-

εξετάζων τῆς πέχυης, 62) οὐκὶ κατεφλυάρει  
ἴστι πινδότερος. οἱ περὶ αὐτὸν δὲ ἥδουντο τοῖς  
λα-

mans illos ex arte. Quin amariora etiam  
bono nugas batur. Qui autem circa erant, de-  
lecta-

faciendis, aliisque dolis aut machinamentis  
adhiberi solet. Εἰγα vel ἵγα autem con-  
cionem significat, locum, ubi conciones  
stānt, forum eje. apud Homer. e. g. Il. σ',  
531. Ιερῶν προπάροιθε ξ. τ. λ. et Hesiod.  
Theog. 804. Esset igitur εἰγαμάγγης con-  
cionum integrarum deceptor, praeligia-  
tor. Sed magis ferē milii arridet, quod  
Euystarb ad Homer. l. c. p. 1218; 15. Basil.  
non εὐκλησίαν tantum, sed μαντείαν etiam  
τὸ εἰγα ex querundam mente ait signifi-  
care, ut adeo εἰγαμάγγης dicatur, qui  
hacimia crepat, iisque tum se, tum alios  
decipit, quod quidem auctoris consilio  
apprise convenit, qui divinationes et  
mala omnia Christianorum de republica  
dedita velut opera deridenda sibi sumserit.  
Caeterum leg. τοῦ, non τας. Gesner.

62. μὴ εξετάζων τῆς πέχυης]. Intelligo per  
ellipin ἀπὸ vel εἰ. Ad locum nostrum  
hoc pertinet: ad artem, quam quis exer-  
ceret, respiciebat in cense constituendo  
οἱ σκισταῖ. Ille igitur, quem Charice-  
nus expectat, quisquis etiam sit, tantum  
abest,

λόγοις, καὶ τῷ καινῷ τῷ γάγκαμοτῶν προσθέ-  
κοιντῷ.

"Επερὸς δὲ τέροις Χλευόχαριος, 63) τρι-  
βάνιον ἔχων πολὺσσεφον, ἀνυπόδετός τε, καὶ  
ἄσπετος, μισθίσκης, τοῖς ὁδοῖσιν ἐπικροτιῶν, τῷ  
ἔπεδοιξατό 64) μοί τις κακοείην, εἰς ὄρεών  
παρ-

lectabatur sermonibus; novisque audiendis  
rebus attendebant.

21. Alius vero, Chlevocharmo nomen erat;  
lacinia, quam caries consumserat, indutus, ex-  
calceatus praeterea, et aperto capite, dentibus  
simil concrepans ita interlocutus est: *Ostendit  
mibi*

abest, ut propter artem triburis quem-  
quam rexaturus sit, ut ne de arte qui-  
dem sit interrogatorus, sed promiscue  
omnes (etiam pravissimos impostores) in  
beneficiorum communionem et ad vaca-  
tiones munerum recepturus. *Gesner.*

63. Χλευόχαριος]. Utique Prophetarum ab  
iunctitate hinc gratiae, hinc gaudii, quod  
futurum annunciassem, nomen facit: re-  
spicitque ad κενὰς ἀλτίδας, quas supra c.  
4. iis exprobrarat. Χαρίνεγος, qui κενὰς  
χάριτας pollicetur, χλευόχαριος, cuius  
nugax et illusorium est gaudium. *Gesner.*

64. τὸς ἔπεδοιξατο π. τ. λ.]. Crediderim re-  
spici ad caelestem autemque Hierosoly-  
mam,

ταῦτα γενόμενος, κεναιρισθεὶς τὴν κόμην, ἐν τῷ θεάτρῳ ἀναγεγραμμένον ὄνομα ἱερογλυφικοῖς γράμμασιν, ὡς ἔτος τῷ χρυσῷ ἐπαύλῃσσει τὴν λεωφόρον ἦν δὲ ἐγώ, πατὰ μὲν τὰ Ἀριστάνδρες καὶ Ἀρτεμιδώρας, 65). Καὶ παλῶς ἀποβήσονται ταῦτα γε τὰ ἐνύπνια ἐν ὑμῖν, ἀλλὰ σοὶ μὲν τὰ

χρέα

*mibi male vestitus aliquis, e montibus buc adueniens, comans deconsus, insculptum in theatro hieroglyphicis literis illius nomen; bunc auro viam inaudum. Tum ego, secundum Aristandri, inquam, Artemidoriique praeceptiones, non bene haec vestra vobis somnia evnient: Sed sibi quidem augentur.*

nam, ut in Apocalypsi divinitus est Iohanni representata; sub quo schemate felicia sibi tempora promittunt Christiani.

*Gesner.*

65. Ἀριστάνδρου καὶ Ἀρτεμιδώρου] Posterioris liber ad nostram usque aetatem pervenit: de priori *Plin.* XVII, 25. videamus, unde de prodigiis scriptisse discimus; sed ab eo de divinatione scriptum aliquid nulli reperio. *Du Soui.*

Ἀρτεμιδώρου] Respicit forte noster ad *Onirocrit.* 2, 5. ubi aurum malī esse omnis dicitur; non propter se quidem, sed propter quantitatēm; si nimium appareat, aut supra dignitatem somniantis. *Gesner.*

χρεα πληθυνθήσεται 66) ἀναλόγως τῆς ἀποδόσεως· οὗτος δὲ ἐπιπολὺ τῷ ὄβολῳ γε σερηθήσεται, ὡς πολλὲ χρυσίς εὔπορηιώς. καὶ ἔμοιγε δοκεῖτε ἐπὶ λευκάδα πέτρην, 67). καὶ δῆμον ὀνείρων 68) καταδαρθέντες, τοσαῦτα ἐνεργοπολεῖν ἐν ἀκαρτί τῆς νυκτὸς οὖσης. 69).

Oι

*zur debita: pro portione, qua solutionem somniaſti: hic vero vel obolo, quem habet, privabitur, prout multo abundavit auro. Videmini aurem mibi super alba rupe, somniorumque indormisse populo, cum tantum contractissimis bifice noctibus somniatis.*

22. Hi

66. τὰ χρέα πληθυνθήσεται] Sententia aperta: quo quis plus reddidisse et dissoluisse aeris alieni somniat, tanto profundiū aere alieno mergetur. *Gesner.*

67. λευκάδα πέτρην] vid. *Homer. Od. v, II.* *Gesner.*

68. δῆμον ὀνείρων] Cum somnia esse dixisset Noiter Chariceni et Chlevocharmi vaticinia, ad illud exaggerandum ait, illos in rupe forte alba, ubi ingens esset somniorum populus, indormisse, ut brevi adeo nocte, tantum somniaverint. *Gesner.*

69. ἐν ἀκαρτί τῆς νυκτὸς οὖσης] *Lucian. Scytha p. 596. extr. ἐν ἀκαρτί de temporis brevis.*

Οι δὲ ἀνεμόγχαστοι ἄποιντες, ὡς ἀποκυνηγέντες ὑπὸ τῷ γέρωτος, καὶ τῆς ἀμαθίας με κατεγίνωσκον. οὐδὲ δὲ ἐγώ πρὸς Κράτωνα, Μῶν καιῶς πάντα τέξερρίνισα, γο) οὐ εἶπο τι καμικαντάμενος, καὶ εἰς κατὰ Ἀρίστανδρον τὸν Τελμίσα, καὶ Ἀρτεμίδωρον τὸν Ἐφέσιον, τέξιχνευσα τοῖς

22. Hi vero immanibus cachinnis, adeo ut praefocari illos prae nimio risu metus esset; imperitiam meam condemnauit. Tum ad Cratonom; *Malene omnia olfeci, inquam, ut ex commedia loquar, neque secundum Aristandrum Telmessium, Ephesiumque Artemidorum, probe inuestig-*

vissimo et quasi inseparabili articulo dixit.  
Vid. Menandri reliq. n. 283. Hic itaque miratur Critias tam longa somnijā tam brevibüs noctibus. Contra Lucian, *Ἐγύπτ.*  
c. 17. de longo somnio χειμέρινος σνειρος,  
ὅτι μήνισαι εἰσιν αἱ νύκτες. *Gesner.*

20. ἐξερρίνισα] Putaverim venatorium verbum esse ab odore canum vi traductum; investigandique adeo seu indagandi significationem habere, quae huic loco apposite convenit: idem ergo est ἐξερρίνισα, quod τέξιχνευσα, de quo verbo illud tantum notari meretur, frequentius alias cum accusandi casu jungi, ut etiam a nostro factum c. 21. *Gesner.*

τοῖς ὄντερχσιν; ἡ δ' ἔει, Σίγα, ὡς Κριτία, εἰ  
ἔχεμυθεῖς, μωσαγωγῆσω σε τὰ κάλλισκ, καὶ  
τὰ νῦν γενησόμενα. οὐ γὰρ ὄντεροι ταῦτα εἰσιν,  
ἀλλ' ἀληθῆ. ἐνθισούται δὲ οἰς μῆνα Μεσο-  
ρί 71) ταῦτα ἀνηκούει παρὰ τῷ Κράτωρος, καὶ  
τὸ ὅλισθηρὸν τῆς δικνοίας αὐτῶν κατεγγωνώς,  
ηρουθείσα, καὶ σκυθρωπάζων ἐπορευόμενην πα-  
λλὰ τὸν Κράτωρα ἐπιμεμφόμενος. εἰς δὲ δεξιὰ  
καὶ Τιτανῶδες σνιδῶν, δραξόμενός με τῷ λό-  
πος, ἐσπάρασε, φήτερη 72) ποιόσασθαι πε-  
θό-

*Instigavi ista somnia? Ille vero, Tace, inquit, Cri-  
tia, si enim potis es ut sileas, pulcherrima te my-  
steria edocebo, atque jam jam eveniura. Cive  
enim somnia illa putes; verissima sunt, et intra  
Mesori mensim babitura exitum. Hec cum ex  
Cratone audisset, damnata ipsorum animi le-  
vitate erubui, vultuque tristitiam praeferens  
et multis Cratoneum increpans, abii. Sed me  
aliquis torvum et tanquam Titanicum intuens,  
lacinia prehensum retraxit, a vetusto illo dae-  
mo-*

71. Μεσορί] Aegyptii mensis nomen, quem  
recte cum Augusto comparat Scholiast  
ad h. l., et hodie quoque Copti ea loco  
ponunt, ut ostendit in Menologio Fabri-  
cius. *Gesner.*

72. φήτερη π.] Πήτερ h. l. est facultas di-  
cendi, vel vices. Charicenus instigaverat  
eum,

Θόμενός τε, καὶ παρανυττόμενος παρὰ τὰ πεπάλαιωμένα ἐκείνα δακονία.

Εἰς λόγις δὲ ταῦτα παρεκτείναντες, 73) πεῖθε με τὸν πανοδούμονα εἰς γόητας ἀνθρώπους παρχυενόθη, καὶ ἀποΦράδι 74) τὸ διαλεγόμενον ἡμέρα, συγκυρῆσαι. Ἐφασκε γὰρ πάντα ἐξ αὐτῶν μυζαγωγηθῆναι. Καὶ δὴ διηλθαμένι σιδηρέας 75) τε πύλας, καὶ χαλκέας ἐδέσ-

monio hominis, ut audientem sibi concioneat praebet, inductus instigatusque.

23. Sermone autem longius producto persuadet tandem misero mihi, ut ad praestigatores homines accederem, et in infaustum, quod ajunt, diem inciderem: dixerat enim omnia mysteria ab illis se esse edoctum. Transimus igitur porrasque ferreas, pavimentaque aenea, mul-

eum, de quo hic sermo est, ut sibi auditores pararet et audientiam etc. *Gesner.*

73. παρεκτείναντες] Non est penitus inauditum, nominativos ponit pro genitivis absolutis. *Gesner.*

74. ἀποΦράδι] Lucian. in *Pseudologista*, quem ἀποΦράδα inscribunt, totus in eo est, ut probet, hominem etiam, quod ipse fecerat, per scomnia ita posse appellari. *Gesn.*

75. σιδηρέας — ] Versus Scazon s. choriambus ex Il. 9', 15. *Gesner.*

ἀναβάθρας δὲ πλείας περιπλεσάμενοι, ἐς  
χρυσόρεφον οίκου ἀνήλθομεν, οἷον "Ομηρος 76)  
τὸν Μενελάκη Φῆσι. καὶ δὴ ἄπαντας ἐσκοπία-  
ζον, 77) ὅτα ὁ νησιώτης ἐκεῖνος γεννίσκος. ὅρω  
δὲ ἔχει Ἐλένην, μὰ Δί', ἀλλ' ἀνδρας ἐπικεκι-  
φότας, καὶ κατωχρωμένας· οἱ δὲ ἰδόντες, γῆ-  
θησαν, καὶ ἐξεναντίας παρεγένοντο· ἐΦασκον  
γὰρ, εἰς τινὰ λυχνάντα ἀγγελίαιν ἀγάγομεν.  
ἐφαύνοντο γὰρ ὅτοι ὡς τὰ κάκισα εὐχόμενοι,  
καὶ ἔχαρον ἐπὶ τοῖς λυχνοῖς, ὥσπερ αἱ πονο-

ποιαὶ

multisque per orbem superatis scalis, in auro  
tecta adscendimus, qualia Menelai quondam  
fuisse, Homero credimus. Ibi ego oculis lustro  
omnia, quae ille ex insula juvenis; video au-  
tem non Helenam ego quidem, sed homines  
vultibus in terram pronis pallidisque. Illi ve-  
ro, cum nos viderent, gaudere, obviatique  
procedere: dicebant enim, numquid forte tri-  
stis nuncii ferremus? quippe qui manifesto  
peccata quaeque optarent, atque, ut in thea-  
tris solent furiae, luctuosis rebus gauderent.

Tum

76. "Ομηρος] Od. δ, initio, in primis v. 121.  
Gesner.

77. ἐσκοπίαζον] Lege ἐσκοπίαζον, ut c. 19.  
Et si hic ω est in Edd. Reitz.

ποιοὶ 78) ἐπὶ θέατρα, τὰς κεφαλὰς δὲ ἀγρεῖς  
σχόντες, ἐψιθύριζον. μετὰ δὲ τὰ 79) ἡρον-  
τόμε,

Τίς, σόθεν εἰς ἀνδρῶν, πόθι τοι πόλις,  
ἡδὲ τοιῆς;

Χρηστὸς γαρ αὖτις, ἀπόγε τῷ σχήματος. οὐ  
δέ ἔγω, Ὁλίγοι γε χρηστοί, ὥσπερ βλέπω παν-  
τοχῇ. Κριτίκας δὲ τάνομα, πόλις δέ μοι ἔνθεν  
θέτεν καὶ υμῖν.

Ως δέ ἀεροβατᾶντες ἐπιψθάνοντα, πώς τὰ  
τῆς πόλεως, καὶ τὰ τῷ κόσμῳ; οὐ δέ ἔγω,  
Χαί-

Tum vero capita invicem conferentes in aures  
quaedam insulrabant, ac denique me interrogant:

*Tu quis es, unde venis, quaeque urbs ibi,  
quaque parentes?*

Videris enim, quantum quidem habitus tuus indi-  
cat, homo minime malus. At ego, Pauci quidem,  
inquam, ubique gentium, quantum video, boni  
sunt: nomen mibi est Critiae: urbs eadem quae  
vestra.

24. Ut vero inaniter elati homines inter-  
rogarunt, *Quid rerum in urbe atque adeo in mun-  
do*

78. ποιναποιοὶ] Furias intelligi haud obscu-  
rum est. *Gesner.*

79. μετὰ δὲ τὰ] Pro ταῦτα Poët. *Gesner.*

Χαίρεσι γε πάντες, καὶ ἔτι γε χαίρησανταρ  
οἱ δὲ ἀγένευον ταῖς ἐΦρύσιν. Οὐχ ἔτω μεσπ  
κεῖ γὰρ ἡ πόλις. οὐδὲ δὲ ἐγὼ κατὰ τὴν αὐτῶν  
γνώμην ὑμεῖς πεδάρεσθε ὄντες, καὶ ὡς ἀπὸ  
ὑψηλῆ ἀπαυτα καθορῶντες, ὁξενερμέσατε καὶ  
τάδε νεοῦκατε. πῶς δὲ τὰ τέλη αἰθέρος; μῶν  
ἐκλειψει δῆλος, ηδὲ σελήνη 80) κατὰ κάθετον  
γενήσται; ὁ "Ἄρης εἰ τετραγωνήσει 81)  
τὸν Δία, καὶ ὁ Κρόνος διαμετρήσει τὸν ἥλιον;

*do ageretur? egoque, gaudent, gaudemusq[ue]d  
amplius, respondi: illi, superciliorum gestu  
abnuentes, Minime vero ita est, inquiunt, cla-  
des enim perniciemque civitas parturit. Tunc ego  
ex ipsorum sententia, Nimirum vos, inquam,  
cum supra humum sublati, tanquam de specula  
omnia prospiciatis, etiam ista quam acutissime olim  
perspexitis. Sed in aethere quid agitur? num  
eclipsin Sol patierit, Luna ad perpendicularum ipse  
subjecta? num Mars ex quadrante Jovem respi-*

Gg 2 ciet;

80. ηδὲ σελήνη] Tanquam distinctum phæ-  
nomenon allegatur, quod prioris est eau-  
fa, nisi simpliciter de plenilunio velis in-  
telligere. Gesner.

81. ο"Ἄρης εἰ τετραγωνήσει] Hermes Trismi-  
de infirmior. decubitu p. 12. Hoechb. τῇ δια-  
μετροῦντος η τετραγωνίζοντος η συνόντος  
τῇ [C. Gesner.

ἥ ἈΦροδίτη εἰ μετὰ τῷ Ἐρμῷ συνοδεύσει, καὶ  
ἘρμαΦροδίτες ἀποκυήσεσιν, ἐφ' οἵς ὑμεῖς ἥδε-  
σθε; 82) εἰ ἔαγδαίκες ὑέταξε ἐπιτέμψεσιν; εἰ ὑε-  
Φετὸν πολὺν ἐπισρωνύσεσι τῇ γῇ, χάλαζαν  
δὲ καὶ ἔρυσιβην εἰ πατοῦχοι, λειμὸν καὶ λιμὸν  
εἰ ἐπιπέμψεσιν, εἰ τὸ κεραυνοβόλον αὐγεῖον  
ἀπεγειμίσθη, καὶ τὸ βροντόποιὸν δοχεῖον αὐ-  
μεῖσθη;

Οἱ δὲ, ὡς ἀπαντα πατερῶν κάτες, κατε-  
φλυάρεν τὰ αὐτῶν ἔρασμα, ὡς μεταλλαγῶσι  
τὰ πράγματα, πταξίαν δὲ καὶ ταραχὴν τῆν  
πόλιν

*cies, Saturnus autem ex diametro opponetur Soli? Venusne cuius Mercurio congregatur, novosque  
adeo edolabunt nobis Hermapbroditos, quibus vos  
delectamini? Numquid imperuosos imires demittere  
super? an copiosa nive terram consternent, gran-  
dinemque aut rubiginem devolvent, pestemque ac fa-  
mem immiscent? An fulminatrix cistula plena est,  
zonitrumque concepraculum repletum?*

25. Illi vero, quasi re praecclare gesta, de  
fuis illis nugabantur deliciis, fore scilicet, ut  
rerum facies mutetur, atque turbae collavia-  
que

82. ἐφ' οἵς ὑμεῖς ἥδεσθε] Tristis enim pre-  
digii loco habebatur androgynos, et in  
mare deportabatur; quod ex Gell. IX, 4.  
constat. Gesner.

πόλειν καταλήψονται, τὰ δρατόπεδα ἥττουκ  
τῶν ἑιαντίων γενήσονται. τότο ἐνταραχθεὶς,  
καὶ ὡςπερ πεῖνος καόμενος οἰδηθεὶς, διάτορον  
ἀγεβόησα, <sup>7</sup>Ω δαιμόνιοι ἀνδρῶν, μὴ μεγάλα  
λίαν λέγετε, Θήγοντες ὁδόντας 83) κατ' ἀν-  
δρῶν θυμολεόντων, 84) πνεύονταν δόρυ χαὶ λόγ-  
χας, χαὶ λευκολόφοις τριΦαλείας ἀλλὰ ταῦθι  
νῦν ἐπὶ κεΦαλῆν καταβήσεται, ὡς τὴν πα-  
τρίδα νῦν κατατεύχετε. 85) εἰ γὰρ φίθεροβα-  
τῶν.

que civitatem invadant, tum exercitus ab ho-  
stibus vincantur. Hic ego vehementer com-  
motus, atque ardentis instar ilicis intumescens,  
contentissime exclamavi: *Nolite, miseri homines,*  
*nimis loqui magnifice, Stringentes dentes in vi-*  
*vos corde leones Spicula spirantes, crista ni-*  
*tentes galeas triplicique. Verum ista in uos ipsas*  
*vestraque capita expereh, qui patriss vestras male*  
*ad eo ominamini. Neque enim aut consenso acze-*

Gg 3

re

83. Θήγοντες ὁδόντας] Formula Aristophan.

Βατρ. 829. Θυμολέων Homericum Hercu-  
lis epitheton. Πνεύοντας δόρυ χαὶ λόγχας  
χαὶ λευκολόφοις τριΦαλείας Aristoph.  
Βατρ. 1048, Gesner.

84. κατ' ανδρῶν θυμ.] Parodia Homer. Od.  
λ', 266. du Soul.

85. κατατεύχετε] Proprie vexare est, atte-  
rere.

πάντες, ταῦτα ἡρηκόητε; 86) οὐ τὴν πολυάσχολον μαθηματικὴν πατωρέωντες. εἰ δέ γε μαντεῖαν καὶ γοντεῖαν ὑμᾶς παρέπεισαν, δίκλεψ τὸ τῆς ἀμαδίας γυναικῶν γὰρ εὑρέμεσται ταῦτα γραιδίσων, καὶ παῖγνια. ἐπιπολὺ γὰρ τὰ τοιοῦτα σὲ τῶν γυναικῶν ἐπίνοιαν μετέρχονται.

86. TRIEPH. Tί δὲ πρὸς ταῦτα ἘΦησαν, οὐ κακὴ Κριτία, οἱ ικαριμόνοι τὴν γνώμην; 87) καὶ τὰ διά-

*re ista audivisti, aut male sedulam mathematicorum artem edidicisti. Si autem varicinia et prae-  
stigias in bone vos fruudem impulerunt, duplo ma-  
jor vestra est stupiditas. Quandoquidem verula-  
rum ista mulierum sunt commenta arque ludibria.  
Siquidem muliebria fere ingenia ejusmodi consecra-  
ri solent naenias.*

86. TRIEPH. Quid vero ad ista, o pulcher Critia, detonis mentibus animisque ho-  
mi-

rere. Sed ipse deinde explicat per ἕπα-  
ρασθαι τῇ πατρίδι. *Gesner.*

86. ἡμικόητε] Sic Nostrae. ἡμικόητε *Gesn.*  
*melius.* Απ ἡμικόατε. *Reitz.*

87. ικαριμόνοι τὴν γνώμην] Videtur mihi  
Triephon ad clericorum tonsuram respi-  
cere, cuius et paullo ante facta mentio  
clarior, ubi πακοείμων τις, εἰς ἄρσεν πα-

*ρα-*

θιάνοιαν; KRIT. Ἀπαντα ταῦτα παρεδραμού,  
τίς ἐπίνοιαν τετεχνασμένην καταπεφευγότες  
ἔλεγον γὰρ· ήλίκες δέκα αἴστοι διαμενόμεν, καὶ  
ἐπὶ παινύχις ὑμινώδιας ἐπαγρυπνῶντες, ὄνει-  
ρωττομεν τὰ τοιαῦτα. TRIEPH. Σὺ δὲ τί<sup>1</sup>  
πρὸς αὐτὰς εἰρηκας; μέγα γὰρ ἔΦησαν, καὶ διη-  
πορημένον; KRIT. Θάρσει, ἐκ ἀγεννές, ἀν-  
τεῖπον γὰρ τὰ καλλίσα. τὰ γὰρ παρὰ τῶν ἀστ-  
ιῶν θρυλλάζεινα, ἔΦην, περὶ ὑμῶν, ὅπόταν  
ἀνειροπολεῖτε, τὰ τοιαῦτά περ παρεισάγοντα.  
εἰ δὲ σεσηρὲς 88) ὑπομειδιῶντες, ἔξω περ πα-  
ρέβ-

mines? CRIT. Nimírum his omnibus praeter-  
missis, ad commentum oppido elegans confu-  
gientes dixerunt: *Post decem dierum jejunia,  
quibus per vigiles canibus noctes ducimus, talia  
somniamus.* TRIEPH. Sed tu quid ad illa?  
magnum enim quiddam dixerunt, quodque  
multam quaestionem habeat. CRIT. Bono es  
animo: nihil ignavum dixi, sed pulcherrime  
evidem causam ita peregi: *Etenim vera sunt;  
quae urbani homines saepe de vobis dicunt, somnian-  
tibus vobis talia obrepunt.* Illi vero canino rictu-  
Gg 4. sub-

gatγενόμενος, κεκαρμένος τὴν κόμην memo-  
ratur. *Gesner.*

88. σεσηρὲς] De iratorum canum rictibus  
adhiberi solitum verbūm, *Gesner.*

ρέρχονται τῷ κλινίδιᾳ. 89) ήν δέ γε, εἰ καὶ ποθὲ  
σῖτι ταῦτα, ὡς αἴθρειοι, ἐκ διηποτε αὐτοῖς φαίνεται  
πάλι μελλούται ἔχειν σητεῖς ἀλλὰ καταπεινθίνεταις  
ὑπὸ αὐτῶν, ληροῦσστε τὰ μὴ ὄντα, μηδὲ  
γενησόμενα. ἀλλὰ ταῦτα μὲν ἐκ οἵδες ὅπως  
ληρεῖτε, ὀνειροῖς πιστεύοντες, καὶ τὰ κάλλιστα  
βδελύττεσθε, τοῖς δὲ πονηροῖς ἥδεσθε, μηδὲν  
δύναμενοι 90) τῷ βδελύγματος. ὡς εὖ εἰσετε  
ταῖς ἀλλοιότεραις ταῦταις Φαντασίαις, καὶ τὰ  
πόνη-

*subridentes, Extra ramen lectulum, inquiunt, nobis obveniunt. Tum ego, Sint vera, inquam, ista; & fabliares animae, nunquam tamen tuto quod futura sint investigaveritis, sed vestris ipsi somniis induci, quae neque sunt, neque futura unquam sunt, nungarimini. Nestio vero, quomodo somniis fidem babentes ista deblareretis, honestissima quae sunt averfemini, malis autem delectacioni, idque cum nullum ex ram destabili facinore bonum consequamini. Omisite igitur absurdā illa emores.*

men-

89. ἔξω — τοῦ κλινίδιου] Id est, non ut alia somnia e somno et in lectulo ducunt originem, sed aliunde et extra lectulum nobis obtingunt. Ita *Famīlicbus de mysteriis* 13, 23. probare conatur, a principio aliquo extra hominem constituto provenire Divina illa et futuri praesaga somnia. Gesner.

90. ὀνούμενοι] An ὀνάμενοι, Pell.

πονηρὰ βελαιμάτα, καὶ μαρτεύματα, μὴ τὸ  
Θεός ὑμᾶς ἐς κόρακας βάλσι, διὰ τὸ τῦ πα-  
τρίδι ἐπαρῆσθαι, καὶ λόγιας κιβδήλως ἐπιφη-  
μίσαιν. 91)

Οὗτοι δὲ ἀπαντεῖς ἔνα Θυμὸν ἔχοντες, ἐμοὶ  
πολλὰ κατεμέμφοντο. καὶ εἰ βόλι, καὶ τὰ γε  
προσιδῶ σοι, ἢ τινά με καὶ ὡς σῆλην ἀναυδορ  
ἔθηκαν, μέχρις ἂν ἡ χρηστή σε λαλίᾳ λιθύμενον  
ἀνελυστε, καὶ ἀνθρώπου ἀπεκατέσῃς. TRIΕΦ.

Σίγα,

*mentis ludibria, malaque consilia ac praedictiones,  
ne quando Deus, eo quod pessime Patriae precami-  
ni, fallacesque vestros sermones ad ipsum referris  
auctorem, in malam rem vos projiciat.*

27. Hic vero uno omnes animo multis me  
objurgare, et, si vis, jam ea adjiciam, quae  
quasi columnam elinguem me fecere, donec  
salutaris illa tua allocutio jam faxea membra  
resolvit, hominique me restituit. TRIΕPH.

Gg 5.      Quin

91. ἐπιΦημίζειν] Uti nos vertimus, αὐτῷ  
subaudiendum, ut scilicet ad Deum refe-  
ratur. Non negaverim tamen, posse ali-  
ter etiam accipi, ut tantum *divulgare* vel  
*differre rumoribus* significet: ita nulla opus  
fuerit ellipsi. Gesner.

Σύγα, ὁ Κριτίας, 92) καὶ μὴ υποφεντέομεν τὰς  
ὕθλας. ὁρᾶς γὰρ, ὡς ἐξώγηωται με τὸνδύν, καὶ  
στοκεροκοφορῶ: ἀδήχθη γὰρ τοῖς παρὰ σὲ  
λόγοις, ὡς ὑπὸ οὐνὸς λυττῶντος. καὶ εἰ μὴ  
Φάρικανον ληθεδανὸν ἐμπιών ἡρεμήσω, αὕτη η  
μνή-

Quin tace, Critia, neque nugas extende amplius. Vides enim, ut mihi venter intumuerit, et tanquam uterus gestem. Tuis quippe sermonibus ut a rabido cane moxsus sum. Atque illi sumta procurandae oblivioni medicina conqui-

92. Σύγα, ὁ Κριτία] Poteratne autem aliquid in dramatico genere esse absurdius, quam post magna prooemia et ingentissimarum promissionum hiatus, denique, cum ad ipsam rem peruentum est, frustrari lectores, et dimittere longe quam fuerant incertiores, quidnam tantis dignum hyperbolis cothurnisque fuerit. Χειρὶς qui-dem ἐλπίδας, et ὕθλους forte vidimus, sed ubi denvā θουλσύματα, quorum aequem mentio facta c. 4. Si quid tamen licet conjicere, ipsam forte mortem Julianο portendi dixerunt Sophistae, quos noster appellat. Hoc itaque ut nimis mali ominis et blasphemum plane retinet. Inde forte est, quod Critias deinde vitam longam spondet Imperatori, quamquam id alia etiam de causa poterat fieri. Gesner.

μυῆμη οἰκετῆσα ἐν ἑμοὶ, μέγα καιὸν ἔργα στέπει.  
ῶς εἴσον τότες, τὴν εὐχὴν ἀπὸ πατρὸς 93) ἀρξάμενος, καὶ τὴν πολυώνυμον ὁδὸν 94) ἐς πο-  
λες ἐπεθεῖς.

Αλλὰ 95) τί τότε; ἡχὶ Κλεόλαος ἦτος  
ἔσιν, ὃ τοῖς ποσὶ μαρτὰ βιβάς, σπεδῇ δὲ ἥπει  
καὶ

quiescam, ipsa rei recordatio in me perma-  
nens, metuo, ne magnum mihi malum conci-  
liet. Hos igitur omitte, precationemque a pa-  
atre incipiens, multisque refertum nominibus  
carmen ad finem superaddens.

28. Sed quid istuc? Non iste Cleolauſ est,  
qui magnis adeo citatisque gressibus huc de-  
scen-

93. τὴν εὐχὴν ἀπὸ πατρὸς] Nic. Rigaltius ad  
Tertull. de Oratione non procul ab initio,  
noram etiam, inquit, Luciano fuisse domini-  
cae orationis formulam, declarant ista Tri-  
phontis ad Eritiam; et deinde haec verba  
subiungit. Cui merito assentitur Fabric,  
Bibl. Gr. 4, 16. p. 504. Gesner.

94. πολυώνυμον ὁδὸν] Ita vocaueris τὴν με-  
γάλην δοξολογίαν, ut vocatur, ubi statim  
ab initio canit Ecclesia Graeca: Αἰνοῦμέν  
σε, ἀλογοῦμέν σε, προσκυνοῦμέν σε, εὐχα-  
ριζοῦμέν σε κ. τ. λ. Gesner.

95. Αλλὰ] Fingitur interuentu Cleolai ser-  
mo interrumpi. Gesner.

καὶ κατέρχεται; μῶν ἐπιφωνήσομεν αὐτῷ; CRIT. Καὶ μάλα. TRIEΦ. Κλεόλας, μή τι παραδράμης 96) γε ποσὶ, μηδὲ παρέλθῃ, ἀλλ' εἰδὲ χαίρων, εἴγε πει μῆδον Φέρεις. KLEOL. Χαίρετ' ἄμφω, ὡς καλὴ ξυνερία. TRIEΦ. Τίς οὐ σπαδή; οὐδὲ μαίνεται γὰρ ἐπικολύ. μῶν τι καὶ οὐ πέριττοι; KLEOL.

Πέπτωμεν ὁ Φρῦς 97) ἡ πάλαι Βοωμένη Περιστολή σῶν·

Καὶ Σῦσα κλεπτὸν ἄξυ.

Πέσσος

ſequit? Inclamabimusne hominem, Critia. CRIT. Omnino. TRIEΦΗ. Cleolae,

*Ne praetercurras petibus nos, praeterreasve:  
Accede, salve, si quid apportas novi.*

CLEOL. Vos vero salvete ambo, nobile amicorum par. TRIEΦΗ. Quaenam est ista tua festinatio, multum enim anhelas! Ecquid forte novi factum est? CLEOL.

*Cecidit supercilium celebre Perficum:  
Caderque Suxa mox, urbs inclita:*

Ara-

96. μή τι παραδράμης — ] Studui hic quidem, ne quid in interpretatione hujus versus inepto Poëtae concéderem. Gesner.

97. ὁ Φρῦς] *Supercilium*, est superbia e rebus gestis et felicitate superioris temporis contracta. Gesner.

Πέσει δ' ἔτι γε πᾶσα χθῶν Ἀρεβίας,  
Χειρὶ κρατεῖτος εὐσθενωτάτῳ κρατεῖ.  
ΚΡΙΤ. Τέττ' ἐκεῖπο, ὡς  
Ἄει τὸ θεῖον ἐκ ἀμελεῖ τῶν ἀγαθῶν,  
Ἄλλ' αὐξεῖ, ἀγον ἐπὶ τὰ κρείττονα.  
ἡμεῖς δὲ, ὦ Τριεφῶν, τὰ κάλλιστα εὐρηκότες  
ἐσμέν. ἐδυσχέρχαντο γὰρ ἐν τῇ ἀποβιώσει τοῖς  
τοῖς τέκνοις καταλιπεῖν ἐπὶ ταῖς διαθήκαις  
οἴδας γὰρ τὴν ἐμὴν πενίαν, ὡς ἐγὼ τὰ σά. τύ-  
το ἀριστῆ τοῖς παισίν, αἱ ἡμέραι τῆς αὐτοκράτο-  
ρος πλεῖτος γὰρ ημᾶς ἐκ ἐκλείψος, καὶ ἔθνος  
ημᾶς ἐκ πατεπτοῦσα. ΤΡΙΕΦ. Καὶ γὰρ, ὦ Κρι-  
τίκ, ταῦτα καταλείπω τοῖς τέκνοις, ὡς ἴδωσι  
Βαβυλῶνα ὄλλυμένην, Αἴγυπτον δελεμένην, τὰ

τῷ

*Arabumque sellus rosa mox cades  
Valida manu vicitoris arique robore.*  
29. CRIT. Hoc est illud,  
*Nunquam bonos piosque negligit Deus,  
Sed auger, ornat, in bonisque collocas.*

Nos vero, Triepho, in optimâ incidiimus tem-  
pora. Angebar enim, quid, cum moriendum  
effet, liberis meis testamento relinquenteri.  
(Nostri enim mendicitatem meam, ut ego tuâ.)  
Jam' vero hoc satis est liberis, vita Imperatoris:  
ita enim nec divitiae nobis deerunt, neque  
gens ulla ad terrorem nobis inquietendum va-  
lebit. TRIEPH. Et ego, Critia, haec relin-  
que

τῶν Περσῶν τέκνα δάλειον ἥμαρ ἀγόντα, τὰς  
ἐνδροκαὶς τῶν Σκυθῶν πανομένας, εἴτ' ἐν καὶ  
ἀνακοπτομένας. ἡμεῖς δὲ τὸν ἐν Ἀθήναις "Αγνω-  
σον ἐΦευρόντες, καὶ προσκυνήσατες, χεῖρας εἰς  
ἄργειν ἔπειναντες, τάτῳ εὐχαριστομεν, ὡς  
καταξιωθέντες τοιάτες οράτας 98) ὑπῆνοις γε  
νέσθαι· τὰς δὲ λοιπὰς, ληρεῖν ἔσσωμεν, ἀρκε-  
σθέντες ὑπέρ αὐτῶν εἶπεν, τὸ, Οὐ Φροντίζ  
Ιπποκλείδη, κατὰ τὴν παροιμίαν.

[Οὗτος ὁ λόγος ἢ μοι δοκεῖ εἶναι τὰ Λα-  
κανᾶ.]

quo liberis, ut videant Babylona perditam,  
Aegyptum sub jugum redactam,

*Persarum gnatos servili pondere pressos,  
excursiones Scytharum repressas, utinam! omni-  
nino praeclitas. Nos vero ignotum qui est  
Athenis Deum à nobis inventum adorantes,  
manibus in caelum sublati eidem gratias age-  
mus, cum, tam excellenti potestati ut subiecti  
essemus, digni sumus ab ipso habiti. Reliquos  
autem nugari sinamus, satisque habeamus illud  
de iis dicere, quod est in proverbio: non est  
curae Hippocldi.*

98. τοιούτους κράτος] Pro Imperatoris ipso  
ponitur κράτος. Ita etiam Nazianzenus,  
Epist. 183. p. 893. τῷ παρόντι κράτει, id  
est Imperatori, τὰ τοῦ κράτους, quae sunt  
Imperatoris, praestari iubet. Gesner.

Χαρίδημος,\*) ἢ περὶ κάλλους.

Ἐρμίππει Καὶ Χαριδήμος.

E P. M.

Περιπάτες ἔτυχον χθὲς, ὁ Χαρίδημος, ποιεῖ-  
μένος ἐν τῷ προαστεῖῳ, ἀμα μὲν καὶ τῆς παρὰ  
τῶν ἀγρῶν χάριν ἔκαστων, ἀμα δὲ (ἔτυχόν  
γάρ τι μελέτων,) καὶ δεόμενος ἡσυχίας. ἔτυγ-  
χάνεται

Charidemus, sive de pulchritudine,

Hermippi et Charidei.

H E R M.

Forte evenit heri, Charideme, ut inambul-  
rem in suburbano, partim animi in agro refi-  
ciendi caussa, partim quod quietis (commenta-  
bar enim aliquid) indigerem. Incido autem su-

Pro-

\*) Χαριδῆμος.] Non esse hunc libellum Eu-  
ciani, ausum contendere, sed Scholasticam  
alicujus declamationem prope puerilem,  
cujus rei documenta quaedam e stilo pe-  
tita mox dabimus, nampe insignia, ne quis  
sola putet. *Gesner.*

χάνει δὴ Προξένω τῷ Ἐπικράτει. προσευπών  
δὲ, ὡσπερ εἰώθειν, ἥρωτων, ὅθεν τε πόρευοιτο,  
καὶ ὅποι Βαδίζοι· ὁ δὲ ἔμεν μὲν ἐφη καὶ αὐτὸς  
εἰσὶ παραμυθίας χάριν, ἥπερ εἰώθει πρὸς τὴν  
ὅψιν γίνεσθαι τῶν ἀγρῶν, ἀπολαύσων δὲ καὶ  
τῆς τάττες ἐπιπνεόσης εὐλαβέτε καὶ κάφης αὐ-  
ρας, ἀπὸ συμποσίου μέντοι καλλίσκ γεγονότος  
ἐν Πειραιεῖ, ἐν Ἀνδροκλέες τῷ Ἐπιχάρει, τὰ  
ἐπινίκια τεθυκότος Ἐρμῇ ὅτε δὲ βιβλίον ἀν-  
γύνει ἐνίκησεν ἐν Διασίοις.

\* \* \* \* \*

ἘΦΑΣΚΕ δὴ ἄλλα τε πολλὰ γεγενῆσθαι  
ἔχειν, καὶ χαρέντα, καὶ δὴ καὶ οὐλλαγές θυγά-  
μια εργάσθαι τοῖς ἀνδράσιν, οἱ ἐπείνον μὲν μὴ  
δύγασθαι εἰπεῖν ὑπό τε γήρως ἐπιλελημένον,  
ἄλλως

Proxenum Epicratis F. eumque pro more salu-  
tatum interrogo, unde veniat? quorsum eat?  
Nlo venire se ait ipsum quoque voluptatis cau-  
fa; quae ad agrorum conspectum solet existere;  
fruique velle temperata illa levique, quae illis  
adspiret aura, venire autem e convivio prae-  
clarissimo, quod celebratum dicebat in Piraeo,  
apud Androclem Epicharis F. qui rem sacram  
fecerit Mercurio victoriae causa, quam libro  
praelegendendo Jovialibus lūdis retulerit.

2. Hic dicebat tum alia metta urbane fa-  
cta esse et venuste, tum illud, quod pulchritu-  
moris laudes a viris dictae sint: eas se referre  
non posse, quum senectutis vitio oblitus esset,  
qui

ἄλλως τε δέ, καὶ ἐπίπολὺ λόγων μετερχόμενοι σὲ δί ἀν διαδίως εἰπεῖν, ἡ τε καὶ αὐτὸς ἐγκεκωμιακότα, καὶ ταῖς ἄλλοις παρ' ὅλῃ τῷ συμπόσιον προσεσχυκότα τὸν νῦν. ΧΑΡ. Γένοντες ταῦτα, ὁ Ἐρμιτής. καὶ μέντοι γε καὶ δέ ἐμοὶ μάρτιον ἐπ' ἀκριβείας ἀπαντα διεξέπειν. καὶ γὰρ εἶόν τε ἦν πάντων ἀκέστιν, θορύβῳ πολλῷ γιγνόμενος, τῶν τε διακονεμένων, τῶν τε ἑσιωμένων, ἀλλως τε καὶ τῶν δυσχερεσέρων ὃν μεμνηθεῖσαι λόγος ἐν συμποσίῳ γενομένης. οἵσθια γὰρ, ὡς ἐπιλήσμονας ποιεῖ καὶ τὰς λίτες μνημονικώτατας. πλὴν ἀλλὰ σὴν χάριν, ὡς ἦν οὗτος τε ὡς τὴν διήγησιν πειράσμονα ποιεῖσθαι, μηδὲν παραλείπων ὥν ἂν ἐνθυμηθῶ.

EPM.

qui praesertim non diu sermonibus illis interfuerit, te vero relaturum facile, qui et ipse dixisses laudationem, et toto convivio animum aliis attendisses. C H A R. Facta sunt ista, Hermippe. Verum nec mihi facile est persequi accurate omnia. Neque enim audire licebat omnia, quod strepitus ingens esset a ministris pariter atque a convivis; cum alioquin inter nos sit difficillimas meminisse sermonum in convivio habitorum: scis enim, quam oblivious eos faciat illos etiam, qui praestantissima memoria sunt praediti. Verumtamen tuā cauſa, ut potero, narrare conabor, nihil omissurus eorum, quae in mentem mihi venerint.

ΕΡΜ. Τέταν, μὲν δὴ ἐνεκκα, οἵδεις εοι χάρην, ἀλλ' εἴ μοι τὸν πάντα λόγου, ἐξ ἀρχῆς ἀποδοῖν, ὅ, τι τε ἦν ὅπερ ἀνέγυνω βιβλίον Ἀνδροκλῆς, τίνες τε νεγίκημε, καὶ τίνας ἡμᾶς εἰς τὸ συμπάσιον κέκληκεν, ἔτως ἂν ἴκανην μητεθοῖο τὴν χάριν. ΧΑΡ. Τὸ μὲν δὴ βιβλίον ἦν ἐγκάτιον Ἡρακλέας ἐν στίλος ὄντερατος, αἱ ἔλευς, πεπαιχθένον αὐτῷ, γενίνυκε δὲ Διάτημον τὸν Μεγαρέτεν, ἀνταγωνισάμενον αὐτῷ περὶ τῶν ἀδαχύων, μᾶλλον δὲ περὶ τῆς δέξης. ΕΡΜ. Τέλος ἦν ὁ ἑκαῖνος ἀνέγυνω βιβλίον; ΧΑΡ. Ἐργάτιον τοῦν Διοσκύροιν. ἘΦασκε δὲ καὶ αὐτὸς εἰς μεγάλων κινδύνων ὑπ' ἑκείτων σεσωσμένος, ταῦτην αὐτοῖς καταθεῖνα τὴν χάριν ἀλλώς

3. HERM. Evidem jam horum causâ, quae promisis, gratiam tibi habeo. Sed si totam mihi ab initio inde rationem reddas, quis liber fuerit, quem recitat Androcles, quem vicebit, qui fueritis, quos ad coenam vocavit; sic demum solidam a me gratiam inieris. CHAR. Liber fuit laudatio Herculis, insomni monitus, ut dicebat, ab illo scripta. Vicit Diotimum Megarensem, qui cum illo de adorea vel de gloria potius contendit. HERM. Quid ille recitavit? CHAR. Castorum laudationem: dicebat autem, se quoque magnis ipsorum beneficio periculis liberatum, hanc ipsi gratiam re-

λως τε καὶ ὑπ' ἔκεινων παραπελημένος, ὅτε  
εὐφροῖς ισίοις ἐν τοῖς ἐσχάτοις κινδύνοις Φακέ-  
των.

Παρῆσαν μέντοι τῷ συμποσίῳ καὶ ἄλλοι  
πολλοί, οἱ μὲν συγγενεῖς αὐτῷ, οἱ δὲ καὶ ἄλ-  
λως συνήθεις: οἱ δὲ λόγια τε ἄξιος, τό, τε συμ-  
πόσιον ὅλον κακοεμηκότες, καὶ πάλλας ἐγκά-  
μια διελθόντες, Φίλων τε ἦν ὁ Δομίνης, καὶ Ἀρί-  
σιππος ὁ Ἀγασθένες, καὶ τρίτος αὐτός συγνα-  
ψέλεκτο δὲ ἡμῖν καὶ Κλεώνυμος δικαῖος, δ. τῇ  
Ἀνδροκλέᾳ ἀδελφίδῃ, μετράκιον ἀπαλέον τε  
καὶ τεθρυμμένον νῦν μέντοι γέ εὖδόκει ἔχειν.  
πάνυ γὰρ προθύμως ἤκροῦτο τῶν λόγων. πρῶ-  
τος δὲ ὁ Φίλων περὶ τῆς πάλλας ἥρξατο λέγειν,

προο-

referre: invitatum praesertim ab ipsis, cum in  
fastigio malorum extremo periculo appare-  
rent.

4. Verum aderant in coena alii quaque  
multi, vel cognati ejus vel alioquin familiares.  
Commemoratione autem digni *praeter caeteros*,  
quique totum exornarent convivium, atque  
laudes dicerent pulchritudinis, hi erant, Philo  
Diniae F. et Aristippus Agasthenis, et tertius  
ego. Accubuerat nobiscum Cleonymus ille  
pulcher, Androclis fratris filius, adolescentulus  
tener ac delicatus, sed qui mentem habere vi-  
deretur, quippe qui cupide admodum oratio-  
nes audiret. Primus vero agere de pulchritu-

πρεσβυτερούμενος ἔτω. ΕΡΜ. Μηδαμῶς; ἐ<sup>τ</sup>ταῖρε, μὴ πρὸν τῶν ἐγκωμίων ἀρέη, πρὸν ἂν  
μοι καὶ τὴν αἰτίαν ἀποδῶς, ὑφ' ἡς εἰς τὰς  
προήθητε τὰς λόγυς. ΧΑΡ. Εἰκῇ διατρίβεις  
ψῆφος, ἀγαθός, πάλαι δυναμένας τὸν ἄπαντα  
ἀνθρώπων διελθόντας ἀπαλλαγῆναι. πλὴν ἀλλὰ τέ  
τοις ὃν χρήσαστο; ὅποτε φίλος τις ἐν βιάζοτο;  
αἰσχυντὴ γάρ ὁ Φίλασθαι πᾶν ἔτιδν.

ΕΤ. Ήν δὲ ζητεῖσθαι τῶν λόγων, αὐτὸς ἢ Κοινωνίος ὁ καλός. καθημένος γαρ αὐτῷ με-  
ταξὺ ἐμὲ το, οὐδὲ Ανδροκλένος τῇ θείᾳ, πολὺς  
ἔγινετο λόγος τοῖς ἴδιώταις περὶ αὐτῷ, ἀπο-  
βλέποντες εἰς αὐτὸν, καὶ ὑπερεκπεπληγμένοις  
τὸ κάλλος. σχεδὸν ἐν πάντων ὀλγωρήσαντες,  
κά-

dine coepit Philo, hoc prooemio usus. HERM.  
Noli, sodalis, noli laudes prius incipere, quam  
et causam mihi indicaveris, a qua ad hos ser-  
mones proiecti estis. CHAR. Frustra nos,  
vir bone, moraris, qui jam toto sermone enar-  
rato poteramus discedere. Verum quid agas,  
si quis amicus vini tibi faciat? scilicet quid-  
quid sit subeundum est.

5. Quam vero requiris sermonum occasio-  
nem, ea ipse fuit formosus Cleonimus. Cum  
inter me et Androclen patrum assideret, mul-  
tus de illo, sermo inter indoctos homines, ad-  
spicientes adolescentulam, et forma ipsius supra  
modum percussi. Igitur oblitii fere reliquorum  
omni-

καθάπητο διεξιόντες ἐγκώμια τῷ μερομίᾳ ἀγα-  
ρθέντες δὲ ήμεῖς τῶν ἀνδρῶν τὴν Φιλοκαλίαν.  
καὶ ἡμινέπεισκαντες αὐτὸς, ἀργίας τε πολλῆς  
ἔιναι ὑπολαβόντες, λόγοις ἀπολείπεσθαι πᾶν  
ἴδιωτῶν περὶ τῶν καλλίσων, ὃ μόνῳ τάτου  
οἰσμέθα προέχειν, καὶ δὴ ηπτόμεδα τῶν περὶ<sup>περὶ</sup>  
καλλίσ τοιούτων. ἔδοξεν εὖ ήμιν, εἰτ. ὄνοματὶ λά-  
γειν τὸν ἐπανον τῷ παιδὸς (ἢ γὰρ ἂν ἔχειν ια-  
κῶς, ἐμβαλεῖν γὰρ ἂν αὐτὸν εἰς πλείω τευ-  
Φήν) ἀλλ' οὐδὲ μὴν ὥσπερ ἐκείνας ἄτως ἀτάπι,  
ἄτως, ὅπερ ἐκαρσ τύχοι, λέγειν, ἀλλ' ἐκείνα-  
ς ον εἰπεῖν ίδίᾳ, οὐτοῦ ἀν ἀπομνημονεύει περὶ τῷ  
προκειμένῳ.

Kai

omnium assidebant laudes illius enarrantes;  
quorum nos *iudicium atque amorem pulchri-*  
cum probaremus laudaremusque, ignaviae mul-  
tae esse rati; si de pulcherrimis rebus indocti  
homines dicendo nos superarent, quo solo illis  
nos praestare putaremus, dicere de pulchritu-  
dine ipsi quoque aggressi sumus. Decrevimus  
ergo non nominatum laudes dicere pueri;  
quippe quod parum consultum sit, cum magis  
illum frangat deliciis: sed neque ita sine or-  
dine, ut isti, quidquid in buccam cuique ve-  
nerit proferre; verum singulatim dicere unum-  
quemque, quae de argomento proposito memo-  
ria subjiceret.

Καὶ δὴ ἀρχάμενος ὁ Φίλων πρῶτος, μέτωπον τὸν λόγου ἐποιεῖτο· Ός ἔστι δοκίμη, εἰ πάνθ' ὅσα πράττομεν ἐνάσης ἡμέρας; οὐ περὶ καλῶν ποιεῖμεθα τὴν σπεδήν, αὐτῷ δὴ τῇ κάλλῃ εἰδόντα ποιησόμεθα λόγον, ἀλλ' ἐτοι καθεδέα μεθα σιγῆ, ὥσπερ δεδοκτότες, μή λάθημεν ἡμᾶς αὐτοὺς, ὑπὲρ ἓν σπεδάζομεν τὸν ἄποιτο χρόνον, εἰπόντες· καίτοι περ τις ἀν χρήσατο πρεπόντως τοις λόγοις, εἰ περ τὸν μηδενὸς αἰδίων σπεδάζων, περὶ τῇ καλλίσῃ σιγῶν τῶν δύτων; Η πώς ἀν τὸ ἐν λόγοις καλὸν σώζονται καλλιον μᾶλλον, ἡ πάντα τὰλλα παρέντας Γ) περὶ

6. Atque primas sibi dicendi partes sumens Philo sic verba fecit: *Quam indignum est, si, quidquid agimus quotidie, in eo sic tanquam de rebus pulchris laboremus; pulchritudinis autem ipsius nullam babeamus rationem, sed ita silentio desideamus, quasi vreamur, ne forte imprudentes dicamus illud, pro quo omni tempore laboramus.* Atqui ubi tandem prout decet oratione utatur alius, si in tanto circa res nibili studio de eo, quod omnium rerum pulcherrimum est, raseat? *Ant quomodo, quod in oratione pulchrum est, pulchrius servetur, quam si, relicitis aliis omnibus, de ipso*

1. ἡ πάντα τὰλλα παρέντας] Haec male con-  
juncta vix cohaerere videntur, nisi inter-  
po-

περὶ αὐτῷ λέγοντι τῷ τίθεται πάντα ἐκάστη πραττομένων; ἀλλ' οὐ μὴ δόξα λέγειν μὲν, ὡς χρῆ περὶ τότο διακεῖσθαι τοδέντα, εἰπεῖν δὲ μηδὲν ἐπίσασθαι περὶ αὐτῷ, ὡς οἶον τε βρουχές περὶ τάτη πειράσσομαι διελθεῖν. καλλικράτης γὰρ δὴ πάντες μὲν ἐπεθύμησαν τυχεῖν· πάντι δ' ἦξιώθησαν δίλιγοι τινές. οἱ δὲ ταῦτης ἔτυχον τῆς δωρεᾶς, εὐδαιμονέστατοι πάντων ἐδοξαν γεγονόθαν, καὶ πρὸς θεῶν, καὶ πρὸς ἄνθρωπων τὰ

εἰκό-

īpsō illo fine eorum, quae agimus, omnium dicatur? Verum ne videar dicere quidem posse, quomodo affecti circa illam esse debeamus, de re ipsa autem dicere nescire; quam potest pauca ea de re conabor exponere. Pulchriudinis nimirum participes fieri omnes concupiscunt, digni autem illa babiti sunt omnino pauci. Quicumque autem minus bocce sunt consecuti, beatissimi omnium facti videantur, bane quo par est a Diis pariter atque hominibus

Hh 4 affe-

ponas articulum τῷ. Πῶς ἐν τῷ καλὸν σωζότο, ἢ τῷ λέγειν; ita certe interpretatus sum. Verbum σωζεῖν h̄c significat sueri, adesse, ostendere. Simili fere ratione Plutarchus de facie in Orbe Lunae p. 1701. H. Steph. de Cleanthe Samio, Φανόμενα σωζεῖν ἀπειράτῳ μέντοι τὸν οὐρανὸν ὑποτιθεμένος ι. τ. λ. ubi etiam ad demonstrationem et conciliationem assensus referuntur. *Gesner.*

εἰκάται τετριμμένοι. τακτήριον δὲ τῶν γῆν θεῶν  
εξ ηγεωγενομένων, Ἡρακλῆς τέ ἐσιν ὁ Διός, καὶ  
Διοσκύροι, καὶ Ἐλένη, ὡν ὁ μὲν ἀνδρίας ἔνοικος,  
ταυτῆς λέγεται τρυχεῖν τῆς τιμῆς, Ἐλένη δὲ τῷ  
καθλὸς χάριν, αὐτὴν τε μεταβαλεῖν εἰς θεὸν,  
καὶ τοῖς Διοσκύροις αἵτια γενέσθαι, πρὶν αὐτὴν  
εἰς ἔρανον ἀνελθεῖν, τοῖς ὑπὸ γῆν συνεξητασμέ-  
νοις. 2)

Αλλὰ μὴν ὅσις ἀνθρώπων ἥξιώθη τοῖς θεοῖς  
διηλεῖν, εκ τούτην εὑρεῖν, πλὴν ὅσοι μετεγχήνασσε-  
καλλαζε. Πέλοψ τε γὰρ τάτε χάριν τοῖς θεοῖς  
ἀμβροσίας μετέσχε, καὶ Γανυμῆδης ὁ τῷ Δαρ-

δάνε

*affecti. Argumentum bujus rei hoc esto.* In nu-  
mero enim Deorum, qui ex Heroibus facti sunt,  
Hercules est Jovis filius, et Castores, et Helena;  
quorum iste virtutis ergo illum dicitur bonorem  
esse consecutus. Helena autem pulchritudinis gra-  
tia, cum ipsa se in Deam mutasse, cum fratribus  
suis ejus rei causa fuisset, qui ante illius in cae-  
lum adscensum, mortuis annumerati fuerant.

¶ Verum etiam qui homo dignus sit consue-  
tudine Deorum habitus, non est invenire, praeter-  
quam qui pulchri essent. Certe enim Pelops bujus  
gratia Ambrosiae Deorum particeps factus est;

es

2. πρὶν αὐτὴν — συνεξητησμένος]. Ita vide-  
tur conciliare velle Homeri dicta diversa,  
Il. 243. et Od. λ, 299. Gesner.

δάνεις ἔτω· οὐκέπειτηκέναι τοις πάντων  
μητάται θεῶν, ὡς' αὐτὸν ἐκ ἀγαστχέσθαις συμ-  
μετασχεῖν αὐτῷ τινὰ τῶν ἄλλων θεῶν τῆς Θή-  
ρας τῶν παιδικῶν, ἀλλ' αὐτῷ μόνῳ πρέπεσσαν  
ἥγεταινον εἶναι, εἰς Γάργυαρον καταπτάντα τῆς  
Ίδης, ἀναγαγεῖν ἐκεῖσε τὰ παιδικὰ, ὅπερ συνέ-  
σεσθαι τὸν ἀπαντα ἔμελλε χρόνον. τοσαύτην  
δὲ ἐπιμέλειαν ἀσὶ πεποίηται τῶν καλῶν, ὡς' οὐ  
μόνον αὐτὸς ἥξεισε τῶν ἀρανίων ἀναγαγών ἐκεῖ-  
σε, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς ἐπὶ γῆς ὁ, τι τύχοι γινόμε-  
νος, συνῆν διάσοτε τοῖς ἐρωμένοις. καὶ τέτο  
μὲν γενόμενος κύκνος, συνεγένετο Λήδα, τέτο  
δὲ ἐν εἴδει ταύρῳ τὴν Εὐρώπην ἀρπάζει· εἰκα-  
σθεὶς δὲ Ἀμφιτρύωνι, γεννᾷ τὸν Ἡρακλέα. καὶ  
πολ-

*et Ganymedes Dardani filius sic viciisse summum  
Deorum dicitur, ut pati non posset, quemquam  
aliorum Deorum secum ad venandum amasim  
venire, sed sibi soli decorum esse ducere, devolare  
in Gargarum Idae verticem, et eo puerum educere,  
ubi toto deinde tempore secum esset fuisse. Tans  
vero semper fecit pulchros, non raukus ut caelestis  
illos sive eo deductos dignioris sit; sed ipse quo-  
que quories in terra esset, suis semper cum amori-  
bus versatus, nunc in Cycnum versus cum Lede  
luserit, nunc tauri specie rapuerit Europam, nunc  
Amphitruonis summa forma Hertulem genuerit. Ac*

πολλάτις ἀνέχοι λέγεται τεχνάσματα τῆς Διός,  
ὅπως ἀνοῖς ἐπεθύμει συγγένοιτο, μηχανισμόν.

Τὸ δὲ δὴ μέγιστον, καὶ οἶον ἀν τις Θαυμά-  
σαι, ὅμιλῶν γὰρ τοῖς Θεοῖς (καὶ γὰρ ἀνθρώπων  
γεγδέσι, πλὴν εἰ μὴ τοῖς καλοῖς) ἐν δὲ ἐν τα-  
τοῖς δημητυρῶν, ζτω πεποίηται σοβαρὸς τῷ  
κοινῷ τῶν Ἑλλήνων ποιητῇ, 3) καὶ θρασύς, καὶ  
καταπληκτικός, ὡς' ἐν μὲν τῇ πρότερᾳ δημη-  
τυρίᾳ τὴν "Ἡραν, καίτοι πρότερον πάντ' εἴω-  
θυῖαν ἐπιτιμᾶν αὐτῷ, ὅμως δὲ αὐτὴν ζτως  
ἐΦόβησεν, ὡς' ἡρκεσεν αὐτῇ τὸ μηδὲν παθεῖν,  
ἄλλα μέχρι λόγων σῆναν τὴν ὄργην τῷ Διὶ·  
τὰς

*multa commemorare aliquis possit Jovis commissa,  
ut quibuscum cuperet una esset machinans.*

8. Quia in re illud maximum est, et quod me-  
rito miratur aliquis, quod agens inter Deos (ne-  
que enim ad altos se homines praeservant ad  
pulchros applicare solet) inter Deos igitur dum  
concionatur, adeo turbidus a communi Graecorum  
poeta, et audax terribilisque induciatur, ut in pri-  
ma concione Junonem, quae quidam olim expro-  
brare illi soleret omnia, ipsam tamen adeo perre-  
suereat, ut satis haberet nibil aliud sibi evenire,  
sed inira verba Jovis iram consistere: in poste-  
rio-

3. [Ἑλλήνων ποιητῇ] Hom. Il. δ', 39. du Sol.

τὰς δ' ἄπαντας Θεὺς 4) ἐν τῇ μέσρᾳ πάλιν ἀγ  
δητον· κατέησε Φοβηθῆναι, γῆν ἀνασπάσειν  
αὐτοῖς ἀνδράσι καὶ θάλασσαν ἀπειλήσας. μελ-  
λων δὲ συνέσσεθαι καλοῖς, ὅτῳ γίγνεται πρᾶξος,  
καὶ ἡμερος, καὶ τοῖς πᾶσιν ἐπιεικής, ὥσε πρὸς  
ἄπασι τοῖς ἄλλοις, καὶ αὐτὸ τὸ Ζεὺς εἶναι κα-  
ταλιπών, ὅπως μὴ Φαίνοιτο τοῖς παιδιοῖς αἴ-  
θησ, ἐτέρῳ τινὸς ὑποκρίνεται σχῆμα, καὶ τέτε  
καλλίσκ, καὶ οἷς τὸν δρῶντα προσαγαγέσθαι  
τοσσότον αἰδέσ καὶ τιμῆς παρέχεται τῷ ιάλλῳ.

Καὶ ἔχ δὲ μὲν Ζεὺς ὅτῳ μόνος ἕάλω τῷ  
καλλίσ, τῶν δὲ ἄλλων ὁδεῖς Θεῶν, ἵνα μᾶλ-  
λον ἔχειν δοκῇ ταῦτα κατηγορίαν Διὸς, ἔχ  
ὑπέρ

*riori autem concione in non minore Dens omnes  
terrore constituerit, terram se ipsis cum hominibus  
suspensum et mare minatus. Cum vero ad pul-  
cros accedit, ita sit misis, et mansuetus, et ae-  
quus omnibus, ut super reliqua omnia, ipsa Jovis  
persona deposita, ne insuavis amoribus suis videat-  
tur, formam fumar alterius, tamque pulcherrimam,  
quae illicere adspicentem possit: tanum reveren-  
tiae et honoris habet pulchritudini!*

9. Neque vero solas ita Jupiter pulchritudine  
copias est, reliquorum autem Deorum nullus, us-  
porius ista criminosa in Jovem, quam pro pulchri-  
tudi-

4. ἄπαντας Θεοὺς etc.] II. 9'; FG. ad Sout.

ἀπέρ τε καλλές εἰρῆσθαι· ἀλλ' εἴ τις ἀκριβῶς  
έθελησεν σκοτεῖν, σάντας ἀν εὗρος θεάς ταυ-  
τὰ πεπονθότας δὴ, οἷον τὸν μὲν Ποσειδῶντα  
Πέλοπος ἡττημένον, Τακίνθα δὲ τὸν Ἀπόλλωνα,  
τὸν Ἐρυήνην δὲ τὸν Κάρδμα.

Καὶ θεαὶ δὲ ἐλαττός εἰναι αἰσχύνονται Φα-  
νόμεναι τέτελεν ἀλλ' ὥσπερ Φιλοτημίαν αὐταῖς  
ἔχειν δοκεῖ, τὸ τῶν δεῖνι συγγενομένην καλῶ  
διηγεῖσθαι, παρεσχῆσθαι τοῖς ἀνθρώποις. Εἴτη  
δὲ τῶν μὲν ἄλλων ἀπάντων, ἐμάση προστάσις  
ὅσα, ἔχει ἑτέρη ἀμφισβητεῖ, περὶ ὧν ἀρχεῖ,  
ἄλλ' Αθηνᾶ μὲν τοῖς ἀνθρώποις προγένηται  
ἐς πολέμους, πρὸς Ἀρτεμίν γέ διαμάχεται περὶ  
Φίρας· ως δὲ αὐτῶς Αθηνᾶς ιδομένη παρεχωρεῖ  
τῶν

*tudine, dicta videri possint. Sed si quis curare rem  
velit considerare, Deos omnes eodem modo affectos  
invenerit, Neptunum verbi causa Pelopis forma  
viētum, Hyacinthi Apollinem, Mercurium Cadmi.*

10. Neque Deas aperie illi succubuisse, puderet,  
sed velut honoris aemularione de se praedicari  
amant, cum hoc vel illa fuisse formoso, homini-  
busque praebeuisse. Ad haec cum aliarum rerum  
omnium unaquaque praefidum susceperebat, non mo-  
ret altera controversiam alteri, quibus imperet;  
sed Minerva, quae praefest quoad bellica homini-  
bus, non contendit cum Diana de venatu, simili-  
terque Minervae haec concedit de bellicis, de nup-  
tijis

τῶν πολέμων· τῶν δὲ γάμων, "Ηρ' Ἀφροδί-  
τη, οὐδὲ αὐτὴ πρὸς αὐτῆς ἐνοχλευτή περὶ τὸν  
ἔΦορεύς εἰκάζῃ δ' ἐπὶ κάλλει τοσσότον Φρονεῖ,  
καὶ πάσας ὑπερβάλλεσθαι δοκεῖ, ὡς εἴ καὶ η"Ερις  
αὐτᾶς ἀλλήλαις ἐπιπολεμῶσαι βελομένη, οὐδὲν  
ἄλλο πρεβάλειν ἀνταῖς η κάλλος, φτως οἰσμένη  
ραδίως, δπερ ἥθελε, πατασήσειν ὁρθῶς καὶ  
Φρονίμως τότε λογιζομένη. σκέψατο δ' αὖ τις  
ἐντεῦθεν τὴν τέ κάλλας περιεκπιαν ὡς γὰρ ἐλά-  
βοντο τέ μῆλα, καὶ τὴν ἐπιγραφὴν ἀνελέξα-  
το, ἐκάστης αὐτῆς ὑπολαβόσης εἶναι τὸ μῆλον,  
μηδεμιᾶς δὲ τολμώσης τὴν ψῆφον οὐδὲν αὐτῆς  
ἐνεγκείν, ὡς ἀρ' αἰσχροτέρα τῆς ἐτέρας εἴη τὴν  
ὄψιν, ανέρχονται παρὰ τὸν τῶν μὲν πατέρα,

τῆς

*siis. autem Juno Veneri, neque ipsa turbatur ab illa in his, quorum curam gerit: de pulchritudine autem sua adeo magnifice sentiunt, et superare illa universas sibi videntur singulariae, ut Lis Dea, quam mutuis illas viribus superare veller, nihil nisi aliud, quam pulchritudinem, obijiceret, sic niempre rara facillime se quod voluisse effecturam: recte illa quidem et prudeenter subductis rationibus. Caeterum excellentiam pulchritudinis inde mihi aliquis perspicitor. Accepio enim pomo lectoque illius tirolo, cum unaquaque frum illud esse purarer, sustineret autem nulla contra se ipsam ferre suffragium, quasi deteriori altera esset facie, accedunt ad patrem reliquarum, unius aurem fra-*

*irem,*

τῆς δ' ἀδελφόν τε καὶ σύνοτον, Δία, ἐπιτρέψεσαι τὴν δίκην αὐτῷ. ἔχων δὲ καὶ αὐτὸς ἡ πειθὴν απεφήγασθαι καλλίσῃ· καὶ πολλῶν ἐνδρείων οὔτων, καὶ σοφῶν, καὶ Φρονίμων ἐν τῇ Ἑλλάδι καὶ τῇ Βαρβάρᾳ, ὅδ' ἐπιτρέπει τὴν ιρείσιν 5). Πάρειδι τῷ Πριάμῳ, Ψῆφου ἐναργῆ καὶ καθαρὰν ἔξεντρικῶν, ὅτι καὶ Φρονίμος, καὶ τοῖς Φίας, καὶ ἁρώμης ὑπερέχει τὸ πάλλος.

Τοσαῦτην δ' ἐπιμελείαν ἀεὶ πεποίηνται, καὶ σπεδήν, ἀκέντι εἶναι παλαιή, ὥσε καὶ τὸν ἄρετον τε *irem*, *eundemque maritum*, *Jovem*, *arbitrium illi permitientes*. *Cum autem ipse potestatem babenos pronuntiandi, quae esset formassissima, essentique fortes multi*, *et sapientes prudentesque viri in Graecia pariter et apud barbaros*: *arbitrium ipse Patrii permittit Priami F. eaque re luculentum iuris liquidumque suffragium, prudentia et sapientia, et fortitudine majorem esse pulchritudinem*.

11. *Tancam porro curam, studium addibuiere tamum, ut pulchrae audirent; ut illi Heroum laudes, et deinde, ut dicitur, etiam deus*

5. ἐπιτρέπει τὴν ιρείσιν] Ita argumentatur: Si voluisse vincere Jupiter Junonem suam, arbitram dedisset faciosum et imperii cupidum, similiter si Minervam, Philosphum aut pugnacem: sed dat voluptuarium spectatorem formarum: volt erga prias deferri formae. Gesner.

τε κοσμήτορα, καὶ θεῶν ποιητὴν, ἐκ ἀλεσθέν  
πεθεν, ἡ παρὰ τῷ καόλλας πεπεικοσιν ὄνουσι.  
ζειν. ἦδιον ἀν δὲν ἀκέσαι λευκώλευος ἡ Ἡρα, ἡ  
πρέσβια θεά, θυγάτηρ μεγάλη Κρόνου· Ἀθηνᾶ  
δὲ ἀν δὲν βαδηθεῖται Τριτογένεια πρὸ τῷ Γλαυκῷ  
αἷς καλεῖσθαι· ἈΦροδίτη τε τιμῆσαιτ' αν τῷ  
παντὸς καλεῖσθαι χρυσῆ. ἀπερ ἄπαντ' εἰς κάλ-  
λος τένεται.

Καίτοι ταῦτ' ἐ μόνον ἀπόδειξιν ἔχει, πῶς  
εἰ νρείττες ὅχεσι περὶ τότο, ἀλλὰ καὶ μαρτύ-  
ριόν ἔσιν ἀψευδεῖς, τῷ νρείττον εἴναι πάντων  
τῶν ἄλλων. ἐκὲν Ἀθηνᾶ μὲν ἀνδρίας ἀμφι καὶ  
Φρενῆσεως προέχειν ἐπιψηφίζει. ἀμφοτέρων  
γὰρ προίσατο τέτων· Ἡρα δὲ ἀπάσης ἀρχῆς  
καὶ

*datori Deorumque Poēne persuaserint, ne aliunde  
se quam a pulchritudine novinaret. Fucundissimam  
ergo audiat Juno candida brachia sua celebrari,  
quam dici Veneranda Dea, aut ingentis nata  
Saturni. Minerva nolit Tritogenia potius quam  
Caelia vocari. Venus autem quoniamvis vespilius  
appellari aurea, quae quidem ad pulchritudinem ren-  
dunt omnia.*

12. Atque haec non illud modo ostendunt, quid  
Dicit de illa sentiant, sed testimoniūm sunt minime  
fallax, reliquis illam rebus omnibus esse praeftun-  
tiorem. Igitur Pallas fortitudine simul et prae-  
dencia potuere esse decernit, cuius iurisusque rei  
præses est: Juno autem imperio omni et potestati  
drae-

καὶ διηγεῖσις αἱρετῶτερον ἀποφάνει, συνηγορῶντες αὐτῇ καὶ τὸν Δία παρελαβέσσα. εἰ τοίνυν ἔτω μὲν θεῖον καὶ σεμνὸν τὸ κάλλος ἐστὶν, ἔτω δὲ περισπάδασον τοῖς θεοῖς πῶς ἀν ήμῶν ἔχοις καλῶς, μὴ καὶ αὐτές μιμημένες τὰς Θεάς, ἔργῳ τε καὶ λόγῳ πᾶν ὅ, τι ἔχομεν συναίρεσθαι τῷ κάλλει;

Ταῦτα μὲν ὁ Φίλων περὶ τῆς κάλλεως εἶπεν; ἐπιθεὶς τέτο τῇ τελευτῇ, ως καὶ πλείστῳ δὲ ἀν τέτων εἰρήκει, εἰ μὴ τὸ μακρολόγειν ἡπίσατο τῶν ἀδοκίμων ἐν συμποσίῳ. μετ' ἔκεινον δὲ εὔθυς Ἀρίστιππος ἥπτετο τῶν λόγων, πολλὰ πρότερον παρεκληθεὶς ὑπὸ Ἀνδροκλέας· καὶ γὰρ ἐβάλετο λέγειν, τὸ μετὰ Φίλωνα εὐλαβέμενος λέγειν. ἥρξατο δὲ ἐντεῦθεν.

Πολ-  
praeserendam pronuntiat, suffragatorem sibi nacta  
Jovem. Si vero ita divinum, ita augustum quid-  
dam pulchritudo est, de quo tanto studio ipsi Dei  
laborens, quomodo nos decent non ipsos quoque  
Deorum imitatione, opere pariter et verbis, quid  
quid habemus, pulchritudini parrocinnari?

13. Haec Philo de pulchritudine: qui illud in fine adjecit, se plura hisce dicturum fuisse, nisi sciret, non convenire convivio longam orationem. Post illum statim dicere coepit Aristippus, multum incitatus ante ab Androclie: Nolebat enim dicere, dicere post Philonem veritus. Ita vero exorsus est:

Πολλοὶ τολλάκις ἀνθρώποι τὸ περὶ τῶν  
βελτίων, καὶ ἡμῖν σὺν Φερόντων, αἴφεντες λέ-  
γοικ, ἐφ' ἑπέρας τινὰς ἄρισταν ὑποθέσσαις, ἀφ'  
αὐτοῖς μὲν δοκεῖσι δόξαν προσάγουσι τοῖς δ'  
ἀνθρωποῖς τὰς λόγικας ἔδειν λυσιτελλάντας ποιάν-  
ται. καὶ διεληλύθασιν οἱ μὲν περὶ τῶν αὐτῶν  
ἔριζοντες ἀλλήλοις, οἱ δὲ διηγέμενοι τὰς ἄντας  
ἔτεροι δὲ περὶ τῶν ἔδαμις αὐτομοίων λογο-  
φοισιάντες, ἃς ἔχρην ταῦτα πάντα καταλιπόν-  
τας, ὅπως τὶ βέλτιον τύχωσιν εἰπόντες εὐ-  
πειν. ἃς νῦν ἐγὼ περὶ τῶν ὄντων ἔδειν ὑγιέστ  
ἐγκριμέναν χομίζων, ἄλλως τε, καὶ τὰ τυχόν  
ἀγνοίας τῶν βελτίων κατηγοράντας τοῖς αὐτοῖς  
περιπίπτειν, τῶν εὐηθεσέρων φίλομενος οἵ-

νοι

14. *Multi sane mortales, dimissa de rebus  
optimis nobisque utilibus dicendi materia, ad alia  
se consulere argumeantur, quibus sibi quidem conciliare  
gloriam visidetur, sed verba interim faciunt  
nihil profutura auditoribus: arque imprudentes  
partim de iisdem rebus (eadem cum dicant) inter-  
se contendunt, partim quae nusquam sunt, ea enar-  
rante; partim de rebus minime necessariis verba fa-  
ciuntur. Quos opoksebat, bis relictis omnibus, ut  
melius quidquam dicere possint, videre. Quos jam  
ego de rebus nihil sani statuisse ratus, et alioquin  
impidiarmi omnino esse purans, post accusatas  
quonundam optimarum rerum ignoranias in ea-  
Luc. Op. T. VIII. II dem*

ναὶ πάντη, τὸν αὐτὴν λυσιτελεσάτην καὶ καλ-  
λίσην τοῖς ἀκέστουν ὑπόθεσιν πομόμαν τῶν  
λογών, καὶ ἦν πᾶς ὄσιστην αἱ φάνη κάλλισται  
ἔχειν ἀκέστην καλλίσην. 6).

Εἰ

*dem vitia incidere; eandem utilissimam audieribus  
et pulcherrimam dicendi materiem mibi sumam,  
quamque unusquisque optime se babere dicat, vo-  
cari pulcherrimam.*

15.

6. *ἀκούειν καλλίσην]* Supra jam verbo *ἀκούειν*  
īta usus est auctor, ut passim Latini suo  
*audire*, ut nempe *dici*, *nominari* significet.  
Claritatis causa tamen verbo illo in interpre-  
tatione abstinui, et, quod nihil ambi-  
guitatis habeat, posui. Alioqui, ne alia  
dicamus, haec certe Aristippi oratio vel a  
Luciano non est, vel studiose conficta ad  
charactera inepti hominis ostendendum.  
Hoc quidem profecto indignum Luciano,  
*pulcherrime se baber pulchritudinem audire*  
*pulcherrimam*, pro eo quod est, *pulchrum*  
*est laudari pulchritudinem.* Jam rtox jun-  
guntur, οὐτω — ω̄σε (ἴνα —) ἀλλ' οὐν οὐ-  
τως — ω̄σε — οὐτω ω̄σε — Et statim  
τοσαύτην — ω̄σθ' οὐτως — ω̄σε. Emol-  
liri talia interpretando possunt, dissimu-  
lari plane non debent, si hoc praestare de-  
bet interpretatio, ut quantum fieri potest

ora-

Εἰ μὲν ἐν περὶ τινὸς ἑτέρῳ τὰς λόγους ἐποιεῖσθαι νῦν, ἀλλὰ μὴ περὶ κακῶν; ἔργονταν δὲ τῷριν, ἀκάταστον διὸς εἰπόντος, ἀπηλλάχθησαν περὶ αὐτῶν τότε δέρα τεσσαρίτην ἀφθονίαν παρέχεται τοῖς βιβλομένοις ἀπτεσθαι τῶν περὶ τέττα λόγων, ὡς ἐν, εἰ μὴ κατ' αξίαν τις ἐφίκειτο τῷ λόγῳ, τομήσεται δυσαρχεῖν, ἀλλ' οὐ πρὸς τολλοῖς ἄλλοις κακεῖσθαι τὸ μανηθῆ συμβαλλεῖσθαι πρὸς τὰς ἐπαίνους, τῆς ἀμείνους οἰεσθαι τετελεῖσθαι τύχης. τὸ γάρ οὖτος μὲν περιφωνῶς ὑπὸ τῶν ἀρετῶν τετιμημένους, ἔτω δὲ τοῖς ἀνθρώποις θεῖον, καὶ περισπάδασσα, πᾶσι δὲ τοῖς

15. Si quidem igitur de alia quamcumque re verba nunc faceremus, non de pulchritudine, sufficeret nobis, uno qui diceret de illa audito, discedere: haec vero razam dicendi copiam subministrat attingere voluntibus, non ut infelix sit purandus, si quis non pro dignitate oratione assequatur; verum si ad multa alia ipse quoque conferre quidquam ad laudes illius possit, optima fortuna uii sit existimandus. Quae enim res manifeste adeo a Diis honorata est, ita vero apud homines divina et studio omni digna; omnibus porro, quae ubique sunt, familiariissimum decus est, adeo ut,

Ii 2

qui-

orationem, et velut speculum animi auctoris, repreäsentet. Gesner.

τοῖς ἔστιν οἰκείωτα τον μόσχον, καὶ οἵ τινες αὐτοὺς παρῆσαν παρὰ τούτοις σπεδαζομένους, οἷς δὲ αὐθέσαται μισθμένους, οἷς ἀδέπτοις βλέπεται ἀξιωμένους, τίς αὐτοῖς τοσάτοις λόγουν μετεφρήνεις, οἵς ἐπιπλέσαι πρὸς αἴσιαν αὔρατον; οὐ μὴν αὐτοὶ ἐπειδή περ ὅτων πολλῶν αὐτῷ δεῖ τῶν ἐπιπλέσιων, ὡς εἰς πόλις ἀν τῆς αἰώνας τυχεῖν, αὐτὸν αἰτητοὶς καὶ ἡμῖν ἐγχειροῖν τε λόγουν περι αὐτῷ, πελλούντας γε μετὰ Φίλων ποιεῖσθαι τὰς λόγους ὅτων δὴ σπουδότατον καὶ θεοτάτον τῶν ὄντων ἐστίν, ὡς εἰκὸν ὅτα θεοὶ καθάς πετυμένοις, περιφερότανι.

Θρῶ-

*quibus ea adsit, illi colantur ab omnibus, a quibus vero absit, illi exosí et ne adspectu quidem digni censeantur; quis fuerit ita disertus, ut eam rem laudare pro dignitate possit? Verum enim vero grecum muliis adeo ei rei laudatoribus opus sit, ut vel sic suam vix dignitatem consequatur, non absurdum fuerit, etiam nos conari aliquid de ea dicere, licet post Philonem verba sint facienda. Adeo vero augustissima et maxime divina rerum est, ut - - (praetermissio enim, quantum ex quoties pulchros Dii honorauerint:)*

16. *Verum ne superioribus temporibus nata fons Helenia, amas apud omnes homines admirationis.*

Θράσποις, ὡς' εἴτε τῆς ἡλικίας ἔσσαι εἴντος, κα-  
τά τινα χρέουν ἐν Πελοποννήσῳ γενόμενος δ  
Θησεὺς, εἴτε τῆς ἡρας ίδων ἡγάσθη, ὡς' ἔσσης  
αὐτῷ· καὶ Βασιλείας ἀσφαλεσάτης, καὶ δόξης  
ἀπτῆς τυχέσθης, βίωσις ἀλλ' ὥστο θιάτον αὐτῷ;  
ταῦτης ἐξερημόνων, περιβληθεῖν δὲ πάντας εἰδό-  
μοντος, εἰ ταύτην αὐτῷ γένοιτο συνοικεῖν. Ἐτοι  
δέ διανοηθεῖς, τὸ μὲν παρόν τῷ πατρὸς λαβεῖν  
ἐπειπὼν, μηδ ταῦτα αὖτε τὸν αὐτὸν εἰδόντας μη-  
τω ἡλικίας ἡμιμένην, τὴν δὲ ἀρχὴν ὑπερβαθύτη-  
σας ἐνέβη, καὶ πρειδών, ὄληγωρίτας δὲ καὶ  
τῶν ἐν Πελοποννήσῳ πάντων δοτῶν, κατέν-  
νεντ' αὐτῷ τῆς ἀρπαγῆς καὶ Πειρίθευ παρα-  
λαβὼν, βίᾳ λαβὼν αὐτὴν τῷ πατρὶς, εἰς

'Αφίδη

*rioni fuerit, ut iuxta maturae aetatis tempus con-  
stitutam; negotii alicujus caussa agens in Pelopon-  
neso Theseus, ita ad conspectum formae illius ex-  
arserit, ut in regno firmissimo, et gloria non vul-  
gari, tamen non vivendum sibi putares, bac si  
carendum esset; felicitate se praeserire universo,  
si baec sibi uxor contingere. Haec cum adim  
agitaret, nec spem bakheret illius a patre impetrان-  
dae, nec enim elocaturum sperabat, quae justam  
aetatem nondum attigisset; contemio illius imperio  
ac neglecto, parvi faciens quidquid in Peloponneso  
formidandum erat, assumta rapinae adjutorie Piri-  
eben, ut a patre abductam Aphidnam Atticas oppi-  
dum*

Αφίθηντος τῆς Ἀττικῆς καὶ τοσαύτῳ  
ἔπειτα χάριν αὐτῷ τῆς συμμαχίας ταυτησ,  
ἄντι ἀτεῖ φίλησε τὸν ἀπέντω χρόνον, ἣντε  
καὶ τοῖς ἐπιγενομένοις παράδειγμα γενέσθαι τὴν  
Θησέως καὶ Πιερίδος Φιλίαν ἐπειδὴ δὲ ἐδει καὶ  
πάντον τὸν "Ἄδε γενέσθαι, τὴν Δήμητρος μητροῦ  
σόμενον κέρην, ἐπειδὴ πολλὰ παρανόμην, ἐπειδὴ  
νέφη ταύτην αἰτεῖται τοῖς πατέροις ἀποσχέσθαι  
παταπεῖσαι, συντρολάθησον αὐτῷ, ταύτην  
πρέπεσσαν οἴομενς αὐτῷ παταθήσει τὴν χά-  
ριν, περὶ τῆς Ψυχῆς ὑπὲρ αὐτὸν κινδυνεύσαι.

Ἐπανέλθοσαν δὲ εἰς Ἀργος, αὗτις ἀποδη-  
μέντος αὐτῷ, ἐπειδὴ πατὴ ὥραν ἦν γάμων,  
καίτοι γε ἔχοντες καλαῖς τε καὶ εὖ γεγονίας ἔι-  
της

dum asportavit: tandemque illi babuit bujus auxiliis nomine gratiam, ut ita illum reliquo tempore amaverit, exemplum posteris uti esset. Thesei et Pirithoi amicitia. Cum aurem ille cogeretur ad inferos descendere, ad nuptias ambiendas Liberas Celeris, postquam multa bortatus non potuit illi persuadere, ut ab eo conatu se abstineret; illius comitatus est, banc decentem ab illo gratiam initurus, ut vitae pro illo periculum subiret.

17. Reversam vero Argos, (rursus peregre absente Theseo) cum iam matuta esset nuptiis, tunc babarent pulchras et generosas mulieres, quas

τοῖς Ἑλλάδος σφίσιν αὐτοῖς. ἄγεσθαι γινόμενοι  
οἱ τῆς Ελλάδος βασιλεῖς, οἱ δὲ συνοδούντες,  
ἴκουσεύοντα ταύτην, τὰς ἀλλαγέσποιας ὑπερο-  
ιδόντες· οὓς Φωκιοτέρως γινόντες δ', ὅτι περι-  
μάχητος ἔσαι, καὶ δοίσιντες μὴ πάλερος γένη-  
ται· τῇ Ἑλλάδῃ, μαχομένων πρὸς ἄλλας,  
διωμόνασιν ὄρην τὰ ποτὶ ψήφῳ κολλᾷ, ἢ μὴν  
επικρήσοντι τῷ ταύτης ἀξιωθέντι; μηδὲ ἐπι-  
τρέψεν, ἃν τις ἀδικεῖν ἐγχειρῇ, εἰσαγρος οἰόμενος  
ταύτην αὐτῷ τὴν συμμαχίαν παρασκευάζει.  
τῆς μὲν ἐν ἴδιας γγώμης ἀπέτυχον πάντες,  
πλὴν Μενελάου, τῆς κοινῆς δ' ἐπιθράθησαν αὐ-  
τίνα. καὶ πολλῶ γάρ υἱερού ἔριδος γενομένης  
ταῖς θεαῖς περὶ καλλᾶς, ἐπιτρέπεται τὴν ιρίσιν

Πά-

*Graecia sibi ducent, reges Graeciae; ac illi  
convenientes hanc sibi experebant, consentis tan-  
quam deserioribus reliquis omnibus. Cum autem  
viderent de ipsa certatum iri, morientes, ne bellum  
in Graecia exoriresur illis inserit depugnancibus,  
communi suffragio ius iurandum dedere ejusmodi;  
se adjutores fore ei, qui ipsa dignus esset habi-  
tus, neque permisuros, si quis injuriā vellet  
facere, cum nempe pararet unusquisque, se hoc sibi  
parare auxilium. Ac privata quidem illa unius-  
cuiusque sonientia feliciter omnes praeter Menelaum  
communem autem illam veram esse, statim experti  
sunt. Cum enim non ita multo post lis inserit  
Deus de forma exorsa esset, arbitrium permisunt*

Ελένης τῷ Ηρακλεῖ ὁ μὲν τῶν μὲν σώματων  
τῶν θεῶν ἡ τεθεῖσις, τῶν διωρεῶν δὲ ἀναγκα-  
σθεῖς γενέσθαι κριτής, καὶ διδίσκης. Ἡρας ρέν  
τὴν πῆς Ἀσίας ὀρχήν τὸ δέσποτον πολέμοις Ἀθη-  
νᾶς αράτος. Ἀφροδίτης δὲ τὴν τῆς Ἐλένης γά-  
μου καὶ Φαύλοις μὲν ἀνθρώποις γενέσθαι· αὐτόν  
ποτε νομίσας ἐκ ἔλαττων βεσπερίαν, Ἐλένης δὲ  
ἀδεῖα τῶν ἐπιγυνομένων αἴκαδην, προσίστε  
τὸν παύτην γάμου.

Γενομένης δὲ τῆς ὑμνημένης ἐκείνης σρατείας  
κατὰ τῶν Τρώων, καὶ τῆς Εύρωπης τότε πρώ-  
του κατὰ τῆς Ἀσίας ἐλθάσης, ἔχοντες οἱ τε  
Τρώες, ἀποδόντες τὴν Ἐλένην, ἀδεῶς οἰκεῖν  
τὴν αὐτῶν, οἵθεν Ἐλένης ταῦτην αὐτὰς ἐσαν-  
τεῖ.

*Parii Primi F. Hic corporibus Dearum ei for-  
ma victus, munerumque esse coactus arbiter, offe-  
rente Junone imperium Asiae, bellicam victoriam  
Pollade, Venere autem Helenae nupicias; etiam vi-  
libus bonisibus contingere inserat parans non mi-  
nus imperium, Helena autem poriri posse postero-  
rum neminem, hujus nupias præceptavit.*

18. Cum autem decauitara illa contra Trojam  
expeditio fieret, et Europa tunc primum venires  
contra Asiam, licetque Trojanis reddita Helena,  
sine mea suam incedere possem, Graecis vero bac  
illis permisso, difficultatibus habeti acque expeditionis  
libe-

τοις ἔχειν, ἀπαλλάττεσθαι τῶν δι πολέμων αὐτῶν  
εργατικας διστηρεῶν, οἱ δὲ εἰς ἡβελήθησαν ἀμφότεροι,  
ἐκ μὲν ποτε καμίσαντες εὑρεῖν ἀφα-  
μὴν ιακώπιω πολέμων, περὶ δὲ ἀποδανάντων. καὶ  
θεοὶ δὲ τὰς αὐτῶν παιδας σεφῶς εἰδότες ἀπο-  
λαμένες ἐν τῷ πολέμῳ, ἐκ απέτρεψαν μᾶλ-  
λαν, 7) ἀλλ' εὐήγαγον εἰς τότο, ἐκ ἐλάττῳ δά-  
ξαν κύτεις οἰόμενοι φέρεντες τὴν θεῶν παιδας γε-  
νέσθαι, τὸ μεχομένας ὑπὲρ Ἐλένης ἀποδανεῖν.  
καὶ τί λέγω τὰς αὐτῶν παιδας; αὗτοὶ πρὸς εὐ-  
τὰς μείζω καὶ δεινότεροι εὑαείσαντο τὴν πρὸς  
Γίγαντας αὐτοῖς γενομένη πολέμων. ἐν εἰκείω  
μεν

*liberari: neutri vulnere, qui passarene pugnam fe-  
belli caussam, pro qua morerentur, habisuros ju-  
stiorē: ipsique Dii suos filios, quos aperie scirent  
in illo bello perituros, non potius prohibuere, sed  
induxerunt, non minori ipsis gloriae fururum  
arbitri, pugnando mori pro Helena, quam quod  
Deorum filii essent. Et quid dico filios suos?  
Ipsi inter se mojus et terribilius iniere bellum eo,  
quod adversus gigantas ab illis gestum est. Ete-  
niam in illo conjuncti pugnabant, hic vero contra*

I i 5

se

7. οὐκ απέτρεψαν μᾶλλον] Rectius legatur  
ἀλλὰ ante μᾶλλον. Du Sol.

μὲν γὰρ μετ' αἰλῆλων. ἐνταῦθα δὲ ἔμάχοντο πρὸς αἰλῆλες. οὐ τέ γένοιτο ἂν ἐκαργέσερον δεῖγμα, ὅσῳ τῶν ἀνθρωπίνων ἀπάντων ὑπερέχει τὸ κάλλος παρ' ἀθανάτοις κριταῖς; ὅταν γὰρ ύπερ μὲν τῶν αἰλῶν ἔδους ἀπάντων θόμης τὸ παρόπαν Φαένονται διεγεχθέντες, ύπερ δὲ καὶ λαζὶς καὶ μόνον τὰς υἷς ἐπιθεδικότες, ἀλλ' ἡδη καὶ αἰλῆλοις ἐναντία πεπολεμηκότες, ἔνδι δὲ καὶ τρωθέντες, πῶς ἐχ ἀπάσσαις ψήφαις προτιμῶσιν ἀπάντων τὸ κάλλος;

Αλλ' ίνα μὴ δόξωμεν ἀπορίᾳ τῶν περὶ καλλίτεχνων περὶ ταῦτα διατριβεῖν αἱ, εἴφ' ἐτερον βέλοματ μεταβῆναι, ἔδαμως ἐλαττον ὄν, ὥσε δεῖξαι τὴν τέκνας αἰσίαν, τῶν πρότερον εἰρη-

*se invicem: quo ecquod majus esse posset documentum, quamrum humanis rebus omnibus praeficer immortalium Deorum iudiciis pulchritudo? Quando enim de aliis in universitate rerum nulla nunquam omnia discedisse illos constat, pro pulchritudine autem non filios tantum suos dedidisse, sed jam contra se invicem pugnasse, quidam etiam vulnerari esse: quomodo, non sententiis omnibus, rebus omnibus pulchritudinem praeponunt?*

19. Ne vero videamur inopia eorum, quae de ipsa pulchritudine dici possunt, circa ista semper morari, ad aliquid transibo nullo modo inferius ad demonstrandam pulchritudinis dignitatem his, quae prius

εἰρημένων, τὴν Ἀρκάδος Καπποδάμεναν Οἴνουμά  
ζόντα τὸ ταύτης καίδες ἀλόντας, μᾶλλον αἰρε-  
μόνες ἀπέφηνεν ἀποθνήσκειν, οὐ ταύτης διφ-  
αυτομόνες, τὸν ἥλιον προσορῶν. ὡς γὰρ ἐλάβετο  
τῆς ἡλικίας η παις, καὶ τὰς αἰδίας ὁ πατήρ ἐ-  
πολλὼν τῷ μέσῳ παρενεγκέσταν ἔωρα; τῆς μὲν  
τέρας αὐτῆς ἀλλάς (τοσθόν τοῦτο μάρτυρι περιητοῦ,  
ὧς τὸν γεγενηκόθ' ὑπηρχόμενο ταρά Φύ-  
σιν,) καὶ διὰ τοῦτον αὖτην ἔχειν παρ' ἑαυ-  
τῷ, θέλεσθαν δ' ἐκδιδόναη πλαστόμενος αὐτήν  
τῷ ταύτης ἀξίῳ, τὰς παρ' αὐτῷ ρώπαλαν Φευγαν-  
ατίας, μηχανήν τινα μηχανᾶταν τῆς ἐπιθυ-  
μίας ἀδικιστέραν, καὶ ἦν ὡστὸ φρεδίως, ὅπερ ἐβά-  
λετο, καταβῆσσεν. ὑπὸ γὰρ ἄρματι, ὡς οἷον το-  
μά-

prius dicta sunt, ad Hippodamiam nempe, Arcadii  
Oenomai F. Quor juvenes, bujus forma capios,  
apparuit, mori praeopere, quam ab bac disclusas  
banc lucem intueri? Cum enim maturitatem atti-  
gisset puella, videretque illam pater non mediocri  
intervallo alias relinquere, forma illius capius  
(cujus niniurum tantam illa vim bacheret, ipsum ut  
parentem praeter naturam subigeret) eamque ob-  
caussam secum illam babere cupiens, fingens interim  
suspicionis vitrandae caussa, dlocare se ipsam velle  
ei, qui dignus ipsa esse, commoneat sciaminisci-  
zor ipsa cupiditate injustius, quod putabat facile  
sibi quod veller confesturum. Curru enim quanta  
ma-

μάλιστα τὸν εἰς τάχος ὑπὸ τῆς τέχνης ἐκεργασθέντοντο, τὰς ἐν Ἀρκαδίᾳ γεύκας ἐν τῷ τότε ταχίστας ἵππος, ἡμιλλάτο πρὸς τὴς μητρόφρες τῆς μόρης, ἀθλου· τῆς νίκης παρελθόντας.<sup>8)</sup> αὐτοῖς αὐτὴν προτιθέντες, οὐ δέρεσθαι τῆς καθηλῶν ἡττήθεντας· καὶ τέλος δ' αὐτὴν αὐτοῖς συναναβαίνει τὸ ἄρμα, ὅπως ἀποσχολέμενοι περὶ τούτην, ἀμελοῦν τῆς ἱστημένης. οἱ δ', αἰτογιζόντες τὴν πρώτας ἀνθεμένην τὴν δρόμον, καὶ τῆς μόρης ἔκπεσόντες μετὰ τὴν ζῆν, τὸ μὲν ἀποκυνῆσαι πρὸς τὸν ἀγώνα, οὐ μεταθεῖναι τι τῶν βεβλεψιμέ-

τῶν, αἴτιον τούτης τῆς ἀναταράσσουσας θαυματουργίας.

*maxima aris poneat ad celeritatem elaborato, equestrum junxisse, qui cum erant in Arcadia, velocissimos, certabat cum procis puellae, praesereuntibus propositio praemio ipsa puella, devictis poena capitis: postulabatque ipsam currum cum iūlis condondere, ut in illa occupati et defixi, equestris rei curam omitterent. Illi, cum fortuna adversa usus fuisset, qui primus cursus ingressus fuerat, et virginem una cum vita excidisset, detrectare certamen,*

8. ἀθλου τῆς νίκης παρελθόντας] : Laborat locus interperiendi verborum transpositione: παρελθόντας referuntur ad μητρόφρες et ἡμιλλάτο. Sic deinde ἡττήθεντας, ad quod intelligendum et revocandum est προτιθέσις. Gesner.

ναν, μερικοῖς δέ τίναις ὑπολαβόντες, τὴν δὲ ἀμε-  
τητὰ μισήσαντες Οἰνομάς, ἄλλος ἄλλου ἐφθα-  
νεις ἀποθνήσκων, ὥσπερ δεδοκεῖς, μὴ τέ τε  
θνάτου περὶ τῆς ιόρης ἀμάρτην καὶ προῆλθε γε  
μάχει τριπλασίαν νέων ὁ Φόρος· θεοί δὲ ἐκεῖ-  
νον τῆς σπουδῆς μισήσαντες ταυτοῦ, τές τε  
τεθνεῶτας ἄμα, καὶ τὸν κόρην ἀλεῖντες· τὰς  
μὲν, ὅτι ιστήματος ἀπεξέρηνται τοιότερες τὴν  
ιόρην δέ, ὅτι τῆς ὥρας ω̄ κατὰ καιρὸν ἀπολαύσοι,  
κηδόμενοί τε τέ τέ γένες, ὅσις ἔμειλις (Πέλοψ δὲ ἦν  
ἄγωνιεῖσθαι, ἄρμα τε χαρίζοντας τάτῳ  
κάλλιον τέχνης πεποιημένον, ἵππας τε ἀθανά-  
τες, δι' ὧν ἐμελλε τῆς κάρης κύριος εἶνας. καὶ  
γέγονέ γε τὸν κηδεσὴν ἐπὶ τέρμασι τῆς νίκης  
ἀπεκτονώσ.

## Oū-

*men, aut murare consilium puerile arbitrati, cru-  
delitatemque Oenomai exosi, alius alium morte  
praevenirent, quosī metuentes, ne morte pro puella  
exiderent. Ac progressa est cedes ad adolescentes  
tredecim. Dii autem pravitateū hanc istius exosi,  
mortuosque simul et virginem miserari, illos, qui  
tali possessione privati effens; hanc, quod forma  
illa argue uescere non fuerat, cura adolescentis  
susceptra, quā erat deceratur; (hic Pelops fuit)  
et currunt illi donaque pulchrius ab arte elaboratum;  
equosque immortales, quorum opera virgine pos-  
seunt. Ex poribus est, inservfello in metis victoriae  
socero.*

Οὕτω τὸ τέλος καλλικράτης χρῆμα αὐθεόποις τε θεῖον εἶναι δοκεῖ, καὶ τιμώμενον τῶν πάντων; καὶ Θεοῖς ἐσπέδιασμα ποδαρίσθε. μισθίσκη γὰρ οὐδὲν ἔχοι τις μέμφεσθαι δικαίως, πρέπει γε θεούσιαμνοις τὸ ταῦτα περὶ καλλικράτης διεξελθεῖν. Ετοι μὲν δῆ καὶ Ἀρίστιππος διηκέθε τὸν λόγον.

ΕΡΜ. Σὺ δέ λοιπός εἶ, Χαρίδημε, ὅπως διώσπερ κορωνίδα τῶν τέλος καλλικράτης θήσῃ τὸν λόγον. ΧΑΡ. Μηδαμῶς, ὡς πρὸς θεῶν, περιπλέρω προσβλθεῖν με βιάση. ίκανα γὰρ δηλῶσαι τὴν συναστίαν καὶ τὰ νῦν εἰρημένα ἄλλως τ' οὐδὲ σαπερε εἴπον ἀπομνημονεύοντα. γάρ τοι γὰρ ἂν τις μνημονεύοι τῶν ἑτέροις εἰρημένων,

20. *Adeo pulchritudo divina res hominibus visa est, et honorata inter omnes, et Dis saepe magno studio experita. Propriera neque nobis est quod quis jure succensas, qui operae pretium putaverimus ista de pulchritudine enarrare. Sic et Aristippus orationem suam absolyit.*

21. HERM. Tu saperes, Charideme, qui velut coronidem eorum, quae in pulchritudine pulchra sunt, imponas, et me orationem. CHAR. Ne, per ego te Deus rogo, ultra progreди me coge. Satis enim fuerint ad declarandas disputationes etiam declarasse, quas modo dicta sunt, qui praeferim non quaecumque dixi de promere ex memoria possim. Quippe facilius

γων, ἢ τῶν αὐτῶν. E.P.M. Ταῦτα μὲν δῆ ἔσιν, ὅν ἐξ ἀρχῆς ἐπεθυμᾶμεν ἐπιτυχεῖν. καὶ γὰρ δὴ τοσάτον ήμιν τῶν λόγων ἐκείνων, ὃσον ἐμέλησε τῶν σῶν ἀκέσσαι. οὕτω, ἢν τέτων ἀποσερήσῃς, κακεῖνα μάτην ἔσῃ πεποιημένος. ἀλλὰ, πρὸς Ἐρμῆ, τὸν φπαντα λόγουν, ὡσπερ ὑπείης ἐξ ἀρχῆς, ἀπόδος. X.A.P. Βέλτιον μὲν ἦν τέτοις ἀπαλλάττειν με 9) τῶν δυσχερῶν ἀγκυρῶντα· ἐποὶ δ' ὅτα προθυμῆ καὶ τῶν ἡμετέρων ἀκέ-

σαι

lius aliquis retineat dicta ab aliis, quam sua.  
H E R M. Quin haec sunt, quorum ab initio cupiebamus fieri compotes. Neque enim tantum illas audire orationes curabimus, quam tuam. Itaque hac si nos privaveris, scito, etiam in illis frustra te elaborasse. Verum per Mercurium, universam orationem, quemadmodum ab initio promiseras, nobis redde.  
C H A R. Melius fuerat, te istis contentum difficultatem mihi remittere. Quandoquidem vero ita cupidus es orationis meae audiendae,

ea

9. τούτοις ἀπαλλάττειν με] Scholasticus auctor saepe nimia transpositione tenebras legentibus obiicit. Construenda sita est oratio; Βέλτιον ἦν τούτοις ἀγκυρῶντα ἀπαλλάττειν με τῶν δυσχερῶν. Conabar, cum primum legerem hoc opusculum, emendare talia: sed mox leni, et ab auctore affectata esse. Gofier.

τοι λόγων, καὶ τεσ' ὑπηρετεῖν αὐτὴν, ἀδε  
τοίνυν καὶ αὐτὸς ἐποιησάμην τὸν λόγον.

Εἰ μὲν πρῶτος αὐτὸς ἥρχον περὶ τῆς οὐλᾶς  
λέγοιν, προοιμίων ἀν δέσμουν συχνῶν ἐπεὶ δ'  
ἔπι πολλοῖς ἔρχομαι τοῖς πρότερον εἰρημόσιν  
ζῷων, καὶ δὲν ἀπεικὸς τοῖς ἐκείνων πεχρημένου ὡς  
προοιμίωις ἐπιφέρειν ἔξῆς τὸν λόγον ἄλλως τ'  
ἀδ' ἐτέρωσε τῶν λόγων γινομένων, αὐλί' ἐνταῦ-  
θα καὶ τῆς αὐτῆς ημέρας, ὡς' ἐνεῖναι καὶ τὰς  
παρόντας λαθεῖν, ὡς ἀρέσκειν ἕκαστος ἴδιᾳ λογοτ  
ποιεῖσιν, οὐλὰ τὸν αὐτὸν ἕκαστος ἐπεὶ μέρης διεῖ  
ἔρχονται λόγον. ἐτέρῳ μὲν οὖν ἥρχει γάρ τοι εἴς  
εὑφημίαν, ἀπέρ ύμῶν ἕκαστος ἐτύχειν εἶπων πέρ  
τῆς οὐλᾶς ἴδιᾳ. τέτω δέ τοι τοτεν περίεστιν.

ω58

eaque in re tibi oportet obsequi; hunc in mo-  
dum ergo ipse quoque verba feci:

22. Si primus ego de pulchritudine dicere inci-  
perem, mulier, opus haberem exordiis; quando au-  
tem post plures, qui ante me dixerunt, orantur ut  
me; bant absurdum fuerit, illorum me orationi-  
bus pro exordiis usum, ipsam statim meam oratio-  
nem adjungere: cum praesertim non alias babite  
fines illae orationes, sed hic et eadem die, ut possit  
eiam præsentibus fucus fieri, quasi non suam  
sibi quisque orationem babeat, sed unum eandemque  
pro parte quisque sua exsequatur. Aequo, alii rei  
soeis effici, ad colligendam famam, quae quisquisque  
vestrum singularem pro pulchritudine, dixit.  
Huic

ώσε καὶ τοῖς ἀπρυγνομένοις, ἐξω τῶν νῦν εἰρημένων, καὶ δεῖν ἀπειλῶν τῶν εἰς αὐτό πλεῖστα γὰρ πολλαχθεν αὐτὰ πρώτα δεῖν λέγειν ἔκαστα δόξαν 10) παχίστιν, ὡσπερ ἀνθέτων εὐτυχέντι λειμῶνι, ἀεὶ τῶν Φαινομένων ἄρτι προσηγουμένων τὰς δρεπομένας. ἐγὼ δὲ ἐν πάνταις ἀκλήσας, ὅσα μοι δεῖν μὴ βελτιονεῖναν παρα-

*Huic vero tantum supereft, ut etiam bis, qui post futuri sunt, praeter ea, quae jam sunt dicta, non defuruisse sint ejusdem laudes. Plurima enim pluribus ex locis praebet, quorum unumquodque primus dicendum esse videatur, velut floribus in felici prato semper bis, qui jam conspicuntur, decerpentes allicientibus. Ego vero deligens ex omnibus,*

*quae-*

10. λέγειν ἔκαστα δόξαν] Scio, δόξαν posse absolute intelligi, cum videatur. Scio, non hic solum tenebricosum esse prae ornandi studio auctorem. Et tamen verisimilis mihi videtur antiqua conjectura mea, legendum esse δόξαντα. Certe sic facilius fluere orationem, qui Graece scient, sentient: certe sine fraude fuerit Latinam interpretationem eo accommodasse. Neque turbare nos debet illud δεῖν λέγειν pro λέγεσθαι. Sic enim auctor etiam supra c. 15. m. μισουμένων καὶ οὐδὲ προσβλέπων αἴξανεύων, ubi passivo non minus opus erat. Gesner.

λιπεῖν, λεῖψθαι διὰ Βραχέων, ὅπως τῷ τε κάττας  
τὰ γηγενόμενα ἀποδώσω, ὑμῖν τε τὸ μακρολογί-  
γεῖν παραλιπών, δράσω κεχαρισμένα.

Τοῖς μὲν ἐν οὐδὲν δι' αὐδρίαν ηὐκαθ' ἔτέραν τινας  
τῶν ἀρετῶν ἡμῶν προέχειν δοκεῖσιν, ηὖν μὴ,  
τῷ καθ' ημέραν ποιεῖν εῦ, ἀναγκαῖσιν ημᾶς  
εὑ αὐτοῖς διακεῖσθαι, βασιάγομεν μᾶλλον, εἰξ  
ῶν τὸν χαλῶς αὐτοῖς τὰ πράγματα πρα-  
τόμενα σχοίη. καλές δ' οὐ μόνον χριστούμεν  
τῆς ὥρας, ἀλλ' εὐθὺς τε ἴδοντες ἀλισιόμεθα,  
ὑπεραγωγῶμεν τε, καὶ δ' ἀποκυψην ὥσπερ κρείτ-  
τοσιν, δοσον ἀν ημῖν εἶχη δελεύοντες αὐτοῖς.  
ἡδιον ἀν ἐν ὑπακόσαι τις ὥρας εύτυχηνότι, η  
προσάξει τῷ μὴ τοιότῳ, καὶ πλειώ χάριν ἀν  
εἰδείη

*quaecumque non recte omitti posabo, paucis dicam,  
ut et pulchritudini justa tribuam, et vobis, omissa  
longiori oratione, gratificer.*

23. *Igitur qui vel fortitudine, vel quaecumque vir-  
ture alia excellere nobis videantur, illis, nisi per quorū-  
diana beneficia nos, ut bene erga illos affecti sumus, vel-  
uti cogant, porius invidemus, unde non bene illis res  
successerit. Pulchris vero non tantum non invidemus  
formam, sed ad primum conspectum capimur supra  
modum illos amamus, neque fatigamur illis tanquam  
Diis quibusdam, quancum nobis licuerit, serviendo.  
Ergo jucundius aliquis paruerit formae felicis homini,  
quam*

εἰδείη τῷ πολλὰ προσάττοντι μᾶλλον, η τῷ  
μηδὲ ὅταν ἐπαγγέλλοντι.

Καὶ τῶν μὲν ἀλλοιούγκαθῶν, ἐν· αὐτὸν ἐνδρεῖς  
ῶμεν, εἰ περαιτέρω σπυδάζομεν τῷ τυχεῖν  
καὶ λαξεῖ δὲ ήμιν ἔδεις καὶ δὲ πώποτε γέγονε οἴρος.  
αἷλλ’ εάν τε τὸν Ἀγλαῖης, II) τὸν εἰς Ἰλιον  
ποτὲ συναναβάντα τοῖς Ἀχαιοῖς, έάν δὲ τά-  
κινθον τὸν καλὸν, η τὸν Λασσεδαιμόνιον Νάρ-  
κισσον καὶ λαλήτην νικῶμεν, εἰ καὶ μὲν ήμιν δοκεῖμεν;  
ἀλλὰ δεδοίκαμεν, μὴ λάθωμεν τοῖς ἐπιγιγνόμε-  
νοις αὖ παταλιπόντες ὑπερβολὴν.

Σχεδὸν δ’, ως εἰπεῖν, πάντων τῶν ἐν αὐτῷ  
θρώποις πραγμάτων ὥσπερ κοινὸν παραδειγμα-

τοῦ  
quam non tali imperaverit, et gratiam habuerit  
majorem injungentis multū, quam nibil praecipserit.

24. Et reliqua bona, quorum indigemus, non  
ultra operimus, cum sumus consecuti; pulchritu-  
dinis autem nulla unquam est satis: verum si  
es illum Agloiae filium, qui cum Achivis venit con-  
tra Ilium, si que Hyacinthum illum pulchrum, aut  
Lacedaemonium Narcissum vincamus pulchritudinem,  
non parvus facis nobis esse, sed meruimus, ne  
ignari a posteris ferre superemur.

25. Fere omnibus auctor, ut ita dicam, rebus  
humani communione quasi, ad quod componantur,

K k a

exem-

II. τὸν Ἀγλαῖης] Nireus. Hom. Il. β, 672.  
du Soul.

τὸ καίδος ἐσί: οὐδὲ ἔτε σφραγίδις εἰς κάθες  
ζύμηται τὰ σρατεύματα εἰντάσσειν, ἔτε ἔτι  
τρέπει τὸς λόγους συντιθέσκειν. ἔτε μὴ γραφεῖσε  
τὸς εἰπόντος γεγραφέντα. οὐδὲ τέ τριτα λέγων  
ων τὸ καίδος τελεούντων· οὐ γαρ εἰς χρεῖαν ὡμα-  
μου ἀναγράψαις, εἰκὸν ἐλλείπομεν καὶ δὲν σπιδόμενοι εἰς  
ὅσου ἔξει καίδοςα κατασκευάζονται. τῷ τε γαρ  
Μενέλαῳ ἢ τοσάτοις ἐμβλῆσε τῆς χρήσις τῶν  
οὖλων, η ὅσον τὰς πιστερχωμένας ἐπιλάττειν.  
καὶ διὰ τοῦτο ἄτα πολυτελεσάταις ὡμα κατε-  
σκεύαστε, καὶ παλλίστε, καὶ τῆς γνώμης καὶ ἔμφα-  
τεν· οὐ γαρ Ὁδυσσέως ἔτως ἀγασθῆναι λέγεται  
τάτας, κατὰ πέριν τῷ πατρῷ. εἰς αὐτὸν ἀφρυ-  
μένος, ὡς εἰπεῖν Πεισισράτῳ τῷ Νεζορίδῃ·

Zeta

*exemplum pulchritudo est: et neque imperatores non curant ad pulchritudinem struere aciem; neque oratores componere orationem; neque pictores imagines suas pinxit. Sed quid baec dico, quorum pulchritudo finis est? Quorum ad usum necessitatis quadam venimus, in his ribil studii intermitimur, quo ea, quam potest, paremus pulcherrimo. Neque enim Menelaus tam curabat usum aedium, quam ut ingredientes admiratione percelleret: argue et causa et summiissimas simul paravie et pulcherrimas. Neque aberravit ab suo consilio. Uppis enim filius ita illas admiratus esse dicitur, regnandi patris causa in eas cum perdenisset, ut Pisistrato dicaret Nestoris filio:*

Ta-

Ζηνός πα τοιήδε γ' Ὁλυμπίας ἐνδοθεν αὐλή.  
Αὐτός δ' ὁ τῷ μεράκις πατήρ εἰς ἄλλα τα χά-  
ρη μητροπαρήσεις προστάς ναῦς; πυρετεύμενος  
τοῖς Ἑλλησιν ἐπὶ Τροίαν, η ὅπως τὰς φροντας  
ἐκκλήττειν ἔχῃ. καὶ σχεδὸν εἰ τις ἐκάστην ἔξε-  
τέσσειν βάλεται τῶν τεχνῶν, εὐρήσει πόσας οὐ  
τοῦ καίλιος ὀρώσει, καὶ τέτε τυγχάνειν τῷ  
πάντος τιθεμένῳ.

Τοοῖτον δὲ τὸ κάλλος τῶν ἄλικεν αἴνανταν  
ὑπερβολὴν δοκεῖ, ὡς τούτη μὲν η δικαιοσύνη,  
η σοφίας, η ἀνδρείας μετεχούσαν, πολλά τοι  
σύρει τιμεράνα πλάνων τῶν ἦρές ταύτη τῆς  
ἰδέας κακονομηκότων 12) Βελτιόν τέσσιν αἰγαῖον  
εἶδεν,

Talis nam fuerit Jonis aula introrsus Olympi?  
Ipse autem pater adolescentuli (Telemachi) non  
alia carissimae splendentes minio naves Graecorum ex-  
peditionem juvans ad Trojam duxit, quam ut ba-  
beres, quo videntes percellerent. Et artes prope  
omnes si examinare aliquis velit, inveniet ad pul-  
chriudinon eas collinendare, et in illa consequenda  
ponere omnia.

26. Tantum vero eminere in reliquis omnibus  
pulchriudo (honestas) videretur, ut multa observare  
liceat eis, quae vel justitiam, vel sapientiam, vel  
fortitudinem sibi adjunctam bobens, honoraciona-  
bis vero, quae bryus qualitas parrem habens, me-  
ritus 10. *τῆς ιδέας κακονομηκότων*] Ιδέα, species,  
est

χρέον, ὡσπερ δὴ καὶ τῶν μὴ μετεγχριθτῶν ἀτεμότερον χρέον. μόνας γὰρ τὰς μὴ καλὰς ὄνομάζοι μεν αἰσχρὰς, ὡς χρέον, εἴ τι τις ἔχων τύχοι πλεονέκτημα τῶν ἄλλων, καλλικράτης εἶσεργμένος.

Τὰς μὲν οὖν ήδη δημοκρατευμένοις τὰ κοινὰ διοικεῖντας, ηδη τυράννοις ὑποτεταγμένοις, τὰς μὲν

*lius invenire nibil' est: quemadmodum nimirum istis, qui nibil ejus habent, nibil conseruent. Quippe solois, qui pulchri non sunt, turpes vocamus: quasi nibil sit, si quis aliquam caeterarum praerogativa- rum habeat pulchritudine idem privatus.*

27. *Aisque illos, qui vel in populari Imperio rem publicam administrant, vel tyrannis subiecti sunt,*

*est forma, qualitas, notio: communae quidam et universale, quod partes plures, individua certe, complectitur. Τῆς ιδέας τοῦ καλλους νονωροῦσι vel ιεκοινώναισι, qui sub notione et nomine, sub specie pulchrorum comprehenduntur. Speciem aut formam nolui ponere in interpretatione, ne quis pro ipsa pulchritudine ea nomina ponat existimaret: idque tanto magis, cum auctor felici illa ad mores puerorum et adolescentulorum formandos linguae Graecae confusione, eodem nomine tum pulchrum, quod in corpora cadit, tum generosum illud in animis honestum complectatur. Gesner.*

μὲν δημιαγωγὸς, τὰς δὲ καλαίας καλλίκρεος ρό-  
γας δὲ τὰς ὑπὸ ταύτῃ τῇ δυνάμεστι γενομένας  
θαυμάζομεν τε, Φιλοπόνες τε καὶ Φιλανάλας  
ἐνομαζόμεν, καὶ κοινὸς νομίζομεν εὐεργέτας τὰς  
τῶν καλῶν ἐπιμελητάς. ὅτε τοίνυν ἔτσι μὲν  
σεμνὸν τὸ καίλαστον ἔστιν, ἔτσι δὲ τόξο πᾶσιν ἐν  
εὐχῆς μέρει τυχεῖν, κέρδος τε νομίζεσθαι τὸ τά-  
τιον τι δικαιοῦσθαι δυνηθῆναι, πῶς οὖμας οἰκό-  
τως καὶ ἀν τις ἐμεμψάτο, εἰ τοστον ἔχοντες  
κέρδος καρδιάκου, ἐπειδὴ ἔποντε, προιέμεθα,  
μηδ' αὐτὸ τέτο αἰσθέσθαι δυνηθάντες, ὅτι  
ζημιάμεθα;

Τοστον μὲν δὴ καὶ γὰρ τὸ λόγον ἐποιησά-  
μην, πολλὰ τῶν ἐνόντων μοι περὶ καίλλας εἰ-  
πεῖν

*Sunt, demagogos illos, bōs adulatores vocamus: solos,*  
*qui sub bac Pulchri et Honesti potestate sunt,*  
*admiramur, laborisque et honestatis amantes voca-*  
*mus, et communes benefactores habemus illos, qui*  
*pulcrorum (honestorum) curam suscipiunt. Cum*  
*igitur adeo augustum quiddam sit pulchritudo, ad-*  
*eoque in parte vororum sit omnibus illam consequi,*  
*ut in lucro ponant, illi si qua servire possint:*  
*quomodo non merito nos visuperaverit aliquis, si,*  
*rancum cum liceat lucrum facere, ultro deinde*  
*illud abjiciamus, ac ne hoc ipsum quidem sentire*  
*queamus, damnum nos facere?*

28. Tantum et ego verborum feci, multis,  
quaes in promptu mihi erat de pulchritudine

πτερό, ἀφελῶν, ἐπικεί τὴν συγκέταικήν επικείλε  
παρατητικούμενην ἔστρων. ΕΡΜ.: Εὐδάμιονές γε,  
εἴ τοι μάτις ἀποθελλώνατε τῆς συνεσίας· σχε-  
δὸν δ' ἡδη πάργων κέδεν ἐλαττονύ μῶν· ἐσχηκες  
δεῖσα σε.

[Οὐδὲ ἔστος δοκεῖ τῇ Λακωνίᾳ]

*dicere, abscissis, cum longius extrahi colloquum viderem, HERM. Felices vos quidem, qui tali colloquio fructi sitis. Sed tuo beneficio fere non deteriori ego quoque conditions fui.*

प्राप्ति विद्युत जलसंकट के बारे में अधिक जानकारी प्राप्त करने के लिए इसका उपयोग करें।

Né

Νέρων, \*) ἦ περὶ τῆς ὁρυχῆς τῆς Ἰσθμοῦ,  
εἰ γυνήσιος.

Menecratis καὶ Musonij.

M E N.

Η Ὁρυχὴ τῆς Ἰσθμοῦ καὶ σοὶ, Μεσώνιε, διὸ  
χειρός, ὡς Φίλοι, γεγονοῖται τῷ τυράννῳ, νῦν  
εἰχεν

Nero, five de Isthmo perfodiendo.

Menecratis et Musonii.

M E N.

At Isthmum certe perfodere, Musoni, quod  
prae manu, ut ajunt, habuit tyrannus, Graeci  
Kk 5 res

\*) Νέρων] Quisquis est hujus libelli auctor,  
(Lucianum quidem non puto libro adeo  
ac difficulti genere scribendi usum) in eo  
certe non peccavit, quod supervixisse fin-  
git Neroni Musonium. Pulchre ostendit  
Olearius ad Pbilofstr. V. Apollo 4,36,2. Suidam,  
qui ἀναρρεθῆναι dicit a Nerone Musonium,  
non hoc velle, imperfectum esse, sed exi-  
lio ejjectum et velut e medio sublatum.  
Por-

εἶχεν Ἐλληνα. ΜΟΤΣ. "Ισθι, φέρε Μωάβιτες,  
καὶ Βελτίω, ἐντεθυμῆσθαι Νέρωνα. τὰς γὰρ  
περιβολὰς τῆς Πελοπονήσου, τὰς ὑπὲρ Μαλέαν,  
ξυνήρει τοῖς θαλασσιμένοις, εἴκοσι σεδίων τῷ  
Ισθμῷ

res consilii tuo etiam iudicio fuit. M U S.  
Schro, Menecrates, etiam meliora in animo Ha-  
buisse Neronem. Circuitus enim illos Pelo-  
ponesi supra Maleam navigantibus compen-  
di-

Porrò quām commōde hic ab Isthmū statuatur Musonius, inde apparet, quod idem Philostratus 5, 19. narrat, hunc philosophum inter vincitos illos fuisse, quorum operis fossa illa duceretur. Verba sunt, Demetrius Philosopherus Μουσονίῳ ἔφασ-  
κεν ἐντετυχῆσαν πάρι τὸν Ισθμὸν, δεδε-  
μένον τε, καὶ κελευσαμένων δρύπτειν καὶ  
αὐτὸν μὲν ἀνευφημῆσαι τὰ ἐοικότα τὸν  
δέ ἔχεοθαι τῆς σμινύντος, καὶ σρέωμένως τῇ  
γῇ ἐρεβάτειν; αὐτούς βαντα δε λυπῶσε αὐτούς  
φ Δημήτρει, τὸν Ισθμὸν δρύπτειν τῇ  
Ἐλλάδι; εἰ δὲ καὶ κιθαρώδοιντά με εἶδες,  
ώστερ Νέρωνα, τί ἂν ἔπειθες; pra illo  
ἀνευφημῆσαι, quod lamentari vertitur, mal-  
lement retinuissest Olearius vulgatum ante  
ἀπευφημῆσαι, derestari. Castigatum hinc  
intelligitur, quid sibi velint τοις verba,  
προσεξενγμένων ἡμῶν τῷ Ισθμῷ. Gofner.

Ισθμός ἐργυκατι. ΜΕΝ. Τέτο δ' αὐτὸν τὰς  
εἰμπορίας ὠνησε, καὶ τὰς ἐπὶ θαλάττη πόλεις  
καὶ τὰς ἐν τῇ μεσογείῳ καὶ γὰρ δὴ εἰκαίναις  
ἀπόχρον ὁ δίκοις καρπός, ἥν τὰς ἐπιθαλάττιας  
καὶ πράττη. ταῦτα δὴ διδέκελθε, Μασώνις, Βα-  
λομέναις ἢντιν αἱροάσσασθαι πᾶσιν, εἰ τοῦτο τι  
σπεδάσσει διανοῆ ἔτερον. ΜΟΤΣ. Διέτινι Βα-  
λομέναις. 1) εὗ γὰρ οἴδ', ὅτι χαριζόμενη 2) καὶ

dificiebat, perrumpendo viginti stadiorum Isthmo. ΜΕΝ. Hoc vero et commerciis utile  
fuisse, et maritimis urbibus pariter atque me-  
diterraneis. Nam his quoque fructus domestici  
sufficiant, si res maritima bene habeat. Haec  
ergo, Musoni, enarra nobis audire cūpientibus  
universis, nisi quid aliud serium agere cogitas.  
ΜΟΤΣ. Faciam ac lubens. Nec enim scio, in  
quo potius gratum fatere vobis possim, qui stu-  
dent.

1. Βουλομένοις] Gesn. videtur legisse Βουλό-  
μενος, qui dedit lubens, pro vobis sic volen-  
tibus; sed vulgarum aequum bonum. Reitz.

2. εὗ γὰρ οἴδ', ὅτι χαριζόμενη] Haec senten-  
tiām sanam ut habere possint vereor. Le-  
gendum puto, tenui admodum in Mss.  
discrimine, οὐ γὰρ οἴδ', ὅτι κ. τ. Α. et  
sic interpretatus sum. Gesner.

μᾶλλον τοῖς γε ἀθρυμβοῖς ἐς ἀηδὸν ἔτι Φροντιζόντων. 3) ἐπὶ τῷ σπασάσθεν.  
Νέρων τούτῳ ἐς Ἀρχαιαν ὥδαν ἤγει, αὐτῷ  
τὸ σφόδρα αὐτὸν πεποίηναι, μηδὲ ἀν τὰς Μίλε-  
τους αἰνεῖται ποθαν ἦδιον. ἴθελετο δὲ τοῦτο τὰ  
Θερμήτια (τὸν πρωτητάτον τῶν ἀγάθων) 50-  
Φαινόσθαι ὥδων. Τὰ γὰρ Πύθια, 4) τέτταν μὲν  
ἴμιτῷ μητεῖναι μᾶλλον, οὐ τῷ Ἀπόλλωνι· μηδὲ  
ηὔρει μηδὲν ἐκεῖνον ἐναντίαν αὐτῷ κιθάραν τε  
καὶ ὥδην θέσθαι. οὐδὲ Ἰσθμὸς, 5 τῷ μὲν ἀποθετῷ  
dendi cassa insuave adeo auditorium ingressi  
eris.

2. Neronem igitur in Achajam egerunt  
carmina, et quod firmiter sibi persuaderat, nec  
Musas canere suavius. Volebat autem etiam  
Olympia, certamen omnium maxime gym-  
nicum, ob cantum coronari. Quantum enim  
ad Pythia, haec magis ad se pertinere, quam  
ad Apollinem: qui nec ipse citharam canum-  
que opponere sibi audet. Verum Isthmus

3. ἐς ἀηδὸν ὡτῷ Φροντιζόντων] Videtur fin-  
gere Auctor, Musonium in carcere vel  
vinculis certe scholam hic habere, circa  
ipsum forte opus paucum ante relictum a  
Nerone. Gesuer.

4. τὰ γὰρ Πύθια] Absolutus, ut Lucian.  
Exam. 5. τὸ γὰρ τῷ μητεῖναι Gesuer.

5. τὸν τε βασιλέα τῶν ἐπὶ τῷ Τροίαν] Rex Achivorum Trojam oppugnantium, qui Euboeam abscederit Boeotiae, nescio an usquam memoretur. Certe nihil Homerus, nihil Geographi. Contra a natura absconditam omnes affirmant. Suspici licet aliquid hic excidisse; nempe dixit forte auctor de illa *Homerica fossa* Il. H. Nestoris suatu facta; deinde Neptunum commemo-ravit, qui Libyam Hesperia, id est Hispania, circa Gades disiinxerit, Siciliam ab-ruperit ab Italia, a Boeotia Euboeam. Omissis quae interjecta fuerant, male Jane Agamemnoni tribuitur opus Neptuni, hoc est, ipsius naturae. Haec suspicari fas fuerit, ne nimis incredibile aliquid hic dicatur ex persona Musonii. Caeterum qui perfritionem Isthmi Corinthiaci rentarint, vide Plin. H. N. 4. 4. f. 5. Neronis con-tum describit, admixtis superstitionis qui-busdam, credulitatem certe, vestigis, Xippi-linne & Diquis L. 63. p. 722. Gesner.

μυθεῖς, ὡς τὴν Εὔβοιαν τῆς Βοιωτίας ἀπέτε-  
μεν Εὐρίπῳ τῷ περὶ πὴν Χαλκίδας ἔτι γέ μὴν  
καὶ τὸν Δαρεῖον, ὡς ὁ Βόσπορος δύε φυρώθη αὐ-  
τῷ ἐπὶ τὰς Σκύθας τὰ δὲ Ξέρξης καὶ πρὸ τῶν  
τυπικῶν ἴσως ἐνενόησε, μέγετα τῶν μεγαλεργιῶν  
ὄντων καὶ πρὸς τάτοις, τὸ δι' ὀλίγος ἀλλήλοις  
ἴπιμίζει· 6) πάντας, εἰσαγότε τὴν Ἐδαίδα λαμ-  
πρᾶς ἑισασθαι τοῖς ἔξωθεν· αἱ γὰρ τύραννος

Φύ-

*storum* cogitans, ut is Euboeam a Boeotia ab-  
sciderit illo circa Chalcida Euripo; atque insu-  
per Darium, ut Bosporo pons contra Scythas  
ab illō impositus sit; Xerxis autem *opera* forte  
ante haec ipsa cogitavit, magnificorum operum  
maxima. Ad haec videri sibi poterat, se per-  
missendis tam parvo intervallō omnibus, splen-  
dido Graeciā munere et velut epulis excipere.  
Ingenia enim tyrannorum, ebria illa quidem,

ta-

6. τὸ δι' ὀλίγου ἀλλήλοις ἴπιμίζει]. Legen-  
dum arbitror τῷ, quod quale sit, ex in-  
terpretatione intelligitur. Illud *εἰσαγότε*  
per *videri poteras* interpretates sum audio-  
ritate Hesychii, apud quem est *εἰσαγότο*,  
*δόξεσθαι*. *Permittere* *ἴπιμίζει* est commer-  
ciorum societate inter se devincire. Τὰ  
ἔξωθεν sunt merces facilius jam impo-  
taudae. *Gesner.*

Φύσεις μεθύνεται μὲν, ψαύεται δέ πηγὴ καὶ ἀκέστητο Φθέγγυα.

Προελάθων δὲ τῆς σκηνῆς ὑπέρων μὲν Ἀμφιτρίτης τε καὶ Ποσειδῶνος ἥσε, καὶ ἄστις καὶ μέγα Μελικέρτης δὲ καὶ Λευκοθέας ὁρέζαντος δὲ αὐτῷ χρυσῆν δίνειλαν τὰ τὴν Ἑλλάδα ἐπιτρόπους σαντας, ἐπὶ τὴν ὄρυχὴν ἡξε, προτέμενός τε καὶ ἀδέμενος, καὶ καθηκόμενος τῆς γῆς, τρίς, εἶμαι τοῖς τε τὴν αρχὴν πεπικευμένοις παρακελευσάμενος ξυμπόνως ἀπτεσθαμ τῷ ἔργῳ, ἀνήσ εἰς τὴν Κόρινθον, τὰ Ήρκαλέας δοκῶν ὑπερβεβλῆσθαι πάντα. οἱ μὲν δὴ ἐν τῷ δεσμωτηρίᾳ, τὰ πετρώδη τε καὶ δύστρηγα ἕξεπόνει, ἡ σρατιὰ δὲ τὰ γεώδη τε καὶ ἐπίπεδα:

Ἐβδό-

tamen interdum etiam ejusmodi vocem audire gestiunt.

3. Progressus autem de tentorio, hymnum canebat Amphitrites ac Neptuni, et carmen non magnum Melicertae et Leucortheae. Cum vero rastellum illi aureum porrexisset praefles Graeciae, ad fossam accessit inter plausus atque cantus, huncisque ter, puto, percussa, hortatusque eos, quibus cura operis permissa erat, ut studiose illud aggrederentur, Corinthum rediit, omnes a se Herculis superatos labores, existimans. Atque ergastulorum vincī faxosa et difficilia elaborabant, terrena autem ac plana exercitus.

4. Se-

Ἐβδόμην δέ πε τῷ πέμπτῳ 7) ἡμέραιν  
προσεξυγμένων ἡμῶν τῷ Ἰσθμῷ, κατέβη τις  
ἐκ Κορίνθου λόγος ὡτῷ σαφῆς, ὃς δὴ τῷ Νέρω-  
νος μετεγνωκότες τὴν τομήν. ὅφεστον δὲ τὰς  
Αἰγυπτίας γεωμετρεῖται τῆς ἐκατέρας Θαλάτ-  
της τὰς Φύστις, ἐκ τοιούτοις αὐτῶν συντυ-  
χεῖν, ἀλλ' ὑψηλοτέραν ἥγειμένης τὴν ἐκ τῷ  
Λεχαιοῦ περὶ τῇ Αἴγινῃ δεδομένην. πελάγες γὰρ  
τοσαύτη τήσω ἐπιχυθέντος, καὶ ὑποβρύχιον  
ἀποκεχθῆναι τὴν Αἴγιναν. Νέρωνα δὲ τῆς μὲν

τῷ

4. Septimo vel quinto adeo die, cum Isth-  
mo velut affixi haereremus, ingruit aliquis e  
Corintho nondum tamen certus rumor, de mu-  
tato a Nerone abscindendi consilio. Dicebant  
autem Aegyptios, dimenso utriusque mari fastigio, non ejusdem illa libramenti deprehen-  
disse, sed altius arbitrari illud, quod ex Le-  
chaeo finis allebitur, atque Aeginae proinde  
metuere, ne, tanto mari ad insulam illam appell-  
lente, plane submersa Aegina auferatur. Ve-  
rum

7. Ἐβδόμην — τῷ πέμπτῳ] Hoc ea aetate  
scriptum sit necesse est, qua per septima-  
nas numerari jam coeptum esset. Imo vero  
ἐβδομηκοσήν καὶ π. legere jubent viri docti  
apud Olearium ad Philost. p. 163. a. 13.  
Sed quo codice auctore? quaeve haec li-  
centia? da Soli.

τῷ Ἰσθμῷ τομῆς οὐδὲν ἀν Θαλῆς μοτέσησεν διοφωτάτος τε καὶ Φυσικώτατος. τῷ γὰρ τεμεῖν αὐτὸν ἡραὶ μᾶλλον, οὐ τῷ δημοσίᾳ ἄδειν.

Ἡ δὲ τῶν Ἑσπερίων ἐθνῶν κίνησις, καὶ ὁξύτατος, ὡς 8) τῶν ἐκείνης νῦν ἀπτόμενος,

ὅν-

rum Neronem quidem a secundo Isthmo neque Thales ille sapientissimus, et consultissimus naturae demovisset: magis enim secare illum jam cupiebat, quam *ipsum* publice canere.

5. At Occidentis populorum motus, et acer-  
rimus ille *vix*, qui rempublicam ibi capessive-  
rat,

8. καὶ ὁξύτατος ὡς] Locus corruptus, arbi-  
tror, quem ita forte emendare licet, καὶ  
ὁ ὁξύτατος, (int. ἀνήρ) δὲ τῶν ἐκείνων ἡ  
ἀπτόμενος, eo sensu, quem expressi. No-  
men viri est non *Vindex*, sed *Vindicta*, *Vin-  
dex*. De ὁξύτατος non dissimulo, mihi in-  
mentem verisimile legere, ὁξύτατος vel ὁ  
ἐξύπτατος Exconsul, s. Exconsule, quae  
satis blanda fuerit mutatio. Regebat tum  
Galliam pro praetore *Vindex*, *Sueton.* Ner.  
c. 40. et potest fieri, ut consulatu ante  
functus fuerit, quo respectu sit ὁξύτατος.  
Decet enim *Dio* l. 53. p. 504. ab Augusto  
institutum, quos ipse in suas provincias  
mitteret, Legatos et Propraetores vocari,  
licet Consulares essent, πρεσβυτάς ἀντι-  
*Luc. Op. T. VIII.* L 1

σπα-

ονομα δὲ αὐτῷ Βίνδαξ, ἀπήγαγεν Ἐλάδος τε καὶ Ἰσθμὸς Νέρωνα, ψυχρῶς γεωμετρήσαντα. τὰς γὰρ θαλάσσας ἴσογαίκες τε καὶ ἴσοπέδες οἶδα. Φασὶ δ' αὐτῷ καὶ τὰ ὑπὸ τῆς Ῥώμης ὄλισθινεν ἥδη, καὶ ὑποδιδόναν. ταῦτὶ καὶ αὐτοὶ χθὲς ἤκαστα τῷ προπταισαντος 9) χριλιάρχε.

MEN.

rat, nomen ei Vindex, a Graecia et Isthmo abduxit Neronem, frigida quaedam de Geometria caussantem : maria enim pari undique fastigio librata novi. Ajunt autem illi etiam ipsas suburbanas regiones jam labare, et cedere. Hoc ipsi quoque heri audistis e tribuno, qui huc appulit.

6. MEN.

ζρατήγους τε ὀνομάζεσθαι, κανὸν ἐκ τῶν ὑπατευκότων ὁσι. Haec tenus itaque mirifice blandiebatur mihi conjectura, sed refrigeravit istum amorem ex aliqua parte illud, quod inferioris aevi, et vel raro rarissima vox ἔξυπνατος: itaque in medio interim relinquenda res videtur; ac ne in versionem quidem recipere Vindicem Exconsulem austus sum. Interim nec illud dissimulo, libellum mihi satis recentem videri, quem ἔξυπνατος non dedebeat: sed non aliis adhuc, quam stili argumentis.  
*Gesner.*

9. προπταισαντος } Scripsérat haud dubie προπταισαντος, qua voce statim utitur. du Soul.

ΜΕΝ. Ἡ Φωνὴ δὲ, Μασώνιε, δι' ἣν μα-  
σομανεῖ, καὶ τῶν Ὀλυμπιάδων τε καὶ Πυθιά-  
δων ἐρᾶ, πῶς ἔχει τῷ τυράννῳ; τῶν γὰρ Λή-  
μνω προσπλεόντων 10) οἱ μὲν ἔθαύμαζον, οἱ  
δὲ κατεγέλων. ΜΟΤΣ. Ἄλλ' ἐκεῖνός γε, ὁ  
Μεγέντριτες, ςτε θαυμασίως ἔχει τὰ Φθέγγυμα-  
τος, ςτ' αὖ γελοίως" ἡ γὰρ Φύσις αὐτὸν ἀμέμ-  
πτως τε καὶ μέσως ἔρμωκε. Φθέγγεται δὲ  
κοιλαν. μὲν Φύσει, 11) καὶ βαρὺ, ἐγκειμένης  
αὐ-

6. M E N. Sed vox, o Musoni, propter  
quam ita furiose Musicus est, et Olympiadum  
Pythiadumque amore flagrat, quomodo habet  
tyranno? eorum enim, qui Lemnum appule-  
runt, admirati quidam sunt, alii derisere.  
M U S. Verum iste, Menecrates, neque ad-  
mirabilis est quantum ad vocem, neque ridicu-  
lus. Natura enim illum sine reprehensione et  
mediocriter instruxit. Cavum autem quiddam  
et grave praeter naturam sonat, depresso ad

L1 2                    inte-

10. τῶν γὰρ Λήμνω προσπλεόντων] Fingitur igitur, nisi hic etiam aliquid corruptum est, Menecratem hunc Lemnium fuisse, neque insulā illa ante haec egressum. *Gesner.*

II. Φθέγγεται δὲ καὶ λόγον μὴ Φύσει] De voce  
Neronis Χιρβίδ. ε Dione l. 61. p. 699. A.  
Βραχὺ καὶ μέλαινι Φώνημα ἔχων. Sueton.  
Ner.

αὐτῷ τῇς Φάρυγγος μέλη δ' ὅτῳ κατεσκευασμένα 12) Βομβεῖ πως. οἱ δέ γε τόνοι τῶν

Φθόγ-

interiora gutture. Cantica vero ita paratus quodammodo stridit ac strepit. Interim toni vocum musicarum mitigant illum, tolerabiliorēm-

Ner. c. 20. *Exiguae vocis et fuscæ.* Κοῖλον igitur illud s. canum in voce erat ab affectione, cum majorem et graviorem, quam a natura habebat, velle efficere, quod depresso et intorsum adacto gutture hodie etiam consonant interdum adolescenti. *Gesner.*

*κοῖλον μὲν]* Ita legendum animadverterat etiam *La Croze*. Cumque et in L. idem adscriptum, sensusque videatur postulare, non dubitavi sic edere. Interim versionem ad μὴ aptatam non attigi. *Reitz.*

12. μέλη δὲ οὕτω κατεσκευασμένα] Nihil praecessit de praeparatis carminibus; sed de voce praeter naturam amplificata. Malim ergo legere κατεσκευασμένος. Ita certe interea converti, dum meliora edocear. Statim sequitur βομβεῖ πως — ἐπιλεαίνουσι. Horum verborum interpolationem pariter atque interpretationem juvat locus *Epiphanius* e libro de mens. et ponder. max a principio, quem observavi iudicio *Casauboni* ad *Ster.* Neron. c. 20. Ita

Φθόγγων 13) ἐπιλαβόμεστι τοῖς, ὅπερι μὴ  
θερρέει αὐτῷ χρωμάτων δὲ Φιλανθρωπίᾳ, καὶ  
μελοποιίᾳ, εὐχαρίστη μὲν δὴ, καὶ κιθαρῳδίᾳ  
εὖσα.

remque faciunt, cum sibi non confidit, colorum  
muticorum humanitate, et modulatione flexi-  
bili sane, et bene composito ad citharam cantu,  
et quod, ubi tempus est, ingreditur, et stat, et

L 13 trans-

Ita autem de septuaginta interpretibus lo-  
quitur, ἀντὶ τοῦ εἰς δύο τόπους καθισθαι  
τὸ ὄνομα τοῦ ἑτούς, σὺν τόπῳ χρησάμενοι,  
τὴν δεκοῦσαν εἶναι βόμβησιν, τὸς λειτητα  
μετέβαλον ο. τ. λ. Βόμβησις est ingratus  
ex repetitione sonus; hunc mollierunt vo-  
ce, quam repetit Ebraens sermo, semel  
tantum ponenda. Hoc certe discimus,  
βόνβος est sonus asperior, qui dicitur jun-  
ctura λαλεσθαι. Hoc ad nostram rem  
satis est. Nam βόμβησι esse obscurum et  
raucum murmur, ut apum et id genus ani-  
malculorum, satis constat: quod cum fusca  
Neronis voce pulchre convenit. *Gesner.*

13. τόνοι τῶν Φθόγγων] Nempe huic etiam  
loco lucem adserit illa inter Φωνὴν et  
Φθόγγον distinctio, quam docet *Arrian.*  
*Epict.* 3, 6. Κοινὴ τις ἀκοὴ λέγοιτ' αὐτὴν  
μόνον Φωνῶν διαφρίτική, ηδὲ τῶν Φθόγ-  
γων οὐκέτι κοινὴ αλλα τεχνική. *Gesner.*

εὐσαλεῖ, καὶ ἐκαιρὸς βιωτίσαι, καὶ σῆκαι, καὶ  
μετασῆναι, καὶ τὸ νεῦμα ἔξομοιῶσαι τοῖς μέ-  
λεσιν, αἰσχύνην ἔχοντος μόνα τῷ βασιλέᾳ δε-  
καὶ ἀκριβὲν ταῦτα.

Εἰ δὲ μιμοῖτο τὰς ιρείττουνες, 14) Φεῦ γέ-  
λωτος, ὡς πολὺς τῶν θεωμένων ἐκπίπτει,  
καίτοι μυρίων Φόβων ἐπηρημένων, εἰ τις ἐπ'  
αὐτῷ γελῶν εἴη. νεύει μὲν γάρ, τῷ μετρίζει  
πλέον ἔυνάγων τὸ πνεῦμα, ἐπ' ἄκρων διέσαται  
τῶν ποδῶν ἀνακλώμενος, ὥσπερ οἱ ἐπὶ τῷ τροχῷ.  
Φύσει δ' ἐρυθρὸς ὁν, ἐρευθεῖ μᾶλλον, ἐμπιπρα-  
μένῳ

transfert se, et quod nuntium accommodat can-  
tibus: qua in re illud solum turpitudinem ha-  
bet, quod Imperator videtur studiose ac subti-  
liter ista tractare.

7. Quoties vero imitatur superos, vah ri-  
suth! quam multus excidit spectatoribus, licet  
sexcenti terrores impendeant, si quis illum de-  
rideat. Nutat enim supra modum collecto spi-  
ritu, summis pedum divaricatarum digitis in-  
sistit, retrorsum inflexus, ut qui rotae *alligari*  
*sunz*. Cumque natura sit rubicundus, magis  
etiam

14. μιμοῖτο τὰς ιρείττουνες]. Apollinem vi-  
deri voluisse Neronem loquuntur histo-  
riae, et numismata. *Gesner*.

μέντος αὐτῷ τῇ προσώπᾳ τὸ δὲ πνεῦμα ὀλίγον,  
καὶ ἐκ ἀποχρῶν περιδί.

MEN. Οἱ δὲ ἐν ἀγῶνι πρὸς αὐτὸν πῶς  
ὑφίενται, ὡς Μασώνιε; τέχνη γάρ περ χαρίζον-  
ται. MOTS. Τέχνη μὲν, ὥσπερ οἱ ὑποπο-  
λαίοντες, ἀλλ᾽ ἐνθυμήθητι, ὡς Μενέκρατες, τὸν  
τῆς τραγῳδίας ὑποκριτὴν, ὃς Ἰσθμοῖς ἀπέδει-  
γεν. Ἱσοις γὰρ κίνδυνοι καὶ περὶ τὰς τέχνας, ἣν  
ἐπιτείνωσιν οἱ τεχνάζοντες. MEN. Καὶ τί  
τέτο, Μασώνιε; σΦόδρα γάρ ἀνήκοος τῇ λόγῳ.  
MOTS. "Αιχε δὴ λόγος ἀτόπε μὲν, ἐν ὁφθαλ-  
μοῖς δὲ Ἐλάχην πεπρωγμένος.

Ισθμοῖς

etiam incensa illi facie rubescit. Spiritus illi  
exilis, neque usquam sane sufficiens.

8. MEN. Qui vero contra illum certant,  
quemodo se submittunt, Musoni? Nempe arti  
hoc forte gratificantur? MUS. Arti illi qui-  
dem, ut qui in lucta concedunt. Sed tu co-  
gita, Menecrates, tragicum actorem, qui in  
Isthmo periit. Aequalia enim pericula etiam  
circa artes, si intendant se artifices. MEN. Et  
quid hoc, Musoni? plane enim nihil ea de re  
audivi. MUS. Audi igitur rem incredibilem  
illam quidem, sed in oculis Graeciae factam.

Ισθμοῦ γαρ οὐδεὶς ιερέμεντος, μήτε ιωμωδίαν  
ἀγωνίζεσθαι, 15) μήτε τραγῳδίαν, ἐδόκει Νέ-  
ρων τραγῳδάς νικᾶν. καὶ παρῆλθον εἰς τὴν  
ἀγωνίαν ταύτην, πλειστοῖς μέν ὁ δὲ Ἡπειρώτης,  
ἄριστος Φωιῆς ἔχων; εὑδοκιμῶν δὲ ἐπ' αὐτῷ,  
καὶ Θαυμαζόμενος, λαμπρότερος τῷ οἰωνότος  
ἐπλάττετο καὶ τὰ σεΦάνα ἐράν, καὶ μηδὲ ἀνήσπειν  
πρότερον ηδέκα τάλαντα δέναν οἱ Νέρωνας ὑπέρ  
τῆς

9. Cum lex esset iudicis Isthmiis, ne Co-  
moedia certaretur, neque Tragoedia: visum est  
Neroni, Tragoedos vincere, cumque venirent  
ad illud certamen plares alii; tum Epirotes,  
voce optima praeditus, qui eo nomine in fama  
atque admiratione hominum esset, clarius  
etiam quam solebat alias, fingebat se et coro-  
nāe amore captum, neque concessurum prius,  
quam decem fibi talenta Nero pro victoria de-  
dil-

15. μήτε ιωμωδίαν ἀγωνίζεσθαι] Moverat  
forte Isthmiorum judices, quod postea  
Praesides Pythiorum, ubi sua adhuc aetate  
Tragoedorum certamen fuisse, sed de eo  
abrogando, propter judicium molestias,  
actum; memorat Plut. Sympol. 5, 2. p. 674.  
qui ibidem docet, in Sicyonio Thesauro  
dedicatum fuisse χρυσοῦν βιβλίον Ἀριστο-  
μάχης ἀναθήματα — ποιητρίας Ἰσθμια  
νεκηκυίας. Gesner.

τῆς νίκης. ὁ δὲ ἡγείαν τε, καὶ μανιῶς εἶχε  
καὶ γὰρ δὴ καὶ ἡκροῦτο ὑπὸ τῇ σκηνῇ, ἐπ' αὐτῷ  
τῷ δὴ τὸν ἀγῶνα. Βοῶντων δὲ τῶν Ἑλλήνων ἐπὶ<sup>1</sup>  
τῷ Ἡπειρώτῃ, πέμπει τὸν γραυματέα, κα-  
λεύων ὑφεῖναι αὐτῷ τὰτον αὐτῷ δὲ ὑπεραιρό-  
τος τὸ Φθέγμα, καὶ δημοτικῶς ἐρίζοντος, εἰσ-  
πέμπει Νέρων ἐπὶ ὄκριβάντων τὰς ἑαυτῷ ὑπο-  
χριτὰς, 16) οἷον προσήκοντάς τε τῷ πράγμα-  
τι. καὶ γὰρ δὴ καὶ δέλτας ἐλεφαντίνες καὶ  
δι-

diffet. At hic exasperari et furere. Etenim  
in tabernaculo etiam audiabatur sub ipsum tem-  
pus certaminis. Clamore autem laudantibus  
Epirotēn Graecis, scribam mittit, submittere  
hunc sibi vocem jubens. Illo vero magis etiam  
sollente vocem, et populariter contendente,  
immittit Nero in pulpita suos histriones, tan-  
quam qui negotio huic apti essent. Hi ergo,  
qui pugillares eburneos bipatentes pugionum

L 15 in-

16. τοὺς ἑαυτῷ ὑποχριτὰς] Forte ex illo  
plaesoruerit suorum numero, quos describit  
Sueton. c. 20. Adolescentulus equestris ordi-  
nis, et quinque amplius milia e plebe robu-  
stissimae juventutis undique elegit, qui divisi  
in factiones plausum genera condiderent etc.  
Hi quidem plausum ὑποχριτὰς fuere,  
Gesner.

διθύρες προβεβλημένοις αὐτὰς ὥσπερ ἀγχειρίδιαι, καὶ τὸν Ἡπειρώτην ἀνασήσαντες πρὸς τὸν ἄγχη πίουν, κατέαξαν αὐτῷ τὴν Φάρυγγα, παιούτες ὄρθαις ταῖς δέλτοις.

MEN. Τραγῳδίαι δὲ ἐνίναι, Μεσώνιε, μιαρὸν ἔτω πάθος ἐν ὁφθαλμοῖς τῶν Ἑλλήνων ἔχασσάμενος; MUS. Παδίᾳ ταῦτα νεανίᾳ τῷ μητροκτονῆσαντι. εἰ δὲ τραγῳδίας ὑποκριτὴν ἀπέκτεινεν ἐκτεινόν αὐτῷ τὸ φθέγμα, τῇ χεὶ Σαυμάζειν; καὶ γὰρ δὴ καὶ τὸ Πυθικὸν σέμιον, περὶ τοῦ αἰσφάλη ἐνέπνεον, ἀποφράττειν ὕρικην, ὡς μηδὲ τῷ Ἀπόλλωνι Φωνὴ εἴη· καίτοι τῷ Πυθίᾳ καταλέξαντος αὐτὸν εἰς τὰς Ὁρε-

instar protendebant, erecti ad proximam columnam Epirotæ guttur directis illis tabellis ferentes effidunt.

IO. MEN. Tragoediam vero vicit, Musoni, tam impuro facinore in oculis Graeciae perpetrando? MUS: Lusus iste juveni interfectori suae matris. Si vero Tragicum histrionem, extirpanda illius voce, interemit, quid mirandum est? Qui etiam Pythicum ostium, e quo divina adspirabantur oracula, obtutandi impecatum ceperit, ut neque sua Apollini vox porro esset: Pythio licet annumerante illam inter Ore-

Ορέσας τε 17) καὶ Ἀλκμαιῶνας, οἵς τὸ μῆτροντονήσου, καὶ λόγον τινὰ εὐκλείας ἔδωκεν, ἐπειδὴ πατράσιν ἐτιμώρησαν. ὁ δὲ μηδαμῶς εἰπεῖν ἔχων ὅτῳ ἐτιμώρησεν, ὑβρίσθαι ὑπὸ τῷ θεῷ ὥστο, πρωτέρᾳ τῶν ἀληθῶν ἀκάλυψεν.

Ἄλλὰ μεταξὺ λόγων, τίς ἡ προσιέξσα ναῦς; ᾧς ἐπάγειν τὶ αὐγεῖθεν ἔοικεν. ἐξεφάνωντα γὰρ τὰς οἰνοφαλὰς, ὥσπερ χορὸς εὑΦημος, οἷς τις ἐκ πρωρας προτείνει τὴν χεῖρα, παρακελευόμενος ἡμῖν θαρρέειν τε, καὶ χάρεσιν, Βοῶ τε, εἰ μὴ

Orestas et Alcmaeones, quibus matrum peracta ab ipsis caedes etiam gloriae quoddam genus peperit, cum patres sic ulciscerentur. At hic cum dicere non posset, quem ultius esset, contumelia se affectum a Deo putabat, cum tamen mitiora veris audiret.

II. Sed dum loquimur, quaenam navis accedit? ut illa bonum quiddam videtur advenire! Coronati enim sunt capitibus, tanquam chorus boni ominis. Atque de prora aliquis protendit manum, bono nos animo esse jubens et gaudere: clamat autem, nisi quid me fallunt

17. εἰς τοὺς Ὁρέσας τε] Versiculum proscriptum refert Sueton. c. 39. Νέρων, Ὁρέσης, Ἀλκμαιῶν, μητροκτόνοις. Sed nihil de oraculo. *Gesner.*

μὴ παρακέω,, Νέρωνα οἴχεσθαι. ΜΕΝ. Βοῦ  
γάρ, Μασώνις, καὶ σαφέσερόν γε, ὅσῳ τῆς γῆς  
ἀπτεταμ. ΜΟΤΣ. Εὗγε, ὁ Θεοί. ΜΕΝ. Ἀλλὰ  
μὴ ἐπευχώμεθα ἐπὶ γὰρ τοῖς κειμένοις καὶ  
Φασι δεῖν.

Junt aures, periisse Neronem. ΜΕΝ. Enim  
vero sic clamat, Musoni, et disertius, quo pro-  
pius terram venit. ΜΟΤΣ. Bonum factum,  
o Dii! ΜΕΝ. Sed ne quid imprecemur: ne-  
gant enim hoc decere in defunctis.

---